

# ACTA HISTRIAE

*10, 2002, 1*





Zbornik znanstvenih razprav *Govorica nasilja* prinaša prispevke z mednarodne znanstvene konference, ki sta jo v Kopru od 11. do 13. oktobra 2001 organizirala Zgodovinsko društvo za južno Primorsko in Znanstveno-raziskovalno središče Koper v soorganizaciji z Univerzo v Vidmu, Univerzo v Benetkah, Filozofsko fakulteto v Puli in Fakulteto za humanistične študije Koper.

Vezna nit razprav je izhajala iz vprašanj, kako si je, recimo, mogoče razlagati današnjo eksplozijo nasilja v evropskih in ameriških metropolah kljub dejstvu, da institucionalna in represivna ureditev omogočata državnim organom precejšnjo učinkovitost. Če hočemo razmišljati o domnevnem zmanjševanju kaznivih dejanj, se moramo ozreti po raznolikem pravnem redu, značilnem za preteklo družbo, pri čemer bomo obenem ugotovili, kako zelo težko je oblikovati definicije, ki se porodijo iz potrebe po razvrščanju in v funkciji evolucionističnega pogleda.

Zato smo se odločili za uporabo izraza *govorica nasilja*, s pomočjo katerega je mogoče prikazati vse spremenljivke, spremembe in značilnosti oziroma sintakso jezika, ki je od nekdaj označevala vsako družbo in nakazovala na bolj ali manj razčlenjen ter formalen odnos med posamezniki, skupinami in ustanovami oziroma, kako je sooblikovala civilizacijski proces.

Tu ne gre toliko za to, da bi proučevali naravo in posebnosti zgodovinskih virov, temveč da bi pokazali, kako je mogoče doumeti govorico nasilja v vsej njeni zapletenosti, neprestano zavedajoč se vrste družbenih odnosov, preko katerih se je izražala, v katerih nasilje nastopa kot del ustanov in skupin, ki so skupaj opredeljevale *kulturo* določene družbe.

In nenazadnje, posebne pozornosti je bilo deležno tudi vprašanje, kolikšen vpliv in vlogo imajo država in njene ustanove, cerkev, civilna družba, sodobni mediji idr., pri ustvarjanju *govorice nasilja*.

doc. dr. Darko Darovec

The collection of scientific treatises on the subject of the *Language of Violence* brought a number of contributions presented at the international scientific meeting organized in Koper between October 11th and 13th, 2001, by the Historical Society of Primorska and the Science and Research Centre of Koper, in co-operation with the University of Udine, the University of Venice, the Faculty of Arts in Pula and the Faculty of Humanities of Koper.

The thread of the discussions arose from the questions about how to interpret, for example, today's explosion of violence in European and American capital cities, in spite of the fact that the institutional repressive orders enable the state bodies to be highly effective. If we want to deliberate on possible means to reduce crime, then we have to look back at the diverse legal orders characteristic of societies in the past, where we will discover how very difficult it is to form definitions from the need to classify and determine, from an evolutionary point of view, how they functioned.

This is why we decided to use the term *language of violence*, with the aid of which it is possible to show all variables, changes and characteristics, or the syntax that has from the distant past marked every society and indicated the more or less disjointed and formal relationships between individuals, groups and institutions and the way the process of civilisation was shaped.

Here it is not so much the case of studying nature and special features of historical sources, but to show how it is possible to comprehend the *language of violence* in its entire complexity by being constantly aware of a number of social relations through which it expresses itself and in which violence appears as part of institutions and groups that jointly denote the *culture* of a certain society.

And last but not least, special attention was given to the question of what kind of influence and role is and was played by the state and its institutions, the Church, civil society, modern mass media etc., in creating the *language of violence*.

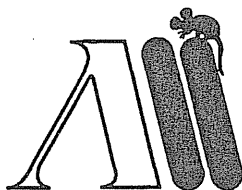
Asst. Prof. Darko Darovec, PhD

ISSN 1318-0185



9 771318 018063





Zgodovinsko društvo za južno Primorsko - Koper  
Società storica del Litorale - Capodistria

## ACTA HISTRIAE

PRISPEVKI Z MEDNARODNE ZNANSTVENE KONFERENCE

GOVORICA NASILJA

Koper, 11.-13. oktober 2001

CONTRIBUTI DAL CONVEGNO INTERNAZIONALE

IL LINGUAGGIO DELLA VIOLENZA

Capodistria, 11-13 ottobre 2001

CONTRIBUTIONS FROM THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC MEETING

THE LANGUAGE OF VIOLENCE

Koper, 11-13 October 2001

ACTA HISTRIAE, 10, 2002, 1



Znanstveno-raziskovalno središče Republike Slovenije, Koper  
Centro di ricerche scientifiche della Repubblica di Slovenia, Capodistria  
Science and Research Centre of the Republic of Slovenia, Koper



ACTA HISTRIAE • 10 • 2002 • 1

ISSN 1318-0185

UDK/UDC 94(05)

Letnik 10, leto 2002, številka 1

**Odgovorni urednik/  
Redattore responsabile/  
Chief Editor:**  
**Urednik/  
Redattor/Editor:**

dr. Darko Darovec

Dean Krmac

**Programski odbor/  
Comitato organizzatore/  
Programme committee:**

Claudio Povolo, Darko Darovec, Ed Muir, Ruggiero Guido, Marco Bellabarba, Alfredo Viggiano, Giorgio Ravegnani, Giovanni Chiodi, Livio Antonielli, Mario Sbriccoli, Laura Casella, Giorgio Vercellin, Daniela Hacke, Irena Benyovski, Marino Manin, Lovorka Čoralić, Boris M. Gombač, Darja Mihelič, Egon Pelikan, Marta Verginella, Andrej Studen, Salvator Žitko  
Marco Apollonio (it.), Henrik Ciglič (ang.-sl.), Vesna Gomezel Mikolič (sl.)  
Giovanna Ascoli Marchetti (ang./it.; it./ang.), Valentina Cesco (it./ang.), Henrik Ciglič (ang./sl.; sl./ang.), Vida Posinkovič (it./sl.), Sergio Settomini (hr.-sl./it.), Lea Širok (it./sl.), Tullio Vianello (hr.-sl./it.)

**Lektorji/Supervisione/  
Language Editors:  
Prevodi/Traduzioni/  
Translations:**

**Oblikovalec/Progetto  
grafico/Graphic design:  
Stavek/Composizione/  
Typesetting:  
Izdajatelj/Editori/  
Published by:**

Dušan Podgornik

Franc Čuden, Medit d.o.o.

Zgodovinsko društvo za južno Primorsko / *Società storica del Litorale*©, Znanstveno-raziskovalno središče Republike Slovenije, Koper / *Centro di ricerche scientifiche della Repubblica di Slovenia, Capodistria / Science and Research Centre of the Republic of Slovenia, Koper*©

**Sedež/Sede/Address:**

Znanstveno-raziskovalno središče Republike Slovenije, Koper, SI-6000 Koper-Capodistria, Garibaldijeva/Via Garibaldi 18, tel.: ++386 5 663-77-00; fax: 663-77-10;  
**E-mail:** annales@zrs-kp.si; **Internet:** http://www.zrs-kp.si/  
Grafis trade d.o.o.

**Tisk/Stampa/Print:  
Naklada/Tiratura/  
Copies:**

500 izvodov / *copie / copies*

**Finančna podpora/  
Supporto finanziario/  
Financially supported by:**

Mestna občina Koper / *Comune città di Capodistria / Municipality of Koper*  
Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije / *Ministero della cultura della Repubblica di Slovenia / Ministry of culture of the Republic of Slovenia*  
Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije / *Ministero per l'educazione, la scienza e lo sport della Repubblica di Slovenia / Ministry of Education, Science and Sport of the Republic of Slovenia*  
Ambasada ZDA / *Ambasciata degli USA / The United States Embassy*

**Slika na naslovnici:**

P. Bruegel: Padec upornih angelov (1562) – izrez (prir. D. Podgornik).

**Foto di copertina:**

P. Bruegel: *La caduta degli angeli ribelli* (1562) – dettaglio (arr. D. Podgornik).

**Picture on the cover:**

P. Bruegel: *The Fall of the Rebel Angels* (1562) – detail (arr. D. Podgornik).

# VSEBINA / INDICE GENERALE / CONTENTS

<b>Claudio Povolo: Uvod</b> .....	I
<i>Introduzione</i> .....	XVII
<i>Introduction</i> .....	XXXIII

<b>Bernard Nežmah: Ali je preklinjanje isti fenomen tako za katoliško teološke kot humanistične študije?</b> .....	1
<i>Is abuse the same phenomenon for the Catholic theological as well as humanistic studies?</i>	
<i>Il fenomeno del bestemmare è considerato alla stessa stregua dagli studi teologici cattolici e da quelli umanistici?</i>	

<b>Ettore Dezza: "Pour pouvoir au bien de notre justice". Legislazioni statali, processo penale e modulo inquisitorio nell'Europa del XVI secolo</b> .....	7
<i>"Pour pouvoir au bien de notre justice". Državne zakonodaje, kazenski proces in preiskovalni vzorec v Evropi XVI. stoletja</i>	
<i>"Pour pouvoir au bien de notre justice". State legislation, criminal action and inquisitive modality in XVI century Europe</i>	

<b>Marco Cavina: Ars iniuriandi. Tassonomie e simbologie dell'ingiuria nella trattatistica giuridico-nobiliare sul duello fra XV e XVI secolo</b> .....	39
<i>Ars iniuriandi. Klasifikacije in simbolika žalitve v pravno-plemiških traktatih o dvobojih med 15. in 16. stoletjem</i>	
<i>Ars iniuriandi. Insult taxonomies and similarities in noble-juridical literature about duels between XV and XVI century</i>	

<b>Ante Nazor: Statutom protiv nasilja - pragmatičnost ili savjest: primjer srednjovjekovne hrvatske općine Poljica</b> .....	49
<i>With statute against violence – pragmatism or conscience: the case of mediaeval Croatian council of Poljica</i>	
<i>Con lo statuto contro la violenza – pragmatismo o coscienza: il caso del comune croato medievale di Poljica</i>	

<b>Slaven Bertoša: Ubojstva i smaknuća u Puli (XVII. -XIX. stoljeće)</b> .....	63
<i>Murders and executions in Pula (17<sup>th</sup> – 19<sup>th</sup> centuries)</i>	
<i>Omicidi ed esecuzioni a Pola (XVII – XIX secolo)</i>	



<b>Annamari Nieddu:</b> Violenza, criminalità, banditismo nelle campagne. Dalla giustizia baronale all'istituzione della sala criminale nella Reale Udienza del Regno di Sardegna fra XVI e XVII secolo .....	81
<i>Zločin, nasilje, razbojništvo na sardinskom podeželjju. Od pravice mogočnikov do ustanovitve kazenskega urada pri kraljevem sodišču v sardinskem kraljestvu med 16. in 17. stoletjem</i>	
<i>Violence, criminality and banditry in the Countryside. From Baron Justice to the Establishment of the Criminal Hall in the Royal Hearing of the Kingdom of Sardinia (16<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> centuries)</i>	
<b>Daniela Fozzi:</b> Indisciplina, violenza e repressione nelle carceri italiane dopo l'Unità .....	91
<i>Nediscipliniranost, nasilje in represija v italijanskih zaporih po Zedinjenju</i>	
<i>Indiscipline, violence and repression in Italian prisons after Unity</i>	
<b>Gorazd Stariha:</b> Nasilje zapora in nasilje v zaporu .....	129
<i>The violence of prison and the violence in it</i>	
<i>Violenza del carcere e violenza nel carcere</i>	
<b>Darja Mihelič:</b> Krvava rihta v Piranu 14. stoletja .....	147
<i>La giustizia criminale nella Pirano del XIV secolo</i>	
<i>"Bloody Courts" in 14<sup>th</sup> century Piran</i>	
<b>Nella Lonza:</b> La giustizia in scena: punizione e spazio pubblico nella Repubblica di Ragusa .....	161
<i>Pravica na delu: kazen in javni prostor v Dubrovniški republiki</i>	
<i>Justice on stage: punishment and public space in the Republic of Dubrovnik</i>	
<b>Rok Stergar:</b> Avstrijska vojska in nasilje nad vojaki med reformo leta 1868 in koncem monarhije .....	191
<i>Austrian army and maltreatment of its soldiers from the 1868 reform to the end of the monarchy</i>	
<i>L'esercito austriaco e la violenza sui soldati nel periodo compreso tra la riforma del 1868 e la fine della monarchia</i>	
<b>Stefano Boccato:</b> La pena capitale a Venezia nel primo XVI secolo (1514-1525). Percezione e intrecci culturali dai diari di Marin Sanudo .....	199
<i>Smrtna kazen v Benetkah v prvi polovici 16. stoletja (1514-1525).</i>	
<i>Dojemanje in kulturni prepleti iz dnevnikov Marina Sanuda</i>	
<i>Death row in Venice during early XVI century (1514-1525). Perception and cultural interweaving in Marin Sanudo's diaries</i>	

- Andrej Studen:** Insceniranje usmrtnice. Spreminjanje kaznovanja  
s smrtjo od 16. do 20. stoletja ..... 223  
*Fabricated executions. Changes in punishment by death during  
16<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> centuries*  
*L'esecuzione pubblica delle sentenze capitali. Trasformazione della  
pena di morte dal XVI al XX secolo*
- Suzanne Pohl:** "She was killed wretchedly and without a cause":  
social status and the language of violence in Zürcher homicide trials  
of the fifteenth century ..... 247  
*"Bila je umorjena brutalno in brez motiva": socialni status in govorica  
nasilja v Züriških sodnih procesih 15. stoletja*  
*"Fu uccisa brutalmente e senza motivo": lo stato sociale e il linguaggio  
della violenza nei tribunali di Zurigo del XV secolo*
- Zdenka Janeković-Römer:** La legge come sopruso: le autorità municipali  
e la vita privata nella Repubblica di Dubrovnik a cavallo tra Medioevo  
ed età moderna ..... 265  
*Nasilje zakona: civilna oblast in zasebno življenje v poznem  
srednjeveškem in zgodnjem novoveškem Dubrovniku*  
*The Violence of Law: Civic Authority and Private Life in Late Medieval  
and Early Modern Dubrovnik*





## UVOD

*Govorica nasilja*, o kateri smo oktobra 2001 razpravljali na mednarodnem znanstvenem sestanku v Kopru, je semantična formula, ki hoče s svojo očitno in hoteno posplošenostjo poudariti ekspresivno moč *idioma*, ki je v zgodovini človeštva od nekdaj igral pomembno in odločilno vlogo. Uporabili smo jo zato, ker smo sodelujočim na mednarodnem znanstvenem sestanku hoteli predstaviti *kulturni* koncept, ki bi bil sposoben usmeriti njihov interes in istočasno pritegniti njihovo pozornost na eno od zagotovito bistvenih in pogosto prevladujočih komponent medosebnih odnosov v vseh družbah.<sup>1</sup>

Zgodovinopisni interes za ta *kulturni* koncept lahko odkrijemo v učinkovitih formulah, skovanih za izražanje pomembne vloge, ki jo je nasilje odigralo v okviru institucionalne in družbene zgodovine. Formule kot, na primer, '*monopol nasilja države*' ali '*prehod od nasilja h kraji*', so navkljub temu, da je bila njihova osnova prepričljivo resnična,<sup>2</sup> v sebi skrivale evolucionistični interpretativni ključ in so poleg vsega bile tudi zelo omejene glede na veliko bolj kompleksno in raznoliko stvarnost.<sup>3</sup> Zelo težko jih je namreč uporabljati kot zgodovinopisno in interpretativno orodje, ne da bi pri tem poudarili njihove očitne neprimernosti v odnosu do kompleksnosti družbenih fenomenov, pri katerih je težko zarisati vse aspekte in motivacije komponente nasilja.<sup>4</sup> Kako

- 1 Tu uporabljam koncept kulture, ki so ga formulirali antropologi. Ta koncept razumejo različno in pogosto drugače, vendar pa, tako kot ga je argumentiral David Kaplan, poudarja "those collective mechanisms, structures, and devices lying outside of man...; or, to put it another way, *culture* refers to those phenomena which account for patterns of behaving that cannot be *fully* explained by psychological concepts". Koncept *kulture* moramo dobro razločevati od koncepta, ki ga poznamo pod izrazom *družbena struktura*. Slednji namreč ni človekova posebnost in je razširjen v vsem živalskem svetu, kjer izraža predvsem prevlado naravne biološke danosti vrste. Družbeni sistemi, ki jih izraža človek, pa so "highly variable and thus seem clearly to reflect the impact of a great variety of "inherited traditions"; they are, in short, truly *sociocultural system*" (Kaplan, 1986, 3-4). Koncept *kulture* je postal pomemben predvsem pod vplivom raziskav ameriškega antropologa Clifforda Geertza. S svojimi najradikalnejšimi idejami je Geertz namreč hotel izoblikovati koncept *kulture* kot nečesa, kar ni prisotno v umu oseb. *Kultura* je za Geertza nekaj, kar "is embodied in public symbols, symbols through which the members of a society communicate their worldview, value – orientations, ethos, and all the rest to one another, to future generations – and to anthropologists" (Ortner, 1984, 128-129). Kot bomo videli v nadaljevanju, so koncept *kulture*, od 80-ih let 20. stoletja dalje, tesno povezali s konceptoma *prakse* in *individual agency*.
- 2 Prim. za analizo na temelju raziskav, katerih tema je preučevanje zločina in nasilja Rousseaux, 1997.
- 3 Skupen okvir zgodovinopisnih problemov, povezanih z zgodovino zločina najdemo v Weisser, 1989.
- 4 E. Resta ugotavlja, da "odkrijemo v zankah vsokompleksnost obširnega in zapletenega fenomena, ki mu s skupnim imenom pravimo kriminaliteta...; opisi niso nikoli povsem nevtralni in procesa, prek katerega se fenomen kaže, nakazuje vsaj mnoga različna stališča, če že ne emotivnosti...; dejstvo, da so opisi vedno parcialni in nikoli dokončni, je odvisno od posebne "ekološke" dimenzije, zaradi katere družbeni sistemi istočasno producirajo kriminalne fenomene in tudi ustrezen način za njihovo zakonsko ureditev. Vse se producira znotraj družbenega sistema, tako problem, ki ga uvrstimo pod oznako kriminal, kot način, s katerim se nanj odzovemo" (Resta, 1997, 149).



naj, na primer, pojasnimo izbruh nasilja, ki ga, navkljub državnim entitetam z dovolj učinkovitimi institucionalnimi in represivnimi strukturami, opažamo v velikih evropskih in ameriških metropolah?<sup>5</sup> Tako moramo, recimo, glede hipotetičnega zmanjševanja kaznivih dejanj proti osebam, ki naj bi med 18. in 19. stoletjem prepustila prostor kaznivim dejanjem proti zasebni lastnini, pogledati raznoliko in spreminjajočo se, za srednjeveško in novoveško družbo značilno pravno ureditev, da ugotovimo, kako težko je formulirati definicije, ki se porodijo iz potrebe po klasifikaciji in v funkciji evolucionistične perspektive.<sup>6</sup>

Za uporabo izraza *govorica nasilja* smo se torej odločili, zato da bi poudarili spremenljivke, spremembe, značilnosti, ali z drugimi besedami, sintakso nekega jezika, ki je od nekdaj označeval vsako družbo in kazal na bolj ali manj artikuliran in formalen odnos med posamezniki, skupinami in institucijami.<sup>7</sup>

Prav s stališča tega odnosa lahko morda najbolje opišemo in natančno določimo osnovne značilnosti problema. V bistvu se moramo vrniti k izvoru transformacij, ki jih

- 5 Prav tako Resta ugotavlja, da je "sinhrona primerjava med različnimi družbami vedno izjemno občutljivo delo, ki ga je zelo težko prakticirati in je z njim vedno treba ravnati v rokavicah: če je bila v zahodnih sistemih državna suverenost tista, ki je zajemala monopol definiranja in upravljanja s sodnim postopkom in kaznovanjem, je bila v vzhodnih sistemih spremenljivka "država" skorajda povsem odsotna in je zgodovino kaznovanosti potrebno rekonstruirati glede na druge dimenzije in druge spremenljivke" (Resta, 1997, 150-151).
- 6 Značilen primer težavnosti poskusov, da bi zgodovinsko opredelili nekatere družbene fenomene, povezane z zgodovino kriminala, so, na primer, razmišljanja dveh ameriških raziskovalcev M. M. Feeleya in D. L. Littlea o upadanju ženskega kriminala, zabeleženega v evropskih sodnih virih od konca 17. do začetka 20. stoletja. Po natančni analizi različnih hipotez zgodovinarjev Feeley in Little ugotavljata, da je to upadanje "took place on the eve of the establishment of the modern criminal justice system and during a period of decreasing criminal violence. This decline coincides with the widespread embrace of new and more 'civilized' forms of punishment, the creation of stipendiary magistrates in London, the creation of the first professional police force and a significant expansion of prosecution societies... Although there is a debate as to whether these innovations had any appreciable affect on the rates of crime per se, they clearly had an impact on *who* was subject to criminal control. Debates about the subjects of the administration of an increasingly rational system of criminal justice took place at a time when women's roles and places in society were being redefined... The nature of the control was shifted to the male as husband and to other institutions increasingly defined as suited 'distinctively female problems'" (Feeley-Little, 1992, 750).
- 7 Očitno je, da je vrsta opaznanj o nasilju v različnih obdobjih in družbah nerazdružljiva od poznavanja institucionalnih in administrativnih struktur, ki opredelijo njegovo ideološko valenco in ga, še preden ga začnejo nadzirati, razvrstijo glede na prevladujoče *kulturne* parametre. Za Italijo predlagam razmišljanja Fioravanti, 2002; za Združene države Amerike je učinkovita sinteza Friedmana, 1993, v kateri je tema nasilja pozorno obravnaval z vidika ideologije hegemonističnih slojev in pravosodnih institucij, namenjenih nadzoru deviantnih oblik. Vendar pa je v delu naštetih le nekaj primerov. Omembe vredno je tudi delo Garapon-Salas, kjer sta današnje širjenje kazenskega prava in kriminalizacijo določenih vedenj postavila v tesno medsebojno povezanost tako z občutkom nesigurnosti državljanov kakor tudi same države: "povratak kazenskega v politični diskurz je tudi posledica globalizacije ekonomije. Država ne more večno priznavati svoje nemoči na področju zaposlovanja, kakor tudi ne priznati izgube nadvlade nad ekonomijo. Zato se vrne k svoji primarni nalogi, tisti, ki daje osnovo obstoju politike: varnosti" (Garapon-Salas, 1996, 65).

je Norbert Elias v svojih delih opredelil kot *proces civilizacije*. Ta dolg proces umešča sprejemljivi *monopol nasilja države* v kompleksnejši okvir družbenih odnosov med posamezniki in skupinami. Po Eliasu se delitev ekonomskih in političnih *chances* pri plemstvu zgodi po pravilih sistema svobodne konkurence, v katerem je neposredna uporaba nasilja nenadomestljivo orodje boja. Zmagovalec boja pridobi monopol nad telesno prisilo. Zahvaljujoč temu monopolu, se mora plemstvo, ki v tem času postane dvorno, odreči neposredni uporabi nasilja, zato da bi pridobilo *chances*, s katerimi razpolaga vladar. Kot pravi Elias, je nehoteni in neracionalno načrtovani rezultat te spremembe povzročil vrsto kompleksnih okoliščin. Končni izid je "izhajal iz sobivanja in nasprotovanja načrtov mnogih posameznikov", tako da je prišlo do "vse večje delitve funkcij, integracije vse širših človeških prostorov, ki so prevzeli obliko držav, in do mnogih drugih zgodovinsko-družbenih procesov". Prisile in samoprisile oblikujejo obnašanje v proces *civilizacije* vpetega posameznika. Tradicionalne oblike nasilja, "pomešane ali združene s fizičnim nasiljem", so bile marginalizirane ali pa so se zelo spremenile. Tako se je spremenilo obnašanje posameznikov. Ta sprememba se je zgodila "istočasno z monopolizacijo nad izvajanjem fizičnega nasilja, ki si jo je prisvojila oblast in z razmahom verižnih dejanj in soodvisnosti v družbenem prostoru. Gre za spremembo obnašanja v smeri *civilizacije*" (Elias, 1980, *passim*).

Za Eliaša je torej izvor nadzora in transformacij nasilja v politični in ekonomski ureditvi, ki sta vplivali na samo psihično in vedenjsko strukturo posameznikov.

S trditvami Norberta Eliaša smo se podrobneje ukvarjali prav zato, ker so njegova razmišljanja koristna za doumevanje kompleksnosti sprememb, ki so zajele uporabo nasilja in jezika, prek katerega se je to skozi stoletja izražalo. Njegove predpostavke očitno zastavljajo vrsto vprašanj, ki le še dodatno zapletajo zastavljeni okvir nemškega znanstvenika. Prvo od teh je, kakšna je bila dinamika, ki je omogočala uveljavljanje močnih oblasti, sposobnih, da so se konstituirale kot zakoniti imetniki pravice do uporabe nasilja? Različne kontekstualizacije (katerih rezultati niso vedno homogeni), znotraj katerih se je uvrstila ta dinamika; različna teža, ki so jo odigrale ekonomske in politične spremembe; razvoj slojev, ki so bili manj vpeti v tradicionalno hierarhično strukturo – vse to tvori gosto mrežo, znotraj katere so se umestili konflikti in sam jezik nasilja, ter se pri tem zelo spremenili.

To so zelo pomembni problemi, ki pa so očitno v samem jedru tematike, ki smo jo obravnavali na simpoziju. Vprašanja, povezana z dimenzijo nasilja, ki ima politično in družbeno legitimnost ali pa je brez nje, so tako na zgodovinski kot kulturni ravni zelo kompleksna in razdrobljena.

Z uporabo nasilja povezane probleme lahko bolj poglobljeno razumemo, na primer, z vidika razmišljanj antropologov o evropski družbi in zgodovini njenih institucij.<sup>8</sup>

8 Tu mislim predvsem na dela francoskih antropologov, kot sta N. Rouland in R. Verdier. Prvi je večkrat razmišljal o tematikah, ki jih je antropologija prepoznala v tradicionalnih družbah in so ob



Najprej je bilo rečeno, da ni korelacije med notranjo pacifikacijo (ki jo narekuje država) in zunanjimi vojnami. Stalno prisotno dejstvo v družbah, ki jih uvrščamo med "tradicionalne", je to, da svoje napetosti zvrčajo na skupnega zunanjega sovražnika. Za zgodovino evropskih družb bi morda lahko bilo značilno dejstvo o tesnem odnosu, ki se vzpostavi med kazenskim pravom in monopolom nad nasiljem države (tega je v celoti pridobila v 18. stoletju). Gre za odnos, ki je, čeprav daleč od tega, da bi izčrpal in izpraznil pomen konfliktnih dinamik znotraj družbe, dosegel predvsem naslednji cilj: uspel je vzpostaviti notranji mir med različnimi skupinami v medsebojnem konfliktu in se uveljaviti nad teritorialnimi maščevanji (Verdier, 1984, *passim*). Nevtralizacija maščevanja pa bi lahko izvirala tudi iz sprememb družinskih struktur. Ugotovili so, da je princip nasilja prevladoval tam, kjer je prevladovala moška nastanitev, to je v kontekstih, kjer je nastanitvena organizacija skozi več generacij privilegirala grupiranje moških posameznikov. Konflikti so ostrejši v poljedelskih družbeno-ekonomskih organizacijah, za katere sta značilni ustaljenost in pasivnost.<sup>9</sup>

Prav tako ne gre pozabiti vloge, ki so jo pri obvladovanju napetosti in nasilja odigrale skupnosti in bratovščine. Ta vloga se je povsem zmanjšala, če ne celo izničila, v 18. stoletju.<sup>10</sup> Nekatere družbene prakse, tradicionalno vpete v družbene kontekste, ki so legitimirali njihove ostre in pogosto ukazovalne tone, so bile ob vznikanju novih političnih in institucionalnih scenarijev zagotovo percepirane kot nasilne in nevarne.

Govorico nasilja moramo torej postaviti v korelacijo z neizogibnimi zvezami, ki družbene prakse povezujejo z reprezentacijami virov, ki izražajo njihovo vsebino in značilnosti. Ne gre toliko za to, da bi se ukvarjali z naravo in specifičnostjo virov, temveč bolj za to, da pokažemo, kako lahko govorico nasilja v vsej njeni kom-

---

konfrontaciji z drugačnim evropskim kontekstom vzbudile številna vprašanja o izvoru in organiziranosti države. Na primer eno od osrednjih razmišljanj Roulanda je pravni pluralizem: tematika, ki jo je francoski znanstvenik opredelil kot privilegirano pot za oblikovanje ostre kritike tistega, kar opredeli kot "tipičen odnos zahodnega pravnega etnocentrizma, to je, poistovetenja prava in države" (Roulant, 1992, 5). Od istega avtorja glej še, Roulant, 1991, kjer se razmišljanje bolj odločno ozre v preteklost. Drugo poglavje te knjige ima značilen naslov *Le droit a des histoires*. Sicer pa je razkrivanje kompleksnosti prava naloga pravne antropologije: "Le droit a des histoires: celle de l'Occident le dote d'un système de représentations spécifique. Comme le Décalogue, le droit vient d'ailleurs, d'une entité supérieure qui le dote de sa toute-puissance. L'oubli de Dieu provoque sa dépendance accrue vis-à-vis de l'État qui le pare en même temps de sa majesté. Les différences sont niées au nom de la justice et de l'égalité, l'unité tend à se confondre avec l'uniformité" (Roulant, 1991, 70). S tematiko maščevanja se je posebej ukvarjal Raymond Verdier (Verdier, 1984).

9 Glede tega vprašanja, glej zanimiva opažanja Norberta Roulanda, ki je to tematiko obravnaval z vidika analize odnosa med nastajanjem države in nasiljem, ki je stoletja bila značilnost skupin z močjo samoodločanja (Roulant, 1991, 79 in nasl.).

10 Gre za pojav, za katerega se zdi, da se dogaja vzporedno v vse večji razsežnosti, ki jo je prevzela zasebna sfera, prim. za to tematiko Fabre, 1987, 429.

pleksnosti dojamemo prav z upoštevanjem vrste medsebojnih družbenih odnosov, prek katerih se je izražala. *Prezentacija* kulturnih in političnih praks<sup>11</sup> nas očitno vodi k obširnejši razpravi, v kateri je nasilje – spremenljivi in z drugimi jeziki medsebojni zamenljivi – del institucij in skupin, ki so označevale celotno *kulturo* neke določene družbe.<sup>12</sup> Očitno je, da zgodovinarju lahko samo razumevanje neke določene *kulture* omogoči doumevanje stvarne dimenzije fenomenov, ki bi jih sicer lahko brali in interpretirali v luči zgodovinske dimenzije, prežete z mitom ali anahronizmom.<sup>13</sup>

V tej smeri igrajo očitno pomembno vlogo družina in sorodstvene vezi, ki so stoletja bile os in gonilna sila konfliktov in napetosti, ki so jih antropologi na podlagi svojih preučevanj opredelili kot maščevanje. V luči družinskih vezi je govorica nasilja izražala načine in oblike organizacije konfliktov, katerih namen je bil nadzorovati in upravljati človeške in materialne vire, pa tudi, (predvsem v višjih slojih) obdržati ali pridobiti politično premoč. To je bil pogosto surov in krvoločen jezik (z našega stališča), vendar pa bi bilo zavajajoče, če bi ga izolirali od nekega širšega družbenega in političnega konteksta. Če je bilo nasilje dejansko ena od značilnih lastnosti konfliktov, ki so dolgo označevali nasprotja med sorodstvenimi skupinami, moramo prav tako pripomniti, da je bilo nasilje intimno povezano z enim od temeljnih kulturnih elementov srednjeveške in zgodnje novoveške družbe, in sicer z naprežanjem in s stremljenjem k miru, to je z *ljubeznijo*.<sup>14</sup>

Pri tem moramo dodati, da so bili ti koncepti značilni za celotno družbo, in da so se izražali preko pacifikacijskih in posredniških ritualov, kakršna sta bila, na primer, poroka ali svečana dejanja miru. Če so v družinski skupnosti rodbinske vezi in avtoriteta njenih najstarejših in najbolj karizmatičnih predstavnikov na splošno onemogočale, da bi napetosti prerastle v nasilna dejanja – pri tem so se zatekali h kompromisnim rešitvam (ki so bile na pravni ravni opremljene s pomembnimi inštru-

11 Od 80. let 20. stoletja dalje se je antropološki koncept *kulture* obogatil s konceptom *družbene prakse*. Kot je rečeno, "there are certain changes of emphasis, derived from centrality of domination within the practice framework...; the emphasis has shifted from what culture allows and enables people to see, and do, to what it restricts and inhibits them from seeing, feeling, and doing" (Ortner, 1984, 153).

12 Interpretativnih problemov, ki nastajajo med pravno in literarno dimenzijo, se danes dobro zavedajo predvsem v delu zgodovinskega, ki se posveča preučevanju ozadij, povezanih z jezikom institucij in njegovimi odnosi s kulturno zgodovino, prim. še posebej Poster, 1998.

13 Zanimiv primer zgodovinskega *izumljanja*, prežetega z mitom, je stereotip iz 19. stoletja o tako imenovanem *ius primae noctis*, ki so ga obravnavali kot značilno obliko *zakonitega* nasilja, ki sta ga prakticirala srednjeveška družba in *ancien régime* (prim. Boureau, 1995).

14 Kot je opazil John Bossy "three extremely powerful images have governed the resolution of disputes in the West since the disintegration of Roman authority: the image of feud; the image of charity; and the image of the law (or the state)". Druga je zahtevala da "offences be not retaliated, which is not to say that it requires them to be ignored; that conflicts should be amicably settled; that an obligation of love extends to enemies as well as to friends; and that certain outward signs of amity should be generally observed" (Bossy, 1983, 287-288).

menti, kot sta, na primer, arbitraža in kompromis), je bilo za odnose navzen, z drugimi sorodstvi in rodbinami, značilno, da so privzemali družbene prakse, v katerih se je uporaba nasilja izmenjevala s posredovanjem in pacifikacijskimi rituali.<sup>15</sup>

Očitno je torej, da so se narava, značilnosti, načini izvajanja nasilja, in še bolj sama percepcija nasilja, ki se je izražalo na moralni in družbeni ravni, zelo razlikovale od današnjih. Pa ne toliko in ne le zaradi tega, ker je bilo nasilje povezano s kulturo časti, ki je bolj ali manj prežemala vse družbene sloje, temveč predvsem zaradi različne vrednosti, ki so jo pripisovali človeškemu življenju.

Na takratne vrednostne sisteme so očitno vplivali sorodstveni odnosi in hierarhična struktura družbe. S tem bi si lahko, na primer, razložili domneven zdrs nasilja z meddružinske ravni na raven znotraj družine, za katerega mnogi zgodovinarji menijo, da se je zgodil med 16. in 17. stoletjem.<sup>16</sup> V bistvu je mogoče verjetneje, da je dejansko pešanje sorodstvenih vezi in same tradicionalne rodbinske strukture naposled posredno dalo poudarek nasilju v družini (v najbolj sodobnem pomenu), ki prej ni bilo tako opazno.

Oblike in načini nasilja v družini in bližnji sorodstveni skupnosti, ki je prvo obkrožala, so zelo zanimivo raziskovalno področje. Govorica nasilja, ki je družino neposredno prizadevala, je izhajala tako iz odnosov moči, ki so jo označevali, kakor tudi iz širših družbeno-kulturoloških faktorjev, ki so izhajali iz vloge in funkcije vsakega pripadajočega ji posameznika. Sorodstvene strukture po očetovi ali po materini strani so očitno določale specifično težo vsakega člana družinske enote, tako da so vplivale na odnose avtoritete in naklonjenosti ter posredno določale kakovost in globino napetosti, ki so se neizbežno porajale in se potencialno izlile v fizično nasilje.

Opozicija-integracija med moško in žensko dimenzijo (vprašanje spola, tako rekoč) nas vodi k mnogolikemu in mnogostranskemu področju odnosov, kjer je nasilje privzemalo lastnosti psihološke prisile, ki ni bila nič manj groba in ustrahovalna. Odnose med starši in otroci, možem in ženo, brati in sestrami, bi lahko torej preučevali skozi presek nečesa, kar bi lahko poimenovali vsakdanje ustrahovanje, nadvladovanje, ki je v primeru pozornost vzbujajočih in nasilnih dogodkov povzročilo poseg sodnih oblasti.

Zadnje razmišljanje nas neposredno vodi v kulturni prostor, pogosto opredeljen kot nedefiniran in dvoumen, ki v vsaki družbi določa meje, znotraj katerih se manifestirajo oblike nasilja, za katere družba meni, da so legitimne oziroma takšne, da ne

15 Jezik nasilja postane tako povsem razumljiv z vidika *zakona skupnosti*, ki je bil skozi dolgo obdobje značilen za urejanje družbenih konfliktov (prim. Lenman-Parker, 1980).

16 Pojav, ki bi ga zelo verjetno lahko povezali z nastajanjem družinske dimenzije, osnovane na despotični vlogi družinskega glavarja in na avtoriteti zakonskega moža. Kot je pripomnila Arlette Farge, sta na izteku 18. stoletja "sferi zasebnega in javnega, glede na to, da sta opredeljeni z zakonom, pridobili svoj specifični obstoj. Tokrat je človek sam tisti, ki jamči za svoje odnose z družbo in oblastjo. Četrtni sosedje nimajo več moči, da bi povrnili čast družin" (Farge, 1993, 486).

potrebujejo posega javne oblasti. Takšni so, na primer, udarci, ki so jih možje lahko, pogosto nekaznovano, zadajali svojim ženam. Gre torej za prostor, ki opredeljuje, tako rekoč, sfero legitimnega nasilja in ki se eksplicitno manifestira na zgodovinski ravni, predvsem takrat, ko je ob kulturnih spremembah tarča kritike ali oporekanja.

Kulturna dimenzija nasilja je torej faktor, ki opredeljuje domnevno legitimnost določenih medosebnih odnosov.<sup>17</sup> To kulturno dimenzijo bi v nekaterih primerih lahko opredelili tudi kot politiko, ki vodi neposredno k oblastnim hierarhijam in njihovi sposobnosti, da prevzamejo vodstvo na ideološki ravni. Očitno je, da so tako kulturni, kot politični faktorji določali razlike med plemiškim dvobojem in ritualnim sporom med kmeti. Delež časti, razumljen kot družbena prednost, nad katerim je v novem veku prevzela monopol evropska aristokracija, je bil takšen, da je podeljeval legitimnost konfliktu, ki se je odvijal na snovi ritualnosti, ki pa jo je do določene mere mogoče zaslediti tudi pri najbolj anonimnem podeželskem dvoboju.<sup>18</sup> Od 19. stoletja dalje, s pojavo buržoazne ideologije, se je moral dvoboj, prežet z oznako časti, primerjati z drugimi instancami in je postopoma izginil. Teoretična nasprotja v zvezi z opredelitvijo dvoboja kot kaznivega dejanja kažejo na to, da se je tradicionalni prostor, ki je bil, tako rekoč, privilegirani prostor nasilja, močno zoperstavljal tudi uveljavljanju močnih in organiziranih državnih entitet.<sup>19</sup>

V mnogih konfliktih implicitna politična dimenzija pogosto podaja precej nasprotujoče si in protislovne presoje in sodbe. Slednje postane očitno, če pozornost usmerimo na velike zgodovinske dogodke, ki so na krvav način označili prejšnje stoletje. Govorica nasilja se tako spreminja v okviru zgodovinske sintakse, ki ni preveč nagnjena k uporabi kriterijev dvoma in previdnosti. Kot na primer v odnosu do družbenih pojavov, ki so sprožili nasilne oblike kolektivnih vstaj, revolucionarnih uporov ali, enostavneje, pravih obračunov.<sup>20</sup> Izkaže se, da se govorica nasilja in govorica politike neizbežno prekrivata, še posebej tam, kjer so nekatere močne politične ideologije, kot je na primer nacionalizem, zahtevale nekakšen interpretativni mono-

17 To tematiko obravnava Norbert Roulant, ki skuša "nagnjenost k nasilju" pojasniti z interkulturnim pristopom. Upošteva jo opažanja S. Roberta ugotavlja, da je "stopnja nasilja odvisna od vrste kulturnih vrednot neke družbe: ko individualizem, tekmovalnost, agresivnost, postanejo vrednote, je nasilje med posamezniki pomembno (kot kaže primer ameriške družbe" (Roulant, 1992, 292).

18 Prim. zanimiva opažanja Juliana Pitt-Riversa, 1977, 4 in nasl. Angleški znanstvenik poudari, kako nastajanje višje oblasti (države) paradoksalno približa drži plemstva in določenih kriminalnih ambientov: "the resemblance between the mores of the street-corner society and those of the aristocracy, both contemptuous of legality, derives from this: the aristocracy claims the right to honour= precedence by the tradition which makes them the leaders of society, arbiters rather than 'arbitrated' and therefore 'a law unto themselves'...; on the other hand, street-corner society claims also to be a law unto itself, not because it is above the law, but because it is outside it and because the concept of honour=virtue has no claim upon its aspiration" (Pitt-Rivers, 1977, 10).

19 Za dvoboj v 19. stoletju glej prispevke D. Fozzija, M. Da Passana in A. Studena v *Acta Histriae*, 2000.

20 S tega stališča je zanimiv Oliva, 1999, kjer obravnava kontroveržno obdobje april-maj 1945.

pol, pri čemer so uporabljale zgodovinopisne kategorije, ki niso najprimernejše za dojemanje najbolj subtilnih in manj vpadljivih dinamik.<sup>21</sup>

Prav tako moramo poudariti, da postane govorica nasilja zgodovinopisno pomembna prav z vidika represivnega delovanja, ki mu, dobi zgodovinopisno pomemben pomen prav z vidika represivnega delovanja, ki mu, gibajoč se na pravni ravni, ni začrtalo le njegovih meja in kulturnih značilnosti, temveč je tudi pomembno prispevalo k njegovi konotaciji na ravni, ki bi jo lahko opredelili kot reprezentativno in *literarno*. V tem smislu postane očitno, da se oblike in načini tovrstnega represivnega delovanja ter institucionalni kontekst, v katerem se je le to izražalo, kažejo kot odločilni za *opis* praks s konotacijo nasilja ali nadvladovanja.<sup>22</sup>

Če pozornost z *družine* usmerimo na družbeno skupnost, se razprava še dodatno zaplete. V drugi polovici 18. stoletja so, na primer, v mnogih evropskih državah obstajale zakonodaje, katerih namen je bil omejevati naravnosti in vedenja, ki so zaradi izrazite agresivnosti in nasilja veljali kot nevarna. Vendar pa so posege osrednjih oblastih vzpodbujale predvsem družine ali same skupnosti, ki so hotele razrešiti stanje nasilja, nastalega zaradi nasilnega vedenja posameznikov (predvsem mladih), ki so javno izražali svoje neskladje z običajnim družbenim življenjem. Tudi v tem primeru je mogoče, da pojav ni bil povsem nov, temveč da je novo moč in motivacijo črpal iz družbenih in institucionalnih sprememb, ki so v času novega veka zajele predvsem ruralne skupnosti.<sup>23</sup>

Prav v ruralnih skupnostih so, brez vidnih nasprotovanj, veljale oblike prisile, ki so bile na meji nasilja v odnosu oseb, krivih za obnašanje, ki je veljalo kot škodljivo za vladajoče moralne vrednote. Široko podporo vse družbe je imelo tudi izkazovanje agresivnosti in nasilja pri nasprotujočih si skupinah mladih, ki so branile svoj

21 Primer te zgodovinopisne *impasse* je, na primer, presoja o nasilnih dogodkih, ki so med leti 1943 in 1954 zaznamovali severno jadransko območje. Kategorije, kot so *etnična identiteta* ali *ideološki konflikt*, so tvorile (in deloma tvorijo še danes) nekatere interpretativne stileme pri pojasnjevanju izjemne razširjenosti nasilnih dogodkov, katerih najbolj prikrit izvor so bila okolja skupnosti, prežeta z maščevanjem in ostrimi družbenimi konflikti.

22 Tu mislim predvsem na proceduralne *postopke*, ki so jih uporabljali za ponovno vzpostavitev družbenega reda. Te *postopke* je komparativno preučevala Miriam Damaška, 1991, simbolično pa jih je analiziral Antoine Garapon, 1996. Uporabljene procedure natančno določajo čas, prostor, akterje. Razlike med obtožnim in preiskovalnim postopkom dejansko postanejo odločilen jezik, preko katerega se na zgodovinski ravni kaže dejanska stvarnost. Nekaj primerov: Povoło, 1997 in Torres Aguilar, 2001. Glede zadnjega dela, osredotočenega na proces, ki so ga vpeljali v drugi polovici 18. stoletja, zato da bi zatrli vrsto izsiljevanj in nasilnih dejanj, ki jih je izvajal *alcade* nekega mesta iz Nove Španije, Andrea Romano v uvodu poudarja, da "če so indios podlegli zaradi kompleksnosti procesa, naravnane na *ius comune*, ki je bil popolnoma tuj vrednotam njihove civilizacije, je *alcade* Joseph Ignacio izkoriščal dlakoepske formalnosti te procedure. Uporabljal je namreč mehanizme, ki so bili le navidezno jamstvo za enakopraven proces, kot na primer, odklonitev, s katero mu je uspelo odlagati zaključek sodnega postopka..." (Torres Aguilar, 2001, V).

23 Prim. dva prispevka Fabra, 1987 in Farge, 1987. Glede odnosov med skupnostjo in institucijo župnije, ki v novem veku postaja vse pomembnejša, prim. Bossy, 1998.



teritorialni prostor. To, da so se nato jasno pojavile na kazenski ravni, kaže, bolj kot na notranje transformacije teh pojavov, na njihovo pešanje zaradi zunanjih posegov ekonomskega in političnega značaja.<sup>24</sup>

V tej smeri bi morali opredeliti tudi posebne oblike nasilja (in njihov jezik), ki so označevale ruralni kontekst, in, obratno, mestno družbeno tkivo.<sup>25</sup> Gre za oblike in načine, ki so očitno izvirali iz posebnega ekonomskega substrata, pa tudi iz politično-institucionalne strukture. Pomislimo, na primer (vendar pa je tematika izjemno obširna), kako se je govorica nasilja, tam, kjer je mesto imelo politični nadzor nad podeželjem, izražala v sozvočju z vzorci, ki so jih urejale sodne mestne strukture: nadzor (in prekvalifikacija kaznivega dejanja pri množičnih pretepih) ruralnega maščevanja, kazenska teža dejanj, ki so oškodovala mestno lastnino (ponoči povzročena škoda), pa tudi vedenje predstavnikov plemstva, ki se je, čeprav ni bilo odkrito nasilno, gibalo v smeri politične prevlade.<sup>26</sup>

Gre za raznovrstne oblike in načine, pa tudi prostore, v katerih se je samo nasilje izvajalo, ali pa se kanaliziralo (pomislimo na gostišča). Obenem s temi tematikami bi morali pozorno pretehtati tudi pojemanje nasilja znotraj različnih družbenih slojev.

Sorodstvo, družine, ruralne skupnosti, mesta: kulturne in simbolične elaboracije, še prej kot institucionalni prostori, znotraj katerih se je izvajala govorica nasilja. In to, kot je bilo rečeno, zato da bi opredelili specifičnosti in skupne značilnosti te go-

24 Prim. za Veneto 19. stoletja Povoło, 2000, kjer so preučene oblike nasilja, ki so neposredno izhajale iz mladostniških konfliktov, nastalih zaradi nadzora teritorija v funkciji izbora za poroke. Iz sodne prakse lahko jasno vidimo, kako kmečki svet, navkljub kazenskemu delovanju, ki so ga sprožila državna sodišča, ni izrazil globokih vzrokov, iz katerih so izvirali konflikti.

25 O teh vidikih Muir, 2000.

26 Jean-Louis Flandrin omenja, kako so medosebne odnose med gospodarji in služničadjo označevale zelo močne obveznosti avtoritete: "gospodarji so bili podvrženi dvema skušnjavama: po eni strani tisti, da niso dobremu služabniku nikoli dopustili poroke, zato da bi ga imeli vedno pri sebi, pri čemer pa so ga pahnili v položaj, da se je moral stalno predajati mesnim pregreham; po drugi strani pa so ga morali poplačati, tako da so mu za ženo vsilili dedinjo bogatega kmeta. Prav to je obsodil Tridentinski koncil". Razširjena je bila praksa tako imenovanega priležništva služkinj: "drugi klasični primer je bil primer poročenega ali samskega bogataša, ki je živel z dekletom nižjega stanu, saj bi bilo bolj sramotno, če bi jo poročil, kot pa to, da mu je bila priležnica. ...; priležništvo se je prilagajalo neegalitarnim strukturam družbe in tako omogočalo preživetje nezakonskih otrok" (Flandrin, 1979, 187-188, 230-231). V resnici pa priležništvo služkinj in drugi podobni odnosi niso predstavljali popolnega odnosa podrejanja in prisile. Za te odnose je bil namreč značilen odnos recipročnosti, pa čeprav je bil vzpostavljen znotraj družb, ki so bile jasno zastavljene po kriterijih hierarhičnosti in statusa. S priležništvom služkinj so se spletali klientelistični in pokroviteljski odnosi, znotraj katerih so bila umeščena sama kmečka sorodstva. Zaton tega odnosa je zelo verjetno pospremila sprememba, ki je v času novega veka zajela sam koncept časti. Kot pravi Pitt-Rivers, "hence from being the means of establishing sociation on a conceptually equal basis, women become the means of establishing dominance, a conception against which the egalitarian peasant community has led an unsuccessful struggle down to modern times. Their concept of honour, so different in its sexual connotations, illustrates this struggle" (Pitt-Rivers, 1977, 166).

vorice, oziroma, z drugimi besedami, da bi dojeli njeno reprezentacijo v trenutku, ko se je izrazila v družbenih praksah.

To razmišljanje postane še bolj koristno in potrebno, če se pomudimo pri družbenih pojavih, kot sta bila razbojništvo in rokovnjaštvo, ki sta imela pomembno vlogo pri izražanju z nasiljem intimno povezanih praks. Pri teh dveh pojavih je bila uporaba nasilja konstantna in neizbežna zaradi njihovega deklariranega in odprtega razdora z vladajočim družbenim in političnim. Prav zato je jezik, ki sta ga uporabljala razbojnik in izobčenec, paradoksalno lahko privzel grugačno identiteto, ki je pogosto sprevračala tradicionalne izraze. Izgnana iz družbe ali izobčena, sta razbojnik in rokovnjač (v določenih primerih, izstopajočih zaradi dolžine trajanja in samih značilnosti pojava) včasih uspela ustvariti nov "red", v katerem je *nasilno bitje* sprevračalo tradicionalne družbene hierarhije. Pomislimo, na primer, na tako imenovani socialni banditizem ali na lik razbojnika plemiča, katerega usoda je bila združena s tovariši veliko nižjega stanu.<sup>27</sup>

Kot lahko hitro zaslutimo, se ti problemi umeščajo v nekaj, kar lahko opredelimo kot večpomensko zgodovinsko spremenljivko, in sicer gre za nastajanje močnih oblasti, določljivih v dimenziji *centra*, ki zaradi vrste spremenljivk (ki so daleč od tega, da bi bile pojasnjene na zgodovinopisni ravni) prevladajo nad drugimi *centri*. Politična prevlada zagotovo ne dohaja nadzora in monopola nad nasiljem. Slednja dimenzija je preveč *razpršena* med različne družbene kontekste, da bi jo bilo mogoče asimilirati in vključiti v eno samo, totalizirajočo dimenzijo. Klasično dihotomijo med centrom in periferijo (in ne le glede nasilja) moramo torej povezati predvsem s konfiguracijo prostorov odločanja, v kateri se končno izrazi legitimnost določenih družbenih in političnih odnosov.<sup>28</sup>

Ta vidik je bolj opazen, če na primer analiziramo zakonodajo (in iz nje izhajajočo sodno prakso) o izgonu, ki so jo med 16. in 17. stoletjem sprejele predvsem italijanske države. Ne le, da je *legitimnost* predpisa o izgonu, ki je bila značilna za mesta poznega srednjega veka izgubila svojo imanento logiko (ta je pojasnjevala njeno funkcijo znotraj plemiškega maščevanja) v odnosu do zakonov, ki jih je izdajal dominantni družbeni sloj, temveč so prav slednje uspeli učinkovito aplicirati z uporabo nenavadnih oblik nasilja (uporaba tiralic, tako imenovanih *voci liberar bandito*,

27 O *socialnem banditizmu* prim. Hobsbawm, 1991; Glede tematike o rokovnjaštvu in kriminaliteti v Italiji prim. Violante, 1997. O liku izobčenega razbojnika prim. Povoło, 1997. O pojavu razbojništva, razumljenega kot neke vrste pravega pravnega reda, povezanega s kmečkim in tradicionalnim svetom prim. Pigliare, 1975.

28 O ustavni konfiguraciji *ancien* režima obstaja obširna in artikulirana razprava. Prim. še posebej Fioravanti, 2002; De Benedictis, 2001 in Mannori-Sordi, 2001. To perspektivo pa je seveda potrebno relativizirati glede na posamezne kontekste in jo v njenih bistvenih ugotovitvah obdelati z antropološko-politične ravni.

nekaznovanja ubijalcev razbojnikov) (prim. Povoło, 1997).<sup>29</sup> Da ne govorimo o hitrih postopkih *ex abrupto*, ki so jih vse državne organizacije tako pogosto uporabljale (in lahko bi rekli, tudi v vseh časih) (Lacchè, 1988) za ponovno vzpostavitev reda, ki je svoje bistvo in logiko vsekakor imel v samem družbenem tkivu.

Bolj kot nekemu domnevemu monopolu nasilja bi morali torej pozornost posvetiti uveljavljanju neke drugačne *legitimnosti* nasilja.<sup>30</sup> V tem smislu je seveda pomembna dimenzija kazenskega. Področje postopka je očitno tisto, kjer se odigrajo najpomembnejše postavke (pomislimo na pomembne tematike sodniških dokazov, tajnosti preiskave, zasliševanja, pričevanj, itd.), vendar pa je prav tako pomembna konfiguracija občega prava, ki nova in drugačna ravnovesja odslikuje tako z uporabo drugačnih kazni (z bolj učinkovitim odnosom med sistemom dokazov in *arbitriumom* sodnika), kakor tudi v novem pogledu na določena kazniva dejanja.<sup>31</sup> Kot bomo videli, je precej tesen odnos med sistemom dokazov, postopkom in kaznijo, ki je bil značilen za procese poznega srednjega veka, pri kaznivem dejanju umora razpadel v pričo drugačne kazenske logike, v kateri je bila dimenzija sojenja vedno bolj vezana na kriterije, ki sta jih določala zakon in red.

Nastajanje državnih entitet, opremljenih z višjo legitimnostjo, je na novo definiralo odnose moči in posledično tudi samo govorico nasilja. Zakonodaja, ki so jo politične oblasti vpeljale za ureditev razširjenosti strelnega orožja, se na prvi pogled, predvsem zaradi svojega stalnega ponavljanja in monotonosti, zdi nemočna v pričo makroskopskega pojava, vendar pa se v resnici, če jo analiziramo v njenih konkretnih členih (dovoljenje za nošenje orožja, ukinitve določenih osebnih privilegijev, itd.), izkaže za precej učinkovito.

Prav tako je zanimivo opazovati, kako se na neki stopnji, ki bi jo lahko opredelili kot tranzicijsko, uveljavitev represivnih državnih struktur (kot v očitnem primeru razbojništva) izvrši z uporabo oblik nasilja, izvirajočih iz same družbe. 'Legalna' uporaba pravih *bounty killers*, pooblaščenih za ulov in umor razbojnikov, se pogosto vklaplja v kompleksno razčlenjenost plemiškega maščevanja. Obenem predstavlja

29 O celotnih spremembah, ki so prizadejale tisto, kar so opredelili kot *community law* prim. Lenman-Parker, 1980.

30 Zanimiva so, na primer, opažanja Lawrence Friedmana glede pojava tako imenovanih *vigilantes*. To je bilo izven-zakonsko gibanje, ki je svojo zlato dobo doživelo nekje na sredini 19. stoletja v Združenih državah Amerike in se je uveljavilo predvsem tam, kjer se je zakoniti sistem moral primerjati z veliko bolj močnimi kulturnimi kodeksi. Sicer pa je pojav imel neko svoje pojmovanje zakonitosti, v kolikor se je, vsaj v svojih namenih, nagibal k temu, da bi nadomestil pomanjkljivostim zakona in zakonitih institucij za ohranjanje družbenega reda. Glede na ugotovitve ameriškega znanstvenika pa, čeprav so se gibale v območju nekega skupnostnega pojmovanja pravice, so "many of the vigilantes movements were in fact elite revolts. They were cases of culture conflict, and the winners, as is often the case, were the men who wrote the history books as well" (Friedman 1993, 179-187).

31 O pojmu *arbitrium* prim. Maccarelli, 1998. Za drugačno presojo o *arbitriu* v republiških in plemiških kontekstih prim. Povoło, 2002.

tudi drugo plat pobud, ki so le navidezno na povsem drugi strani, kot je na primer prisila k miru, katere učinek je v resnici pogosto ta, da le še vzpodbudi dimenzijo konflikta.<sup>32</sup>

V tej smeri pa je zanimivo opazovati tudi, kako se enukleacija "policijskih sil" (tako imenovanih *sbirri*) giblje predvsem v smeri rekrutiranja in novačenja moških, ki so na meji zakona. Zanimivo bi bilo imeti nekatere njihove biografije: povsem jasno bi se izrisale številne dinamike, ki so jih vzbudile spremembe pri uporabi nasilja.<sup>33</sup>

Prehod bo seveda zelo dolg, in v zvezi s tem bi nastanek sodobne policije zahteval bolj specifično analizo ne le njenih 'birokratskih' značilnosti, temveč tudi odnosov moči do drugih državnih institucij, kot sta sodstvo in politična oblast. Tako bi lahko določili 'stopnjo legitimnega nasilja', ki jo je bil nek določen sistem pripravljen sprejeti, tako da je policijo pooblastil za intervencijo v primerih "javnega nereda", ki na zakonski ravni še ni bil upoštevan.<sup>34</sup>

Področje sodne prakse je torej tisto, kjer se spremembe, ki jih doživlja govorica nasilja (in če smo pozorni na *reprezentacije*, postane to še bolj izrazito), zdijo še posebej pomembne. To področje odseva brez vsake dvoličnosti drugačno dinamiko, ki se je vzpostavila med oblastmi, med antagonističnimi centri, med odnosi moči, ki težijo k uveljavitvi višje legitimnosti. Kot bomo videli, lahko analiza nekaterih kaznivih dejanj v njihovi konkretni sodni razčlenitvi sugerira zanimive poti raziskovanja. Prav tako pa tudi identifikacija družbenih likov, ki jih umeščenost na pravosodnem scenariju na novo opredeli, tako da privzamejo drugačno in na splošno bolj monolitno identiteto. Precej razširjen primer predstavlja lik plemiča *tirana* in nasilneža. Njegova dejanja se povsem izrišejo skozi sodno preiskavo, speljano v znamenju političnih konfliktov, ki se največkrat ne manifestirajo eksplicitno (Povolo, 1997).

Posebno poglavje, vendar vedno v okviru drugačne legitimnosti, ki jo je privzelo nasilje, zavzema tako imenovani politični delikt. To je delikt, katerega namen je

32 Prim. za vse te vidike Povolo, 1997.

33 Bogato z iztočnicami v tej smeri je besedilo Bianca, 1995.

34 Čeprav govori o družbah iz druge polovice 20. stoletja, so zanimiva opažanja Dennisa Chapman o tem, kar sam definira kot *kriminalni stereotip*. Po mnenju angleškega strokovnjaka so določeni družbeni procesi tisti, ki *kriminalce* ločujejo od nekriminalcev. Določitev prvih naj bi za cilj imela ublažitev sovraštev med različnimi družbenimi razredi, tako da bi preusmerila agresivnost, ki bi sicer bila usmerjena proti tistim, ki imajo oblast in bogastvo. Torej, zločine ustvarja sam sodni sistem, in to toliko bolj, če upoštevamo dejstvo, da same institucije (policija in *primis*), ki so določene za zatiranje kriminala, konstantno kršijo moralni zakon, zaradi katerega preganjajo kriminalce (Chapman, 1971). V tem smislu nam opažanja Chapmana, čeprav še tako ekstremna, pomagajo razmišljati o *porazdelitvi* nasilja med represivne institucije in skupine ali posameznike, ki imajo na pravni ali sodni ravni konotacijo *kriminalcev*. Očitno je torej, da se stopnja nasilja, za katero vsaka družba izjavlja ali manifestira, da jo priznava, vrinja v okvir tega odnosa, ki ni nikoli ekspliciten in nikoli samoumeven.

eliminacija političnih nasprotnikov ali katere koli druge oblike ugovora, ki je v nasprotju s prevladujočimi političnimi ravnovesji. Te zločine so največkrat izvedli v tajnosti in po naročilu, dokumentacija *ancien* režima pa priča o tem, da je to bila pristojnost vladarja ali določenih sodstev, ki razen surove državne koristi ni potrebovala nobene druge ideološke opore.

Tudi stopnja legitimnega nasilja, nad katero si država eksplicitno prilaisti monopol, je dejstvo, ki ga je potrebno preučiti. Prek dodeljenih kaznih, še posebej smrtnih, je mogoče ugotoviti, kako se je manifestirala javna dimnezija govorice nasilja. Kot v primeru smrtnih kazni bi lahko analizirali 'ritual nasilja', katerega pglavitni cilj je bila postavitev demarkacijske črte v okviru legitimnosti samega nasilja in tistega, ki ga je izvajal.<sup>35</sup> Kot je opazil Edward Muir, so v času novega veka mnogi, bolj ali manj nasilni rituali, katerih cilj je bila kritika obnašanj, ki so veljala za deviantna, izginili ali pa so ob nastajanju nove dimenzije kazenskega prava in pravosodja postali drugotnega pomena.<sup>36</sup>

Predhodno pa vendarle obstaja teoretična raven, ki je ne moremo zamolčati, in sicer gre za razmišljanje pravnikov in ekspertov prava o pojmu nasilja skozi stoletja. Očitno je, da gre za sicer posredovano, pa vendar zanimivo transpozicijo pravnih sprememb, ki so govorico nasilja povezovale z družbo in njenimi institucijami. V tem smislu je pomembno ugotoviti, kako sistem običajnega in pisanega prava izoblikuje družbene prakse ali kršitve uveljavljenega družbenega reda, ki se poslužujejo uporabe nasilja.<sup>37</sup> Sistem običajnega prava se s tega stališča zdi precej tih: vpeljava družbenih praks, ki jih je skupnost na splošno sprejemala, se je redkokdaj prekrivala s prevladujočim eruditivnim pravom.<sup>38</sup> V teku 19. stoletja so se s tem

35 O tej tematiki obstaja že obširna bibliografija; tu bom omenil le obširno obravnavo za Nemčijo avtorja Evansa, 1996.

36 "Fizično kaznovati storilca je postalo pristojnost sodne oblasti, ki je izražala vse večjo zadržanost za pohabljanje kriminalcev in je privatizirala kazen, tako da jo je izvajala manj javno" (Muir, 2000).

37 Koncept *pravnega običaja* so pravniki in antropologi analizirali z različnimi poudarki in presojami. Posebno razmišljanje, čeprav manj sistematično in teoretično, so običajem namenili folkloristi. Dimenzija običajnega prava, za katero so bile značilne težnja k odprtosti in konstante oblike posredovanja, pa je doživela nekakšno zgodovinsko *impasse* zaradi neprestane konfrontacije s pisanim pravom in pravnim državnim sistemom. Iz te *impasse* jo je uspelo rešiti samo novejša zgodovinska, tako da ji je pripisalo samostojno pravno dimenzijo, in ji dodelilo popolno legitimnost. O temi prim. Bobbio, 1961; Assier-Andrieu, 1999; Roulant, 1992, 177-200; Clemente 2001.

38 Kot je Edward Muir poudaril glede odnosa med *javnim* sodstvom in postopki, so kazni in eksekucije v času novega veka odsevale globoke spremembe: "V stari Evropi so množice zelo sodelovale pri postopkih sodnega kaznovanja ...; sama strogost kazni ni izhajala toliko iz obsodbe krivca, izrečene po zakonu, temveč iz intenzivnega sodelovanja množice. Kriki poroga in nenadni izbruhi hudobije množice so pomenili dopolnjevanje uradne kazni s pojmovanjem ljudske pravice. Kazenski kodeksi vse Evrope so si dejansko na veliko izposojali iz tradicionalnih ritualov obsojanja, ki so bili v rabi med ljudstvom...; med 17. in 18. stoletjem pa so se oblike ritualnega obsojanja, ki so še preživele, umaknile procesom in kazenskim obsodbam" (Muir, 2000, 170-171).



ukvarjali predvsem pravniki, folkloristi in antropologi. Umestili so ju v širši normativni sistem, ki je svojo vitalnost ohranil z uporabo ustnega izročila in tradicije. Charivaris, mladostniški konflikti in, bolj splošno, oblike nasilja, ki so težile k spoštovanju obstoječih predpisov, so bile umeščene v zakonike, ki so, tako kot zakonik o časti, močno prežemale življenje ruralnih skupnosti. Razmišljanje *od zunaj* poudarja prisilno plat družbenih praks, ki so jih verjetno percepirali z drugega stališča.

Na ravni eruditivnega prava je očitno, da se, že vse od teoretičnih obdelav splošnega prava dalje, kot bistveni pojem uveljavlja koncept javnega reda, ki se dotika pojma nasilja in specifičnosti prostorov in oseb, prek katerih se izraža njena govorica. Številni konkretni pravni primeri so izdelani, zato da ščitijo ta družbeni red. Kot smo povedali, je represivno idejo, ki je bila v osnovi koncepta družbenega reda, počasi zamenjala ideja o zaščiti. Pravno razmišljanje poudarja potrebo po zaščiti, ki zahteva svobodo samoodločanja posameznika. Vrsta številnih nasilnih dejanj, namenjenih prisili fizične in moralne svobode posameznika, so pojmovana kot škodljiva za javni interes in so podvržena presoji sodišča. V teku 19. stoletja je tako imenovano zasebno nasilje imelo avtonomen pravni prostor in se je izoblikovalo predvsem kot dejanje, namenjeno prisili posameznika, da naredi (ali opusti) nekaj, kar je proti njegovi volji. Omejitev sfere zasebnega nasilja pa je mogoča tudi pod pogojem, da nasilno dejanje ne sodi v tako imenovana glavna kazniva dejanja, pri čemer je poudarjen predvsem javni interes (prim. Rosoni, 1993). V nekaterih primerih, kot je avstrijski zakonik iz leta 1803, se ta potreba po zaščiti razširi, tako da pod kaznivo dejanje *javnega nasilja* sodi celo vsak napad na zasebno lastnino ali njena kršitev.<sup>39</sup>

Drugače od drugih kaznivih dejanj, se spolno nasilje profilira kot nasilno dejanje, ki ne načenja odločnosti in volje oškodovanca, temveč bolj vrednote, ki jih ima družba za prevladujoče.<sup>40</sup> Pravno razmišljanje in sami normativni sistemi le s težavo

39 *Codice dei delitti*, Benetke 1804, Poglavlje IX. O beneški izdaji, in splošneje, o samem zakoniku, prim. Vinciguerra, 1997.

40 Paradoksalne, in do neke mere celo provokativne, so trditve Thornhilla in Palmerja, 2000, ki kaznivo dejanje posilstva preučujeta z biološke in *naravne* perspektive. Na primer, na eno od zastavljenih vprašanj "Why is rape a horrendous experience for the victim?", avtorja odgovarjata: "Mate choice was a fundamental means of reproductive success for females in human evolutionary history. Thus rapist' circumvention of mate choice has had extremely negative consequences for female reproductive success throughout human evolutionary history. The psychological pain that rape victims experience appears to be an evolved defense against rape... Women also appear to have psychological adaptations other than mental pain that also defend against rape, such as avoiding contexts with elevated risk of rape when at the point of maximum fertility in the menstrual cycle" (Thornhill, Palmer, 2000, 191-192). Ob tem naj spomnimo na opažanja, ki jih je v zvezi s tem podal Pitt-Rivers: "Competition for women, however it may be conceptualised by the people themselves, is competition for power...; the sex is a political matter, a function of a system of status and power manifest in the idiom of honour" (Pitt-Rivers, 1977, 166, 170).

oblikujejo nekakšen osebni koncept nasilja – ki je kot takšen tudi javno zaščiten – v zvezi s spolnimi kaznivimi dejanji, ki jih družba še vedno percepira kot škodljive družini, sorodstvu in časti.<sup>41</sup>

Pozornost, namenjena pravnemu razmišljanju, postane zelo plodna v trenutku, ko raziskovanje razširimo na pravno prakso. V tej smeri je koristno, če se posvetimo predvsem zločinu, ki je na prvi pogled vedno veljal za najhujšega v odnosu do političnih in družbenih ravnovesij, pa tudi do splošne senzibilnosti, to je, kaznivemu dejanju umora. Malo je kaznivih dejanj, katerih teoretična obdelava bi tako od blizu odslikovala ideologijo in kulturne komponente določene družbe. Za umor, ki je vse od srednjega veka veljal za enega najhujših kaznivih dejanj, so veljale dokaj stroge kazni. Za kaznivo dejanje, ki je bilo na splošno deljeno na navadni umor ali *čisti* in naklepni umor (*načrtovani*) ali umor z obremenilnimi okoliščinami, so bile v resnici predvidene številne obremenilne in olajševalne okoliščine. Navadni umor, storjen nenamerno ali namerno, iz samoobrambe ali izzivanja, se je ponavadi izmaknil predvideni smrtni kazni, ker je *arbitrium* sodnika, z uporabo vrste olajševalnih okoliščin, lahko odločil za dodelitev *posebne* kazni (zelo pogosto denarne). Za naklepni umor je bil predviden dolg spisek obremenilnih dokazov (*načrtovan ex propositio, ex insidiis, proditorio, per assassinio, ecc.*). Statutarni predpisi in zakoni vladarja so navkljub temu odslikovali razlike in variante, ki jih je pomembno analizirati.<sup>42</sup>

Pravna praksa razkriva, kako je razlikovanje med *čistim* in *načrtovanim* umorom konkretno delovalo v okviru plemiškega maščevanja, tako da je obtožencu omogočalo, da je bil sojen v več stopnjah (najprej za obremenilne okoliščine in šele kasneje za *čisti* umor), pa tudi, da mu je bila dodeljena denarna kazen. Poseg sodišča in posredovanje sodnika sta tako podpirala ponovno ureditev med nasprotnojučimi si skupinami v konfliktu. Te sodne prakse so se dolgo ohranile, vendar so jih odrinili in prehiteli postopki, ki so se uveljavili v osrednjih sodiščih. Obširen seznam primerov o kaznivem dejanju umora je očitno odslikoval neko prežemajočo logiko. Ta je svoj obstoj upravičevala v družbi, ki so jo močno razvnmale napetosti med nasprotnojučimi si sorodstvenimi skupnostmi.<sup>43</sup> Raznolikost posegov centralnih oblasti pa, po drugi strani, kaže na oblikovanje in vzpostavljanje nadzora nad nasiljem, ki ga naposled v bolj eksplicitni obliki najdemo v sami pravni obdelavi in v zakonikih iz 19. stoletja.

Številne kulturne in pravne komponente se zelo jasno odslikujejo v kaznivem dejanju detomora. Umor otroka, ki je bil v srednjem veku in še dober del novega veka uvrščen pod očetomor, je bil predvsem odslikava napada na avtoriteto *patra familias*. Navkljub temu, da ga je bilo teoretično težko opredeliti, so to kaznivo

41 O teh problemih je podrobneje razmišljal Fiandaca, 1988.

42 O umoru prim. Diurni, 1979.

43 O odnosu med maščevanjem in kazenskim postopkom prim. Povoło, 1997.

dejanje v sodni praksi že v 17. in 18. stoletju, upoštevali kot nekaj zelo podobnega umoru. Zaradi njegovih specifičnih značilnosti, povezanih s častjo, se je njegova obravnava spremenila šele na prehodu iz 19. v 20. stoletje (Povolo, 1989).

Sodna praksa torej predstavlja privilegirano področje raziskovanja, v okviru katerega se družbene napetosti in teoretične obdelave združijo v sintezo velikega zgodovinskega pomena, ki je sposobna razkriti kompleksno govorico nasilja.

Tematika nasilja je torej izjemno obširna. Zbornik referatov ne more ponuditi zgodovinskega pregleda kulturne dimenzije, ki je prežemala in še danes prežema družbo v skorajda vseh njenih raznolikih vidikih. Obravnava le-te je pomenila nekakšen izziv, saj gre za tematiko, ki jo le težko omejimo znotraj nedvoumnih in natančnih meja. Bolj kot pravi uvod, ki naj bi organiziral tako kompleksno tematiko, tudi ta razmišljanja ponujajo v bistvu vrsto iztočnic, ki naj bi opredelile njeno težavnost kakor tudi pluralnost kulturne in politične dimenzije, s katero se neprestano spreminja.

**Claudio Povolo**

## INTRODUZIONE

*Il linguaggio della violenza*, su cui ci si è soffermati nel corso del convegno tenutosi a Capodistria nell'ottobre del 2001, è una formula semantica che, nella sua palese e voluta genericità, intende sottolineare la forza espressiva di un *idioma* che da sempre, nella storia del genere umano, ha svolto un ruolo importante e decisivo. Ad essa si è voluto ricorrere, prospettando ai partecipanti del convegno un concetto *culturale* che fosse in grado sia di catalizzare i loro interessi che, nel contempo, di soffermare la loro attenzione verso quella che di certo è stata una componente essenziale e spesso predominante nelle relazioni interpersonali di tutte le società.<sup>1</sup>

L'attenzione storiografica nei confronti di tale concetto *culturale* è facilmente individuabile nella fortuna incontrata da formule che sono state coniate per esprimere il ruolo importante svolto dalla violenza nell'ambito della storia istituzionale e sociale. Formule come ad esempio *'il monopolio della violenza da parte dello stato'* oppure *'il passaggio dalla violenza al furto'*, che pur avendo evidentemente un plausibile fondamento di verità,<sup>2</sup> oltre che a nascondere una chiave interpretativa di tipo evoluzionistico, si presentano, poi, estremamente riduttive rispetto ad una realtà assai più complessa e multiforme.<sup>3</sup> Risulta, infatti, assai difficile utilizzarle come strumento storiografico ed interpretativo senza evidenziarne la palese inadeguatezza di fronte alla complessità dei fenomeni sociali in cui la componente della violenza è difficilmente circoscrivibile nei suoi aspetti e motivazioni.<sup>4</sup> Come, ad esempio, si può spiegare, pur di fronte ad en-

1 Si ricorre qui al concetto di cultura elaborato dagli antropologi. Un concetto variamente, e spesso diversamente, inteso, ma che sottolinea, come ha argomentato David Kaplan "those collective mechanisms, structures, and devices lying outside of man... ; or, to put it another way, *culture* refers to those phenomena which account for patterns of behaving that cannot be *fully* explained by psychological concepts". *Cultura* è un concetto da tenere ben distinto da quello individuabile con il termine *struttura sociale*. Quest'ultimo non è infatti prerogativa dell'uomo ed è diffuso in tutto il mondo animale, in cui però esprime soprattutto la predominanza del dato biologico naturale della specie. I sistemi sociali espressi dall'uomo sono invece "highly variable and thus seem clearly to reflect the impact of a great variety of "inherited traditions"; they are, in short, truly *sociocultural* system" (Kaplan, 1986, 3-4). Il concetto di *cultura* ha assunto grande rilevanza soprattutto sotto l'influsso degli studi dell'antropologo americano Clifford Geertz. Le idee più radicali di Geertz mirano infatti a configurare il concetto di *cultura* non come un qualcosa che è presente nella mente delle persone. La *cultura* per Geertz, come è stato notato, è un qualcosa che "is embodied in public symbols, symbols through which the members of a society communicate their worldview, value-orientations, ethos, and all the rest to one another, to future generations – and to anthropologists" (Ortner, 1984, 128-129). Come si noterà più avanti, il concetto di *cultura*, a partire dagli anni '80 del Novecento, è stato posto in stretta relazione con quello di *pratica* e di *individual agency*.

2 Cfr. per un'analisi basata sulle ricerche aventi per tema lo studio del crimine e della violenza Rousseaux, 1997.

3 Un quadro d'insieme dei problemi storiografici collegati alla storia del crimine si ha in Weisser, 1989.

4 E. Resta osserva che "nelle maglie del linguaggio si ritrova tutta la complessità di quel vasto e intricato fenomeno che va sotto il nome di criminalità...; le descrizioni non sono mai del tutto neutre e il

tità statuali dotate di strutture istituzionali e repressive di notevole incisività, l'esplosione di violenza che oggi si registra nelle grandi metropoli europee ed americane?<sup>5</sup> Oppure, per quanto concerne un ipotetico defluire dei reati contro la persona che, a partire dai secoli XVIII-XIX, lascerebbero spazio ai delitti lesivi della proprietà privata, occorre posare lo sguardo al multiforme e variegato assetto giudiziario che caratterizzava la società medievale e moderna, per constatare come sia ardua la formulazione di definizioni che nascono da esigenze di tipo classificatorio e in funzione di una prospettiva evolucionistica.<sup>6</sup>

Si è dunque preferito ricorrere all'espressione *Il linguaggio della violenza* per sottolineare le variabili, i mutamenti, le caratteristiche, in altre parole la sintassi, di un linguaggio che da sempre ha caratterizzato ogni società, prospettando un rapporto più o meno articolato e formale tra individui, gruppi ed istituzioni.<sup>7</sup>

- 
- processo attraverso il quale si designa il fenomeno lascia trasparire, se non emotività, almeno i tanti punti di vista...; il fatto che le descrizioni siano sempre parziali e mai definitive dipende da una particolare dimensione "ecologica" per cui i sistemi sociali producono, nello stesso tempo, i fenomeni criminali e il relativo modo di regolarli. Si produce tutto dentro il sistema sociale, tanto il problema che va sotto l'etichetta di criminalità, quanto il suo modo di reagirvi" (Resta, 1997, 149).
- 5 Sempre Resta osserva come "la comparazione sincronica tra diverse società sia sempre un terreno delicato e molto difficile da praticare e vada presa sempre con le pinze: se nei sistemi occidentali è stata la sovranità statale a incorporare il monopolio della definizione e della gestione del giudizio e della sanzione, nei sistemi orientali la variabile "Stato" è quasi del tutto assente e la storia della penalità va ricostruita secondo altre dimensioni e altre variabili" (Resta, 1997, 150-151).
  - 6 Esempio significativo della difficoltà insita nei tentativi di circoscrivere storicamente taluni fenomeni sociali collegati alla storia del crimine sono ad esempio le riflessioni avanzate dai due studiosi statunitensi M. M. Feeley e D. L. Little, a proposito del declino della criminalità femminile registrato dalle fonti giudiziarie europee dalla fine del '600 agli inizi del '900. Dopo aver accuratamente analizzato le varie ipotesi formulate dagli storici, Feeley e Little osservano che tale declino "took place on the eve of the establishment of the modern criminal justice system and during a period of decreasing criminal violence. This decline coincides with the widespread embrace of new and more 'civilized' forms of punishment, the creation of stipendiary magistrates in London, the creation of the first professional police force and a significant expansion of prosecution societies... Although there is a debate as to whether these innovations had any appreciable affect on the rates of crime per se, they clearly had an impact on *who* was subject to criminal control. Debates about the subjects of the administration of an increasingly rational system of criminal justice took place at a time when women's roles and places in society were being redefined...The nature of the control was shifted to the male as husband and to other institutions increasingly defined as suited 'distinctively female problems'" (Feeley-Little, 1992, 750).
  - 7 Appare evidente che una serie di osservazioni sulla violenza in diversi periodi e società è inscindibile da una conoscenza degli assetti istituzionali ed amministrativi che prima ancora di sottoporla a controllo ne definiscono la valenza ideologica e la classificano in base ai parametri *culturali* predominanti. Per l'Italia si rinvia agli interventi comparsi in Fioravanti, 2002; per gli Stati Uniti l'efficace sintesi di Friedman, 1993, in cui il tema della violenza è attentamente esaminato alla luce dell'ideologia dei ceti egemoni e delle istituzioni giudiziarie predisposte a controllare le forme di devianza. Ma non si tratta che di alcuni esempi. Vale la pena di ricordare pure Garapon-Salas, in cui si mette in stretta correlazione l'attuale espansione del diritto penale e la criminalizzazione di determinati comportamenti non solo con il senso di insicurezza dei cittadini ma anche dello stato stesso: "questo ritorno del penale nel discorso politico è anche conseguenza della mondializzazione dell'economia. Lo



È proprio a partire da questo rapporto che il problema è forse maggiormente descrivibile e puntualizzabile nelle sue linee di fondo. Si tratta, in definitiva, di risalire alle origini di quelle trasformazioni che Norbert Elias ha definito nei suoi scritti come *processo di civilizzazione*. Un lungo processo che inserisce il plausibile *monopolio della violenza da parte dello Stato* in un quadro complesso di interrelazioni sociali tra individui e gruppi. Nella nobiltà feudale, secondo Elias, la spartizione delle *chances* economiche e politiche avviene secondo un regime di libera concorrenza, in cui l'impiego diretto della violenza è un mezzo di lotta insostituibile. Colui che è uscito vincitore da questa lotta deterrà il monopolio della coercizione fisica. E' proprio grazie a questo monopolio che la nobiltà, divenuta ormai di corte, per conquistare le *chances* a disposizione del principe deve rinunciare all'impiego diretto della violenza. Come osserva Elias, questo mutamento costituì l'esito non perseguito e progettato razionalmente di una serie di circostanze complesse. In definitiva un esito "scaturito dalla coesistenza e contrapposizione dei piani di molti individui", sino ad arrivare "ad una crescente divisione delle funzioni, all'integrazione di spazi umani sempre più ampi che prendono la forma di Stati, e a molti altri processi storico-sociali".

Costrizioni ed autocostrizioni modellano il comportamento dell'individuo ormai inserito nel processo di *civilizzazione*. Le tradizionali forme di violenza, "mescolate o fuse con la violenza fisica", sono state emarginate o hanno subito pesanti modificazioni. Il comportamento degli individui si è venuto così a modificare. Una modificazione che si è compiuta "in concomitanza con la monopolizzazione del potere di esercitare la violenza fisica e con l'ampliamento delle catene di azioni e delle interdipendenze nello spazio sociale. Ed è una modificazione del comportamento che procede nel senso della *civilizzazione*" (Elias, 1980, *passim*).

Elias fa dunque risalire il controllo e le trasformazioni subite dalla violenza a motivazioni di ordine politico ed economico che hanno inciso sulla stessa struttura psichica e comportamentale degli individui.

Ci si è soffermati a lungo sulle tesi di Norbert Elias proprio perché le sue riflessioni sono utili per cogliere la complessità delle trasformazioni che hanno investito l'uso della violenza e il linguaggio attraverso cui questa si è espressa nel corso dei secoli. Queste stesse tesi, evidentemente, impongono una serie di domande che non possono che complicare il quadro tracciato dallo studioso tedesco. Innanzitutto quale fu la dinamica che contribuì all'emergere di poteri forti in grado di costituirsi come legittimi detentori dell'uso della violenza? Le diverse contestualizzazioni (con risultati non sempre omogenei) entro cui questa dinamica si inserì; il peso diversamente giocato dalle trasformazioni economiche e politiche; la crescita di ceti meno inseriti in una struttura gerarchica tradizionale: tutto ciò costituisce il fitto reticolo entro cui i conflitti

---

stato non può eternamente ammettere la propria impotenza in materia d'occupazione, confessare la perdita di dominio sull'economia. Esso ritorna allora al suo compito primario, quello stesso che dà fondamento all'esistenza della politica: la sicurezza" (Garapon-Salas, 1996, 65).

e lo stesso linguaggio della violenza si inserirono subendo profonde trasformazioni.

Si tratta di problemi di grande importanza, ma che evidentemente stanno a monte del tema affrontato nel corso del convegno. In realtà le questioni inerenti la dimensione della violenza, dotata oppure no di legittimità politica e sociale, sono assai complesse e frammentate sul piano storico e culturale.

I problemi connessi all'uso della violenza si possono cogliere in una dimensione più approfondita alla luce delle riflessioni che, ad esempio, gli antropologi hanno rivolto alla società europea e alla storia delle sue istituzioni.<sup>8</sup>

È stato notato, in primo luogo, come non esista correlazione tra pacificazione interna (imposta dallo stato) e guerre esterne. È un dato costante delle stesse società considerate 'tradizionali' il riversare le proprie tensioni verso un nemico comune esterno. Un dato che, semmai, caratterizzerebbe la storia delle società europee è lo stretto rapporto che si viene ad instaurare tra diritto penale e monopolio della violenza da parte dello stato (pienamente raggiunto nel corso dell'Ottocento). Un rapporto però che, lungi dall'esaurire e vanificare le dinamiche conflittuali esistenti all'interno della società, ha soprattutto raggiunto sostanzialmente un obiettivo: l'essere riuscito a stabilire una pace interna nei confronti dei diversi gruppi confliggenti, imponendosi sulle faide territoriali (Verdier, 1984, *passim*). Ma la neutralizzazione della faida potrebbe pure trovare origine dalle trasformazioni originatesi nell'ambito delle strutture familiari. E' stato notato come il principio della violenza predomini dove è diffusa la residenza maschile, in contesti cioè in cui l'organizzazione residenziale favorisce il raggruppamento di individui maschi per più generazioni. I conflitti sono inoltre più aspri in organizzazioni socio-economiche agricole caratterizzate dalla stabilità e sedentarietà.<sup>9</sup>

E non si dimentichi il ruolo svolto dalle comunità e dalle confraternite nel contenimento delle tensioni e della violenza. Un ruolo che sembra, se non venir meno,

8 Mi riferisco, in particolare, ai lavori di antropologi francesi come N. Rouland e R. Verdier. Il primo si è soffermato a più riprese su temi che l'antropologia ha individuato nelle società tradizionali, ma che, posti a confronto con il diverso contesto europeo, hanno suscitato una molteplicità di domande sull'origine e l'organizzazione dello stato. Uno dei riferimenti centrali delle riflessioni di Rouland è, ad esempio, il pluralismo giuridico: un tema che lo studioso francese individua come un percorso privilegiato per elaborare un critica serrata a quello che egli definisce come "un atteggiamento caratteristico dell'etnocentrismo giuridico occidentale: l'identificazione di diritto e stato" (Rouland, 1992, 5). Dello stesso autore si veda inoltre Rouland, 1991, in cui la riflessione si rigolge più decisamente verso il passato. Il secondo capitolo di questo volume è significativamente intitolato *Le droit a des histoires*. E' compito dell'antropologia giuridica disvelare la complessità del diritto: "Le droit a des histoires: celle de l'Occident le dote d'un système de représentations spécifique. Comme le Décalogue, le droit vient d'ailleurs, d'une entité supérieure qui le dote de sa toute-puissance. L'oubli de Dieu provoque sa dépendance accrue vis-à-vis de l'État qui le pare en même temps de sa majesté. Les différences sont niées au nom de la justice et de l'égalité, l'unité tend à se confondre avec l'uniformité" (Rouland, 1991, 70). Al tema della vendetta si è dedicato in particolare Raymond Verdier (Verdier, 1984).

9 A questo proposito, si vedano le osservazioni interessanti di Norbert Rouland che su questo tema si sofferma analizzando il rapporto tra l'emergere dello stato e la violenza che per secoli fu tipica dei gruppi dotati di potere autodecisionale (Rouland, 1991, 79 e sgg).

certamente indebolirsi nel corso del Settecento.<sup>10</sup> Di certo, alcune pratiche sociali tradizionalmente inserite in contesti sociali che ne legittimavano i toni aspri e spesso impositivi, di fronte all'emergere di nuovi scenari politici ed istituzionali, sono percepite come violente e pericolose.

Il linguaggio della violenza va dunque correlato ai nessi, imprescindibili, che collegano le pratiche sociali alle rappresentazioni delle fonti che ne esprimono il contenuto e le caratteristiche. Non si tratta tanto di soffermarsi sulla natura e sulla specificità delle fonti, quanto piuttosto di evidenziare come il linguaggio della violenza si possa cogliere nella sua complessità proprio tenendo ben presente la serie di interrelazioni sociali tramite cui veniva ad esprimersi. La *rappresentazione* delle pratiche culturali e politiche<sup>11</sup> rinvia, evidentemente, ad un discorso più ampio, in cui la violenza è parte, declinabile e interscambiabile con altri linguaggi, di istituzioni e di gruppi che caratterizzavano nel suo complesso la *cultura* di una determinata società.<sup>12</sup> Evidentemente, è solo la comprensione di una determinata *cultura* che può permettere allo storico di cogliere la reale dimensione di fenomeni, che altrimenti potrebbero essere letti ed interpretati alla luce di una dimensione storiografica pervasa dal mito o dall'anacronismo.<sup>13</sup>

In questa direzione un posto di rilievo è manifestamente occupato dalla famiglia e dai legami di parentela che costituirono per secoli il perno e la forza motrice di conflitti e di tensioni che gli antropologi, sulla scorta dei loro studi, hanno definito *faida*. Considerato nell'ottica della famiglia-lignaggio, il linguaggio della violenza esprimeva modalità e forme di organizzazione dei conflitti diretti a controllare e gestire le risorse umane e materiali, ma anche (soprattutto nei ceti sociali più elevati) a mantenere o raggiungere il predominio politico. Un linguaggio spesso crudo e feroce (ai nostri occhi), ma che sarebbe fuorviante isolare da un contesto sociale e politico più ampio. Se la violenza era difatti uno dei tratti distintivi dei conflitti che per lungo tempo caratterizzarono le opposizioni tra i gruppi parentali, è pure da osservare come essa fosse intimamente legata ad uno degli elementi culturali fondanti la società medievale e quella della prima età moderna: la tensione ed aspirazione verso la pace, *l'amore*.<sup>14</sup>

10 Un fenomeno che sembra accostarsi alla dimensione sempre maggiore assunta dalla sfera del privato, cfr. per questo tema Fabre, 1987, 429.

11 A partire dagli anni '80 del Novecento il concetto antropologico di *cultura* si è arricchito con quello di *pratica sociale*. Così, come è stato notato, "there are certain changes of emphasis, derived from centrality of domination within the practice framework...; the emphasis has shifted from what culture allows and enables people to see, and do, to what it restricts and inhibits them from seeing, feeling, and doing" (Ortner, 1984, 153).

12 I problemi interpretativi intercorrenti tra la dimensione giuridica e quella letteraria sono oggi tenuti ben presenti, soprattutto da parte di quella storiografia attenta ad esaminare i risvolti connessi al linguaggio delle istituzioni e ai suoi rapporti con la storia culturale, cfr. in particolare Poster, 1998.

13 Un esempio interessante di *invenzione* storiografica pervasa dal mito è lo stereotipo ottocentesco del cosiddetto *ius primae noctis*, che veniva considerato come una caratteristica forma di violenza *legale* praticata dalla società medievale e di antico regime (cfr. Boureau, 1995).

14 Come ha notato John Bossy "three extremely powerful images have governed the resolution of dis-

Va subito precisato che questi concetti caratterizzavano l'intera società, manifestandosi attraverso riti pacificatori e di mediazione, come ad esempio il matrimonio o i solenni atti di pace. Se all'interno del gruppo familiare i vincoli parentali e l'autorità dei suoi esponenti più anziani e carismatici impedivano generalmente che le tensioni sfociassero in atti violenti, ricorrendo a soluzioni compromissorie (che sul piano giuridico erano previste ad esempio da significativi istituti come l'arbitrato e il compromesso); al suo esterno le relazioni con altre parentele e lignaggi si caratterizzavano per l'adozione di pratiche sociali in cui l'uso della violenza si alternava a quello della mediazione e dei riti pacificatori.<sup>15</sup>

Appare evidente, quindi, come la natura, le caratteristiche, le modalità di esplicazione della violenza, ma ancor più la stessa percezione che la portava a definirsi sul piano morale e sociale, fossero profondamente diverse da quelle attuali. E non tanto e non solo perché essa si coniugava con una cultura onorifica che si innervava, più o meno profondamente, in ogni strato sociale, ma ancor più per i diversi valori che venivano assegnati alla vita umana.

Quei sistemi di valori erano manifestamente influenzati dalle relazioni di parentela e dalla struttura gerarchica della società. Questo spiegherebbe, ad esempio, il presunto slittamento della violenza dal piano interfamiliare a quello intrafamiliare, che molti storici hanno ritenuto si realizzasse tra Cinquecento e Settecento.<sup>16</sup> In realtà, è forse più probabile che l'effettivo indebolimento dei gruppi parentali e della stessa struttura tradizionale del lignaggio, abbia finito per mettere indirettamente in risalto una violenza interna alla famiglia (intesa nell'accezione più moderna), che prima non era così appariscente.

Le forme e modalità di violenza all'interno della famiglia e del gruppo parentale che da vicino la circoscriveva, appare comunque un campo d'indagine di notevole interesse. Il linguaggio della violenza che direttamente la interessava traeva origine sia dai rapporti di potere che la caratterizzavano, che da fattori socio-culturali più ampi che risalivano al ruolo e alla funzione di ciascuno degli individui che la componevano. Strutture patrilineari o matrilineari determinavano evidentemente il peso specifico di ciascun membro dell'unità familiare, influenzando sulle relazioni di autorità e di

---

putes in the West since the disintegration of Roman authority: the image of feud; the image of charity; and the image of the law (or the state)". Era la seconda a richiedere che "offences be not retaliated, which is not to say that it requires them to be ignored; that conflicts should be amicably settled; that an obligation of love extends to enemies as well as to friends; and that certain outward signs of amity should be generally observed" (Bossy, 1983, 287-288).

15 Il linguaggio della violenza è così pienamente comprensibile alla luce di quella *legge della comunità* che per lungo tempo caratterizzò la regolamentazione dei conflitti sociali (cfr. Lenman-Parker, 1980).

16 Fenomeno da associarsi, molto probabilmente, all'emergere di una dimensione familiare impostata sul ruolo dispostico del capofamiglia e sull'autorità maritale. Come ha osservato Arlette Farge, sul finire del '700, "in quanto nominati dalla legge, gli ambiti del privato e del pubblico hanno acquisito una loro specifica esistenza. L'uomo, questa volta da solo, ne garantisce il rapporto con la società e l'autorità. Il quartiere e i vicini non detengono più il potere di recuperare l'onore delle famiglie" (Farge, 1993, 486).

affetto, e indirettamente determinando la qualità e lo spessore delle tensioni che inevitabilmente finivano per insorgere e potenzialmente sfociare nella violenza fisica.

L'opposizione-integrazione tra dimensione maschile e femminile (una questione di genere, per così dire) rinvia inoltre a quell'area di rapporti, multiforme e sfaccettata, in cui la violenza assumeva i tratti, non meno rudi e sopraffattori, dell'imposizione psicologica. I rapporti tra genitori e figli, marito e moglie, tra fratelli e sorelle, potrebbero dunque essere esaminati sia sotto il profilo di quelle che potremmo definire quotidiane sopraffazioni, che alla luce di episodi eclatanti e violenti che provocarono l'intervento delle autorità giudiziarie.

Quest'ultima riflessione rinvia direttamente a quello spazio culturale, spesso indefinito ed ambiguo, che in ogni società definisce i margini entro cui si manifestano forme di violenza ritenute legittime o comunque tali da non richiedere l'intervento della pubblica autorità, come ad esempio le percosse che i mariti potevano infliggere, spesso impunemente, alle loro mogli. Uno spazio che definisce, dunque, una sfera, per così dire, di violenza legittima e che si manifesta esplicitamente sul piano storico, soprattutto quando, di fronte ai cambiamenti culturali, deve subire critiche o contestazioni.

La dimensione culturale della violenza è dunque un fattore che definisce la presunta legittimità di taluni rapporti interpersonali.<sup>17</sup> Una dimensione culturale che, in taluni casi, potremmo pure definire politica e che rinvia direttamente alle gerarchie di potere e alla loro capacità di imporsi sul piano ideologico. È evidente che sia fattori culturali che politici sancivano le differenze tra un duello aristocratico e un scontro rituale tra contadini. La quota di onore inteso come precedenza sociale, monopolizzata dall'aristocrazia europea in età moderna, era tale da conferire legittimità ad un conflitto che si esplicava secondo ritualità che, in una certa misura, sono però riscontrabili pure nel più anonimo duello rusticano.<sup>18</sup> A partire dall'Ottocento, con l'avvento dell'ideologia borghese, il duello insignito della qualifica d'onore avrebbe dovuto misurarsi con altre istanze e sarebbe progressivamente venuto meno. Le divergenze dottrinali sorte in merito alla sua definizione di reato, indicano però come quello spazio

17 Questo tema è affrontato da Norbert Rouland che tenta di spiegare la 'propensione alla violenza' con un approccio interculturale. Sulla scorta delle osservazioni di S. Roberts egli osserva che "il tasso di violenza dipende dal tipo di valori culturali propri a una società: quando vengono valorizzati l'individualismo, la competizione, l'aggressività, la violenza tra individui è importante (come dimostra l'esempio della società americana)" (Rouland, 1992, 292).

18 Cfr. le osservazioni interessanti di Julian Pitt-Rivers, 1977, 4 e sgg. Lo studioso anglosassone pone in rilievo come l'emergere di un potere superiore (lo stato) avvicini paradossalmente l'atteggiamento dell'aristocrazia e quello di un certo ambiente criminale: "the resemblance between the mores of the street-corner society and those of the aristocracy, both contemptuous of legality, derives from this: the aristocracy claims the right to honour=precedence by the tradition which makes them the leaders of society, arbiters rather than 'arbitrated' and therefore 'a law unto themselves'...; on the other hand, street-corner society claims also to be a law unto itself, not because it is above the law, but because it is outside it and because the concept of honour=virtue has no claim upon its aspiration" (Pitt-Rivers, 1977, 10).



tradizionale e, per così dire, privilegiato, della violenza opponesse una notevole resistenza pure di fronte all'affermazione di entità statuali forti ed organizzate.<sup>19</sup>

La dimensione politica, implicita in molti conflitti, è spesso tale da assegnare valutazioni e giudizi storici talvolta assai contrastanti e contraddittori tra di loro. Un aspetto, quest'ultimo, assai eclatante se si rivolge l'attenzione ai grandi avvenimenti storici che caratterizzarono in maniera cruenta il secolo scorso. Il linguaggio della violenza è così declinato nell'ambito di una sintassi storiografica assai poco incline a ricorrere ai criteri del dubbio e della prudenza. Come ad esempio nei confronti di quei fenomeni sociali che diedero luogo a forme violente di insorgenza collettiva, di moti rivoluzionari oppure, più semplicemente, di vere e proprie rese dei conti.<sup>20</sup> Linguaggio della violenza e linguaggio politico appaiono dunque sovrapporsi inesorabilmente, soprattutto laddove talune forti ideologie politiche, come ad esempio il nazionalismo, hanno rivendicato una sorta di monopolio interpretativo, avvalendosi di categorie storiografiche assai poco inclini a cogliere le dinamiche più sottili e meno appariscenti.<sup>21</sup>

Va inoltre sottolineato come il linguaggio della violenza assuma un significato storiograficamente rilevante proprio alla luce di quell'azione repressiva che, muovendosi sul piano giudiziario, ne circoscrisse non solamente i confini e i tratti culturali, ma pure contribuì in maniera rilevante a connotarla sul piano che potremmo definire rappresentativo e *letterario*. In tal senso, appare ovvio come le forme e le modalità di tale azione repressiva e il contesto istituzionale in cui essa si esprime appaiono come decisive nell'operazione di *descrizione* delle pratiche connotate come violente o sopraffattorie.<sup>22</sup>

19 Per il duello nell'Ottocento si vedano gli interventi di D. Fozzi, M. Da Passano e A. Studen in *Acta Histriae*, 2000.

20 Interessante, sotto questo profilo, Oliva, 1999, in cui è affrontato il controverso periodo aprile-maggio 1945.

21 Un esempio di questa vera e propria *impasse* storiografica si ha, ad esempio, nella valutazione degli episodi di violenza che tra il 1943 e 1945 caratterizzarono la zona dell'alto Adriatico. Categorie come *identità etnica* o *scontro ideologico* costituirono (e in parte costituiscono ancor oggi) alcuni degli stilemi interpretativi utilizzati per spiegare l'ampia diffusione di episodi di violenza che in realtà, molto spesso, traevano la loro origine più recondita in ambiti comunitari pervasi dalla faida e da aspri conflitti sociali.

22 Mi riferisco, in particolar modo, ai *riti* procedurali utilizzati per ristabilire l'ordine sociale. Quei *riti* esaminati in maniera comparatistica da Miriam Damaška, 1991 e simbolica da Antoine Garapon, 1996. Tempo, spazio, attori sono profondamente disegnati dalle procedure utilizzate. Le diversità tra rito accusatorio e rito inquisitorio divengono, a tutti gli effetti, il linguaggio decisivo tramite cui la realtà effettuale emerge a livello storico. Alcuni esempi: Povoletto, 1997 e Torres Aguilar, 2001. A proposito di quest'ultima opera, incentrata su un processo istruito nella seconda metà del '700 per reprimere una serie di estorsioni e di violenze perpetrate da un *alcade* di una città della Nuova Spagna, Andrea Romano, nella prefazione sottolinea come "se gli indios soccombevano innanzi alla complessità di un processo informato a uno *ius commune* assolutamente estraneo ai valori della loro civiltà, cavillose formalità di quel procedimento erano invece sfruttate dall'*Alcade* don Joseph Ignacio che, servendosi proprio dei meccanismi solo apparentemente garantisti approntati per assicurare un processo equo, come la ricasazione, riusciva a dilazionare la conclusione della causa..." (Torres Aguilar, 2001, V).

Se si sposta l'attenzione dalla *famiglia* alla comunità il discorso si complica ulteriormente. Nella seconda metà del Settecento, ad esempio, in molti stati europei si registra una legislazione volta a contenere atteggiamenti e comportamenti che nel loro complesso si ritenevano pericolosi per la loro particolare carica di aggressività e di violenza. Ma gli interventi dei poteri centrali erano sollecitati per lo più dalle famiglie o dalle stesse comunità per risolvere lo stato di tensione innescato dall'atteggiamento violento di individui (per lo più giovani) che manifestavano apertamente di non essere in sintonia con il comune vivere sociale. Anche in questo caso è probabile che il fenomeno non fosse del tutto nuovo, ma che traesse nuove motivazioni e forza dalle trasformazioni sociali ed istituzionali che interessarono in particolare le comunità rurali nel corso dell'età moderna.<sup>23</sup>

È in particolare all'interno delle comunità rurali che vigevano, senza appariscenti contestazioni, forme di coercizione che rasentavano spesso la violenza nei confronti di persone che si erano rese colpevoli di comportamenti ritenuti lesivi dei valori morali predominanti. Così come erano ampiamente accettate dalla società nel suo complesso quelle manifestazioni aggressive e violente che opponevano i diversi gruppi giovanili nella difesa dei propri spazi territoriali. Il loro chiaro emergere a livello penale indica probabilmente, più che trasformazioni interne a questi fenomeni, il loro indebolirsi di seguito ad interventi esterni di carattere economico e politico.<sup>24</sup>

Andrebbero poi individuate sempre in questa direzione, le forme particolari di violenza (e il loro linguaggio) che caratterizzavano il contesto rurale e, all'inverso, il tessuto sociale cittadino.<sup>25</sup> Forme e modalità che traevano evidentemente origine dal peculiare sostrato economico, ma anche dalla struttura politico-istituzionale. Si pensi, ad esempio (ma il tema è amplissimo), laddove la città esercitava un controllo politico sul contado, come il linguaggio della violenza si esprimesse secondo moduli regolamentati dalle strutture giudiziarie cittadine: il controllo (e la derubricazione in rissa) della faida rurale, il rilievo penale di azioni lesive della proprietà cittadina (danni dati in tempo di notte), e comunque atteggiamenti assunti da esponenti dell'aristocrazia, che pur non essendo palesemente violenti, si muovevano all'insegna del suo predominio politico.<sup>26</sup>

23 Cfr. i due saggi di Fabre, 1987 e Farge, 1987. Per quanto concerne i rapporti tra la comunità e l'istituzione parrocchiale, che assume sempre più importanza nel corso dell'età moderna cfr. Bossy, 1998.

24 Cfr. per il Veneto dell'Ottocento Povoło, 2000, in cui sono esaminate le forme di violenza che provenivano direttamente dai conflitti giovanili insorti per il controllo del territorio in funzione delle scelte matrimoniali. Dalla prassi giudiziaria emerge nettamente come, pur di fronte ad un'azione penale intentata dai tribunali statuali, il mondo contadino non esplicitasse le cause profonde che avevano originato il conflitto.

25 Cfr. per tutti questi aspetti Muir, 2000.

26 Jean-Louis Flandrin ricorda come i rapporti interpersonali tra padroni e servitori fossero caratterizzati da vincoli di autorità molto forti: "i padroni erano soggetti a due tentazioni: da una parte, quella di non lasciar mai sposare un bravo servitore per tenerlo sempre in casa, mettendolo così nella condizione di commettere peccati della carne; dall'altra, quella di ricompensarlo imponendogli per moglie l'erede di un ricco contadino. Ed è ciò che era stato denunciato dal Concilio di Trento". Diffusa era la pratica

Forme e modalità disparate; ma anche i luoghi entro cui la stessa violenza si svolgeva o veniva a canalizzarsi (si pensi alle osterie). E così pure, non disgiunta da queste tematiche, andrebbe valutata attentamente la declinazione della violenza all'interno dei diversi ceti sociali.

Parentela, famiglie, comunità rurali, città: elaborazioni culturali e simboliche, prima ancora che spazi istituzionali, entro cui il linguaggio della violenza si svolgeva. E questo, come si diceva, per individuare di questo stesso linguaggio le specificità e i tratti comuni; in altre parole per coglierne la rappresentazione nel momento in cui esso viene ad esprimersi nelle pratiche sociali.

A maggior ragione tale riflessione si rivela utile e necessaria se ci si sofferma su fenomeni sociali che, come il banditismo e il brigantaggio, ebbero un ruolo considerevole nell'esplicitazione di pratiche intimamente legate alla violenza. Per la loro dichiarata e aperta rottura con il sistema sociale e politico predominante questi fenomeni fecero della violenza un uso costante e inderogabile. Ma proprio per questo, e a causa di questo, il linguaggio usato dal bandito e dal fuorilegge poteva paradossalmente assumere un'identità diversa, che finiva spesso per rovesciarne i termini tradizionali. Espulsi dalla società o posti al di fuori della legge, il bandito e il brigante (in taluni casi che si caratterizzarono per la durata e per le caratteristiche del fenomeno) finirono talvolta per ricreare un nuovo 'ordine' entro cui *l'essere violento* rovesciava le tradizionali gerarchie sociali. Si pensi, ad esempio, al cosiddetto banditismo sociale o alla figura dell'aristocratico bandito, accomunato nella sua sorte ad altri suoi compagni, di ben più umile origine.<sup>27</sup>

Questi problemi, come è facilmente intuibile, si collocano in quella che può essere definita come la variabile storica più pregnante: l'emergere, cioè, di poteri forti, indivisibili nella dimensione di un *centro*, che, per una serie di variabili (ben lungi dall'es-

---

del cosiddetto concubinato ancillare: "un altro caso classico era quello del ricco, sposato o meno, che viveva con una ragazza di condizione inferiore perché sposarla sarebbe stato più scandaloso che tenerla come concubina...; il concubinato si adeguava alle strutture non egualitarie della società permettendo così ai bastardi di sopravvivere" (Flandrin, 1979, 187-188, 230-231). In realtà il concubinato ancillare e altre simili relazioni non costituivano un completo rapporto di subordinazione e di imposizione. Si trattava infatti di rapporti caratterizzati per lo più da relazioni di reciprocità, anche se stabilite all'interno di società nettamente impostate secondo criteri gerarchici e di status. Tramite il concubinato ancillare si intesavano relazioni clientelari e di patronato entro cui si inserivano le stesse parentele contadine. Il suo declino si accompagnò, molto probabilmente, alle trasformazioni da cui fu investito lo stesso concetto d'onore nel corso dell'età moderna. Come ricorda Pitt-Rivers "hence from being the means of establishing sociation on a conceptually equal basis, women become the means of establishing dominance, a conception against which the egalitarian peasant community has led an unsuccessful struggle down to modern times. Their concept of honour, so different in its sexual connotations, illustrates this struggle" (Pitt-Rivers, 1977, 166).

27 Sul *banditismo sociale* cfr. Hobsbawm, 1991; Sul tema del brigantaggio e della criminalità in Italia cfr. Violante, 1997. Sulla figura del fuorilegge bandito cfr. Povoletto, 1997. Sul fenomeno banditismo inteso come una sorta di vero e proprio ordinamento giuridico collegato al mondo contadino e consuetudinario cfr. Pigliare, 1975.

sere chiarite sul piano storiografico) s'impone rispetto ad altri *centri*. L'imposizione politica, di certo, non va di pari passo con il controllo e il monopolio della violenza. Una dimensione, quest'ultima, troppo *sparsa* nell'ambito dei diversi contesti sociali, perché potesse essere assorbita ed incorporata in un'unica, totalizzante, dimensione. La classica dicotomia tra centro e periferia (e non solo a proposito della violenza) va dunque soprattutto correlata alla configurazione di luoghi decisionali in cui viene infine ad esprimersi la legittimità di determinate relazioni sociali e politiche.<sup>28</sup>

Questo aspetto è tanto più avvertibile, ad esempio, se si analizza la legislazione (e la conseguente prassi giudiziaria) sul bando emanata in particolare dagli stati italiani tra Cinque e Seicento). Non solo la *legittimità* di una normativa bannitoria che aveva caratterizzato le città del basso medioevo perde la sua logica intrinseca (che ne spiegava la funzione all'interno della faida nobiliare) di fronte a leggi emanate da un centro dominante, ma, soprattutto, quest'ultime riescono a trovare un'efficace applicazione ricorrendo a forme inusitate di violenza (il ricorso a taglie, alle cosiddette *voci liberar bandito*, all'impunità concessa agli uccisori dei banditi) (cfr. Povoło, 1997).<sup>29</sup> Per non parlare di quelle procedure sommarie *ex abrupto* adottate così di frequente da ogni organizzazione statale (e, verrebbe da dire, in ogni tempo) (Lacchè, 1988) per riportare un ordine che, comunque, ritrova la sua essenza e la sua stessa logica nello stesso tessuto sociale.

Più che ad un presunto monopolio della violenza si dovrebbe dunque prestare attenzione all'affermazione di una diversa *legittimità* della violenza.<sup>30</sup> In questa direzione la dimensione del penale è ovviamente rilevante. Il terreno della procedura è, evidentemente, quello in cui si viene a giocare la posta più significativa (si pensi ai temi rilevanti delle prove giudiziarie, del segreto istruttorio, dell'interrogatorio, delle testimonianze, ecc.), ma altrettanto importante è pure la configurazione di un diritto sostanziale che riflette nuovi e diversi equilibri, sia tramite il ricorso a pene diverse (con un

28 Sulla configurazione costituzionale di antico regime c'è ampia e articolata discussione. Cfr. in particolare Fioravanti, 2002; De Benedictis, 2001 e Mannori-Sordi, 2001. Una prospettiva che va comunque, in ogni caso, relativizzata ai singoli contesti e rielaborata, nei suoi esiti sostanziali, sul piano antropologico-politico.

29 Sulle trasformazioni complessive che investirono quella che è stata definita *community law* cfr. Lenman-Parker, 1980.

30 Sono interessanti, ad esempio, le osservazioni di Lawrence Friedman a proposito del fenomeno dei cosiddetti *vigilantes*. Un movimento extra-legale che ebbe il suo periodo d'oro negli Stati Uniti intorno alla metà dell'Ottocento e che prese piede soprattutto laddove il sistema legale dovette raffrontarsi con codici culturali notevolmente più forti. Il fenomeno era comunque provvisto di una propria concezione della legalità in quanto, almeno nelle intenzioni, si muoveva nel senso di far fronte alle manchevolezze della legge e delle legittime istituzioni preposte al mantenimento dell'ordine sociale. Ma, come ha notato lo studioso statunitense, anche se si muovevano nell'ambito di una concezione comunitaria della giustizia, "many of the vigilantes movements were in fact elite revolts. They were cases of culture conflict, and the winners, as is often the case, were the men who wrote the history books as well" (Friedman, 1993, 179-187).

rapporto più incisivo tra sistema di prove e *arbitrium* del giudice), che a una nuova visione di taluni reati.<sup>31</sup> Come vedremo a proposito del reato di omicidio, il rapporto, assai stretto, tra sistema di prove, procedura e pena, che informava il processo sorto nel basso medioevo viene a scindersi di fronte ad una diversa logica del penale, in cui la dimensione del giudicare è sempre più vincolata a criteri determinati dalla legge e dall'ordine.

L'emergere di entità statuali dotate di una diversa e superiore legittimità ridefinisce rapporti di forza e, conseguentemente, lo stesso linguaggio della violenza. La legislazione introdotta dalle autorità politiche per regolamentare la diffusione delle armi da fuoco, se a prima vista, soprattutto nella sua costante iterazione e ripetitività, sembra impotente di fronte ad un fenomeno macroscopico, in realtà, esaminata nelle sue concrete articolazioni (concessioni di porto d'armi, abolizione di determinati privilegi personali, ecc.) rivela un'efficacia non indifferente.

È inoltre interessante osservare come in una fase, che potremmo definire di transizione, l'affermazione delle strutture repressive statuali si attui (come nel caso eclatante del banditismo) ricorrendo a forme di violenza che traggono origine dalla stessa società. L'utilizzo 'legale' di veri e propri *bounty killers* autorizzati a cacciare e uccidere i banditi si inserisce spesso nella complessa articolazione della faida aristocratica. E costituisce il controaltare di iniziative che apparentemente si situano su un versante del tutto opposto, come l'imposizione forzata di paci, che in realtà non hanno spesso l'effetto che di incentivare la dimensione del conflitto.<sup>32</sup>

Ma in questa direzione è pure interessante osservare come l'enuclearsi di 'forze di polizia' (i cosiddetti *sbirri*) si muova in particolare nella direzione di reclutare ed assoldare uomini che si sono posti ai confini della legge. Sarebbe interessante disporre di alcune biografie di costoro: molte delle dinamiche sottese alle trasformazioni nell'uso della violenza emergerebbero nitidamente.<sup>33</sup>

Ovviamente il tragitto sarà molto lungo e, a questo proposito, la nascita di una polizia moderna comporterebbe un'analisi più specifica non solo delle sue caratteristiche 'burocratiche', ma anche dei rapporti di forza che intercorrevano con altre istituzioni statuali come la magistratura o le autorità politiche. Si potrebbe così individuare il 'tasso di violenza legittima' che un determinato sistema era disposto ad accettare, delegando alle forze di polizia uno spazio di intervento nei confronti di un 'disordine pubblico' che ancora non era stato preso in carico sul piano legale.<sup>34</sup>

31 Sulla nozione di *arbitrium* cfr. Maccarelli, 1998. Per una diversa valutazione dell'*arbitrium* in ambiti repubblicani ed aristocratici cfr. Povo, 2002.

32 Cfr. per tutti questi aspetti Povo, 1997.

33 Ricco di spunti in questa direzione è il testo di Bianco, 1995.

34 Anche se riferite alla società del secondo Novecento, sono interessanti le osservazioni di Dennis Chapman su quello che egli definisce *stereotipo criminale*. A giudizio dello studioso inglese sono taluni processi sociali a distinguere i *criminali* dai non criminali. L'individuazione dei primi avrebbe l'obiettivo di attenuare l'ostilità tra le diverse classi sociali, deviando l'aggressività che altrimenti

Il terreno della prassi giudiziaria è dunque quello in cui le trasformazioni subite dal linguaggio della violenza (e se si presta attenzione alle *rappresentazioni*, ciò appare tanto più significativo) risultano maggiormente significative. Un terreno che riflette senza infingimenti la diversa dinamica instauratasi tra i poteri, tra centri antagonisti, tra rapporti di forza che mirano ad imporre una superiore legittimità. E, come vedremo, l'esame di alcuni reati nella loro concreta articolazione giudiziaria può suggerire interessanti vie di ricerca. Ma anche l'identificazione di figure sociali che, proiettate sullo scenario giudiziario, sono ridefinite assumendo una diversa e generalmente più monolitica identità. Un esempio assai diffuso è quello rappresentato dalla figura dell'aristocratico *tiranno* e violento, le cui azioni sono delineate a tutto tondo da un'inchiesta giudiziaria condotta all'insegna di conflitti politici spesso non manifestati esplicitamente (Povolo, 1997).

Un capitolo a parte, ma sempre nell'ambito della diversa legittimità assunta dalla violenza, è occupato dal cosiddetto delitto politico. Il delitto cioè commesso per eliminare gli avversari politici o comunque qualsiasi forma di opposizione che contrastava con gli equilibri politici predominanti. Delitti consumati per lo più in segreto e su commissione e che la documentazione di antico regime testimonia come una prerogativa del principe o di talune magistrature che non necessitava di alcun avallo ideologico se non la cruda ragion di stato.

Anche la quota di violenza legittima di cui lo stato si arroga esplicitamente il monopolio è comunque un dato da analizzare. Tramite le pene impartite, e in particolare quella capitale, è possibile accertare l'esplicitazione di una dimensione pubblica del linguaggio della violenza. Come nel caso della pena di morte si potrebbe analizzare un 'rituale della violenza' che aveva il fine precipuo di porre una linea di demarcazione nell'ambito della legittimità della violenza stessa e di chi la esercitava.<sup>35</sup> Come è stato notato da Edvard Muir, nel corso dell'età moderna molti dei rituali, più o meno violenti, che avevano il fine di censurare i comportamenti considerati devianti, scomparvero oppure divennero secondari di fronte all'emergere di una nuova dimensione del penale e della giustizia.<sup>36</sup>

---

sarebbe rivolta verso chi detiene potere e ricchezza. È dunque lo stesso sistema giudiziario a creare i crimini, tanto più se si considera che le stesse istituzioni (e la polizia in primis) che sono deputate alla repressione del crimine, infrangono costantemente la stessa legge morale per cui sono perseguiti i criminali (Chapman, 1971). In tal senso le osservazioni di Chapman, per quanto estreme, aiutano a riflettere su quella che possiamo definire *suddivisione* della violenza tra istituzioni repressive e gruppi o individui connotati sul piano giuridico e giudiziario come *criminali*. Appare evidente che il tasso di violenza che ogni società dichiara o manifesta di accettare si insinua nell'ambito di questa relazione mai esplicita e mai scontata.

35 È ormai ampia la bibliografia sul tema; mi limito qui a ricordare l'ampia disamina per la Germania di Evans, 1996.

36 "Infliggere un danno fisico ai rei divenne prerogativa esclusiva dell'autorità giudiziaria, che manifestò un crescente ritegno nel mutilare i criminali e privatizzò la pena, rendendo meno pubbliche le esecuzioni" (Muir, 2000).

Esiste però, preliminarmente, un piano teorico che non può essere sottaciuto e cioè la riflessione che giuristi ed esperti del diritto diedero alla nozione di violenza nel corso dei secoli. È evidente che ci troviamo di fronte ad una trasposizione, mediata ma interessante, delle trasformazioni giuridiche che collegavano il linguaggio della violenza alla società e alle sue istituzioni. Sotto questo profilo è rilevante individuare come il sistema consuetudinario e quello scritto configurino pratiche sociali o violazioni dell'ordine costituito che si avvalgono dell'uso della violenza.<sup>37</sup> Il sistema consuetudinario sembra, sotto questo profilo, alquanto silenzioso: l'adozione di pratiche sociali comunemente accettate dalla comunità raramente interferiva con il diritto colto dominante.<sup>38</sup> È nel corso dell'Ottocento che in particolare giuristi, folcloristi ed antropologi se ne occupano, inserendole in un più ampio sistema normativo che si era mantenuto vitale avvalendosi dell'oralità e della tradizione. Charivaris, conflitti giovanili e, più in generale, forme di violenza tese a far rispettare la normativa vigente, si introducono in codici che, come quello dell'onore, pervadono intensamente la vita delle comunità rurali. La riflessione *dall'esterno* evidenzia il lato coercitivo di pratiche sociali che probabilmente erano percepite sotto altra luce.

Sul piano del diritto colto è evidente che sin dalle elaborazioni dottrinarie di diritto comune si pone come essenziale un concetto di ordine pubblico che investe la nozione di violenza e la specificità dei luoghi e delle persone tramite cui il suo linguaggio si esprime. Numerose fattispecie giuridiche sono elaborate a difesa di questo ordine sociale. Ma, come è stato notato, l'idea repressiva che stava alla base del concetto di ordine sociale viene lentamente sostituita da un'idea di protezione. La riflessione giuridica sottolinea la necessità di protezione che esige la libertà di autodeterminazione dell'individuo. Una serie cospicua di fatti violenti volti a costringere la libertà fisica e morale di un individuo sono considerati come lesivi di un interesse pubblico e sottoposti al giudizio di un tribunale. Nel corso dell'Ottocento la cosiddetta violenza pri-

37 Il concetto di *consuetudine* è stato analizzato da giuristi e antropologi, con diverse enfasi e valutazioni. Una considerazione particolare, anche se meno sistematica e teorica, fu riservata alle consuetudini dagli studiosi del folklore. La dimensione giuridica consuetudinaria, tendenzialmente aperta e caratterizzata da forme costanti di mediazione, ha però subito una sorta di *impasse* storiografica a causa del continuo confronto che essa ha dovuto subire con la legge scritta e l'ordinamento giuridico statale. Un *impasse* da cui solo la più recente storiografia antropologica è riuscita a sottrarla, assegnandole una dimensione giuridica autonoma e dotata di piena legittimità. Sul tema cfr. Bobbio, 1961; Assier-Andrieu, 1999; Rouland, 1992, 177-200; Clemente 2001.

38 Come è stato rilevato da Edward Muir a proposito del rapporto tra giustizia pubblica e riti, le pene e le esecuzioni pubbliche rispecchiarono nel corso dell'età moderna profondi cambiamenti: "Nella vecchia Europa vi era stata una forte partecipazione della folla ai riti di punizione giudiziaria...; la severità stessa delle pene non derivava tanto dalla condanna ai sensi di legge inflitta al colpevole, quanto dall'intensa partecipazione della folla, le cui grida di scherno e la cui improvvisa cattiveria aggiungevano concezioni di giustizia popolare alle sanzioni ufficiali. I codici penali di tutta Europa, in effetti, prendevano ampiamente a prestito dai tradizionali rituali di riprovazione in uso tra il popolo...; durante il Seicento e il Settecento, tuttavia, le forme di censura rituale che ancora sopravvivevano cedettero alla fine il passo ai processi e alle condanne penali" (Muir, 2000, 170-171).



vata ha uno spazio giuridico autonomo e si configura essenzialmente come un atto volto a costringere l'individuo a fare qualcosa (o ad omettere) contro la sua volontà. Ma la delimitazione della sfera di violenza privata è data però pure dalla condizione che l'atto violento non rientri in reati cosiddetti maggiori, di cui si rileva innanzitutto l'interesse pubblico (cfr. Rosoni, 1993). In alcuni casi, come nel codice austriaco del 1803, questa esigenza di protezione si estende sino al punto di configurare sotto il reato di *pubblica violenza* ogni attacco o violazione della proprietà privata.<sup>39</sup>

Diversamente dagli altri reati, la violenza sessuale si profila come un atto violento che non intacca la determinazione e la volontà della persona offesa, quanto piuttosto altri valori ritenuti predominanti dalla società.<sup>40</sup> La riflessione giuridica e gli stessi sistemi normativi faticano ad elaborare un concetto di violenza personale – ed in quanto tale dotato della necessaria tutela pubblica – nei confronti di reati sessuali che la società percepisce ancora come lesivi della famiglia, della parentela e dell'onore.<sup>41</sup>

L'attenzione nei confronti della riflessione giuridica si rivela particolarmente fruttuosa nel momento in cui la ricerca si estende nei confronti della prassi giudiziaria. In questa direzione conviene soffermarsi in particolar modo su quello che, in un primo momento, è sempre stato considerato tra i delitti più dirompenti nei confronti degli equilibri politici e sociali e, poi, della sensibilità comune: il reato d'omicidio. Ben pochi reati, nella loro elaborazione dottrinaria, riflettono così da vicino l'ideologia e le componenti culturali di una determinata società. Considerato sin dall'età medievale come uno dei delitti più gravi, l'omicidio prevedeva pene assai severe. Generalmente distinto in omicidio semplice o *puro* e omicidio premeditato (*pensato*) o aggravato, il reato prevedeva in realtà tutta una serie di aggravanti ed attenuanti. L'omicidio semplice, compiuto involontariamente, oppure volontariamente, ma per legittima difesa o provocazione, sfuggiva per lo più alla pena di morte prevista, poiché l'*arbitrium* del giudice, applicando una serie di circostanze mitiganti, poteva decidere

39 *Codice dei delitti*, Venezia 1804, Capo IX. Sull'edizione veneziana e, più in generale, sul codice stesso cfr. Vinciguerra, 1997.

40 Paradossali e, in un certo senso, pure irritanti le tesi sostenute da Thornhill e Palmer, 2000, che esaminano il reato di stupro in una prospettiva biologica e *naturale*. Ad esempio, ad una delle domande che essi si pongono "Why is rape a horrendous experience for the victim?", gli autori rispondono: "Mate choice was a fundamental means of reproductive success for females in human evolutionary history. Thus rapist' circumvention of mate choice has had extremely negative consequences for female reproductive success throughout human evolutionary history. The psychological pain that rape victims experience appears to be an evolved defense against rape... Women also appear to have psychological adaptations other than mental pain that also defend against rape, such as avoiding contexts with elevated risk of rape when at the point of maximum fertility in the menstrual cycle" (Thornhill, Palmer, 2000, 191-192). Vale la pena di ricordare quanto Pitt-Rivers osservò a tal proposito: "Competition for women, however it may be conceptualised by the people themselves, is competition for power...; the sex is a political matter, a function of a system of status and power manifest in the idiom of honour" (Pitt-Rivers, 1977, 166, 170).

41 Su questi problemi si è soffermato Fiandaca, 1988.

per l'imposizione di una pena *straordinaria* (molto spesso pecuniaria). L'omicidio premeditato prevedeva una fitta casistica di aggravanti (*pensato ex propositio, ex insidiis, proditorio, per assassinio, ecc.*). Normative statutarie e leggi del principe o del sovrano riflettevano comunque diversità e varianti che è importante analizzare.<sup>42</sup>

La prassi giudiziaria rivela come la distinzione tra omicidio *puro* e omicidio *pensato* operasse concretamente nell'ambito della faida aristocratica, sia permettendo ad un imputato di essere sottoposto a giudizio in più fasi (dapprima per le circostanze aggravanti e poi, ma solo in un secondo momento, per il *puro*), che attraverso l'imposizione di pene pecuniarie. L'intervento del tribunale e della mediazione del giudice favoriva in tal modo la ricomposizione tra i gruppi avversari in conflitto. Queste pratiche giudiziarie sopravvivranno a lungo, ma saranno poi marginalizzate e sopraffatte dalle procedure applicate dai tribunali centrali. L'ampia casistica concernente il reato d'omicidio rifletteva evidentemente una logica sottesa, che traeva la sua ragion d'essere da una società fortemente animata dalle tensioni tra gruppi parentali antagonisti.<sup>43</sup> La varietà degli interventi dei poteri centrali, a sua volta, prospetta l'enuclearsi e l'imporsi di un controllo della violenza che, infine, ritroviamo in maniera più esplicita nella stessa elaborazione giuridica e nei codici ottocenteschi.

Molte di queste componenti culturali e giuridiche sono riflesse chiaramente nel reato d'infanticidio. Catalogato nell'età medievale e per ancora buona parte dell'età moderna sotto la fattispecie di parricidio, l'uccisione di un infante rifletteva innanzitutto l'offesa arrecata all'autorità del *pater familias*. Nonostante la vischiosità dell'elaborazione dottrinale, il reato viene però percepito nella prassi giudiziaria, già nel corso del 6°-700 come assai simile all'omicidio. Sino a configurarsi tra otto e novecento per le sue specifiche caratteristiche collegate all'onore (Povolo, 1989).

La prassi giudiziaria costituisce dunque un terreno privilegiato d'indagine entro cui tensioni sociali e elaborazioni dottrinarie incontrano una sintesi di grande rilievo storico, in grado di svelare il complesso linguaggio della violenza.

Tema vastissimo, dunque, quello della violenza. Gli atti del convegno non possono che offrire uno spaccato storiografico di una dimensione culturale che pervadeva, e ancor oggi, pervade la società in quasi tutte le sue sfaccettature. L'affrontarla ha comportato, in un certo qual modo, una sfida nei confronti di un tema che difficilmente si presta ad essere contenuto entro confini certi e precisi. E queste stesse riflessioni, più che una vera e propria introduzione in grado di organizzare un tema così complesso, costituiscono in definitiva una serie di spunti volti a definirne la vischiosità e la pluralità della dimensione culturale e politica con cui esso viene costantemente declinato.

**Claudio Povolo**

<sup>42</sup> Sull'omicidio cfr. Diurni, 1979.

<sup>43</sup> Sul rapporto tra faida e procedura penale cfr. Povolo, 1997.

## INTRODUCTION

The language of violence, on which we have dwelt during the conference held in Koper in October 2001, is a semantic expression that-with its undisguised and intentional vagueness – aims at underscoring the expressive force of this idiom that has played an important and decisive role throughout the history of humankind. We wanted to use this expression in order to propose, to the people present at the conference a *cultural* concept that would both catalyse their interests and, at the same time, direct their attention towards this essential and often predominant component of interpersonal relationships across all cultures.<sup>1</sup>

The historiographic attention this *cultural* concept receives can easily be recognized in the success encountered by some expressions that have been coined in order to express the important role that is played by violence within institutional and social history. For instance, although expressions such as '*the monopoly of violence by the state*' or '*the shift from violence to theft*' have a clear basis in truth,<sup>2</sup> they may also conceal an evolutionist interpretative key that appears to be extremely reductive when compared to a much more complex and multiform reality.<sup>3</sup> In fact, it is very difficult to employ these expressions as historiographic and interpretive tools without pointing out their obvious inadequacy regarding the complexity of social phenomena in which the violent component is hardly definable as to its aspects and motivations.<sup>4</sup>

1 We are resorting here to the concept of culture that has been elaborated by anthropologists. This concept has been understood in various and often different ways, but it underscores – as David Kaplan has maintained – "those collective mechanisms, structures, and devices lying outside of man...; or, to put it another way, *culture* refers to those phenomena which account for patterns of behaving that cannot be *fully* explained by psychological concepts". The concept of *culture* has to be distinguished by that of *social structure*. In fact, the latter is not restricted to the humankind and it is widespread in the animal world where, however, it expresses above all the predominance of the natural biological element of the species. On the contrary, the social systems expressed by the humankind are "highly variable and thus seem clearly to reflect the impact of a great variety of "inherited traditions"; they are, in short, truly *socio-cultural* systems" (Kaplan, 1986, 3-4). The concept of *culture* has taken on great relevance especially with the influential studies of the American anthropologist Clifford Geertz. In fact, Geertz's most radical ideas aim to define the concept of *culture* not as something that is present in people's minds. As has been pointed out, according to Geertz *culture* is something that "is embodied in public symbols, symbols through which the members of a society communicate their world-view, value-orientations, ethos, and all the rest to one another, to future generations – and to anthropologists" (Ortner, 1984, 128-129). As will be noted later on, since the 1980's the concept of *culture* has been put in close relationship with those of *practice* and *individual agency*.

2 For an analysis based on the researches having as object the study of crime and violence, see Rousseaux, 1997.

3 An overall view of the historiographical problems linked to the history of crime is presented in Weiser, 1989.

4 E. Resta observes that "all the complexity of the vast and intricate phenomenon that we call criminality is recognizable in language ; descriptions are never completely neutral and the process through

For instance, how can we explain – even in the face of state entities endowed with institutional and repressive structures of remarkable incisiveness – the explosion of violence that now can be observed in European and American metropolises?<sup>5</sup> Also, as to the hypothetical transition of crimes against persons to criminal offenses on private property since the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries, it is necessary to consider the multifarious and diverse legal systems that characterized medieval and early modern societies in order to realize how difficult it is to attribute definitions that are given for a classificatory purpose and function from an evolutionist perspective.<sup>6</sup>

Therefore, we prefer to resort to the expression *the language of violence* in order to underline the variables, changes, characteristics, in other words, the syntax of a language that has marked every society throughout history, although with more or less articulated and formal relationships among individuals, groups and institutions.<sup>7</sup>

---

which the phenomenon is defined oozed the various points of view if not emotionality; the fact that descriptions are always partial and never definitive depends on a particular 'ecological' dimension according to which social systems produce at the same time criminal phenomena and the respective way to regulate them. Everything, both the problem labelled as criminality and the way to react to it, is produced within the social system" (Resta, 1997, 149).

- 5 Resta, again, observes that "the synchronic comparison of different societies is always difficult to put in practice and it must be carefully undertaken: whereas in western systems the state sovereignty incorporated the monopoly of the definition and the administration of the judgement and penalty, in eastern systems the variable 'State' is almost completely absent and the history of penalty has to be reconstructed according to other dimensions and other variables" (Resta, 1997, 150-151).
- 6 The observations made by two American scholars, M. M. Feeley e D. L. Little, as to the decline of female criminality, as it appears from European judicial sources from the late 17<sup>th</sup> century to the beginning of the 20<sup>th</sup> century, are a significant example of the difficulty of historically restricting the social phenomena that are linked to the history of crime. After having carefully analyzed several hypotheses put forward by historians, Feeley and Little observe that this decline "took place on the eve of the establishment of the modern criminal justice system and during a period of decreasing criminal violence. This decline coincides with the widespread embrace of new and more 'civilized' forms of punishment, the creation of stipendiary magistrates in London, the creation of the first professional police force and a significant expansion of prosecution societies... Although there is a debate as to whether these innovations had any appreciable effect on the rates of crime per se, they clearly had an impact on *who* was subject to criminal control. Debates about the subjects of the administration of an increasingly rational system of criminal justice took place at a time when women's roles and places in society were being re-defined...The nature of the control was shifted to the male as husband and to other institutions increasingly defined as suited 'distinctively female problems'" (Feeley-Little, 1992, 750).
- 7 It appears evident that observations on violence in distinct periods of time and societies are inseparable from the knowledge of institutional and administrative systems that define its ideological value and classify it according to the predominant *cultural* values before they subject violence to control. As for Italy, see the contributions published in Fioravanti, 2002; as for the United States, see Friedman's effective essay in which the issue of violence is carefully examined in the light of the ideology of the hegemonic social strata and of the judicial institutions that were put in charge of controlling forms of deviance. These are, however, just a few examples. It is worth recalling also Garapon-Salas' study, in which the author put in close correlation the present expansion of the penal law and the criminalization of certain behaviors not only with citizens' but also with the state's sense of insecurity: "this return of the penal in the political discourse is also a consequence of economic globalization. The state can-

Starting from the above-mentioned relationship we can perhaps better describe and set out aspects of the problem in their fundamental lines. After all, it is a matter of tracing back to the origins of those transformations that Norbert Elias has defined in his writings as the *process of civilization*. It was a long process that inserted the plausible *monopoly of violence by the State* to a complex picture of social interrelationships among individuals and groups. According to Elias, among medieval nobility the share of the economic and political opportunities occurs according to a regime of free competition, in which the direct employment of violence is an irreplaceable instrument of struggle.

The resulting victor was to hold a monopoly on physical coercion. Thanks to this monopoly the nobility, already court nobility, was able to renounce the direct use of violence in order to gain the opportunities presented by a prince. As Elias observes, this change was the unplanned result of a set of complex circumstances. Ultimately, it was a result that "originated from the coexistence and contrast of the multiple dimensions of many individuals", up to the point of achieving "an increasing division of functions, integration of increasingly broader human spaces that take the shape of the States and many other historical-social processes." Coercion and self-coercion model the behavior of the individual who has already fit into the process of civilization. Traditional forms of violence that were "mixed or blended with physical violence" have been marginalized or have been subjected to heavy alterations. In this way, the behavior of individuals came to be altered. This change was accomplished "in simultaneity with the monopolization of the power to wield physical violence and with the widening of chain actions and interdependences within the social space. It is an alteration of behavior that proceeds in the direction of the process of civilization" (Elias, 1980, *passim*).

So Elias traces the control and transformations that violence underwent to the motivations of a political and economic nature that affected the very mental and behavioural structure of individuals.

We focus on Norbert Elias' theory precisely because his reflections help us to grasp the complexity of these transformations that affected the use of violence and the language in which it found its expression over the centuries. Clearly, Elias' theory poses a set of questions that unavoidably complicate the picture drawn by the German scholar. First of all, what were the dynamics that contributed to the emergence of strong powers that were able to develop into legitimate holders of the use of violence? The different contexts within which these dynamics operated – not always with homogeneous results–, the different weight of economic and political transformations in different contexts, the growth of social groups that were less integrated in

---

not endlessly admit its inability to maintain full employment without also confessing the loss of control over economy. It returns then to its primary task, the same task that is the basis for the existence of politics: security" (Garapon-Salas, 1996, 65).

the traditional hierarchical structure: all these aspects form the close network into which conflicts and the language of violence itself operated and, in turn, underwent deep modifications.

These are issues of great relevance that, however, precede the topic tackled during the conference. As a matter of fact, the issues regarding the dimension of violence – be it endowed with political and social legitimacy or not – are very complex and fragmented on both the historical and cultural levels.

The problems linked to the use of violence can be grasped more deeply for instance, in light of anthropologists' reflections on European society and the history of its institutions.<sup>8</sup>

First of all, it has been observed that there is no correlation between internal peacemaking (imposed by the state) and external wars. Transferring tensions to a common external enemy is a constant datum of societies that are regarded as 'traditional'. A characteristic of the history of European societies is, instead, the close relationship between penal law and the monopoly of violence by the state (fully achieved during the 19<sup>th</sup> century). Although this relationship was a long way from exhausting and thwarting the dynamics of conflicts existing within society, fundamentally it reached a goal: it managed to make internal peace among the various conflicting groups by controlling territorial blood feuds (Verdier, 1984, *passim*). However, the neutralization of the feud could also be rooted in the transformations that originated inside familial structures. It has been observed that the principle of violence predominates where patrilocal residence is widespread, namely in contexts where the residential organization encourages the grouping of male individuals for more generations. Furthermore, conflicts are harsher in agricultural socio-economic organizations characterized by stability and sedentariness.<sup>9</sup>

8 In particular, we are referring to the studies of the French anthropologists N. Rouland and R. Verdier. The former has dwelt on several occasions on themes that anthropology has singled out in traditional societies, but that have prompted a multiplicity of questions on the origin of the state when compared to the different European context. For instance, one of the recurring themes in Rouland's reflections is the legal pluralism, a theme that the French scholar chose as preferred path in order to formulate a tough criticism to what he defines as "a typical attitude of the Western legal ethnocentrism: the equation of law and state" (Rouland, 1992, 5). See also Rouland, 1991 in which the author's reflections address the past more thoroughly. Significantly, the second chapter of this volume is entitled *Le droit a des histoires*. It is responsibility of legal anthropology to unveil the complexity of law: "Le droit a des histoires: celle de l'Occident le dote d'un systeme de représentations spécifique. Comme le Décalogue, le droit vient d'ailleurs, d'une entité supérieure qui le dote de sa toute-puissance. L'oubli de Dieu provoque sa dépendance accrue vis-à-vis de l'État qui le pare en même temps de sa majesté. Le différences sont niées au nom de la justice et de l'égalité, l'unité tend à se confondre avec l'uniformité" (Rouland, 1991, 70). Raymond Verdier devoted himself to study the theme of revenge in particular (Verdier, 1984).

9 With this regard, see Norbert Rouland's interesting observations who dwells on this issue by analysing the relationship between the emergence of the state and violence that for centuries had been peculiar to those groups endowed with the power to make decisions independently (Rouland, 1991, 79 sq).

As to the containment of tensions and violence, one should not forget the role played by communities and confraternities. This role seemed to weaken during the 18<sup>th</sup> century, if not disappear.<sup>10</sup> Certainly, some practices that were traditionally part of social contexts that legitimated their harsh and imperative undertones are perceived as violent and dangerous at the emergence of new political and institutional scenarios.

Hence, the language of violence must be correlated to the unavoidable links that connect social practices to the representation of the sources that express its content and characteristics.

It is not a matter of dwelling on the nature and specificity of the sources as much as pointing out how the language of violence can be grasped in this complexity exactly by taking into account the set of social interrelationships in which it found expression. The *representation* of cultural and political practices<sup>11</sup> clearly refers to a broader discourse of which violence is a part –declinable and interchangeable with other languages – of institutions and groups that characterized the *culture* of a given society.<sup>12</sup> Clearly, understanding a given *culture* only allows historians to grasp the real dimension of phenomena that otherwise could be read and interpreted in the light of a historiographic dimension imbued with myth and anachronism.<sup>13</sup>

As to this aspect, a relevant place is evidently occupied by the family and kinship ties that for centuries have been the linchpin and motivating power of conflicts and tensions that anthropologists, on the basis of their studies, have defined as blood feud. From the perspective of the family-lineage, the language of violence expressed modalities and forms of organized conflicts aimed at controlling and managing human and material resources, but also (above all in the upper levels of society) aiming at keeping or achieving political predominance. Oftentimes, it was a rough and ruthless language (in the eyes of modern observers), but it would be misleading to separate it from a broader social and political context. In fact, if violence was a typical feature of the conflicts that have been characterizing oppositions among kinship groups, one has also to notice that violence was closely linked to one of the cultural

10 This phenomenon seems to parallel the increasing dimension of the private sphere. See on this theme Fabre, 1987, 429.

11 Starting with the 1980's the anthropological concept of *culture* has embraced that of *social practice*. Hence, as was noted, "there are certain changes of emphasis, derived from centrality of domination within the practice framework...; the emphasis has shifted from what culture allows and enables people to see, and do, to what it restricts and inhibits them from seeing, feeling, and doing" (Ortner, 1984, 153).

12 The interpretative problems existing between the legal and literary dimensions are kept in considerable account nowadays, above all by that historiographic trend that examines the links to the language of institutions and its relationships with cultural history. See particularly Posner, 1998.

13 An interesting example of historiographic *invention* that is imbued with myth is the 19th-century stereotype of the so-called *ius primae noctis* that was regarded as a typical form of *legal* violence practiced in medieval and early modern societies (see Boureau, 1995).



elements founding medieval and early modern societies, namely the tension and longing for peace and charity.<sup>14</sup>

We have to clarify that these concepts characterized an entire society and appeared in rites of peacemaking and mediation such as marriage and solemn acts of peace. Within kinship groups, the familial ties and authority of its oldest and charismatic members generally prevented tensions from resulting in violent acts by resorting to arbitration agreements. The law provided for such forms of settlements through significant institutions such as arbitration and compromise. As to the relation to the outside, the relationships with other kinship groups and lineages were characterized by the adoption of social practices in which the use of violence alternated with that of mediation and peace-making rites.<sup>15</sup>

Therefore, it appears clear that the nature, characteristics, and modalities of the execution of violence, but even more the perception itself, led violence to be defined in moral and social terms that are profoundly different from the present ones. This occurred not only because it was linked to the culture of honor, rooted more or less deeply in every social stratum, but even more so due to the different value that was attributed to human life. Those systems of values were evidently affected by the kinship relationships and by the hierarchical social structure. This would explain, for instance, the alleged shift of violence from the interfamilial to the intrafamilial level that occurred from the 16<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> centuries, according to many historians.<sup>16</sup> In reality, it is perhaps more likely that the real weakening of familial groups and of the traditional structure of lineage pointed out the violence within the family (in the modern sense of family) that was not so striking before then.

The forms and modalities of violence within the family and the familial group that circumscribed it, is a remarkably interesting field of inquiry. The language of violence that affected it originated both from the power relationships that characterized it and from broader socio-cultural factors that were linked to the role and function of each individual forming the family. Patrilineal or matrilineal structures deter-

14 As John Bossy observed: "three extremely powerful images have governed the resolution of disputes in the West since the disintegration of Roman authority: the image of feud; the image of charity; and the image of the law (or the state)". Charity required that "offences be not retaliated, which is not to say that it requires them to be ignored; that conflicts should be amicably settled; that an obligation of love extends to enemies as well as to friends; and that certain outward signs of amity should be generally observed" (Bossy, 1983, 287-288).

15 So the language of violence is fully comprehensible in the light of that *community law* that has been characterizing for a long time the regulation of social conflicts (see Lenman-Parker, 1980).

16 In all probability, this phenomenon was associated with the appearance of a familial dimension centered on the despotic role of the head of the family and on marital authority. As Arlette Farge observed, at the end of the 18<sup>th</sup> century "once named by law, the private and public spheres have acquired their own specific existences. The householder, this time alone, guarantees their relations to society and authority. Districts and neighbors do not hold any longer the power to restore the family honor" (Farge, 1993, 486).

mined the specific gravity of each member of the familial unit by affecting the relationships of authority and affection and by determining indirectly the quality and significance of the tensions that inevitably encouraged and potentially resulted in physical violence.

Furthermore, the opposition-integration of the male and female dimensions (a gender issue, so to speak) is linked to the multifarious and multidimensional area of relationships in which violence took on the features of psychological imposition that was no less tough and overbearing.

Therefore, the relationships between parents and children, husband and wife, brothers and sisters, could be examined both from the perspective of what we could define as daily abuses of power and striking and violent episodes that caused the intervention of judicial authorities.

The previous observation reflection leads us directly to that often undefined and ambiguous cultural space that sets the limits of legitimate violence in every society. Within this space certain forms of violence, such as the beating that husbands could inflict on their wives, were deemed legitimate and did not require the intervention of public authority. Hence, this space defined a sphere of legitimate violence that found explicit expression on the historical level when, in the face of cultural changes, it underwent criticism.

Therefore, the cultural dimension of violence is a factor defining the alleged legitimacy of some interpersonal relationships.<sup>17</sup> In some cases, we could define this cultural dimension as political and connected to the hierarchies of power and their ability to impose themselves at the ideological level. It is evident that both cultural and political factors marked the difference between an aristocratic duel and a ritual clash among peasants. The share of honor, understood as social precedence, was monopolized by European aristocracy in the early modern age. It was such as to confer legitimacy to a conflict that unfolded according to rituals that, however, can be also found to a certain extent in the most anonymous, rustic duel.<sup>18</sup> Starting with the 19<sup>th</sup>

17 This issue is explored by Norbert Rouland who tries to explain the 'inclination to violence' with an intercultural approach. Following S. Roberts' observations, he maintains that "the rate of violence depends on the kind of cultural values that are typical of a society: when individualism, competition, and aggressiveness are valued, violence among individuals becomes relevant (as the case of American society shows)" (Rouland, 1992, 292).

18 For Pitt-Rivers' interesting observations see Pitt-Rivers, 1977, 4 and sq. The American scholar points out that the appearance of a superior power (the state) paradoxically associates the aristocratic attitude with the one of a certain criminal environment: "the resemblance between the mores of the street-corner society and those of the aristocracy, both contemptuous of legality, derives from this: the aristocracy claims the right to honour=precedence by the tradition which makes them the leaders of society, arbiters rather than 'arbitrated' and therefore 'a law unto themselves'...; on the other hand, street-corner society claims also to be a law unto itself, not because it is above the law, but because it is outside it and because the concept of honour=virtue has no claim upon its aspiration" (Pitt-Rivers, 1977, 10).

century advent of bourgeois ideology, the duel of honor was to compete with other claims and was gradually to disappear. However, the doctrinal divergences regarding its definition as a crime show that the, so to speak, 'privileged' traditional space of violence withstood remarkable resistance even in confrontation with the establishment of strong and organized state entities.<sup>19</sup>

The political dimension that is implicit in many conflicts is often so controversial as to cause historical assessments and judgements that contrast and are contradictory. This aspect appears to be particularly striking when we turn our attention to the great historical events that unfolded often in a bloody way during the past century. So, the language of violence is declined within a historiographic syntax that is little inclined to resort to criteria of doubt and prudence as is the case, for instance, of those social phenomena that gave rise to violent forms of collective rebellions, revolutionary revolts or, more simply, of real reckonings.<sup>20</sup> Hence, the language of violence and political language appear to overlap relentlessly. This holds true above all when some strong political ideologies, for instance, nationalism, have claimed a kind of interpretative monopoly by resorting to historiographic categories and are less inclined to allow for the most subtle and less striking dynamics.<sup>21</sup>

Furthermore, we have to underscore that the language of violence takes on a relevant historiographic meaning exactly in the light of the repressive action that – moving on the judicial level – not only circumscribed its boundaries and cultural features, but also contributed in a relevant way to connote it on a level that we could define as representative and *literary*. In this sense, it appears evident that the forms and modalities of such repressive action and the institutional framework in which it found expression, appear to be crucial to the *description* of the practices connoted as violent or overbearing.<sup>22</sup>

19 As to the duel in the 19<sup>th</sup> century, see the contributions of D. Fozzi, M. Da Passano and A. Studen in *Acta Histriae*, 2000.

20 From this perspective Oliva's work is interesting in which the author tackles the controversial period April-May 1945 (Oliva, 1999).

21 An example of real historiographic *impasse* is, for instance, the assessment on the episodes of violence that marked the area of Northern Adriatic between 1943 and 1945. Categories such as *ethnic identity* or *ideological clash* represented (and partly, still represent) some of the interpretative stylistic elements that are employed in order to explain the widespread presence of episodes of violence that, in reality, often had their deeper origin at the community level that was imbued with feuds and harsh social conflicts.

22 In particular, we are referring to the procedural *rites* that were used in order to restore social order. These *rites* have been examined from a comparative perspective by Miriam Damaška, 1991 and from a symbolic one by Antoine Garapon, 1996. Time, space, and actors are profoundly defined by the employed procedures. The differences between the accusatorial and inquisitorial rites become the deciding factor through which the effectual reality surfaces at the historical level. For some example see Povoło, 1997 e Torres Aguilar, 2001.

As to the latter study, based on a trial that was prepared in the second half of the 18<sup>th</sup> century in order to repress a set of extortions and violences committed by an *alcade* in a town of New Spain, Andrea

If we shift our attention from the *family* to the community, the issue becomes further complicated. For instance, in the second half of the 18<sup>th</sup> century many European states issued laws aimed at containing attitudes and behaviors that they deemed dangerous on the whole for their particular aggressiveness and violence. However, the intervention of central powers was requested in most cases by families or by the communities themselves in order to solve the state of tension that had been triggered by the violent attitude of individuals (in most cases, young individuals) who openly expressed that they were not in sync with the common social life. In this case as well, it is likely that the phenomenon was not completely new, but that it gained new motivations and strength from the social and institutional transformations that particularly affected rural communities during the early modern age.<sup>23</sup>

In particular, it was within rural communities that forms of coercion were in force without being questioned in striking ways; such forms of coercion often bordered on violence toward persons that were guilty of behaviors offensive to the predominantly held moral values. Such behaviors were similar to other practices widely accepted by society, namely those aggressive and violent expressions that opposed the various young groups for the defense of their territories. Their evident surfacing on the penal level probably shows the weakening of these practices following external interventions of an economic and political nature, more than pointing to transformations inside these phenomena.<sup>24</sup>

In the same direction of research, it would be worthwhile singling out the particular forms of violence (and their language) that existed in the rural environment and, on the opposite side, were part of the urban social fabric.<sup>25</sup> Forms and modalities of violence were rooted in the particular economic substratum but also in the political-institutional structure. For example, despite the broad nature of this topic, let us consider those areas where the town exerted control over the surrounding countryside. Here the language of violence was expressed in patterns that were regulated by the town judicial structures; telling examples can be found in the control of the rural blood feud and its reduction to a brawl, in the penal relevance of actions against the

---

Romano underscores in the preface that "whereas Indians surrendered in the face of the complexity of a trial shaped by *ius commune* and unrelated to the values of their civilization, the Alcade don Joseph Ignacio took advantage of the subtle formalities of that procedure. By resorting to mechanisms such as recusation – that had been implemented in order to guarantee equitable trials, but that only seemingly protected civil liberties-, he was able to delay the conclusion of the trial" (Torres Aguilar, 2001, V).

23 See the essays of Fabre, 1987 and Farge, 1987. As to the relationships between communities and parishes that took on more and more importance during the early modern age, see Bossy, 1998.

24 For Veneto in the 19<sup>th</sup> century, see Povoletto, 2000. In this essay the author examines the forms of violence that resulted directly from conflicts among gangs of youths for the control over the territory and marital choices. The judicial practice clearly shows that, even in front of penal proceedings instituted by state courts, the rural world did not make explicit the deep causes of the conflict.

25 For all these aspects see Muir, 2000.

citizens' estates, such as damages perpetrated at night, and in the attitudes of members of the aristocracy whose behaviors, although they were not explicitly violent, were driven by their awareness of being politically predominant.<sup>26</sup>

These forms and modalities were very different from each other; however, it is worthwhile to explore the places where violence itself was channelled, for example let us consider the inns. It is also worthwhile to examine another issue, which is not separate from the previous ones, namely the declination of violence within various social strata.

The language of violence unfolded within kinship groups, families, rural communities, and towns that were cultural and symbolic elaborations before they were institutional spaces. As we said before, these dimensions allow us to identify the specificities and common features of this language in order to grasp its representation at the moment when it found expression in social practices.

Such reflection turns out to be even more useful and necessary when we dwell on social phenomena, such as banditry and brigandage, that played a remarkable role in making explicit those practices that were closely linked to violence. Due to their evident and open break with the predominant social and political system, these phenomena made a constant and binding use of violence. However, exactly for this reason, the language used by the bandit and the outlaw could paradoxically take on a different identity that often resulted in the traditional terms being turned upside down. Expelled by society or placed outside the boundaries of legality, sometimes the bandit and brigand (that were marked in some cases by the length and characteristics of the phenomenon) created a 'new order' within which the *violent being* upset traditional

26 Jean-Louis Flandrin reminds us of the nature of interpersonal relationships between masters and servants; they were characterized by very strong bonds of authority: "masters were subjected to two temptations: on the one hand, they were tempted never to let good servants get married in order to keep them at home forever and by doing so, they put them in the condition to commit sins of the flesh; on the other hand, they were tempted to reward them by imposing them to marry a rich peasant's inheritress. And this is what the Council of Trent denounced". The practice of the so-called 'ancillary' concubinage: "another classic situation was the case of a rich man (married or not) that lived with a woman of inferior social condition because to marry her would have been more scandalous than keeping her as concubine...; concubinage adjusted to the unequal social structures and allowed bastards to survive" (Flandrin, 1979, 187-188, 230-231). In reality, ancillary concubinage and other similar relationships were not based on a relationship of complete subordination and imposition. They were characterized in most cases by relationships of reciprocity although they were integrated in societies that were structured according to criteria of hierarchy and status. By means of the ancillary concubinage, relationships between patron and client were woven and peasant families were often integrated in these relationships. The decline of this practice probably took place simultaneously with the transformations that the concept of honor itself underwent during the early modern age. As Pitt-Rivers observes: "hence from being the means of establishing sociation on a conceptually equal basis, women become the means of establishing dominance, a conception against which the egalitarian peasant community has led an unsuccessful struggle down to modern times. Their concept of honour, so different in its sexual connotations, illustrates this struggle" (Pitt-Rivers, 1977, 166).

social hierarchies. For instance, we may consider the so-called social banditry or the figure of the aristocratic bandit whose destiny was associated with that of others of humbler origins.<sup>27</sup>

As can be easily imagined, these problems are situated in what could be defined as the most meaningful historical variable, namely the emergence of strong powers. They can be regarded as a *center* that, due to another set of variables (that historiography is a long way from clarifying), has been imposed over other centers. Certainly, political imposition does not keep pace with the control over and monopoly of violence. The latter dimension is too *scattered* within different social frameworks in a way that could not be absorbed and incorporated into a singular, all-absorbing dimension. The classic dichotomy between center and periphery (and not only for violence) has to be correlated to the configuration of decision-making places in which the legitimacy of certain social and political relationships found expression.<sup>28</sup>

This aspect is even more perceptible if we analyze in particular the legislation and the consequent judicial practice on banishment that was issued by Italian states between the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> centuries. Not only did the legitimacy of the legislation on banishment – typical of the city-states of the late Middle Ages – lose its intrinsic logic that explained the function of the legislation on banishment within the blood feud of the nobility with respect to the laws issued by the dominant centre, but above all these laws were able to find an effectual enforcement by resorting to unusual forms of violence. These forms were bounties, the so-called *voci liberar bandito*, and the granting of impunity to the killers of bandits (Povolo, 1997).<sup>29</sup> Among the latter, we should also include the summary procedure *ex abrupto* that was so frequently adopted by every state (and, one would say, in every age) in order to restore the order that found its essence in the social fabric itself (Lacchè, 1988).

Hence, we should pay attention to a different *legitimacy* of violence more than to an alleged monopoly of violence.<sup>30</sup> As for this, the penal dimension is clearly rele-

27 On *social banditry* see Hobsbawm, 1991; on the theme of brigandage and criminality in Italy see Violante, 1997. On the figure of the outlaw bandit see Povolo, 1997. On banditry, meaning a kind of real legal order linked to the rural and customary world see Pigliaru, 1975.

28 There is a broad and articulated debate on the constitutional configuration of the *ancien régime*. See in particular Fioravanti, 2002; De Benedictis, 2001 and Mannori-Sordi, 2001. This perspective has to be placed within the relative framework and has to be elaborated on at the anthropological-political level in its substantial results.

29 On the overall transformations that affected what has been defined as *community law* see Lenman-Parker, 1980.

30 For instance, Lawrence Friedman's observations on the phenomenon of the so-called *vigilantes* are interesting. This extra-legal movement had its golden age in the United States around the middle 19th century and became most popular where the legal system had to cope with remarkably stronger cultural codes. However, this phenomenon had its own concept of legality in that, at least in its intentions, acted in order to face the failings of the law and of the legitimate institutions in charge of the maintenance of the social order. However, as the American scholar observed, even though they were

vant. The ground of procedure is evidently the one in which the most important aspects are at stake. For instance, let us consider the relevant issues of legal evidence, pre-trial secret, interrogation, testimonies, etc.. However, even more important is the configuration of a substantive law mirroring new and different balances both by resorting to different penalties (with a more effective relationship between the system of legal evidence and the *arbitrium* of the judge) and with a new vision of some offenses.<sup>31</sup> We shall see in the offense of murder, the very close relationship among a system of legal evidence, procedure and penalty that shaped the kind of trial that had originated in the late Middle Ages came to be dissolved in front of a different logic of the penal law in which the dimension of the judgement is increasingly tied to criteria that are determined by law and order.

The rise of state entities, endowed with a different and superior legitimacy, redefines power relationships and, as a consequence, the language of violence itself. If at first glance, the legislation introduced by political authorities for the regulation of firearms seems powerless in the face of a macroscopic phenomenon above all for its iteration and repetitiveness, in reality, when we examine its concrete articulations (gun license, abolition of certain personal privileges, etc.) reveals a not inconsiderable effectiveness.

Furthermore, it is interesting to observe that in a phase, which we could define as one of transition, the establishment of repressive state structures was achieved by resorting to forms of violence that originated within society itself, as in the striking case of banditry. The 'legal' employment of real bounty killers, who were authorized to kill bandits, often became an element of the aristocratic blood feud and only seemingly opposed initiatives belonging to an opposite sphere, such as the forced imposition of peace that in reality often resulted in exacerbating conflicts.<sup>32</sup>

As for these aspects, it is also interesting to observe that the formation of the 'police force' (the so-called *sbirri*) tended to recruit men that were on the boundary of law. It would be interesting to have some biographies of these men in which the many dynamics underlying the transformations in the use of violence would surface.<sup>33</sup>

Clearly, this process was to take a very long time and, in this regard, the birth of a modern police force would entail a more specific analysis not only of its 'bureaucratic' characteristics, but also of the power relationships with other state institutions

---

inspired to a community concept of justice "many of the vigilantes movements were in fact elite revolts. They were cases of culture conflict, and the winners, as is often the case, were the men who wrote the history books as well" (Friedman, 1993, 179-187).

31 On the notion of *arbitrium* see Maccarelli, 1998. For a different assessment of *arbitrium* in republican and aristocratic circles see Povo, 2002.

32 On all these aspects see Povo, 1997.

33 Bianco's work is rich with ideas on this theme (Bianco, 1995).

such as the magistracy or the political authorities. One could single out the 'rate of legitimate violence' that a given system was willing to accept by granting the police force room for intervention in the face of 'public disorder' that had not been considered on the legal level yet.<sup>34</sup>

Hence, the foundation of judicial practice is the one in which the transformations undergone by the language of violence turn out to be the most significant and if we pay attention to the *representations*, this appears to be even more significant.

The foundation openly mirrored the diverse dynamics in action between powers, between antagonist centers, and between power relationships aiming at imposing a superior legitimacy. As we shall see, exploring some offenses in their concrete judicial articulation can suggest interesting directions of research. It can also allow us to identify social figures that, once projected onto the judicial scene, are redefined and take on a different and generally more monolithic identity. A widespread example is the figure of the *tyrannical* and violent aristocrat whose actions are outlined thoroughly by a judicial inquiry that is led under the push of political conflicts often not evident (Povolo, 1997).

The so-called political crime deserves a place of its own although it remains within the broader topic of the different legitimacy given to violence. The expression 'political crime' defines the crimes committed in order to eliminate political opponents, or any form of opposition, of the predominant political order. In most cases, these crimes were perpetrated secretly and were commissioned. According to the sources of the early modern age, they were the prerogative of the prince or of some judicial organisms that did not need any ideological endorsement but the harsh reason of the State.

Another aspect to be examined is the share of legitimate violence whose monopoly was claimed explicitly by the State. By looking at the inflicted penalties and to capital punishment in particular, it is possible to ascertain how the language of violence was conveyed to the public scene. In the case of capital punishment, we could analyze a 'ritual of violence' whose main purpose was to trace a demarcation line

---

34 Although Dennis Chapman's observations are referred to the society of the second half of the 18<sup>th</sup> century, they are equally interesting as for what he defines as the *criminal stereotype*. According to the British scholar, the distinction between criminal and non-criminal behaviors results from some social processes. In his opinion, the identification of criminal behaviors has the purpose of mitigating the hostility among the various social classes by deviating aggressivity that would otherwise address those who hold power and wealth. Hence, it is the judicial system itself that creates crimes; let us consider institutions themselves (and first of all the police) that, despite being in charge of repressing the crime, constantly break the moral law on whose basis crimes are prosecuted (Chapman, 1971). In this sense, Chapman's observations, although extreme, help us to reflect on what we could define as a *subdivision* of violence by repressive institutions and groups or individuals that are connoted as *criminal* on the legal and judicial level. It is evident that the rate of violence that every society states or shows to accept seeps into this never explicit and predictable relationship.



between legitimate and illegitimate violence and of those exerting it.<sup>35</sup> As Edward Muir observed, during the early modern age many of the more or less violent rituals aimed at censuring behaviors that were deemed deviant either disappeared or were of minor importance in the face of a new dimension of penal law and justice.<sup>36</sup>

Preliminarily, there is a theoretical level that cannot be ignored, namely jurists' and law experts' reflections on the notion of violence over the centuries. It is evident that we are facing a mediated, yet interesting transposition of the legal transformations that linked the language of violence to society and its institutions. From this perspective, it is relevant to note that the customary and written systems configured to the social practices or violations of the established order that resort to violence.<sup>37</sup> From this perspective, the customary system seems rather silent: the adoption of social practices commonly accepted by the community rarely interfered with the dominant, learned law.<sup>38</sup>

It was during the 19th century that jurists, folklorists, and anthropologists took an interest in the system of customs and located it in a broader normative system that was kept alive by orality and tradition. *Charivaris*, conflicts among youth, and more generally, forms of violence aiming at having the established norm respected, bring in codes, such as the honor code, that cross intensely the life of rural communities. Observing them from the outside, points out the coercive side of social practices that probably were perceived in a different light.

On the level of learned law, it is clear that a concept of public order affects the notion of violence and the specificity of places and people by which its language

35 Since the bibliography on this topic is broad, we mention only the Evans' extensive close examination on Germany (Evans, 1996).

36 "The infliction of physical injury on the guilty became the exclusive right of the judicial authorities who displayed a growing restraint in mutilating criminals and who privatized punishment by making executions less public" (Muir, 2000).

37 The concept of *custom* has been analyzed by jurists and anthropologists with different emphases and assessments. Particular consideration, even if less systematic and theoretical, was given to *custom* by folklorists. The customary legal dimension, which tended to be open and was characterized by constant forms of mediation, however has undergone a kind of historiographic *impasse* due to the ongoing comparison with the written law and the state legal system. The most recent historiography only was able to remove it from this *impasse* and to attribute to it an autonomous and fully legitimate legal dimension. On this topic see Bobbio, 1961; Assier-Andrieu, 1999; Rouland, 1992, 177-200; Clemente, 2001.

38 As Edward Muir noted as to the relationship between *public* justice and rites, penalties and public executions mirrored deep changes over the early modern age: "In traditional Europe there had been a degree of crowd participation in the rites of judicial punishments... The very severity of punishments came less from the statutory sentence inflicted upon a guilty party than from the intensity of participation by the crowd whose jeers and improvised malice reinforced official actions with notions of popular justice. Penal codes across Europe, in fact, borrowed extensively from traditional, popular rituals of censure... During the seventeenth and eighteenth centuries, however, the surviving forms of ritual censure finally gave way to criminal prosecution and sentencing" (Muir, 2000, 170-171).

found expression presents itself as essential because of the legal interpretation of civil law. Several legal definitions of crimes are elaborated in defense of this social order. However, as was noted, the repressive idea behind the concept of social order is slowly replaced by the idea of protection. The legal elaboration underscores the need for protection that is demanded by the individual's freedom of self-determination. A considerable set of violent facts, aimed at confining an individual's physical and moral freedom, are regarded as offensive to public interest and are submitted to court judgement. During the 19<sup>th</sup> century, the so-called private violence has an autonomous legal space and basically takes the shape of an act aimed at forcing individuals to do something (or not) against their will.

However, the delineation of the sphere of private violence is also defined by the very condition that the violent act is included in the so-called 'major offenses,' about which one first notices public interest (Rosoni, 1993). In some cases, as in the Austrian Code of 1803, this need for protection expands to include every attack or violation of private property under the offense of *public violence*.<sup>39</sup>

Unlike other offenses, sexual violence is defined as a violent act that does not affect the offended person's determination and will, but rather other values deemed predominant by society.<sup>40</sup> The legal reflection and the normative systems themselves have difficulty elaborating a concept of personal violence – and as such, endowed with the necessary public protection – for sexual crimes that society still perceives as an offense against the family, kinship, and honor.<sup>41</sup>

The attention given to legal reflection turns out to be particularly fruitful when the research includes judicial practice. In this line of research, it is advisable to dwell first on what has always been considered particularly disruptive of the political and social order and then of the common sentiment, namely the crime of murder. From the perspective of the doctrinaire elaboration, very few crimes mirror so closely the

39 *Codice dei delitti*, Venezia 1804, Capo IX. On the Venetian edition and, more generally, on the code itself see Vinciguerra, 1997.

40 Thornhill' and Palmer's theses are paradoxical and, in a way, irritating. These authors examine the rape offense from a biological and *natural* perspective. For instance, the authors answered one of the questions posed, namely "Why is rape a horrendous experience for the victim?" as follows: "Mate choice was a fundamental means of reproductive success for females in human evolutionary history. Thus the rapist's circumvention of mate choice has had extremely negative consequences for female reproductive success throughout human evolutionary history. The psychological pain that rape victims experience appears to be an evolved defense against rape... Women also appear to have psychological adaptations other than mental pain that also defend against rape, such as avoiding contexts with elevated risk of rape when at the point of maximum fertility in the menstrual cycle" (Thornhill, Palmer, 2000, 191-192). It is worth remembering what Pitt-Rivers observed on this topic: "Competition for women, however it may be conceptualised by the people themselves, is competition for power...; the sex is a political matter, a function of a system of status and power manifest in the idiom of honour" (Pitt-Rivers, 1977, 166, 170).

41 Fiandaca has dwelt on these problems (Fiandaca, 1988).

ideology and the cultural elements of a given society. Murder, which since the Middle Ages was considered one of the most serious crimes, was severely punished. Generally, it was divided into *murder without aggravating circumstances* and *premeditated murder* but it was further defined by a set of aggravating and extenuating circumstances. Voluntary or involuntary *murder without aggravating circumstances*, when committed for self-defense, generally escaped the prescribed death penalty since the judge's *arbitrium*, when applying a set of extenuating circumstances, could decide to impose an *extraordinary* penalty, often a financial one. Premeditated murder could be further qualified by a wide range of distinctions (*thought ex proposito, ex insidiis, treacherous, by means of a hired assassin*, etc.). The norms of city charters and the laws of the prince or sovereign mirrored differences and variations that is also important to analyze.<sup>42</sup>

Judicial practice reveals that the distinction between murder without aggravating circumstances and premeditated murder operated concretely within the aristocratic blood feud, by permitting the accused to be subjected to judgement both through several phases (at first for the aggravating circumstances and then, only in a successive moment, for murder without aggravating circumstances) and by imposing a financial penalty upon him. In this way the court intervention and the mediation of the judge favored the settlement between the opposing groups in conflict. These judicial practices survive for a long time, but will be marginalized and overtaken by the procedures implemented by central courts. The broad record of cases regarding the crime of murder clearly mirrored an underlying rationale that had its *raison d'être* in a society that was strongly driven by tensions among antagonist kinship groups.<sup>43</sup> The variety of intervention by central powers, in turn, envisions the formation and imposition of the control over violence that we find more explicitly in the legal elaboration itself and in the 19<sup>th</sup>-century codes.

Many of these cultural and legal elements are clearly mirrored in the crime of infanticide. First of all, the killing of an infant, which was classified under the category of parricide during the Middle Ages and for a good part of the early modern age, mirrored the offense against the authority of the *pater familias*. Despite the subtleties and ambiguities of the legal interpretation, the offense, however, was already perceived in the judicial practice of the 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries as very similar to murder; then, between the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries it was defined on the basis of its specific characteristics linked to honor (Povolo, 1989).

Hence judicial practice represents a promising area of inquiry within which social tensions and legal interpretations find a synthesis of great historical relevance and are able to unveil the complex language of violence.

Given the vastness of this theme, the proceedings of the conference can only offer

42 On murder see Diurni, 1979.

43 On the relationship between blood feud and penal procedure see Povolo, 1997.

a historiographic outline of a cultural dimension that crossed and still today crosses society in all its facets. In a way, tackling this issue has entailed a challenge to a theme that only with difficulty lends itself to be confined within precise boundaries. More than a real introduction for such a complex theme, these reflections represent a set of ideas aimed at defining the ambiguity and plurality of the cultural and political dimension in which it is constantly declined.

**Claudio Povoło**

LITERATURA / BIBLIOGRAFIA / REFERENCES

- Acta Histriae, IX (2000):** Acta Histriae, IX. Contributions from the international meeting. Honour: identity and ambiguity of an informal code (The Mediterranean, 12<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> centuries). Koper.
- Assier-Andrieu, L. (1999):** Il tempo e il diritto dell'identità collettiva. Il destino antropologico del concetto di consuetudine. Sociologia del diritto, XXVI (1999/3). Milano, 15-50.
- Bianco, F. (1995):** Contadini, sbirri e contrabbandieri nel Friuli del Settecento. Pordenone (Pordenone, 1991).
- Bobbio, N. (1961):** Consuetudine (teoria generale). In: Enciclopedia del diritto, IX (1961). Milano, 426-433.
- Bossy, J. (1983):** Postscript. In: Bossy, J. (ed.): Disputes and Settlements. Law and Human Relations in the West. Cambridge, 287-293.
- Bossy, J. (1998):** Dalla comunità all'individuo. Per una storia sociale dei sacramenti nell'Europa moderna. Torino.
- Boureau, A. (1995):** Le droit de cuissage. La fabrication d'un mythe, XIII-XX siècles. Paris.
- Chapman, D. (1971):** Lo stereotipo del criminale. Componenti ideologiche e di classe nella definizione del crimine. Torino (London, 1968).
- Clemente, P. (2001):** Il punto sul folklore. In: Clemente, P., Mugnaini, F. (eds.): Oltre il folklore. Roma, 187-219.
- Damaška, M. R. (1991):** I volti della giustizia e del potere. Analisi comparatistica del processo. Bologna (New Haven, 1986).
- De Benedictis, A. (2001):** Politica, governo e istituzioni nell'Europa moderna. Bologna.
- Diurni, G. (1979):** Omicidio (diritto intermedio). In: Enciclopedia del diritto, XXIX (1979). Milano, 896-916.
- Elias, N. (1983):** Potere e civiltà. Bologna (I ed. Frankfurt, Suhr-kamp, 1980).
- Evans, J. (1996):** Rituals of Retributions. Capital Punishment in Germany, 1600-1987. Oxford.
- Fabre, D. (1987):** Il privato contro la consuetudine. In: Ariès, P., Duby, G. (eds.): La vita privata dal Rinascimento all'Illuminismo. Roma-Bari, 426-457 (Paris, 1986).
- Farge, A. (1987):** Famiglie. L'onore e il segreto. In: Fabre, 1987, 458-487.
- Feeley, M. M., Little, D. L. (1992):** The Vanishing Female: the Decline of Women in the Criminal Process, 1687-1912. Law and Society Review, a. 1992. Denver, 719-757.
- Fiandaca, G. (1988):** I reati sessuali nel pensiero di Francesco Carrara: un onorevole compromesso tra audacia illuministica e rispetto per la tradizione. Rivista italiana di diritto e procedura penale, XXXI (1988). Milano, 903-925.
- Fioravanti, M. (ed.) (2002):** Lo stato moderno. Bari.

- Flandrin, J. L. (1979):** *La famiglia*. Milano (I ed. Paris, 1976).
- Friedman, L. M. (1993):** *Crime and Punishment in American History*. New York.
- Kaplan, D., Manners, R. A. (1986):** *Culture Theory*. Prospect Heights (Prospect Heights, 1972).
- Garapon, A., Salas, D. (1997):** *La repubblica penale*. Macerata (Paris, 1996).
- Garapon, A. (1997):** *Bien Juger. Essai sur le rituel judiciaire*. Paris.
- Lacchè, L. (1988):** *Latrocinium. Giustizia, scienza penale e repressione del banditismo in antico regime*. Milano.
- Lenman, B., Parker, G. (1980):** *The State, the Community and the Criminal Law in Early Modern Europe*. In: Gatrell, V.A.C., Lenman, B. & G. Parker (eds.): *Crime and the Law. The Social History of Crime in Western Europe since 1500*. London, 11-48.
- Mannari, L., Sordi, B. (2001):** *Storia del diritto amministrativo*. Bari.
- Maccarelli, M. (1998):** *Arbitrium. Un aspetto sistematico degli ordinamenti giuridici in età di diritto comune*. Milano.
- Muir, E. (2000):** *Riti e rituali nell'Europa moderna*. Milano (I ed. Cambridge, 1997).
- Oliva, G. (1999):** *La resa dei conti. Aprile-maggio 1945: foibe, piazzale Loreto e giustizia partigiana*. Milano.
- Ortner S. B. (1984):** *Theory in Anthropology since the Sixties. Comparative Study of Society and History*, a. 1984. Michigan, 126-166.
- Pigliaru, A. (1975):** *Il banditismo in Sardegna. La vendetta barbaricina*. Milano.
- Pitt-Rivers, J. (1977):** *The Fate of Shechem or the Politics of Sex. Essays in the Anthropology of the Mediterranean*. Cambridge.
- Posner, R. (1998):** *Law and Literature*. Cambridge Mass.
- Povolo, C. (1989):** *Dal versante dell'illegittimità. Per una ricerca sulla storia della famiglia; infanticidio ed esposizione d'infante nel Veneto nell'età moderna*. In: Colao, F., Berlinguer, L. (eds.): *Crimine, giustizia e società veneta in età moderna*. Milano, 89-163.
- Povolo, C. (1997):** *L'intrigo dell'onore. Poteri e istituzioni nella Repubblica di Venezia tra Cinque e Seicento*. Verona.
- Povolo, C. (2000):** *Confini violati. Rappresentazioni processuali dei conflitti giovanili nel mondo rurale veneto dell'Ottocento*. In: Da Passano, M., Mattone, A., Mele, F. & P. F. Simula (eds.): *La vite e il vino*. Roma, 1071-1111.
- Povolo, C. (2002):** *Gaetano Cozzi, ieri e oggi. Annali di storia moderna e contemporanea*, 8 (2002). Milano, 495-512.
- Resta, E. (1997):** *La secolarizzazione della colpa. Note sugli autori del reato*. In: *Storia d'Italia. Annali*, 12, *La criminalità*. Torino.
- Rosoni, I. (1993):** *Violenza (diritto intermedio)*. In: *Enciclopedia del diritto*, XLVI (1993). Milano, 843-858.
- Rouland, N. (1991):** *Aux confins du droit*. Paris.

- Rouland, N. (1992):** Antropologia giuridica. Milano (Paris, 1988).
- Rousseaux, X. (1997):** Crime, Justice and Society in Medieval and Early Modern Times: Thirty Years of Crime and Criminal Justice. *Crime, History and Society*, 1 (1997). Genève, 87-118.
- Thornhill, R., Palmer, C. T. (2000):** A Natural History of Rape. Biological Bases of Sexual Coercition. Cambridge (Mass.).
- Torres Aguilar, M. (2001):** Teatro de iniquidad. Un escenario de abusos en la justicia de Nueva Espana. Catanzaro.
- Verdier, R. (1984):** Le système vindicatoire. In: Verdier, R., Poly, G. & G. Courtois (eds.): *La vengeance. Etudes d'ethnologie, d'histoire et de philosophie*, I. Paris, 11-42.
- Vinciguerra, S. (ed.) (1997):** Codice penale universale austriaco (1803). Padova.
- Violante, L. (ed.) (1997):** Storia d'Italia. Annali, 12, La criminalità. Torino.

## ALI JE PREKLINJANJE ISTI FENOMEN TAKO ZA KATOLIŠKOTEOLOŠKE KOT HUMANISTIČNE ŠTUDIJE?

*Bernard NEŽMAH*

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za sociologijo kulture,

SI-1000 Ljubljana, Aškerčeva 2

e-mail: bernard.nezmah@guest.arnes.si

### IZVLEČEK

*Namen prispevka je primerjati dva znanstvena pristopa k fenomenu preklinjanja: katoliškega in humanističnega (psihoanaliza, sociologija), uporabljena metoda pa epistemološka analiza diskurzivnih študij. Rezultat je pokazal, da obe vrsti proučevanj obravnavata sicer isti fenomen reševanja intersubjektivnih konfliktov, toda katoliška študija percipira preklinjanje kot človekov spopad z Bogom, medtem ko ga humanistične percipirajo kot moduse communicandi, skozi katere se izražajo različne stopnje travmatičnosti medosebnih komunikacij.*

*Ključne besede: preklinjanje, psovke, kletvice, verbalna agresija, verbalne komunikacije, sociolingvistika*

## IL FENOMENO DEL BESTEMMIARE È CONSIDERATO ALLA STESSA STREGUA DAGLI STUDI TEOLOGICI CATTOLICI E DA QUELLI UMANISTICI?

### SINTESI

*Il contributo si propone di comparare due diversi approcci scientifici al fenomeno del bestemmiare: quello cattolico e quello umanistico (psicanalisi, sociologia), impiegando il metodo dell'analisi epistemologica degli studi discorsivi. Il risultato finale dimostra che, pur affrontando il medesimo fenomeno di soluzione dei conflitti intersoggettivi, lo studio cattolico percepisce il bestemmiare come uno scontro dell'uomo con Dio, mentre per quello umanistico si tratta di modus communicandi, attraverso i quali si esprimono i diversi gradi di traumaticità della comunicazione interpersonale.*

*Parole chiave: il bestemmiare, insulti, bestemmie, aggressione verbale, comunicazioni verbali, sociolinguistica*



## UVOD

V nasprotju splošnim prepričanjem, da katoliška cerkev preklinjanje le sankcionira, se tu oslanjamo na študijo Ignacija Gavrana, frančiškana iz samostana Visoko v Bosni, ki jo je pod imenom "Bludna psovka" izdal l. 1962. V njej je poskušal najprej doumeti ta fenomen, da bi potem predložil praktični načrt, kako izkoreniniti to grešno navado.

S preklinjanjem kot pregrešno navado se sicer spopadajo tudi civilne oblasti, in to na dveh nivojih: na preventivnem in kurativnem.

Na prvem delujejo celoten šolski sistem, časopisni in televizijski lektorji in uredniki, ki malediciozno izrazje strogo omejujejo in zavračajo. Učinek je paradoksalen: kletvic in psovk nikjer ne podučujejo, v veliki meri jih zamočijo tudi slovarji in pravopisi, rezultat pa je vsesplošno poznavanje psovalnih formul. Še več, pasivno jih poznajo oziroma prepoznavajo celo tisti, ki jih sami ne uporabljajo.

Tisočletni obstoj tovrstne besedne agresije torej kaže, da imamo opraviti s tipom lingvistične komunikacije, ki je inherenten človeški civilizaciji.

Zato je zoper njega vključena tudi juridična oblast, ki zoper psovanje izreka različne kazni in torej deluje na preklinjevalce prek zastraševanja. Ta princip je resda dokaj učinkovit, toda le na področjih institucionalnega komuniciranja. Ker je preklinjevalcu vsiljen od zunaj, lahko doseže v najboljšem primeru kvečjemu to, da psovalnega diskurza ne bo uporabljal v javnem življenju. Sodno preganjanje le minimalizira pojavljanje psovanja in ga zadrži na področju zasebnosti oziroma različnih subkultur.

Kako torej pristopa k fenomenu preklinjanja katoliška znanost?

## OSREDNJI DEL

Fra Gavran v svoji psihološko-zgodovinski študiji pravi, da je človek, ki psuje, bolan na duši.<sup>1</sup> Psovalec je torej nekakšen duševni bolnik. Kar pomeni, da problem vzame bistveno širše, zakaj meni, da je tak človek bolan na duši tudi tedaj, ko ne preklinja. Ne gre torej za identifikacijo tipa: psovanje je bolezen, ampak je psovanje le manifestacija, se pravi simptom globljega stanja v človeku, ki ga Gavran opredeli kot pomanjkanje religioznosti.<sup>2</sup>

Od tod se sooča z dvema državama. Prva je prevencija, ki mora poskrbeti za dovolj veliko religioznost pri verniku, da ga bo obvarovala pred grehom preklinjanja.

Drugo je kurativa, torej način, kako vernika ozdraviti od greha preklinjanja.

1 "Kad vjernik čuje tešku psovku, u stvari je isto kao da je čuo signal nesreće: po svojoj prilici, čovjek, koji je to izustio, bolestan je na duši" (Gavran, 1962, 184).

2 "Psovač nije zao samo onda, kad psuje, nego i kad ne psuje: izvor je njegove psovke duševna slabosti, koji se u njemu nalaze i prije i poslije psovke" (Gavran, 1962, 184).

Ko Gavran razdeluje podrobní postopek religiozne ozdravitve zanika tradicionalni princip posvetnih oblasti, ki poskušajo preklinjanje oz. psovanje izničiti zgolj s tem, da ga uvrstijo med nedovoljena govorna dejanja.

Ne zadošča, da duhovnik grešniku pove, da je preklinjanje greh, pomagati mu mora najti pot stran od preklinjevalnih navad.

Glavni tretman je akt spovedi, pri kateri dobi grešnik naloženo pokoro, da vsakodnevno izmoli po molitev zaradi svojega psovanja in da daje miloščino revežem. Po mesecu dni pa se mora zopet zglasiti pri istem spovedniku, da preverita uspešnost postopka.

Drugi je kateheza, pridiga, v kateri duhovnik daje zglede premagovanja sovraštva, ki se izraža potem v psovkah.

Tretji je nivo države. Gavran je razmišljal praktično: v katerih situacijah ljudje najbolj kolnejo? To so bili nekoč kočijaži, ki so opravljali svoje prevoze po slabih cestah, ko so njihovi vozovi često obstali v blatu in jih je narava stvari same pripeljala do preklinjanja (Gavran, 1962, 184-187). Kot družbena prevencija nastopi odklanjanje posebno neugodnih situacij, ki zapeljejo v sovražna čustva. Pravi takole: ko bo država dvignila družbeni standard, ko bo pregnala revščino, bo s tem zmanjšala količino psovanja. "Mnogi spori in od tod izvirajoča psovanja bi izostala, če v isti sobi ne bi živelo skupaj 5 do 10 ljudi" (Gavran, 1962, 179).

To je pisal leta 1962, medtem se je družbeni standard dvignil, toda preklinjanje je prej v porastu kot v upadu. Kako je torej to mogoče? Na to posredno odgovori sam Gavran, ko predpostavlja, da je družbeni izvor psovanja povezan ne le z bedo, temveč s preštevilnim druženjem. Več ko bo ljudi v sobi ali se jih bo drenjalo pri vhidih, več bo razlogov za konflikte. Tu Gavran implicite priznava, da je psovanje inherentna oblika reševanja medosebnih konfliktov.

Torej dvig standarda problema ne odpravi, ga le premesti: sodobni človek bo preklinjal v avtu, v prometni konici, pred televizorjem, na stadionu, čakajoč na slabo mobitel zvezo...

Ker pa cerkvena hierarhija ni sprejela Gavranove teorije za svojo platformo, niti ni moč oceniti njenih učinkov v cerkveni politiki zmanjševanja greha preklinjanja.

Na diametralno drugačen način se lotevajo fenomena preklinjanja humanistične študije. Vzemimo Sigmunda Freuda, ki v svojem znamenitem delu o histeriji pojasnjuje: "Histerik trpi zaradi reminiscence, ko se neprestano spominja določenih travmatičnih dogodkov svojega ponižanja. Tu je odločilno bledenje spomina. Ključno pa je, ali je nekdo izvedel energenično reakcijo na dogodek, ki je sprovciral afekt. Če je bila reakcija zadržana, bo afekt ostal pripet na spomin. Pacientova reakcija ima namreč katarzični učinek. Lahko odreagira bodisi z besedami, z maščevanjem, ženske magari z jekom" (Freud, 1978, 59).

Freud ravna nasprotno od fra Gavrana, saj predlaga soočenje z nasiljem. Torej: ne požreti in obmolkniti ob nasilju, temveč nanj na katerikoli ravni odgovoriti.

Vzemimo zdaj konkreten primer iz srbskohrvaške vojne leta 1991. V času napadov srbskih vojska na Vukovar in Slavonijo je hrvaška nacionalna televizija, ki je bila sicer izredno puritanska, objavila posnetek hrvaškega kmeta, ki mu je srbska bomba razdejala kmetijo. Mož je čustveno prizadet dejal v kamero: *Jebem jim mater četniško!*

Zakaj je nacionalna televizija tolerirala to agresivno govorico, ki jo drugače cenzurira? Glede na socialne okoliščine, ko je človek izgubil vse premoženje, ki so mu ga uničile granate sovražne vojske, je bil najbolj adekvatnen odgovor prav to preklinjanje. Evfemizem bi deloval tragikomično, zakaj besede bi neustrezno opisovale dejstva oz. čustvena stanja.

Kako bi tu delovala katoliška teorija? Za primer vzemimo svetopisemsko zgodbo o Jobu, ki ga je Bog izkušal, da bi videl, kako močna je njegova ljubezen do njega. Pa je poslal satana, da mu uniči hiše, požge posestva, ugrabi hlapce in v viharju pomori otroke. Kako je ravnal Job? "Padel je na tla, si raztrgal obleko in molil z besedami: Nag sem prišel iz materinega naročja in nag se povrnem tja. Gospod je dal in Gospod je vzel, bodi češčeno Gospodovo ime."<sup>3</sup>

Job, vernik, je tu prepoznal skrivnega povzročitelja svojega gorja – Boga. Toda ni preklinjal ne viharjev, ne satana, ne Boga, zakaj njegova vera v Gospoda je bila neomajna. Kakorkoli ga je Gospod kaznoval, s tem je samo preizkušal njegovo ljubezen do Boga. Se pravi, vernik mora sprejeti vsakršno trpljenje, zakaj v njem vidi Gospodovo delo.

Globoka vera tako zagotavlja, da se človek ne počuti kot subjekt zgodovine, ki lahko presoja, izgublja in dobiva, temveč kot ponižni sluga Gospodov, ki pa je poplačan s tem, da lahko celo najhujše travme doživlja kot božjo srečo, ki ga vodi v nebesa.

## ZAKLJUČEK

Kako bi torej opredelili razliko med religiozno in humanistično perspektivo na psovko?

Obe prepoznavata iste psovalne obrazce, obe interpretirata, da je psovanje reakcija na posebne okoliščine, v katerih se je psovalec znašel. Ko bo humanist le beležil preklinjevalni fenomen – ga kot takega analiziral in pojasnjeval subtilne razlike v verbalnem degradiranju sogovornika -, bodo družbeni moralisti pridigali evfemizem kot kultivirani odgovor, medtem ko bo teološki pogled radikalen: tu ni odgovora, ker ne gre za intersubjektivni spopad med posameznima subjektoma, temveč za božje izkušanje človeka. S svojim Bogom pa se pravi vernik ne bo spopadal.

3 Jobova knjiga (1, 20 – 1, 21) v: Sveto pismo (1981, 478).

Iz tako drugače zastavljene perspektive izhaja krucialna razlika med humanističnim in teološkim pogledom na preklinjanje.

Pri teološkem je preklinjanje enovit fenomen, kjer razlike ne štejejo, saj je vsakršno psovanje že greh.<sup>4</sup> Medtem pa humanistična perspektiva jemlje različne preklinjevalne obrazce s stališča znanstvene radovednosti, ko išče med njimi smiselnost razlik, ali pa opisuje njihove funkcije.<sup>5</sup>

## IS ABUSE THE SAME PHENOMENON FOR THE CATHOLIC THEOLOGICAL AS WELL AS HUMANISTIC STUDIES?

*Bernard NEŽMAH*

University of Ljubljana, Faculty of Philosophy, Department of cultural sociology,

SI-1000 Ljubljana, Aškerčeva 2

e-mail: bernard.nezmah@guest.arnes.si

### SUMMARY

*In its first part, the paper attempts to make a comparison between the popular use of swearwords and other abusive language as comprehended by the Catholic perspective, which strives for eradication of this sinful habit, and the humanistic perspective that tries to comprehend the rules and principles in the use of male-dicious formulae, which in social life hold the status of irrational outbursts of emotions.*

4 Ta pogled, ki zavrača podrobnejše proučevanje fenomena preklinjanja, se s tem odpoveduje znanstvenemu proučevanju. Tako tudi študije fra Gavrana katoliška cerkve ni aplicirala v svojih verskih dejavnostih, temveč je ostala v formi zapuščene knjige. O tem pripoveduje l. 1998 sam avtor v intervjuju za Mladino (Nežmah, 1998, 28-32).

5 Z metodo socio-pragmatične analize (Nežmah, 1997, 97-136) je moč klasificirati poljubni set kletvenih obrazcev. Denimo: *Vrag te naj vzame!*, *Pojdi v rit!*, *Idiot!*, *Svinja!* Kaj se dogodi v teh treh primerih? Psovalec želi nemogoče, nekaj iz sveta neizvedljivega. V prvih dveh kliče na pomoč magične sile, denimo vruga, da naj mu odpelje zoprneža – čisti primer izničenja oziroma anihilacije nasprotnika – oziroma da naj mu zoprneža prestavi iz tukajšnjega sveta v anus in ga anihilira iz prostora medčloveškega dialoga. V tretjem sogovornika degradira v intelektualno nesposobno bitje idiota oziroma ga iz rodu človeka prestavi v nižji rod živali.

V vsakem primeru pa se iz travmatične situacije reši že s pomočjo magičnih psovalnih formul, ki nadomestijo akt nasilja. Psovke in kletvice so torej oblika "kultiviranega" načina razreševanja medčloveških konfliktov.

*As a reference for the theological perspective, the work of Ignacij Gavran, the Franciscan who published a historical-psychological study entitled "Bludna psovka" (Lewd Swearword), is presented. In the book, published in 1962 in Sarajevo, he initially defined the mechanisms of the swearwords' functioning, and on this basis eventually made a practical plan according to which the abusive language would be eradicated amongst believers as well as general public. This no doubt significant work, however, was ignored and forgotten from its very start by the Catholic Church as well as the author himself, and totally overlooked in lay humanistic studies.*

*As a reference for the humanistic approach, the work "Three Studies of Hysteria" by Sigmund Freud, who set out the very same moment of individual's confrontation with aggression directed against him, was taken.*

*The differences are surprising. The theological as well as humanistic perspectives admit that swearword is a verbal response to aggression to which the swearer/curser was previously subjected, their differences lying in the fact that the theological perspective sees the origin of aggression in God, while according to the humanistic perspective it is a self-evident result of human interactions.*

*Key Words: cursing, swearing, verbal aggression, verbal communication, socio-linguistics*

#### LITERATURA

**Freud, S. (1978; 1895):** 3 Studies on Hysteria. New York, Penguin Books.

**Gavran, I. (1962):** Bludna psovka: povjesno-psihološka studija. Sarajevo, Udruženje katoličkih svećenika NR BiH Sarajevo.

**Montagu, A. (1967):** Tha Anatomy of Swearing. London, Rapp & Whiting.

**Nežmah, B. (1997):** Kletvice in psovke. Paradigme. Ljubljana, Nova revija.

**Nežmah, B. (1998):** Frančiškan, poznavalec psov. Mladina, 22 (1998). Ljubljana, 28-32.

**Sveto pismo (1981):** Sveto pismo stare in nove zaveze. Ljubljana. Britanska biblična družba.

"POUR POURVOIR AU BIEN DE NOTRE JUSTICE" \*  
 LEGISLAZIONI STATALI, PROCESSO PENALE E MODULO  
 INQUISITORIO NELL'EUROPA DEL XVI SECOLO

Ettore DEZZA

Università degli Studi di Pavia, Dipartimento di Diritto Romano, Storia e Filosofia del Diritto,

IT-27100 Pavia, Strada Nuova 65

e-mail: ettore.dezza@unipv.it

**SINTESI**

*Alla fine del XV secolo il modello inquisitorio di processo penale si è già da tempo affermato nella pratica dei tribunali europei ed è stato compiutamente sviluppato da un punto di vista tecnico e dogmatico ad opera dei giuristi di ius commune. Dall'inizio del Cinquecento questo modello viene largamente accolto anche nelle legislazioni di gran parte degli Stati europei. In effetti, la grande diffusione delle strutture processuali di natura inquisitoria nelle legislazioni statali del XVI secolo può essere puntualmente verificata attraverso una consistente serie di esempi concreti. L'esame di queste fonti legislative consente di affermare: a) che a partire dalla fine del Medio Evo la storia del processo penale inquisitorio tende a identificarsi con la storia del lungo e complesso processo di assunzione, da parte dello Stato moderno, di una competenza piena ed esclusiva in materia penale; b) che il momento decisivo di tale processo si colloca nel XVI secolo; c) che lo strumento e l'oggetto privilegiato dell'intervento statale nella materia penale sono rappresentati dalla disciplina del processo.*

*Parole chiave: processi penali, modelli inquisitori, Europa, XVI secolo*

"POUR POURVOIR AU BIEN DE NOTRE JUSTICE" \*\*

STATE LEGISLATION, CRIMINAL ACTION AND INQUISITIVE MODALITY  
 IN XVI CENTURY EUROPE

**ABSTRACT**

*By the end of the XV century the inquisition model for criminal action is already long established in the practice of European courts and is technically and*

\* Dal preambolo all'*Ordonnance sur le fait de la justice*, promulgata da Francesco I a Villers-Cotterets nel 1539 (cfr. *infra*, nota 12).

\*\* From the introduction to *Ordonnance sur le fait de la justice*, proclaimed by Francis I in 1539 in Villers-Cotterets (cfr. *infra*, note 12).

*dogmatically fully developed by ius commune jurists. Since the beginning of XVI century this model is amply adopted also in most part of European countries legislation, as demonstrated by the abundance of concrete examples of the great spread of inquisition court procedures in XVI century state legislation. An analysis of these legislation sources allows asserting that: a) by the end of the Middle Ages the history of inquisitive criminal action tends towards identification with the long and complex process of takeover by the modern state of full and exclusive competence over criminal issues; b) the decisive moment of the aforementioned process is to be found in the XVI century; c) the regimentation of the trial represents both the tool and the aim of state intervention in criminal issues.*

*Key words: penal proceedings, examining procedure, Europe, 16<sup>th</sup> century*

1. L'indagine storica relativa al precisarsi della competenza esclusiva dello Stato in materia penale si ricollega a due fondamentali questioni. La prima è relativa ai momenti nei quali, nel divenire delle istituzioni, è possibile riconoscere e collocare interventi organizzativi e precettivi dello Stato caratterizzati dalla più o meno esplicita e consapevole rivendicazione della testé menzionata esclusività. La seconda concerne le modalità, gli strumenti e gli oggetti attraverso i quali e sui quali tali interventi statuali si sono manifestati. Si tratta di questioni che occupano una posizione di grande rilevanza nel contesto storico-giuridico dell'intero continente europeo, e delle quali il presente contributo intende approfondire determinati caratteri e segnalare alcuni specifici aspetti. Non sembra peraltro inopportuno anticipare, in argomento, talune osservazioni che forse potrebbero trovare una più naturale collocazione in sede conclusiva, ma che ci pare utile svolgere in sede di premessa, in quanto contribuiscono a fissare i limiti entro i quali intendiamo muoverci, e possono altresì facilitare – quando le si consideri come ipotesi di lavoro – la comprensione di quanto andremo esponendo.

In ordine al primo punto, relativo alle fasi del processo di fissazione della competenza esclusiva dello Stato in materia penale, conviene dunque rilevare, in via preliminare, come tale processo si manifesti mediante trasformazioni lente e graduali che, se vantano autorevoli precedenti medievali (basti pensare alla legislazione di Federico II per il Regno di Napoli<sup>1</sup> o alla *Ley de las Siete Partidas* nel Regno di

1 *Constitutiones Regni Siciliae*, rist. anast. dell'ed. Napoli 1786 curata da Gaetano Carcani, con una introduzione di A. Romano, Messina, Sicania, 1992 (con ampie indicazioni bibliografiche alle pp. xxxiv-xxxix). Cfr. inoltre l'accurata edizione, dovuta a Domenico Maffei, di un'epitome in volgare del *Liber Augustalis* risalente al XV secolo (Maffei, 1995).

Castiglia<sup>2</sup>), sotto altri aspetti si spingono fino a tutto il XVIII secolo. In questo lento divenire, d'altro canto, a periodi di stasi si alternano improvvise accelerazioni. In particolare, noi collocheremo al centro della nostra attenzione uno di questi momenti di accelerazione, che si manifesta attorno ai primi decenni del XVI secolo. Questa scelta non è casuale; come speriamo infatti di poter verificare nelle pagine seguenti, è precisamente in quegli anni che, a nostro sommo avviso, si afferma per la prima volta con contorni ben definiti e *genericamente* moderni, e altresì con caratteri di larga diffusione territoriale, il principio della piena sottoposizione della materia penale all'ambito statale. In ordine poi alla seconda tra le questioni ricordate in precedenza, relativa alle modalità, agli strumenti e agli oggetti dell'intervento dello Stato in ambito penale, ciò che fin d'ora ci preme sottolineare è il fatto che tale intervento si manifesti in primo luogo, nel periodo testé individuato, attraverso la realizzazione di corposi provvedimenti legislativi consacrati in tutto o in parte alla materia procedurale. Più in particolare, è possibile osservare come i poteri statuali provvedano in quest'epoca, pressoché in tutto il continente europeo, alla definitiva fissazione delle regole e degli istituti di quello che viene variamente definito come 'processo inquisitorio romano-canonico' o come 'processo penale di diritto comune'.

Fatte queste precisazioni, trasferiamoci ora idealmente nell'Europa del XVI secolo, guardiamoci attorno con gli occhiali del giurista, e cerchiamo di capire che cosa avvenga in ordine ai rapporti tra lo Stato moderno nella sua fase di prima organizzazione e le regole della procedura penale.

2. Un primo dato si mostra con evidenza. All'inizio del XVI secolo le procedure inquisitorie appaiono largamente diffuse nella pratica dei tribunali europei, ed hanno altresì conseguito un soddisfacente grado di elaborazione tecnica e dogmatica a opera della dottrina di diritto comune. In effetti, i giuristi di diritto comune hanno prima preso atto dei nuovi indirizzi affermatasi nella prassi, e hanno poi contribuito efficacemente, partendo dalle basi romano-canoniche, alla definizione concettuale di tali indirizzi mediante lo sviluppo dei necessari supporti teorici.<sup>3</sup>

Non appare allora casuale il fatto che proprio durante i primi decenni del Cinquecento nel continente europeo il consolidamento del modello inquisitorio venga sanzionato anche a livello normativo da una serie di corposi testi legislativi che costituiscono una tra le più significative manifestazioni del nascente Stato assoluto, volto con sempre maggiore energia alla centralizzazione degli apparati e all'affermazione della propria autorità. Tali provvedimenti contribuiscono a delineare i principi, gli istituti e i caratteri distintivi della fase di maggiore maturità del processo penale d'Ancien Régime. Al centro del movimento legislativo di statalizzazione delle regole procedurali si collocano la Francia e la Germania. Qui un ruolo di

2 Sulle *Partidas*, ampi ragguagli bibliografici sono reperibili in Cavanna, 1979, 672-673.

3 Ci permettiamo, in argomento, di rinviare il lettore a Dezza, 1989, 3-53.



particolare rilievo è assunto, tra la fine del Quattrocento e la metà del Cinquecento, da alcune *ordonnances* regie in Francia, e da una serie di interventi legislativi culminati in Germania nella celeberrima *Constitutio Criminalis Carolina*. Ma anche altrove in Europa si registrano segnali non equivoci dell'esistenza di una comune tendenza a fissare nella legislazione dello Stato gli esiti di esperienze e pratiche ormai plurisecolari.<sup>4</sup> Attraverso queste scelte normative, nelle legislazioni rinascimentali si viene a configurare a livello continentale la medesima virtuale unità del modulo procedurale già da tempo presente nella prassi e nella dottrina. A tale processo di omogeneizzazione corrispondono sia il progressivo accentramento dei poteri giurisdizionali nelle mani dei magistrati delle corti regie, sia il ragguardevole sviluppo della giurisprudenza dei grandi tribunali centrali degli Stati europei, sorti numerosi nel corso del Quattrocento e avviati ad assumere un ruolo di assoluta rilevanza nel panorama delle strutture giurisprudenziali del tardo diritto comune.<sup>5</sup>

Le vicende ora accennate comportano ovviamente una serie di rilevanti conseguenze sul piano dell'amministrazione della giustizia penale. Da una parte ne accentuano infatti l'efficacia repressiva, migliorando la funzionalità degli apparati pubblici, e rendendo più agevole il ricorso a una serie di strumenti tecnici talora finemente elaborati (si pensi alle complesse costruzioni dottrinali in tema di prova). Dall'altra cercano di inquadrare in schemi predeterminati i poteri discrezionali di giudici e funzionari, intervenendo sulla situazione di pressoché totale assenza di controllo instauratasi nel primo periodo di diffusione del modulo inquisitorio. Nello stesso tempo gli interventi normativi statuali favoriscono un'ulteriore compressione dei poteri d'iniziativa del privato, tendono a disconoscere i diritti della difesa, e sanzionano la definitiva affermazione degli aspetti di maggiore iniquità del sistema della prova legale, a cominciare dall'ordinario ricorso alla tortura giudiziaria.<sup>6</sup>

4 Alcuni tra i più importanti testi normativi cinquecenteschi consacrati alla procedura penale sono stati studiati da Langbein, 1974. Si tratta di una ricerca che offre un importante contributo alla conoscenza della materia, ma che è stata oggetto di critiche (cfr. Cockburn, 1975, 347-349) in quanto, come nota Carbasse, "cet ouvrage s'en tient à la comparaison des sources législatives", mentre "en la matière la pratique est beaucoup plus importante que la législation, souvent détournée ou ineffective" (Carbasse, 1990, 164). Sulle legislazioni penali dell'epoca cfr. anche Maes, 1977, 207-217.

5 Cfr. Cavanna, 1979, 155-171, 638-639, e Ascheri, 1989. Non possono non essere ricordati, in argomento, anche i numerosi e magistrali contributi di Gino Gorla, per lunghi anni attento indagatore della materia; tali lavori sono complessivamente segnalati e singolarmente discussi in Cavanna, 1983, *ad indicem*.

6 In tema di tortura, l'opera di Fiorelli, 1953-1954, "ha ancora il potere di rendere del tutto superflua" la produzione di un "ennesimo titolo" in materia. Ci pare comunque opportuno segnalare il volume di Langbein, 1976, e le indagini raccolte in Maire Vigueur, Paravicini Bagliani, 1991. Tra queste figura il contributo di Sbriccoli, 1991, 17-32, dal quale abbiamo mutuato il giudizio (espresso alla n. 2, pp. 17-18) riportato in precedenza sull'opera di Fiorelli. Il tema dei rapporti tra la tortura e il ruolo della confessione nel processo penale in età moderna è stato approfondito da Marchetti, 1994.

3. Cerchiamo ora di dare maggiore concretezza al nostro discorso prendendo in esame alcune situazioni paradigmatiche, e spostando innanzitutto la nostra attenzione sulla Francia.<sup>7</sup> Qui le trasformazioni delle strutture procedurali prendono l'avvio nel XIII secolo sotto l'influenza del modello romano-canonico, ma si svolgono sino al XV secolo quasi esclusivamente attraverso la giurisprudenza delle corti reali, che viene fissata a livello consuetudinario e, in misura invero minore, attraverso l'elaborazione dottrinale. In questo primo periodo gli interventi regi hanno carattere eccezionale e si limitano a sanzionare le regole affermatesi nella prassi. Le norme consuetudinarie, le leggi regie e le pratiche giudiziarie vengono talora riunite in farraginose raccolte che concernono un po' tutti i rami del diritto, e che si risolvono in prontuari a uso di magistrati, funzionari e avvocati. Tra essi spicca il *Grand Coutumier de France*, composto negli anni Ottanta del XIV secolo dal giudice Jacques d'Ableiges, e opera basilare per gli esperti della giustizia reale fino all'inizio del XVI secolo.<sup>8</sup>

Al fine di ovviare alle situazioni di incertezza e di mancanza di coordinamento tra le fonti e le istituzioni, alle fluttuazioni giurisprudenziali, alle lentezze e agli abusi determinati dagli sviluppi ora accennati, dalla fine del Quattrocento le regole elaborate dalla pratica iniziano a essere certificate sul piano legislativo su iniziativa della corona. Lo strumento scelto per tale delicata operazione è costituito dall'*ordonnance*.<sup>9</sup> I più importanti tra questi interventi sono costituiti, nella materia che ci interessa, dalle due *ordonnances* di Blois, del 1498, e di Villers-Cotterets, del 1539. Si tratta di provvedimenti di riforma assai corposi, volti a incidere su tutti gli aspetti delle istituzioni giudiziarie civili e penali, con particolare riguardo per i problemi di carattere processuale. Grazie alle *ordonnances* di Blois e di Villers-Cotterets le forme procedurali sviluppatesi in Francia nei secoli del basso Medioevo subiscono una prima consistente sistemazione, sulla quale ben presto si innesterà una intensa produzione dottrinale. La stagione legislativa rinascimentale non conclude peraltro il processo di emersione e di formulazione delle nuove regole del processo penale. Essa costituisce piuttosto la premessa di quella che sarà la massima e più limpida espressione legislativa del sistema inquisitorio in Francia, e cioè la grande *Ordonnance Criminelle* del 1670.

4. L'*Ordonnance sur la réformation de la justice et l'utilité générale du Royaume* viene promulgata da Luigi XII a Blois nel marzo del 1498. Essa rappresenta non solo

7 Cfr., accanto alla classica opera di Esmein, 1882, i lavori di Laingui, Lebigre, 1980; Carbasse, 1990; Laingui, 1993.

8 Cfr.: Esmein, 1882, 66-134; Laingui, Lebigre, 1980, 45-70; Carbasse, 1990, 105-203; Laingui, 1993, 37-49. Sul *Grand Coutumier de France* e sul suo autore cfr. Vincent-Cassy, 1991, 85-101.

9 Per un primo approccio in tema di *ordonnances*, cfr. Carbasse, 1990, 107, e van Caenegem, 1995, 116-120 e 136-142.

la prima regolamentazione d'insieme della procedura penale dello Stato francese, ma anche il primo riconoscimento normativo di carattere generale dell'ascesa delle forme inquisitorie in Francia.<sup>10</sup> Precedentemente, il ricorso all'*inquisitio* e alla tortura si era gradatamente esteso nella pratica, grazie anche al favore delle corti regie ed ecclesiastiche e di parte della dottrina. A tali forme procedurali innovative era stata attribuita la qualifica di rito *extraordinarius*. La riforma del 1498 non fa che codificare il dualismo manifestatosi nella pratica. Essa sanziona la distinzione e la contemporanea presenza dell'antico rito *ordinaire*, accusatorio e pubblico, e del nuovo rito inquisitorio, definito *extraordinaire*, stabilendo la disciplina di entrambi, indicando come si debba scegliere tra le due procedure, e consolidando le regole individuate tra il XIII e il XV secolo dalla dottrina e dalla giurisprudenza delle corti reali.

L'*Ordonnance* prevede lo svolgimento di un'informazione preliminare segreta, al termine della quale l'imputato viene citato in giudizio o catturato, ed immediatamente interrogato (artt. 96, 98, 106). Gli esiti dell'informazione preliminare e dell'interrogatorio sono comunicati ai regi procuratori, affinché costoro possano formulare le richieste ritenute opportune nell'interesse della giustizia e del sovrano (art. 107). A questo punto la corte decide se procedere con il rito ordinario, durante il quale le parti saranno udite in pubblico e in contraddittorio, ovvero con il rito straordinario, i cui due caratteri fondamentali sono individuati nella segretezza e nel ricorso alla tortura (art. 108). La segretezza viene imposta in termini drastici per ogni stato e grado di tale procedimento. L'imputato viene abbandonato a sé stesso e risulta privo di qualsiasi supporto esterno; egli può essere ammesso a proporre le proprie difese ma non gode del diritto a conoscere i capi d'imputazione (art. 111). Ciò che comunque più importa è che il processo sia condotto con la massima segretezza possibile, in modo che nessuno possa conoscerne i contenuti (artt. 110 e 111). L'*Ordonnance* di Blois opera dunque una formale e definitiva ripulsa della pubblicità del procedimento. Da questo momento, e fino alla Rivoluzione, il pubblico viene in buona sostanza espulso dalle aule giudiziarie francesi. Le modalità di applicazione della tortura sono fissate con cura e prevedono l'utilizzo di un ulteriore elemento destinato a caratterizzare il rito inquisitorio, e cioè quello della scrittura. Il ricorso all'esperimento deve essere deliberato nel rispetto di precise forme (art. 112), mentre gli esiti dell'esame devono essere verbalizzati con estrema cura dal cancelliere (art. 113). Le confessioni sono considerate valide solo se ripetute di fronte alla corte, senza costrizione e fuori dalla camera della tortura (art. 113). L'imputato che ricusi di confessare o di confermare la confessione non può essere sottoposto nuovamente a tortura se non in presenza di nuovi elementi indiziari (art. 114). La meticolosa

10 Sull'*Ordonnance* di Blois del 1498 cfr. innanzitutto Esmein, 1882, 135-139. Sul medesimo argomento cfr. inoltre le sintesi di Laingui, Lebigre, 1980, 79-83, e di Carbasse, 1990, 146. Per il testo dell'*Ordonnance*, cfr. Isambert, XI, 1827, 323-379. I più importanti articoli dell'*Ordonnance* sono riportati in Jeanclos, 1996, 5-10.

disciplina ora accennata costituisce l'effetto di una reazione contro le pratiche abusive diffuse in Francia nel XV secolo, che vedevano l'imputato recalcitrante essere sottoposto più volte di seguito alla tortura anche in assenza di fatti nuovi (Carbasse, 1990, 146; cfr. inoltre Fiorelli, 1953-1954, I, 110-113). Degno di nota è infine il contenuto dell'art. 118, che ristabilisce un collegamento tra il rito ordinario e quello straordinario. Tale articolo prescrive infatti che, qualora il rito straordinario non abbia condotto a conclusioni apprezzabili, sia possibile proseguire il processo secondo le forme ordinarie. Si tratta peraltro di un'apertura che, se appare non priva di un certo interesse in linea teorica, non avrà alcun concreto seguito nella pratica e nella legislazione della Francia rinascimentale. Analoga sorte spetterà del resto alla previsione dell'art. 116, secondo il quale la lettura della sentenza deve essere fatta in pubblico e in presenza dell'imputato: nella pratica anche questa limitata concessione ai principi della pubblicità sarà ben presto coperta dal velo della desuetudine.

5. Quarant'anni dopo Blois, la disciplina inquisitoria dell'*Ordonnance* del 1498 è resa ancor più severa da Francesco I con l'*Ordonnance sur le fait de la justice* promulgata a Villers-Cotterets il 15 agosto 1539.<sup>11</sup> Voluta dal cancelliere Poyet e modellata su una precedente *ordonnance*, emanata nel 1536 per la riforma dello "style de Bretagne" (Esmein, 1882, 139), l'*Ordonnance* del 1539 conferma le tendenze di fondo già emerse a Blois e delinea un assetto del processo penale destinato a restare quasi immutato fino alla grande *Ordonnance Criminelle* del 1670.

Il procedimento viene suddiviso in due parti assolutamente diseguali costituite da una lunga fase di istruzione dedicata all'accumulo del materiale probatorio, e da una fase di giudizio estremamente scarna. L'intervento del procuratore regio o signorile è obbligatoriamente previsto: egli deve essere parte necessaria in qualsiasi procedimento. Viene così stabilito, una volta per tutte, il principio secondo cui la fase d'istruzione richiede il concorso sia di un procuratore pubblico sia di un giudice istruttore. La corte interviene collegialmente soltanto al momento della decisione. Rimarchevole è l'esclusione, nelle procedure propriamente criminali, della figura dell'avvocato: il divieto di ogni forma di difesa tecnica, già implicitamente presente per il rito *extraordinaire* nell'*Ordonnance* di Blois, viene sanzionata ufficialmente a Villers-Cotterets dalla nuova *ordonnance* all'art. 162.

L'istruzione è condotta da un unico giudice che instaura il procedimento avviando, su richiesta della parte civile o del *procureur* ovvero *ex officio*, l'*information preparatoire* (art. 145). *Dominus* di tutta questa fase procedurale, il giudice del-

11 Sull'*Ordonnance* di Villers-Cotterets, cfr.: Allard, 1868; Esmein, 1882, 139-158; Langbein, 1974, 210-251; 1976, 49-51; Maes, 1977, 207-217; Laingui, Lebigre, 1980, 79-83; Carbasse, 1990, 146-147. Per il testo dell'*Ordonnance*, cfr. Isambert, XII, 2, 1827, 600-640. I più importanti articoli dell'*Ordonnance* sono riportati in Jeanclos, 1996, 11-13. Una versione inglese degli articoli relativi alla giustizia penale è contenuta in Langbein, 1974, 309-313.

l'istruzione è dotato di poteri discrezionali di larghissima portata. Al termine dell'*information preparatoire* decide, sentito il *procureur*, se archiviare o formalizzare il procedimento (art. 145). In questo secondo caso procede all'interrogatorio dell'imputato e alla scelta tra il procedimento ordinario e il procedimento straordinario. La distinzione tra i due riti, codificata dall'*ordonnance* di Blois, viene infatti mantenuta in linea di principio, anche se nei fatti, a partire dal XVI secolo, *tutti* i casi penali di una qualche gravità risultano condotti in Francia à l'*extraordinaire*. Il procedimento straordinario viene condotto con metodo inquisitorio, comporta l'arresto dell'imputato e la sua detenzione, impedisce il patrocinio professionale, nega la libertà provvisoria, prevede la tortura. Il procedimento ordinario, ormai residuale, è invece pubblico e contraddittorio, e consente di accedere all'assistenza legale e alla libertà provvisoria. Assistito da una folta schiera di collaboratori ai quali può delegare il compimento di una serie cospicua di atti, il giudice dell'istruzione è chiamato a raccogliere il materiale probatorio, certificandolo per iscritto mediante appositi verbali indirizzati al collegio giudicante. In particolare, egli sottopone l'imputato a uno o più interrogatori (art. 146) e, quando lo ritenga, può rinviarlo alla tortura (artt. 163-164); riceve le deposizioni dei testimoni e provvede a eseguire verifiche e confronti (artt. 153-156); riceve le confessioni e, qualora l'imputato allegghi fatti giustificativi, chiede allo stesso di indicare i relativi testimoni e li interroga (art. 157). Rispetto al passato, la segretezza di tutti gli adempimenti ora elencati viene ulteriormente rafforzata, e la scrittura ne diviene un carattere fondamentale. La fase istruttoria è concepita in modo da agevolare la costruzione di una posizione di vantaggio per l'accusa e concede ben poche *chances* all'imputato. Tra queste, meritano di essere ricordate il diritto di proporre appello alla competente corte sovrana contro il rinvio alla tortura (art. 163), e il diritto non solo alla assoluzione ma anche alla "reparation de la calumnieuse accusation" riconosciuto a colui che sia riuscito a resistere alla tortura e non abbia confessato (art. 164).

La fase di giudizio interviene quando i giochi sono ormai fatti. L'imputato compare davanti alla corte, che decide sulla base dell'ultimo interrogatorio e della documentazione scritta elaborata sotto la guida del giudice d'istruzione. Questa documentazione viene raccolta in un apposito fascicolo che, accanto alle risultanze istruttorie, ricomprende anche un rapporto sul processo e le conclusioni del regio procuratore e della parte civile. La sentenza, che secondo l'*ordonnance* di Blois avrebbe dovuto essere pronunciata in udienza pubblica, viene letta direttamente dal cancelliere all'imputato in carcere. La motivazione, per regola affermata nella prassi, è assente o viene sostituita da formule di rito.

L'*ordonnance* di Villers-Cotterets nasce come strumento per rendere più celere l'amministrazione della giustizia nel Regno di Francia.<sup>12</sup> Gli intenti di costruire un

12 "François, etc.: Sçavoir faisons, à tous présens et advenir, que pour aucunement pourvoir au bien de notre justice, abréviation des procès, et soulagement de nos sujets, avons, par édit perpétuel et

procedimento rapido ed efficace vengono perseguiti prevalentemente attraverso la regolamentazione dei poteri spettanti ai giudici e ai funzionari nelle varie fasi procedurali. Minore è la cura posta nella definizione degli istituti: il sistema delle prove legali, ad esempio, viene in larga misura dato per scontato e presuppone l'accoglimento della tendenza, propria del primo periodo del diritto comune, a privilegiare la prova testimoniale e la confessione a scapito della prova indiziaria (art. 164). Gli intenti ora menzionati portano a conseguenze assai pesanti in campo penale, poiché in tale ambito ottengono il risultato di aumentare ulteriormente la già forte pressione inquisitoria. Da questo punto di vista l'*ordonnance* del 1539 si colloca pienamente nella linea di sviluppo che caratterizza le vicende del processo penale in tutta Europa. Nulla fora la cappa di segretezza che avvolge la procedura. Tutto avviene lontano dagli occhi del pubblico. Privo di assistenza professionale e di contatti con l'esterno, sottoposto a interrogatori carenti di regolamentazione formale, minacciato dalla tortura, l'imputato conosce ben poco della sua situazione e si trova sostanzialmente impedito nella costruzione dell'impianto difensivo. La macchina inquisitoria si avvia ormai a raggiungere, in Francia, la perfezione tecnico-formale che caratterizzerà la grande *ordonnance* seicentesca, ma non manca di suscitare le prime voci di opposizione e le prime vivaci proteste da parte degli spiriti più illuminati, che anticipano nelle loro opere taluni dei temi che saranno ripresi con ben altra fortuna nel XVIII secolo.<sup>13</sup>

Per il momento, Villers-Cotterets pone un punto fermo nell'evoluzione della procedura penale in Francia. Modifica in senso integrativo ma non abolisce le ordinanze precedenti,<sup>14</sup> stabilisce una struttura procedurale destinata a rimanere sostanzialmente immutata per 130 anni e, sotto un diverso punto di vista, segna una svolta importante nella storia delle istituzioni e della cultura non solo giuridica in quanto, facendo seguito a una *ordonnance* di Luigi XII del 1510, prescrive l'uso esclusivo della lingua francese in luogo del latino tanto negli atti processuali quanto nella documentazione notarile (art. 111). Con il 1539 le basi legislative del modulo inquisitorio sono in Francia ormai ben assestate. È vero che gli interventi sovrani in tema di giustizia non mancano nel periodo seguente, ma in materia di procedura penale essi si limitano a confermare le linee già fissate a Blois e a Villers-Cotterets. Esemplare al riguardo è la sempre minore rilevanza riconosciuta all'attività della parte privata: l'*Ordonnance* di Orléans di Francesco II (gennaio 1560), l'*Ordonnance*

---

irrévocable, statué et ordonné, statuons et ordonnons les choses qui s'en suivent" (Isambert, XII, 2, 1827, 600-601).

13 Ci riferiamo alle critiche prese di posizione manifestate da Jean Constantin, da Charles Dumoulin e, in primo luogo, da Pierre Ayrault. Cfr. Esmein, 1882, 158-168, e, per una sintesi sul tema, Dezza, 1989, 98-103.

14 *Ordonnance* di Villers-Cotterets, art. 167: "Le surplus des ordonnances de nous et de nos prédécesseurs, cidevant faictes sur le faict desdites matières criminelles, demeurant en sa force et vertu, en ce qu'il ne seroit trouvé dérogeant ou préjudiciable au contenu de ces présentes".

di Châteaubriant di Carlo IX (ottobre 1565) e la seconda *Ordonnance* di Blois di Enrico III (maggio 1579) insistono in particolare sul principio dell'iniziativa *ex officio*, sancendo l'obbligo per i *procureurs du roy* e per i giudici delle corti regie di promuovere e condurre *comunque* l'azione pubblica, anche in assenza di denuncia o di iniziativa della parte civile.<sup>15</sup> Non pare superfluo rammentare come risulti paradossalmente legata agli stessi contenuti dell'*ordonnance* di Villers-Cotterets la sorte del suo autore, il cancelliere Poyet. Accusato di malversazione, arrestato e spogliato di ogni carica, Guillaume Poyet sperimenta infatti di persona la durezza della 'sua' procedura nel corso di un lungo processo, conclusosi nel 1545 con un'infamante condanna pronunciata nei suoi confronti dal Parlamento di Parigi (cfr. Esmein, 1882, 161-162; Carbasse, 1990, 125).

6. Accennata l'esperienza francese, spostiamoci ora in area germanica. Mentre la monarchia francese si impadronisce delle forme procedurali affacciate sulle scene giudiziarie durante gli ultimi secoli del Medioevo e provvede a consolidarle, anche all'interno del composito panorama istituzionale del Sacro Romano Impero si sviluppa un movimento legislativo sotto molti aspetti analogo, destinato a concludersi nel 1532 con la promulgazione di uno dei massimi monumenti normativi nella storia del diritto e della procedura penale, la *Constitutio Criminalis Carolina*.

All'inizio del XVI secolo in Germania la riduzione dei poteri spettanti alla corona e il processo di frammentazione politica che interessa da tempo il grande Impero mitteleuropeo ha ormai portato all'emersione di una molteplicità di grandi o piccole entità politiche autonome di carattere regionale o municipale. Formalmente soggette all'autorità imperiale ma sostanzialmente indipendenti, nel periodo considerato tali entità politiche si confrontano con il potere sovrano attraverso un complesso rapporto dialettico, al centro del quale si propongono con particolare evidenza i problemi relativi all'amministrazione della giustizia penale. In effetti, ciascuna delle autonomie territoriali che compongono il mosaico germanico conosce e partecipa alle grandi trasformazioni che investono dal XIII secolo la giustizia penale, e in particolare le strutture procedurali. La resistenza delle tradizionali forme di giustizia di matrice germanica durano all'interno dell'Impero forse un po' più a lungo, ma ben presto anche nei Paesi Tedeschi si manifestano consistenti irruzioni inquisitorie, e dal XV secolo la presenza delle nuove forme processuali è ormai indubitabile e massiccia.<sup>16</sup>

15 I giudici regi devono procedere in materia di crimini e delitti "sans attendre la plainte des parties civiles" (*Ordonnance* di Orléans, art. LXIII); i *procureurs du roi* "sont tenus faire diligente poursuite et recherche des crimes, sans attendre qu'il y ait instigateur, dénonciateur ou partie civile" (seconda *Ordonnance* di Blois, art. 184). Cfr. Jeanclos, 1996, 14, 20.

16 La storia del processo penale nei Paesi Tedeschi durante il Basso Medioevo ha assai per tempo attirato l'attenzione della storiografia giuridica. In questa occasione ci limitiamo a segnalare i classici contributi di: Biener, 1827; Stintzing, 1880; His, 1928, Schmidt, E., 19653. Sempre proficua è anche la consultazione di Wieacker, 1980.

Tali forme in parte si sviluppano *all'interno* della stessa prassi consuetudinaria germanica, in parte si ricollegano all'influsso operato dalla prassi delle corti ecclesiastiche e dalla dottrina del diritto comune romano-canonico, avviato dalla fine del XV secolo – attraverso il fenomeno della Recezione<sup>17</sup> – a divenire il diritto comune di tutti i Paesi Tedeschi. Nel primo caso le procedure inquisitorie sono caratterizzate da una sorta di *deregulation*, che consente in ogni caso il ricorso alla tortura (Fiorelli, 1953-1954, I, 105-107) e riconosce ampi poteri discrezionali e d'iniziativa ai pubblici ufficiali incaricati dell'istruzione. In presenza di influssi romano-canonici, al contrario, le nuove forme si distinguono per una accentuata complessità tecnica, ricorrono all'elemento della scrittura, e appaiono in buona sostanza meno inclini a favorire l'*arbitrium* dei magistrati e l'incondizionata utilizzazione della tortura. In entrambi i casi si manifesta poi la tendenza a creare una magistratura professionale, chiamata ad agire in rapporto talora di collaborazione, talora conflittuale con gli scabini, giudici laici chiamati a operare collegialmente e custodi dell'antico principio germanico della partecipazione popolare all'amministrazione della giustizia (cfr. Schmidt, 1965<sup>3</sup>, 42-98; Langbein, 1974, 140-155; Trusen, 1984, 29-118, in particolare 29-77). Si apre in tal modo una fase di transizione, segnata dal sorgere di una serie di gravi problemi nell'amministrazione della giustizia penale. Le incertezze nell'applicazione il sistema probatorio sono assai frequenti: si pensi al proposito che, mentre le ordalie unilaterali scompaiono in Germania nel XIII secolo, il duello giudiziario è attestato per i reati con effusione di sangue fino a tutto il XV secolo (cfr. van Caenegem, 1965, 691-753, in particolare 717, 724-725). Proteste si levano da ogni parte contro i poteri arbitrari riconosciuti ai pubblici ufficiali e contro gli abusi verificatisi nella pratica e connessi a tali poteri. Numerose perplessità sono dovute alle inadeguatezze culturali della classe giudiziaria, formata sulla pratica locale e molto spesso digiuna dei complessi meccanismi del procedimento romano-canonico. Tutt'altro che sporadiche sono le sovrapposizioni tra le formule proprie della nuova procedura *ex officio* e le antiche metodologie. Pur se determinate da presupposti non sempre analoghi, anche in Germania si fanno dunque sempre più pressanti, sullo scorcio del Quattrocento, quelle esigenze di riordino della materia processuale che in Francia sono all'origine degli interventi sovrani di Blois e di Villers-Cotterets (cfr. Langbein, 1974, 155-158; Trusen, 1984, 77-89).

Alla fine del XV secolo, richieste a tal fine vengono più volte avanzate e discusse pressoché a ogni riunione della Dieta imperiale (Kleinheyder, 1984, 7-27, in particolare 7-8). Le prime concrete risposte alla domanda di riforma della giustizia penale sono nondimeno di matrice locale, coerentemente con le peculiari forme di organizzazione istituzionale ormai assunte dall'Impero. Tali risposte comportano interventi legislativi di valore e portata diseguali, ma che appaiono caratterizzati da contenuti

17 Sulla Recezione del diritto comune in Germania cfr. la puntuale illustrazione di Cavanna, 1979, 443-471.



non dissimili da quelli presenti nelle coeve *ordonnances* francesi. Il più risalente tra questi interventi normativi è costituito dalla *Wormser Reformation* del 1498, parte di una più generale revisione del diritto municipale realizzata in sei libri a Worms, città libera imperiale. L'ultimo dei sei libri di questa raccolta è dedicato al diritto e alla procedura penale, e si segnala per la tendenza a introdurre, pur nel quadro di una struttura inquisitoria incentrata sull'iniziativa *ex officio*, sulla scrittura e su un sistema probatorio che prevede il ricorso alla tortura, una serie di limiti formali e di garanzie raramente riscontrabili nelle legislazioni del periodo. Non estranea al tentativo di porre un freno alla discrezionalità del funzionario inquirente, la tendenza ora richiamata è chiaramente avvertibile laddove la legislazione in esame introduce un accurato sistema di valutazione degli indizi necessari alla tortura, e laddove prevede una distinzione tra questi ultimi e gli indizi necessari alla condanna. Al rito *ex officio* viene contrapposta la forma privata di avvio del procedimento, ma quest'ultima risulta definita in termini talmente onerosi per la parte da rendere comunque preferibile il ricorso all'azione pubblica. Fonte precipua del legislatore cittadino è la tradizione dottrinale di matrice romano-canonica che trova il proprio punto di partenza nell'opera di Alberto da Gandino, e da questo punto di vista la *Wormser Reformation* rappresenta ormai un capitolo non secondario della già ricordata vicenda relativa alla Recezione del diritto comune in Germania (cfr. Wieacker, 1980, 288; Langbein, 1974, 159-162; Kleinheyder, 1984, 15-17; Trusen, 1984, 74, 90). La *Wormser Reformation* è seguita in ordine cronologico dai due provvedimenti di diversa natura noti sotto il nome di *Ordinanze Criminali dell'Imperatore Massimiliano I*. Si tratta dell'*Ordinanza Tirolese sui Malefici*, promulgata dall'imperatore Massimiliano I d'Asburgo nel 1499 per la Contea del Tirolo, e della successiva *Ordinanza Criminale di Radolfzell*, promulgata dallo stesso sovrano nel 1506 allo scopo di estendere la vigenza della prima a tutti i domini della Casa d'Austria. Al contrario della legislazione della città di Worms, le *Ordnungen* di Massimiliano I rappresentano la più importante manifestazione a livello legislativo degli sviluppi della prassi inquisitoria svoltisi *internamente* alla tradizione germanica e in modo indipendente da influssi romano-canonici. La discrezionalità attribuita ai funzionari pubblici è in questo caso accompagnata dal particolare ruolo affidato in tema di prova agli scabini, che assistono alla tortura e con la loro testimonianza sono in grado di rendere definitiva la confessione in tal modo ottenuta (cfr. Schmidt, 1949; Langbein, 1974, 158-159; Kleinheyder, 1984, 15; Trusen, 1984, 90).

Assai più importanti ai fini dei successivi sviluppi della legislazione processuale nei Paesi Tedeschi sono l'*Ordinanza Criminale di Bamberg* e l'*Ordinanza Criminale di Brandenburg*. La prima viene pubblicata nel 1507 dal principe vescovo di Bamberg; la seconda ripropone quasi alla lettera il testo di Bamberg, e viene promulgata nel 1516 dal principe elettore di Brandenburg. Entrambe sono opera di Johann von Schwarzenberg (1465-1528), versatile funzionario di palazzo che, pur

conoscendo probabilmente solo di seconda mano le fonti dottrinali romano-canoniche, costruisce una struttura procedurale di indubbia sapienza mediando tra contenuti sostanziali dedotti da queste ultime e forme esteriori desunte della tradizione germanica. La *Bambergensis* si segnala per certe dichiarazioni di principio che contrastano con la sostanziale severità dei suoi contenuti. Vi si trova ad esempio la massima secondo la quale "è meglio assolvere un colpevole che condannare a morte un innocente" (art. 13),<sup>18</sup> affermazione ricalcata da un noto passo del Digesto (D., 48, 19, 5) attraverso la mediazione della dottrina tardomedievale italiana, particolarmente incline a enfatizzare siffatti consolanti principi. Ma il dato che maggiormente rileva è che la *Bambergensis* rappresenta la *mater Carolinae*.<sup>19</sup> Essa si propone infatti come modello non solo per l'*Ordinanza di Brandenburg*, ma anche per la ben più famosa *Constitutio Criminalis Carolina*, normativa comune a tutto l'Impero che costituisce il punto di arrivo del processo di risistemazione della disciplina della procedura penale nella Germania del XVI secolo (cfr. Wieacker, 1980, 230-231; Langbein, 1974, 163-165; Kleinheyder, 1984, 15-17; Trusen, 1984, 92-118; Kleinheyder, Schröder, 1989<sup>3</sup>, 247-250; Pott, 1995, 550-551).

7. La *Carolina*<sup>20</sup> rappresenta uno dei maggiori eventi nella storia della Recezione dei principi del diritto comune in Germania.<sup>21</sup> Destinata a costituire fin oltre il XVIII secolo la principale fonte del diritto penale nei Paesi Tedeschi, la *Carolina* viene promulgata dall'imperatore Carlo V d'Asburgo il 27 giugno 1532, a 35 anni dal primo riconoscimento ufficiale della necessità di una legislazione penale unica per tutto l'Impero (dieta di Freiburg, 1497-98), e a un decennio dai primi progetti, realizzati sulla scorta della *Bambergensis* dopo la Dieta di Norimberga del 1521 (Langbein, 1974, 165-166; Kleinheyder, 1984, 7-9). Decisiva per il felice esito di tale vicenda legislativa è l'inserzione nel testo della *Carolina* della *Clausola di salvaguardia*, che garantisce il rispetto delle regole e degli usi locali. Tale clausola consente di superare le obiezioni sollevate da alcune tra le compagini territoriali autonome presenti nel-

18 "Ist besser den schuldigen ledig zulassen dass den unschuldigen zum tode zuverdampnen".

19 L'*Ordinanza di Brandenburg*, dal canto suo, viene denominata *soror Carolinae*. Cfr. Rüping, 1984, 161-176.

20 La denominazione ufficiale tedesca è *Kayser Karls des fünften und des heyligen römischen Reichs peinlich Gerichtsordnung*. I testi e le varie redazioni (con le eventuali aggiunte) della *Carolina*, della *Bambergensis* e di altre normative minori sono reperibili nelle seguenti edizioni critiche: Zoepfl, 1876; Kohler, Scheeßel, 1900-1915; Schroeder, 1986. Su alcune tra le edizioni della *Carolina*, cfr. Langbein, 1974, 259-260.

21 Ampia è la letteratura sulla *Carolina*. Abbiamo segnalato in precedenza alcune tra le indagini riunite in Landau, Schroeder, 1984. Tra i restanti contributi, segnaliamo: Biener, 1827, 149-160; Allard, 1868, 419-423; Güterbock, 1876; Stintzing, 1880, I, 608-648; Esmein, 1882, 303-309; Schmidt, 1933, 1-34; 1965<sup>3</sup>, 107-211; Schaffstein, 1954; von Weber, 1960, 288-310; Schmidt, 1966, 239-257; Radbruch, 1967; Langbein, 1974, 140-209; Maes, 1977.

l'Impero, ben decise a non rinunciare alle rispettive consuetudini in materia penale.<sup>22</sup> La *Carolina* risulta sotto alcuni aspetti meno rigida rispetto alle contemporanee *ordonnances* francesi, che si preoccupano in primo luogo di delineare un procedimento rapido e funzionale mediante l'attribuzione di vasti poteri discrezionali a giudici e funzionari. La normativa tedesca risulta in effetti assai più vicina al modello proposto dalla tradizione dotta di origine italiana, apre qualche spiraglio alla difesa, e si pone altresì in un rapporto del tutto particolare verso le leggi e le consuetudini vigenti nei singoli territori dell'impero. In conseguenza della citata *Clausola di salvaguardia*, infatti, la *Carolina* finisce per svolgere all'interno dell'impero il ruolo di fonte di diritto comune sussidiario, che agisce in caso di assenza o di insufficienza della regolamentazione locale. Ciò non significa peraltro che essa non rivesta una funzione importante. La *Carolina* opera infatti in un sistema giurisprudenziale e dunque, oltre a presentare una indiscutibile superiorità tecnico-formale, fornisce un modello generale di procedura sempre e comunque percorribile (cfr. Schmidt, 1965<sup>3</sup>, 120-126; Rüping, 1984, 161-176). A tale ruolo di modello generale si ricollega del resto anche la particolare impostazione del testo, attento a guidare il pratico tra i meandri di una procedura non sempre agevole da percorrere.<sup>23</sup> Anche nella *Carolina* il ricorso alle forme inquisitorie risulta pieno e definitivo ma, al contrario di quanto accade nel modello francese, si caratterizza per il puntiglio con il quale viene costruito il sistema delle prove legali. È inoltre assente una figura analoga a quella del *procureur du roy* o dell'avvocato fiscale, diffusissima negli ordinamenti europei, ma presente solo sporadicamente nella storia giudiziaria tedesca d'Ancien Régime. Quanto ai poteri del privato, gli spazi che sono formalmente conservati all'iniziativa del singolo vengono in concreto annullati dal continuo controllo esercitato al riguardo dal funzionario pubblico. Tipica della *Carolina* appare altresì la scelta di conservare in taluni punti della procedura gli apparati propri dell'antico rito germanico, utilizzandoli peraltro come mero contenitore formale di principi desunti dal diritto dotta. In omaggio alla tradizione la *Carolina* presuppone altresì che il giudice togato sia affiancato, nelle imputazioni che comportino pena capitale e nelle inquisizioni criminali che comportino la tortura, da un collegio di scabini.<sup>24</sup>

Ma procediamo con ordine. Nella *Carolina* le norme di diritto penale sostanziale dedicate all'individuazione dei reati e delle relative pene interagiscono, come d'abitudine nei modelli legislativi e dottrinari dell'epoca, con quelle dedicate alla procedura (Schaffstein, 1984, 145-159). Queste ultime dedicano ancora un certo spazio

22 La *Clausel* consente altresì l'entrata in vigore di normative derogatorie rispetto alla disciplina della *Carolina*. Cfr.: Schmidt, 1965<sup>3</sup>, 130-135; Wieacker, 1980, 200; Gilissen, 1965, 755-833, in particolare 771; Kleinheyer, 1984, 8-9.

23 Sull'impostazione quasi manualistica della *Carolina*, cfr. i rilievi formulati in Stintzing, 1880, I, 629.

24 La procedura prevista dalla *Carolina* è illustrata in Langbein, 1974, 177-192, e in Kleinheyer, 1984, 9-14.

alla disciplina dell'accusa privata, ma assegnano incontestabilmente il primo posto all'inquisizione, secondo schemi che presentano molti tra i tipici caratteri della procedura descritta nelle opere della dottrina romanistica. Primo fra tutti l'elemento della scrittura, sottoposto a una accurata disciplina (artt. 181-203), destinata in prospettiva a svolgere un ruolo fondamentale come strumento per fissare la nuova procedura, assicurarne la diffusione, e porre in crisi il tradizionale mondo della giustizia scabinale. Ogni atto della procedura deve essere verbalizzato dal cancelliere sulla scorta delle numerose formule esemplificative offerte dalla stessa *Carolina*. Ogni verbale viene a sua volta raccolto nell'apposito fascicolo. E il fascicolo processuale costituisce l'unica base sulla quale il giudice togato e gli scabini costruiscono la decisione finale (Langbein, 1974, 193-194). Di regola il procedimento è avviato *ex officio*, ed è possibile procedere all'arresto dell'imputato sulla base della comune reputazione o della fama. L'accusa privata è ammessa e ampiamente regolamentata ma, al contrario di quanto previsto nella *Wormser Reformation*, essa viene incardinata nella procedura *ex officio* come 'preambolo legittimo' (per usare le parole di Giulio Claro<sup>25</sup>) dell'inquisizione: la parte privata può continuare a rimanere attiva con un ruolo di supporto del pubblico funzionario, ma è quest'ultimo che assume il controllo sulle tutte le fasi procedurali successive alla presentazione dell'atto di accusa (artt. 6-17) (Schmidt, 1965<sup>3</sup>, 126; Langbein, 1974, 177-178). Il processo informativo è segreto, non prevede alcuna forma di difesa tecnica, e trova il proprio momento qualificante nella disciplina relativa ai mezzi di acquisizione e di valutazione della prova (artt. 18-77). Evidente appare il favore per la prova legale. Con una scelta che sarà fatta propria anche dall'*ordonnance* di Villers-Cotterets, la *Carolina* privilegia la confessione e la prova testimoniale, mentre mostra una certa diffidenza per le presunzioni e le prove indiziarie, sulle quali vieta espressamente di fondare la condanna (art. 22). La piena prova risulta dalla confessione o dal detto di "due o tre testimoni buoni e credibili" (artt. 65, 67). In difetto di piena prova si ricorre alla tortura.

La complessa regolamentazione delle condizioni richieste per procedere all'esame sotto tortura e per verificare la confessione in tal modo ottenuta costituisce la parte della *Carolina* nella quale sono maggiormente evidenti gli effetti della recezione della dottrina romano-canonica di provenienza italiana. Presupposti di tale regolamentazione sono il divieto di tortura in assenza di "indizio sufficiente" ("*redliche anzeygung*", art. 20),<sup>26</sup> e il principio secondo cui gli indizi richiesti per la tortura non sono mai sufficienti per la condanna (art. 22).<sup>27</sup> Gli indizi necessari alla tortura sono

25 Cfr., sul punto, Dezza, 1989, 32-53.

26 La garanzia prevista dall'art. 20 è di carattere generale: in assenza dei richiesti presupposti la confessione sotto tortura e la condanna sono nulle, e in questo caso la violazione delle regole costituisce giusta causa di risarcimento per l'imputato.

27 Una sola testimonianza costituisce una 'semiprova' sufficiente per la tortura ma non per la condanna (CCC, artt. 23, 30).

ricompresi in accurati elenchi non tassativi e suscettibili di estensione analogica (art. 24). Vengono in primo luogo considerati gli indizi remoti: la presenza di almeno due indizi remoti autorizza la tortura, ma in tal caso la decisione viene comunque rimessa alla prudente valutazione del giudice, che è invitato a tenere conto delle difese e delle giustificazioni addotte dall'imputato (art. 28). Seguono poi gli indizi prossimi, ognuno dei quali è considerato "sufficiente" (artt. 29-32). Vengono infine enumerati una serie di specifici indizi che autorizzano la tortura qualora si proceda per taluni determinati reati (quali ad esempio l'omicidio, l'avvelenamento, la rapina, il furto, la magia), a conferma della stretta relazione che all'epoca collega e sovrappone il diritto sostanziale a quello processuale. Specifico indizio che autorizza la tortura in un caso di avvelenamento è ad esempio il fatto che una persona in cattivi rapporti con la vittima si sia procurata sostanze velenose (art. 37).<sup>28</sup>

La composita disciplina dell'"indizio sufficiente" è solo una delle formati salvaguardie con cui la *Carolina* circonda l'istituto della tortura. Essa infatti ne prevede altre in ordine alle modalità dell'esperimento e alla verifica dei risultati. L'imputato deve essere "esortato" a indicare i fatti giustificativi prima della tortura, e il giudice li deve verificare, "poiché molti, per semplicità d'animo o per terrore, benché innocenti non sanno come procedere per giustificarsi" (art. 47). Il giudice controlla i contenuti della confessione, che deve chiarire ogni minimo aspetto del fatto in modo che l'autoincriminazione abbia contenuti conclusivi (artt. 54-55). La confessione deve essere spontaneamente confermata almeno due giorni dopo la tortura (art. 56), fatto ovviamente salvo il rinvio alla tortura dell'imputato che ritratti (art. 57). L'intensità della tortura e l'eventuale ripetizione della stessa devono essere commisurate al peso dei sospetti; ogni valutazione in proposito è rimessa alla discrezionalità del giudice, mentre la verbalizzazione non deve essere realizzata nel corso della tortura ma dopo la fine della stessa (art. 58). La *Carolina* giunge a prevedere una cautela garantista destinata a divenire patrimonio comune delle normative procedurali solamente dopo secoli, e cioè il divieto per il giudice di ricorrere a domande suggestive (art. 56).<sup>29</sup> Riesce a preoccuparsi di eventuali ferite o lesioni presenti sul corpo del torturato, che in questo caso dovrà soffrire il minor danno possibile (art. 59). Prescrive infine sanzioni per il giudice che abbia inflitto la tortura in violazione delle norme vigenti, e in tal caso riconosce all'imputato il diritto al risarcimento (art. 61).<sup>30</sup>

Il catalogo è questo, e si tratta certo di un brillante catalogo di garanzie, che distingue la legislazione imperiale da analoghe coeve esperienze normative, a cominciare dalle *ordonnances* francesi, e la avvicina alla *main stream* della dottrina

28 Sul sistema probatorio nella *Carolina*, cfr.: Esmein, 1882, 306-307; Gilissen, 1965, 770-771; Langbein, 1974, 179-183; 1984, 215-225, in particolare 220-222; Kleinheyder, 1984, 24.

29 Il dato è sottolineato da Langbein, 1984, 221.

30 Sulla tortura nella *Carolina*, cfr.: Fiorelli, 1953-1954, I, 107; Gilissen, 1965, 790; Langbein, 1974, 183-186; 1976, 12-16, 27-28, 49-50, 168 n. 21; Kleinheyder, 1984, 23-25.

penalistica europea. In effetti, la *Carolina* sembra essere la prima a non fidarsi pienamente della confessione sotto tortura che essa stessa prevede come chiave di volta del sistema, visto che la richiede come suggello formale anche nei casi di manifesta colpevolezza, a cominciare dalla flagranza (art. 16). Più volte nel testo si sottolinea come la confessione non debba rappresentare una mera ammissione di colpa volta a facilitare il lavoro del giudice, ma debba costituire uno strumento per conoscere il fatto nei minimi dettagli, e cioè per conseguire la piena verità. Malauguratamente, anche nel caso della *Carolina* l'esperienza ha insegnato come tutti i menzionati strumenti di salvaguardia si siano sempre dimostrati impotenti a contrastare il vizio di base della tortura, del resto già pienamente riconosciuto dalla dottrina coeva maggiormente dotata di senso critico.<sup>31</sup> La tortura resta infatti il mezzo ideale per verificare la capacità di un imputato a resistere al dolore più o meno intenso, più o meno prolungato, più o meno ripetuto. Ma è perfettamente neutra nei confronti della veridicità di quanto affermato dal torturato, per il semplice motivo che essa costringe nello stesso modo tanto alla falsità quanto alla verità.<sup>32</sup>

'Teatrale' e 'scenografico' sono gli aggettivi adatti a descrivere la fase conclusiva del procedimento descritto nella *Carolina* (artt. 78-103). Il giudizio finale (*Rechtstag*) si svolge infatti in seduta pubblica e conserva i formalismi e il complesso apparato del tradizionale rito germanico, ma si risolve in una rappresentazione in forma drammatica di quanto è stato già altrove deciso. Su questo punto la *Carolina* è assai chiara: giudici e scabini si riuniscono in seduta segreta "prima del *Rechtstag*", e decidono la sentenza sulla base della lettura e della discussione della documentazione scritta raccolta nel fascicolo (art. 81). A sentenza già scritta, il *Rechtstag* si apre al suono della campana nel luogo ove si amministra la giustizia punitiva. Il giudice togato, che reca in mano il bastone o la spada sguainata simbolo di giustizia, e il collegio scabinale giungono in solenne corteo e, assisi sui rispettivi scranni, introducono il giudizio pronunciando una serie di formule fisse. L'imputato viene introdotto accompagnato dalla non del tutto rassicurante figura del boia. L'accusa viene formalmente contestata in presenza dell'eventuale accusatore privato. Due oratori, uno per l'accusa (che parla in nome del sovrano o, se esiste, dell'accusatore privato) l'altro per la difesa, pronunciano brevi discorsi preconfezionati dalla stessa *Carolina* (artt. 89-91) per chiedere rispettivamente l'irrogazione della pena o l'assoluzione. Il giudice e gli scabini fingono, in buona sostanza, di deliberare per iscritto la sentenza già decisa prima del *Rechtstag*, e la consegnano al cancelliere perché la legga ad alta voce. Al termine il giudice togato scioglie l'assemblea e, in caso di sentenza capitale, consegna il condannato al boia per l'immediata esecuzione.

31 Nella *Praxis rerum criminalium* di Wielant, pubblicata nel 1554 da Damhouder (cfr. *infra*, nota 38), si osserva (cap. XXXIX, 44) che sotto "sufficiente coercizione" anche gli innocenti possono "confessare cose che non hanno mai fatto".

32 In ordine alla tortura e alle norme di garanzia previste nella *Carolina*, cfr. Langbein, 1984, 221-222.

Niente più che una cerimonia rituale, dunque. Una cerimonia conservata per rispondere alle aspettative della gente comune e per deferenza verso l'antico costume, ma svuotata di ogni sostanza per impedire che l'incompetenza tecnica degli scabini possa pregiudicare gli esiti dell'inquisizione condotta dal giudice togato. L'autentico momento deliberativo è ora collocato nella fase formalmente preliminare del procedimento, dai contenuti sostanzialmente romano-canonici, mentre l'antica e pubblica procedura decisoria è ormai divenuta semplice rito e *routine*.<sup>33</sup>

Vi è un ultimo istituto disciplinato dalla *Carolina* che merita di essere accennato, in quanto si risolve in un contributo originale e di lunga durata allo sviluppo delle istituzioni giudiziarie in Germania. Si tratta della rimessione degli atti del giudizio alla competente corte superiore, o alla più vicina facoltà giuridica, in caso di dubbio del giudice in ordine a taluni momenti chiave del procedimento, quali il ricorso alla tortura, la valutazione della prova legale o la deliberazione circa la colpevolezza dell'imputato. Tale rimessione, che a livello dottrinale assumerà la denominazione tecnica di *Actenversendung*, è prevista da numerose norme specifiche<sup>34</sup> ed è ripresa come rimedio generale dall'art. 219, ultimo della *Carolina* (cfr. Kleinheyer, 1984, 13-14). Si tratta di una scelta gravida di conseguenze, poiché l'*Actenversendung*, destinata a radicarsi nel costume giudiziario tedesco, segna nel contempo una svolta nella Recezione e la crisi definitiva della tradizionale giustizia scabinale. Essa infatti non solo stabilisce un meccanismo di controllo indipendente dall'iniziativa delle parti, ma contribuisce a sviluppare ulteriormente alcuni caratteri romano-canonici della nuova procedura, quali il tecnicismo, la lunga durata e il ricorso sistematico alla scrittura, coinvolgendo nell'amministrazione della giustizia i centri di studio del diritto dotto, e cioè quelle che diventeranno ben presto vere e proprie "facoltà giusdicenti" (*Spruchfakultäten*), e anticipando il carattere teorico di *Professorenrecht* (diritto dei professori) che sarà tipico dell'esperienza giuridica tedesca in età moderna (cfr. Wieacker, 1980, 266-268; Langbein, 1974, 172-174, 182, 193-194, 198-202; Cavanna, 1979, 456-466; Cordero, 1986, 405-409).

8. Nel corso del XVI secolo il consolidamento normativo delle forme procedurali inquisitorie si manifesta, come accennato, non solo in Francia e in Germania, ma un po' dappertutto in Europa, anche laddove le correnti dottrinali romano-canoniche si manifestano con minore intensità. Nella stessa Inghilterra la fedeltà a modelli procedurali alternativi rispetto a quelli affermatasi sul continente non impedisce l'entrata in vigore di norme volte a incidere non superficialmente sull'amministrazione della giustizia penale. L'esempio più significativo al proposito è offerto dai *Marian Statutes*, promulgati tra il 1554 e il 1555 dalla regina Maria Tudor. Si tratta di una

33 Sull'*entliche Rechtstag*, cfr. Langbein, 1974, 187-192; Schild, 1984, 119-144.

34 Ad esempio in caso di dubbio sulla sufficienza degli indizi *ad torturam* (art. 7) o di incertezza sulla sentenza (art. 81).

serie di provvedimenti che disciplinano l'attività istruttoria dei giudici di pace, ai quali viene imposto un preciso dovere di verbalizzazione degli atti giudiziari. In tal modo nella procedura accusatoria tipicamente inglese basata sulla giuria (*Trial by Jury*) viene iniettato l'elemento di origine continentale della scrittura.<sup>35</sup>

In Spagna la *Nueva Recopilación de las Leyes*, poderosa consolidazione-raccolta promulgata da Filippo II nel 1567, riprende, in tema di procedura penale, i principi e gli istituti di schietta impronta romano-canonica già presenti nella *Ley de las Siete Partidas*, realizzata nel 1265 da Alfonso X il Saggio per il Regno di Castiglia. Alla disciplina inquisitoria già delineata nelle *Partidas* la *Nueva Recopilación* si limita ad aggiungere la regolamentazione (contenuta nel titolo XIII del Secondo Libro) dell'attività dei "procuradores fiscales", comparsi sull'orizzonte giudiziario iberico nella prima metà del XV secolo.<sup>36</sup>

Di particolare interesse è il caso dei Paesi Bassi spagnoli, ai quali il 5 e il 9 luglio 1570 il Duca d'Alba impone, in nome del sovrano Filippo II, l'entrata in vigore di due *Ordonnances Criminelles/Criminele Ordonnantien*, redatte sia in francese che in neerlandese-fiammingo. La prima, l'*Ordonnance sur le fait de la justice criminelle/Ordonnantie op het stuk der criminele justitie*, è dedicata al diritto penale sostanziale. La seconda regola la procedura penale; si intitola *Ordonnance sur le fait du stile général aux procédures des causes criminelles/Ordonnantie op den stijl van procederen in crumineeze zaken*, ed è nota con il nome di *Stil* o *Style Criminele*.<sup>37</sup> Lo *Style Criminele* presenta tutti i caratteri peculiari del modulo inquisitorio romano-canonico. Non a caso vi ha messo mano un giurista di scuola, Viglius van Aytta, assistito da Joos de Damhouder, criminalista dalle grandi fortune editoriali, che nel 1554 aveva pubblicato la *Praxis Rerum Criminalium* di Philipp Wielant.<sup>38</sup> La procedura è scritta e secreta, accoglie il sistema della prova legale, attribuisce una funzione decisiva alla confessione e alla tortura, prevede l'intervento del procuratore fiscale. Le due *Ordonnantien* si inquadrano nel fallito tentativo di pacificazione della regione, lacerata da profondi contrasti politici e confessionali. Esse aboliscono i privilegi locali in materia penale e, grazie anche a taluni contenuti iniqui e vessatori, finiscono per fornire

35 L'argomento viene particolarmente approfondito in Langbein, 1974, 3-125.

36 Cfr. Tomás y Valiente, 1969, in particolare 23-84). Cfr., inoltre: Esmein, 1882, 294-300; Fiorelli, 1953-1954, I, 99-102; Gilissen, 1965, 771. Per il Regno d'Aragona Langbein, 1974, 129, n. 1, segnala un'ordinanza del 1521 visibilmente ispirata ai principi del processo inquisitorio romano-canonico.

37 Sulle vicende e sui contenuti delle due ordinanze del 1570, cfr. Moorman Van Kappen, 1984, 227-252.

38 Il giudice Philipp Wielant lascia manoscritte una *Practycke criminele* e una *Practycke civile* che vengono pubblicate nell'originale versione fiamminga e nelle traduzioni latina e francese, a partire dal 1554 e dal 1558, ad opera di Joos de Damhouder. Assai numerose sono le edizioni delle due pratiche, ma è in special modo la *Praxis Rerum Criminalium* che assegna a Damhouder una posizione di primo piano, anche se forse immeritata, nella storia della criminalistica europea. Ed è appunto grazie alla fama raggiunta che Damhouder viene chiamato a collaborare con Viglius van Aytta alla redazione delle *Criminele Ordonnantien*. Cfr.: Strubbe, 1970, 1-65; van Caenegem, 1995, 67-68.



ulteriori motivazioni al movimento insurrezionale che da anni scuote i Paesi Bassi spagnoli. Fallita la repressione, le *Ordonnantien* vengono infine sospese in seguito alla pace di Gand dell'8 novembre 1576. Ciò nonostante, per oltre due secoli lo *Style Criminele* continua a rappresentare la normativa di riferimento per le corti fiamminghe e olandesi, a ulteriore conferma dell'ormai generalizzata accettazione delle forme inquisitorie, che anche nei Paesi Bassi si erano venute insediando fin dal XIV secolo, e dunque ben prima della promulgazione delle *Ordonnantien*. E le poche modifiche che vengono apportate al testo del 1570 non fanno che accentuarne il rigore. È il caso del ricorso alla tortura anche nei casi manifesti, esplicitamente vietato nello *Style Criminele*, ma ben presto reintrodotta dalla pratica giudiziaria fiamminga.<sup>39</sup>

9. Il fervore legislativo che, enfatizzando l'intervento statale nella repressione criminale, interessa tutta l'Europa cinquecentesca contribuisce a sottolineare per contrasto alcune singolarità della situazione italiana. Segnata sul piano politico dalla frammentazione e dalla debolezza degli apparati pubblici, la penisola è infatti caratterizzata sul piano giuridico da una accentuata autonomia del ceto giudiziario-forense, dal ruolo cardinale della produzione dottrinale, e dalla presenza di una legislazione municipale capillarmente diffusa. Abbiamo già accennato alla posizione di avanguardia assunta dalla dottrina italiana di diritto comune nella fissazione dei dogmi e delle tecniche del procedimento romano-canonico. La legislazione statutaria, dal canto suo, pur avendo ormai esaurito all'inizio del XVI secolo la fase di maggiore dinamicità creativa, ha già da tempo – e precisamente dal XIII e ancor più dal XIV secolo – disegnato sul territorio una fitta ragnatela di microsistemi procedurali in tutto o in parte fondati sul modulo inquisitorio<sup>40</sup>: "communiter in Italia vigent statuta – scrive Egidio Bossi nella prima metà del Cinquecento – quod omni casu officiales possint inquirere".<sup>41</sup>

I peculiari caratteri testé segnalati non impediscono peraltro che anche nella penisola si manifesti, pur se in misura inferiore e con esiti meno rilevanti, il movimento normativo che interessa il resto del continente. Esempari al proposito sono le *Nuove Costituzioni* dello Stato di Milano, testo legislativo di portata generale entrato in vigore nella Lombardia spagnola nel 1541 (cfr. Di Renzo Villata, 1996, 381-382, in particolare n. 32). Pressoché coeve tanto alla *Carolina* quanto all'*Ordonnance* di Villers-Cotterets e destinate a rimanere in vigore fino al XVIII secolo, le *Nuove Costituzioni* intervengono sulla materia del processo penale mediante un mosaico di regole settoriali<sup>42</sup> che presuppongono l'esistenza delle varie normative

39 Cfr., sul punto, Fiorelli, 1953-1954, I, 109-110.

40 In argomento cfr. Sbriccoli, 1991, 18-27.

41 Bossi, 1570, tit. "De inquisitione", n. 8 *Inquisitio potest formari*, f. 24r. (cfr. Dezza, 1989, 51-52, n. 169). Su Egidio Bossi (1488-1546), solido espositore della scienza penalistica cinquecentesca, v. ora Di Renzo Villata, 1996, 365-616.

42 Concentrate per lo più nel titolo *De advocatis et syndicis fiscalibus* del Liber Primus, e nei titoli *De accusationibus et denuntiationibus* e *De poenis* del Liber Quartus. Nella presente occasione viene

municipali di origine statutaria e l'ormai comune accettazione dei moduli inquisitori.<sup>43</sup> I punti qualificanti della disciplina – fondata su un principio ormai tralatizio: "ne delicta ipsa impunita remaneant"<sup>44</sup> – sono individuabili nell'ordinarietà del procedimento *ex officio*, nella particolare visibilità all'avvocatura fiscale, e nel ruolo di cardine del sistema attribuito al Senato. Il procedimento viene avviato *ex officio* dal giudice e ha ordinariamente come presupposto l'accusa o la querela della parte privata ovvero la denuncia di un pubblico ufficiale.<sup>45</sup> La denuncia è obbligatoria per i reati di maggiore gravità, e spetta in particolare agli anziani eletti nelle parrocchie e ai consoli delle comunità.<sup>46</sup> Una volta avviato, il procedimento deve essere condotto secondo le forme e i tempi prescritti dalle singole legislazioni statutarie, e comunque in tempi assai ristretti.<sup>47</sup> In tutte le cause criminali la partecipazione dell'avvocato fiscale è richiesta a pena di nullità, onde garantire la tutela degli interessi pubblici e la condanna dei colpevoli ("ne condemnandi absolvantur"<sup>48</sup>). Le *Nuove Costituzioni* non impongono espressamente al fiscale l'*onus accusandi*, che spetta ai consoli e agli anziani; egli deve piuttosto collaborare alla formazione dell'inquisizione non solo mediante la presentazione di istanze, voti e conclusioni, ma anche assistendo il giudice nella cattura del reo, intervenendo all'esame dei testimoni, e partecipando all'assunzione del materiale probatorio.<sup>49</sup> Il fiscale deve altresì sottoscrivere la relazione con la quale il giudice è chiamato a trasmettere al Senato, per la decisione finale, le cause istruite in sede locale nei casi che si possono concludere con l'irrogazione delle pene di morte, di mutilazione di un arto, o di confisca dei beni.<sup>50</sup> Quest'ultima previsione comporta la riserva alla competenza senatoria di tutti i più importanti processi penali, e indica dunque il ruolo di assoluta centralità ormai assunto dal supremo organismo giurisdizionale dello Stato (cfr. Petronio, 1972). L'incidenza delle competenze senatorie nell'amministrazione della giustizia penale è vieppiù accentuata dal fatto che le *Constitutiones* vietano bensì l'appello ed ogni altra forma di impugnazione *in criminalibus*, ma lasciano aperta la via del ricorso al

---

utilizzata l'*editio undecima* (Mediolani, sumptibus Joseph Richini Malatestae) delle *Nuove Costituzioni*, curata nel 1747 da Gabriele Verri.

43 Per una puntuale illustrazione del processo penale nello Stato di Milano del XVI secolo cfr. Massetto, 1985, 239-331.

44 La nota formula (sulla quale cfr. Sbriccoli, 1991, 19-21) è impiegata nell'esordio del tit. *De accusationibus et denuntiationibus* del Liber Quartus delle *Nuove Costituzioni*, cap. *Ratione et usu* (ed. cit., 118).

45 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Delatis criminibus* (ed. cit., 119).

46 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Ratione et usu*, § *Qui Antiani et Consules* (ed. cit., 118).

47 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Delatis criminibus* (ed. cit., 119).

48 I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus*, cap. *Advocati et Syndici* (ed. cit., 47).

49 I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus* (ed. cit., 46-48), e IV, tit. *De accusationibus*, capp. *Eo amplius Jusdicentes* e *Omnes Jusdicentes* (ed. cit., 119-121).

50 I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus*, capp. *Advocati et Syndici* e *Ad dictos* (ed. cit., 47), e IV, tit. *De poenis*, cap. *Nullus officialis* (ed. cit., 142).

Senato, che provvede "secundum qualitatem casuum" ricorrendo a poteri in buona sostanza arbitrari.<sup>51</sup> Nelle *Nuove Costituzioni* la disciplina relativa all'avvio del procedimento e alle funzioni dell'avvocatura fiscale e del Senato risulta particolarmente curata. Altrettanto non si può dire per la regolamentazione di altri caratteri propri del modulo inquisitorio che, come accennato in precedenza, dal legislatore del 1541 vengono dati per scontati e abbandonati alla disciplina statutaria. È il caso della segretezza, alla quale si fa riferimento quando si impone ai fiscali il dovere di non propalare atti e documenti pertinenti al procedimento.<sup>52</sup> Analogo è il discorso relativo all'elemento della scrittura, che affiora ogniqualvolta si menzionino i doveri di verbalizzazione e di sottoscrizione degli atti imposti a giudici e funzionari.<sup>53</sup> Per quanto riguarda poi la materia probatoria, vi è un'indubbia attenzione per le regole relative all'assunzione della prova testimoniale,<sup>54</sup> ma le *Nuove Costituzioni* accennano solo indirettamente alla tortura,<sup>55</sup> lasciando peraltro intendere che si tratta di rimedio del tutto pertinente all'ordinaria amministrazione della giustizia penale.<sup>56</sup> In un panorama caratterizzato dalla preminenza delle istanze repressive e da una evidente sproporzione di poteri e diritti tra Stato e individuo, qualche scrupolo garantista affiora nel precetto che limita la carcerazione preventiva ai casi punibili con pena afflittiva corporale,<sup>57</sup> e nelle norme che, definendo inammissibili le denunce anonime, dichiarano "nullius valoris" i procedimenti basati su tali "delationes".<sup>58</sup> Non è escluso che in questi casi i redattori delle *Nuove Costituzioni* abbiano voluto porre un freno a particolari abusi riscontrati nella prassi giudiziaria.

Accanto alle *Constitutiones* milanesi del 1541, un secondo esempio della diffusione in Italia del movimento legislativo volto a fissare a livello statuale gli assetti definitivi delle forme procedurali inquisitorie è offerto dalla legislazione emanata da Emanuele Filiberto per i domini della Casa di Savoia, e in particolare dal *Libro quarto dei Novi Ordini*, promulgato nel 1565 con il titolo *Delle cause criminali, et il modo di proceder in esse* (cfr. Pecorella, 1994). Il *Libro quarto dei Novi Ordini* si inquadra in un'ampia riforma politico-istituzionale voluta dal duca, rientrato nei suoi domini dopo un quarto di secolo di occupazione francese (1536-1559). Durante tale periodo tanto in Savoia quanto in Piemonte nell'amministrazione della giustizia

51 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *A sententia lata* (ed. cit., 122).

52 I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus*, cap. *Non debent Fiscales* (ed. cit., 48).

53 Ad esempio in I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus*, cap. *Advocati et Syndici* (ed. cit., 47), e in IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Iudices in causis capitalibus* (ed. cit., 120).

54 I, tit. *De advocatis et syndicis fiscalibus*, cap. *Curabuntque Fiscales*, §§ *Necesseeque habent e Quod si alio modo* (ed. cit., 47), e IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Iudices in causis capitalibus* (ed. cit., 120).

55 Ad esempio in IV, tit. *De accusationibus*, cap. *A sententia lata*, § *Concessis per Senatum* (ed. cit., 123).

56 Cfr., in argomento, Massetto, 1985, 291-301.

57 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Rei carceribus* (ed. cit., 120).

58 IV, tit. *De accusationibus*, cap. *Omnibus Jusdicentibus*, § *Nec etiam* (ed. cit., 120-121).

penale erano state utilizzate le *ordonnances* francesi, tra le quali la stessa *Ordonnance* di Villers-Cotterets. Di particolare importanza era stata, durante questa fase, la nascita dei due tribunali supremi, i Parlamenti di Torino e di Chambéry, che gli occupanti avevano creato sul modello dei *parlements* d'oltralpe, innestandoli su preesistenti organi consultivi ducali (cfr. Dionisotti, 1881, I, 90-98; Astuti, 1951-1984, 583-620, in particolare 587-589, 618; Soffietti, 1976, 301-308; Merlin, 1988, 502 sgg.; Pecorella, 1989; Soffietti, Montanari, 1993, 40-43). Emanuele Filiberto sa far tesoro delle innovazioni introdotte dai Francesi. Trasforma in Senati i Parlamenti di Torino e di Chambéry, promulga nel 1561 i *Novi Ordini* in materia civile, e aggiunge a questi, nel 1565, i *Novi Ordini* in materia criminale, destinati a rimanere a lungo alla base della procedura negli Stati sabaudi. Il modello francese è presente sullo sfondo di questa azione di riforma, e si manifesta in primo luogo nella scelta di utilizzare la lingua volgare nella redazione dei testi legislativi, e nella norma degli *Ordini* civili del 1561 che, analogamente a quanto disposto dall'*Ordonnance* di Villers-Cotterets, prescrive l'uso dell'italiano (o del francese nei territori "di là de' monti") in luogo del latino tanto negli atti processuali quanto nella documentazione notarile (cfr. Dionisotti, 1881, 98-124; Astuti, 1851-1984, 588-598, 618-619; Merlin, 1982, 35-94; Pecorella, 1989; Soffietti, Montanari, 1993, 43-49, inoltre Pene Vidari, 1986, 135-141; De Benedetti, 1990, 373-408; Casana Testore, 1992, 281-309). Destinati a "porre forma et ordine al proceder de le cause criminali", i *Novi Ordini* del 1565<sup>59</sup> operano in un rapporto di complementarietà rispetto al diritto comune,<sup>60</sup> e tradiscono una impostazione manualistica nel contempo espositiva e sistematica,<sup>61</sup> simile a quella riscontrabile nella *Carolina*. La riforma di Emanuele Filiberto attribuisce la giurisdizione penale alle corti ducali stabilite in materia civile, fatte salve le competenze delle giudicature feudali, privilegiate o statutarie.<sup>62</sup> Il giudice che si dimostri negligente viene punito, e in tal caso la cognizione passa alla corte superiore.<sup>63</sup> Come in Francia (ma il dato è riscontrabile anche nelle *Nuove Costituzioni* milanesi), un ruolo di primo piano è assegnato ai procuratori (o avvocati) fiscali, che erano già comparsi nei domini sabaudi all'inizio del Quattrocento, e i cui compiti vengono ora ulteriormente precisati e razionalizzati. Presso ogni corte viene infatti istituito un ufficio fiscale che, oltre a promuovere l'inquisizione per tutti i reati, partecipa all'esame degli imputati e dei testimoni, replica alle difese, e presenta al

59 Il testo del *Libro Quarto* dei *Novi Ordini* – che reca il titolo *Libro Quarto. Delle cause criminali, et il modo di proceder in esse* – è riprodotto in Pecorella, 1992, 7-33. La frase riportata tra virgolette nel testo è desunta dal preambolo (ed. cit., 9).

60 Parte Prima, cap. *Delli officiali delle cause criminali* (ed. cit., 9-10): i giudici "procederanno secondo la disposizione delle Leggi comuni, salvo nelle parti che fossero vietate, corrette, aumentate e ristrette per gli ordini seguenti".

61 Tale carattere viene sottolineato ed esaminato in Pecorella, 1992, XVII-XXI.

62 Parte Prima, cap. *Delli officiali delle cause criminali* (ed. cit., 9-10).

63 Parte Prima, cap. *In qual tempo si debano formar i processi criminali* (ed. cit., 11-12).

giudice le proprie conclusioni.<sup>64</sup> L'inquisizione costituisce l'asse portante di tutto il procedimento e viene iniziata *ex officio* dal giudice non appena conosciuto il reato.<sup>65</sup> Tutto si svolge nel pieno rispetto dei principi della segretezza e della scrittura, secondo l'ormai consueta impostazione volta al conseguimento della prova regina, la confessione, passando se necessario attraverso la tortura. Gli imputati detenuti vengono sottoposti a un primo interrogatorio alla presenza del fiscale entro ventiquattro ore dall'arresto,<sup>66</sup> e vengono esonerati dal prestare giuramento, "poiché verisimilmente si può giudicare che essi per salvar la vita et l'honore non si faranno coscienza di negar il vero et giurar il falso".<sup>67</sup> Il ricorso alla tortura è deliberato con decisione che – analogamente a quanto previsto dall'art. 163 dell'*Ordonnance* di Villers-Cotterets – può essere impugnata davanti "al giudice dell'apelatione o vero al Senato".<sup>68</sup> In caso di mancata confessione, i testimoni possono essere nuovamente sentiti alla presenza dell'imputato.<sup>69</sup> Compiuta l'inquisizione, una copia delle deposizioni testimoniali viene consegnata all'imputato, che ha dieci giorni di tempo per presentare le proprie difese.<sup>70</sup> Il ricorso alla difesa tecnica, rappresentata da un "procurator o altro difensore deputato", è espressamente prevista.<sup>71</sup> La fase deliberativa è ridotta al minimo e si fonda sulla documentazione contenuta nel fascicolo.<sup>72</sup> La sentenza è appellabile. Il fiscale può impugnare la sentenza di assoluzione presso il Senato nei casi punibili con pena di morte, con mutilazione di un arto, con fustigazione o con altra pena corporale. Il condannato può appellare per gradi, ovvero adire direttamente il Senato, salvo che si tratti di suddito di feudatario dotato della cognizione di secondo grado. Allo stesso Senato è attribuita la facoltà di avocare e decidere le cause criminali relative ai delitti pubblici punibili con pena corporale o pecuniaria di notevole entità.<sup>73</sup> Queste ultime prescrizioni fanno comprendere come anche negli Stati della Casa di Savoia la suprema magistratura senatoria svolga ormai una funzione di primo piano nei processi penali sia come giurisdizione di ultima istanza

64 Parte Prima, *Dell'ufficio delli avvocati et procuratori fiscali* (ed. cit., 14-18).

65 Parte Prima, cap. *Come s'habbi da proceder alle informationi* (ed. cit., 10-11).

66 Parte Prima, cap. *Come s'habbi da proceder alle informationi* (ed. cit., 10-11), e Parte Seconda, cap. *Del reo* (ed. cit., 23-26).

67 In verità la norma non è contenuta negli *Ordini* criminali del 1565 ma viene per così dire 'anticipata' nel *Libro Terzo degli Ordini Nuovi*, promulgato nel 1561 e consacrato alla regolamentazione del processo civile. Il testo della normativa del 1561, che si intitola *De gli Ordini Nuovi Libro Terzo. Delle forma et stile che si ha da osservar nelle cause civili*, è riprodotto in Pecorella, 1989, 1-91. La norma relativa all'esenzione dal giuramento "nelle cause criminali" è contenuta nel cap. [25], *Del giuramento* (ed. cit., 56-61, in particolare 60).

68 Parte Prima, cap. *Della tortura* (ed. cit., 14), e Parte Seconda, cap. *Delle appellationi* (ed. cit., 26-27).

69 Parte Seconda, cap. *Del reo* (ed. cit., 23-26).

70 Il termine si riduce a cinque giorni se il reo è confesso: Parte Seconda, cap. *Del reo* (ed. cit., 23-26).

71 Parte Prima, cap. *Della tortura* (ed. cit., 14), e Parte Seconda, cap. *Delle appellationi* (ed. cit., 26-27).

72 Parte Seconda, capp. *Del reo e Delle sentenze* (ed. cit., 23-26).

73 Parte Seconda, cap. *Delle appellationi* (ed. cit., 26-27).

sia, nei casi di maggiore gravità, come organo chiamato a realizzare un unico grado di giudizio. Nei *Novi Ordini* la rigidità della procedura e la severità delle pene<sup>74</sup> trovano qualche temperamento nelle norme dirette a escludere, nei casi di minore gravità, la detenzione preventiva dei presunti colpevoli,<sup>75</sup> e a condizionare tali provvedimenti, negli altri casi, alla presenza di sufficienti indizi.<sup>76</sup> Anche il ricorso alla tortura viene incanalato entro schemi formali tendenti a prevenire la commissione di abusi.<sup>77</sup>

10. L'esame testé condotto di talune tra le normative italiane, e la considerazione del fatto che anche nella particolare situazione della penisola non mancano, nell'epoca considerata, evidenti manifestazioni di una tendenza legislativa presente su tutto il continente europeo, ci consentono ora di tirare brevemente le fila del discorso condotto fino a questo momento.

Innanzitutto, rileviamo come la pur incompleta rassegna che abbiamo svolto abbia comunque fornito una congrua serie di conferme alle osservazioni formulate nell'esordio del presente contributo. I dati cronologici che abbiamo potuto individuare sembrano infatti convergere nell'individuazione del XVI secolo come momento decisivo nel lungo e complesso processo di assunzione, da parte dello Stato, di una competenza tendenzialmente piena ed esclusiva in materia penale. Parallelamente, l'esame contenutistico dei testi normativi permette di indicare nella disciplina del processo lo strumento e l'oggetto privilegiato di tale assunzione. In effetti, è innanzitutto alla disciplina processual penalistica che si rivolge lo Stato nel momento in cui inizia faticosamente a muoversi lungo un itinerario di modernizzazione e di ricostruzione dell'ordinamento destinato a sfociare in un edificio dotato di solide fondamenta e di razionali architetture. Nell'ambito di tale itinerario, indispensabile si presenta l'assunzione di una piena titolarità in una materia quale quella del diritto penale, sentita come decisiva per il buon funzionamento della cosa pubblica, per la conservazione della pace interna e della civile convivenza, e altresì per il controllo dei singoli e delle strutture sociali. Il canale attraverso il quale tale assunzione si svolge è innanzitutto quello della creazione di opportune strutture processuali e giudiziarie. Alla creazione di tali strutture si accompagna poi la massiccia statualizzazione di moduli processuali già esistenti o in via di affermazione. Ci riferiamo in particolare ai moduli procedurali che già dal XIII secolo appaiono informati ai principi inquisitori. Si tratta di principi e criteri che appaiono parti-

74 Gli *Ordini* criminali del 1565 terminano con tre capitoli dedicati alla materia sostanziale, e segnatamente alla ricettazione, alla bestemmia e all'"insulto con animo deliberato" (ed. cit., 30-33).

75 Parte Seconda, cap. *Del reo* (ed. cit., 23-26).

76 Parte Prima, cap. *Della captura* (ed. cit., 11); Parte Seconda, cap. *Del accusatore et denunciatore* (ed. cit., 22-23).

77 Parte Prima, cap. *Della tortura* (ed. cit., 14). Cfr., sul punto, Astuti, 1951-1984, 595.

colarmente opportuni a coloro che prendono parte alla riorganizzazione dell'ordinamento su basi assolutiste. Nella Germania della Recezione il processo di statualizzazione si rivolge principalmente agli esiti dottrinali italiani; in Francia l'influenza dottrinale non manca, ma qui vengono privilegiati gli esiti della prassi giudiziaria, adattati alle esigenze di accentramento della nascente monarchia assoluta. In ogni caso, le istituzioni statali insistono in modo particolare su strutture di natura inquisitoria, in un processo di mutuo sviluppo e di reciproco rafforzamento tra le prime e le seconde del quale i testi normativi da noi richiamati sono indubitabile testimonianza. Da questo punto di vista, possiamo ben affermare che la storia del modello inquisitorio è anche la storia dell'intervento dello Stato nel processo penale, che non inizia certo nel XVI secolo, ma che in tale periodo sembra assumere i contorni della piena ordinarietà.

Strettamente collegato all'intervento sulla disciplina processuale è poi il sorgere di strutture giurisdizionali che concorrono al raggiungimento dei medesimi fini che si vogliono conseguire a livello legislativo. Ci riferiamo alle istituzioni giudiziarie che, nel periodo considerato, nascono come strumenti di salvaguardia del sistema, o che tali divengono nel tempo. Queste strutture sono fondamentalmente rappresentate da un lato dai grandi tribunali, dai senati, dai parlamenti, in una parola dalle corti centrali degli Stati europei, dall'altro da quell'organo che vediamo affermarsi quasi dappertutto nel continente proprio nell'epoca considerata, e che viene variamente denominato procuratore regio, procuratore fiscale, avvocato fiscale.<sup>78</sup> Il compito di tale organo, che appare essenziale per gli equilibri che si vanno costituendo nel cammino di fissazione dei nuovi ordinamenti di stampo assolutistico, è quello di garantire le prerogative e gli interessi di un sovrano che tende sempre più a perdere la propria identità personale e a trasformarsi in simbolo dello Stato.<sup>79</sup>

E torniamo, per finire, sul dato cronologico. Abbiamo individuato nei decenni che vanno dallo scorcio del XV secolo alla seconda metà del XVI uno dei momenti decisivi, se non il momento decisivo, nell'emersione del rapporto preferenziale tra il nascente Stato moderno e i molteplici profili della materia penale. All'interno di tale periodo un ruolo rilevante è poi svolto dalle scelte operate intorno agli anni Trenta del Cinquecento. Sono questi, in effetti, gli anni che sembrano segnare il punto di non ritorno nel complesso processo di assorbimento da parte delle istituzioni statali delle competenze penalistiche. E sono questi gli anni nei quali la fino ad allora indiscussa giurisprudenzialità del sistema giuridico dell'Europa continentale si trova, forse per la prima volta, a dover fare seriamente i conti con un massiccio, mirato e diffuso intervento di tipo legale, posto in essere da organismi che non possono non essere definiti statali. I tempi non sono ancora maturi, ma la crisi del sistema di diritto comune affonda le proprie radici *anche* nelle scelte operate nel periodo preso

78 Cfr. in argomento, anche per le opportune indicazioni bibliografiche, Massetto, 1980, 389-456.

79 Sul punto, ormai classico è divenuto lo studio di Kantorowicz, 1957-1989.

in considerazione, e *anche* nei testi normativi prodotti da tali scelte. Non a caso, dunque, i più importanti tra i testi che abbiamo avuto modo di ricordare in questa occasione, e cioè la *Carolina* del 1532 e L'*Ordonnance* di Villers-Cotterets del 1539, si presentano come coevi. E non a caso questi due monumenti della storia del diritto penale scaturiscono da quegli stessi ambiti non solo politici e territoriali ma anche culturali e ideologici destinati ad assumere un ruolo guida nella creazione di quel complesso fenomeno cui diamo oggi il nome di Stato moderno.

"POUR POURVOIR AU BIEN DE NOTRE JUSTICE" \*  
DRŽAVNE ZAKONODAJE, KAZENSKI PROCES IN PREISKOVALNI  
VZOREC V EVROPI XVI. STOLETJA

Ettore DEZZA

Univerza v Pavii, Oddelek za Rimsko pravo, Zgodovino in Filozofijo prava,  
IT-27100 Pavia, Strada Nuova 65  
e-mail: etторе.dezza@unipv.it

POVZETEK

*V prvi polovici 16. stoletja postanejo preiskovalni postopki v praksi evropskih sodišč zelo razširjeni in dosežejo zahvaljujoč delu pravnikov splošnega prava zadovoljivo stopnjo tehnične in znanstvene dodelave. V istem obdobju se na vsem kontinentu tudi na ravni državnih določil utrjuje primat preiskovalnega vzorca s pomočjo cele vrste zajetnih zakonodajnih besedil, ki predstavljajo enega najpomembnejših izrazov nastajajoče absolutistične države, usmerjene v vedno večjo centralizacijo svojih aparatov in uveljavljanje svoje oblasti. Z odločitvami v duhu preiskovalnih vzorcev se na ravni kontinenta tudi v zakonodaji 16. stoletja izoblikuje tista enotnost proceduralnega vzorca, ki je že dlje časa prisotna v teoriji in praksi. K procesu homogenizacije so učinkovito pripomogle tako postopna koncentracija jurisdikcijske moči v rokah sodnikov in kraljevih funkcionarjev kot opazen razvoj sodne prakse v velikih državnih sodiščih. Vse to je pripeljalo do vrste pomembnih sprememb v upravljanju s kazenskim pravom v Evropi. Na eni strani je namreč prišla do izraza represivna učinkovitost javnih kazenskih aparatov, na drugi pa poskus omejevanja sodniške in funkcionarske oblasti v predhodno določene okvire. Skupaj z zakonskimi posegi države je prišlo do dodatnega pritiska zasebne pobude, do zanikanja pravic obrambe in do dokončne uveljavitve najbolj krivičnih vidikov kazenskega sistema starega režima z redno uporabo sodnega mučenja na čelu. Zakonski posegi, ki so v celoti pristali na preiskovalni vzorec, so že precej pogosti.*

\* Iz uvoda "Ordonnance sur la fait de la justice", ki jo je razglasil Franc I. v Villers-Cotterets leta 1539 (glej zg. op. 12).



*Med njimi je v Franciji najti Bloisovo Ordonnance (1498), in Ordonnance Villers-Cotteretsa (1539), v Nemčiji pa zelo znano Constitutio Criminalis Carolina (1532), vendar so zakonska besedila s podobnimi značilnostmi dejansko v veljavi že po vsej Evropi, od Nizozemske do Iberskega polotoka, od Anglije do Italije. Ob preučevanju teh zakonskih virov pridemo do zaključka, da je bilo 16. stoletje odločilnega pomena za dolg in zapleten proces, v katerem je država na kazenskem področju postopno prevzela polno in izključno pristojnost. Z vsebinsko analizo kazenskih zakonodaj 16. stoletja pa odkrijemo, da so bili orodje tega prevzema in njegov predmet procesni postopki. Zgodovina preiskovalnega vzorca je torej tudi zgodovina posegov države v kazenski proces, kar je zaznati že pred 16. stoletjem, vendar se šele v omenjenem stoletju izoblikuje v redne prakse.*

*Ključne besede: kazenska sodišča, preiskovalni postopki, Evropa, 16. stoletje*

#### FONTI E BIBLIOGRAFIA

- Allard, A. (1868):** Histoire de la justice criminelle au seizième siècle. Gand-Paris-Leipzig.
- Ascheri, M. (1989):** Tribunali, giuristi ed istituzioni dal medioevo all'età moderna. Bologna, Il Mulino.
- Astuti, G. (1951-1984):** Legislazione e riforme in Piemonte nei secoli XVI-XVIII. In: Astuti, G. (1984): Tradizione romanistica e civiltà giuridica europea, a cura di G. Diurni. Napoli, ESI, II, 583-620.
- Biener, F. A. (1827):** Beiträge zu der Geschichte des Inquisitionsprozesses und der Geschworenengerichte. Leipzig, Knobloch.
- Bossi, E. (1570):** Tractatus Varii. Venetiis, apud heredes Joannis Mariae Bonelli.
- Carbasse, J.-M. (1990):** Introduction historique au droit pénal. Paris, PUF.
- Casana Testore, P. (1992):** Note biografiche su un giurista del XVI secolo: Antonino Tesaurò. Bollettino Storico-Bibliografico Subalpino, XC. Torino, 281-309.
- Cavanna, A. (1979):** Storia del diritto moderno in Europa. Le fonti e il pensiero giuridico. Milano, Giuffrè.
- Cavanna, A. (1983):** La storia del diritto moderno (secoli XVI-XVIII) nella più recente storiografia italiana. Milano, Giuffrè.
- Cockburn, J. S. (1975):** Recensione a Langbein, J.-H. (1974): Prosecuting Crime in the Renaissance. England, Germany, France, Cambridge, Mass., Harvard U. P. In: Tijdschrift voor Rechtsgeschiedenis, XLIII. The Hague, 347-349.
- Cordero, F. (1986<sup>2</sup>):** Criminalia. Nascita dei sistemi penali. Roma-Bari, Laterza.
- De Benedetti, C. (1990):** Sulla crisi della giustizia sabauda nel sec. XVI. Le proposte di Melchiorre Scaravelli. Rivista di Storia del Diritto Italiano, LXIII. Roma, 373-408.

- Dezza, E. (1989):** Accusa e inquisizione dal diritto comune ai codici moderni, I. Milano, Giuffrè.
- Di Renzo Villata, M. G. (1996):** Egidio Bossi, un criminalista milanese quasi dimenticato. In: *Ius Mediolani. Studi di storia del diritto milanese offerti dagli allievi a G. Vismara*. Milano, Giuffrè, 365-616.
- Dionisotti, C. (1881):** Storia della magistratura piemontese. Torino, Roux e Favale.
- Esmein, A. (1882):** Histoire de la procédure criminelle en France, et spécialement de la procédure inquisitoire depuis le XIII<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours. Paris.
- Fiorelli, P. (1953-1954):** La tortura giudiziaria nel diritto comune, 2 voll. Milano, Giuffrè.
- Gilissen, J. (1965):** La preuve en Europe du XVI<sup>e</sup> au debut du XIX<sup>e</sup> siècle. In: *La Preuve, II, Moyen Age et Temps Modernes*. Bruxelles, Librairie Encyclopedique, 755-833.
- Güterbock, C. (1876):** Die Entstehungsgeschichte der Carolina auf Grund archivalischer Forschungen und neu auf gefundener Entwürfe dargestellt. Würzburg.
- His, R. (1928):** Geschichte des deutschen Strafrechts bis zur Karolina. München - Berlin Oldenbourg.
- Isambert, F. A. (ed.) (1823-1833):** Recueil général des anciennes lois françaises depuis l'an 420 jusqu'à la Révolution de 1789. Paris, Belin-Leprieur et Verdière, 29 voll.
- Jeanclos, Y. (1996):** La législation pénale de la France du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle. Paris, PUF.
- Kantorowicz, E. H. (1957):** The King's Two Bodies: a Study in Mediaeval Political Theology. Princeton, Princeton University Press.
- Kantorowicz, E. H. (1989):** I due corpi del re: l'idea di regalità nella teologia politica medievale. Torino, Einaudi.
- Kleinheyer, G. (1984):** Tradition und Reform in der Constitutio Criminalis Carolina. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): *Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina*. Frankfurt/Main, Klostermann, 7-27.
- Kleinheyer, G., Schröder, J. (eds.) (1989<sup>3</sup>):** Deutsche Juristen aus fünf Jahrhunderten. Eine biographische Einführung in die Rechtswissenschaft. Karlsruhe-Heidelberg, Müller.
- Kohler, J., Scheel, W. (1900-1915):** Die Carolina und ihre Vorgängerinnen. Text, Erläuterung, Geschichte, 4 voll. Halle.
- Kunze, M. (1984):** Der Fall der Bäuerin von Winden. Zum Einfluss der Carolina auf die Praxis des Münchner Hofgerichts im 17. Jahrhundert. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): *Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina*. Frankfurt/Main, Klostermann, 177-204.

- Laingui, A. (1993):** Histoire du droit pénal. Paris, PUF.
- Laingui, A., Lebigre, A. (1980):** Histoire du droit pénal, II. La procédure pénale. Paris, Cujas.
- Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.) (1984):** Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann.
- Langbein, J. H. (1974):** Prosecuting Crime in the Renaissance. England, Germany, France. Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press.
- Langbein, J. H. (1976):** Torture and the Law of Proof. Europe and England in the Ancien Régime. Chicago-London, The University of Chicago Press.
- Langbein, J. H. (1984):** The Constitutio Criminalis Carolina in Comparative Perspective: An Anglo-American View. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 215-225.
- Maes, L.-T. (1977):** Die drei grossen europäischen Strafgesetzbücher der 16. Jahrhunderts. Eine vergleichende Studie. Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte, Germanistische Abteilung, XCIV. Wien, 207-217.
- Maffei, D. (1995):** Un'epitome in volgare del "Liber Augustalis". Il testo quattrocentesco ritrovato ed edito. Roma-Bari, Laterza.
- Maire Vigueur, J.-C., Paravicini Bagliani, A. (eds.) (1991):** La parola all'accusato. Palermo, Sellerio.
- Marchetti, P. (1994):** Testis contra se. L'imputato come fonte di prova nel processo penale dell'età moderna. Milano, Giuffrè.
- Massetto, G. P. (1980):** Avvocatura fiscale e giustizia nella Lombardia spagnola: note su un manoscritto secentesco. In: Diritto comune e diritti locali nella storia dell'Europa. Milano, Giuffrè, 389-456.
- Massetto, G. P. (1985):** Un magistrato e una città nella Lombardia spagnola. Giulio Claro pretore a Cremona. Milano, Giuffrè.
- Merlin, P. (1982):** Giustizia, amministrazione e politica nel Piemonte di Emanuele Filiberto. La riorganizzazione del Senato di Torino. Bollettino Storico-Bibliografico Subalpino, LXXX. Torino, 35-94.
- Merlin, P. (1988):** Gli Stati, la giustizia e la politica nel ducato sabauda nella prima metà del Cinquecento. Studi Storici, 29, 2. Roma, 502 sgg.
- Moorman van Kappen, O. (1984):** Die Kriminalordnungen Philipps II. für die Niederlande im Vergleich zur Carolina In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 227-252.
- Pecorella, C. (1989):** Il libro terzo degli "Ordini Nuovi" di Emanuele Filiberto. Torino, Giappichelli.

- Pecorella, C. (1992):** Il libro quarto degli "Ordini Nuovi" di Emanuele Filiberto. Torino, Giappichelli.
- Pene Vidari, G. S. (1986):** Stato sabaudo, giuristi e cultura giuridica nei secoli XV-XVI. Studi Piemontesi, XV. Torino, 135-141.
- Petronio, U. (1972):** Il Senato di Milano. Istituzioni giuridiche ed esercizio del potere nel Ducato di Milano da Carlo V a Giuseppe II. Milano, Giuffrè.
- Pott, C. (1995):** Schwarzenberg, Johann von (1463/65–1528). In: Stolleis, M. (ed.) (1995): Juristen. Ein biographisches Lexikon. Von der Antike bis zum 20. Jahrhundert. Muenchen, Beck, 550-551.
- Radbruch, G. (1967):** Die peinliche Gerichtsordnung Karls V. von 1532. Stuttgart.
- Reiman, M. (1984):** Die Carolina im Schwurgerichtsprozess gegen die badischen Revolutionäre Struve und Blind. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Vittorio Klostermann, 205-213.
- Rüping, H. (1984):** Die Carolina in der strafrechtlichen Kommentarliteratur. Zum Verhältnis von Gesetz und Wissenschaft im gemeinen deutschen Strafrecht. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 161-176.
- Sbriccoli, M. (1991):** "Tortementum idest torquere mentem". Processo inquisitorio e interrogatorio per tortura nell'Italia comunale. In: Maire Vigueur, J.-C., Paravicini Bagliani, A. (eds.): La parola all'accusato. Palermo, Sellerio, 17-32.
- Schaffstein, F. (1954):** Die europäische Strafrechtswissenschaft im Zeitalter des Humanismus. Göttingen, Schwartz.
- Schaffstein, F. (1984):** Die Bedeutung der Carolina für die Entwicklung strafrechtlicher Deliktstatbestände. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 145-159.
- Schild, W. (1984):** Der "entliche Rechtstag" als das Theater des Rechts. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 119-144.
- Schmidt, E. (1933):** Die Carolina. Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germanistische Abteilung, LIII. Wien, 1-34.
- Schmidt, E. (1949):** Die Maximilianischen Halsgerichtsordnungen für Tirol (1499) und Radolfzell (1506) als Zeugnisse mittelalterlicher Strafrechtspflege. Bleckede an der Elbe, Meissner.
- Schmidt, E. (1965<sup>3</sup>):** Einführung in die Geschichte der deutschen Strafrechtspflege. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.

- Schmidt, G. (1966):** Sinn und Bedeutung der Constitutio Criminalis Carolina als Ordnung des materiellen und prozessualen Rechts. Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte, G. A., LXXXIII. Wien, 239-257.
- Schroeder, F.-C. (ed.) (1986):** Die Carolina. Die Peinliche Gerichtsordnung Kaiser Karls V. von 1532. Darmstadt, Wiss. Buchges.
- Soffietti, I. (1976):** La costituzione della Cour de parlement di Torino. Rivista di Storia del Diritto Italiano, XLIX. Roma, 301-308.
- Soffietti, I., Montanari, C. (1993):** Problemi relativi alle fonti del diritto negli Stati sabaudi (secoli XV-XIX). Torino, Giappichelli.
- Stintzing, R. (1880):** Geschichte der Deutschen Rechtswissenschaft, I. München-Leipzig, Oldenbourg.
- Stolleis, M. (ed.) (1995):** Juristen. Ein biographisches Lexikon. Von der Antike bis zum 20. Jahrhundert. München, Beck.
- Strubbe, E. I. (1970):** Joos de Damhouder als criminalist. Tijdschrift voor Rechtsgeschiedenis, XXXVIII. The Hague, 1-65.
- Tomás y Valiente, F. (1969):** El Derecho Penal de la Monarquía absoluta (Siglos XVI-XVII-XVIII). Madrid, Editorial Tecnos.
- Trusen, W. (1984):** Strafprozess und Rezeption. Zu den Entwicklungen in Spätmittelalter und den Grundlagen der Carolina. In: Landau, P., Schroeder, F.-C. (eds.): Strafrecht, Strafprozess und Rezeption. Grundlagen, Entwicklung und Wirkung der Constitutio Criminalis Carolina. Frankfurt/Main, Klostermann, 29-118.
- van Caenegem, R. C. (1965):** La preuve dans le droit du Moyen Age occidental. In: La Preuve, II, Moyen Age et Temps Modernes. Bruxelles, Librairie Encyclopedique, 691-753.
- van Caenegem, R. C. (1995):** Introduzione storica al diritto privato. Bologna, Il Mulino.
- Vincent-Cassy, M. (1991):** Dottrina e pratica dell'interrogatorio nella Francia del XIV secolo: Jacques d'Ableiges e il "Grand Coutumier". In: Maire Vigueur, J.-C., Paravicini Bagliani, A. (eds.): La parola all'accusato. Palermo, Sellerio, 85-101.
- von Weber, H. (1960):** Die peinliche Halsgerichtsordnung Kaiser Karls V. Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germanistische Abteilung, LXXVII. Wien, 288-310.
- Wieacker, F. (1980):** Storia del diritto privato moderno con particolare riguardo alla Germania, trad. ital. a cura di U. Santarelli e S. A. Fusco, 2 voll. Milano, Giuffrè (Privatrechtsgeschichte, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1967).
- Zoepl, H. (1876):** Die peinliche Gerichtsordnung Kaiser Karls V. nebst der Bamberger und der Brandenburger Halsgerichtsordnung. Leipzig (prima edizione: 1842).

# ARS INIURIANDI. TASSONOMIE E SIMBOLOGIE DELL'INGIURIA NELLA TRATTATISTICA GIURIDICO-NOBILIARE SUL DUELLO FRA XV E XVI SECOLO

Marco CAVINA

Università di Udine, Dipartimento di scienze giuridiche, IT-33100 Udine, Via Treppo 18

e-mail: marco.cavina@dsg.uniud.it

## SINTESI

*Il contributo si incentra sul "Trattato del duello" del notissimo giurista Giulio Claro (fondatore della criminalistica moderna e reggente del Consiglio d'Italia al tempo di Filippo II), opera a tutt'oggi inedita, ma di prossima pubblicazione da parte del relatore.*

*Il "Trattato del duello" è di eccezionale interesse, perché propone la più nitida ed acuta sistemazione concettuale della problematica duellare. Il Claro era anzitutto giurista del diritto comune, ma fu anche – sinché gli fu possibile – strenuo fautore degli ideali del duello e del diritto consuetudinario nobiliar-militare, che dominava (e condivideva) con grande maestria.*

*Parole chiave: duello, rappacificazione, onore, ingiuria, Cinquecento, Claro, diritto*

## ARS INIURIANDI. INSULT TAXONOMIES AND SIMILARITIES IN NOBLE-JURIDICAL LITERATURE ABOUT DUELS BETWEEN XV AND XVI CENTURY

## ABSTRACT

*The present article is based on the "Trattato del duello" by the famous jurist Giulio Claro, founder of modern criminal studies and regent of the Italian Council at the time of Philip II. The above-mentioned work, still unpublished, is soon going to be published by the writer himself*

*The "Trattato del duello" is extremely interesting because it reveals the clearest and most discerning conceptual description of duel related problems. Claro was first of all a jurist of common law but, until he was able to, he was also a strenuous supporter of duel ideals and of noble military right, which he mastered and shared with great captaincy.*

*Key words: duel, reconciliation, honor, insult, XV century, Claro, right*

"Molte volte mi offende alcuno passandomi innanzi nello entrar di una porta, talhora mettendosi nel più degno luogo et più alto della strada, sovente occupandomi una seggia o altro luogo in una danza o in un convito, et in molte altre guise provocandomi ad ira che sono quasi infinite" (Claro, mscr., I.1). Così scriveva intorno al 1560 il celebre giurista Giulio Claro, che ne derivava un'esplicita insoddisfazione per la tradizionale identificazione giuridica dell'ingiuria.<sup>1</sup>

Prendiamo le mosse da due definizioni risalenti agli anni '50 del XVI secolo. La prima si ricava da un inedito trattato del pesarese Giovanni Iacopo Leonardi, uomo d'arme, cortigiano e rinomatissimo professore d'onore: "Ingiuria è cosa fatta contra ragione da persona che habbia animo di farla in disonore, et spretio di colui ch'è ingiuriato".<sup>2</sup>

La seconda si trova nel primo organico trattato sulle private rappacificazioni, pubblicato nel 1555 da Rinaldo Corso, giurista carpigiano allievo dell'Alciato: "C'è una general differenza [...] nel considerare l'ingiurie tra le leggi scritte e noi [...] La disuguaglianza viene dall'ingiuria. Ingiuria generalmente è ciò, ch'altri fa contra ragione. Nel proposito nostro io così la diffinisco. Ingiuria è segno cattivo del senso, mosso dalla volontà, e dall'intelletto di chi 'l fa; e ricevuto dal senso, e dall'intelletto di chi 'l patisce" (Corso, 1555, 15, 78).

Mi paiono illuminanti il richiamo del Corso alla disuguaglianza,<sup>3</sup> ed il richiamo del Leonardi al disprezzo. Entrambe le nozioni sono estranee alla strutturazione dell'ingiuria di *ius commune*. Entrambe sottendono la primarietà del nesso fra ingiuria all'onore ed appartenenza cetuale. L'ingiuria vi appare, anzitutto, come un atto doloso ed ostile che si relaziona ad un diverso soggetto di pari ceto.<sup>4</sup>

1 Il presente saggio è tratto, con alcuni adattamenti, da Cavina, 2002: ad esso si rimanda per maggiori approfondimenti.

2 Leonardi, mscr.1, 80r: "Ingiuria è cosa fatta contra ragione da persona che habbia animo di farla in disonore, et spretio di colui ch'è ingiuriato. Offesa è ingiuria per la quale un huomo può querelarsi al tribunale o della giustitia ordinaria o delle armi. Contumelia è similmente ingiuria, ma non tale che si possa haver sempre querela. Gli è il vero che questa et la voce della sprezzatura sono del medesimo senso et può pigliarsi la medesima diffinitione della ingiuria. Carico è propria voce che presuppone necessario risentimento per offesa ricevuta. Peso è vocabolo che può essere senza ingiuria manifesta, ma che l'honor di uno si trovi o in rischio o in dubio et ch'egli habbia peso di risolversi, come in uno che habbia un inimico potente offeso da lui, diciamo colui haver un gran peso alle spalle".

3 Il concetto è ben espresso anche da Dario Attendoli: "simil contese [d'onore] da altro non nascono, che quando i pari, et eguali non hanno le cose pari, et eguali, o quando che in tra gli non pari, et ineguali si distribuiscano le cose pari, et eguali in honore. Quando adunque si rompe con l'ingiurie che si fanno questa agguaglianza, che debbe consistere tra gli huomini in havere ciascheduno il suo honore, fa di mestiero di ridurre la disuguaglianza che vi è, con quel miglior mezzo, che si può, alla sua egualità, che l'ingiuriato rihabbia il suo honore, secondo la proportion del suo grado, et che l'ingiuriatore conservi anch'egli il suo, secondo il merito della sua dignità" (Attendoli, 1566, 40).

4 L'ingiuria portava carico all'onore anche nel caso in cui fosse diretta non contro l'ingiuriato ma contro persone a lui strettamente legate, come un vecchio genitore, la moglie o i figli minori: sono casi trattati sistematicamente dai trattatisti. Frequenti erano anche i duelli originati da offese – sino

L'ingiuriato percepisce ed interpreta il 'segno cattivo del senso, mosso dalla volontà' secondo i modelli e le simbologie nobiliar-militari. Lo comprende e ne 'patisce', ne è ingiustamente danneggiato: le due parti, che erano pari, vanno ad essere diseguali. L'ingiuriato è danneggiato a prescindere dalla verità degli addebiti, in quanto quella che è in gioco non è la sua virtù, il suo onore interno, ma la sua onorabilità, il suo onore estrinseco, la percezione che del suo onore hanno i compagni di ceto. L'ingiuria – scrisse il Muzio – ha luogo quando qualcuno "cerca di darmi mala fama" (Mutio Iustinopolitano, 1552, [II.1] 39v).

Lo spregio manifestato dall'ingiuriante disonora l'ingiuriato e lo rende disuguale, cioè inferiore, in quanto lo esclude – salva adeguata reazione – dalla civile conversazione dei gentiluomini onorati.

In siffatto circuito concettuale, intimamente estraneo al *ius commune*, per ripristinare l'eguaglianza non poteva certo godere di grande credito il processo ordinario, che interpretava e reprimeva l'ingiuria come delitto, come problema oggettivo di buon costume, come violazione del buon ordine pubblico, nella sua mera oggettività di atto contrario al *ius*.<sup>5</sup>

A metà '500 era ormai evidente la difficoltà della scienza giuridica nel gestire compiutamente il diritto dell'onore, e la trattatistica rimarcava puntigliosamente le profonde dissomiglianze del regime dell'ingiuria secondo il diritto comune e secondo le consuetudini nobiliari, dalle incertezze definitorie all'*exceptio veritatis*,<sup>6</sup> per ulminare nella tematica più eclatante: quella dell'azione/reazione.<sup>7</sup>

Per il suo diritto naturale di ceto all'endogiustizia, avvertito consuetudinariamente e teorizzato dai trattatisti, il gentiluomo aveva il diritto/dovere di recuperare l'onore perduto unicamente per via della propria virtù (Possevini, 1553, 256-257), che doveva esprimersi socialmente con una valorosa reazione, con il duello, con manifesti ingiuriosi, con la vendetta di sangue (Leonardi, mscr. 1, 34v-36r) ovvero con la rappacificazione, cioè con le opportune transazioni cavalleresche riconosciute ed approvate dal ceto.

---

all'omicidio – recate ai servi, che si riverberavano fatalmente sui padroni. Un caso interessante è riportato da Decius, 1575, [c. 686] 294va-295rb.

5 Scriveva il Corso che "dinanzi a magistrati [...] l'intelletto dell'ingiuriato non si ricerca, attendendosi solo il delitto" (Corso, 1555, 23).

6 Il rilievo dell'eventuale verità dell'addebito era un problema per il diritto comune e non per le consuetudini nobiliar-militari. I giuristi distinguevano, in particolare, l'ingiuria che si sostanzialmente in un mero oltraggio da quella con cui si addebitavano delitti o fatti penalmente rilevanti, che poteva esser di pubblico interesse rendere pubblici (cfr. Alciato, 1552, [c. 9] 13r-14r).

7 La trattatistica giuridica generica non si segnalava per particolari elaborazioni in tema d'ingiuria: se ne riportava il doppio significato romano di *quod non iure fit* e di *contumelia*, si accentuava il requisito dell'*animus iniuriandi* e quanto all'azione se ne prevedeva il risarcimento dei danni e l'eventuale pubblica ritrattazione, oltre che la sanzione penale individuata in una pena arbitraria (cfr. Marongiu, 1964, 474-481).



La consuetudine nobiliare e la relativa trattatistica, in una circolarità intensa e ben verificabile, provvidero alla costruzione di un adeguato sistema.

Nè si trattava di mera esercitazione retorica. L'esigenza era imposta dall'usanza per cui l'ingiuria subita poteva essere – secondo i casi – 'compensata', 'raddoppiata', 'propulsata' o 'ritorta' da altre ingiurie di differente entità.<sup>8</sup> Per le turbolenze della prassi occorreva quindi un sistema, un codice, sufficientemente affidabile, precisato e condiviso.

A questo proposito è particolarmente perspicua una fonte inedita, ma di cui è imminente una mia edizione: il Trattato del duello dell'alessandrino Giulio Claro, riconosciuto fondatore della scienza criminalistica moderna. L'opera, un vero capolavoro del genere, era quasi ultimata intorno al fatale 1560. Nel 1560 Pio IV promulgava la *Ea quae a praedecessoribus*, che preannunciava la definitiva condanna tridentina del duello nel 1563 (Angelozzi, 1996, 271-308). Il Claro, di famiglia patrizia, era membro del Senato di Milano ed era ormai bene avviato ad una brillante carriera nell'orbita del cattolicissimo Filippo II; di lì a pochi anni sarebbe pervenuto alla carica di Reggente del Consiglio d'Italia (Moeller, 1977; Mazzacane, 1982, 141-146): logico corollario ne fu la mancata divulgazione del trattato per il suo scomodo ed impolitico argomento, sorte peraltro comune – in quegli anni cruciali – a molte opere analoghe.

L'interesse acutissimo del Claro per il diritto prodotto dalle consuetudini (Massetto, 1985; 1994; 1994a), unitamente alla sua convinta adesione agli ideali della nobiltà padana, lo condusse fatalmente al tema dell'onore, dell'ingiuria e del duello. Ma quel che rende il suo trattato ancor più suggestivo è la sua convinta adesione ai valori cavallereschi sino a dividerne le soluzioni più radicali, unico – in ciò – fra i giuristi di *ius commune*.

Il Claro ribadiva a più riprese che, ad onta di qualsivoglia remora religiosa, era supremo dovere del gentiluomo la difesa del proprio onore, "più fragile che vetro". Certo, si doveva soppesare accuratamente la reale entità dell'ingiuria, ma nel dubbio era comunque più degno "l'esser riputato pazzo et valente che savio et dapoco" (Claro, mscr., I.1). Quel che veramente doveva importare era far palese con ogni mezzo di non essere 'disprezzabile', il che andava a coincidere proprio con il concetto d'onore nobiliare, "non essendo l'istesso honore altro che una buona et laudevole opinione nell'universale animo delle genti" (Claro, mscr., I.1).

Le offese ledono, dunque, l'onore in quanto segni, in quanto indizi dell'*animus iniuriandi*, inteso quale precisa volontà di contestare l'onore dell'ingiuriato e la

8 L'ingiuria poteva essere 'compensata', quando si rinfacciava all'ingiuriante la medesima ingiuria subita; poteva essere 'raddoppiata', quando si rinfacciava ed ancora si aggiungeva una ulteriore ingiuria; poteva essere 'propulsata', quando si respingeva il calunniatore con la mentita, obbligandolo alla prova giudiziale o duellare; poteva essere 'ritorta', quando si respingeva una falsa mentita (per tutti cfr. Fausto da Longiano, 1551, [II.5-6] pp. 79-81).

legittimità della sua appartenenza al consesso dei gentiluomini. Le offese sono segni impregnati di antichi e recenti simbolismi, che si dispongono in una rigorosa tassonomia, proiettata dalla consuetudine<sup>9</sup> e rielaborata dalla trattatistica sui modelli dell'immaginario cavalleresco.<sup>10</sup>

Principio inconcusso era la maggiore rispettabilità dell'ingiuriante che avesse pronte le mani piuttosto che la lingua: ne derivava che le ingiurie reali erano maggiormente disonoranti di quelle verbali.<sup>11</sup> Diceva un brocardo che "le parole sono femmine, i fatti maschi". Pertanto erano dal Claro relegate al primo grado – il più basso – le ingiurie verbali provocatorie. Al secondo grado le ingiurie verbali replicatorie, cioè le mentite. Al terzo grado le ingiurie reali lievi, in ordine crescente: il buffetto,<sup>12</sup> il calcio ed il pugno, equiparato al lancio di un fazzoletto o di un guanto al volto od al petto. Al quarto grado le ingiurie reali gravi: il tirar la barba<sup>13</sup> e le bastonate, nonchè lo spingere a terra l'ingiuriato e qui prenderlo a calci.

Il necessario 'risentimento' armato doveva aver luogo possibilmente nell'immediatezza dell'ingiuria, sfidando a duello ovvero arrecando un'ingiuria non pari, ma più

9 Lo stesso Claro, come era solito, riteneva che della gravità dell'ingiuria giudice sicuro fosse la consuetudine locale (cfr. Claro, I.5).

10 Quella del Claro, a prescindere dalla notorietà dell'autore, risulta comunque una delle sistemazioni più nitide, fra le molte proposte dalla trattatistica giuridica e non giuridica, che presentano varianti tutto sommato marginali. Vediamo, ad esempio, la tassonomia del Corso (Corso, 1555, 15-40). Al primo grado – il più basso – erano le ingiurie che ledevano l'"onore del corpo", parole e fatti 'leggieri', di modesta entità. Ad esempio un soggetto dice ad un altro "Eh valentuomo!" – ingiuria di parole – ovvero un soggetto, durante il carnevale, toglie ad un altro la maschera – ingiuria di fatti –. Si tratta di comportamenti suscettibili di diverse interpretazioni, che creavano uno stato di disagio nell'ingiuriato, ma che non ne investivano frontalmente l'onore sociale. Al secondo grado erano le ingiurie che insieme all'onore del corpo ledevano la "integrità dell'animo". Esplicite ed inequivocabili, non producevano un semplice imbarazzo contingente, ma ferivano l'onore. E' il caso anzitutto del dare del mentitore, del bugiardo, con la mentita. E' il caso delle tre maggiori accuse di parole: sodomita, eretico, traditore, l'una eventualmente compensante l'altra. Al terzo grado erano le ingiurie che insieme all'onore del corpo ed all'integrità dell'animo colpivano anche l'"utile del corpo". E' il caso essenzialmente delle percosse, ingiurie reali andate ad effetto, giacchè – se fallite – rientrano nel primo grado. La minore è il pugno, la mediana la bastonata, la maggiore è la ferita: quella inferiore è vendicata/compensata soltanto dalla superiore.

11 Il Leonardi criticava anche la tradizionale distinzione romanistica fra ingiurie verbali ed ingiurie reali, proponendone una diversa, fra ingiurie vocali, semivocali, mute e miste (cfr. Leonardi, mscr.1, 80r-81v).

12 E così lo schiaffo toglie il carico delle ingiurie verbali. Ricordiamo, ad esempio, il caso di quel Pirro de Loffredo, che schiaffeggiò un servo altrui per avergli detto "non ce vide", giacchè Pirro nella confusione della chiesa di Santa Maddalena lo aveva urtato (cfr. Gramaticus, 1569, [dec. 14] 64b-67a).

13 Un caso, sia pur con particolari connotati, è ricordato da Ferretus, 1563, [c. 3] 2rab: un contadino insultò un nobile senese dicendo: "Cervo cornuto te voglio pellare questa barba", aggredendogli furiosamente il volto con la mano: il nobile lo colpì col coltello e lo uccise, ma si giustificò per la gravità dell'offesa.

grave di quella ricevuta.<sup>14</sup> In terribile e sanguinosa progressione, a detta del Claro, per la riparazione delle ingiurie reali più lievi era sufficiente una piccola ferita di sangue, per le più gravi si imponeva invece, se non l'uccisione dell'ingiuriante, l'inflizione di una grave deturpazione del volto, come il taglio del naso o delle orecchie.<sup>15</sup>

L'intero teatro della purificazione dell'oltraggio ritrovava, dunque, la sua chiave di volta nel simbolo cavalleresco per eccellenza: la spada. Santamente cruciforme, cinta dal soldato, assegnata da Dio ai suoi ministri, era gravissimo crimine venderla, era segno di sconfitta perderla (Conradus, 1553, 77rv); il sangue dell'ingiuriante, versato per la spada dell'ingiuriato, nettava ogni macchia d'onore.

La ferita di spada si interpreta, quindi, come atto qualitativamente 'altro' rispetto alle ingiurie verbali e reali: la spada è arma di cavaliere, purissimo ed integerrimo custode della giustizia e dell'ordine naturale. Essa non solo non intacca l'eguaglianza cetuale delle parti contendenti, ma ne riordina virtuosamente le relazioni secondo l'equità naturale. Scrive il Claro: "la mentita condanna chi la riceve per bugiardo se non se ne risente, il buffetto è castigo di fanciulli e servidori, le bacchettate di asini et villani, non è adunque maraviglia se rimane dishonorato et infame chi le riceve. Ma la offesa che si fa con l'arme non ingiuria, per esser la spada arma di cavalieri, instrumento nobile et solamente ritrovato per difesa dell'honore, et non per far ingiuria altrui. Onde chi è ferito è offeso da cavaliere e da soldato e come persona nobile" (Claro, mscr., I.1).

Direi che proprio su questo punto si possa verificare con la massima chiarezza il senso dell'ingiuria d'onore come reato consuetudinario di ceto.

Chi è percosso con la spada ne deriva un danno fisico, ma non ne è ferita l'appartenenza cetuale: è trattato come nobile, subisce marzialmente come miles il verdetto del tribunale dei propri pari.

Lo schiaffo o la bastonata esprimono, invece, il disprezzo dell'ingiuriante, ne marciano il senso di superiorità, ledono l'onore dell'ingiuriato in quanto ne pongono in discussione la dignità, e quindi l'appartenenza al ceto.<sup>16</sup>

14 La vendetta quindi non poteva mai constare di un'ingiuria di primo grado, ma almeno di secondo (Corso, 1555, 25). La comune opinione escludeva – con poche eccezioni – la riparazione di un'offesa con la mera compensazione di un'ingiuria di pari grado (cfr. Ferretus, 1563, [c. 19] 11vb-12va; Conradus, 1553, 14r-16v). L'ingiuria commessa *animo iniuriandi* non era, però, revocabile col mero pentimento dell'ingiuriante, mentre talune gravissime accuse verbali, come quella di tradimento o di moglie adultera, non potevano esser sanate da nessun'altra offesa verbale e, secondo alcuni, nemmeno dalla mentita (cfr. Conradus, 1553, 9r-12v, 15v-16r), ma circa il simbolismo del 'becco': "Quello animale che non solo non vieta ma aiuta l'altro a montar la bestia usata da lui mostra che quel tale sia al becco somigliante che tenga mano alli adulterii della moglie che tra noi non si può trovare la più vituperosa ingiuria" (cfr. Leonardi, mscr. I, 89v-90r).

15 In determinate circostanze e limitatamente alle ingiurie minori era sufficiente scagliar contro all'ingiuriante un guanto o qualche altro oggetto di analogo simbolismo militare.

16 Il Corradi ricorda d'aver spesso udito *nobiles et milites* sottolineare la gravità del *fuste caesus* (Conradus, 1553, 10v).

Fra i cavalieri si risolvevano le questioni con la spada, ma gli stessi cavalieri trattavano col bastone il 'meccanico', mercante o villano, impertinente. Non a caso, le stesse ferite di spada non erano più neutrali atti di giustizia, ma si tramutavano in fonti di vituperio, se erano state procurate con colpi non di taglio o di punta, ma di piatto, cioè utilizzando la spada a mo' di bastone. Scrive il Claro: "colui che adopra la spada di piatto non se ne serve come di spada percotendo in tal guisa, ma come di bastone, riputando colui non esser degno di esser offeso con arme come nobile, ma castigato con bastonate come villano" (Claro, I.1).

Ed ancora, il codice cavalleresco irrompeva nello scenario dell'ingiuria allorchè si teorizzava, per così dire, l'ingiuria non ingiuriante, l'ingiuria senza carico, che non feriva l'onore dell'ingiuriato, ma che anzi si qualificava come macchia della condotta dell'ingiuriante. Era, essenzialmente, il caso – nella prassi frequentissimo – dell'ingiuria compiuta con soperchieria,<sup>17</sup> cioè in condizioni di tale schiacciante superiorità, che l'ingiuriato non era materialmente in condizione di opporre un'energica ed acconcia reazione cavalleresca.<sup>18</sup>

17 "Noi habbiamo questo nome di soperchieria per generale che sotto se comprenda diverse spetie secondo le quali più e meno nelle paci si ha rispetto alla satisfatione dell'offeso. Propria e vera soperchieria è quella che un huomo scientemente con suo gran vantaggio va a far ingiuria ad un altro et che qui vada di modo armato et accompagnato che sia certo di poter sicuramente offendere et non essere offeso. Soperchieria è anco quella che si fa ad un altro con vantaggio qual si voglia che sia questo vantaggio d'armi o di favori pur che vada con questo animo di conoscere esser all'altro in quel vantaggio superiore. Vi bisogna come dico nel più et nel meno l'animo di colui che la fa, che d'altro modo non la farebbe" (*Pareri in materia di honore di cavalleria pertinenti a duello dell'III.mo Signor Gio. Iacomo Leonardi Conte di Montelabbate* [Pesaro, Biblioteca Oliveriana, mscr. 215] c. 196r).

18 Chi cercava la vendetta con soperchieria era reputato indegno del privilegio del duello, quantomeno da parte dei trattatisti (cfr. Leonardi, mscr. I, 35r). Il Muzio (cfr. Mutio Iustinopolitano, 1552, [II.1] ff. 39v-40v.) muoveva dalla classica distinzione fra ingiuria (offesa fatta 'a torto', fuor di ragione) e carico (obbligo di respingere, e di provare qualcosa) ed indicava tre differenti situazioni: 1. ingiuria con carico = A imputa a B un fallo da lui non commesso: ne discende un'ingiuria che fa carico a B di respingere; 2. carico senza ingiuria = B ingiuriato dà la mentita ad A, dando carico senza ingiuria ad A; 3. ingiuria senza carico = quando A ingiuria B con parole manifestamente false, ovvero con atti chiaramente contrari alle leggi di cavalleria: in tali casi la repressione sarà rimessa al Principe. Molto più incerta e confusa è la classificazione delle ingiurie proposta da Fausto da Longiano, 1551, [I.15] pp. 22-23, che invece dedica una nitida trattazione alla soperchieria ed alle ingiurie inflitte con 'mal modo' (Fausto da Longiano, 1551, [II.2-4] pp. 73-79).

L'ingiuria senza carico e l'eventuale soperchieria erano di difficile prova, ma rimasero motivo ricorrente nelle dispute d'onore. Ne ricordiamo una, fra i tantissimi esempi, su cui prestò responso il Cefalo (cfr. Cephalus, 1582, [57] 93va-95ra). Il capitano Ercole Riminaldi venne aggredito e ferito da un tale, che egli riteneva suo amico e che lo assalì – da solo il Riminaldi – in compagnia di tredici uomini armati: pretesto ne fu che non l'aveva salutato l'ultima volta che aveva preso commiato da lui. Il problema posto al giurista era se il Riminaldi fosse onerato dall'offesa o se potesse evitare il duello conservando integro l'onore. Il Cefalo, che cita ripetutamente – oltre alla dottrina di diritto comune – anche autori come il Muzio, il Fausto ed il Possevino, fece leva nella sua difesa proprio sul fatto della soperchieria. L'avversario, reso infame dalla soperchieria e dall'atto proditorio di essersi finto amico, non avrebbe avuto più alcun titolo per essere accettato in duello: un caso, quindi, di ingiuria senza

L'ingiuria, perché fosse valido segno d'offesa all'onore e perché fosse legittimo strumento espressivo dell'uomo nobile, conosceva qui il suo estremo attributo d'identificazione cetuale. Anche nel momento cruciale dell'esplosione dell'odio e del disprezzo il gentiluomo non doveva mai dimenticarsi di esser tale.

## ARS INIURIANDI. KLASIFIKACIJE IN SIMBOLIKA ŽALITVE V PRAVNO-PLEMIŠKIH TRAKTATIH MED 15. IN 16. STOLETJEM

Marco CAVINA

Univerza v Vidmu, Oddelek za pravne vede, IT-33100 Videm, Ulica Treppo 18

e-mail: marco.cavina@dsg.uniud.it

### POVZETEK

V pravnih in plemiško-vojaških znanstvenih razpravah o viteškem dvoboju se je izoblikoval zelo natančen koncept žalitve po klasifikacijah in z utemeljitvami, ki so le delno izšle iz učene juridične kulture občega prava. V resnici je v njih najti – včasih usklajene, včasih pa tudi protislovne – obrise pojma žalitve po plemiško-vojaškem običajnem pravu, to pa je predstavljalo določen družbeni sloj in njegove težnje, da zase uveljavi svojo pravico in svoja 'sodišča', ki bi temeljila na dvoboju zaradi časti.

Iz tega se je na področju žalitve razvil edinstven klasifikacijski in morfološki model v zgodovini zahodne kulture, ki ga je izoblikovalo v bistvu predvsem italijanska znanstvena publicistika šestnajstega stoletja o dvoboju in pomiritvi oziroma o dveh temeljnih institutih reševanja sporov, ki sta izhajala iz žalitve, seveda med milites in nobiles. Te razprave so pisali razumniki različne izobrazbe in z različnimi nameni.

Iztočnica naše razprave je "Traktat o dvoboju" (Trattato del duello) zelo znanega pravnika Giulia Clara (utemeljitelja moderne kriminalistike in vodje Sveta Italije za časa Filipa II.), ki pa vse do danes, ko bo za to v kratkem poskrbel avtor razprave, še ni dočakal izida

"Traktat o dvoboju" je izjemno zanimivo delo, saj predstavlja najjasnejšo in najprodornejšo konceptualno sistematizacijo problematike dvoboja. Claro je bil predvsem pravnik občega prava, dokler je bilo to zanj mogoče, pa je bil tudi velik za-

---

carico (Cephalus, 1582, [57] 95ra "Concludendo igitur dico, adversarium, qui in personam D. Herculem commissit proditorem, assassinamentum, et latrocinium, gravi infamia notatum esse, propter quam a conspectu Principum aliarumque nobilium personarum veniret expellendus, et ad duellum non admittendus, ubi D. Hercules vellet eum ad id invitare, qui tamen male ageret cum viro indigno tentare D. Deum suum, cum non sit oneratus sed solo iniuriatus, et ita pertranseo, dico, et consulo, salva tamen, etc.. / Ioannes Cephalus Papiae legens").

govornik idealov dvoboja in plemiško-vojaškega običajnega prava, ki ga je obvladoval (in ga zagovarjal) z veliko spretnostjo.

Kar zadeva sistem žalitev, je "Traktat o dvoboju" njegova najpopolnejša in najtehtnejša predstavitev, ki upošteva nespravljiva viteška načela. Šteje se leto 1560, ko izide enciklika Pija IV. *Ea quae a praedecessoribus*, ki je napovedovala dokončno tridentinsko obsodbo dvoboja leta 1563 in zaradi česar Claro, ki je bil takrat na vrhuncu svoje bleščeče kariere v orbiti zelo katoliškega Filipa II., svojega traktata nikoli ni izdal.

*Ključne besede: dvoboj, pomiritev, čast, 16. stoletje, Claro, pravo*

#### FONTI E BIBLIOGRAFIA

**Alciato, A. (1552):** Duello fatto di latino italiano a commune utilità. Tre consigli appresso della materia medesima uno de 'l detto Alciato, gl'altri de lo eccellentissimo e clarissimo giuriconsulto M. Mariano Socino. Vinegia.

**Angelozzi, G. (1996):** La proibizione del duello: Chiesa e ideologia nobiliare. In: Prodi, P., Reinhard W. (eds.): Il concilio di Trento e il moderno. Bologna, Il Mulino.

**Attendoli, D. (1566):** Discorso intorno all'honore, et al modo di indurre le querele per ogni sorte d'ingiuria alla pace. Vinegia.

**Cavina, M. (2002):** Il duello giudiziario per punto d'onore. Genesi, apogeo e crisi nell'elaborazione dottrinale italiana (secoli XIV-XVI). Torino, Giappichelli.

**Cephalus, Io. (1582):** Consilia sive responsa iuris I. Venetiis.

**Claro, G. (mscr.):** Trattato del duello [San Lorenzo Del Escorial, Biblioteca, mscr. g.II.10].

**Conradus, L. (1553):** Commentaria de duello et pace. Mediolani.

**Corso, R. (1555):** Delle private rappacificazioni. Correggio.

**Decius, Ph. (1575):** Consilia. Venetiis.

**Fausto da Longiano (1551):** Duello regolato a le leggi de l'honore con tutti li cartelli missivi, e risponsivi in querela volontaria, necessaria, e mista, e discorso sopra del tempo de cavallieri erranti, de bravi, e de l'età nostra. Venetia.

**Ferrettus, Iu. (1563):** Consilia et tractatus. Venetiis.

**Grammaticus, Th. (1569):** Decisiones sacri regii consilii neapolitani. Venetiis.

**Leonardi, G.G. (mscr.1):** Libro del Principe Cavalliero in Duello [Pesaro, Biblioteca Oliveriana, mscr. 219].

**Leonardi, G.G. (mscr.2):** Pareri in materia di honore di cavalleria pertinenti a duello dell'Ill.mo Signor Gio. Iacomo Leonardi Conte di Montelabbate [Pesaro, Biblioteca Oliveriana, mscr. 215].

- Marongiu, A. (1964):** Diffamazione e ingiuria. Diritto intermedio. In: Enciclopedia del diritto, 12. Milano.
- Massetto, G.P. (1985):** Un magistrato e una città nella Lombardia spagnola. Giulio Claro pretore a Cremona. Milano, Giuffrè.
- Massetto, G.P. (1994):** I reati nell'opera di Giulio Claro. In: Massetto, G. P. (ed.): Saggi di storia del diritto penale lombardo (secc. XVI-XVIII). Milano, LED.
- Massetto, G.P. (1994a):** La prassi giuridica lombarda nell'opera di Giulio Claro (1525-1575). In: Massetto, G. P. (ed.): Saggi di storia del diritto penale lombardo (secc. XVI-XVIII). Milano, LED.
- Mazzacane, A. (1982):** Claro Giulio. In: Dizionario Biografico degli Italiani, 26. Roma.
- Moeller von, E. (1977):** Julius Clarus aus Alessandria, der Kriminalist des 16. Jahrhunderts, der Rat Philipps II. 1525-1575. [Breslau 1911] ed anastat. Aalen.
- Mutio Iustinopolitano (1552):** Il Duello. Venezia.
- Possevini, G. B. (1553):** Dialogo dell'honore. Vinegia.

## STATUTOM PROTIV NASILJA – PRAGMATIČNOST ILI SAVJEST: PRIMJER SREDNJOVJEKOVNE HRVATSKE OPĆINE POLJICA

Ante NAZOR

Katedra za vojnu povijest, Hrvatsko vojno učilište-Učilište hrvatske kopnene vojske,

HR-10000 Zagreb, Ilica 256/b

e-mail: nina@netko.hr

### IZVLEČEK

*Glede na dejstvo, da je bila govorica nasilja del srednjeveškega vsakdanjika, še posebno izrazita pa je bila med vojnimi dogajanjem, bomo v pričujočem delu na primeru hrvaške občine Poljica poskušali opozoriti na odnos srednjeveške družbe do nasilja. Čeprav statuti mest in opčin kažejo na prizadevanja, da se nasilje prepreči, pa so določila statuta v glavnem omejena na ožji ("lastni") teritorij in na nasilje, zagrešeno nad "lastnimi" pripadniki. Tako so se kljub določilom proti nasilju iz poljiškega statuta, ki govorijo o določeni civilizacijski ravni poljičke družbe, dogajali primeri nasilja, ki so ga Poljičani zagrešili v vojnih okoliščinah oziroma po bitkah. V pričujočem delu bodo predstavljeni tudi motivi, ki so bili vzrok za nasilje, zaradi primerjave pa bo govor tudi o določilih proti nasilju iz statuta sosednjega mesta (komune) Splita.*

*Ključne besede: Poljica, Poljičani, poljiški statut, Split, splitski statut, nasilje, kraja, maščevanje*

## CON GLI STATUTI CONTRO LA VIOLENZA – PRAGMATISMO O COSCIENZA: IL CASO DEL COMUNE MEDIEVALE CROATO DI POGLIZZA (POLJICA)

### SINTESI

*La violenza era, nel medioevo, una prassi quotidiana, specie durante gli eventi bellici. L'articolo vuole presentare perciò il rapporto della società medievale nei confronti della violenza, prendendo ad esempio il comune croato di Poglizza. Nonostante gli statuti delle città e dei comuni indicassero la volontà di impedire la violenza, le norme erano circoscritte, in genere, al "proprio" territorio ed alla violenza compiuta contro la "propria" gente. Così, ad esempio, alle norme contro la*



*violenza contenute negli statuti di Poglizza, e che confermano un certo grado di civiltà del comune, vanno contrapposti gli esempi di violenza compiuti dagli stessi abitanti durante o subito dopo azioni belliche. Oltre agli esempi citati, nell'articolo si mettono in rilievo i motivi che furono all'origine di questa violenza mentre, a titolo di paragone con altre zone, sono presentate le norme contro la violenza presenti negli statuti della vicina città (comune) di Spalato.*

*Parole chiave: Poglizza, statuti di Poglizza, Spalato, statuti di Spalato, violenza, furto, vendetta*

## UVOD

Srednji vijek smatra se izrazito nesigurnim razdobljem života ljudi. Srednjovjekovna svakodnevica ispunjena je nasiljem kojem su se, osobito u ranom srednjem vijeku, "obični" ljudi mogli oduprijeti uglavnom samoorganiziranjem i samobranom, jer državne institucije nisu bile dovoljno snažne ni organizirane da bi mogle zaštititi svakoga pojedinca. Također, ni pokušaji Crkve da utječe na svijest ljudi kako bi se nasilje spriječilo ili barem ograničilo nisu pridonijeli većoj sigurnosti stanovništva, niti su značajnije smanjili nasilje u srednjovjekovnom društvu. Tako ni ustanova *Božjeg mira* ili *Božjeg primirja* (zabrana provaljivanja u crkve, otimanja stoke, zarobljavanja tuđih seljaka i pljačke putnika, uništavanja usjeva, paljenja i rušenja gospodarskih zgrada i slično), koja se na poticaj Crkve od kraja X. st. pokušala nametnuti u dijelu zapadne Europe (na teritoriju Francuske i Njemačke), nije uspjela spriječiti nasilje, niti ga ograničiti – bilo teritorijalno (na određenom prostoru, regiji), bilo vremenski (barem na određeni rok, primjerice nedjeljom ili prilikom blagdana) (Bloch, 1958, 486-495; Brandt, 1980, 510-511). Na primjeru postupaka Crkve, koja je pokušavala spriječiti nasilje, a nasuprot tome bila spremna oprostiti ga ako je počinjeno za "svetu stvar" u borbi protiv "nevjernika", možda se najbolje može ocrtati mentalitet srednjovjekovnoga društva i njegov odnos prema nasilju, koje se na neki način smatralo legitimnim sredstvom za postizanje zadanih ciljeva.<sup>1</sup>

1 Govor Pape Urbana II. na crkvenom koncilu u Clermont-Ferrandu (Francuska) 1095.-1096.: Od Siona se razlila riječ Gospodnja. Potecite sada, vi, potoci, što odatle istječete, vrelu svojem! Obrnite svoje mačeve, koje jednako oštrite jedan protiv drugoga, na zlotvore imena kršćanskoga! Vi, ugnjetači udovica i siročadi, vi gladni vuci i gavrani što se kupate u krvi braće svoje, poletite u Palestinu te okaljano oružje isкупite tamo krvlju saracenskom i seldžučkom! Vojnici đavla, budite vojnici Boga živoga i ničeg se ne bojte pod sjajnom zastavom njegovom. Ili ćete zadobiti pobjedničke lorovike ili vijence mučeničke, jer u ovoj svetoj vojni pratit će vas potpuni oprostaj svih grijeha i bogata nagrada nebeskih radosti. Stoga neka vas nikakva veza ne zadrži doma, već imajte uvijek na umu riječi Spasiteljeve: "Tko mene radi ostavi svoju kuću i imetak, oca, majku, ženu i djecu, taj će sto puta više dobiti i vječni život naslijediti!" Na noge, dakle vođe i vojnici, bogati i ubogi! Pustite slobodna maha svetome gnjevu koji vas oduševljava i osvetničkoj žeđi koja vas raspaljuje (Glasoviti govori, 1999, 48)!

Nasilje u srednjem vijeku objašnjava se ratnim potrebama, zatim *strahopoštovanjem prema primoravanju, pa čak i prema nasilju, što se tada smatralo zakonski neodvojivim od vršenja zapovjedničkih ovlasti* te postojanjem pravnih ili moralnih tradicija kojih su se svi držali (primjerice, pravo na "krvnu osvetu") (Bloch, 1958, 488). Uz to, brojni primjeri nasilja u srednjem vijeku najčešće se opravdavaju *socijalnom klimom* toga razdoblja i *psihologijom rulje* ili nepostojanjem čvršće središnje vlasti. O motivima koji su dovodili do nasilja (pljačka, zastrašivanje protivnika) može se posebno raspravljati. Jednako tako i o samom govoru nasilja, kao jasnoj i nemilosrdnoj poruci.

Ipak, srednjovjekovno društvo pokazuje težnju da se suprotstavi nasilju, o čemu svjedoče brojni statuti (gradova, općina ili drugih društvenih zajednica), nastali u razvijenom srednjem vijeku (od XII. stoljeća). Budući da su ograničene uglavnom na uži ("vlastiti") teritorij i na nasilje počinjeno nad "vlastitim" pripadnicima, čini se da su odredbe iz statuta protiv nasilja bile uglavnom pragmatične naravi (sprečavanje nasilja na nekom području, kao preduvjet za uspostavu mira i institucionalnog djelovanja), a ne i produkt sazrele svijesti društva o potrebi sprečavanja i kažnjavanja svakoga nasilja, bez obzira na to gdje je i nad kim je ono počinjeno. Zbog toga se prema nasilju društvo različito odnosilo; za nasilje počinjeno na "vlastitom" teritoriju i nad "vlastitim" pripadnicima bile su predviđene rigorozne kazne, a neka od nasilja koja su počinjena izvan granica određene zajednice, statuti su blaže kažnjavali, pa čak i legalizirali.

S namjerom da se upozori na odnos društva prema nasilju, na primjeru hrvatske općine Poljica istaknut će se razlika u sadržaju odredbi protiv nasilja u Poljičkom statutu i ponašanju samih Poljičana u vojnim pohodima i sukobima izvan Poljica.<sup>2</sup>

Poljica su brdovito područje (oko 250 km<sup>2</sup>) u srednjoj Dalmaciji (jugoistočno od Splita) između Jadranskoga mora i rijeka Žrnovnice i Cetine te planinskoga masiva Mosora. Zahvaljujući upravo svom brdskom položaju i određenoj prometnoj izoliranosti Poljica su se u srednjem vijeku izdvojila kao zasebno autonomno područje (općina, župa, kneževina, provincija) s vlastitim upravnim tijelima<sup>3</sup> i vlastitim statutom.

2 Naravno, spomenute razlike u odnosu prema nasilju i dvoličnost u tumačenju nasilja počinjenoga nad pripadnikom vlastite zajednice i onog počinjenoga nad nekim strancem ili protivnikom, nisu značajka samo srednjovjekovnoga razdoblja povijesti.

3 U izvanrednim prilikama sazivala se "narodna skupština" – "čitava općina poljička", "svi zajedno", "Poljica kupno" – kao najviši zajednički naredbodavni organ vlasti u Poljicima. Vrhovni poljički organ vlasti bio je "obćeni kupni zbor Poljica", koji je zapravo bio zbor poljičkih plemića, i sastajao se češće – redovito na dan poljičkoga zaštitnika sv. Jurja (23. travnja) (Laušić, 1991, 164). "Poljički stol" ili "banka" bilo je najviše izvršno i sudske upravno tijelo u Poljicima (poljička vlada i vrhovni sud), u koje je moglo biti birano samo poljičko plemstvo. "Veliki knez" bio je najviši središnji individualni organ sudske i upravne vlasti u Poljicima, a birali su ga mali knezovi (knezovi 12 poljičkih sela ili "katuna" – zasebnih, ali istodobno i međusobno povezanih administrativno-teritorijalnih jedinica) svake godine na Jurjevo (23. travnja). Dužnost Velikoga kneza, kao i dužnosti ostalih djelatnika "Poljičkog stola" – vojvode (red, mir, obrana), kančelira, prokuratora (ili sudaca), pristava i pisara – bile su vremenski ograničene na godinu dana (Pera, 1988, 188-195; Laušić, 1991, 162-173).

Poljički statut je zbornik pravnih propisa koje je za svoje članove i za svoje područje donijela poljička općina. Nije poznato kad se to točno dogodilo, no prema početku njegove najstarije poznate redakcije, Poljički statut sigurno je nastao prije 1440. godine: *U ime Gospodina Boga Amen. Statut Poljički i sući Statut iz starog novi činimo na lita Gospodina Isukrsta 1440.* (Pera, 1988, 414). Može se tek pretpostaviti da je Poljički statut postojao u drugoj polovici XIV. stoljeća, jer kraljica Elizabeta (udovica kralja Ludovika) u pismu od 3. studenoga 1383. odgovara Splićanima na njihove pritužbe da Poljičani *sude po svojim zakonima*.<sup>4</sup> Zbog toga neki smatraju da je Statut nastao sredinom XIV. stoljeća (Bogišić, 1872, 116), a neki najstariju redakciju datiraju već na prijelaz iz XI. u XII. stoljeće, odnosno na početak XII. stoljeća, što treba prihvatiti s rezervom (Mošin, 1971, 17).

Sadržaj Poljičkoga statuta raznovrstan je. Njegove norme odnose se na ustrojstvo poljičke općine, njezino sudstvo i upravu te na krivično, civilno i procesualno pravo. Tekst Statuta pisan je hrvatskom ćirilicom, koju neki zovu i bosančicom ili poljičicom, odnosno posebnim splitsko-poljičkim tipom bosančice (Zelić-Bučan, 1968, 145). U samom Statutu pismo se naziva '*arvackim*' (Pera, 1988, 524).

Poljički statut je, uz Vinodolski zakon (1288.), najvrjedniji normativni pravno-povijesni spomenik napisan na teritoriju srednjovjekovne hrvatske države. Prva izdanja Poljičkoga statuta priredili su M. Mesić – *Poljički statut* (Arkiv za povjestnicu jugoslavensku, knj. V, Zagreb, 1859.) i V. Jagić – *Statut poljički* (Monumenta historico-iuridica Slavorum meridionalium, vol. IV, JAZU, Zagreb, 1890.). Prema Jagićevom, izdanje Poljičkoga statuta priredio je M. Tentor (Glasnik Zemaljskog muzeja u BiH, XX, Sarajevo, 1908.). Mesićevo i Jagićevo izdanje tiskano je ćirilicom, a Tentorovo latinicom. Prijepis Tentorova izdanja donosi S. Kaštelan na kraju svoje knjige *Povjesni ulomci iz bivše slobodne općine-republike Poljica* (Split, 1940.). Statut je preveo i kritički obradio Z. Junković pod naslovima *Izvorni tekst Poljičkoga statuta – Prijevod* (Poljički zbornik I, Zagreb, 1968.) i *Poljički statut* (Poljica /časopis/, god. XX., br. 20, Gata, 1995.), a njegov prijevod i tekst preuzeo je M. Pera i objavio u knjizi *Poljički statut* (Split, 1988.). Također, Statut je preveden na njemački (A. Pavich, T. Matić, M. Rešetar – *Statut der Poljica*, Wien, 1912.), ruski (B. D. Grekov – *Polica*, Moskva, 1951.) i engleski jezik (*The Statute of Poljica*, BC Review, Bristol 11-12/1977.).

Poljički statut potvrđuje određenu civilizacijsku razinu poljičkoga društva i nastojanje Poljičana da na svom području spriječe i kazne nasilje. Međutim, same odredbe Poljičkoga statuta pokazuju da se različito kažnjavalo nasilje koje je počinjeno u Poljicima i nad nekim Poljičaninom od nasilja koje je neki Poljičanin počinio izvan Poljica te da su nasilje u kojem nisu izravno sudjelovali stanovnici

4 Vidi Lucius, Ostavština, Arhiv HAZU, sv. 15., str. 95: (in margine: Policenses) – 1383. – 3. nouembris (ex Cindriano): Elisabeth Regina Stefano Pridem Voyuode nunc Bano quod Poglicenses iudicet iuxta antiquas cosuetudines Croatorum.

Poljica Poljičani nastojali zanemariti čak i ako je ono počinjeno u Poljicima. Primjerice, u Poljičkom statutu izričito je navedeno da ubojstvo koje na području Poljica međusobom počine ljudi koji nisu iz Poljica nije problem Poljičana (čl. 36h): *Ako ubije ili rani tuđinac tuđinca u Poljicima, u to se Poljica ne miješaju* (Pera, 1988, 437). Uz to, primjeri iz izvora svjedoče da su usprkos odredbama protiv nasilja iz svoga statuta Poljičani prilikom vojnih pohoda i sukoba bili spremni primijeniti najteže oblike nasilja. U radu će se spomenuti dva primjera koji mogu objasniti motive počinjenih nasilja.

S obzirom na to da su Poljica brdovito područje, a da se sklonost nasilju najčešće pripisuje stanovništvu zajednica koje nastaju na takvim siromašnim područjima, uz odredbe protiv nasilja iz Poljičkoga statuta radi usporedbe navest će se odredbe iz statuta Poljicima susjednoga Splita, jedne od srednjovjekovnih komuna na istočnoj obali Jadrana.

## ODREDBE PROTIV NASILJA U POLJIČKOM (I SPLITSKOM) STATUTU

Niz odredaba Poljičkoga statuta svjedoči da je nasilje i na području srednjovjekovnih Poljica prepoznato kao pojava koju treba spriječiti. O odlučnosti Poljičana da riješe problem nasilja na vlastitom teritoriju svjedoče odredbe (članci) Poljičkoga statuta koje nalažu da nasilje spomenuto u parnicama više ne može ostati nekažnjeno,<sup>5</sup> jednako kao što nekažnjeno nije smjela proći čak ni obična tučnjava koja je završila bez ozljeda; visina kazne bila je određena vrstom nasilja ("lakša" krađa, "teška" krađa, provala u kuću, drumsko razbojništvo, verbalno nasilje, prijetnja, udarac, ranjavanje, sakaćenje, ubojstvo), ozljedama i posljedicama nasilja, te statusom (je li bio plemenit ili ne), spolom i pripadnošću (Poljičanin ili stranac) osobe nad kojom je nasilje počinjeno (čl. 35-46) (Pera, 1988, 435-443). No, bez obzira na različitost, sve odredbe imale su za cilj spriječiti nasilje i osigurati red i mir na području Poljica.

Za "verbalno" nasilje plaćala se najmanja kazna – 5 odnosno 10 libara (ako je opsovan "plemenit" čovjek), a za najblaži oblik nasilja (primjerice tučnjava bez ozljeda) trebalo je platiti 25 libara; ako bi nasilje preraslo u razbojstvo ili provalu, kazna je iznosila 100 libara, a za ubojstvo (*mrtvu krv*) plaćalo se 240 libara.<sup>6</sup> Ukoliko bi

5 Članak 10: Ako tko, parničeći se pred knezom i pred sucima, spomene nasilje, onda nasilje više ne može ostati nekažnjeno. Kažnjen mora biti ili onaj za koga kažu da ga je počinio, ili onaj koji ga spomene (Pera, 1991, 419); Čl. 45: Kad tko u parnici spomene nasilje, ili podnese tužbu zbog nasilja, tada za parničare kazna za nasilje, koja iznosi 25 libara, više ne može izostati (Pera, 1988, 443).

6 Čl. 37a: Kad padne mrtva krv, stari zakon traži da za to bude cijena 240 libara. Pod tim se podrazumijeva to da se dvojica posvade, te jedan od njih ubije drugoga; Čl. 44: Kazna za nasilje iznosi 25 libara. Kazna za uvrede 10 libara. Kazna za razbojstvo 100 libara. Kazna za zalog – toliko za koliko se tko pred kim obvezao po zakonu kako je pravedno. Kazna za psovanje. Tko opsuje bilo gdje svoga druga bez prava razloga, plaća 5 libara. Ako kmetić opsuje plemenita čovjeka, to je dvostruko. Kad

razbojstvo (u Poljicima) dovelo do ubojstva putnika ili nekog drugog nedužnog čovjeka, za počinitelja, bez obzira na to je li on bio iz Poljica ili je stranac, bila je predviđena smrtna kazna.<sup>7</sup> Smrtna kazna bila je propisana i za silovanje žena (premda ne bezuvjetna)<sup>8</sup> te u slučaju krađe u kojoj je vrijednost ukradenoga prelazila 100 libara, što pokazuje da su Poljičani ubojstvo i silovanje te "tešku" krađu smatrali najtežim zločinima (i najtežim oblicima nasilja).<sup>9</sup> Međutim, ubojstvo iz osвете koje bi Poljičanin počinio nad strancem smatrano je legitimnim i u tom slučaju odgovornost je preuzimala cijela zajednica.<sup>10</sup> Jednako tako zajednica je imala obvezu osвете Poljičanina kojega bi ubio neki stranac (ako isto ubojstvo nije bilo motivirano osvetom).<sup>11</sup>

Da bi se povećala sigurnost (a vjerojatno i zbog zaštite digniteta pojedinih mjesta, ustanova ili osobe kneza) posebno se kažnjavalo (većom kaznom) nasilje počinjeno na nekim važnijim mjestima ili prilikom nekih važnijih događaja na kojima se okupljao veći broj ljudi (na sajmu, na zboru, prilikom kneževa obilaska ili suđenja). Na takvim mjestima ili u takvim prilikama kažnjavao se i sam pokušaj nasilja, pa čak i uvreda; primjerice za izvršeno nasilje bila je propisana vrlo visoka kazna od 100 libara, a za potezanje oružja jedna od najtežih kazni – odsijecanje ruke.<sup>12</sup> Čak se i onaj koji bi se založio za oprost od kažnjavanja takvih izgređnika kažnjavao kaznom za koju je molio oprost, što govori o odlučnosti da se na spomenutim mjestima i u spomenutim situacijama spriječi nasilje.<sup>13</sup>

kmetić opsuje svoga gospodara, treba mu odrezati jezik, ili da se iskupi za 100 libara; Čl. 46: U staro doba bila je vrlo velika i teška kazna zakon za provalu, tako da je nitko ne bi mogao lako platiti. Sada Poljica doniješe i ozakoniše blaži zakon, to jest 100 libara. Bez obzira na sve drugo što se pritom dogodi, ta se kazna plaća samo za provalu (Pera, 1988, 437, 443).

7 Čl. 37b: Kad tko koga ubije na zločinački način, ili na prijevazu, ili iz zasjede, ili ga ubije zaradi kakve imovine ili zaradi kakve koristi, ili ga opljačka, pošto ga je ubio – za to zakon određuje da je u takvu slučaju dvostruka vražda. Ako se takav zločinac ili razbojnik može uhvatiti, mora se objesiti ili raščetveriti, bio on Poljičanin ili tuđinac (Pera, 1988, 437).

8 Čl. 110: Ako tko zlostavi i siluje žensku osobu, zakon prije svega zahtijeva da taj na svaki način plati glavom. Ali se ipak mora razmotriti kako i na koji način i zbog kojega razloga i tko je taj čovjek i kakva položaja; i ženska osoba kakva je položaja, kakav glas uživa i čime se bavi. To sve treba razmotriti i procijeniti, što je i kako je, jer se ne mogu svi slučajevi nabrojiti ... (Pera, 1988, 511).

9 Čl. 78a: Kad se za nekog Poljičanina utvrdi da je lupež i da krađe u Poljicima: Ako ukrade kokoš, plaća kozom; tko ukrade kozu ili drugog brava, plaća volom, odnosno, jednakom vrijednošću. A onaj, tko ukrade što god što prelazi vrijednost od 100 libara, mora biti obješen (Pera, 1988, 483).

10 Čl. 36e: Ako Poljičanin ubije tuđinca iz osвете, moraju Poljica stajati iza toga; Čl. 36f: Ako se ne radi o osveti, tada je to stvar onoga koji prolje krv (Pera, 1988, 437).

11 Čl. 36g: Ako tuđinac ubije Poljičanina, toga moraju Poljica goniti, ako nije iz osвете. Ako je zbog prijašnjega neprijateljstva, Poljica ga ne moraju goniti (Pera, 1988, 437).

12 Kazne: Osim toga Poljica prihvatiše i uzakoniše i ovo: Kad tko koga opsuje na zboru ili na sajmu, ili na suđenju pred knezom, kažnjava se s 10 libara (čl. 75a); Kad tko koga napadne – rukom, ili palicom, ili batom – bilo na sajmu, bilo na zboru, bilo za kneževa obilaska, kažnjava se s 50 libara (čl. 75b); Kad tko udari, kažnjava se sa 100 libara (čl. 75c); Tko se lati oružja za boj na zboru, ili na sajmu, ili za kneževa obilaska, plaća rukom (čl. 75d) (Pera, 1988, 581).

13 Čl. 75e: Svakoga onoga tko moli oprostjenje od tih kazni stiže ista kazna (Pera, 1988, 581).

Statut je ipak vodio računa i o nasilju koje bi Poljičani počinili izvan Poljica. Tako je za ukradeno na stranom području Poljičanin morao platiti dvostruko, ali samo ako se nije radilo o neprijateljstvu (!), a stranac se za krađu u Poljicima kažnjavao smrću,<sup>14</sup> uostalom kao i *domaći lupež* koji je krao u Poljicima (kojem se uz to oduzimala i imovina).<sup>15</sup>

S obzirom na spomenutu odluku o kažnjavanju Poljičana koji su počinili krađu izvan Poljica, može se primijetiti da, osim što svjedoči o beskompromisnosti u sprečavanju nasilja i zločina na vlastitom području (smrtna kazna za ubojstvo i tešku krađu u Poljicima), Poljički statut pokazuje nastojanje da se spriječi i kazni nasilno stjecanje imovine (krađa) bez obzira na to gdje je ono počinjeno. Međutim, treba posebno upozoriti da se to nije odnosilo na nasilje počinjeno u vojnom pohodu protiv neprijatelja, što dijelom može objasniti nasilne postupke Poljičana nad svojim protivnicima nakon bitaka.

Radi usporedbe zanimljivo je spomenuti odredbe protiv nasilja u Statutu grada Splita (1312.), čije je područje graničilo s Poljicima. Splitski statut također je sankcionirao nasilje, osobito ono koje se dogodilo prilikom posebnih svečanosti (svetkovina svetoga Dujma)<sup>16</sup> i na posebnim svetim ili javnim mjestima (crkva, trg sv. Lovre i sv. Dujma, palača komune ili pred načelnikom), kad su se kazne udvostručavale i primjenjivale čak i za sam pokušaj nasilja (primjerice zbog izvlačenja oružja).<sup>17</sup> Kazna se udvostručavala i za nasilje počinjeno noću (osim za uvredljive riječi), jer se noću, zbog bolje mogućnosti prikrivanja, nasilje najčešće događalo.<sup>18</sup>

I Statut Splita "prepoznaje" nasilje učinjeno izvan Splita te za "lakše" oblike na-

14 Čl. 78b: Ako Poljičanin ukrade drugdje, a ne radi se o neprijateljstvu, mora platiti dvostruko. Kad se strani lupež uhvati u kradi u Poljicima, mora svakako biti obješen (Pera, 1988, 483).

15 Čl. 78c: Međutim, kad se u selu nađe domaći lupež, onda on plaća ne samo vješanjem već svime što ima. Ako ima plemenščinu, ona ostaje bližnjemu, a ostala imovina općini. Ako se radi o kmetiću, onda njegovu gospodaru pripada polovina imanja, a druga polovina općini. Tko pokrade svoga gospodara, plaća i glavom i imovinom. Tko krađe gospodara kod kojega je u najmu plaća dvostruko (Pera, 1988, 485).

16 Knj I, gl. 3: O zločinima učinjenim za svetkovine svetoga Dujma: Isto tako određeno je i naređeno da se kazne za zločine učinjene na blagdan svetog Dujma te dan prije i dan poslije, a sadržane u ovoj knjizi statutarnih odredaba, moraju podvostručiti (Statut grada Splita, 10).

17 Knj I, gl. 20: O zločinima koji se učine u crkvama: Isto tako određeno je i naređeno da se, učini li tko zločin u nekoj crkvi, kazna protiv njega mora udvostručiti u odnosu na one koje su predviđene u ovoj knjizi statutarnih odredaba za slučaj da je taj zločin drugdje učinjen na nekom mjestu koje nije javno, jer svete domove valja ostaviti u miru i spokoju bez zločina (Statut grada Splita, 20); Knj IV., gl. 13: O napadu: ... kazne za sva zločinstva, i pojedino od njih, koja se počine u palači splitske komune ili pred načelnikom, odnosno upraviteljem ovoga grada moraju podvostručiti (Statut grada Splita, 180); Knj IV, gl. 44: O onima koji se laćaju oružja na trgu sv. Lovre i sv. Dujma: ... kazna od 50 libara samo za izvlačenje oružja ... (Statut grada Splita, 199).

18 Knj IV., gl. 92: O zločinima učinjenima noću: ... sve se kazne podvostručuju, osim kazne za uvredljive riječi (noć je nakon trećeg zvona, koje označava početak straže grada Splita, pa do jutarnje službe Božje u stolnoj crkvi) ... (Statut grada Splita, 226).

silja propisuje dvostruko blaže kazne u odnosu na isto nasilje počinjeno unutar zidina. Ipak, u slučaju da je nasilje dovelo do prolijevanja krvi, za počinitelja nasilja se primjenjivala ista kazna kao i unutar zidina.<sup>19</sup> Također, građani su kažnjavani i za zločin počinjen nad strancem, a kazne za napadače ovisile su o broju napadača, o tome jesu li naoružani ili ne te o vrsti oružja kojom je počinjen zločin (Statut grada Splita, 279, knj. VI, gl. 13). Premda je i to izraz pragmatičnosti (jer ubojstvo stranca podrazumijeva mogućnost osvete, odnosno napada na Splićane) ova odredba može se protumačiti i kao postojanje svijesti o potrebi sprečavanja i kažnjavanja najtežih nasilja (zločina) – bez obzira na to jesu li počinjeni u granicama komune ili izvan nje te jesu li počinjeni nad vlastitim pripadnikom ili strancem. Ipak, i tu je primjetan nešto blaži pristup, jer se postupak protiv onoga tko je počinio nasilje izvan grada i gradskoga distrikta ne provodi automatski, nego tek nakon prijave onoga kome je šteta počinjena. No, u tom slučaju sudi se prema pravu koje vrijedi i za zločine počinjene na splitskom području.<sup>20</sup>

Kazne za počinjene zločine ili nasilje u Splitskom statutu posebno su propisane (premda različite visine) za muškarce i žene,<sup>21</sup> za svjetovne osobe i za svećenike<sup>22</sup> kao i za malodobne (dječake mlađe od 14 godina i djevojčice mlađe od 12 godina).<sup>23</sup> Kazne su bile propisane i za uvrede (Statut grada Splita, 179, knj. IV, gl. 12),

19 Knj. IV, gl. 8: O krivičnim djelima učinjenim izvan grada Splita: Isto tako određeno je i naređeno da se sve kazne i globe za sve zločine koji se počine izvan zidina i vrata grada Splita moraju prepоловити (u odnosu na one za zločine počinjene u Splitu) osim ako se radi o ubojstvu, izdaji, drumskom razbojstvu i prijelomu ili sakaćenju uda i svim zločinima u kojima bude prolijevanja krvi uslijed udaraca oružjem u povodu kojih hoćemo da se prije spomenute kazne u cjelini primjenjuju (Statut grada Splita, 176-177).

20 Knj. IV, gl. 51: O zločinima učinjenim izvan splitskog područja: Isto tako određeno je i naređeno, ako koji splitski građanin počini neki zločin protiv kojega pojedinca izvan područja i distrikta grada Splita, da načelnik odnosno gradski upravitelj ne smije u povodu toga zločina po službenoj dužnosti pokrenuti istragu protiv njega. Ali ako onaj kojega se to tiče hoće taj zločin prijaviti ili podignuti tužbu na Kuriju, odnosno sud grada Splita, načelnik odnosno gradski upravitelj grada moraju postupiti po pravu u povodu te prijave ili tužbe (Statut grada Splita, 204).

21 Knj. IV, gl. 10: O zločinima što ih učine žene jedna drugoj: Isto tako određeno je i naređeno, ako neka žena počini neki zločin protiv druge žene, treba je kazniti na polovicu kazne i globe na koju bi bio kažnjen muškarac da je taj zločin počinio (Statut grada Splita, 177); Knj. IV, gl. 73: O zločinima supruge: ... (Statut grada Splita, 216).

22 Knj. IV, gl. 11: O zločinima što ih učine svećenici i svjetovnjaci jedni drugima: Isto tako određeno je i naređeno, ako se koji svjetovnjak svađa s nekim svećenikom ili crkvenom osobom pa u toj svađi dođe do povreda, bilo riječima bilo djelima ... prvo rješava sud gospodina nadbiskupa, pa tek onda svjetovni sud grada Splita može kazniti svoga člana ... (Statut grada Splita, 178).

23 Knj. IV, gl. 57: O zločinima dječaka i djevojčica: ... ako koji muškarac mlađi od 14 godina i ženska mlađa od 12 godina počini neki zločin, da ih načelnik odnosno upravitelj ovoga grada može i mora kazniti blažom ili manjom kaznom već prema tome kako mu se učini pogodnim s obzirom na društveni položaj osobe i težinu djela (Statut grada Splita, 207); Knj. IV, gl. 72: O djeci koja tuku oca ili majku: ... ako koji sin bude šibao ili tukao oca, ili majku, ili djeda, ili baku, neka se protjera iz grada Splita za dvije godine tako da se ne može vratiti u taj grad bez izričitog dopuštenja oca, majke ili djeda ili bake koje je povrijedio (Statut grada Splita, 216).

vjerojatno ne samo zbog povrede dostojanstva uvrijeđenoga, nego i da bi se u začetku spriječilo nasilje, jer su uvrede najčešće i uvod u nasilje. Tako se kažnjavalo i za samu prijetnju ili dizanje ruke na nekoga te naguravanje ili hvatanje za odjeću, a kazna se povećavala ako se prijetnja izvršila i zadao udarac (Statut grada Splita, 182-183, 185, knj. IV, gl. 16, 19).

Za ubojstvo se prema odredbama Splitskoga statuta uglavnom kažnjavalo smrću, premda se, u skladu sa staleškom podjelom društva, plemić za ubojstvo pučanina mogao iskupiti vrlo visokom novčanom kaznom (100 libara) koju je u roku od 10 dana morao uplatiti najbližim srodnicima ubijenoga; ne izvršavanje te obveze značilo je primjenu smrtne kazne i za plemića (Statut grada Splita, 184, knj. IV, gl. 18). Smrtna kazna bila je predviđena i za pljačkaše (drumske razbojнике i gusare), a ostale krađe sankcionirane su novčanom kaznom. Također, novčanom kaznom, i to iznimno visokom (300 libara), kažnjavao se i unajmljeni ubojica, no ubojstvom se nije smatrala osveta, odnosno ako je ubojica ubio nekoga tko je prije toga ubio njegova najbližega srodnika: oca, majku, sina, brata, sestru ili bratića.<sup>24</sup>

Slične su odredbe i u statutima ostalih komuna na istočnoj obali Jadrana.<sup>25</sup>

Usporedba između odredbi protiv nasilja u Splitskom i Poljičkom statutu zanimljiva je i zato što se radi o različitim oblicima društvenih zajednica; gradskoj s dugom urbanističkom i kulturnom tradicijom (Split), te seoskoj u kojoj je način života ljudi (njihova međusobna povezanost, kao i veza s ostalim područjima) uvjetovan brdskim položajem (Poljica). Međutim, usprkos tomu usporedba Splitskoga i Poljičkoga statuta ne pokazuje znatne razlike u odnosu prema nasilju. Kod stanovništva na oba područja jednako prevladava svijest da nasilje počinjeno iz osвете ne treba kažnjavati – što znači da se nasilje prihvaća kao legitiman i jasan govor/odgovor. Jednako tako, premda oba statuta predviđaju sankcije i za svoje ljude ukoliko počine nasilje izvan granica vlastite općine (komune), u kažnjavanju takvih izgređenika primjetan je različit pristup od onoga prema počiniteljima nasilja na vlastitom teritoriju (u statutom određenim granicama općine/komune): Splitsani su za "manja" nedjela koja su učinili na stranom području bili kažnjavani blaže nego za ista

24 Knj. IV, gl. 48: O najmljenim ubojicama: Isto tako određeno je i naređeno, ako tko dađe nekoga usmrtiti preko nekog najmljenog ubojice, tada i taj ubojica i onaj koji ga je unajmio neka bude kažnjen sa 300 libara uz (ostale) kazne sadržane u ovom zborniku statutarnih odredaba i to za samo to ubojstvo. A takav ubojica ne može se nikada više vratiti u grad Split, na njegovo područje i u njegov distrikt. Ne smije se smatrati ubojicom onaj tko je usmrtio nekoga ako je taj umoreni prije usmrtio njegova oca, majku, sina, brata rođenu sestru, ili bratića. Jer kad se radi o umorstvu takvih srodnika, nema mjesta uporabi riječi ubojica (za onoga koji se osvećuje). (Samo) onaj se smatra najmljenim ubojicom tko je stranac i tko je potplaćen novcem da počini zločin (Statut grada Splita, 202).

25 Vidi Hvarski statut: kažnjavanje radi uvreda (knj. III., gl. 18.-20.), radi udarca (knj. III., gl. 21., 22., 24., 25.) ili prijetnje oružjem (knj. III., gl. 23., 26.), radi ranjavanja (knj. III, gl. 27., 28.) i drugih primjera gdje je došlo do nasilja (knj. III., 29.), a osobito gdje je posljedica nasilja ubojstvo, za koje se, naravno, počinitelj kažnjava smrću (knj. III., gl. 31.). Usporedi Statut grada Rijeke (Knjiga treća kaznenih parnica – gl. 7-9, 11, 12, 14).



učinjena unutar granica splitske komune (za "veća" nedjela izvan granica splitske komune odgovarali su jedino ako bi ih oštećeni tužio), a Poljičanima se krađa na stranom području tolerirala *ukoliko se radilo o neprijateljstvu*. Ta je odredba u skladu sa tadašnjim pravilima ratovanja u kojima je pobjednik imao pravo na plijen. Zbog toga je odlazak u borbu često bio motiviran upravo egzistencijalnim potrebama siromašnog stanovništva, kakvo je pretežito bilo ono koje je živjelo u brdskim područjima. Upravo takva bila su Poljica.

### NEKI PRIMJERI NASILNOGA PONAŠANJA POLJIČANA U VOJNIM SUKOBIMA

Usprkos nastojanju da na vlastitom području zavedu red i suzbiju svaki oblik nasilja, Poljičani su u nekim sukobima izvan Poljica ponekad bili vrlo nasilni, pa i okrutni. Tako su prilikom mletačke vojne akcije protiv ustanika na otoku Hvaru 1512., Poljičani i mornari s mletačkih brodova nemilosrdno opljačkali mjesto Vrbosku (iz koje se stanovništvo prije toga povuklo), pa i mjesnu crkvu: *Kod njih je bila jača želja za pljačkom negoli strah od kazne, pa nisu prestali dok nisu opljačkali svu imovinu stanovništva, makar se radilo o dobrima vrlo neznatnim i male vrijednosti. Sve su opljačkali i nisu se skanjivali da opljačkaju čak i crkvu, iz koje je odnesena škrinja u kojoj je bilo spremljeno crkveno posuđe i ruho* (izvještaj mletačkoga providura, Gabelić, 1988, 242). U drugom izvoru navodi se da je tom prilikom opljačkano *4000 do 5000 barila srdela i isto toliko barila skuša, zatim slanoga mesa, sira, vina, platna i dosta smokava, toliko svega toga da bi se moglo opskrbiti do deset galija* (Gabelić, 1988, 242).

Također, Poljičani su, uz Vlahe, Kaštelane i mletačke vojnike, sudjelovali u zločinu nad poraženim Osmanlijama, koji je počinjen nakon zauzeća Klisa (ožujak 1648.) tijekom Kandijskoga rata (1645.-1669.). Okrutno nasilje započelo je kad su ljudi iz Poljica i Primorja zbog prijetnji i iz osвете sasjekli na komade Ahmet-agu Barakovića skupa s obitelji, *iščupavši mu srce*. Na taj su način, kako primjećuje kroničar Kandijskoga rata Franjo Difnik prekršili javno obećanje *da bi iskalili svoj zvjerski gnjev*, a nakon toga nastavili su s *nečuvenom okrutnošću i pobili više od 300 nesretnika koji su ga pratili*. To je bio povod općem nasilju i pljački nad pobijeđenim Osmanlijama, a osobito grozni prizori nastali su kad su *iz utrobe jednog Turčina koji je bio presječen popola* ispali dukati, jer su pljačkaši počeli parati i utrobe ostalih leševa *pretraživajući ima li im u crijevima novca ili dragulja*. Neki su čak uživali derati kožu smaknutim Osmanlijama, upotrijebivši njihovu kožu kao poveze, vrpce i remene, a nisu izostala ni silovanja – *bez ikakva obzira na dob, spol i stanje, te sve u svemu, nije izostavljeno ni jedno bezumlje* (Difnik, 1986, 189-190).

Spomenuti primjeri nasilja navedeni su jer upućuju na motive kojima su Poljičani bili vođeni. U prvom primjeru to je pljačka. Događaji u Vrboskoj čak su u skladu s

Poljičkim statutom, koji pljačku nije smatrao zločinom *ukoliko se radilo o neprijateljstvu*. Uostalom, ratni plijen kao pravo pobjednika sastavni je dio ratovanja u srednjem vijeku, pa su siromašna područja, u kakva se mogu ubrojiti i Poljica, bila relativno siguran izvor vojnika. Stoga ne čudi što je mletačkom zapovjedniku uspjelo *bez ikakvih troškova Sinjorije sakupiti više od 400 izabranih Poljičana te 200 Bračana, nešto preko 100 Zadrana i Šibenčana i 65 Trogirana* (Novak, 1918, 87; Gabelić, 1988, 241). Dakle, bez posade brodova koja je prevozila spomenuto ljudstvo, više od polovice od ukupnog broja skupljenih vojnika činili su Poljičani.

Nakon pljačke uslijedio je drugi čin nasilja, u kojem su pobunjenim pučanima iz Vrboske zapaljene kuće. I premda se mletački providur u pismu pravda kako to nije bila njegova zapovijed i kako je on nastojao spriječiti paljenje (koje su čini se započeli hvarski plemići), njegov komentar da je *od velike koristi to što je sakupio Poljičane, to više što taj pothvat nije ništa stajao, a ovi su ipak onom puku ulili strah* (Gabelić, 1988, 244), odaje pravi smisao pljačke i paljenja.

Ako se pljačkaško djelovanje Poljičana može tumačiti ponajviše egzistencijalnim motivom, pa se temeljita pljačka može činiti nekom vrstom privređivanja,<sup>26</sup> za mletačkoga providura pljačka i paljenje dijela Vrboske bila je poruka upućena pobunjenicima iz drugih hvarskih sela što im se može dogoditi ako se ne pokore njegovim zahtjevima. Dakle, govor nasilja kao jasna i nemilosrdna poruka te kao sredstvo pomoću kojeg se želio ostvariti cilj – Poljičanima to je bio plijen, a mletačkom providuru zastrašivanje protivnika kako bi se slomio njegov otpor.

Primjer ubojstava i okrutnih postupaka nad poraženim Osmanlijama nakon osvajanja Klisa u ožujku 1648., pokazuje da je i osveta bila važan motiv koji je poticao na nasilje. Uostalom, osveta je u srednjovjekovnom društvu uglavnom smatrana legitimnom, pa čak i obveznom; odredbe iz Poljičkoga i Splitskoga statuta glede osvete gotovo se i ne razlikuju, premda se radi o dva različita tipa zajednice – o seoskom društvu koje se razvija na prilično zatvorenom (brdskom) području i gradskom društvu.<sup>27</sup>

Kao motiv u masakru nad Osmanlijama kod Klisa 1648. netko će možda pretpostaviti vjersku razliku između muslimana i kršćana, no ona u ovom slučaju čini se nije bila primarna. Ipak, vjerske razlike ne smiju se zanemariti, barem kao podloga u sukobima koji su se na hrvatskim prostorima, pa tako i na istočnoj obali Jadrana i u njezinu zaleđu, odvijali osobito tijekom XVI. i XVII. stoljeća.

26 Možda je neprimjereno pljačku nazivati privređivanjem, ali činjenica je da su tijekom XVI. i XVII. st. upravo pljačkaški vojni pohodi – tzv. četovanja – bili jedan od glavnih izvora prihoda stanovništva koje je živjelo u zaleđu istočne obale Jadrana.

27 O tome da je prisutnost spomenutih motiva (pljačka i osveta) u vojnim akcijama često rezultirala strašnim nasiljima i zločinima svjedoče i brojni drugi zapisi iz srednjega i novoga vijeka, ali nažalost i suvremena događanja.

\*\*\*

Osvrt na odredbe Poljičkoga i drugih statuta pokazuje da je nasilje dio sred-njovjekovne svakodnevnice, ali i da je društvo prepoznalo nasilje kao ekstremni oblik ponašanja ljudi koji treba spriječiti i sankcionirati, prije svega na svom području. Premda pojedine odredbe upućuju na postojanje svijesti o nasilju i zločinu kao neprihvatljivom načinu ponašanja općenito, nasilje počinjeno izvan granica određenih statutima kažnjavalo se blaže, a nasilje počinjeno u vojnim pohodima, pa čak i ono nakon bitaka, na neki se način smatralo legitimnim (život pripadnika poražene vojske ovisio je o volji i interesu pobjednika, koji je često kršio i zadano obećanje protivniku o pošteđivanju života u slučaju njegove dragovoljne predaje). Različitost u odnosu prema kažnjavanju nasilja upućuje na razmišljanje da odredbe statuta protiv nasilja nisu posljedica svijesti tadašnjega društva o potrebi sprečavanja svakoga nasilja (bez obzira na mjesto gdje je i osobe nad kojom je nasilje počinjeno te okolnosti u kojima je počinjeno), nego izraz pragmatičnosti, nužne da bi se na nekom području uspostavio red i omogućilo određeno hijerarhijsko i institucionalno djelovanje. Tomu u prilog govori i usporedba odredbi Poljičkoga statuta kojima su Poljičani nastojali spriječiti nasilje (prvenstveno na svom području) s postupcima Poljičana u sukobima u XVI. i XVII. stoljeću.

Nasilje je bilo uzrokovano raznim motivima (najčešće egzistencijalnim) jer se nasiljem najbrže mogao ostvariti zadani cilj – stjecanje imovine i dobara (pljačka) ili podređivanje nekoga (bilo osobe ili većeg broja osoba, bilo teritorija) svojim interesima i svom probitku. Prema tome, može se primijetiti da je nasilje, čiji je "govor" jasan i razumljiv, služilo kao sredstvo za postizanje cilja. S obzirom na suvremene događaje (u kojima je nasilje ostalo važno sredstvo za postizanje cilja) i različit (licemjeran) odnos u društvu prema počinjenom nasilju, te usprkos pokušaju uspostave određenih međunarodnih pravila i tijela (zakoni, sudovi) koje bi jednako kažnjavale zločine bez obzira na mjesto i osobu koja ga je počinila, nameće se pitanje koliko se svijest ljudi promijenila od srednjega vijeka do danas.

# WITH STATUTES AGAINST VIOLENCE – PRAGMATISM OR CONSCIENCE: A CASE OF MEDIAEVAL CROATIAN COUNCIL OF POLJICA

Ante NAZOR

Department of History, Croatian Military Academy, HR-10000 Zagreb, Ilica 256/b

e-mail: nina@netko.hr

## SUMMARY

*By presenting the case of the mediaeval Croatian council of Poljica, the author calls attention to the attitude of the mediaeval society towards violence. By emphasising that violence is part of the mediaeval everyday life, he refers to statutes of towns and councils as of an attempt to prevent violence, although primarily against their "own" territories and against members of their "own" communities. This is why he also states, apart from decrees passed against violence from the Poljica statute, cases of violence committed against Poljica people in wartime circumstances, as well as cases of violence committed after battles. Motifs that actually caused this violence (robbery, vengeance) are also dealt with.*

*Considering that the Poljica council is situated in a hilly region and that tendency towards violence is most often ascribed to the inhabitants of such regions, the author further compares the Poljica decrees with those from the statute of Split, Poljica's neighbouring mediaeval town on the eastern coast of the Adriatic Sea. Although Poljica and Split were very different communities (village versus town society), there are no major differences in the attitude towards violence in the statutes of Poljica and Split. The author concludes that the decrees against violence are not a result of the society's conscience about the need to prevent violence in general (disregarding the place and individual against which a violent act was committed, and disregarding the circumstances in which such act was committed) but a manifestation of pragmatism or the need to restore order in a certain area, which would consequently enable certain hierarchic and institutional functioning.*

*Key words: Poljica, Poljica people, Poljica statute, Split, Split statute, violence, robbery, vengeance*

## IZVORI I LITERATURA

- Bloch, M. (1958):** Feudalno društvo. Zagreb.
- Bogišić, B. (1872):** Pisani zakoni na slovenskom Jugu. Zagreb.
- Brandt, M. (1980):** Srednjovjekovno doba povijesnoga razvitka. Zagreb.
- Difnik, F. (1986):** Povijest Kandijskog rata u Dalmaciji. Split.
- Gabelić, A. (1988):** Ustanak hvarskih pučana (1510-1514). Split.
- Glasoviti govori (1999):** Zadro, I. (ed.): Glasoviti govori. Zagreb.
- Hvarski statut (1991):** Rismondo, V. (ed.): Hvarski statut. Split.
- Laušić, A. (1991):** Postanak i razvitak poljičke kneževine. Split.
- Lucius (Ivan Lucić) – Ostavština.** Arhiv HAZU.
- Mošin, V. (1971):** Najstariji rukopis Poljičkoga statuta i problem redakcije statuta. Poljički zbornik, II. Zagreb.
- Novak, G. (1918):** Pučki prevrat na Hvaru god. 1510-1514. Split.
- Pera, M. (1988):** Poljički statut. Split.
- Statut grada Rijeke iz 1530. (1948):** Herkov, Z. (ed.): Statut grada Rijeke iz 1530. Zagreb.
- Statut grada Splita (1987):** Rismondo, V. (ed.): Statut grada Splita. Split.
- Zelić-Bučan, B. (1968):** Bosančica – poljičko narodno pismo. Poljički zbornik, I. Zagreb-Split.

primljeno: 2001-12-21

UDK 94(497.5 Pula):179.7"16/18"

## UBOJSTVA I SMAKNUĆA U PULI (XVII. - XIX. STOLJEĆE)

Slaven BERTOŠA

Sveučilište u Rijeci, Filozofski fakultet u Puli, HR-52100 Pula, Ivana Matetića Ronjgova 1

e-mail: miroslav.bertosa@pu.hinet.hr

### IZVLEČEK

Podatki iz matičnih knjig dobroba dopolnjujejo obstoječa spoznanja o razširjenosti števila ubojev na puljskem območju. Zapiski o pokopu mrtvecev so pogosto vsebovali tudi informacije o tem, kako je kdo umrl. Posebej so bili zabeleženi uboji kot človekova nenaravna smrt. Podobno velja za usmrtitve, ki so jih izvrševali po naročilu oblasti. Usmrčeni so lahko bili le ujeti razbojniki, tako da drugih podatkov v matičnih knjigah ni. V puljskih matičnih knjigah najdemo zapiske o 30 ubitih osebah. Tu in tam zasledimo le splošen navedek, da je šlo za uboj, v nekaterih primerih pa je uboj natančno opisan, kot tudi kraj, kjer je bilo zagrešeno takšno dejanje.

*Ključne besede:* uboji, usmrtitve, matične knjige, Pula

## OMICIDI ED ESECUZIONI A POLA (XVII-XIX SECOLO)

### SINTESI

I dati contenuti nei registri parrocchiali integrano bene le conoscenze già esistenti sulla diffusione degli omicidi nel territorio di Pola. Le annotazioni relative alla sepoltura contenevano spesso anche informazioni sulle cause di morte. L'omicidio, quale causa di morte non naturale, era annotato in modo particolare. Lo stesso valeva nei casi di esecuzione capitale, eseguita su ordine delle autorità. Essendo messi a morte solo quei banditi che venivano catturati, nei registri non esistono dati sugli altri. Nei registri di Pola sono riportati i dati inerenti l'uccisione di 30 persone. In alcuni casi ci si limita a riferire genericamente che si tratta di omicidio, in altri si specifica meglio come lo stesso sia stato eseguito e si aggiunge una descrizione del luogo teatro del fatto.

*Parole chiave:* omicidio, esecuzione, registri parrocchiali, Pola

## UVODNE NAPOMENE

Arhivsko gradivo matičnih knjiga grada Pule (za razdoblje od XVII. do XIX. stoljeća), posebice ono koje se odnosi na matice umrlih, dobro upotpunjuje postojeće spoznaje o raširenosti broja ubojstava na području Pule zbog toga što su bilješke o ukupu mrtve osobe često sadržavale i podatke o tome na koji je način netko umro. Ubojstva su se, kao neprirodni način završavanja života, posebno bilježila u matice. Slično vrijedi i za smaknuća koja su se obavljala po naredbi predstavnika vlasti. Smaknuti su, dakako, bili samo uhvaćeni razbojnici, pa o drugima podataka u maticama umrlih nema. U XVII. i XVIII. stoljeću čitava je mletačka Istra vrvjela razbojnicima. Razbojništvo je u njoj imalo dugu tradiciju, ali je tek od velikih kriza u XVII. stoljeću i migracijskih kretanja počelo poprimati drastične oblike.

Osoba kažnjena progonstvom zbog počinjenih nedjela u izvorima se nazivala banditom (*bandito*). Pojedinci osuđeni na progonstvo istjerani su iz sredine u kojoj su živjeli i radili i na taj su način postajali dio svijeta marginalnih. Iako svi ljudi s društvenog ruba nisu bili zlikovci njihov je život najčešće vodio u razbojništvo. Politički i pravni mehanizmi istarskog društva "reproducirali" su razbojništvo i dio podanika gurali na društvene margine. Osude na progonstvo često su od običnih ljudi stvarale razbojнике (Bertoša, 1989, 28).

Presude na progonstvo bile su značajni uzrok smanjivanja broja stanovnika, jer su počinitelji zločina, u strahu da ne budu uhvaćeni, bježali izvan državnih granica. Mnoga izvješća mletačkih rektora u čitavoj Istri, pa tako i Puli, svjedoče da su lokalne vlasti bile zabrinute zbog takvog stanja (Bertoša, 1989, 202-203).

Iako su razbojnici i prognanici stoljećima živjeli u tkivu istarskog društva, predstavljali su pogubni simptom društvenog nereda, a i velike krize koju je proživljavala Mletačka Republika (Bertoša, 1989, 218).

## UBOJSTVA

Puljske matične knjige umrlih u razdoblju od 1625. do 1815. spominju 30 osoba koje su život završile nasilnom smrću. Katkada se samo općenito navodi da je riječ o ubojstvu, a ponekad je zapisan i precizniji način njegovog izvršenja, uz opis mjesta gdje je došlo do čina.

Ubojstva nisu zabilježena jedino u razdobljima 1639.-1665., 1755.-1783., te 1798.-1815. U drugim periodima bilo ih je svakih nekoliko godina, a katkad i više u istoj godini. U Knjizi umrlih, u vrlo kratkom zapisu, spominje se koncem travnja 1638. Andrea zvan Modena (prema mjestu podrijetla), vojnik kapetana Leonija, koji je ubijen. Pokopan je u crkvi Sv. Franje.<sup>1</sup>

1 Fu Amazzato Andrea detto Modena soldato del signor Capitan Leoni, fu sepolto a San Francesco

Puškom su ubijeni 25-godišnji *messer* Antun Linić i Michiel Bus iz gradića Orzinuovija (jugozapadno od Brescije), čija dob nije navedena, već je samo zabilježeno da se radilo o vojniku kapetana Giovannija Battiste Fabrisa. Prvi je umro odmah, drugi gotovo odmah nakon čina, a pokopani su u crkvi Sv. Franje. Obred Linićevog ukopa, u spriječenosti kanonika Damiana Vija, koji je po dužnosti morao voditi pogreb, predvodio je kanonik Giacomo Cipriotto. Busov ukop obavio je kanonik Giacomo Bonarelli. Oba su pokojnika u Knjigu umrlih upisani 1. svibnja 1666.<sup>2</sup>

Za povijest Pule svakako su vrlo zanimljivi podaci iz Knjige umrlih od konca srpnja 1667. U selu Štinjanu pojavili su se "Turci" (zapravo ulcinjski gusari) koji su ranili *messera* Luku, žitelja spomenutog sela, čije se prezime ne navodi. Od zadobivenih je rana on je nakon 33 dana provedenih u bolnici umro, a pokopan je u crkvi Sv. Tome u Puli. Prije toga primio je sve potrebne sakramente, a na posljednji ga je počinak otrpatrio župnik Antonio de Marin.<sup>3</sup>

Ceste u okolini Pule bile su vrlo nesigurne. Na onoj koja vodi od Pule do Šišana ubijen je u zasjedi šišanski arcipret Zuanne Urban. Ubojstvo se dogodilo jednu milju od Pule. Spomenuti je svećenik donesen u katedralu, gdje je u nazočnosti svećenika (poimenično su izdvojeni: Giovanni Maria Mismas, Mattio Spare, Domenico de Piazza i Nadalin Razzo) pokopan, te upisan u knjigu početkom listopada 1676.<sup>4</sup>

Na još jednoj, očito opasnoj, cesti ubijen je svećenik Domenico Damiani iz Vodnjana i to dok se vraćao iz Pule. Nije uspio primiti potrebne sakramente. Mrtvo tijelo odneseno je s ceste gdje je ležalo i doneseno u katedralu, uz nazočnost velikog broja svećenika. Uz suglasnost svećenikove rodbine, ono je zatim besplatno odneseno do obale, stavljeno na lađu i preneseno u Fažanu, a odatle u Vodnjan, gdje je pokopano. Upis u knjigu izvršen je koncem rujna 1689.<sup>5</sup>

(Državni arhiv u Pazinu (dalje: DAP), *Liber Mortuorum* (dalje: LM), 266, 26. travnja 1638.).

- 2 *Morse da una Archibugiata messer Antonio Linich de anni 25, il quale morse subito, fu sepolto a San Francesco accompagnato dal signor Canonico Giacomo Cipriotto, per esser il Curato impedito, toccò per circolo al signor Canonico Damian Vio; Morse da una archibugiata il signor Michiel Bus dalli Orzi novi soldato del molto Illustre signor Capitan Giovanni Battista Fabris, il qual morse quasi subito, fu sepolto a San Francesco accompagnato da me Giacomo Bonarelli Curato* (DAP, LM, 266, 1. svibnja 1666.).
- 3 *Passò da questa à miglior vita messer Luca N. da Stignan qual fu feritto da turchi in detta Villa, et morse nel ospidal doppo trentatre giorni che fu ferito, e fu sepolto in San Tomaso accompagnato da me Padre Antonio de Marin Curato, il qual hebbe tutti li santissimi sacramenti della Santa Chiesa* (DAP, LM, 266, 24. srpnja 1667.).
- 4 *In la via che conduce da Pola à Sissano poco più d' un miglio lontano fu ritrovato morto d' archibugiata il molto Reverendo Padre Zuanne Urban Arciprete di Sissano, il corpo del quale fatto portar nella Cathedrale, fu dato sepoltura, all' essequie v' intervennero gli molto Reverendi signori Giovanni Maria Mismas, Mattio Spare, Domenico de Piazza, Nadalin Razzo Canonici et lo sopradetto Curato* (DAP, LM, 266, 5. listopada 1676.).
- 5 *Fu interfetto il Reverendo Pre Domenico Damiani da Dignano capitato hoggi in questa Città senza haver havuto tempo di ricever i santissimi sacramenti, il di lui Cadavere fu levato dalla strada, dove*



*Messer Domenico del Bello* u dobi od 30 godina umro je od rana dobivenih nožem, vjerojatno u nekom napadu. Prije smrti uspio se ispovijediti i primiti pomažanje od kanonika Cipriotta. Pokopan je u crkvi Sv. Franje, a u knjigu je upisan početkom siječnja 1702.<sup>6</sup>

Na brdu Sv. Lor, između Galizane i Šijane, ubijen je Andrija Simonić zvan Omut. Bio je žitelj sela Lobarike, a smrt je nastupila u dobi od oko 30 godina. Ostao je bez sakramenata, a pokopan je na groblju Sv. Tome. U knjigu ga je – početkom veljače 1704.- upisao kanonik Porporino Cipriotto, koji je i vodio obred ukopa.<sup>7</sup>

Ubojstva su se, dakako, često događala usred noći. Primjerice, u Knjizi umrlih sredinom svibnja 1712. upisan je *mistro* Iseppo Cresci, zidar iz Pule, koji je u dobi od 35 godina ubijen na cesti i to u četiri sata noću. Nije primio nikakve sakramente. Tijelo je s ceste gdje je ležalo odneseno u crkvu Sv. Nikole, a zatim u katedralu, gdje je ukop i obavljen prema uobičajenim pravilima. Na obredu je bilo pet svećenika: arhidiakon Gobbi, skolastik Giovanni Maria Bottari, Natalino Razzo, Zuanne Bonifacio i kurat koji je obavio upis u knjigu.<sup>8</sup>

Puljanin Nicolò del Caro ubijen je u polju, gdje je umro ne uspijevši se ispovijediti. Nakon što je obavljen očevid tijelo je, u nazočnosti župnika Bernarda Lonardela, odneseno u crkvu Sv. Antuna, gdje je pokopano prema uobičajenoj proceduri. U knjigu je upisan koncem srpnja 1719.<sup>9</sup>

---

*giaceva morto, e fu portato nella Cathedrale accompagnato da me Curato, e da molti altri Sacerdoti e Clero, e di là nuovamente levato de licentia de suoi parenti, fu accompagnato da tutto il Reverendissimo Capitolo per carità sino al lido del Porto, dove imbarcato, fu condotto à Dignano per via di Fasana, ed ivi sepolto* (DAP, LM, 267, 25. rujna 1689.).

- 6 *Passò ad altra vita messer Domenico del Bello ferito di Coltellate d'anni 30 incirca, hebbe il sacramento della Penitenza, et l'oglio santo amministratogli dal Reverendissimo signor Canonico Cipriotto Seniore, fu sepolto nella Chiesa di San Francesco accompagnato dal sudetto signor Canonico* (DAP, LM, 267, 6. siječnja 1702.).
- 7 *Andrea Simonich detto Omut d'anni 30 circa, habitante in Lavarigo, fu interfetto sopra il monte di San Lauro e non hebbe alcun sacramento, fu sepolto nel Cimiterio di San Tomaso accompagnato da me Porporino Canonico Cipriotto* (DAP, LM, 267, 6. veljače 1704.).
- 8 *Fu interfetto mistro Iseppo Cresci Muraro habitante in questa Città d'anni 35 circa, all'hore 4 di notte, senza haver havuto il tempo di ricever i santissimi sacramenti, il di lui Cadavere fu levato dalla strada dove giaceva morto e fu portato nella Chiesa di San Nicolò accompagnato da me sottoscritto Curato de licenza e poi fu levato et accompagnato da cinque signori Canonici cioè dal Reverendissimo signor Archidiacono Gobbi, Giovanni Maria Bottari Scolastico, Natalino Razzo, Zuanne Bonifacio, me sottoscritto Curato, accompagnato al Cemeterio della Chiesa Cattedrale et ivi fu sepolto con le solite fontioni, fu ultimo di circolo il Reverendo signor Scolastico Bottari* (DAP, LM, 267, 15. svibnja 1712.).
- 9 *Fu interfetto Nicolò del Caro di questa Città in campagna, ove morse inconfesso per esser subito spirato doppo fatta revisione della giusticia fu levato il suo Corpo da dove giaceva morto et portato nella Chiesa di Sant' Antonio de Padova fu accompagnato da me Don Bernardo Lonardel Curato et da altri del Clero al sacrario di questa Cathedrale, et ivi fu sepolto con le solite esequie* (DAP, LM, 267, 30. srpnja 1719.).

Niti žene, dakako, nisu bile pošteđene ubojstava, premda se kao žrtve takvog nasilja spominju znatno manje od muškaraca. Na lokalitetu Valmade, na puljskom području, iznad obližnje ceste, ubijena je Elena, udovica Mattija Tradogne iz Valture. Mrtvo tijelo našao je puljski kurat, kojemu je netko očito javio da je potrebno doći podijeliti sakramente. Nakon obavljenog očevida tijelo je preneseno u grad i to u crkvu Sv. Roka, a odatle u katedralu, gdje je pokopano. Obred je vodio kapelan (*mansonario*, tj. *mansionario*) (Battisti, Alessio, 1975, 2353-2354) Galiani. Žena je umrla u dobi od oko 54 godine, a u knjigu je upisana sredinom lipnja 1725.<sup>10</sup>

U puljskim je maticama zabilježena i smrt *messera* Nicolòda Staganellija, kojeg je u Pomeru ubio njegov sin kod kojeg je stanovao. U dobi od oko 54 godine umro je u puljskom hospitalu kamo je vjerojatno prenesen, primivši sve potrebne sakramente od pomerskog župnika, a pokopan je u katedrali. Obred ukopa vodio je župnik Bernardo Lonardel, koji ga je i upisao u Knjigu umrlih koncem ožujka 1726.<sup>11</sup>

I razni službenici kneza-providura i njegove pratnje često su život završavali na nasilan način. Početkom lipnja 1738. ubijen je Paolo Forati iz Bergama, kavaljer u pratnji puljskog kneza-providura Francesca Andree Pasqualiga. Život je završio posljednjeg dana mjeseca svibnja na području Muntića, sela pod puljskom jurisdikcijom. Na zahtjev njegovih rođaka donesen je u Pulu. Nakon očevida ustanovilo se da je ubijen puščanim metkom. Iz crkve Sv. Antuna opata tijelo je preneseno u crkvu Gospe od Milosrđa, gdje je – uz uobičajenu procesiju – i pokopano. Uz priorovu ovlast obred je vodio svećenik Niccolò Biasoletto.<sup>12</sup>

10 *Fu interfetta Elena relitta del quondam Mattio Tradogna della Villa di Altura sopra una strada vicina al loco detto Valmala nel ristretto di questa Città, quale da me sottoscritto Curato fu ritrovata morta e giacente nell' istessa via, partito per ministrargli li necessarij sacramenti de ordine della Giustitia fu levata da li dove giaceva e portata in questa Città nella Chiesa di San Rocho, et de licentia etc., fu accompagnata alla Cattedrale da me sudetto Curato, et dal Reverendo Mansonario Galiani fu sepolta nel Cemiterio di questa Cattedrale con le solite esequie, et ivi giace, morse in età di anni 54 circa* (DAP, LM, 267, 13. lipnja 1725.).

11 *Fu interfetto nella Villa di Pomer messer Nicolò Staganelli detto Chechi habitante nella stessa Villa da suo figlio qual rese l' anima al Signore in questa Città nel Hospitale, hebbe tutti li Santissimi Sacramenti necessarij administrati dal molto Reverendo signor Piovano di Pomer per esser di lui Parocho de ordine, fu sepolto nel Cemiterio di questa Cattedrale accompagnato da me Don Bernardo Lonardel Curato et da molti del Clero alla Cattedrale, et ivi giace, morse in età d' anni 54 circa* (DAP, LM, 267, 26. ožujka 1726.).

12 *Il signor paolo Forati Bregamasco Cavalier di Corte nel reggimento dell' Eccellentissimo Conte Provveditor Francesco Andrea Pasqualigo in età d' anni ... stato interfetto nel giorno precedente nel distretto di Montichio giurisdizione di questa Città; de ordine delli suoi Eredi, ò sia di questa Giustitia fu portato à questa Città fatta la vivisione scoperto, che da una archibusata fu interfetto, da me Curato fu levato il Cadaver nella chiesa di Sant' Antonio Abbate accompagnato con due altri Religiosi alla chiesa della Beata Vergine della Misericordia, et ivi sepolto con le solite esequie dal molto Reverendo signor don Nicolò Biasoletto agente del molto reverendo Padre Prior* (DAP, LM, 268, 1. lipnja 1738.).

Službenik providurovog dvora, 30-godišnji Francesco Bendaci zvan Pancoto iz Venecije ubijen je koncem prosinca 1744. u pucnjavi u Valturi. Pokopan je u katedrali, a na obredu ukopa bio je čitav kaptol (poimenično se spominje posljednji u nizu kanonik Donati).<sup>13</sup> Podatak o Bendacijevom ubojstvu u puljskim je matičnim knjigama ponovljen još dva puta. Prvi se put odnosi na upis o krštenju njegovog tek rođenog sina Francesca početkom rujna 1745. Majka djeteta zvala se Antonia i bila je kći Bernardina Budicina iz Pule, tj. zakonita supruga (zatim udovica) spomenutog Bendacija. Zabilježeno je da se ubojstvo dogodilo u Valturi te da se radilo o službeniku providurovog dvora. No, ovdje se pokojnik spominje pod imenom Niccolò! Dječaka je krstio kanonik Natale Razzo, a kumovi su bili Pietro Vio i Teodora, kći Gerolama Bradamantea, zlatara iz Pule.<sup>14</sup> Drugi se put Bendacijevu ubojstvo spominje u upisu o Franciscovoj smrti petnaestak dana poslije. Dječak je pokopan na gradskom groblju, a obred su vodili sakristan i župnikov zamjenik, svećenik Antonio Cipriotto.<sup>15</sup>

Čuvari reda ubili su početkom srpnja 1747. na gradskim poljanama Filippa, sina *mistra* Mattichija Gobba iz Valture. Zabilježeno je da Filippo odmah nije mogao govoriti, pa je od kanonika Margarite uvjetno oslobođen sakramenata. Umro je za manje od sat vremena. U nazočnosti župnikovog pomoćnika, koji je poslije obavio i upis u Knjigu umrlih, tijelo je zatim odneseno u župnu crkvu u Valturi, gdje je i pokopano.<sup>16</sup>

Fior Perotić, sin pokojnog Andrije, ubijen je hladnim oružjem u dobi od oko 22 godine početkom kolovoza 1754. Čin se dogodio u dva sata noću, a zbog trenutne smrti nije uspio primiti niti jedan sakrament. Mrtvo je tijelo doneseno u katedralu, te nakon obreda – uz nazočnost pomoćnog kanonika Demorija, župnika, dvojice sve-

13 *Passò da questa vitta In una Arcibugiata datta in Altura Francesco Bendaci detto Pancoto da Venezia ufficiale di corte de anni 30 circa, al quale fu datta sepoltura nel Sacratio della Cattedrale; Accompagnato dalla q... di quel Reverendissimo Capitolo fu ultimo di circolo il Reverendissimo signor Canonico Donatti* (DAP, LM, 268, 29. prosinca 1744.).

14 *Francesco figlio postumo del quondam Niccolò Bendaci official di corte ucciso nella Villa d' Altura e di Antonia figlia di Bernardin Budicin sua legittima consorte, fu battezzato da me Canonico Natale Razzo Curato. Patrini al Sacro Fonte furono Pietro Vio e Teodora figlia di Domino Gerolamo Bradamante orefice ambi abitanti in questa Città* (DAP, LM, LB, 244, 10. rujna 1745.).

15 *Francesco figlio postumo del quondam Francesco Bendaci ufficiale uciso in Altura e in questa Città seppellito, e di Antonia figlia di Bernardin Budicin di questa Città sua legittima consorte, morse appena nato, e fu sepolto nel Campo Santo, accompagnato dal signor Don Antonio Cipriotto Vice Curato, e dal signor Sagrestano* (DAP, LM, LM, 268, 25. rujna 1745.).

16 *Filippo figlio di mistro Mattichio Gobbo della Villa di Altura, fu interfetto dalli sbiri sulla Piana della Città, quale subito restò privo di parola, fu assolto sub conditione dal Reverendissimo signor Canonico Margarita e manco de un ora spirò. Fu levato il Cadavero et da me sudetto Coadiutore Curato fu accompagnato nella Chiesa Parochiale di Altura, e ivi fu dato sepoltura* (DAP, LM, 268, 2. srpnja 1747.).

ćenika i jednog klerika – pokopano na groblju.<sup>17</sup> Fior Perotić bio je pripadnik najčešće spominjane obitelji u puljskim matičnim knjigama.

Ubojstva su se događala i na moru. *Patron* Angelo Ravagnan iz Chioggie u dobi od oko 27 godina ubijen je iz zasjede noću u svojem čamcu na obali i to tako da je pogođen metkom iz puške iznad lijevog oka. Tijelo su na ukop otpratili sakristan, i đakoni Seo i Capolicchio. Pokopan je u katedrali, u grobnici br. 1 Braće od Ružarja koja se nalazi kod Male Gospe od kora (Šetka, 1976, 136; Cortelazzo – Zolli, 1984, 285), a u knjigu je upisan u veljači 1788.<sup>18</sup>

Zuane de Toffi, 30-godišnjak iz Šišana, život je završio nasilom smrću. umro je od zadobivenih rana. Oprost od sakramenata dobio je od kanonika Ivana Mihovilovića zbog, kako je ubilježeno, dovoljnih znakova koje je umirući pokazivao. Isti je svećenik uz njega bio i u trenutku smrti. Klerik Muazzo i kurat koji je obavio upis u knjigu umrlih otpratili su tijelo do crkve Sv. Antuna, a idući je dan ono pokopano na groblju.<sup>19</sup>

Zanimljivo je i ubojstvo koje se dogodilo sredinom travnja 1796. U dobi od oko 16 godina pronađen je mrtav Jakov, sin Jakova Radolovića iz Marčane. Ubijen je puškom, a tijelo je nađeno u dubokoj jami koja se u lokalnom govoru naziva fojbon na zemlji zvanoj Saraglia di Magno, na lokalitetu Tataro. Tijelo je doneseno do katedrale, gdje je i pokopano. Obred su vodili sakristan i kurat koji je izvršio upis u Knjigu umrlih.<sup>20</sup>

Vrlo je zanimljiv i sljedeći upis. U polju je koncem siječnja 1797. ubijen Petar Kujica, sin pokojnog Frane i to u dobi od 35 godina i 6 mjeseci. Tijelo je odneseno s

17 *Fior Perotich quondam Andrea de anni 22 circa, fu la notte antecedente interfetto alle due della notte con arma de ferro, senza esser amintrato alcun Sacramento della Chiesa per esser subito spirato. Passò da questa vita qual fu portato alla Chiesa Cattedrale e ivi fatto le essequie e poi fu portato e accompagnato al sacrario, e ivi fu sepolto, accompagnato da me Canonico Coadiutore de Mori Parocho et due Sacerdoti, un Chierico* (DAP, LM, 268, 4. kolovoza 1754.).

18 *Il Patron Angelo Ravagnàn della Città di Chiosa in età d' anni 27 circa nella passata notte alle ore 7 fu colpito in questa Riva nella propria Barca da una Archibugiatta sopra l' ochio sinistro, il quale fu accompagnato à questa Cattedrale da me, dal signor Sacrista, e due diaconi Seo e Capolicchio, e fu sepolto nell' arche delli Confrati del Rosario appresso la Madonetta del Coro numero I.* (DAP, LM, 269, 21. veljače 1788.).

19 *Zuane de Toffi da Sissano in età d' anni 30 circa heri sera all' ore 23 circa, chiuse gl' occhi all' Eternità per forza di morte violenta originata da due ferite premonito della Sacramental Assoluzione dal Reverendissimo signor Canonico Don Zuane Micovilovich fondata sopra sufficienti contrasegni per quello lui asserisce, e gli prestò ancora la finale assistenza. Il di lui cadavere accompagnato da me sottoscritto con il Chierico Muazzo alla Chiesa di Sant' Antonio appresso il Campanile, e nel giorno seguente fu sepolto nel Cimiterio* (DAP, LM, 269, 27. siječnja 1790.).

20 *Giacomo figlio di Giacomo Radolovich da Marzana in età d' anni 16 circa nella corrente mattina fu trovato morto d' archibugiata in una profonda Fossa detta volgarmente Foibba in una terra chiamata Saraglia di Magno appresso il Tataro; e fu portato alla Chiesa Cattedrale, ove da me infrascritto Parroco Curato e dal signor Sacrista furono fatte le sacre Esequie, e poscia accompagnato e sepolto nel Cimiterio* (DAP, LM, 269, 18. travnja 1796.).

mjesta gdje se nalazilo i položeno blizu crkve Sv. Matije, gdje je prema pravnim propisima obavljen očevid.<sup>21</sup> Kružio je glas da spomenuti kršćanin nije primao sakramente, pa je župnik otišao do biskupa da se raspita o tome. Biskup je uvidom u popis onih koji u prethodnoj godini nisu primili sakramente odgovorio da pokojnik nema pravo na crkveni ukop jer nije primio uskršnju pričest. Župnik je odlučio izvršiti biskupovu naredbu, ali je iz straha od Pravde krenuo po tijelo s križem u rukama. Biskup ga je vidio s prozora svoje palače i naredio mu da se vrati, što je župnik i učinio. Tako je ubijeni pokopan izvan svetog mjesta. Župnik koji je izvršio upis i obavio ukop zvao se Zuanne Moscarda.<sup>22</sup>

Naveden je i jedan slučaj ubojstva (i to vatrenim oružjem) u zatvoru. Radilo se o 25-godišnjem Martinu Bužleti, razbojniku iz Marčane, koji je živio u Galižani. Odluka o njegovom izgonu donesena je od strane rašporskog kapetana. Kurat Bernardo Lonardel, koji je obavio upis u Knjigu umrlih, zabilježio je da mu se pokojnik u zatvoru ispovjedio dva puta, no da ostale sakramente iz različitih razloga nije primio. Ubijeni je pokopan u katedrali koncem lipnja 1713.<sup>23</sup>

Na koncu se valja osvrnuti i na dob ubijenih. Od trideset postojećih slučajeva ona se spominje u njih dvadeset. Na temelju podataka iz gradskih matičnih knjiga može se zaključiti da su nasilnom smrću život završavale uglavnom mlađe osobe. Najstarija osoba imala je 54 godine (dva slučaja), a najmlađa 16. Najviše je ubijenih (čak 16) bilo u dobi između 21. i 35. godine, a ukupna im je prosječna dob bila oko 30 godina.

21 Priručnik za sudsko-medicinski očevid i utvrđivanje uzroka smrti za mletačko se područje sačuvao s početka XIX. stoljeća: usp.: Tortosa, 1809. Budući da je riječ o drugom, ispravljenom i dopunjenom izdanju, vrlo je vjerojatno da prvo izdanje potječe još iz XVIII. stoljeća.

22 *Piero Cuizza quondam Francesco in età d'anni 35 mesi 6 circa fu interfetto in campagna, il suo cadavere fu portato in deposito vicino la Chiesa di San Mattio, fatto il visoreperto iuxta formam iuris da questo Ufficio Criminale stante il volgo che diceva che questo Cristiano non riceveva i sacramenti della Santa Chiesa, mi portai io sottoscritto curato da monsignor Vescovo ad informarmi per ricever i suoi ordini, mi rispose che questo morto è privo affatto della sepoltura ecclesiastica, perché non aveva ricevuto l' anno prossimo passato la Comunione Pasquale facendomi vedere solamente una semplice nota di quelli che non avevano ricevuto la Comunione Pasquale nel 1796 scritta dal Curato antecessor, asserindo il sudetto Vescovo, che questo è incorso nella pena latae sententiae e ordinò vocalmente che l' sia sepolto extra comunione S. Matris Ecclesiae, ed io esegui l' ordine, ma per paura della Giustizia feci alberare la croce e coll' ordine prescritto della chiesa m' incamminai per andar à levarlo, esso Vescovo s' attrovava sopra la finestra del suo palazzo, mi comandò vocalmente che tornassi indietro, prestai intiera obbedienza e deposi la stola e fu sepolto fuori dal Sacrario sine luce sine cruce. Don Zuanne Moscarda parroco Curato di questa Cattedrale hò fatto la presente nota (DAP, LM, 269, 25. siječnja 1797.).*

23 *Morse Martin Busletta da Marzana habitante in Gallesano nelle Forze di questa Giusticia per esser statto bandito dall' Illustrissimo e Eccellentissimo signor Capitagno di Raspo, essendo statto colpito da arma da fuoco, et in età di anni 25 in circa, fu morto per ciò fu statto confessato da me Curato nelle carcere della giusticia due olte et non hebbe li due sacramenti altri per diverse cause, et fu accompagnato da me Don Bernardo Lonardel Curato alla Cattedrale et sepolto nel Sacrario (DAP, LM, 267, 23. lipnja 1713.).*

## BANDITI, UBOJICE, OSUĐENICI<sup>24</sup>

Takve se kategorije ljudi također u više navrata spominju u maticama umrlih, a znatno rjeđe i u maticama krštenih i vjenčanih. Nisu navedeni u razdobljima do 1649., te od 1665. do 1682., od 1684. do 1712., 1732. do 1751., 1755. do 1776., 1790. do 1801. i od 1803. do 1815.

U Knjizi krštenih sredinom studenog 1788. spominju se zatvorenici Bartul Maričić zvan Pajan i *donna* Elena, kći pokojnog Giacoma Santera, oboje iz sela Valture. Bili su zakoniti supruzi čiju je kćer Matiju Mariju spomenutog datuma krstio puljski kanonik Francesco Rotta. Kumovi djeteta bili su nobil Carlo Marinoni i Marija, udovica Pietra Frezze. Odlukom Senata Maričić je zatočen u kaštelu Bubi na carskom području, a Elena Santer u kući babice Bettine, supruge *mistra* Benetta Romana.<sup>25</sup>

U Knjizi vjenčanih upisan je Matija Fradelčić, koji se koncem svibnja 1660. vjenčao u Puli. Budući da je Fradelčić bio protjeran iz Savičente, prije obreda – obavljenog od strane puljskog kanonika Giacoma Bonarellija i dozvolom savičentskog župnika Grgura Marinčića koji je obavio propisane napovjedi – moralo se dobiti i dopuštenje generalnog vikara Francesca Bartirome za njegovo obavljanje. Supruga se zvala Menega i bila je udovica, inače također iz Savičente, a jedan od svjedoka zvao se Silvestro Gobbo.<sup>26</sup>

U Puli se sredinom ožujka 1732. udala Eufemija, kći Mate Butkovića iz sela Juršići. Suprug se zvao Jurko Kužinić, sin pokojnog Mate iz Filipane, a nalazio se u puljskom zatvoru. Kao svjedoci obavljenog čina upisani su Bernardin iz Pule i Piero Malisini, sin pokojnog Domenica, inače službenik providurovog dvora.<sup>27</sup>

24 O toj problematici usp., primjerice: Tassini, 1966; Molmenti, 1989.

25 *Mattia Maria figlia di Bortolo Marichith detto Pajàn e di donna Ellena figlia del quondam Giacomo Santèr tutti due dalla Villa Altura retenti nelle Carceri per ordine pubblico del Eccellentissimo Senato, cioè detto Bortolo nella Villa, o sia Castello detto Bùba nel Imperio, e la detta Ellena in casa della levatrice la signora Bettina moglie di mistro Benetto Romano, la qual Creatura fu nata di legittimo matrimonio, de licenza parrochi, fu battezzata dal Reverendissimo signor Canonico Don Francesco Rotta. Padrini furono al Sacro Fonte il Nobil signor Carlo Marinoni e la signora Maria relitta signor Pietro Frezza* (DAP, LB, 245, 14. studenoga 1788.).

26 *Io Giacomo Bonarelli Canonico et Curato congionsi nel santo matrimonio Mattio Fradelcich et Menega fu moglie del quondam Nicolò ...az tutti due del teritorio di San Vincenti et questo matrimonio lo celebrai de Licenza del Illustre et molto Reverendo signor Pre Gregorio Marincich Piovano di San Vincenti, havendo lui prima fatto nella sua chiesa le solite publicationi, ... alcun impedimento, ma potendo lui congiongere li sudetti nel Santo Matrimonio per che il sopradetto Mattio Fradelcich Bandito da San Vincenti ... fatto prima licenza del Nostro mon signor Reverendissimo Don Francesco Bartiroma, Vicario Generale; Il matrimonio lo celebrai nella chiesa del Domo; testes messer ... et Silvestro Gobbo; ... mia mano* (DAP, LC, 242, 24. svibnja 1660.).

27 *Furco Cusinichi quondam Matte della Villa di Fillippan esistente nelle prigioni di questa Città e Fumia figlia di Matte Buttcovich della Villa di Roveria (...) testimoni Bernardin B...ch di questa Città*

U maticama umrlih valja razlikovati četiri glavne skupine (kategorije) uhvaćenih razbojnika ili drugih osuđenika:

- a) ubijeni u zatvoru,
- b) pogubljeni naredbom više vlasti,
- c) umrli u zatvoru,
- d) umrli na kažnjeničkim galijama.

a) Puljske matice, kako je već spomenuto, navode samo jedan slučaj ubojstva u zatvoru.

b) U Knjizi umrlih zapisan je sredinom ožujka 1649. Lovro Kostabilić iz Medulina. Odlukom puljskog kneza-providura Davida Trevisana on je osuđen na smrt. Budući da je bio *Illirico* (tj. nije znao talijanski) ispovijedio se medulinskom župniku Tone Budaviću. Na stratište su ga otpratili članovi bratovštine Gospe od Milosrđa. Bili su još nazočni spomenuti medulinski i puljski župnik koji je umrlog upisao u knjigu. Na koncu bilješke stoji napomena da tijelo smaknutog nije pokopano na posvećenome mjestu.<sup>28</sup>

Sentencijom puljskoga kneza-providura Vincenza Malipiera koncem svibnja 1652. smaknut je Jure Pletikos iz Muntića. Tijelo je pokopano u crkvi Sv. Franje, a obred ukopa vodio je kanonik Giacomo Bonarelli, za kojeg je navedeno da nije bio nazočan izvršenju presude.<sup>29</sup>

Koncem listopada 1660. smaknut je Grgur Martinčić iz Pomera. Spomenuti ga je kanonik otpratio na stratište, a zatim je mrtvo tijelo pokopano u crkvi Sv. Franje.<sup>30</sup>

Marko, sin pokojnog Jakova Radolovića iz Marčane, smaknut je koncem prosinca 1664. sentencijom puljskog kneza-providura Angela Barba. Tijelo je pokopano na groblju Sv. Franje, a obred je – zbog župnikove spriječenosti – vodio kanonik Giacomo Cipriotto.<sup>31</sup>

*et Piero Malisini quondam Domenico ufficiale di corte Testij* (DAP, LC, 257, 13. ožujka 1732.).

28 *Dal Illustrissimo signor David Trivisan Conte et Providitor di questa nostra Città fu condannato a morte Lorenzo Costabilich da Medolino. Il qual per esser Illirico fu confessato dal signor Pre Antonio Budavich Piovano di Medolino fu accompagnato il sopradetto al patibolo dalli fratelli della Veneranda scola della Madonna di Charità, con la presenza di me sopradetto Curato come anco il sudetto Piovano. Però non fu dato sepoltura al Cadavero* (DAP, LM, 266, 13. ožujka 1649.).

29 *Fu giustiziato Giure Pleticos da Montichio per sentenza dell' Illustrissimo signor Vincenzo Malipiero Conte et Provviditor di questa Città, fu dato sepoltura al cadavero a San Francesco accompagnato da me Giacomo Bonarelli Canonico et Curato, non tanto al patibolo, come alla sepoltura* (DAP, LM, 266, 28. svibnja 1652.).

30 *Fu Giustiziato messer Gregorio Martincich da Pomer; Il qual fu da me sopradetto Curato accompagnato al Patibulo come anco accompagnato alla sepoltura a San Francesco* (DAP, LM, 266, 30. listopada 1660.).

31 *Fu giustiziato Marco quondam Giacomo Radolovich da Marzana, per sentenza del Illustrissimo signor Anzolo Barbo Conte et Provviditor di questa Nostra Città, fu dato sepoltura al Cadavero nel cimiterio di San Francesco accompagnato dal signor Canonico Giacomo Cipriotto, per esser il Curato indisposto* (DAP, LM, 266, 20. prosinca 1664.).

Šimun Janković, 18-godišnjak iz Marčane, smaknut je početkom kolovoza 1682. Zabilježeno je da se ispovjedio svećeniku Marinu Carboncinu, zatim svećeniku-učitelju iz samostana Sv. Franje i marčanskom kapelanu, od kojih je dobio i utjehu. Pokopan je na groblju Sv. Tome, a obred je vodio kanonik Liberal Vio.<sup>32</sup>

Valja spomenuti i slučaj Ivana Batolića iz Šušnjevice, koji je koncem studenog 1714. prema naredbi vlasti strijeljan mušketom. Primio je sakramente od kanonika Ottavija Marzarija, a pokopan je besplatno na groblju katedrale. Neobičnom se doima činjenica da je osuđenika na vječni počinak otpratio puljski biskup Giovanni Maria Bottari.<sup>33</sup>

U Puli je koncem kolovoza 1715. odlukom javne vlasti smaknut mušketom Vid Škoravić iz Marčane, napadač na cestama i ubojica. U dobi od oko 28 godina na smrt ga je osudio puljski knez-providur Nicolò Zustinian. Nakon što je primio neke sakramente (oprost od svećenika Masencija iz reda augustinaca, pričest od kanonika Marzarija), na stratište su ga otpratili župnik Bernardo Lonardel i neki svećenici. Ukop je, također u njihovoj pratnji, obavljen u katedrali.<sup>34</sup>

Zanimljiv je i slučaj 38-godišnjeg Pere Stomilovića iz Marčane, koji je početkom travnja 1725. kao bandit ubijen po nalogu vlasti u tom selu. Nije primio nijedan sakrament. Seljaci su ga zatim doveli na glavni puljski trg i privezanog izložili uz kameni stup za bandite, nazvan *berlina* (mada se taj naziv ovdje ne spominje, opis nedvojbeno pokazuje o čemu je riječ). Stomilović je tu ostavljen dva dana za primjer ostalima. Knez-providur Angelo Donado naredio je zatim da ga se njegovo tijelo ukloni i pokopa u katedrali. Obred ukopa vodio je kurat Lonardel, a odobrio ga je sam biskup.<sup>35</sup>

32 *Fu Giusticiato Simon Jancovich da Marzana confortato et confessato dal molto Illustrate et Reverendo signor Don Marin Carboncin et dal molto Reverendo Padre Maestro del Convento di San Francesco et dal Capelano di Marzana era d' anni 18 in circa gli fu data sepoltura nel Cemeterio di San Tomaso, et accompagnato da me Don Liberal Vio Canonico et Curato* (DAP, LM, 266, 8. kolovoza 1682.).

33 *D' Ordine della Giusticia fu moschettato Zuanne Batolich da Susgnevizza hebbe li santissimi sacramenti della Penitenza, et Communione administrati dal Reverendissimo signor Canonico Don Ottavio Marzari, et fu sepolto nel Cemeterio della Cattedrale, accompagnato per Carità da Monsignor Illustrissimo et Reverendissimo Giuseppe Maria Bottari Vescovo di questa Città, et dal Reverendissimo Capitolo con le solite foncioni* (DAP, LM, 267, 27. studenoga 1714.).

34 *D' Ordine della Giusticia fu Moschettato Vido Scoravich da Marzana, Assassino di Strada et Homicidiario in età di anni 28 in circa, fu statto condannatto à morte dall' Illustrissimo et Eccellentissimo signor Nicolò Zustinian Conte e Provveditor di questa Città, hebbe la Penitenza amministrata dal molto Reverendo Padre Massencio del Ordine di San Agostino, et il Santissimo Sacramento dell' Eucaristia dal Reverendissimo signor don Ottavio Marzari Canonico di questa Cattedrale, et fu accompagnato al Patibolo da me Don Bernardo Lonardel Curato et da altri Reverendissimi Sacerdoti, et così parimente accompagnato alla Chiesa Cattedrale da me sudetto, et sepolto nel Sacrario* (DAP, LM, 267, 27. kolovoza 1715.).

35 *Fu interfetto Pere Stomilovich della Villa di Marzana Bandito di pena Capitale senza haver hauto*



Odlukom vlasti i presudom puljskog kneza-providura Domenica Soranza mušketom je početkom kolovoza 1752. smaknut 36-godišnji Jakov, sin Ivana Stadirice iz Valture, osuđen kao lopov i ubojica. Uz njega je na stratištu bio filipanski župnik čije se ime ne navodi (a od kojeg je primio posljednju pričest i kojem se ispovjedio), te još neki župnici iz biskupije koji su znali hrvatski jezik. Kanonički pomoćnik Nicolò Demori, svećenici Marco Cipriotto, Giorgio Roditti, Angelo Gonan, Giovanni Battista Talioni i klerik Zuanne Moscarda, te još dvojica svećenika iz Premanture otpratili su tijelo na stratište. Tamo su obavljene ceremonije prema Rimskom ritualu, nakon čega je tijelo ostavljeno nepokopano.<sup>36</sup>

c) Upisi o umrlima u zatvoru (u kojem su se nalazili zbog nekog prekršaja) uglavnom su vrlo kratki, a često i s nepotpunim podacima. Primjerice, sredinom travnja 1731. u puljskom je zatvoru umro 16-godišnjak iz Valture, nepoznatog imena.<sup>37</sup>

Koncem srpnja 1754. spominje se Matija Lilić zvan Barcolin iz sela Krnice, koji je umro u zatvoru nakon što je tamo zatočen zbog nekog prijestupa. Nad njim nije izvršena nikakva kazna, već je smrt nastupila prirodnim putem, tj. ujutro je pronađen mrtav. Imao je oko 60 godina, nije primio posljednje sakramente, a pokopan je u katedrali. Obred je vodio kanonički pomoćnik Nicolò Demori, a bila su nazočna i dvojica svećenika katedrale.<sup>38</sup> Lilići su bili poznata prijestupnička obitelj iz Krnice čiji su mnogi članovi bili razbojnici (Bertoša, 1989, 97-193).

*alcun sacramento qual dopo esser morto nella sudetta Villa de ordine della Giusticia dalli sudetti Villici fu condotto nella Piazza di questa Città, e riposto sopra la Pietra del Bando, et ivi stette due giorni insepolto à vista di tutti li 12 corrente nella sera doppo la Prima Ave Maria de ordine dell' Illustrissimo et Eccellentissimo signor Angelo Donado Conte e Provveditor di questa Città fu levato da dove giaceva insepolto privatamente accompagnato da me Curato Don Bernardo Lonardel alla Cattedrale et gl' fu dato la sepoltura Ecclesiastica per ordine di Monsignor Illustrissimo et Reverendissimo Prellato nel Cimiterio, morse in età di Anni 38 circa (DAP, LM, 267, 10. travnja 1725.).*

36 *De ordine della Giusticia e per Sentenza dell' Illustrissimo et Eccellentissimo Niobile Uomo Domenico Soranzo Conte Provveditor di questa Città fu moschettato Giacomo Stadiriza de Zuanne della Villa Altura Ladro et Omicidiario in età de anni 36 circa, ministrato il Santissimo Sacramento della Penitenza dal molto Reverendo signor Piovano di Filippa con pure quello del Eucaristia e dall' istesso fu assistito al Patibolo con altri Parrochi illirici della Diocesse. Processionalmente fu accompagnato da me Don Nicolò de Mori Canonico Coadiutore e Curato con li molto Reverendi signori Don Marco Cipriotto, Don Zorzi Roditti, Don Angelo Gonan, Don Giovanni Battista Talioni et lo Chierico Don Zuanne Moscarda et due da Promontore col Santissimo Crucifisso al Pattibolo, e fu fatto quelle essequie ascritte nel Rituale Romano, et ivi fu rilasciato (DAP, LM, 268, 1. kolovoza 1752.).*

37 *N. N. d' Altura quale fu stato retento e morse nelle prigioni d' anni 16 circa (DAP, LM, 267, 14. travnja 1731.).*

38 *Mattio Lillich detto Barcolin della Villa di Carnizza dimorante in queste forze, in qusta mattina fu ritrovato già spirato nelle Prigioni de anni 60 circa, senza aver aministrato alcun Sacramento della Chiesa, per non esser avisato qualle fu accompagnato da me Don Nicolò Canonico Coadiutore e Curato de Mori, et da due Sacredoti della Cattedrale, e fu sepolto nel Sacrario della Cattedrale (DAP, LM, 268, 31. srpnja 1754.).*

Da je zatvoru često bilo gladi svjedoči upis od početka svibnja 1789. Tada je u dobi od oko 40 godina umro Gregorio Ruman, sin pokojnog Giacoma iz Ližnjana. Kao uzrok smrti izrijeком je navedena glad. Ne primivši sakramente, umrla je – u nazočnosti župnika i petorice svećenika – besplatno pokopan u katedrali.<sup>39</sup>

Lorenzo Smaila nađen je mrtav u puljskom zatvoru koncem prosinca 1802. Njegovo je tijelo u pratnji kanonika Demorija i još dvojice klerika doneseno do katedrale, gdje je i pokopano.<sup>40</sup>

d) Puljske matice spominju i umrle galiote-osuđenike. Na galiji Dolfin, kojom je upravljao Andrea Vedova u studenome 1783. umrla su tri osuđenika: Gaetano Ferdinandi od oko 40 godina, Lodovico Fanin od oko 35, te Antonio Dannoso od 45 (prema nalazu liječnika Pietra Tomasellija kod svih je uzrok smrti bila *febbre putrida acuta*). Prvu je dvojicu u Knjigu umrlih upisao kanonik Andrija Mandušić,<sup>41</sup> a za trećeg je navedeno da je umro nakon što je bolovao 17 dana.<sup>42</sup>

Na istoj je galiji nekoliko dana poslije umro i osuđenik Giuseppe Cicolini. Imao je oko 30 godina, a bolest je opisana kao *cronica malatia eupiasastica* (prema nalazu liječnika Tomasellija).<sup>43</sup>

Puljske matične knjige spominju osuđenike u ukupno 28 slučajeva. Od toga je 20 osoba umrlo u gradskom zatvoru i to: 11 prirodnom smrću (dob je navedena za njih 5), a 9 ih je smaknuto (dob je navedena u 4 slučaja). Nadalje, četiri osuđenika život su završila na galiji, gdje su umrla od bolesti (u svim slučajevima poznata je i njihova dob). Tri se osuđenika spominje u maticama vjenčanih, a jedan u matici krštenih.

39 *Gregorio Rumàn quondam Giacomo da Lisignan in età d' anni 40 circa in questa mattina nelle pubbliche carceri fu dalla fame morto senza alcun ajuto spirituale, il di lui cadavere fu accompagnato a questa Cattedrale da me sottoscritto, e numero 5 chierici, e fu sepolto in questo Cimiterio per carità* (DAP, LM, 269, 5. svibnja 1789.).

40 *Lorenzo Smaila nella scorsa notte fu ritrovato morto nelle pubbliche Carceri. Il di lui Cadavero accompagnato alla Cattedrale dal Reverendissimo Demori e due Chierici. Fu sepolito nel Cimiterio della Cattedrale* (DAP, LM, 269, 24. prosinca 1802.).

41 *Gaetano Ferdinandi condannato dalla Galleria Dolfin passò da questa all' altra vita in età d' anni 40 circa amministrà da Domino Andrea Vedova, da Febre putrida acuta, come per attestato del Dottor Pietro Tomaselli Medico Fisico. Fu il di lui Cadavero sepolto in questo Cimiterio accompagnatovi da me Canonico Andrea Mandussich Parroco Curato, e dal signor Sacrista; Lodovico Fanin condannato dalla Galera Dolfin amministra Domino Andrea Vedova passò da questa all' altra vita in età d' anni 35 circa da Febre putrida accuta, come d' attestato di quell' Eccellentissimo Dottor Pietro Tomaselli Medico Fisico. Il di lui cadavere accompagnato da me sudetto Canonico Curato, dal signor Sacrista, et altro sacerdote, fu sepolto in questo Cimiterio* (DAP, LM, 269, 24. studenoga 1783.).

42 *Antonio Dannoso condannato della Galleria Dolfin amministra Domino Andrea Vedova (...) in età d' anni 45 da Febre putrida accuta in giorni 17 di sua malatia, come da Fede di quel Eccellentissimo Dottor Pietro Tomaselli Medico Fisico* (DAP, LM, 269, 26. studenoga 1783.).

43 *Il condannato Giuseppe Cicolini dalla Galleria Dolfin amministrata da Domino Andrea Vedova (...) in età d' anni 30 circa da cronica malatia eupiasastica, come afferma quel signor Dottor Pietro Tomaselli Medico Fisico* (DAP, LM, 269, 2. prosinca 1783.).

Od ukupno, dakle, 28 osuđenika dob je navedena za njih 13. Kao i kod ubojstava, radilo se o mladim ljudima (njih 11 bilo je u dobi do 40 godina). Najmlađi je imao 16, a najstariji 60 godina. Prosječna im je dob bila oko 35 godina, dakle, malo viša nego kod ubojstava.

\*\*\*

Zaključno rečeno, podaci iz puljskih matica spominju umrle u puljskom zatvoru ili one nad kojima je smrtna kazna izvršena u Puli. Kako se uglavnom radilo o ljudima iz okolnih sela može se zaključiti da je južna Istra bila područje učestalog razbojničkog djelovanja, čemu su u prvome redu pridonosili mnogobrojni jataci. U spomenutim maticama nalazimo podatke samo o banditima, lopovima i ubojicama koji su uhvaćeni, pa se na temelju vijesti iz njih ne može stvarati preciznije zaključke o ukupnom broju razbojnika na tom području. Ipak, može se bar djelomično uočiti iz kojih su sela oni potjecali i gdje su imali svoje saveznike: Marčana se u tom smislu spominje pet puta, Valtura triput, a Medulin, Muntić, Ližnjan, Kavran, Pomer, Krnica i Šišan jedamput. Navedena su i dva sela izvan Puljštine – Savičenta i Šušnjeвица, iz kojih se također u puljskim maticama spominju banditi.

#### **PRILOG 1: POPIS UBIJENIH OSOBA KOJE SE SPOMINJU U MATIČNIM KNJIGAMA PULE (XVII.-XIX. STOLJEĆE)**

- Andrea detto Modena soldato del signor Capitan Leoni (LM 1638)
- *Messer* Antonio Linich de anni 25 (LM 1666)
- Il signor Michiel Bus dalli Orzi novi soldato del molto Illustre signor Capitan Giovanni Battista Fabris (LM 1666)
- *Messer* Luca N. da Stignan (LM 1667)
- *Messer* Piero Pirusin di anni 26 in cercha (LM 1669)
- Il molto Reverendo Padre Zuanne Urban Arciprete di Sissano (LM 1676)
- Il Reverendo Pre Domenico Damiani da Dignano (LM 1689)
- Zuanne ... d' anni 22 incirca (LM 1698)
- *Messer* Domenico del Bello (...) d' anni 30 incirca (LM 1702)
- Andrea Simonich detto Omut d' anni 30 circa, habitante in Lavarigo (LM 1704)
- *Mistro* Iseppo Cressi Muraro habitante in questa Città d' anni 35 circa (LM 1712)
- Martin Busletta da Marzana habbitante in Gallesano (...) in età di anni 25 in circa (LM 1713)
- Francesco Tonini Official di Corte in questa Città (LM 1719)
- Nicolò del Caro di questa Città (LM 1719)
- Andrea figliolo del quondam *mistro* Marco Santolin di questa Città (LM 1724)

- Appollonio figliolo di *Patron* Dmenico Cipriotto quondam Giovanni Maria di questa Città (LM 1724)
- Antonio Dragisich quondam Piero della Villa di Marzana (...) in età d' anni 24 circa (LM 1725)
- Elena relitta del quondam Mattio Tradogna della Villa di Altura (...) in età di anni 54 circa (LM 1725)
- *Messer* Nicolò Staganelli detto Chechi habitante nella Villa di Pomer (...) in età d' anni 54 circa (LM 1726)
- *Messer* Anzelo Trifero in età d' anni 24 circa (LM 1734)
- Il signor Paolo Forati Bregamasco Cavalier di Corte nel Reggimento dell' Eccellentissimo Conte Provveditor Francesco Andrea Pasqualigo (LM 1738)
- Francesco Bendaci detto Pancoto da Venezia Ufficiale di corte de anni 30 circa (LM 1744-1745, LB 1745)
- Filippo figlio di *mistro* Mattichio Gobbo della Villa di Altura (LM 1747)
- Fior Perotich quondam Andrea de anni 22 circa (LM 1754)
- Mattio figlio di Gregorio Sincich Antesich da Lippa Stato Austriaco in età di anni 40 (LM 1784)
- Il Patron Angelo Ravagnàn della Città di Chiosa in età d' anni 27 circa (LM 1788)
- Zuanne de Toffi da Sissano in età d' anni 30 circa (LM 1790)
- Giacomo figlio di Giacomo Radolovich da Marzana in età d' anni 16 circa (LM 1796)
- Piero Cuizza quondam Francesco in età d' anni 35 mesi 6 (LM 1797)
- Steffano (...) da Mune a Parte Imperij in età de anni 30 circa (LM 1797)

## **PRILOG 2: POPIS OSOBA KOJE SU SE NALAZILE U ZATVORU I KOJE SE SPOMINJU U MATIČNIM KNJIGAMA PULE (XVII.-XIX. STOLJEĆE)**

- Lorenzo Costabilich da Medolino (LM 1649)
- Giure Pleticos da Montichio (LM 1652)
- Nelle forze della giustitia *messer* Zuane Perachich da Filipano (LM 1654)
- Nella forza della giustizia *messer* Zorzi da Mune (LM 1655)
- Nelle forze della giustizia Vido figliolo del quondam Zuane Perachich da Filipano (LM 1656)
- Nelle forze della Giustitia temporale *messer* Simon Moliner da Castel Novo vicino a Carnizza detto Vurasich (LM 1656)
- *Messer* Gregorio Martincich da Pomer (LM 1660)
- Mattio Fradelcich Bandito da San Vincenti (LC 1660)
- Zorzi Mocher nella forza della Giustitia (LC 1660)
- Matio Mantesich in queste carcere (LM 1664)
- Marco quondam Giacomo Radolovich da Marzana (LM 1664)

- Simon Jancovich da Marzana (...) era d'anni 18 in circa (LM 1682)
- Messer Paolo ... nella Prigione d'anni 40 (LM 1683)
- Zuanne Batolich da Susgnevizza (LM 1714)
- Vido Scoravich da Marzana, Assassino di Strada et Homicidiario in età d'anni 28 in circa (LM 1715)
- Pere Stomilovich della Villa di Marzana Bandito di pena Capitale (...) in età d'anni 38 circa (LM 1725)
- N. N. d'Altura quale fu stato retento nelle prigioni d'anni 16 circa (LM 1731)
- Jurco Cusinichi quondam Matte della Villa di Fillippan esistente nelle prigioni di questa Città (LC 1732)
- Giacomo Stadiriza de Zuanne della Villa Altura Ladro et Omicidiario in età d'anni 36 circa (LM 1752)
- Mattio Lillich detto Barcolin della Villa di Carnizza (...) nelle prigioni de anni 60 circa (LM 1754)
- Agostin Busiscovich da Sissano in età d'anni 35 circa (...) in queste Priggioni (LM 1777)
- Gaetano Ferdinandi condannato dalla Galera Dolfìn (...) in età d'anni 40 circa (LM 1783)
- Lodovico Fanin condannato dalla Galera Dolfìn (...) in età d'anni 35 circa (LM 1783)
- Antonio Dannoso condannato della Galera Dolfìn (...) in età d'anni 45 circa (LM 1783)
- Il condannato Giuseppe Cicolini dalla Galera Dolfìn (...) in età d'anni 30 circa (LM 1783)
- Bortolo Marichith detto Pajàn dalla Villa Altura retente nelle carceri (LB 1788)
- Donna Ellena figlia del quondam Giacomo Santèr dalla Villa Altura retente nelle carceri (LB 1788)
- Gregorio Rumàn quondam Giacomo da Lisignan in età d'anni 40 circa (...) nelle pubbliche carceri (LM 1789)
- Lorenzo Smaila (...) nelle pubbliche carceri (LM 1802)

## MURDERS AND EXECUTIONS IN PULA (17<sup>TH</sup> – 19<sup>TH</sup> CENTURIES)

Slaven BERTOŠA

University of Rijeka, Faculty of Philosophy in Pula, HR-52100 Pula, Ivana Matetića Ronjgova 1

e-mail: miroslav.bertosa@pu.hinet.hr

### SUMMARY

*The details from parish registers have well completed the existing knowledge about the great number of murders in the area of Pula (Croatia). Notes about dead people being buried often contained information on how they died. As an unnatural way of people ending their life, murders were recorded separately. Something similar can be said about the executions carried out by order from a representative of the political authority. Only arrested brigands could be executed; there are no records about others in the existing registers. In Istria, banditry had a long tradition, although it became highly dangerous only as late as with the onset of the great 17<sup>th</sup> century crises and migration movements. In the Pula registers, references about 30 killed people can be found. Occasionally only some general details are given about homicide, but here and there some very accurate details appear as to how the victim was killed, together with the description of the place, where the act was accomplished. Murders were often taking place at night.*

*The registers also refer to the people that died in the city prison, on galleys, and those executed in the city (total 28 cases). Considering that these were mainly people from the surrounding villages, we can conclude that southern Istria was the area in which banditry was practised to a very high extent.*

**Key words:** murders, executions, parish registers, Pula

### IZVORI I LITERATURA

**DAP, EC** – Državni arhiv u Pazinu (DAP), *Elenco Cresimati* (EC): 266, 244, 245.

**DAP, LB** – DAP, *Liber Baptizatorum* (LB): 242, 243, 244, 245.

**DAP, LC** – DAP, *Liber Copulatorum* (LC): 242, 257, 258.

**DAP, LM** – DAP, *Liber Mortuorum* (LM): 266, 267, 268, 269.

**Battisti, C., Alessio, G. (1975):** Dizionario etimologico italiano, III. Firenze, Barbera Editore.

**Bertoša, M. (1989):** Zlikovci i prognanici. Socijalno razbojništvo u Istri u XVII. i XVIII. stoljeću. Pula, Čakavski sabor, Istarska književna kolonija "Grozđ".

- Bertoša, M. (1995):** Istra: Doba Venecije (XVI.-XVIII. stoljeće). Pula, Zavičajna naklada "Žakan Juri".
- Bertoša, S. (1995):** Stari rukopisi i problem njihove analize. Historijski zbornik, XLVIII. Zagreb, Društvo za hrvatsku povjesnicu, 243-254.
- Bertoša, S. (2000):** Nobili grada Pule od XVII. do XIX. stoljeća. Historijski zbornik, LIII. Zagreb, Društvo za hrvatsku povjesnicu, 23-47.
- Bertoša, S. (2001):** Matične knjige kao vrelo demografske, etničke, društvene i gospodarske povijesti Pule (1613.-1815.). Časopis za suvremenu povijest, 1/33. Zagreb, Hrvatski institut za povijest, 175-180.
- Bertoša, S. (2001a):** Prilog poznavanju crkvene povijesti grada Pule od XVII. do XIX. stoljeća. Croatica Christiana Periodica, 47. Zagreb, Institut za crkvenu povijest Katoličkog bogoslovnog fakulteta sveučilišta u Zagrebu, 103-148.
- Boerio, G. (1856):** Dizionario del dialetto veneziano. Venezia, Cecchini Editore.
- Carta dell'Istria (1797):** Carta dell'Istria. Riveduta ed aumentata dal Cesareo Regio Ingegnere Giovanni Antonio Capelaris. L' anno 1797. Pula, Sveučilišna knjižnica Pula.
- Cortelazzo, M., Zolli, P. (1984):** Dizionario etimologico della lingua italiana, 1. Bologna, Zanichelli.
- Molmenti, P. (1989):** I Banditi della Repubblica Veneta. Vittorio Veneto, De Bastiani Editore.
- Rezasco, G. (1881):** Dizionario del linguaggio italiano storico ed amministrativo. Bologna, Forni Editore.
- Rosamani, E. (1958):** Vocabolario giuliano dei dialetti parlati nella regione giuliano-dalmata. Bologna, Cappelli Editore.
- Šetka, J. (1976):** Hrvatska kršćanska terminologija. Split.
- Tassini, G. (1966):** Alcune delle più clamorose condanne capitali eseguite in Venezia sotto la Repubblica. Venezia, Filippi Editore.
- Tortosa, G. (1809):** Istituzioni di medicina forense, I-II. Vicenza.

VIOLENZA, CRIMINALITÀ, BANDITISMO NELLE CAMPAGNE.  
DALLA GIUSTIZIA BARONALE ALL'ISTITUZIONE DELLA SALA  
CRIMINALE NELLA REALE UDIENZA DEL REGNO DI SARDEGNA  
FRA XVI E XVII SECOLO

Annamari NIEDDU

Università degli Studi di Sassari, Dipartimento di Storia, IT-07100 Sassari, Viale Umberto 52

e-mail: n.annamari@tiscoli.it

SINTESI

*Il baricentro della criminalità rurale in Sardegna sono state le regioni settentrionali dell'isola e in particolare la zona del Monteacuto. In quest'area si registrano le punte più alte di criminalità intorno al 1610-1612 e i delitti più gravi riguardano le violenze, le rapine e i furti di bestiame. Le numerose incombenze che gravavano sul tribunale supremo della Reale Udienza, portarono gli Stamenti sardi a proporre alla Corona l'istituzione di una seconda sala che si sarebbe occupata solo ed esclusivamente delle cause criminali.*

*Parole chiave: Sardegna, criminalità rurale, banditismo, ordine pubblico, secc. XVI-XVII*

VIOLENCE, CRIMINALITY AND BANDITRY IN THE COUNTRYSIDE.  
FROM BARON JUSTICE TO THE ESTABLISHMENT OF THE CRIMINAL  
HALL IN THE ROYAL HEARING OF THE KINGDOM OF SARDINIA  
(16<sup>TH</sup>-17<sup>TH</sup> CENTURIES)

ABSTRACT

*The centre of rural criminality in Sardinia is to be found in the northern region of the island and particularly in the area of Monteacuto, where the highest picks of criminality are registered around 1610-1612 and where the more serious offences concern violence, robbery and cattle loot. The numerous assignments pending on the supreme court of the Royal Hearing lead the Sardinians Stamenti to suggest to the Crown the opening of a second hall exclusively reserved for criminal trials.*

*Key words: Sardinia, rural crime, brigandage, public order, 16<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> centuries*



Il visitatore generale Martín Carrillo, canonico della cattedrale di Saragozza, inviato nel 1610 in Sardegna da Filippo III, ebbe modo, nel corso suo soggiorno nell'isola durato circa due anni, di descrivere la povertà dei contadini e dei pastori, la precarietà della giustizia nelle campagne, gli abusi degli ufficiali e dei funzionari regi.<sup>1</sup>

Le condizioni di vita degli abitanti dell'isola erano rese ancora più miserevoli a causa di gravi piaghe sociali quali il brigantaggio, assai diffuso nelle campagne, di varie forme di delinquenza urbana, dell'indisciplina delle truppe acquartierate nelle città, dell'usura che colpiva soprattutto i ceti rurali produttivi, del contrabbando, collegato con la vicina Corsica, che danneggiava notevolmente le finanze regie, dell'attività dei falsari, che mettevano in circolazione monete di peso e valore inferiori a quelle ufficiali.

Secondo il *visitador* spagnolo la difficoltà per le autorità di mantenere l'ordine pubblico era dovuta alla confusione e alla contraddittoria pluralità delle leggi vigenti nel Regno soprattutto in materia penale, che, nonostante le richieste dei Parlamenti che avevano invocato la loro *recompilación*, risultavano inefficaci nel combattere ed arginare la criminalità.<sup>2</sup>

Secondo Carrillo, tra i più gravi problemi dell'isola vi era la *la falta de justicia*, derivante soprattutto dalla venalità e dalla corruzione dei funzionari incaricati di amministrarla. I magistrati interpretavano spesso in maniera unilaterale la normativa vigente, che consentiva la commutazione delle pene, spesso assai gravi, con un contributo pecuniario: essi erano infatti sempre disposti a concedere tale forma di composizione giudiziaria, perché trattenevano la quarta parte delle ammende versate. Ciò ovviamente andava a vantaggio di coloro che potevano pagare: i meno abbienti dovevano rassegnarsi a subire il carcere e dure condanne. Carrillo tracciava un fosco quadro della situazione delle carceri: la custodia dei detenuti era precaria a causa della corruzione dei carcerieri che favorivano le fughe. Gli abusi nella pratica del diritto d'asilo nelle chiese e nei conventi trasformavano spesso i luoghi sacri in covi di briganti e di malfattori. Il visitatore nella sua relazione al sovrano, denunciando la corruzione della magistratura e degli ufficiali regi, auspicava una profonda riforma delle istituzioni giudiziarie del regno, dalle curie dei villaggi feudali al tribunale supremo della Reale Udienza, capace di garantire l'applicazione della giustizia, di tutelare i

1 Un' importante testimonianza sulla situazione economica politica e sociale della Sardegna del primo decennio del XVII secolo, la si può riscontrare nella relazione del visitatore generale Martín Carrillo che fu inviato in Sardegna da Filippo III di Spagna con l'incarico di segnalare, come poi dirà lui stesso "las cosas que me parecien convenir al servicio de Vuestra. Majestad y bien deste Reyno" (NdC, leg. 1163). Il 26 novembre del 1610 il Carrillo giungeva in Sardegna, a Cagliari, e dava inizio alla sua visita, che avrebbe messo in evidenza le disfunzioni e le malversazioni dell'amministrazione regia, e che pian piano avrebbe toccato tutta l'isola (cfr. Plaisant, 1969).

2 I maggiori problemi dell'isola in epoca spagnola vennero discussi nel corso dei Parlamenti sardi, ora in parte pubblicati nella collana "Acta Curiarum Regni Sardiniae" a cura del Consiglio Regionale della Sardegna, cfr. inoltre l'opera del Dexart, 1725.

deboli dai potenti, di arginare la dilagante delinquenza delle città e delle campagne.<sup>3</sup>

Non a caso, nel 1605, pochi anni prima della visita di Carrillo, gli Stamenti<sup>4</sup> denunciavano al sovrano che insieme allo sviluppo dei traffici commerciali e alla crescita della popolazione, erano aumentati vertiginosamente anche i delitti in particolare quelli contro la proprietà, le vendette e gli omicidi. Secondo gli ordini del Regno l'organico del tribunale della Reale Udienza (istituita negli anni 1564-73 da Filippo II e che avrebbe dovuto, tra le altre funzioni, accelerare l'iter delle cause criminali e delle sentenze) era nel complesso insufficiente e si rivelava incapace di espletare tutti i processi penali i cui *pleitos* giacevano inevasi presso la scrivania della luogotenenza generale.<sup>5</sup>

Ai primi del XVII secolo uno degli epicentri dei fenomeni delinquenziali si collocava in una delle regioni caratterizzata soprattutto dall'allevamento del bestiame, il Monteacuto: sia perché il suo capoluogo, il villaggio di Ozieri, era afflitto da feroci *parcialidades*, che avevano finito per coinvolgere il personale di giustizia feudale, sia perché l'attività criminosa si abbandonava a "muestras y robos" nelle regioni confinanti, in particolar modo la Gallura.<sup>6</sup>

Proprio in quest'area, e in particolare nel Goceano, operò tra il 1610 e il 1612 una nutrita *quadrilla*, la banda Flores, capeggiata da due banditi di Bono, Manunzio Flore

3 Abusi e arbitri furono tra gli altri denunciati dagli stessi rappresentanti del governo spagnolo. L'attività del visitatore generale Martin Carrillo è costituita dalle indagini condotte sull'operato dei funzionari regi operanti in Sardegna, che si conclusero con numerosi provvedimenti giudiziari. Al suo rientro in Spagna il Carrillo redasse due relazioni, di cui una riservata al Sovrano Filippo III e al Supremo Consiglio di Aragona. In quest'ultima relazione afferma di aver istruito circa sessanta processi, fra questi molto importante, quello contro don Pedro Sánchez de Calatayud, conte del Real, che era stato viceré di Sardegna per sei anni fino al 1610. Le accuse principali mosse al viceré riguardavano soprattutto irregolarità amministrative, che egli aveva commesso con l'imposizione abusiva di diritti sulle merci esportate, ma fu accusato anche di complicità con i giudici: aveva guadagnato inoltre ingenti somme di danaro, in quanto una parte del contributo veniva ceduta a lui (Plaisant, 1969; Carrillo, 1612).

4 La società sarda era divisa, secondo il modello catalano, in tre stati o *Estaments*: l'ecclesiastico, il militare (nobiltà feudale e cavalieri) e il Reial (ceto urbano). Il Parlamento (Corts, Curie Generals) era l'insieme dei tre organi di rappresentanza degli stati.

5 Per la storia del tribunale supremo della Reale Udienza cfr. La Vaccara, 1928; Anatra, 1987; Mattone, 2001.

6 Era assai frequente la formazione di gruppi armati di uomini che lasciavano i loro villaggi per sottrarsi alla giustizia feudale, di bande di "discoli e vagabondi" e di "vagabondi e oziosi" come venivano etichettati, composte per lo più da uomini giovani, privi di responsabilità familiari, spesso fuori dal processo produttivo. Questo fenomeno largamente diffuso nel mondo mediterraneo già all'epoca di Filippo II, fu aspramente combattuto dalla Corona con forti misure repressive. Chi senza preciso lavoro veniva sospettato, in maniera più o meno fondata di azioni illecite, era espulso dal Regno entro il termine perentorio di tre giorni. Per i contravventori erano previste 100 frustate e dieci anni di servizio al remo nelle galere (provvedimento viceregio del 5 febbraio 1618) o, come si legge in una "crida general" del 7 luglio 1629 del viceré marchese di Bayona, alla stessa pena corporale, ma a tre anni di servizio nelle galere (ASC, AAR, vol. C/3, c. 8), cfr. inoltre Olla Repetto, 1968.

e Andrea Addis, che avevano reclutato i banditi nei paesi dell'incontrada, a Benetutti e Illorai, arrivando sino alla Barbagia di Nuoro, riuscendo a mettere insieme circa una ventina di uomini, forniti di cavallo e armati di archibugi e balestre. La *quadrilla* contava inoltre su una diffusa e capillare rete di connivenze, non solo parentali, utili per tutte le incombenze, dai rifornimenti alla ricettazione. Quando avvertivano la messa in atto di una operazione repressiva, i componenti della banda si disperdevano nei villaggi di origine o si nascondevano nelle montagne e nelle foreste della vasta area che controllavano. Gli uomini di Flore erano accusati dalle autorità di istigare le popolazioni ad evadere il pagamento dei tributi feudali e del donativo regio, e si accanivano in particolar modo contro gli ufficiali baronali e i funzionari regi.

Non è semplice tracciare le tipologie criminali nelle attività delle *quadrillas* della prima metà del XVII secolo. È evidente, a questo proposito, il nesso tra l'inefficienza della giustizia feudale e il sorgere di una criminalità che si connotava di motivazioni sociali: il furore dei banditi non era rivolto tanto verso le istituzioni, quanto piuttosto verso gli ufficiali baronali che si arricchivano con il mercimonio della giustizia e contro i notabili e i ceti più abbienti dei villaggi.

I delitti più ricorrenti erano i furti di bestiame (soprattutto cavalli), gli incendi dolosi e i danneggiamenti di coltivi, i saccheggi e gli smantellamenti di case, che culminavano spesso in assassinii e violenze nei confronti sessuali. Il rituale di queste azioni prevedeva di disonorare pubblicamente quelle famiglie che, per privati rancori o per l'appartenenza all'autorità locale, divenivano vittime delle scorrerie dei banditi. Non a caso si registravano talvolta violenze nei confronti di *mugeres* (cfr. NdC, leg. 1165; AHN, leg. 1010; Day, 1979). Le vittime venivano spesso sorprese di notte all'interno delle loro case: le donne, le mogli e le figlie, venivano violentate in presenza dei padri e dei fratelli, o venivano trascinate via senza alcun riguardo per l'età. Nel villaggio di Illorai i briganti della banda Flore "tomaron a una mujer del lado dessu marido y la deshonoraron "; in quello di Bultiocoro "han desonorado dos mujeres y urtado muchos cavallos", "en la villa de Burgos han desonorado quatro mujeres; y muchos urtos como es a Miqueli de Muro que le tomaron con violencia cincuenta libras y otras ropas de la casa y le urtaron lo que tenia en ella"; "En la villa de Botida han muerto dos hombres, y han desonorado a doze mujeres"; "en la villa de Bono han desonorado treinta mujeres" (AHN, leg. 1010).

Queste violenze si inserivano pienamente nelle *parcialidades* interne ai villaggi, nelle faide che opponevano le une alle altre numerose famiglie, nei conflitti fra villaggi vicini per problemi di pascolo. I banditi potevano contare inoltre sulla connivenza di alcuni *clerigos*, e le autorità locali segnalavano i nomi di alcuni sospetti: "los clerigos que se sospechan que les favorecen son los siguientes: en Bono Agustino Rubatto; en Bottida Juen Marrone y Tolas, maestro Austineu Biddau; en Bultiocoro maestro Nigola Murgia" (AHN, leg. 1010), ma potevano fare assegnamento anche sulla connivenza degli artigiani dei villaggi, e in particolare dei fabbri, a

cui ricorrevano per riparare le armi, a loro volta rubate, e soprattutto sul favore degli amministratori delle ville e di alcuni ufficiali baronali che "los favorian i disimulavan los delictos que cometian" (AHN, leg. 1010). Per porre rimedio a questi delitti "no seria desacertado – scrivevano i rappresentanti dei villaggi del Monteacuto al proprio feudatario – mandar a todos los oficiales circunvecinos a Gossiano [Goceano] que en un dia viniessen con sien hombres cada official y hiciessen ronda, buscando los mal echores" poiché "tambien se puede presumir que algunos parientes de los *bandeados* les pueden favorecer y darles algun recaudo" (AHN, leg. 1010).<sup>7</sup>

Per reprimere una così ramificata rete delinquenziale, nel 1612 fu necessario inviare da Cagliari, una compagnia militare capitanata da don Gaspare Castelvì. Le spese di spedizione, con il consenso dello Stamento militare, vennero accollate ai villaggi della zona, sia regi che feudali. Essa si rivelò di non facile compimento, sia per le protezioni e connivenze di cui godevano i banditi, sia per le difficoltà che si presentavano quando dovevano stanarli dalle aspre montagne in cui si rintanavano.

Nella primavera del 1629, per far fronte ad una emergenza creatasi a causa della ormai diffusa criminalità, venne inviato nel Capo di Sassari e di Logudoro un magistrato della Reale Udienza per svolgere un'azione efficace "contra bandidos y ladrones", che, con le loro scorrerie ed il contrabbando, di fatto controllavano alcune regioni settentrionali dell'isola. Si trattava però di un provvedimento contingente che non estirpava alla radice le cause più profonde dei fenomeni criminosi.

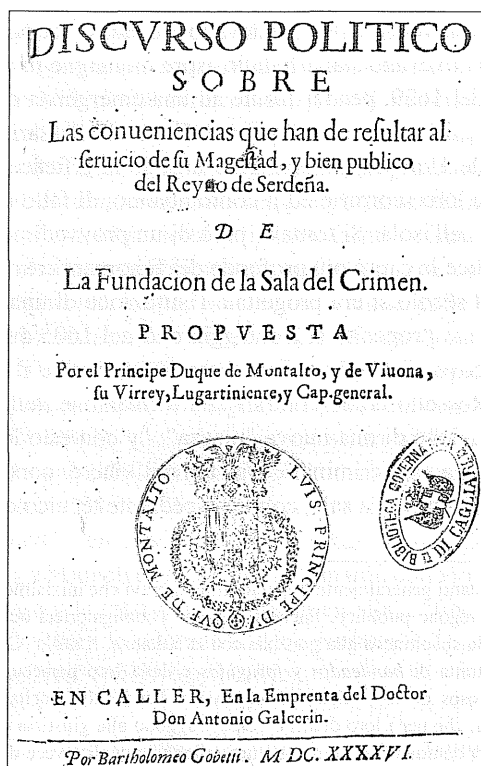
Già dall'inizio del secolo si era progettata l'istituzione di una sala criminale della Reale Udienza: a questo proposito si fronteggiarono nel 1605 due opposte soluzioni. Da un lato l'arcivescovo di Cagliari Francesco Desquivel e il giudice della Reale Udienza Monserrat Rosselló erano contrari alla formazione della nuova sala e chiedevano invece la creazione di una nuova "piazza": "y con esto les pareció que podia escusarse de formar una sala criminal". Dall'altro il viceré, conte del Real, premeva affinché si costituisse la seconda sala, con un espediente tecnico che avrebbe richiesto

7 I *bandeados* erano latitanti generalmente imputati di reati gravi che inizialmente assumevano lo *status* di banditi mediante pregone pubblico. Successivamente l'obbligatorietà del pregone fu abolita e fu considerato bandito chi si sottraeva alla giustizia con la latitanza. Il titolo XXVI di un provvedimento normativo spagnolo tratta di *bandeados y foragidos* e della loro persecuzione, il cap. I intitolato "delinquentes y reuelos de la justicia, se tengan por *bandeados*" recita: "Non mancano uomini facinorosi e turbolenti, che per i loro delitti e colpe sfuggono alla giustizia e approfittando della loro condizione di latitanza commettono numerosi furti e delitti, i quali invece di essere perseguitati sono favoriti e aiutati da molti con l'argomento che non sono banditi. Pertanto istituimo e ordiniamo che da qui in avanti qualunque persona che fosse accusata di qualche crimine o delitto o si sottrasse alla giustizia, benché non sia dichiarato bandito con un pregone pubblico sia considerato bandito: in modo che egli e i suoi favoreggiatori e fautori siano puniti e castigati con le stesse pene in cui incorrono i favoreggiatori e i fautori dei banditi o con altre minori a discrezione del giudice, secondo le modalità del favoreggiamento". Colui che comunque diventava *bandeado* poteva essere arrestato, ferito e ucciso da qualunque persona senza che questa dovesse risponderne ad alcuno, essendo *bandeado* per il suo stesso *status* reificato e degradato ad oggetto (Olla Repetto, 1968).

la crescita di solo tre nuove piazze: la sala civile, con un organico di cinque magistrati, avrebbe mantenuto la sua composizione originaria sostituendo l'avvocato fiscale con un nuovo giudice, mentre per la formazione di una sala criminale sarebbe stato necessario creare altri due nuovi posti, oltre all'avvocato fiscale (NN, leg. 1053).

Le difficoltà consistevano nella copertura finanziaria della nuova sala – ogni piazza comportava una dotazione salariale di 500 ducati annui – che fece propendere il Supremo Consiglio di Aragona per la prima soluzione, che aveva il pregio di mantenere inalterato l'organico della Reale Udienda senza rinnovarne la struttura.

Nel 1606 si procedette all'assegnazione della nuova piazza, nominando l'avvocato patrimoniale Francesco Masons (NN, leg. 1053).<sup>8</sup> Questo espediente rinviava il problema della fondazione della sala criminale lasciandolo insoluto.



*Frontespizio del Discurso político (1646).*

*Naslovna stran Discvrta politica (1646).*

<sup>8</sup> La terna proposta per il nuovo posto di giudice comprendeva l'avvocato patrimoniale Masons, il giovane Francesco Vico e Andrea del Rosso. Francesco Vico venne scartato perché ritenuto troppo giovane.

Nel corso del Parlamento Bayona (1631-1632) (cfr. Angius, 1833-1856) si ripropose questo problema: la richiesta di una distinta sala criminale venne ancora una volta motivata con l'ulteriore aumento dei delitti. Essa avrebbe dovuto costituirsi affiancando altri due giudici a quello già esistente nella Reale Udienza, nominato nel 1606 con il compito di attendere la cognizione delle cause criminali. Gli Stamenti però non intendevano accollarsi il carico delle spese che l'istituzione di questa nuova sala avrebbe comportato, mentre la Corona legava la propria disponibilità alla certezza del salario che avrebbero dovuto elargire localmente. Se la sala criminale venne istituita solo vent'anni dopo, non fu però solo a causa della copertura finanziaria, ma anche delle annose rivalità fra Sassari e Cagliari per la ripartizione della somma e per la provenienza dei magistrati

Il vero ostacolo fu però l'ostilità manifestata dal baronaggio che difendeva strenuamente le proprie prerogative giurisdizionali. Queste posizioni vennero ampiamente argomentate in una relazione anonima del 1646 che faceva notare come già dalla sua fondazione (1537) e successivo ampliamento (1607) "los pocos negocios que corrian en la Audiencia" avevano "ocasión que se apropiase casi toda la jurisdicción de los ordinarios"<sup>9</sup>. L'anonimo proseguiva con argomentazioni contro l'apertura di una nuova sala sul piano tecnico, sostenendo l'impossibilità di "situar" convenientemente i nuovi salari. A questo proposito chiedeva che le città rendicontassero alla Corona lo stato delle proprie finanze, mettendo in evidenza la reale consistenza delle entrate municipali, detraendo da esse il pagamento dei censi accesi sulle rendite ed il contributo per il donativo ordinario.<sup>10</sup> Le stesse città avrebbero dovuto inoltre vagliare in sede consiliare la fattibilità dell'erogazione del contributo, dato che i salari dei nuovi magistrati dovevano essere fissi e sicuri. A queste opposizioni si contrappone l'ampio *Discurso Politico* redatto in ambiente curiale (attribuibile al magistrato cagliaritano Antonio Canales de Vega, giudice civile della Reale Udienza) pubblicato nel 1646, che fornisce una risposta circostanziata e motivata a tutte le obiezioni di parte baronale.

Il *Discurso* prende le mosse dalle peculiarità costituzionali dei regni spagnoli, che dividevano le materie giudiziarie tra quelle civili e quelle penali, assegnando di conseguenza ai diversi magistrati cognizioni diverse (NN, leg. 1056).

Contro la possibilità di fondare la sala criminale, si levarono i grandi feudatari spagnoli non residenti nell'Isola (i duchi di Mandas, i marchesi di Orani, i duchi di Gandía e i marchesi di Quirra) che attraverso i loro reggitori sardi temevano una

9 Era la nota dolente delle giustizie delegate, che il visitatore generale del Regno Carrillo aveva messo in evidenza nella sua relazione, qualche anno prima (Carrillo, 1612; Anatra, 1987).

10 Sulla linea del *Discurso* il conte de Montalvo quello di Villamar e altri della stessa estrazione sociale insistevano perché non si "tomasen resoluciones sin que las dos ciudades de Sacer y Caller desen razon de la entrada y salida de sus rentas" (NN, leg. 1056 ). Cfr. La Vaccara, 1928; Anatra, 1957; Dexart, 1725.

ingerenza regia nella loro potestà giurisdizionale Essi motivarono la propria opposizione con due argomentazioni: la prima che essendo la Sardegna "provincia corta" cioè scarsamente popolata, non aveva necessità di un tribunale supremo che dividesse la materia civile da quella penale, la seconda che le spese salariali per i nuovi giudici avrebbero causato ulteriori costi e gravato le città di ulteriori disavanzi

Il *Discurso*, sottolineando che con la crescita della popolazione e con lo sviluppo economico erano aumentati anche i delitti, poneva il problema dell'adeguamento della "forma de gobierno" e delle istituzioni giudiziarie alla nuova realtà sociale. Veniva però denunciato con forza che l'incremento di "robos, homicidios, testigos falsos" era anche il frutto del modo con cui i "ministros inferiores", di "señorio" e di "realengo", affrontavano la criminalità, sia per "codicia" o per "interes de componerlos", sia per "respecto" dei grandi baroni non residenti, nei cui feudi venivano "vendidos y arrendados todos los officios de justicia" (NN, leg. 1056).

Non era infatti un caso che le "quadrillas de bandeados y saltadores" impervesassero soprattutto nel Monteacuto, feudo degli stati di Oliva, l'attività dei falsari prosperasse in Gallura, feudo del duca di Mandas, e i "robos de ganados" fossero più frequenti nelle Barbagie di Ollolai e di Seulo feudo del marchese di Orani.

Il *Discurso* voleva dimostrare che solo la sala criminale, col controllo regio sulle giurisdizioni delegate, avrebbe potuto porre freno alla diffusione della criminalità e ai danni prodotti dalla *officiorum venalitas*, nei gradi bassi della amministrazione giudiziaria. Si sottolineava inoltre che gli ufficiali di giustizia non erano "letrados y toda es gente ydiota"; ma si sosteneva anche che le cause d'appello erano così numerose e male istruite da rendere impensabile che potesse farvi fronte un solo magistrato, con solo quattro ore settimanali a disposizione.

Finalmente nel 1650, dopo lunghe discussioni e trattative, venne istituita la sospirata sala criminale, regolata nella sua attività con 26 capitoli provvisori. Nel 1651, i capitoli provvisori vennero poi integrati da capitoli definitivi, così la sala criminale poté svolgere le proprie funzioni regolarmente.

Però gli effetti sperati da coloro che ne avevano proposto la nascita non si verificarono. La giustizia baronale rimase ancora nelle mani di giudici ignoranti incapaci e corrotti: le bande di criminali continuarono a vessare la popolazione rurale e a gestire il lucroso contrabbando di derrate e di bestiame con la vicina Corsica, e ai principi del secolo successivo la situazione si presentò quasi inalterata ai viceré e a i funzionari sabaudi che intendevano introdurre la presenza dello Stato nelle campagne ed estirpare con la forza le manifestazioni criminali.

ZLOČIN, NASILJE, RAZBOJNIŠTVO NA SARDINSKEM PODEŽELJU.  
OD PRAVICE MOGOČNIKOV DO USTANOVITVE KAZENSKEGA URADA  
PRI KRALJEVEM SODIŠČU V SARDINSKEM KRALJESTVU  
MED 16. IN 17. STOLETJEM

Annamari NIEDDU

Univerza v Sassariju, Oddelek za zgodovino, IT-07100 Sassari, Viale Umberto 52

e-mail: n.annamari@tiscali.it

POVZETEK

*V prvih letih 17. stoletja smo v Sardiniji priča širjenje kmečkega kriminala, razbojništva in nasilja. Vzroki za te pojave so zapleteni in raznoliki, enega pomembnejših pa gre pripisati neučinkovitemu sodnemu stroju, ki je temeljil na vaških fevdalnih kurjah in na mestnih občinskih sodnikih in za katerega je do srede 16. stoletja kot najvišji prizivni organ veljala curia regis s sedežem pri podkraljevi vladi v Cagliariju. Da bi popravil to stanje, je Filip II pri Kraljevem sodišču v letih 1564-73 spodbudil ustanovitev vrhovnega sodišča, ki naj bi med drugim skrajšalo obravnave kaznivih dejanj in pospešilo izrekanje sodb.*

*Središče kriminala je bilo na območju osrednje in severne Sardinije, na območju Monteacuta, denimo, kjer so vasico Ozieri trpinčili okrutni 'parcialidadest', v Galluri, kjer so beležili tihotapljenje ukradenega blaga in živine, na območju Goceana, kjer so med 1610 in 1612 registrirali vrhunce kriminala. Prebivalce vasi so tolpe razbojnikov (quadrillas) izsiljevale in se nad njimi nenehno nasilno znašale, lokalna gosposka pa je nasilje tolpe pogosto celo dopuščala. Najpogostejši zločini so bili ropi, podtikanje požarov, kraja živine, uničevanje pridelka, ropanje hiš, pogosto pa so dosegli vrhunec v umorih in spolnem nasilju. To pa je bil obenem ritual javnega onečaščenja tistih družin, ki so se razbojniškim tolпам osebno zamerile, ki so predstavljale premožnejši sloj vaščanov ali so bile vpete v organe krajevnih oblasti. Veliko je bilo 'violencia de mugerest', ki so jih neredko presenetili ponoči ob domačem ognjišču, kjer so jih zločinci posiljevali, hčerke pred očmi njihovih mater, žene pred očmi njihovih mož.*

*Težave pri ohranjanju javnega reda in posledična rast kazenskih tožb, ki so obležale na kraljevem sodišču in jih sodniki niso uspeli obdelati, so 1633 navedle člane parlamenta, da so zahtevali ustanovitev posebnega kazenskega urada, ločenega od civilnega, po vzoru že preverjena 'Audiencia' v katalonskem kraljestvu. V uradu naj bi bila zaposlena dva sodnika, ki bi bila v pomoč sodnikom na Kraljevem sodišču.*

*Ustanavljanje novega urada je bilo kljub vsemu dolgo in zapleteno, tako zaradi finančnih kot političnih vzrokov. Kazenski urad je tako začel delovati kakih dvajset let kasneje, leta 1651.*

*Ključne besede: Sardinija, kmečki kriminal, razbojništvo, javni red, 16.-17. stoletje*



## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- NdC** – Archivo de la Corona de Aragón. Consejo de Aragon. Negociado de Cerdeña, legajos 1163, 1165.
- NN** – Archivo de la Corona de Aragón. Consejo de Aragon. Negocios Notables, legajos 1053, 1056.
- ASC** – Archivio di Stato di Cagliari. Antico Archivio Regio, vol. C/3.
- AHN** – Archivo Historico Nacional. Sección Nobleza. Toledo. Osuna, leg. 1010 n 53 (6).
- Anatra, B. (1987):** La Sardegna dall'unificazione aragonese ai Savoia. In: Day, J., Anatra, B., & L. Scaraffia: La Sardegna medievale e moderna. Torino, Utet, 281-282.
- Anatra, B. (1975):** Corona e ceti privilegiati nella Sardegna spagnola. In: Anatra, B., Puddu, R. & G. Serri: Problemi di storia della Sardegna spagnola. Cagliari, Edes.
- Angius, V. (1833-1856):** Memorie de' Parlamenti generali o Corti del Regno di Sardegna. In: Casalis, G. (ed.): Dizionario geografico-storico-statistico-commerciale degli Stati di Sua Maestà il re di Sardegna. Torino, Maspero-Marzorati, voll.18 bis, ter e quater.
- Carrillo, M. (1612):** Relación al Rey Don Philipe Nuestro Señor. Del nombre, Sitio Planta, Conquistas, Christianidad, Fertilidad, Ciudades, Lugares y Gobierno del Reyno de Sardeña. Barcelona, Sebastian Matheaud.
- Day, J. (1979):** Banditisme social et société pastorale en Sardaigne. In: Les marginaux et les exclus dans l'histoire. Paris, Union générale d'éditions. Trad. it. in: Day, J. (1987): Uomini e terre nella Sardegna coloniale. XII-XVIII secolo. Torino, Celid, 245-289.
- Dexart, G. (1645):** Capitula sive acta Curiarum Regni Sardiniae. Calari, Galcerin.
- Discurso Politico (1646):** Discurso politico sobre las conveniencias que han de resultar al servicio de Vuestra Majestad y bien publico del Reyno de Cerdeña. In: Archivo de la Corona de Aragón. Consejo de Aragón. Negociado de Cerdeña, leg. 1056. Cagliari, Don Antonio Galcerin.
- La Vaccara, L. (1928):** La Reale Udienza. Contributo alla storia delle istituzioni sarde durante il periodo spagnolo e sabaudo. Cagliari, ECES.
- Mattone, A. (2001):** Il Regno di Sardegna e il Mediterraneo nell'età di Filippo II. Difesa del territorio e accentramento statale. Studi Storici, 2/2001. Roma, Carocci, 319-335.
- Olla Repetto, G. (1968):** Mezzi di lotta contro la criminalità nella Sardegna spagnola. Rivista sarda di criminologia, IV. Cagliari, Centro Regionale per la profilassi della criminalità, 490-498.
- Plaisant, M. L. (1969):** Martin Carrillo e le sue relazioni sulle condizioni della Sardegna. Studi Sardi, XXI. Sassari, Gallizzi, 177-184.
- Solmi, A. (1938):** Il diritto in Sardegna dai tempi antichi ai giorni nostri. Archivio Storico Sardo, XXI, 1-2. Cagliari, Deputazione di Storia Patria per la Sardegna, 60.
- Sorgia, G. (1963):** Il Parlamento del viceré Fernandez de Heredia. Milano, Giuffrè.

## INDISCIPLINA, VIOLENZA E REPRESSIONE NELLE CARCERI ITALIANE DOPO L'UNITÀ

Daniela FOZZI

Università degli Studi di Sassari, Dipartimento di Storia, IT-07100 Sassari, Viale Umberto I, 52

e-mail: daniela.fozzi@tiscali.it

### SINTESI

*All'interno degli istituti penali italiani della seconda metà dell'Ottocento il ricorso alla violenza è un fenomeno comune, che si manifesta in forme diverse. Infatti, accanto a quella che possiamo definire "istituzionale", e cioè disciplinata da norme specifiche, si registra una violenza diffusa che spesso sfocia in episodi sanguinosi. La prima si traduce nelle punizioni inflitte ai condannati che violano le regole dell'istituto in cui sono reclusi e che possono andare dalla camicia di forza a lunghi periodi di isolamento e a pesanti restrizioni nelle razioni di un cibo già scarso e spesso disgustoso. La seconda è una violenza generata dalle terribili condizioni di vita all'interno degli stabilimenti stessi, che viene esercitata dalle guardie nei confronti dei reclusi, anche quando i comportamenti di questi ultimi non rappresentano un vero pericolo, ma pure dai reclusi fra di loro e nei confronti delle guardie, nel quadro di un sistema malato, su cui per anni non si vuole e non si riesce ad attuare alcun intervento realmente incisivo.*

*Parole chiave: istituzioni penitenziali, carceri, violenza, Italia, XIX sec.*

## INDISCIPLINE, VIOLENCE AND REPRESSION IN ITALIAN PRISONS AFTER UNITY

### ABSTRACT

*During the second half of the XIX century the resorting to violence in Italian criminal institutions is quite a common phenomenon that takes different shapes. Indeed, besides what we commonly call "institutional violence", that is violence responding to specific norms, another form of violence is registered, which often results in bloody episodes. The first one consists of punishments inflicted on convicts who violate the rules of the institution they are confined into, and which can range from straitjacket to long periods of seclusion as well as to heavy reductions of food rations, already scarce and often disgusting. The second kind of violence instead is ge-*

*nerated by the terrible life conditions inside the institutions, and is inflicted to the prisoners by the guards, even when the behavior of the formers does not cause harm. This kind of violence takes place also between the convicts themselves and towards the guards in what can be defined as an ill system, over which for years no decisive intervention has either been done or wanted to be done.*

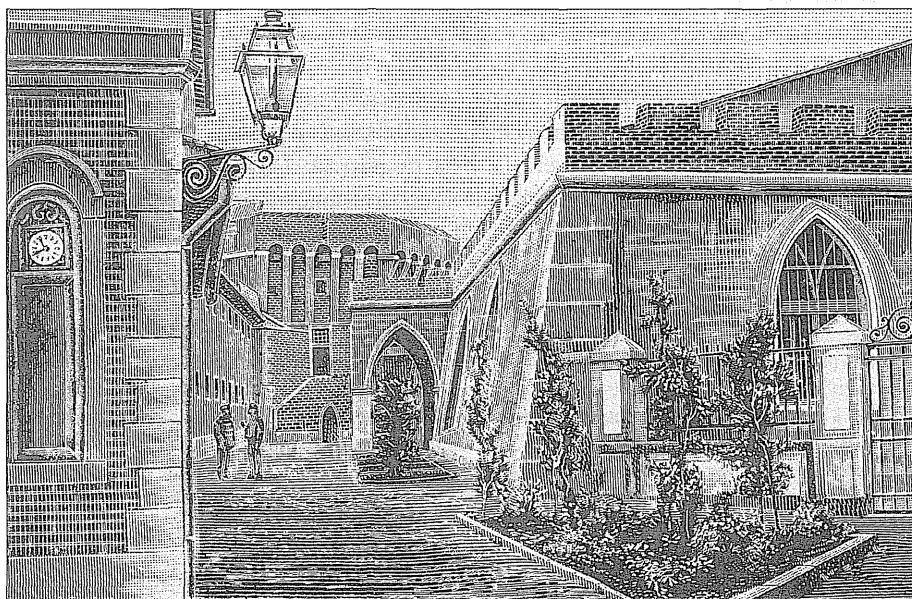
*Key words: punitive institutions, prison, violence, Italy, 19<sup>th</sup> century*

## PREMESSA

Fra la fine del Settecento e gli inizi dell'Ottocento nell'area italiana, come nel resto d'Europa, al di là del mantenimento della pena di morte, la sanzione su cui è fondato il sistema penale diviene la privazione della libertà personale.<sup>1</sup> Realizzata l'Unità d'Italia viene esteso a tutto il Regno, con alcune modifiche per l'Italia meridionale<sup>2</sup> e con l'esclusione della Toscana,<sup>3</sup> il codice penale sabaudo del 1859 (Codice penale, 1859), che rimarrà in vigore fino al 1889, quando finalmente si realizzerà l'unificazione del diritto penale italiano con la promulgazione del codice Zanardelli (Codice penale, 1889). E quel codice è caratterizzato appunto dalla centralità di questo tipo di pena, anche se sono previste diverse articolazioni della stessa: i lavori forzati a vita o a tempo; la reclusione; la relegazione (art. 13); il carcere; la custodia per i minori e gli adulti di tenue discernimento (art. 26); l'arresto (art. 35).<sup>4</sup> Ora, a parte

- 1 Sul lungo dibattito sviluppatosi anche in Italia nel corso della prima metà dell'Ottocento, al centro del quale c'è il problema della modalità di esecuzione della pena privativa della libertà personale, incentrato sulla scelta tra i due grandi sistemi d'incarcerazione sperimentati negli Stati Uniti, quello filadelfiano, noto anche come *solitary confinement*, e quello auburniano, o *silent system*, v. tra gli altri Capelli, 1983, 133-211.
- 2 Le modifiche al codice penale del 1859 vengono apportate attraverso il decreto luogotenenziale del 17 febbraio 1861, il cui testo può leggersi in appendice a Da Passano, 1996, CXLIII-CLXIII.
- 3 In Toscana infatti resta in vigore il codice lorenese del 1853 (Codice penale, 1853).
- 4 I lavori forzati, a vita o a tempo, la reclusione, la relegazione, al pari della morte e dell'interdizione dai pubblici uffici, sono pene criminali (art. 13); il carcere e la custodia, come il confino, l'esilio locale, la sospensione dall'esercizio dei pubblici uffici e la multa, sono pene correzionali (art. 26); l'arresto, al pari dell'ammenda, è invece una pena di polizia (art. 35). Il codice segue così la tripartizione delle azioni delittuose del codice penale francese del 1810, il principale modello della codificazione penale italiana preunitaria (Libro I, *Delle pene e delle regole per la loro applicazione ed esecuzione*, Titolo I, *Delle pene*). I lavori forzati a vita o a tempo – da dieci a vent'anni – comportano la reclusione in un luogo di pena, con la catena al piede e l'assoggettamento ai lavori più faticosi a vantaggio dello Stato (artt. 16 e 52); la reclusione, invece – da tre a dieci anni – si sconta in una casa di forza con l'obbligo del lavoro (artt. 17 e 54); la relegazione – da tre a vent'anni – consiste nella detenzione del condannato in un castello "o in un altro luogo forte" (artt. 18 e 55); la pena del carcere – da un minimo di sei giorni ad un massimo di cinque anni – si sconta in case di correzione, dove il detenuto potrà essere impiegato in lavori ivi stabiliti oppure nelle carceri del circondario se la sua durata supera i sei mesi (artt. 27 e 56); la pena della custodia, che può estendersi fino a vent'anni ed è destinata ai minori e agli adulti di tenue discernimento, viene espiata in case speciali "di istruzione e d'industria" (artt. 28, 88 e

quella di fondo insita nel sistema stesso (quale maggiore violenza che privare della propria libertà una persona?), le modalità previste per l'applicazione di tali pene, e ancor più la concreta realtà della vita dei detenuti a vario titolo, sono caratterizzate da un esercizio quotidiano di forme di violenza più o meno legali.



*Fig. 1: Un cortile del bagno penale di Portoferraio in un'incisione dell'Ottocento.*

*Sl. 1: Dvorišče kaznilnice v Portoferraiu na gravuri z 19. stoletja.*

*Il Regolamento e bandi per li bagni situati negli arsenali marittimi di terraferma del 22 febbraio 1826*

Con l'estensione del codice del 1859, in tutte le province annesse entrano in vigore anche i regolamenti relativi all'espiazione delle varie pene e tutti i luoghi di pena passano sotto il Ministero dell'Interno (Bernabò Siorata, 1891, 316), ad eccezione dei bagni, che fino a tutto il 1866 rimangono alle dipendenze del Ministero della Marina.<sup>5</sup>

95); infine l'arresto – da un minimo di un giorno a un massimo di cinque – si sconta nella casa di deposito di mandamento o in altro luogo destinato nello stesso mandamento (artt. 36 e 62). Le donne condannate ai lavori forzati vengono rinchiusi in una casa di forza per tutto il tempo della condanna con l'obbligo del lavoro (art. 68).

- 5 Con il regio decreto del 29 novembre 1866, n. 3411 (RD 1866b), infatti, è stabilito che "col primo gennaio 1867 i Bagni penali attualmente dipendenti dal Ministero della Marina, passeranno sotto la dipendenza del Ministero dell'Interno" (art. 1). È dello stesso anno il decreto con il quale "le attribuzioni relative al servizio disciplinare dei bagni penali competenti al Comandante in Capo del 1° Dipar-

L'anno immediatamente successivo all'Unità viene promulgato un primo *Regolamento generale per le case di pena* (RD 1862a) dal quale rimangono esclusi solo i bagni e le carceri giudiziarie. Per i primi continuano a restare in vigore le disposizioni contenute nel bando reale sabauda del 1826<sup>6</sup> e per le seconde un regolamento specifico del gennaio del 1861 (RD 1861).

Il regime disciplinare a cui sono soggetti i forzati è estremamente duro e l'attenzione del legislatore è volta unicamente a fissare obblighi e punizioni per i forzati e per le guardie, mentre è assente qualsiasi disposizione relativa per esempio al vitto o al lavoro,<sup>7</sup> che invece non mancherà mai nella normativa postunitaria. I detenuti devono indossare un'uniforme e avere la testa rasata (art. 1); sono incatenati durante tutto il tempo<sup>8</sup> e per qualunque infrazione sono severamente puniti. Le punizioni, infatti, possono andare da consistenti aumenti nella durata della pena, a cui si aggiunge sempre la doppia catena, alla bastonatura con cento colpi da infliggersi in due volte, sempre con l'aggiunta della doppia catena per cinque anni, fino alla morte.<sup>9</sup> I forzati

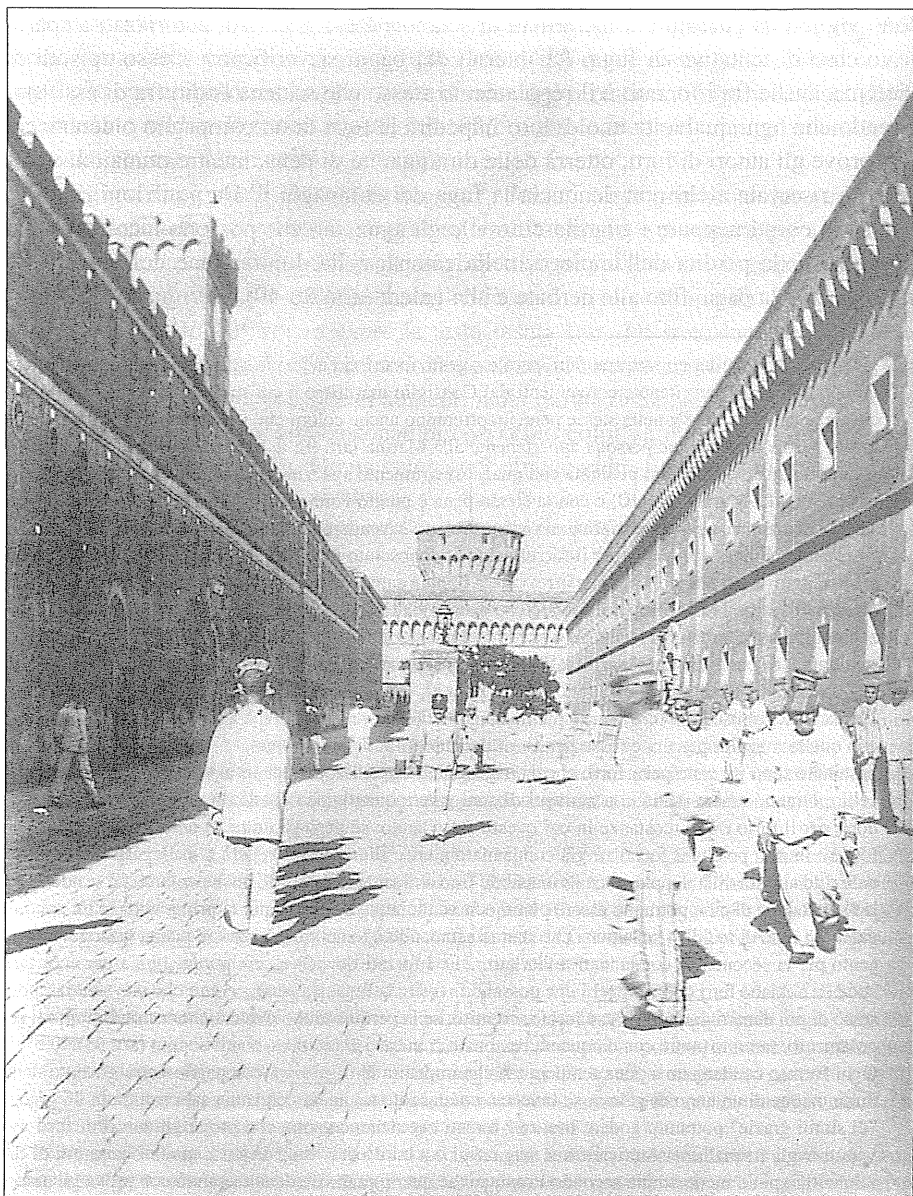
timento marittimo ... saranno devolute al Direttore generale delle carceri presso il Ministero dell'Interno" (RD 1866c).

- 6 Per i bagni penali, infatti, resta in vigore un regio decreto del 1860 (RD 1860), modificato da un regolamento provvisorio del 26 giugno 1863, con il quale il Ministro della Marina, Cavour, aveva provveduto al generale riordinamento di quei luoghi di pena, confermando appunto che per il regime disciplinare dei forzati valesse ancora un regolamento del 1826 (art. 3), promulgato in un primo momento per i bagni penali marittimi di Terraferma e poi esteso anche a quelli della Sardegna nel 1859. A proposito del regolamento provvisorio della Marina del 1863, nel quale, è previsto, tra l'altro, che i delitti o crimini commessi all'interno dei bagni penali sono passibili delle punizioni stabilite nei regi bandi del 1826, Federico Bellazzi scrive: "il Regolamento provvisorio è una di quelle ipocrite apparenze colle quali si pretende di coprire le vergogne di un passato, cui non sanno rinunciare le nostre amministrazioni" (Bellazzi, 1866, 56).
- 7 Il testo del bando del 1826 è allegato alla legge del 9 luglio 1859 con la quale esso viene esteso anche all'isola di Sardegna (RD 1859). Se il regolamento del 1826 dimostrava che l'interesse del legislatore era volto unicamente a fissare obblighi e punizioni per i forzati e per le guardie preposte alla loro vigilanza, come si è detto, invece il regio decreto firmato da Cavour nel 1860 provvede al personale, al servizio amministrativo, al vestiario dei condannati, al vitto.
- 8 "Tutti i forzati ... nel bagno saranno tenuti fermi alla catena sul loro tavolato, ed a bordo di notte nel rispettivo loro ramale, ed al proprio banco; nel solo caso che fossero comandati per Regio Servizio, saranno loro tolti i ferri incatenandoli però a due e due: potrà essere posto alla catena semplice quel ristretto numero dei medesimi, che fossero destinati ai Regi Lavoratoi, al magazzino generale, od altri lavori dell'arsenale, pei quali ciò fosse giudicato necessario, come pure quelli imbarcati sui Regi Legni, quando sarà giudicato indispensabile pel Regio Servizio" (art. 1).
- 9 A chi tenta la fuga, se si tratta di un condannato a tempo, la durata della pena verrà aumentata di un quarto rispetto alla condanna e verrà aggiunta la doppia catena per due anni; se invece il fuggitivo è condannato a vita, riceverà cento bastonate da infliggersi in due giorni, a cui si aggiunge la doppia catena per cinque anni; per l'applicazione di tali punizioni, sarà sufficiente un'ordinanza emanata dal Comandante in capo della Marina "sulle informazioni prese dall'Uditore di Marina" (art. 2); nelle stesse pene incorrono fra l'altro quei forzati, condannati a tempo o a vita, la cui catena, maniglia, perno o chiavetta risultino manomessi o che vengano trovati in possesso di lime o strumenti atti a procurarsi la fuga (art. 3); il forzato che, con parole, biglietti, lettere, fomenti ammutinamenti o rivolte incorre in pene corporali "estensibili fino alla morte" (art. 7); i forzati che rivolgono ingiurie o si rivoltano contro

sono vigilati da guardia-ciumme armati di sciabola e fucile carico, autorizzati a sparare in caso di tentativo di fuga. All'interno dei bagni si verificano spesso episodi di violenza anche fra i forzati: è il regolamento stesso che scatena l'odio fra di essi, stabilendo che ogni qualvolta uno di loro impedirà la fuga di un compagno o denuncerà con prove gli autori di furti, otterrà delle diminuzioni di pena, mentre punizioni severe sono riservate a chi non denuncia la fuga dei compagni.<sup>10</sup> Da punizioni rigorose non sono esenti neppure i guardia-ciumme e gli aguzzini, che possono incorrere nella prigione, nella perdita dell'impiego, nella catena, nella diminuzione del vitto, nella riduzione della paga, fino alle nerbate e alla galera (artt. 26-49).

gli aguzzini o guardia-ciumme con fatti, parole o gesti, incorrono nelle più gravi pene corporali, esclusa la morte, che saranno ritenute convenienti dal Consiglio marittimo a cui spetterà il giudizio delle circostanze di fatto (art. 8); nelle stesse pene incorreranno anche coloro che ingiuriano o si rivoltano con fatti o parole a qualunque persona appartenente alla Marina (art. 9); le punizioni sono estensibili fino alla morte qualora il forzato percuota con qualsiasi strumento aguzzini, guardia-ciumme o personale appartenente alla Marina (art. 10) e con la stessa pena è punito l'omicidio o il tentativo di omicidio (art. 11); il forzato che senza autorizzazione viene trovato a vendere oggetti verrà bastonato (art. 12). La bastonatura è inoltre prevista: per il forzato che è riconosciuto reo di disobbedienza formale, che potrà essere aggravata, secondo le circostanze, con la doppia catena per un tempo determinato che non potrà eccedere i tre mesi (art. 13); per il forzato che danneggia i locali o gli strumenti di lavoro (art. 14). I forzati non possono battersi nel bagno o a bordo e in altri luoghi, se lo fanno incorrono in pene corporali e, se durante lo scontro fisico si verifica "effusione di sangue", la pena può estendersi fino alla morte (art. 15); le ingiurie seguite da vie di fatto saranno punite con cento bastonate divisibili in due giorni (art. 16); la bestemmia o l'imprecazione è punita con quindici giorni di prigionia a pane e acqua ed "eziandio con quella maggior pena che fosse per meritare l'enormità della bestemmia proferta" (art. 17). Ancora bastonate sono previste per i furti, che, se riguardano oggetti appartenenti ai magazzini o ai regi vascelli, potranno essere puniti con aumenti di anni galera quanti sono quelli che le leggi comuni prevedono per il furto e le circostanze in cui questo è avvenuto; se però gli aumenti nella durata della pena fossero inutili, poiché il forzato è già condannato a vita, allora si provvederà a infliggerli cento bastonate e ad applicarli la doppia catena estensibile fino a dieci anni (art. 20); anche coloro che venderanno la loro razione di cibo potranno essere puniti con venticinque bastonate per la prima volta, e un anno di galera in caso di recidiva se la pena che stanno scontando è temporanea; con cinquanta bastonate e con cento per la seconda se condannati a vita (art. 21). I forzati devono essere perquisiti sia per accertare che non abbiano ferri o altri oggetti che possano favorire la fuga, sia per accertare che non siano in possesso di più denaro di quello che è loro consentito; se la perquisizione rivelerà che hanno infranto il regolamento, saranno puniti con cinquanta bastonate e, in caso di recidiva, con il doppio (art. 56).

- 10 Ogni forzato condannato a pena temporanea che impedirà la fuga di un compagno verrà graziato della diminuzione di un anno di galera; se invece è condannato a vita, la condanna sarà ridotta di un grado; "di simili grazie" potranno godere inoltre i forzati che denunceranno con prove gli autori di furti avvenuti negli arsenali, nei cantieri e nei magazzini o a bordo dei "Regi Legni"; saranno passibili di diminuzioni, più o meno ampie secondo i casi, anche quei forzati che denunceranno con prove gli autori di furti negli stessi luoghi (art. 4). I forzati che appartengono alla stessa "branca", o banco a bordo delle galere, sono tenuti a denunciare i compagni che tentano la fuga, sotto pena di un aumento di quattro anni di galera nel caso stiano scontando la pena temporanea, mentre quelli condannati a vita incorrono in cento bastonate da impartirsi in due giorni con l'aggiunta della doppia catena per due anni (art. 5). I forzati devono inoltre denunciare eventuali scontri tra compagni sotto pena dell'aumento di due anni di galera se condannati a tempo, e di cento bastonate e della doppia catena per un anno, se invece condannati a vita (art. 15).



*Fig. 2: Il cortile del penitenziario di Volterra in una foto della fine dell'Ottocento.  
Sl. 2: Dvorišče kaznilnice v Volterri na sliki s konca 19. stoletja.*

*Il Regolamento generale per le carceri giudiziarie del Regno del 27 gennaio 1861*

Le carceri giudiziarie, cioè quelle destinate principalmente ai detenuti in attesa di giudizio,<sup>11</sup> fino al 1891 sono rette da un apposito regolamento promulgato qualche mese prima dell'Unità (RD 1861). Questo prevede l'isolamento preliminare del condannato al suo ingresso (art. 154),<sup>12</sup> il regime del silenzio durante i pasti, il lavoro, la scuola e l'isolamento durante la notte (art. 176);<sup>13</sup> le punizioni,<sup>14</sup> che sono inflitte per un numero rilevante di infrazioni, possono andare dalla privazione della passeggiata,<sup>15</sup> di tutto o di una parte del prodotto del lavoro e del vitto, fino alla cella di punizione a pane e acqua, alla cella oscura di punizione con digiuno a pane e acqua,<sup>16</sup> alla cella di punizione con cintura o camicia di forza<sup>17</sup> (art. 223)<sup>18</sup> e digiuno a pane e ac-

- 11 Le carceri giudiziarie ospitano inoltre i condannati a pene corporali durante il giudizio d'appello e di cassazione; i condannati alla pena del carcere sino a sei mesi a norma dell'art. 27 del codice penale (secondo cui, tra l'altro, "se la pena del carcere non eccede i sei mesi, da computarsi dalla data della sentenza, i tribunali possono ordinare che sia scontata nelle carceri del circondario"); i condannati a pene maggiori di sei mesi di carcere che, per malattia fisica o impotenza, sono inabili al lavoro nelle case di pena; gli arrestati per disposizione dell'autorità di pubblica sicurezza; i detenuti di passaggio; i detenuti per debiti e quelli che scontano la pena sussidiaria del carcere (art. 150). Nelle carceri giudiziarie, inoltre, si possono detenere i giovani incarcerati per correzione paterna, ma solo qualora contengano appositi locali dove i minori possano essere tenuti separati dagli altri detenuti (art. 152).
- 12 Il detenuto al momento della sua ammissione all'interno dello stabilimento viene registrato e poi collocato in una cella di "aspettazione" finché non riceve la visita dell'ufficiale sanitario, che al massimo viene fatta il giorno dopo (artt. 153 e 154); i detenuti a seconda delle ragioni per cui si trovano nell'istituto vengono divisi in categorie che devono stare separate tra di loro (art. 159).
- 13 Il regolamento obbliga inoltre i detenuti a comunicare fra di loro con un linguaggio intelligibile ai guardiani, vietando loro anche di compiere qualsiasi atto che costituisca un tentativo di porsi in relazione non permessa con altri detenuti (art. 176).
- 14 I detenuti che causano danni agli oggetti o all'edificio in cui sono rinchiusi non solo incorrono nelle punizioni previste dal regolamento, ma devono risarcire l'amministrazione per il danno provocato; se non possono pagare, vengono privati di parte dei viveri e in caso di dolo anche di tutti i viveri, tranne che del pane (art. 178).
- 15 La durata di tale punizione può andare da uno a cinque giorni; il digiuno a pane e acqua può durare da uno a sei giorni. Con la privazione della passeggiata e di tutto o parte del prodotto del lavoro si puniscono il difetto di pulizia sia personale sia della cella e in generale "tutto ciò che involge colpa o negligenza per parte dei detenuti" (art. 224). Solo con la privazione di tutto o parte del prodotto del lavoro si punisce tra l'altro l'inosservanza dell'obbligo del silenzio (art. 225).
- 16 Con la cella di punizione e digiuno a pane e acqua (da uno a sei giorni) e con quella oscura di punizione (da dodici a quarantotto ore), sempre con digiuno a pane e acqua, si puniscono i tentativi di comunicare con i propri compagni e di procurare volontariamente dei danni, le bestemmie, la corrispondenza clandestina, la disobbedienza e le insolenze contro i guardiani (art. 227). Va detto inoltre che viene fatta una distinzione nella punizione delle ingiurie se queste sono rivolte al personale di sorveglianza o ad altri detenuti: nel primo caso infatti la punizione prevista è la cella di punizione con digiuno a pane e acqua, nel secondo solo il digiuno a pane e acqua. Con la cella di punizione e i ferri o la camicia di forza sono punite invece le violenze contro gli ufficiali dell'Autorità giudiziaria o amministrativa, contro i membri delle commissioni visitatrici, i cappellani e i medici del carcere (art. 228).
- 17 Anche il detenuto che compie atti di furore, o di rivolta e atti violenti in genere, su ordine del capo



qua per le infrazioni più gravi. Il regolamento fissa inoltre la frequenza con la quale devono avvenire i colloqui con persone esterne al carcere, e, rispetto a quanto previsto da altri regolamenti, appare meno restrittivo: i colloqui infatti possono svolgersi tre volte alla settimana per gli imputati, una sola volta se si tratta invece di condannati, salvo eccezioni per circostanze particolari (art. 209); i detenuti in punizione non possono ricevere visite né dai parenti né da altri detenuti (art. 211); i condannati non possono scrivere e non possono ricevere più di due lettere alla settimana (art. 219); la corrispondenza in entrata e in uscita è sempre letta e autorizzata dall'Autorità (art. 218). Un altro fattore che rende ancora più precaria la situazione dei detenuti nel caso specifico nelle carceri giudiziarie, ma in generale in tutti i luoghi di pena, è il regime alimentare dei condannati che è monotono e scarso; spesso il cibo è anche di infima qualità e talora disgustoso, come dimostrano le continue proteste dei detenuti.<sup>19</sup>

### *Il Regolamento generale per le Case di pena del Regno del 13 gennaio 1862*

Anche il regolamento generale per le case di pena del 1862 (RD 1862a)<sup>20</sup> prevede un periodo preliminare di isolamento assoluto del detenuto al suo ingresso nello stabilimento<sup>21</sup> (art. 238)<sup>22</sup> e stabilisce, inoltre, che egli indossi "l'abito uniforme della casa",

guardiano, in caso di urgente necessità, è consegnato in cella di punizione e può essere anche assicurato con cintura o camicia di forza (art. 170).

18 Quella con camicia di forza dura da uno a quindici giorni.

19 Il vitto legale dei detenuti si compone di una razione di pane da soldato di settecentocinquanta grammi; di una razione di minestra di settecentocinquanta grammi e composta di riso, legumi nelle quantità indicate nei regolamenti; le donne incinte e le madri che allattano, in seguito al parere dell'ufficiale sanitario, possono ricevere una razione supplementare ed una porzione di carne due o più volte alla settimana (art. 277); una volta alla settimana la minestra solita verrà sostituita con una fatta di brodo di carne (art. 278); i condannati possono procurarsi vitto a loro spese e in questo caso cessano di avere diritto al vitto legale del carcere; qualora non consumino interamente il vitto legale non possono darne agli altri detenuti (art. 281); le compagnie di carità e le opere pie non possono distribuire vitto all'interno delle carceri (artt. 281 ss.).

20 Nelle *Dichiarazioni preliminari del Regolamento generale* si legge che le case di pena comprendono "le case di forza destinate alla detenzione dei condannati alla reclusione – i castelli od altri luoghi forti per i condannati alla relegazione – le case di correzione per i condannati al carcere – quelle per i condannati alla custodia e, salve le modificazioni nel regolamento indicate, gli stabilimenti penali esistenti nelle Provincie Toscane in forza di provvedimenti speciali vigenti in esse, e non compresi nelle suindicate categorie". Le donne scontano la pena dei lavori forzati nelle case di forza e appositi regolamenti contengono "le norme speciali di governo delle case di relegazione e di custodia" (art. 1). Come si vede, quindi, sono esclusi dalle disposizioni di tale regolamento coloro che sono condannati ai lavori forzati, essendo previsto per essi un apposito regolamento, anche perché fino al tutto il 1866, come si è detto, rimangono alle dipendenze della Marina, mentre tutti gli altri luoghi di pena dopo l'Unità sono passati alle dipendenze del Ministero dell'Interno.

21 Questo periodo di isolamento dura quindici giorni per i condannati al carcere e venti per quelli condannati alla reclusione; per i recidivi la segregazione si protrae "per un numero di giorni corrispondenti alla metà del periodo determinato per ciascuna categoria" (art. 239). Durante l'isolamento il condannato non potrà essere impiegato in alcun lavoro (art. 238); non dovrà avere alcun contatto con gli

al quale sul braccio sinistro viene applicato "in cifre grandi" il numero di matricola con il quale il detenuto è registrato al suo ingresso e che "da quel momento egli non può più essere chiamato altrimenti fuorché per detto numero" (art. 237). Terminato il periodo d'isolamento, il recluso viene "associato" al resto della "famiglia ditenuta" e assoggettato all'osservanza di tutti gli ordini e discipline vigenti nell'istituto (art. 241). Da questo momento quindi egli dovrà vivere all'interno dello stabilimento secondo quelle che sono le disposizioni contenute nel regolamento generale, che gli impongono, tra l'altro, di rivolgersi ai sorveglianti sempre a voce bassa qualora debba dare o chiedere spiegazioni e di parlare o rispondere solo se autorizzato (art. 243); di non comunicare in qualunque modo con gli altri detenuti, oralmente, o per iscritto, o tramite gesti, e di pregare nella cappella o altrove solo mentalmente (art. 244): l'obbligo del silenzio è quindi continuo (art. 5). Tra l'altro, gli viene proibito di usare tabacco da fumo o da masticare (art. 245), di ricevere denaro, alimenti e vestiario (art. 246) e, tranne il caso di circostanze eccezionali, può ricevere visite solo a lunga distanza le une dalle altre.<sup>23</sup> Le "pene disciplinarie" vanno dall'ammonizione<sup>24</sup> all'isolamento con restrizioni nel vitto,<sup>25</sup> dal di-

---

altri detenuti, ma unicamente con il direttore, l'ispettore economo e il cappellano, che cercheranno di conoscerne il carattere e di persuaderlo a emendarsi, oltre a informarlo sulle regole dell'istituto in cui è rinchiuso (art. 240); l'isolamento deve essere rigorosamente osservato anche durante le passeggiate giornaliere (art. 238).

- 22 All'ingresso nello stabilimento il detenuto, oltre alla consueta perquisizione e conseguente privazione di denaro e oggetti in suo possesso (artt. 230 e 231), viene privato anche dei "commestibili od altri oggetti congeneri" di cui è in possesso e di cui evidentemente gli viene impedito il consumo. Al detenuto, dopo la visita del medico chirurgo, vengono tagliati i capelli e rasa la barba; alle donne i capelli vengono tagliati solo in caso di necessità (art. 235).
- 23 Tranne il caso di circostanze eccezionali, come gravi malattie o "urgenti interessi di famiglia", i detenuti possono ricevere visite solo dopo tre mesi di detenzione, se sono stati condannati alla pena del carcere, e dopo quattro se condannati invece alla reclusione (art. 279); le visite successive possono essere fatte ai condannati alla reclusione ogni tre mesi e a quelli condannati al carcere ogni due (art. 281) e ogni colloquio non può durare più di mezz'ora per visitante (art. 288); la corrispondenza destinata ai detenuti è consegnata loro solo dopo essere stata letta dal direttore o da chi ne fa le veci, che qualora ritenga conveniente che il detenuto non ne conosca il contenuto, ne vieta la consegna (art. 291); salvo circostanze straordinarie, i detenuti possono scrivere e spedire lettere solo dopo la detenzione di un mese, se condannati al carcere, e di due mesi se alla reclusione; in seguito i primi potranno scrivere una volta la mese e i secondi una volta ogni due (art. 294).
- 24 Tale punizione si applica al detenuto che per la prima volta abbia ritardato nell'obbedire agli ordini superiori; qualora abbia trascurato i suoi doveri di pulizia; abbia insudiciato i locali od oggetti dello stabilimento; buttati, "sciupati" o dati ad altri gli alimenti; infranta la regola del silenzio o comunicato con altri detenuti; abbandonato prima del segnale il luogo assegnatogli; dimostrato negligenza o svogliezza nel lavoro (art. 396).
- 25 L'isolamento in cella di rigore "con pane ordinario e una sola minestra" al dì (da uno a tre giorni) viene inflitta ai detenuti recidivi per la prima volta che si sono allontanati dal loro posto durante la notte; si sono rifiutati di lavorare con falsi pretesti; hanno atteso a lavori diversi da quelli assegnati loro; hanno eseguito lavori per altri detenuti; hanno alterato o rovinato i libretti con i loro conti; hanno rovinato oggetti che ripagheranno con il loro peculio; sono stati trovati in possesso di carte, libri, oggetti vestiario, alimenti o altro introdotti clandestinamente; hanno fabbricato strumenti di lavoro per sé

viato di ricevere visite, di scrivere lettere, di leggere la corrispondenza, sino ai ferri, che potranno essere applicati alle mani e ai piedi anche contemporaneamente a se-

o per altri; hanno abbandonato il laboratorio senza permesso (art. 397). Va precisato, inoltre, che è considerato recidivo il detenuto che, essendo già stato sottoposto ad alcuna delle pene disciplinari, commetta nell'intervallo di due mesi "dacchè ha finito di scontarla, una nuova mancanza eguale o analoga a quella per cui fu già punito" (art. 403). L'isolamento in cella di rigore con pane e acqua (da uno a quindici giorni) si applica qualora il detenuto si renda recidivo per la seconda nelle infrazioni indicate nell'art. 396 e per la prima in quelle di cui all'art. 397, oppure qualora abbia fatto richiami collettivi o "combinati", abbia disturbato l'ordine in cappella o nella scuola; rivolte ingiurie ai compagni; risposto con arroganza o con termini o atti sconvenienti agli ordini datigli; mancato di rispetto alle persone estranee che abbiano avuto accesso allo stabilimento; abbia simulato o si sia procurati malattie od infermità (art. 398). L'isolamento in cella di rigore con pane e acqua (da uno a quindici giorni) e con l'aggiunta dei ferri si applica dopo la terza, la seconda e la prima recidiva, rispettivamente nelle infrazioni di cui agli artt. 396, 397 e 398 e, inoltre, in caso di violenze commesse contro qualunque persona; di rifiuto a obbedire agli ordini dei superiori e di parole ingiuriose contro questi; di sottrazione di oggetti; di corrispondenze clandestine; di ammutinamento o tentativo di evasione (art. 399). L'isolamento in cella con vitto legale, da un periodo minimo di un mese ad uno massimo di sei, si applica nei casi di recidiva abituale, di assoluto o continuo rifiuto a lavorare e di pervicacia nel rifiutare di assoggettarsi alla disciplina dello stabilimento (art. 400). Nelle celle di punizione il detenuto è costretto a dormire su un letto "a campo", privo di saccone, materasso e lenzuolo (art. 392); l'isolamento in cella di rigore comporta sempre la privazione del lavoro, delle visite e delle corrispondenze, mentre l'isolamento in cella da uno a sei mesi può essere aggravato, per tutta la sua durata o per una parte di questa, dal divieto di lavorare; ancora, al detenuto a cui si applica tale punizione sarà concessa un'ora di passeggio solo dopo il primo mese di isolamento e il direttore potrà concedergli "di avere colloquio" o di scrivere delle lettere (art. 393). L'isolamento da uno a sei mesi si applica se il detenuto ha subito precedentemente la punizione dell'isolamento in cella a pane e acqua da uno a quindici giorni con i ferri (art. 391), in caso di recidiva abituale e di assoluto e continuo rifiuto di lavorare e di "pervicacia nel non voler assoggettarsi alle discipline dello stabilimento" (art. 400). Quando il consiglio di disciplina decide che tale isolamento deve durare per più di tre mesi con l'aggravante della privazione del lavoro, tale giudizio deve essere approvato dal Ministero (art. 395). L'applicazione delle punizioni da scontare in cella di isolamento per i "cronici" e le donne in gravidanza verrà effettuata solo dietro parere favorevole del chirurgo (art. 406); in caso di isolamento in cella di rigore da uno a quindici giorni e in quello che precede l'aggiunta dei ferri, su tre giorni di isolamento due saranno a pane e acqua e uno a vitto ordinario fino alla fine della punizione; i ferri potranno essere applicati alle mani e ai piedi anche contemporaneamente a seconda della gravità dei casi e il detenuto punito, "ogni tre giorni il terzo" lo deve passare libero dai ferri; al detenuto in punizione a pane e acqua sarà accordato un supplemento di "mezza razione di pane", della quale però può essere privato quando lo richiedano circostanze particolari e sentito l'ufficiale sanitario (art. 394). Il medico chirurgo deve visitare giornalmente i condannati rinchiusi in cella per punizione e, qualora ritenga che non possano continuare a scontare la punizione loro inflitta, il direttore ne ordinerà la sospensione per il tempo che il chirurgo riterrà necessario (art. 405). Qualora il detenuto durante la detenzione commetta un reato, sarà consegnato al pubblico ministero e nel frattempo punito con l'isolamento in cella di rigore a pane e acqua e con i ferri da uno a quindici giorni (art. 401). Anche il detenuto che sta per essere rilasciato dovrà subire un periodo di isolamento, la cui durata varia a seconda della pena che ha dovuto scontare (art. 411); la durata del periodo di isolamento per il "liberando" varia a seconda della pena che sta scontando (art. 411) e durante questo periodo il direttore, il cappellano e la madre superiore negli stabilimenti femminili dovranno fare al liberando o liberanda "quelle migliori esortazioni che valgano a persuaderli a bene usare della libertà che sta per ricuperare" (art. 412).

conda della gravità dei casi. Anche il vitto dei condannati può considerarsi una forma di violenza, perché oltre al fatto che spesso è disgustoso e di infima qualità, è scarso nelle razioni: secondo il regolamento del 1862 infatti il cosiddetto vitto legale, cioè somministrabile a tutti i detenuti sani, si compone per ogni individuo di una razione di pane e di due ministre, a cui per i detenuti lavoratori, deve aggiungersi ogni giorno una "pietanza";<sup>26</sup> il vitto "di ricompensa" si compone del vitto dei lavoratori più venticinque centilitri di vino per tre volte a settimana (art. 317).<sup>27</sup> Al regolamento sono annesse anche delle tavole in cui è indicata minuziosamente la quantità di ingredienti con i quali si preparano le pietanze dei detenuti.<sup>28</sup> È inoltre proibito cibarsi in modo diverso da quello indicato, sia attraverso integrazioni di cibo acquistate sia attraverso quelle che i parenti o altri vogliano fornire al detenuto (art. 320). Va sottolineato che il cibo che un detenuto eventualmente per inappetenza non voglia consumare non può essere dato ad altri<sup>29</sup> (art. 322); delle razioni di cibo più sostanziose sono previste solo in casi di bulimia o verificandosi circostanze straordinarie (art. 321).

*Il Regolamento per i condannati alla pena della relegazione* del 28 agosto 1862 e *il Regolamento per le case penali di custodia* del 27 novembre 1862

Poco dopo la promulgazione del regolamento generale del 1862, vengono pubblicati due nuovi regolamenti specifici, uno per le case di relegazione (RD 1862b) e l'altro per le case di custodia (RD 1862c), e in entrambi la disciplina dei detenuti è più o meno la stessa prevista dal regolamento generale, sia pure con alcune attenuazioni.

Nel primo si stabilisce che i condannati alla relegazione devono essere distinti in due categorie: la prima comprende i condannati per crimini contro la sicurezza interna ed esterna dello Stato, la seconda tutti gli altri; queste due classi di relegati scontano separatamente la pena "in castella, od altri luoghi forti destinati esclusivamente pei condannati a questo genere di pena, od in quartieri separati dello stesso stabilimento";

26 Per pietanza in genere si intende un piatto composto di carne, o pesce o uova o formaggio.

27 Con il regio decreto del 23 luglio 1868, n. 4529 (RD 1868) per le case di pena nelle quali è adottato il sistema dell'appalto generale del mantenimento dei detenuti e delle lavorazioni, è abolito il trattamento vittuario di lavorante e di ricompensa, a cui si riferiscono gli artt. dal 316 al 320. In questo caso l'alimentazione dei condannati a carico dello Stato, è ristretta al vitto legale o semplice per i sani e al vitto dietetico per i malati, come sono previsti dal regolamento. Il detenuto potrà comperare il cosiddetto sopravvito, a cui però non ha diritto per un giorno qualora sia stato punito con l'ammonizione per infrazione al regolamento.

28 Il trattamento alimentare delle donne è identico a quello dei maschi, tranne che per le quantità che sono ridotte di un decimo per il vitto legale, da lavorante e da convalescente, e di due quinti quanto al vino, che è compreso sia nel vitto di ricompensa sia in quello di convalescenza (art. 318).

29 Dare il proprio cibo ad altri o scambiarlo è un'infrazione al regolamento punibile con l'ammonizione (art. 396).

le donne possono essere rinchiusse negli stabilimenti penali destinati per le condannate ad altre pene corporali, "tenendole però segregate da queste ultime, ed osservata inoltre, quanto ad esse, la separazione delle due classi suindicate" (art. 1). Ai relegati, sia che indossino abiti propri o forniti dallo stabilimento, dovrà applicarsi sul braccio sinistro il numero della matricola e anche in questo caso, al pari di quanto è previsto nel regolamento generale, il condannato "non può essere altrimenti chiamato o indicato che col suo numero" (art. 2); il periodo di isolamento preliminare dura due settimane, durante le quali i relegati possono usufruire solo del vitto legale, che non possono integrare in alcun modo (art. 3); dal momento in cui il relegato è ammesso alla vita comune potrà lavorare e rispettare la disciplina prevista da tale regolamento (art. 5); dovrà osservare l'obbligo del silenzio durante la notte, il lavoro, la scuola, le refezioni e le funzioni religiose; nelle altre ore della giornata il silenzio può essere interrotto dal direttore o da chi ne fa le veci "con quelle limitazioni che crederà opportune" (art. 7); i relegati che ricusano il lavoro durante il "passeggio" devono sempre osservare l'obbligo del silenzio e il "passeggio" ha luogo in un luogo separato da quello riservato ai lavoratori<sup>30</sup> (art. 14); ai relegati a cui è concesso di rompere il silenzio è però impedito di parlare in gergo o in maniera incomprensibile al personale di sorveglianza (art. 16). Per quanto riguarda le punizioni, queste sono più o meno le stesse del regolamento generale di qualche mese prima e irrogabili per le stesse infrazioni<sup>31</sup> (artt. 25-29). I relegati possono ricevere una visita al mese; le visite ogni quindici giorni sono permesse solo come ricompensa dopo sei mesi di detenzione e devono essere autorizzate dal direttore (art. 32); le lettere possono essere spedite due volte al mese e sino a quattro volte per ricompensa dopo sei mesi di detenzione (art. 33). In generale, tale regolamento, per alcuni aspetti sembra essere meno restrittivo di quello generale, ammettendo che i relegati, che non sono incorsi in punizioni maggiori dell'ammonizione o interdizione dal sopravitto, possano acquistare cinque grammi di tabacco al giorno (art. 36) e possano anche procurarsi a proprie spese un sopravitto (art. 37). Anche questo regolamento prevede che i detenuti affetti da bulimia abbiano un aumento nella razione del cibo dietro certificato rilasciato dall'ufficio sanitario (art. 46); i relegati inoltre possono far uso di un materasso proprio sul letto messo a disposizione dalla casa (art. 49).

Sempre nel 1862 viene promulgato anche il regolamento per le case di custodia del regno, che sono destinate ad accogliere i minori e agli adulti di tenue discernimento secondo quanto dispone il codice penale.<sup>32</sup> Anche in questo caso, all'ingresso del dete-

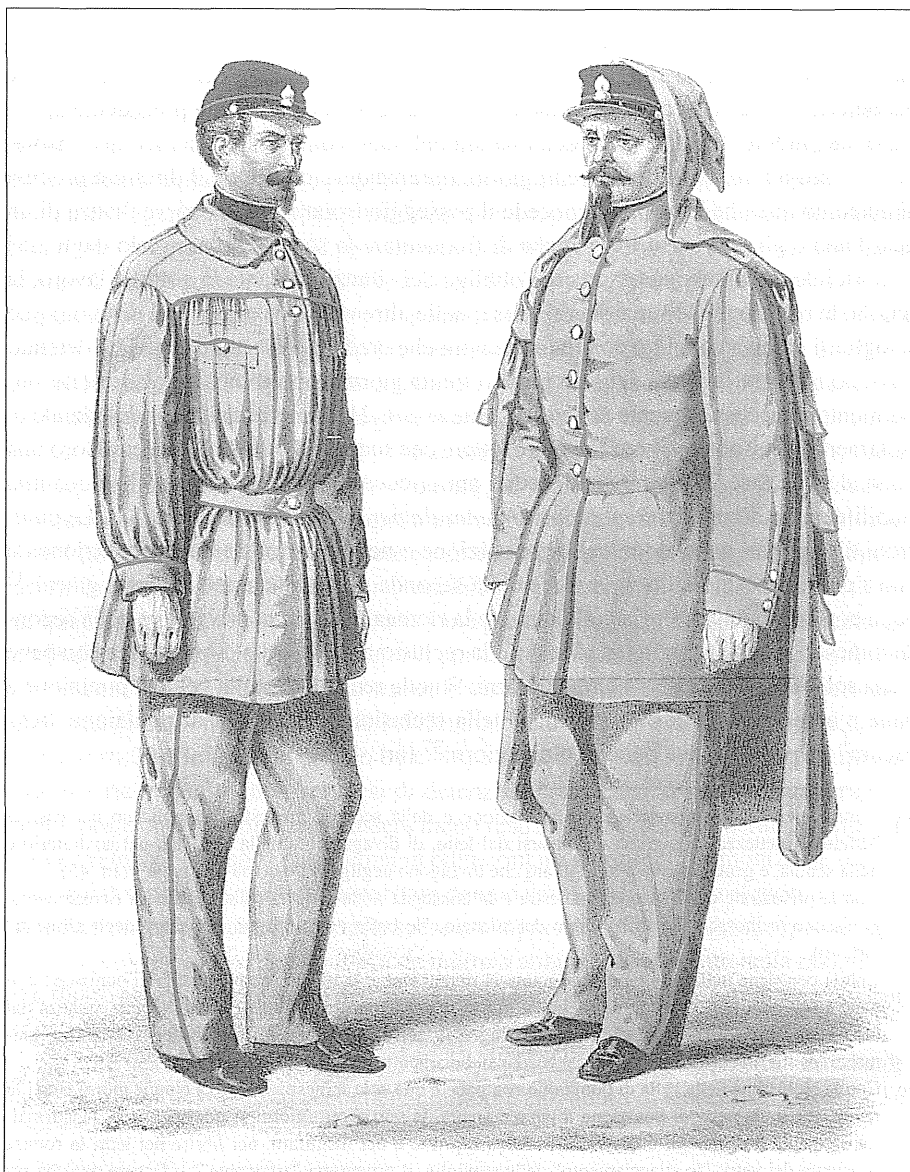
30 Con una circolare del 1865, il Ministero degli Interni ha disposto che l'obbligo del silenzio durante le ore del passeggio è imposto anche ai relegati che preferiscono l'ozio al lavoro e che le infrazioni a quest'obbligo sono punite con le stesse misure previste per i relegati che lavorano (EC, 1865, 176).

31 Le uniche differenze riguardano la durata di alcune punizioni.

32 "I minori di quattordici anni, il cui ricovero fu ordinato dai Tribunali per avere agito senza discernimento, debbono essere oggetto di cure particolari, benché assoggettati alle regole generali dello Stabilimento" (art. 53).

nuto nell'istituto, è previsto un primo periodo di isolamento nella "cella di osservazione", che può andare da cinque a venti giorni secondo il giudizio del direttore, il quale nel determinarne la durata, deve tenere conto dell'età, della condotta precedente all'arresto, dell'indole del detenuto e della natura del reato commesso; per i recidivi l'isolamento durerà il massimo, cioè venti giorni; durante questo periodo il direttore procura al detenuto qualche lavoro, gli concede il passeggio isolato sotto la sorveglianza di un guardiano e gli può permettere anche di frequentare la scuola, separandolo dagli altri (art. 4); i detenuti devono osservare l'obbligo del silenzio durante la notte, il lavoro, la scuola, le refezioni e le funzioni religiose; nelle altre ore della giornata il direttore può scioglierli da quest'obbligo con le limitazioni che crederà opportune (art. 5); i detenuti possono ricevere le visite dei loro parenti trenta giorni dopo il loro ingresso nello stabilimento e successivamente una volta al mese (art. 21); terminato il periodo iniziale di isolamento, possono scrivere e spedire lettere che successivamente è concesso loro una volta al mese (art. 25); i minori di sedici anni ricevono il vitto nelle qualità e quantità stabilite per le donne dal *Regolamento generale per le Case di pena* (art. 37). Le punizioni disciplinari consistono nell'ammonizione o nella privazione della ricreazione da uno a cinque giorni; nella privazione della seconda minestra da uno a cinque giorni;<sup>33</sup> nella consegna nella propria cella durante la ricreazione con la privazione della seconda minestra da uno a cinque giorni;<sup>34</sup> nella reclusione nella cella di punizione con pane e una sola minestra da uno a cinque giorni;<sup>35</sup> nella reclusione nella cella di punizione a pane e acqua da uno a otto giorni;<sup>36</sup> nella reclusione nella cella di punizione "resa oscura" e a pane e acqua per uno o due giorni<sup>37</sup> (art. 44).

- 33 L'ammonizione, la privazione della ricreazione e della seconda minestra si applicano nei casi di "difetto di nettezza, di pigrizia nell'alzarsi dal letto, di divagamento nella cappella, nel laboratorio e nella scuola, e generalmente a tutti gli atti che involgono negligenza o colpa non grave" (art. 45).
- 34 Con la privazione della seconda minestra e la consegna nella propria cella durante la ricreazione si puniscono le inosservanze all'obbligo del silenzio, "le beffe ai compagni, lo sciupo degli alimenti" (art. 46).
- 35 Con la consegna nella propria cella durante la ricreazione e la reclusione nella cella di punizione con pane e una sola minestra da uno a cinque giorni si puniscono tra l'altro i casi di indebita assenza dal luogo del lavoro e dagli uffizi religiosi, d'ingresso nella cella altrui, di rifiuto del lavoro, di schiamazzi, di atti indecenti, di parole sconce, d'insudiciamento o guasto dei muri (art. 47).
- 36 Con la reclusione nella cella di punizione con pane e una sola minestra da uno a cinque giorni e con la reclusione nella cella di punizione a pane e acqua da uno a otto giorni si puniscono: "i guasti maliziosi" negli abiti e negli utensili, nelle materie prime e nei manufatti, nei libri e nei letti; la rottura procurata dei vetri; "lo stacciamento" delle stoviglie, il procurarsi "artamente" o fingere qualche infermità o difetto fisico; le bestemmie, il trafugamento di lettere e le corrispondenze clandestine; la disobbedienza e le insolenze ai guardiani; la denuncia spontanea dei falli dei compagni (art. 48).
- 37 Ancora con la reclusione nella cella di punizione a pane e acqua da uno a otto giorni; con la reclusione nella cella di punizione "resa oscura" e a pane e acqua per uno o due giorni si castigano gli autori "di diverse vie di fatto verso i compagni, di minacce ai guardiani ed agli impiegati, di accuse calunniose, di tumulti, d'irriverenze nell'oratorio, di atti o scritti sconci e scandalosi, di percosse ai condetenuiti ed ai guardiani, di grida sediziose e di rivolta, di congiure, di ammutinamenti e di ribellione, di tentativi di evasione, di furti, senza pregiudizio dell'azione fiscale" (art. 49).



*Fig. 3: Guardie carcerarie in divisa (1862).*

*Sl. 3: Ječarji v uniformi (1862).*

Circa quattro anni dopo la promulgazione di questi due regolamenti i bagni penali passano sotto la direzione del Ministero dell'Interno (RD 1866b) e vengono abolite la

pena corporale del bastone e delle verghe "in tutte le Provincie italiane liberate dalla dominazione austriaca" (RD 1866a).<sup>38</sup>

Il *Regolamento per le case di custodia* del 29 novembre 1877 e il nuovo *Regolamento disciplinare per i condannati che scontano la pena dei lavori forzati* del 7 marzo 1878

Nel 1877 viene promulgato il nuovo regolamento per le case di custodia del Regno (RD 1877b), che mira però soprattutto ad attuare una classificazione dei ricoverati.<sup>39</sup> Le punizioni previste da questo regolamento sono: 1) l'ammonizione in privato fatta dall'istitutore e aggravabile, secondo i casi, con la pubblicazione mediante ordine del giorno da leggersi in presenza di tutti i ricoverati; 2) l'esclusione dalla ricreazione da uno a otto giorni;<sup>40</sup> 3) la proibizione di acquistare sopravitto da due a otto giorni; 4) la cella a pane e acqua da due a tre giorni;<sup>41</sup> 5) la cella a pane e acqua da quattro a otto giorni; 6) la cancellazione parziale o totale dei punti di merito ottenuti; 7) il passaggio alla classe di punizione (art. 128).<sup>42</sup>

38 Nel codice austriaco del 1852 (Codice penale, 1852), infatti, al pari di quello del 1815 (Codice penale, 1815), è disposto che con colpi di bastone si batteranno gli uomini adulti e che "coi colpi di verghe si esaspera la pena dei giovani al di sotto di diciotto anni e nelle donne"; è previsto inoltre che tale castigo non possa eccedere i trenta colpi e possa essere applicato ai soli recidivi, "né mai altrimenti che dietro dichiarazione del medico sulla sua innocuità allo stato di salute del condannato, e non più di una volta durante la pena, né potrà mai eseguirsi in pubblico": Parte Prima, *Dei crimini*, Capo I, *Dei crimini in generale*, Capo II, *Delle pene in generale*, § 24. A questa disposizione poi si aggiunge quella contenuta nel § 248 (Parte Seconda, Capo II, *Delle pene, dei delitti e delle contravvenzioni in genere*), che dispone che il castigo corporale come pena principale può applicarsi soltanto in sostituzione dell'arresto per determinate categorie di delitti e contravvenzioni e ancora una volta che, per le donne e i minori di diciotto anni, può consistere solo nei colpi di verghe e non può eccedere i venti colpi, può essere eseguito solo dietro il parere del medico "sulla innocuità allo stato di salute del condannato, non più di una volta durante la pena e non mai in pubblico".

39 Gli adulti devono essere rinchiusi in case separate da quelle destinate ai minorenni (art. 5); i minorenni sottoposti alla custodia per condanna penale e i ricoverati per altre cause dovranno essere separati fra di loro (art. 6); si attuerà inoltre la divisione dei ricoverati in classi in ragione della loro età e del loro grado di istruzione "morale e professionale" (art. 7).

40 La prima e la seconda punizione sono inflitte per le disobbedienze momentanee, per difetto di pulizia personale, per la pigrizia nell'alzarsi dal letto, "pel divagamento" nella cappella, nelle officine o nella scuola, per l'inosservanza del silenzio quando è prescritto, per le parole svenevoli, e per tutti quegli atti che non costituiscono negligenza o colpa grave (art. 129). Coloro che sono puniti con l'esclusione dalla ricreazione, durante questa possono essere rinchiusi in cella oppure obbligati ad assistervi in disparte (art. 134).

41 La terza e la quarta punizione invece sono inflitte per i "guasti maliziosi", le beffe e le minacce ai compagni, l'abituale e persistente disobbedienza, le parole insolenti verso i maestri d'arte e i sorveglianti (art. 130).

42 La quinta, la sesta e la settima punizione sono inflitte per gli atti o scritti contro il buon costume, le appropriazioni indebite, le irriverenze verso i superiori, le percosse ai compagni, gli ammutinamenti, le grida sediziose, gli atti di rivolta, le evasioni, "senza pregiudizio dell'azione penale" (art. 131). Le



Nel frattempo vengono pubblicati altri decreti per disciplinare con norme nuove singoli aspetti, come l'amministrazione, il personale, il vitto e gli appalti.<sup>43</sup>

Nel 1878 viene pubblicato anche il nuovo regolamento disciplinare per i bagni penali (RD 1878b), che, pur essendo meno duro del precedente, è ancora estremamente severo.<sup>44</sup>

Rimangono infatti la rasatura del forzato, la sua "ferratura" e l'isolamento iniziale<sup>45</sup> fino a due mesi se recidivo<sup>46</sup> (artt. 3, 7), così come l'obbligo del silenzio "in cappella, in scuola e durante la notte" (art. 11); i forzati non possono tenere denaro ed è loro vietato cantare, giocare e avere comunicazioni segrete fra di loro (art. 12); è consentito loro fumare durante il tempo di riposo e il passeggio, ma è proibito durante il lavoro e mentre scontano una punizione (art. 52); i forzati vengono ripartiti in quattro divisioni a seconda del reato commesso;<sup>47</sup> lavorano dieci ore al giorno e dormono

---

punizioni dalla prima alla quarta sono inflitte dal direttore, le altre dal consiglio della casa; l'autore della mancanza dovrà sempre essere sentito e non si potranno applicare più punizioni per un'unica mancanza (art. 133). Il regolamento (art. 139) indica anche quale deve essere la composizione del consiglio di disciplina e stabilisce che (il direttore come presidente, l'istitutore e il maestro di scuola come consiglieri); il consiglio verrà convocato dal presidente quante volte occorrerà (art. 140).

- 43 V. il regio decreto 23 luglio 1868, n. 4529 (RD 1868), con il quale vengono introdotte modifiche al regolamento generale per le case di pena; il regio decreto 18 novembre 1869, n. 5347 (RD 1869), con il quale la direzione delle carceri, delle case di pena e dei bagni pena sono poste sotto l'autorità dei prefetti; il regio decreto 8 dicembre 1870, n. 6096 (RD 1870), contenente alcune disposizioni relative alle case di pena quanto all'appalto per la fornitura del vitto ai condannati; il regio decreto 10 marzo 1871, n. 113 serie 2<sup>a</sup> (RD 1871a), relativo al personale dell'amministrazione carceraria; il regio decreto 26 novembre 1871, n. 542, serie 2<sup>a</sup> (RD 1871b), concernente la somministrazione di vestiario e altri effetti ai condannati ai lavori forzati; il regio decreto 24 maggio 1874, n. 1928, serie 2<sup>a</sup> (RD 1874), contenente modifiche al trattamento alimentare dei detenuti sani nelle case di pena; il regio decreto 19 novembre 1876, n. 3512, serie 2<sup>a</sup> (RD 1876), relativo ancora al personale dell'amministrazione carceraria; il regio decreto 24 febbraio 1878, n. 4306, serie 2<sup>a</sup> (RD 1878a), che sopprime la direzione generale delle carceri presso il Ministero dell'Interno; poi ricostituita con il successivo regio decreto 11 settembre 1879, n. 5131, serie 2<sup>a</sup> (RD 1879).

- 44 Quattro anni prima della pubblicazione del nuovo regolamento per i bagni penali viene nominata una commissione con l'incarico di studiare e proporre delle riforme da introdursi nell'ordinamento dei bagni penali. Frutto del lavoro di questa commissione è una legge con la quale vengono sostituiti i tribunali ordinari a quelli militari marittimi nella cognizione dei reati commessi dai condannati ai lavori forzati, abrogando i Bandi per i bagni marittimi pubblicati negli Stati sardi nel 1826 e l'Editto penale per i reati commessi dai forzati nell'ex Regno delle Due Sicilie, e disponendo che si provvedesse alla pubblicazione delle norme regolamentari per l'esecuzione della legge stessa (RD 1877a; RD 1877c).

- 45 Rimane anche la disposizione che prevede che nella manica sinistra "dell'abito uniforme fattogli indossare, ogni condannato porta il numero di matricola che serve a distinguerlo invece del cognome" (art. 4).

- 46 Se invece il condannato non è recidivo, l'isolamento preliminare dura un mese (art. 7); anche prima di essere rimesso libertà, il condannato ai lavori forzati deve passare un periodo in isolamento, in cui riceverà le visite del direttore e del cappellano che lo esortano a fare buon uso della libertà che sta per riavere (art. 63).

- 47 Alla prima appartengono i condannati per delitti militari, o "per reati commessi in seguito a moto improvviso dell'animo" e si distinguono per una striscia di lana bianca sul berretto; alla seconda i con-

per sette<sup>48</sup> (art. 53) e durante la notte sono legati con la catena al proprio letto (art. 54); le visite avvengono a lunghi intervalli di tempo.<sup>49</sup> Rispetto al regolamento del 1826 non sono più contemplate la bastonatura e la morte, ma rimangono la doppia catena,<sup>50</sup> i ferri e la camicia di forza per le infrazioni più gravi.<sup>51</sup>

dannati per furto, la cui striscia nel berretto è di lana gialla; alla terza i condannati per grassazione che si distinguono con la striscia di lana giallo-nera; infine, alla quarta quelli condannati per delitto atroce, assassinio ecc. che portano una striscia sul berretto di lana nera (art. 8). I condannati vengono inoltre distinti tra di loro in tre categorie a seconda della loro condotta con diversi colori del colletto della giubba (art. 15); i condannati che appartengono alla seconda e alla terza categoria vengono incatenati a coppie, mentre quelli che appartengono alla prima – cioè quelli che tengono una condotta migliore – sono incatenati singolarmente; i condannati inservienti nei cameroni sono esentati dalla catena e portano il semplice anello (art. 21); la catena è "assicurata al malleolo della gamba sinistra" ed è "di vario grado": coloro che appartengono alla terza categoria, e cioè quelli la cui condotta è considerata la peggiore, portano una catena di nove maglie e di tre chilogrammi di peso; anche coloro che appartengono alla seconda categoria portano una catena con nove maglie ma di peso inferiore, un chilo e settecento grammi; le maglie della catena per coloro che appartengono alla prima categoria sono sei e il peso è di un chilo e trecento grammi (art. 22). A proposito del peso della catena del forzato, in una circolare del Ministero dell'Interno del 26 aprile 1879, si legge che nel peso della catena è compreso anche il peso dell'anello, essendo questo parte integrante della catena stessa e "d'altronde, nel dubbio, le disposizioni che contengono le pene afflittive, debbono sempre interpretarsi nel senso il più favorevole" (Raccolta, 1885, 1276).

- 48 I condannati che lavorano all'aperto, "mentre accedono al luogo del lavoro e quando ne ritornano sono sempre accoppiati a due a due, e le squadre sono congiunte da una catena fermata ai due estremi (art. 42).
- 49 I condannati possono ricevere visite solo dopo cinque mesi dal loro ingresso nello stabilimento e successivamente ad intervalli di quattro mesi (art. 56); i condannati possono scrivere lettere ai parenti ogni tre mesi (art. 58) e il direttore, o chi per lui, deve controllare il contenuto delle lettere che il condannato scrive e riceve (art. 59).
- 50 Oltre alla doppia catena, tra le punizioni, sono previste l'ammonizione per "mancanze contro la pulizia, o altre disposizioni di mero ordine, piuttosto per trascuratezza che per disprezzo" (art. 80); la privazione assoluta del lavoro, aggravabile col divieto del vitto venale, ed anche con la doppia catena, estensibile da cinque giorni a due mesi, che, insieme alla privazione del lavoro senza mercede aggravabile come nel caso precedente ed estensibile da dieci giorni a due mesi, si applica in caso di trascuratezza ai doveri di nettezza della persona e del vestiario, svogliatezza nel lavoro, mancanza di risposta alla chiamata, allontanamento dal posto assegnato, fumare fuori del tempo e del luogo prescritto, osservazione indebita agli ordini ritardo nell'eseguirli, infrazione al silenzio quando è d'obbligo, schiamazzi, bestemmie, canti che disturbino la quiete (art. 81); la cella comune, da tre a trenta giorni con trattamento a pane e acqua e con doppia catena (§ 4), con cui si puniscono il commercio di oggetti di vestiario e vitto, il danneggiamento e l'insudiciamento dei muri dello stabilimento e degli oggetti, il possesso clandestino di giornali e libri, la clandestina fabbricazione di manufatti, l'alterazione dei libretti del conto corrente, la mancanza di rispetto, l'ingiuria e la minaccia delle guardie o di altro personale, il reclamo per ingiusta causa, il gioco, il profitto illecito, la simulazione di malattie e il disturbo dell'ordine (art. 82); la cella comune da cinque a trenta giorni con trattamento a pane e acqua e catena fissata fino alla terza maglia (§ 5) con cui si puniscono la fabbricazione o il possesso di arnesi atti all'offesa o alla fuga, la corrispondenza clandestina con persone all'esterno, il possesso di denaro, l'ingiuria, la minaccia e la violenza contro i "conservi di pena", l'ubriachezza e gli atti immorali (art. 83); la cella d'isolamento assoluto da otto a trenta giorni con trattamento a pane e acqua e doppia catena, o fissata fino alla terza maglia (§ 6) con cui si puniscono il rifiuto costante di lavorare, il com-

*Il nuovo codice penale e il regolamento del 1891 per la sua attuazione*

I lavori per l'unificazione del diritto penale si concludono nel 1889, quando finalmente si giunge alla promulgazione del codice Zanardelli (Codice penale, 1889). La scala penale del nuovo codice, in cui non sono più contemplate la pena capitale e i lavori forzati, prevede quali pene restrittive della libertà personale l'ergastolo, la reclusione e la detenzione per i delitti,<sup>52</sup> e l'arresto per le contravvenzioni<sup>53</sup> (art. 11). La pena dell'ergastolo è perpetua e si sconta in uno speciale stabilimento dove il condannato rimane per i primi sette anni in segregazione cellulare continua con l'obbligo del lavoro, mentre per il resto della pena è ammesso al lavoro insieme agli altri condannati con l'obbligo del silenzio (art. 12); la reclusione, da tre giorni a ventiquattro anni, si sconta in appositi stabilimenti con l'obbligo del lavoro; quando non supera i sei mesi si sconta in segregazione cellulare continua per tutta la sua durata e può esporsi in un carcere giudiziario; quando invece supera i sei mesi si sconta in segregazione cellulare continua per un sesto della pena (minimo sei mesi, massimo tre anni), con segregazione notturna e silenzio durante il giorno per il periodo successivo (art. 13);<sup>54</sup> la detenzione, anch'essa estensibile da tre giorni a ventiquattro anni, si espia in appositi stabilimenti in segregazione notturna, con l'obbligo del lavoro, che può essere scelto dal condannato tra quelli atti-

plotto, la violenza contro le guardie e contro altro personale, la rissa, la mancanza di rispetto alle persone ammesse a visitare lo stabilimento, la mancanza di rispetto con parole, atti o scritti al personale direttivo e alle autorità; il distacco della catena o il semplice tentativo (art. 84); la cella d'isolamento assoluto da quaranta giorni a sei mesi, con trattamento a vitto ordinario e doppia catena (§ 7), con cui si puniscono i progetti e i tentativi di fuga e la fuga semplice, l'ammutinamento, il rifiuto ostinato ed assoluto di obbedire agli ordini del direttore, l'ingiuria e la minaccia contro gli impiegati e le persone ammesse a visitare lo stabilimento (art. 85). Coloro che sono puniti con le misure di cui ai paragrafi 4, 5 e 6 devono rimanere a pane e acqua tranne il giovedì e la domenica in cui ricevono il vitto legale; mentre ai forzati puniti secondo il paragrafo 7, potrà concedersi un'ora di "passeggio solitario all'aria libera" tre volte alla settimana (art. 78); a coloro che sono puniti con cella d'isolamento in misura superiore a tre mesi, trascorsi due, può essere concesso di lavorare (art. 77).

- 51 I condannati puniti in forza del paragrafo 2 restano nel dormitorio a catena fissa; a questi e a quelli sottoposti alla punizione indicata al paragrafo 5, "quando tengono un contegno violento", può essere messa la camicia di forza, o possono essere applicati ferri ai polsi per quel tempo che per motivi di sicurezza fosse ritenuto necessario; a coloro che sono puniti con cella d'isolamento in misura superiore a tre mesi, trascorsi due, può essere concesso di lavorare (art. 77). Le punizioni si interrompono prima del tempo quando il sanitario dichiara che il condannato non le può sopportare (art. 91).
- 52 Le altre pene previste per i delitti sono il confino, la multa e l'interdizione dai pubblici uffici; nel codice è specificato che "sotto la denominazione di *pene restrittive della libertà personale*", oltre a quelle indicate nel testo, si deve annoverare anche il confino (art. 11).
- 53 Le altre pene previste per le contravvenzioni sono l'ammenda e la sospensione dall'esercizio di una professione o di un'arte.
- 54 Art. 14: "Il condannato alla reclusione per un tempo non minore di tre anni, il quale abbia scontato metà della pena e non meno di trenta mesi, ed abbia tenuto buona condotta, può essere ammesso a scontare il rimanente in uno stabilimento penitenziario, agricolo o industriale, o anche lavorando in opere pubbliche o private, sotto a potestà della pubblica Amministrazione. Se il condannato non per-severi nella buona condotta, l'ammissione suddetta è revocata".

vati nel luogo di pena, e "può essergli anche permessa una specie diversa di lavoro"; se non supera i sei mesi può espiarsi in una sezione speciale del carcere giudiziario (art. 15); la pena dell'arresto, da un giorno a due anni, si sconta negli stabilimenti a ciò destinati con segregazione notturna e con l'obbligo del lavoro o anche in una sezione speciale del carcere giudiziario (art. 21). Alle donne vengono destinati speciali stabilimenti nei quali possono espiare tutte le diverse pene (art. 23). Tutte le pene restrittive della libertà, nei casi determinati dalla legge, possono scontarsi in case di correzione o custodia destinate ai minori o adulti di imputabilità minorata.

Per dare attuazione al codice, nel 1891 viene pubblicato il nuovo *Regolamento generale per gli stabilimenti carcerari e pei riformatori governativi del Regno* (RD 1891), opera di Beltrani Scalia, che Neppi Modona definisce un "mostruoso monumento normativo" (Neppi Modona, 1973, 1913).<sup>55</sup>

Nel regolamento si legge che gli stabilimenti carcerari si distinguono in stabilimenti di prigionia preventiva (carceri giudiziarie centrali e succursali;<sup>56</sup> carceri giudiziarie mandamentali<sup>57</sup>); stabilimenti di pena ordinari (ergastoli, case di reclusione, case di detenzione e case di arresto) e stabilimenti di pena speciali (case di pena intermedie, agricole e industriali; case di rigore; manicomi giudiziari; case di custodia; case per i condannati affetti da ubriachezza abituale; case di lavoro e case di corre-

55 Parole dure nei confronti del regolamento del 1891 sono state espresse già alcuni anni dopo la sua promulgazione, tra gli altri, anche dall'onorevole Mazza, che presentando la sua relazione sul bilancio del Ministero dell'Interno del 1901, afferma: "Ma che dire del ponderoso regolamento carcerario? L'ordinamento del personale, il vitto dei detenuti, e specialmente le punizioni, la camicia di forza, tutto vi è difettoso e incivile [...] Che importa che il codice abolì le torture del corpo? Esse rientrano per via del regolamento" (APCD, 1901, 16). Vittorio Buttis, un coatto "politico" che nel 1897 pubblica *Carceri e domicilio coatto*, del regolamento del 1891 scrive: "questo regolamento che ebbi occasione molte volte di consultare, per richiamare i signori dirigenti alla sua giusta applicazione, è un bellissimo gioco di parole stiracchiate fuori dagli antichi regolamenti carcerari austriaci e borbonici; se poco ne comprendono certi Direttori, figuriamoci quale uso ne sappia fare la bassa forza delle carceri stesse" (Buttis, 1897, 6).

56 Le carceri giudiziarie, centrali e succursali, nei capoluoghi od altri comuni del circondario, sono destinate agli inquisiti, ai condannati alla detenzione o reclusione non eccedente i sei mesi o ai condannati all'arresto, salvo quanto disposto dall'art. 413 (art. 6), secondo cui sono esclusi i condannati recidivi, quelli che erano stati precedentemente ammoniti o erano stati a domicilio coatto, i condannati puniti per alcune infrazioni disciplinari indicate dal regolamento stesso e tutti quelli che sono giudicati pericolosi dall'autorità amministrativa o da quella giudiziaria.

57 Le carceri giudiziarie mandamentali, situate nei capoluoghi di mandamento, sono destinate agli inquisiti "a cagione di reato di competenza dei pretori"; agli inquisiti per i quali non sia ancora intervenuto il provvedimento di rinvio a giudizio; ai condannati alla reclusione o alla detenzione non eccedente i tre mesi, ovvero i condannati all'arresto, salvo ancora il disposto dell'art. 413 (art. 7). Tanto le carceri giudiziarie centrali e succursali, quanto quelle mandamentali, possono anche servire alla custodia dei condannati a qualunque pena restrittiva della libertà, in attesa d'invio alla loro destinazione; dei detenuti di passaggio; dei detenuti che sono temporaneamente a disposizione dell'autorità di pubblica sicurezza o di altra (art. 8).

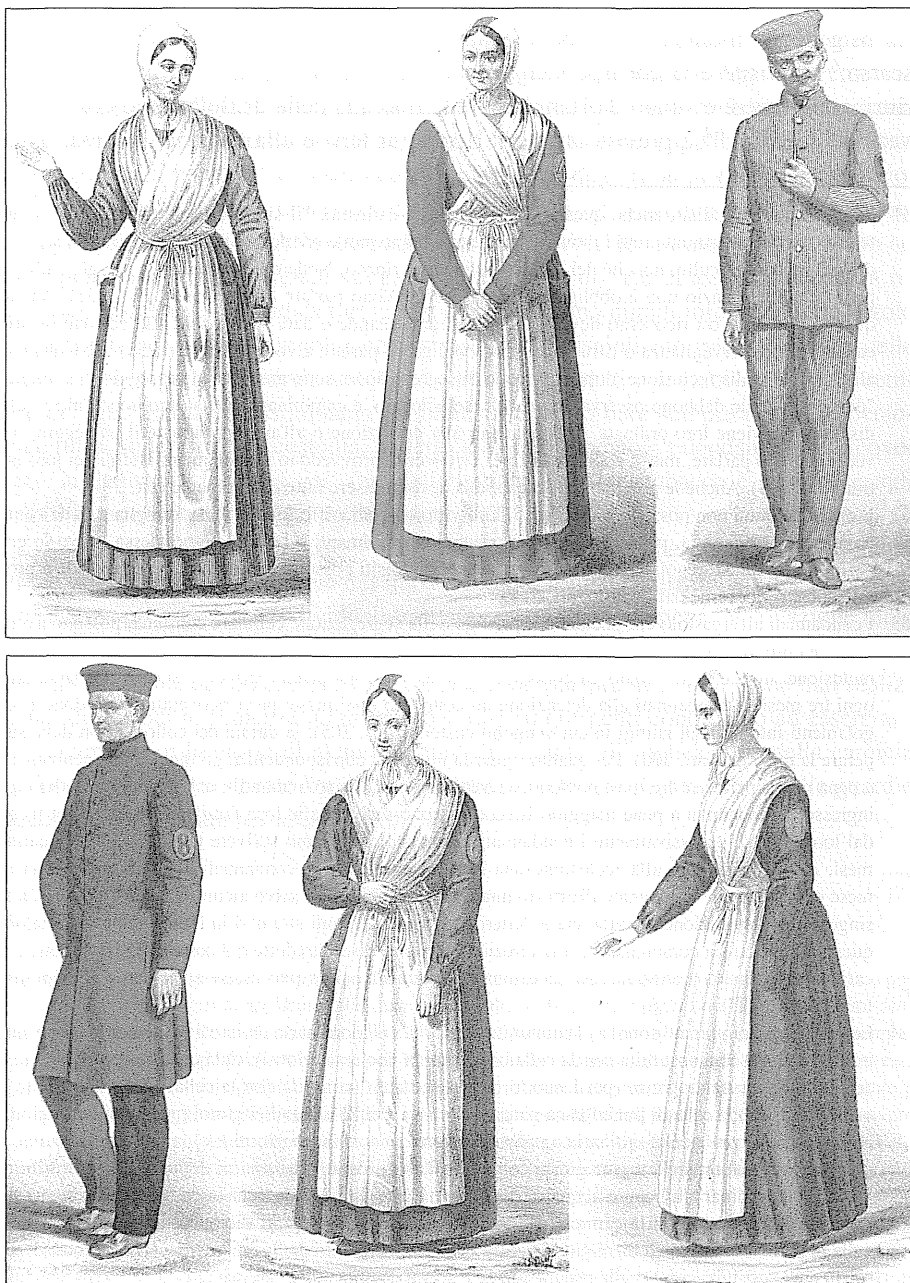
zione);<sup>58</sup> i riformatori si distinguono invece in istituti di educazione e correzione, istituti di educazione correzionale, istituti di correzione paterna<sup>59</sup> (artt. 1-5).

Le carceri giudiziarie centrali, succursali e mandamentali sono a sistema di segregazione cellulare continua e a sistema di segregazione notturna (art. 9).<sup>60</sup> Gli stabilimenti di pena ordinari sono destinati ai condannati all'ergastolo, alla reclusione, alla detenzione e all'arresto, e sono a sistema di segregazione cellulare continua per quei condannati che con quel regime devono scontare tutta o parte della loro condanna, e a sistema di segregazione notturna per tutti gli altri (art. 10). Gli stabilimenti speciali sono divisi in sezioni separate a sistema di segregazione cellulare continua, notturna, o in comune, secondo le norme del regolamento generale e con le eccezioni che possono essere stabilite con i regolamenti interni (art. 11). Gli istituti di educazione e correzione sono a sistema di segregazione notturna e devono avere diverse sezioni per le diverse età (art. 12).

58 Alle case di pena intermedia sono destinati i condannati di cui all'art. 14 del codice penale; alle case di rigore i condannati di cui all'art. 344 (cioè coloro che, dopo aver scontato la punizione in cella d'isolamento da due a sei mesi, commettono un'altra infrazione punibile con la stessa misura); ai manicomi giudiziari i condannati di cui all'art. 469 (cioè coloro che devono scontare una pena maggiore di un anno e sono colpiti da alienazione mentale) e gli inquisiti di cui agli artt. 471-473 (si tratta di accusati o imputati prosciolti di cui però a norma dell'art. 46 del codice penale il giudice – quanto ai prosciolti per infermità mentale – reputa pericolosa la liberazione e li consegna all'autorità competente per i provvedimenti del caso e per i quali il presidente del tribunale pronuncia il ricovero definitivo in un manicomio); alle case di custodia i condannati di cui agli articoli 46 e 47 del codice penale (e cioè, come si è detto prima, gli infermi di mente di cui il giudice reputa pericolosa la liberazione e quelli per cui, quando incorrono in pena restrittiva della libertà personale, il giudice dispone l'assegnazione in un casa di custodia a norma dell'art. 47); alle case per affetti da ubriachezza i condannati ai sensi dell'art. 48, comma 2° del codice penale (in caso di ubriachezza abituale); alle case di lavoro i condannati ai sensi art. 22 del codice penale; alle case di correzione i condannati ai sensi artt. 54, 2° capoverso e art. 55, e art. 56 del codice penale, che riguardano i minorenni compresi fra i nove e i diciotto anni compiuti, se la condanna non supera i tre anni (art. 11).

59 Gli istituti di educazione e di correzione sono destinati ai minori di cui all'art. 53 e all'art. 54 primo comma del codice penale (cioè i minori di nove anni che non sono per legge imputabili ma che il giudice ritenga opportuno inviare in istituto di questo tipo a seconda delle circostanze e del tipo di reato commesso); quelli di educazione correzionale ai minori di cui agli artt. 114 e 116 della legge di pubblica sicurezza del 1889 (cioè i minori di diciotto anni oziosi, vagabondi e mendicanti di cui i genitori non possano prendersi cura) (RD 1889); gli istituti di correzione paterna ai minori internati ex art. 222 codice civile (Codice, 1891) (con il quale il padre di un minore può richiedere al giudice del tribunale civile il ricovero, fino al compimento della maggiore età, in un apposito istituto del proprio figlio che ritiene ribelle alla sua autorità) (art. 12).

60 Al sistema della segregazione cellulare continua sono assoggettati gli inquisiti durante il periodo dell'istruttoria e finché l'autorità giudiziaria competente non dichiara che la segregazione cellulare continua può cessare; gli inquisiti che facciano domanda di rimanere in isolamento; i condannati che, a norma del codice penale, possono scontare la loro pena nelle carceri giudiziarie senza l'obbligo dell'isolamento e che facciano domanda di rimanere segregati; i detenuti che appartengono alle altre categorie sono invece assoggettati alla segregazione notturna; quelli che invece hanno fatto richiesta, e ottenuto, di scontare la loro pena in segregazione cellulare continua, non possono veder cessare il loro isolamento su loro semplice domanda e senza gravi motivi di salute (art. 9).



*Fig. 4 e 5: Vestiario di condannati (1862).  
Sl. 4 in 5: Oblačila obsojencev (1862).*

In generale il silenzio è obbligatorio;<sup>61</sup> il vitto è ancora una volta monotono e scarso;<sup>62</sup> le visite e la corrispondenza sono disciplinate rigidamente;<sup>63</sup> le punizioni rimangono severe e vanno dall'ammonizione fino alla cella di isolamento con la privazione del vitto;<sup>64</sup> è previsto anche il ricorso ai ferri e alla camicia di forza, dalla

- 61 Salvo alcune eccezioni, anche queste indicate dal regolamento, "il silenzio è obbligatorio per i detenuti o ricoverati durante tutti i movimenti che essi fanno, nelle ore del pasto, del lavoro, della scuola, delle funzioni del culto, nonché del tempo destinato al riposo. Nelle ore, nei luoghi e per gli stadii di pena in cui il silenzio non è obbligatorio, i detenuti devono parlare a voce bassa" (art. 253). Anche quando i detenuti o i ricoverati devono rispondere a domande o dare spiegazioni alle persone incaricate della loro sorveglianza o istruzione, sono obbligati a parlare a voce bassa (art. 255). I condannati all'ergastolo o alla reclusione, dopo il periodo di segregazione, sono ammessi al passeggio in comune, "durante il quale debbono osservare la regola del silenzio, e camminare in fila, uno dopo l'altro, alla distanza che viene loro ordinata"; i condannati alla detenzione o all'arresto, durante il passeggio, invece, possono parlare, ma "a voce bassa"; per i ricoverati provvedono i regolamenti interni dei loro istituti (art. 247). Anche le preghiere nella cappella devono essere fatte mentalmente (art. 271).
- 62 Inoltre i detenuti non possono migliorare il loro vitto con cibo offerto loro dalla famiglia o dalle compagnie di misericordia, poiché nessuna distribuzione di alimenti o bevande è permessa, salvo le eccezioni previste dal regolamento (art. 509); solo gli inquisiti possono procurarsi cibo e bevande a proprie spese o riceverne dall'esterno (art. 514).
- 63 I condannati all'ergastolo che scontano il periodo della segregazione cellulare continua, possono avere un colloquio una volta all'anno, e cessato questo periodo, una volta ogni sei mesi; ai condannati alla reclusione, invece, è accordato un colloquio ogni sei mesi nel primo periodo e successivamente uno ogni tre mesi; ai condannati alla detenzione un colloquio ogni mese; per i ricoverati provvedono i regolamenti interni degli istituti in cui vengono custoditi (art. 305); la durata dei colloqui non deve superare la mezz'ora (art. 306). Per quanto riguarda invece la corrispondenza, gli inquisiti e i condannati a pena non superiore a tre mesi possono scrivere una volta alla settimana fin dal primo giorno del loro ingresso; i condannati a pene maggiori invece possono scrivere alle loro famiglie solo dopo un mese dal loro arrivo; successivamente i condannati all'ergastolo potranno scrivere una lettera ogni quattro mesi; quelli condannati alla reclusione una ogni tre mesi; quelli condannati alla detenzione una al mese e infine quelli condannati all'arresto una ogni quindici giorni salvo alcune eccezioni (art. 317). È singolare la disposizione secondo cui le lettere scritte dai detenuti stranieri in lingua straniera, qualora quest'ultima non sia comprensibile alla direzione, devono essere tradotte e il costo della traduzione è a carico del detenuto, tranne in casi eccezionali nei quali la spesa può essere sostenuta dall'amministrazione (art. 327).
- 64 Le punizioni comminate sono: a) l'ammonizione; b) la cella ordinaria da uno a venti giorni (per i minori di diciotto anni sostituita con la cella ordinaria da uno a sei giorni); c) la cella ordinaria a pane e acqua da uno a trenta giorni (per i minori di diciotto anni sostituita con la cella ordinaria da sette a venti giorni); d) la cella di punizione a pane e acqua da cinque a quindici giorni (per minori di diciotto anni sostituita con la cella ordinaria a pane e acqua da uno a cinque giorni.); e) la cella di punizione a pane e acqua da quindici a trenta giorni con la camicia di forza (per i minori di diciotto anni sostituita con la cella ordinaria a pane e acqua da sei a quindici giorni.); f) la cella oscura a pane e acqua da cinque a venti giorni con la camicia di forza e con i ferri (per minori diciotto anni sostituita con la cella di punizione da uno a dieci giorni); g) la cella di isolamento da due a sei mesi (per i minori di diciotto anni sostituita con la cella oscura a pane e acqua da uno a dieci giorni) (artt. 332 e 333). Quando la punizione comporta il trattamento a pane e acqua, al detenuto è accordato vitto ordinario il giovedì e la domenica e negli altri giorni ¼ di razione supplementare di pane (art. 334); le punizioni di cui alle lettere d e f sono accompagnate dalla privazione del letto ordinario che viene sostituito da un pancaccio e una coperta; solo in caso di richiesta del medico si danno più coperte (art. 335); la camicia di forza si

quale non sono esclusi neppure donne e minori.<sup>65</sup> Come di consueto l'individuo all'ingresso in uno di questi istituti viene interrogato, perquisito e registrato con una matricola (artt. 220-223); se si tratta di un condannato a pena eccedente i tre anni, dopo la visita medica, si provvede al taglio della barba e dei capelli, viene sottoposto a un "bagno di nettezza" e vestito con l'uniforme e, qualora lo si ritenga necessario, condotto in una cella di osservazione se si tratta di un condannato alla detenzione (cinque giorni), e in una cella ordinaria o in un cubicolo se si tratta di condannato ad altre pene; alle donne i capelli vengono tagliati solo in caso di assoluta necessità riconosciuta dalla visita medica (art. 228); i detenuti sono quindi informati delle regole dell'istituto (art. 230). Il regolamento non lascia indisciplinato nessun aspetto della vita dei detenuti: per esempio stabilisce che ai condannati e ai ricoverati è dato sempre del *voi*, "ma tanto essi, quanto gli inquisiti devono dare sempre del *lei* al personale tutto, superiore o di custodia, addetto allo stabilimento"; i condannati e i ricoverati "si danno tra loro del *voi*" (art. 249); anche l'uso del tabacco è proibito e agli adulti è permesso solo quello da fiuto (art. 268).

Anche dopo la promulgazione di questo regolamento, che dovrebbe dare attuazione alle previsioni normative del nuovo codice, fondate sull'obbligo del lavoro, su un sistema progressivo e individualizzato di espiatione della pena, la situazione reale dei luoghi di detenzione rimane di fatto invariata e le disposizioni di legge restano del tutto inapplicate, poiché la riforma carceraria, pur prevista, non viene mai realizzata; gli episodi di violenza all'interno dei vari stabilimenti continuano ad essere ancora numerosi e la morte di alcuni detenuti in seguito all'applicazione della camicia di forza colpisce vivamente l'opinione pubblica, anche per l'assoluzione delle guardie accusate e processate per tali avvenimenti.

---

applica ogni due giorni su tre e il detenuto viene liberato per consumare i pasti e per i bisogni corporali (art. 336); i ferri si applicano alle mani o ai piedi, o alle mani e piedi contemporaneamente secondo la gravità delle minacce commesse e l'indole del detenuto; i ferri alle mani e ai piedi contemporaneamente è una punizione che non può durare più di dieci ore e il detenuto viene liberato nei casi previsti per la camicia di forza (art. 337); la cella di isolamento è sempre aggravata col trattamento a pane e acqua un giorno su tre (art. 338); ai detenuti puniti con la cella è vietato ricevere visite, scrivere e passeggiare; ai detenuti condannati alla cella d'isolamento dopo il primo mese può essere accordata un'ora di passeggio in appositi cortiletti (art. 339); le infrazioni per le quali sono comminate tali punizioni sono pressoché le stesse indicate dai regolamenti precedenti.

- 65 Infatti, l'art. 275 stabilisce che, oltre all'applicazione delle punizioni indicate dal regolamento, ogni detenuto o ricoverato che commetta gravi atti di ribellione e di violenza o mostri di volerne commettere anche a proprio danno, "può, nei casi d'urgenza, essere fatto rinchiodare con cintura o camicia di forza in una cella di sicurezza" e non esclude esplicitamente i minorenni, come è confermato da un articolo successivo, secondo cui "alle donne e ai minori di diciotto anni si applica la camicia di forza nei soli casi di grave violenza, quando non siavi altro mezzo per metterli nell'impossibilità di nuocere ad altri o a loro stessi (art. 341).



*All'interno dei luoghi di pena*

Se queste sono le previsioni normative, la realtà spesso va ben oltre.

Attraverso alcune riviste, talune dedicate specificamente alle questioni carcerarie, come l'"Effemeride carceraria" prima e la "Rivista di discipline carcerarie" poi, è possibile ricostruire la realtà dei luoghi di pena italiani e scoprire come non si riesca a risolvere il problema della riforma carceraria, nonostante esso sia al centro di dibattiti che coinvolgono intellettuali, politici, antropologi, filantropi e giuristi e anche di numerose discussioni in sede parlamentare.

Tra le riviste pubblicate in quegli anni che si occupano anche di questo argomento si possono citare ad esempio gli "Annali Universali di Statistica", che nel 1864 pubblicano un articolo di Enrico Fano, che non solo denuncia la mancata applicazione del regolamento del 1861 nelle carceri giudiziarie di Milano, ma ne descrive a fosche tinte le condizioni. A parte la consueta commistione fra le varie categorie di detenuti, che diventerà, potremmo dire, una peculiarità di queste carceri, Fano parla di pessime condizioni igieniche e di vita dei reclusi: soprattutto nelle carceri del Tribunale criminale "si riscontrano stanze che appajono quali immonde spelonche, tante sono le tenebre e l'umidità e il difetto di ventilazione, e le pestifere esalazioni che ne derivano. Il che non può che tornare sommamente dannoso all'igiene dei prigionieri. Si notò come nell'inverno debba esser ivi il soggiorno di gran detrimento alla salute, per le mura aquidose, e le finestre mal riparate da una impannata di carta, in modo che l'aria filtra e s'introduce ad agghiacciare l'atmosfera di quelle stanze. E nella state, l'angustia del luogo e l'agglomeramento delle persone sudicie ed emananti improbe esalazioni, l'aria ristagnante ed entrante solo per un'angusta finestrella inferriata, senza che v'abbia tubo ventilatore, e l'immondezza dei vasi che non basta a ripulire due volte al giorno laddove dimorano fino a 30 prigionieri, vi fanno abbondare i mezzi d'infezione" (Fano, 1864, 232).

L'anno dopo sull'"Effemeride carceraria" viene pubblicata l'interpellanza parlamentare presentata dal senatore Arrivabene al Ministro dell'Interno Lanza, il 24 aprile 1865, sullo stato sanitario delle case di pena, in seguito alla notizia che nel carcere di Milano tra gennaio e aprile del 1865 su cinquecentocinquanta detenuti vi erano stati quarantadue decessi e un centinaio di ricoveri in infermeria. Arrivabene, che pure sottolinea la salubrità dell'edificio e del vitto somministrato ai detenuti, domanda al ministro se la causa potesse essere stata il regime del silenzio imposto ai detenuti durante il lavoro e introdotto nel carcere da circa un triennio. Il ministro si limita a rispondere che probabilmente tali malattie erano state contagiate da detenuti provenienti dalle regioni meridionali, ammalatisi una volta entrati nel carcere milanese a causa delle diverse condizioni climatiche rispetto ai loro luoghi di origine, ma anche della "tristezza"; che il ministero aveva provveduto a migliorare il cibo e le condizioni in cui dormivano i detenuti, ma senza risultati soddisfacenti e che era necessario ampliare le carceri del sud

Italia al fine di rinchiudervi i detenuti del luogo. Arrivabene però interviene ulteriormente per fare un'osservazione ancora sull'obbligo del silenzio imposto ai detenuti affermando che "bisogna essere persuasi, che quando una creatura umana si trova in faccia del suo simile e non può mai dire una parola, è come un affamato, che vedendo una tavola ben imbandita non vi si potesse accostare" (EC, 1865, 346-352).<sup>66</sup>

L'anno dopo il deputato Federico Bellazzi, pubblica *Prigioni e prigionieri nel Regno D'Italia*, un libro che denuncia lo stato dei luoghi di detenzione italiani e le condizioni di vita al loro interno. Bellazzi descrive minuziosamente gli edifici sovraffollati; i fabbricati fatiscenti, in cui ogni norma igienica è violata<sup>67</sup> e in cui si verificano episodi sanguinosi che coinvolgono sia i reclusi sia le guardie; il ricorso generalizzato ed abituale a punizioni corporali (Bellazzi, 1866, 13-77).<sup>68</sup> Nei bagni penali i forzati sono sottoposti a frequenti bastonature e l'esecuzione della punizione, durante la quale spesso si verificano abusi da parte delle guardie, preceduta da un rituale umiliante per la vittima, avviene di fronte ai compagni che con le loro catene ai piedi assistono all'esecuzione; le celle cosiddette di rigore, "tal volta senza luce, senza aria, senza spazio" dove i forzati vengono rinchiusi per scontare delle punizioni inflitte per infrazioni al regolamento, ricordano i "sepolcri di Pittsburg";<sup>69</sup> inoltre all'interno dei bagni spesso si verificano risse, ferimenti e omicidi di forzati da parte dei propri compagni di pena, eseguiti con armi micidiali di cui sovente vengono in

66 Anche Bellazzi riporta uno stralcio dell'interpellanza del senatore Arrivabene e delle risposte del ministro Lanza (Bellazzi, 1866, 44-46). Sempre nel 1865, con un dispaccio, il Ministro dell'Interno risponde al Direttore del penitenziario di Alessandria che aveva chiesto istruzioni in merito all'uso delle celle sotterranee, che tali celle potevano essere utilizzate come celle di punizione ma solo in casi particolarmente gravi (EC, 1865, 44).

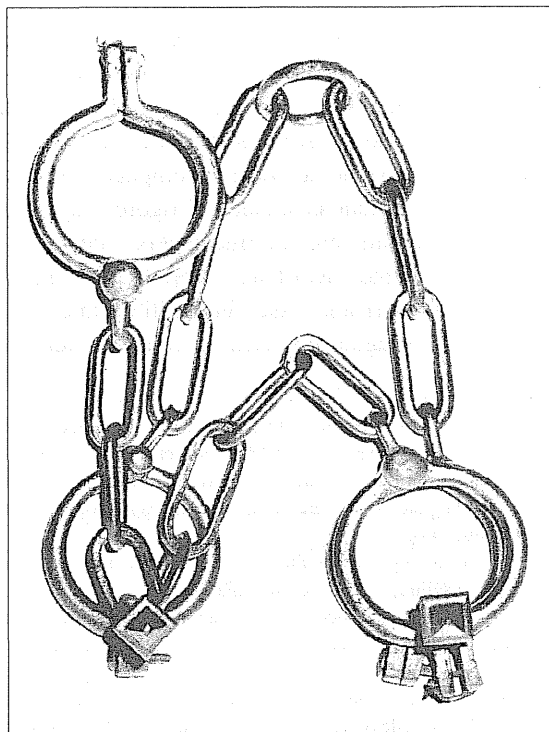
67 All'interno delle case di pena del regno l'insalubrità dei locali per la troppa umidità, la scarsa aerazione e l'oscurità, favorirebbero lo sviluppo di numerose malattie che spesso si rivelano mortali, anche perché colpiscono persone già provate nel fisico anche per la scarsa e pessima alimentazione.

68 La denuncia comprende tutti gli stabilimenti penali, dalle carceri giudiziarie, alle case di pena, ai bagni.

69 "Chi fu nel Bagno di Genova, per esempio, e udì passando dal vestibolo l'agitarsi delle catene e il lamentarsi dei rinchiusi nelle tre celle di rigore, può farsi una idea del modo orribile col quale si applicano certe punizioni [... In una delle celle di rigore del bagno di Ancona] "fu trovato il condannato Gravina, recluso in cella da quattro mesi. Costui aveva l'aspetto più di fiera che di uomo: si alzò barcollante, dolorosamente percosso dalla impressione della luce e dell'aria: prese posa come di tigre che sta per assalire. Gli effetti della cella avevano agito tanto sul fisico quanto sul morale di quello individuo. Si fece osservare alla Direzione essere stato eccessivo il tempo della detenzione di lui in quella muda. Si addusse per scusa che il Gravina era là perché in attesa di giudizio per avere proditoriamente ferito con un coltello da calzolaio un suo compagno di pena che morì: si aggiunse finalmente essere moltissimi indizi che quel condannato era infermo di *monomania omicida*. E qui finiamo, avendo detto abbastanza per concludere: Ecco che cosa sono i Bagni Penali" (Bellazzi, 1866, 71). Ancora sui bagni penali, nel 1866, l'"Effemeride" pubblica un articolo di Giovan Battista Rossi, direttore spirituale delle Murate di Firenze, in cui l'autore definisce i bagni penali "reliquie di barbarie", "lazzaretti di corruzione" e "fa stomaco" vedere il forzato con le catene che lo abbrutiscono fisicamente e moralmente, mentre dovrebbe essere restituito alla società "diritto e franco" (Rossi, 1866, 73).

possesso nelle officine dei bagni stessi; anche i minori, sia nelle carceri giudiziarie<sup>70</sup> sia negli istituti destinati unicamente a loro, non sono esenti da punizioni corporali.

La condizione dei minori all'interno delle carceri giudiziarie e dei riformatori, che li segna sia nel fisico sia nella psiche facendo quindi disperare in una loro correzione, è resa ancora più critica dalla permanenza in luoghi estremamente freddi d'inverno e caldi d'estate, dove il loro fisico, come d'altronde anche quello dei condannati adulti, è provato da un'alimentazione pessima e dalle continue ulteriori privazioni di cibo in seguito alle punizioni.



*Fig. 6: Due coppie di ferri provenienti da carceri italiane.  
Sl. 6: Del pribora iz italijanskih zaporov.*

70 Sulla presenza dei minori nelle carceri giudiziarie, il cui numero ammonta a 214 maschi e 31 femmine al 1° gennaio 1866 Bellazzi scrive: "quella cifra genera un senso di profondo dolore che acquista maggior forza al riflesso che altri giovinetti a centinaia, e forse migliaia non ancora condannati giacciono nelle prigioni giudiziarie". Bellazzi riferisce l'esempio del carcere giudiziario di Ancona, dove "in un camerone a pianterreno, con scarsa luce, stavano senza occupazione alcuna, senza essere sorvegliati, laceri, scalzi, agglomerati otto giovinetti"; nelle stesse condizioni versavano alcuni giovinetti anche nelle carceri giudiziarie di Bari, "affidati a un detenuto di età matura, maestro e sorvegliante tormentato e tormentatore e prigioniero con essi!" (Bellazzi, 1866, 38-39).

L'anno successivo alla pubblicazione di questo libro, Bellazzi svolge anche un'interpellanza alla Camera, in cui chiede spiegazioni su alcune situazioni deprecabili che si verificano all'interno degli stabilimenti penali, dove i continui maltrattamenti subiti dai reclusi pongono in essere delle vere e proprie forme di tortura. Egli dichiara innanzitutto di essere consapevole della difficoltà di dare attuazione alla riforma carceraria, che innanzitutto dovrebbe essere preceduta dalla necessaria unificazione del diritto penale e del sistema penitenziario, ma dichiara che il suo scopo è quello di provocare almeno l'adozione di provvedimenti parziali e urgenti. Egli denuncia e contemporaneamente chiede al Ministero dell'Interno di dare delle risposte su alcuni fatti: detenzione di minori in attesa di essere inviati nelle case di correzione nelle carceri giudiziarie<sup>71</sup> insieme a delinquenti adulti e comuni; minori in punto di morte nelle case di custodia senza che siano avvisati i parenti se non a morte avvenuta;<sup>72</sup> mortalità allarmante nelle case di pena femminili. Bellazzi si riferisce soprattutto agli stabilimenti di Milano, che dichiara di conoscere direttamente, ma affermando che i problemi sono comuni anche a quelli del resto d'Italia. Su questa interpellanza si sviluppa una discussione in cui anche altri deputati denunciano violenze all'interno dei vari istituti. Il deputato Civinini ricorda come "la pubblica opinione" era stata "dolorosamente commossa" leggendo sui giornali i resoconti di un processo per diffamazione promosso dal direttore del penitenziario di Parma contro il giornale torinese della sinistra parlamentare "Il Diritto", poiché "da quel processo è risultato per prove giuridiche irrefragabili, e poi per una formale sentenza del tribunale correzionale di Firenze, che nelle nostre carceri si adoprano mezzi di repressione così violenti che io non voglio minutamente descriverli in questa camera". Civinini continua affermando che il processo di cui egli ha parlato dimostrerebbe come la tortura, da tempo abolita formalmente, sia in realtà comunemente utilizzata nelle carceri del regno. E oltretutto le carceri di Parma, in cui, le violenze si erano verificate in seguito a un tentativo di ribellione, sono carceri penali, dove per regolamento non si potrebbe applicare né la camicia di forza né il cosiddetto cingolo (cintura di forza), mentre "questo fu applicato con tale severità, che se qualche onorevole membro di questo parlamento che ebbe a riconoscerne, come perito medico, gli effetti, ve ne volesse fa-

71 Bellazzi denuncia inoltre come la condizione di coloro che stanno nelle carceri giudiziarie sia peggiore dal punto di vista del vitto per esempio di quella dei detenuti nei bagni penali. E a proposito dei minori reclusi nelle carceri giudiziarie di San Vittore a Milano afferma che "grande parte di que' ragazzi mi mostrarono i piedi laceri per grossolani zoccoli, senza calze, così che le ferite fatte dagli zoccoli, confondendosi con quelle prodotte dai geloni, denudate, livide le carni, mettevano brezzo pari al dolore" (EC, 1867, 47).

72 Bellazzi si sofferma a lungo sulla condizione dei minori detenuti che vivono in condizioni igieniche pessime, che soffrono per un'alimentazione scarsa e poco nutriente, inviati spesso in riformatori lontani dalla residenza delle loro famiglie, dove sono soggetti a punizioni severe e a continue privazioni (EC, 1867, 46-50).

re la funesta descrizione, potrebbero farsi ancora inorridire"<sup>73</sup> (EC, 1867, 53-55).<sup>74</sup> Il Ministro dell'Interno, con il solito atteggiamento, minimizza tali denunce e anche in merito ai fatti del carcere di Parma, se dichiara di non potersi pronunciare in merito poiché non conosce ancora il contenuto della sentenza, non manca però di sottolineare la pericolosità dei detenuti in ribellione, e anche se afferma che il ricorso alla violenza che c'è stato (se c'è stato) non è ammissibile, non c'è però nelle sue parole un esplicito rifiuto e un'aperta condanna di queste pratiche.<sup>75</sup> Singolare è poi la risposta del ministro a proposito dell'alto tasso di mortalità delle donne negli stabilimenti penali, che a suo parere sarebbe da attribuirsi alla nostalgia di cui soffrono in particolare le donne e che appunto si rivelerebbe mortale (EC, 1867, 62). Inoltre Bellazzi, per questa sua iniziativa, sarà duramente attaccato sia da Beltrani Scalia, allora Ispettore generale delle carceri, sia sulle pagine dell'"Effemeride carceraria", periodico del governo, che afferma di non capire lo scopo di una tale denuncia, ancora una volta cer-

73 Nel "Cesare Beccaria", periodico diretto da Federico Bellazzi, viene riportata la lettera di un cittadino toscano che aveva assistito al processo svoltosi davanti al Tribunale civile e correzionale di Firenze, contro il responsabile del giornale "Il Diritto", Enrico Giovanni, querelato per diffamazione dal direttore del carcere di Parma, Paolo Belmondi Quesada, a seguito di un articolo del giornale in questione che denunciava le violenze e gli abusi commessi in quel carcere. Dalla lettera pubblicata nel "Cesare Beccaria" si apprende, tra l'altro, che durante il processo viene denunciato che "resultò da depositi ineccezionabili essere stata reperita la minestra dei carcerati, con insetti, vermi, lumaconi, camoli, immondizie, e venduta dai carcerati stessi ad un negoziante per ingrassare i porci"; che "persona qualificata vide da una spiraglio di cella carceraria che un detenuto, legate le mani strettamente al dorso, e avvinto di ferri ai piedi, si divincolava per terra, e con grandi sforzi poté col mento serrare al muro un pezzo di pane e addentarlo. Furono riscontrate contusioni e offese in tre detenuti, prodotte dall'attrito di corpetto e di cinto graduabile nella sua applicazione, e prodotte da compressione e in seguito alla strozzatura del cingolo" e altre violenze corporali di questo tipo. Il processo si concluse con l'assoluzione del giornale (Beccaria, 1867, 8). Quanto a quest'ultima, l'"Effemeride" scrive "... Noi non intendiamo entrare in apprezzamenti su tale argomento. Opiniamo tuttavia, che se la gravità dell'imputazione mossa contro il *Diritto* non fu tale da fargli pesare sul capo una condanna, non può arguirsi per ciò che la cosa si ritorca a danno della direzione accusatrice, e, convertendo i termini, l'assoluzione del *Diritto* diventi una condanna pel direttore ..." (EC, 1867, 76).

74 Durante lo svolgimento della discussione sull'interpellanza di Bellazzi viene inoltre sottolineato anche da altri deputati come il vitto somministrato ai detenuti sia scarso e disgustoso e in proposito il deputato Morelli afferma: "in tutti gli stabilimenti carcerari la maniera di vitto così detta legale, per la qualità e il modo di somministrazione, è sempre di un vitto solo. Un vitto solo usato costantemente, tutti i giorni, tutte le settimane, tutti i mesi, tutti gli anni, ed una forma solo d'alimento, credo che anche quando fosse scelto fra i più acconci a ristorare le forze dell'organismo, sarebbe per sé stesso pernicioso" (EC, 1867, 57).

75 Afferma infatti il ministro: "... e dalle conclusioni della medesima [cioè della sentenza] vedrò fino a qual punto si estenda la colpa di quest'impiegato ed all'entità della colpa, se colpa ne risulti, sarà proporzionata la entità della pena. È però vero che gli addebiti che furono dati a questo impiegato derivarono da un fatto che non è contrastabile accaduto nel 3 di giugno nelle case di pena; le guardie mancavano all'esterno perché in quel tempo la forza militare era stata distratta per i bisogni generali della nazione; non vi era che poca guardia nazionale; pare che questo si sapesse dai carcerati; se ne approfittò e successe una vera ribellione. Due guardiani rimasero feriti. Con questo io non intendo scusare gli abusi che si possono essere commessi nella repressione, se abuso vi fu ..." (EC, 1867, 59).

ca di minimizzare il problema e loda l'amministrazione carceraria per quanto tenta di fare.<sup>76</sup>

Sempre con l'intento di smentire e minimizzare le accuse dirette all'amministrazione carceraria, nel 1868 l'"Effemeride" pubblica una lettera di Martino Garrone, direttore delle carceri giudiziarie di Napoli, in risposta al direttore del giornale toscano "La Riforma", che aveva pubblicato un articolo sulle carceri giudiziarie di Napoli di un corrispondente inglese del *Times*, Wredford; Garrone cerca di smontare punto per punto quanto sostenuto dal giornalista inglese sulle condizioni in cui aveva trovato le carceri stesse (il vitto scadente, le condizioni igieniche pessime, il ricorso al "cassone"<sup>77</sup> e al puntale<sup>78</sup> per immobilizzare i detenuti) (EC, 1868, 220-224).

76 Nel 1867 l'"Effemeride carceraria" pubblica le parti che reputa più rilevanti di una lettera di Martino Beltrani Scalia, in cui cerca di smontare le accuse di Bellazzi (EC, 1867, 147-179). Tale rivista riporta anche un articolo di Ranieri Spreca, pubblicato nel "Corriere Italiano", che critica Beltrani Scalia poiché ritiene che la difesa dell'amministrazione alla quale appartiene, l'avrebbe fatta meglio "tacendo; perché un impiegato che difende l'amministrazione dalla quale dipende riesce raramente a persuadere il pubblico, a convincerlo mai"; inoltre Spreca riconosce a Bellazzi "un gran merito; quello di avere invocata la riforma delle carceri" (EC, 1867, 253). Per queste sue affermazioni anche Spreca sarà attaccato nella rivista governativa, che difende senza esitazioni Beltrani Scalia e il suo operato (EC, 1867, 257-271). Ancora sulla polemica tra Bellazzi, Beltrani Scalia, l'"Effemeride carceraria" e il Ministero dell'Interno v. Beccaria, 1867, 73-76; 83-85; 90-91; 99-100; 108-114.

77 Del cassone dice il direttore Garrone: "il voluto cassone altro non è se non un fondo da letto con sponda all'intorno onde assicurare, dopo sovrapposto un pagliericcio, il detenuto affetto da mania o che si abbandoni ad atti di furore, perché non si renda nocivo a se stesso od agli altri. Questo letto – che non è stato costruito sotto la presente amministrazione – fu sempre in uso, allorché il locale di S. Francesco serviva da ospedale centrale delle prigioni e vi si trovava addetta una facoltà medica. Là, come nelle altre carceri, il detenuto furioso veniva osservato dai professori sanitari fino a che, o ritornava allo stato di tranquillità, ovvero seguiva il suo trasferimento al manicomio. Così si praticava anche adesso, giacché i metodi moderni per la cura dei pazzi non si hanno in queste carceri; epperò è d'uopo limitarsi alla sicurezza degli individui. I letti comuni, come si è sperimentato, vengono rovesciati e rotti con danno nella persona che può riportarne contusioni e ferite. Sono invenzioni maligne il coperchio, che del cennato letto farebbe una scatola, e l'acqua fredda che si disse versarsi sopra la persona giacente. Questo letto non viene usato come mezzo di punizione, ma soltanto di sicurezza nei casi di sfrenato furore del detenuto, ed il signor Wredford, nella spiegazione che dice datagli dal direttore circa il cassone ed il puntale, deve aver frainteso o scambiato la *cintura di forza*, mediante la quale sono assicurati al letto i furiosi, col letto stesso. La cintura o busto di forza serve anche di punizione, mentre il letto è soltanto mezzo di sicurezza" (EC, 1868, 222-223).

78 Napoleone Vazio, fondatore e direttore dell'"Effemeride carceraria", in un suo articolo sulle prigioni di Napoli, cita il giornalista inglese Wredford, di cui non menziona però l'articolo apparso su "La Riforma", ma una sua lettera inviata all'"Avvenire" di Napoli in cui Wredford raccontava di una sua visita al carcere della Vicaria a Napoli e nella quale denunciava appunto il ricorso al cassone e alla cintura o camicia di forza. Vazio spiega che il puntale "è una catena corta, colla quale il prigioniero era una volta attaccato colle gambe al muro" e aggiunge di aver visto "varie di queste nella stanza del direttore" (EC, 1870, 294). Vazio non condanna il ricorso a tali mezzi, ma dichiara che "noi non siamo e non vogliamo essere gli apologisti dei ferri e della camicia di forza. Noi ci limitiamo a subirne la necessità, che è la più dura delle leggi, infino a che una più felice condizione di cose non ne permetta l'abbandono e la soppressione": ancora una volta sarebbe la pericolosità dei detenuti a giustificare il ricorso a tali mezzi; anzi Vazio afferma che il fatto che i regolamenti abbiano ammesso l'uso della

Ancora sulle carceri giudiziarie di Napoli, nel 1869, sull'"Effemeride" viene pubblicata un'inchiesta che un'apposita commissione aveva condotto in quello stesso anno, ma la relazione è lontana dal fornire un quadro reale di una situazione come quella delle carceri napoletane, notoriamente disastrosa. I commissari, infatti, si limitano a indicare come note negative il sovraffollamento e la commistione fra le varie categorie di reclusi, ma oltre a questo e a una timida denuncia del fatto che le condizioni igieniche trovate non sono proprio quelle che l'applicazione del regolamento garantirebbe, ancora una volta viene giustificato il ricorso all'uso della camicia di forza (di cui fra l'altro la commissione sembra auspicare l'abolizione) a causa della violenza che i detenuti spesso dimostrano all'interno dei vari luoghi di reclusione (EC, 1869, 477-509).

Nel 1870 esce l'ultimo numero dell'"Effemeride carceraria", che sarà sostituita l'anno seguente dalla "Rivista di discipline carcerarie", uno "strumento indispensabile per ricostruire le reali condizioni di vita dei luoghi di pena" (Neppi Modona, 1973, 1912), in cui nella parte ufficiale per un lungo periodo sono riferiti anche i fatti che accadono all'interno dei vari stabilimenti penali. Scorrendo queste cronache si può vedere come siano numerosi i tentativi di suicidio<sup>79</sup> e di fuga, i ferimenti di detenuti<sup>80</sup> e di guardie, le reazioni eccessive e le violenze ingiustificate nei confronti dei

cintura o camicia di forza, strumenti ordinariamente usati nei manicomi, dimostrerebbe che "lo spirito dei regolamenti nell'adozione di questa specie di stromenti fu quello di adottare mezzi più atti a contenere che ad offendere e comprimere. Tanto per la loro flessibilità, che permette la libertà di movimenti, e non arreca danno al detenuto che voglia reagire, quanto per la loro uniformità in tutte le prigioni del Regno, questi stromenti sono il portato del progresso moderno, il quale, dappoiché non vede ancor giunta l'era della abolizione dei mezzi meccanici di costrizione, intende però che siano informati a quella mitezza che vuolsi usare verso i prevenuti" (EC, 1870, 301, 303). Ma la libertà di movimento attribuita da Vazio a questi strumenti è smentita da alcuni casi di soffocamento dei detenuti ai quali era stata appunto applicata la camicia di forza.

79 Anche nell'"Effemeride" vengono già riportati fatti di cronaca che interessano i vari luoghi di reclusione. Alcuni di questi spesso hanno come protagonisti anche dei minori. Per fare alcuni esempi, nel 1865 un giovane di diciannove anni accusato di omicidio si uccide nel carcere delle Murate a Firenze (EC, 1865, 126), e questo non è l'unico caso: ce ne sono altri e le ragioni sono soprattutto la solitudine e le continue punizioni. Il mese di marzo del 1876 è segnalato dalla rivista stessa come un mese in cui i suicidi sono stati numerosi (RDC, 1876, 39-40). Nel 1879 un giovane di diciotto anni rimane ucciso nel riformatorio *La Generala* da un colpo sparato da un sergente, al quale il giovane durante una rivolta aveva tentato di strappare il fucile (RDC, 1879, 168). A proposito dei casi di suicidio, nel "Cesare Beccaria", nel 1867, viene riportata la notizia di un forzato nel bagno penale di Genova attuato dallo stesso in maniera raccapricciante (Beccaria, 1867, 112).

80 Nel 1869, il Ministro dell'Interno invia alle direzioni delle case di pena e dei bagni penali del regno una circolare nella quale invita i direttori a sorvegliare maggiormente le perquisizioni dei detenuti da parte delle guardie poiché accadeva di frequente che i detenuti in risse tra di loro si ferissero non di rado anche mortalmente con "strumenti taglienti dell'arte in cui sono occupati, o di armi insidiose che riuscirono a procacciarsi e a nascondere" (EC, 1869, 353). Ancora nel 1876, il Direttore generale delle carceri Pavolini, invia una circolare ai prefetti del regno perché essi la indirizzino ai direttori delle varie case di pena. Nella circolare il direttore denuncia che nelle carceri giudiziarie, "e più spesso nelle Case e nei Bagni penali, avvengono frequenti risse fra detenuti e proditorie aggressioni, con ferite ta-

carcerati, l'uso ripetuto delle armi da fuoco contro i detenuti con conseguenze spesso letali, le proteste, anche collettive, per esempio per il cibo pessimo. Alcuni episodi dimostrano poi come la violenza esercitata sui detenuti sia spesso occultata, anche se talvolta giustificata dal presunto grado di pericolosità del detenuto stesso. Così ad esempio nel 1873, la rivista racconta di un detenuto, a cui, avendo ferito un membro di una commissione sanitaria in visita nel carcere, viene applicata la camicia di forza, ma riesce a liberarsi e a suicidarsi (RDC, 1873, 207); considerando però come era fatta la camicia di forza e in quale modo il detenuto era assicurato con questa al letto, ci si rende facilmente conto che in realtà probabilmente, come avviene del resto in altri casi, il detenuto è morto in seguito a soffocamento provocato dalla camicia stessa.<sup>81</sup> Nel 1873 un soldato di guardia in un carcere giudiziario scarica interamente il proprio fucile su un detenuto perché questi si rifiutava di obbedire all'ordine della guardia di spostarsi dalla finestra dalla quale tentava di guardare all'esterno (RDC, 1872, 120).<sup>82</sup> E ancora nel 1877 un detenuto del carcere di Favignana, in cella di punizione in seguito a una protesta con altri reclusi per ottenere un miglioramento del vitto, uccide il direttore e viene a sua volta ucciso dalle guardie (RDC, 1878, 172).

lora gravi, le quali sono fatte quasi sempre con strumenti atti ad offendere appositamente preparati". Il possesso da parte delle varie categorie di reclusi, di strumenti micidiali che essi si procurano soprattutto nelle officine nelle quali sono impiegati, dimostrerebbe che le perquisizioni non sono fatte con l'attenzione necessaria e da qui la necessità di esortare i direttori a vigilare maggiormente sui detenuti e sui controlli fatti su di essi dalle guardie. Non manca poi nella stessa circolare l'illustrazione delle modalità secondo cui dovrebbero avvenire tali perquisizioni (ASC, 1876). A dimostrazione dell'inutilità di questi interventi, si può ricordare, fra l'altro, a titolo di esempio, una circolare di molti anni dopo, (1904), con la quale il direttore generale delle carceri, Alessandro Doria, sottolinea come all'interno dei vari istituti si commettessero frequentemente reati di sangue e dà alcune istruzioni ai direttori degli stabilimenti penali. Doria segnala che già con una circolare di due anni prima, venivano rivolte particolari raccomandazioni ai direttori delle carceri "perché vigilassero personalmente sulla destinazione dei condannati alle officine, onde evitare ai più tristi soggetti le facili occasioni di profittare di strumenti d'offesa per dare sfogo ai loro istinti sanguinari e feroci" (RP, 1905, 107). Il che dimostra che ancora dopo più di un trentennio la situazione rimane praticamente immutata e le problematiche sono pressoché le stesse.

81 Secondo la rivista il detenuto con l'ardiglione della fibbia della camicia di forza avrebbe scritto sul muro "Muio contento perché mi sono vendicato".

82 Due fatti simili accadono anche in un bagno penale (RDC, 1872, 177) e nell'infermeria di un altro penitenziario con la stessa dinamica, il detenuto però in quest'ultimo caso rimane ucciso, ma si dichiara il non luogo a procedere a favore della sentinella che "gli scaricò addosso la carabina" poiché si verifica che il proiettile che uccise il detenuto "lo colpì di rimbalzo" e non direttamente (RDC, 1875, 189). A questo proposito nel 1880 il Ministero di Grazia e Giustizia, al quale veniva chiesto se in una casa di pena si potesse far uso della forza, "e quindi delle armi", in casi di sommosse e tumulti di detenuti, risponde affermativamente in conformità degli artt. 28 e 29 della legge di Pubblica sicurezza del 1865 (RD 1865) (riguardanti i casi di riunioni e assembramenti e le modalità di intervento), che se ammettono questo tipo di azione in caso di qualunque riunione o assembramento che turbi l'ordine pubblico, "a maggior ragione sono applicabili alle riunioni od assembramenti di detenuti i quali invece di correggersi espando le pene loro inflitte, osano ribellarsi agli ordini dell'Autorità ed alle Leggi" (Raccolta, 1885, 1281-1282).



Ancora sull'uso della camicia di forza, Vittorio Buttis racconta del disumano trattamento di cui è vittima un suo compagno rinchiuso insieme a lui nel carcere di Trani: "... Una guardia più delle altre zelanti consigliò di porre al Faccetti la camicia di forza, le altre aderirono e senz'altro si posero alla valorosa opera: la camicia di forza per la corporatura esile del Faccetti era un po' larga e perché stasse meglio *in corporatura* gli fu passato un guanciale per la schiena e in quattro dico quattro guardie, si misero a tirare a tutta forza le cinghie. Il sotto capo guardia, che era presente e nello svolgimento della triste scena mai aveva fatto una parola, per un solo momento sentì d'esser uomo e disse: non tirate tanto. Ma la solita zelante guardia sovraccitata disse: con questa gente non ci vuol compassione, e con più forza stringeva ancora più le cinghie. Dallo sportello della mia cella ove ero rinchiuso vidi, sentii tutto e fremmetti ... pensando se possibile era che quei manigoldi facessero parte del consorzio umano. E gridai che mi meravigliavo che un superiore si lasciasse imporre dai suoi subalterni. Uno sgherro, s'avvicinò allo sportello e mi disse che ce n'era anche una per me delle camicie di forza. Io invitai ad applicarmela pure, ad uccidermi piuttosto di dover presenziare a tali scene in un tempo in cui esistono delle società di protezione degli animali, in un secolo che si dice civile! Meglio era morire. Al mattino appresso vennero gli sgherri e tolsero al povero Faccetti la camicia di forza; egli disteso sull'indecente saccone [...] non parlava, più non fiata, ed io lo chiamavo, e lui con flebile voce per rassicurarmi tentava dirmi che nulla era. Ma io compresi in che dolorosa situazione si trovava ..." (Buttis, 1897, 15-16).

Ancora sulle condizioni generali dei luoghi di pena, nel 1881 la "Rivista penale" pubblica il resoconto di "un'escursione scientifica" in alcune case di forza, bagni penali e colonie agricole della Toscana, compiuta da alcuni "neo dottorati" in giurisprudenza, che concludono il loro percorso di studi con una visita in questi stabilimenti penali. A Lucca "l'allegria brigata", accompagnata dal professor Lucchini, occupato in alcune indagini antropologiche sui detenuti nelle case di pena toscane, visita la casa di forza, ma anche quella parte dello stabilimento che è adibito a carcere giudiziario. Al pari di quanto accade in altre carceri giudiziarie, anche in questa di Lucca "l'ozio infingardo e la miseria cenciosa gavazzano liberamente in quei nauseabondi cameroni fra il putridume di quindici, venti, quaranta disgraziati" in parte in attesa di scontare la pena a cui sono stati condannati, in parte in attesa di giudizio. Qui la "famosa scuola dell'immoralità è rappresentata a meraviglia!". Lasciata Lucca i giovani vanno a visitare il bagno di Piombino e quindi vengono fatte delle considerazioni generali sulle condizioni dei bagni penali italiani, dove, vedendo certi scenari, si dubita di trovarsi in terra italiana, tanto sono lontani dalla civiltà tali luoghi, dove si sente "il triste risuonare delle ferree catene in quelli stanzoni, che hanno tutto l'aspetto di gabbie, gremiti di forzati, in ozio completo e continuo". Tra i bagni penali quello di Portoferraio è un luogo terribile, dove quattrocento forzati stanno distesi in una lunga galleria

divisa in sette o in otto ambienti cavernosi comunicanti fra di loro;<sup>83</sup> coloro che sono condannati alla cella di punizione sono assicurati al suolo da una catena,<sup>84</sup> e vi è un forzato che per aver ucciso il carabiniere che lo scortava fino al bagno a cui era destinato, è stato condannato in isolamento con la catena fissa al suolo per dieci anni (RP, 1881, 444).

Ancora nella "Rivista penale", una decina di anni dopo, nella rubrica *Corti e Tribunali* è riassunto un celebre processo contro alcune guardie del bagno penale di Civitavecchia accusate di aver provocato la morte di un detenuto nell'autunno del 1887.<sup>85</sup> Da tempo il forzato dava segni di alienazione mentale e un giorno vedendo le guardie che gli si avvicinano per condurlo in cella d'isolamento si rivolta; le guardie lo riducono all'impotenza percotendolo e malmenandolo e "a furia di calci e di percosse" lo gettano in fondo alla cella; qui il detenuto viene assicurato al puntale, gli viene messa la camicia di forza e il bavaglio; egli invoca l'aiuto del direttore, ma i "manigoldi gli sono sopra, lo serrano alla gola, lo strozzano". Al processo, al quale si presentano solo due persone delle cinque o sei coinvolte nel delitto<sup>86</sup> e testimoniano anche alcuni galeotti che sfilano "con la divisa del bagno, con la testa rasata, vecchi per la maggior parte, lentamente incidenti per la catena, che ribadita al collo del piede e appesa al fianco sinistramente risuona", essi fanno i nomi delle guardie che assalirono il forzato ucciso, che però non essendo state precedentemente accusate non compaiono in aula, e qualcuno dichiara anche che il sistema di strangolare è usuale nel bagno di Civitavecchia. Il processo si conclude proclamando i due imputati, una guardia e il forzato assegnato al servizio interno del bagno, colpevoli, ma "non come autori, invece come complici non necessari" dell'uccisione del forzato e condannando però la guardia a tre anni di reclusione e il forzato a nove, non essendogli riconosciuta attenuante alcuna (RP, 1890, 601-602).

Diversi anni dopo la promulgazione del codice penale unitario e del regolamento del 1891, la "Rivista penale" pubblica la risposta a un'interrogazione parlamentare del deputato Spirito rivolta ai Ministri dell'Interno e di Grazia e Giustizia al fine di sapere se essi ritenessero che i condannati dovessero continuare a espiare la pena con la catena al piede, nonostante che il nuovo codice avesse abolito la pena stessa; il sottosegretario di Stato per l'Interno Ronchetti, spiegava che il regolamento del 1878,

83 "Qui vi può dirsi che l'*olla pudrida* dei lavori forzati, così chiamati per ischernone, manifesti tutta la sua pestifera essenza. Non l'avremmo creduto, se non ne fossimo stati spettatori" (RP, 1881, 443).

84 "Un'altra porzione, quindici a venti, presi fra i più famigerati, violenti o indisciplinati, occupa uno stanzone a parte, ove si tengono costantemente con la catena fissa al suolo, come belve feroci, per impedir loro di nuocere anche nella gran gabbia del bagno. Qui vi l'ozio regna sovrano" (RP, 1881, 444).

85 L'articolo che riporta la notizia è intitolato dai redattori delle riviste *I drammi della galera* e a proposito scrivono: "Pare il titolo di un romanzo tenebroso o di un drammone a forti tinte per un teatro diurno. Eppure è il titolo più appropriato ad una lugubre storia" (RP, 1890, 601).

86 Non si tratta solo di guardie, ma anche di un forzato, che per la sua buona condotta era stato assegnato ad un servizio interno del bagno.

"con una casistica crudele, medievale e perfettamente arbitraria, distingueva i forzati in tre categorie secondo la loro condotta; imponeva a quelli di prima categoria la catena isolatamente, e infliggeva a quelli delle altre due l'incatenamento per coppie; determinava il modo con il quale doveva essere eseguita questa brutale operazione", ma dichiarava anche che il Ministro dell'Interno avrebbe presentato alla firma del re un decreto con il quale si sarebbe abolito l'obbligo della catena per tutti i condannati ai lavori forzati prima dell'entrata in vigore del codice Zanardelli (RP, 1902, 224-226). Ed effettivamente ciò avviene con un decreto dello stesso anno in cui si svolge questa interrogazione parlamentare (RD 1902).

Dal verificarsi di tali episodi violenti, come già detto, non sono esenti i luoghi di reclusione o correzione destinati ai minori. Per esempio, tra gli altri, Guglielmo Curli, nel suo libro *Ricoveri e Riformatorii. Mali e rimedi*, racconta di quanto emerge nel corso di un processo ad un giovane ricoverato in una casa di correzione di Bologna, dove, durante una rivolta, a cui, "stanco di una vita di stenti, di privazioni", aveva preso parte, una guardia, in seguito alle ferite riportate, muore. All'interno di quell'istituto i giovani ricoverati sono oggetto di arbitrii, maltrattamenti, privazioni di un cibo già scarso e di poco valore nutritivo che fa soffrire loro continuamente la fame, punizioni severe e irrogate arbitrariamente, dormendo in piccole celle "che rammentano le gabbie dei serragli delle belve feroci". Da questi istituti, infatti, è lontano lo spirito filantropico e umano, mentre vige un sistema di severità che degenera spesso in vera crudeltà, del tutto inadatto a migliorare moralmente i giovani corrigendi (Curli, 1893, 19-22).

In un suo successivo lavoro Curli racconta ancora della sua esperienza e pubblica un'inchiesta del sacerdote Alessandro Bianchi sui disordini scoppiati all'interno di alcuni riformatori italiani, al fine di capire quali fossero le cause alla loro origine. Si tratta di sommosse verificatesi in diciotto istituti<sup>87</sup> tra il 1867 e il 1902, epoca della pubblicazione del volume e Alessandro Bianchi, attraverso la cronaca di queste, dimostra che sono generate dalle pessime condizioni di vita a cui i ricoverati sono stati sottoposti, poiché se la case di correzione formalmente non sono carceri, sono concretamente "una emanazione del carcere" e da ciò derivano le pessime condizioni igieniche in cui versano i ricoverati, la scarsità di cibo, i maltrattamenti, le continue punizioni, e ancora l'incapacità del personale preposto alla vigilanza ed educazione dei minori.<sup>88</sup>

87 Si tratta di cinque riformatori privati non più esistenti nel 1902, di sette sempre privati ma ancora esistenti all'epoca del libro e infine di sei governativi ancora in attività (Curli-Bianchi, 1902, 85).

88 Le denunce fatte da Curli e Bianchi nel loro libro scatenano la reazione della "Rivista di disciplina carcerarie", che attacca duramente i due autori e dà inizio a un'aspra polemica con essi. Quanto alle affermazioni del sacerdote Bianchi sulle cause delle sommosse nei riformatori e sulla sua convinzione che con una disciplina meno severa si potrebbero ottenere degli ottimi risultati dal punto di vista della correzione dei minori, con parole che purtroppo esprimono il pensiero di molti, la "Rivista" ribatte che "o il sacerdote Bianchi ha una potenza taumaturgica eccezionale, o, per la sua grande fortuna, non

## CONCLUSIONI

In conclusione quindi all'interno degli istituti penali italiani della seconda metà dell'Ottocento il ricorso alla violenza è un fenomeno largamente diffuso, che si manifesta in forme diverse: a una violenza che possiamo definire "istituzionale", e cioè prevista e disciplinata da norme specifiche, si aggiunge quella esercitata su individui costretti a vivere in stabilimenti fatiscenti, mal aerati, dove manca il rispetto anche per le più elementari norme igieniche; e ancora queste condizioni di vita generano inevitabilmente altre violenze, messe in atto dalle guardie nei confronti dei reclusi, ma pure dai reclusi fra di loro e nei confronti delle guardie. Anche queste ultime del resto, spesso vittime dell'ignoranza e di un lavoro per il quale non sono preparate, vivono, come è possibile dedurre dagli stessi regolamenti, in condizioni non molto diverse dai detenuti, con fortissime limitazioni della libertà e soggette anch'esse a severe punizioni.

## NEDISCIPLINA, NASILJE IN REPRESIJA V ITALIJANSKIH ZAPORIH PO ZDRUŽENJU ITALIJE

Daniela FOZZI

Univerza v Sassariju, Oddelek za zgodovino, IT-07100 Sassari, Viale Umberto I, 52

e-mail: daniela.fozzi@tiscali.it

## POVZETEK

*V italijanskih kazenskih ustanovah druge polovice 19. stoletja je zatekanje k nasilju običajen pojav, ki se kaže v različnih oblikah. Poleg, recimo temu, "institucionalnega" nasilja, ki se nad zaporniki izvaja zakonito in ga urejajo posebni zakoni, je namreč zaznati močno razširjeno spontano nasilje, ki se pogosto konča v krvavih prizorih. Prvo je torej sistematično nasilje, fizično ali ne fizično, ki ga narekujejo pravila, ki urejajo življenje zapornikov v različnih zaporniških ustanovah. Gre za kompleksna pravila, od popolne ali delne osamitve, prisile k tišini, nočnega ali dnevnega*

---

conobbe mai l'ingratitude, non tanto rara nei fanciulli, e portata, certe volte, più che da cattivo cuore, dalla stessa inconsideratezza e sventatezza giovanile". A queste critiche Curli e Bianchi rispondono affermando di non aver scritto quel libro con l'intento di dare "una disquisizione storica-etnica-sociale-giuridica-economica sulle carceri italiane", ma di averlo fatto con l'intento "pratico di ottenere là dove si puote, qualche miglioramento al regime cui vengono sottoposti da un regolamento spietato e cieco molti e molti anormali gettati tra *genti dolorose nelle città dolenti*". Alla risposta di Curli e Bianchi segue poi la replica della Rivista di discipline carcerarie improntata ancora una volta a una difesa del sistema carcerario e ad attaccare le affermazioni dei due autori (RDC, 1902, 274-280, 310-321).

*vklenjanja med delovnimi urami do prepovedi stikov z družinskimi člani za daljša obdobja, ki predstavljajo del rednih načinov služenja kazni. Temu se pridružujejo kazni zaradi kršenja disciplinskih pravil, ki segajo od prisilnega jopiča in osamitve za daljši čas pa do občutnega zmanjševanja obrokov hrane, ki je že tako skromna in pogosto neužitna. Obstaja pa tudi posredno nasilje, ki izhaja iz prisilnega bivanja v razpadajočih, slabo opremljenih in nezdravih poslopjih, kjer ne veljajo niti najosnovnejše higienske norme, ter nasilje, ki iz teh razmer žal izvira in ga pazniki samovoljno izvajajo nad zaporniki, zaporniki pa drug nad drugim in nad pazniki. O vsem tem pričajo kronike iz tistega časa, ki odsevajo izkrivljen sistem, v katerega pa dolgo niso hoteli ali niso mogli resno in odločno poseči.*

*Ključne besede: kazenske ustanove, zapori, nasilje, Italija, 19. stoletje*

#### FONTI E BIBLIOGRAFIA

- ACS (1876):** Archivio di Stato di Cagliari. Prefettura. Versamento II, busta 376.
- APCD (1901):** Atti Parlamentari. Camera dei Deputati. Documenti. Legisl. XXI, Sess. 1900-1901. Roma, Stamperia Reale, n. 127 A.
- Beccaria, C. (1867):** Cesare Beccaria. Foglio settimanale della riforma carceraria. Firenze, Stab. Civelli.
- Bellazzi, F. (1866):** Prigioni e prigionieri nel Regno D'Italia. Firenze, Tipografia Barbera.
- Bernabò Silorata, A. (1891):** Case penali. In: Il digesto italiano, VI-3. Torino, Unione Tipografico-Editrice, 307-323.
- Buttis, V. (1897):** Carceri e domicilio coatto. Venezia, Tipografia Eredi Tondelli.
- Capelli, A. (1983):** La buona compagnia. Utopia e realtà carceraria nell'Italia del Risorgimento. Milano, Franco Angeli.
- Codice (1819):** Codice per lo Regno delle Due Sicilie. Parte seconda. Leggi penali. Napoli, Real Tipografia [Rist. anast. 1996: Padova, Cedam].
- Codice penale (1815):** Codice penale universale austriaco. Milano, I. R. Tipografia [Rist. anast. 1997: Padova, Cedam].
- Codice penale (1859):** Codice penale per gli Stati di S. M. il Re di Sardegna. Torino, Stamperia Reale.
- Codice penale (1853):** Codice penale pel Granducato di Toscana. Firenze, Stamperia Granducale [Rist. anast. 1995: Padova, Cedam].
- Codice penale (1852):** Codice penale dei crimini, dei delitti e delle contravvenzioni. In: Foramiti, N. (1852): Manuale del nuovo codice penale austriaco. Venezia, Tipografia Cecchini.
- Codice (1891):** Codice civile del Regno d'Italia. Milano, Giovanni Gnocchi Editore.
- Codice penale (1889):** Codice penale italiano. Roma, Tipografia Editrice.

- Curli, G. (1893):** Ricoveri e Riformatorii. Mali e rimedi. Montecchio, Tipografia Pozzi.
- Curli, G., Bianchi, A. (1902):** Le nostre carceri e i nostri riformatori. Milano, Enrico Rechiedei.
- Da Passano, M. (1996):** Appendice. In: Codice per lo Regno delle Due Sicilie. Parte seconda. Leggi penali. Rist. anast., Padova, Cedam, CXLIII-CLXIII.
- EC (1865-1870):** Effemeride Carceraria. Torino, Tipografia Artero e comp.; poi Firenze, Tipografia delle Murate; poi Firenze, Tipografia Fodratti.
- Fano, E. (1864):** Le carceri giudiziarie in Milano. In: Annali Universali di Statistica, XVII (serie 4<sup>a</sup>). Milano. Società per la pubblicazione degli Annali Universali delle Scienze e dell'Industria, 229-244.
- Neppi Modona, G. (1973):** Carcere e società civile. In: Storia d'Italia, V/2. I documenti. Torino, Einaudi, 1905-1998.
- Raccolta (1885):** Raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia. Roma, Regia Tipografica.
- RD (1859):** Regio Decreto 9 luglio 1859, n. 3497.
- RD (1860):** Regio Decreto 19 settembre 1860, n. 4326.
- RD (1861):** Regio Decreto 27 gennaio 1861, n. 4681.
- RD (1862a):** Regio Decreto 13 gennaio 1862, n. 413.
- RD (1862b):** Regio Decreto 28 agosto 1862, n. 813.
- RD (1862c):** Regio Decreto 27 novembre 1862, n. 1018.
- RD (1865):** Regio Decreto 20 marzo 1865, n. 2248. Allegato B.
- RD (1866a):** Regio Decreto 8 agosto 1866, n. 3151.
- RD (1866b):** Regio Decreto 29 novembre 1866, n. 3411.
- RD (1866c):** Regio Decreto 28 dicembre 1866, n. 3472.
- RD (1868):** Regio Decreto 23 luglio 1868, n. 4529.
- RD (1869):** Regio Decreto 18 novembre 1869, n. 5347.
- RD (1870):** Regio Decreto 8 dicembre 1870, n. 6096.
- RD (1871a):** Regio Decreto 10 marzo 1871, n. 113 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1871b):** Regio Decreto 26 novembre 1871, n. 542 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1874):** Regio Decreto 24 maggio 1874, n. 1928 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1876):** Regio Decreto 19 novembre 1876, n. 3512 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1877a):** Regio Decreto 21 aprile 1877, n. 4233, (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1877b):** Regio Decreto 29 novembre 1877, n. 4190.
- RD (1877c):** Regio Decreto 30 dicembre 1877, n. 4234, (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1878a):** Regio Decreto 24 febbraio 1878, n. 4306 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1878b):** Regio Decreto 7 marzo 1878, n. 4328.
- RD (1879):** Regio Decreto 11 settembre 1879, n. 5131 (serie 2<sup>a</sup>).
- RD (1889):** Regio Decreto 30 giugno 1889, n. 6144 (serie 3<sup>a</sup>).
- RD (1891):** Regio Decreto 1° febbraio 1891, n. 260.

**RD (1902):** Regio Decreto 2 agosto 1902, n. 377.

**RDC (1871-1891; 1897-1925):** Rivista di discipline carcerarie. Firenze, Tipografia Fodratti; poi Firenze, Tipografia Cenniniana, poi Roma Tipografia Artero e C., poi Roma, Tipografia delle Mantellate.

**RP (1874):** Rivista penale. Torino, Unione Tipografico-Editrice.

**Rossi, G. B. (1866):** La pena dei bagni marittimi. Vergogna della civiltà, piaga dell'erario. In *Effemeride Carceraria*. II. Torino-Firenze, Tipografia Fodratti, 71-87.

## NASILJE ZAPORA IN NASILJE V ZAPORU

Gorazd STARIHA

Zgodovinski arhiv Ljubljana, Enota za Gorenjsko, SI-4000 Kranj, Savska cesta 8

e-mail: gorazd.stariha@guest.arnes.si

## IZVLEČEK

*Uvajanje prostostnih, to je zapornih kazni, kot danes povsem samoumevne oblike kaznovanja za hujše družbene prekrške, je ena temeljnih posledic moderne zakonodaje, ki pomeni poenotenje prava in odpravljanje običajev. Ta prehod od javnega mučenja telesa k javnim očem skritemu mučenju duše se je dogajal v dobi pravnega absolutizma v 18. in prvi polovici 19. st. in se da razbrati iz dokumentov, ki so se nam ohranili v arhivih. Od poročil o javnih mučenjih in eksekucijah viri preidejo k policijskim zapisnikom o aretacijah, zapisnikom sodnih zaslišanj, odločitvam sodnih prizivnih instanc in obsodbam na zaporne kazni. Na eni strani je opazen pravni red, ki začne izenačevati ljudi pred sodiščem in pravice obtožencev v postopku, po drugi strani pa kot glavno merilo za težo zločina in kaznovanje le-tega postane časovna dolžina odvzemanja prostosti.*

*Ključne besede: kazensko pravo, pravna zgodovina, kazenski postopek, sodna praksa, zakonodaja, zapor, 18.-19. stoletje*

## VIOLENZA DEL CARCERE E VIOLENZA NEL CARCERE

## SINTESI

*L'adozione della pena detentiva, cioè la privazione della libertà personale, considerata oggi un'ovvia punizione per i reati sociali più gravi, è una delle conseguenze fondamentali della moderna legislazione, che significò l'uniformazione del diritto e l'eliminazione delle consuetudini. Questo passaggio dalla tortura corporale pubblica all'afflizione morale della prigionia, distante dagli occhi della gente, avvenne in un periodo in cui il diritto era ancora soggetto all'assolutismo, nel XVIII e agli inizi del XIX secolo, come si può notare dai documenti d'archivio. Da rapporti su sevizie e su esecuzioni pubbliche, si passa a verbali di polizia su arresti, verbali processuali di interrogatori, decisioni prese da autorità di seconda istanza e condanne a pene detentive. Da una parte c'è un ordinamento giuridico che inizia a parificare tutti gli uomini dinanzi*



*al tribunale ed i diritti degli imputati, dall'altra la durata della carcerazione diventa la misura principale con cui si giudica la gravità del delitto e si commina la pena.*

*Parole chiave: diritto penale, storia del diritto, procedimento penale, prassi giudiziaria, legislazione, carcere, XVIII – XIX secolo*

Druga polovica 18. st. in začetek 19. sta doba modernih zakonikov, ki so razvejljavljali stare odloke in običaje. To je doba, ko je kaznovalni spektakel izginil in je kaznovanje postalo zgolj novo dejanje sodnega postopka ali administracije. To je doba, ko telesne muke niso več predstavljale glavne kazni za hudodelce, ampak je "v skladu z novimi spoznanji" glavno vlogo začel prevzemati zapor kot kazen, ki je bolj prizadevala dušo kot telo (Foucault, 1984). Z reformami kaznovanja v 18. in 19. st. se torej premoč in nasilje države nad posameznikom ne razkazujeta več neposredno in javno, to pa seveda ne pomeni, da nasilja ni več, saj zajema še naprej zasliševalne in kaznovalne muke v zaporih kot legitimno tehniko pravosodja za odkritje resnice in tudi še za kaznovanje samo.

V tej dobi so se torej začele prostostne kazni vedno bolj uveljavljati. Manj je bilo smrtnih in težkih telesnih kazni, vendar pa so bili zapori v 18. in 19. st., vsaj v praksi, vse prej kot humani. V tem času so zapori služili več namenom oz. je oblast odvezemala prostost in jo omejevala različnim kategorijam ljudi ter jih mnogokrat zapirala skupaj, tako da so bile meje oz. razlike med zapori za kriminalce, ubožnicami, sirotišknicami, bolnišnicami, norišnicami in poboljševalnicami zelo nejasne. Seveda so kot drugod tudi v Ljubljani imeli zapore že od srednjega veka, sprva pač v kakem obzidnem stolpu, od leta 1484 preiskovalne zapore za torturo na Tranči, na gradu za ujete Turke in plemiče, na magistratu civilne zapore za dolžnike, vendar pa vse to še niso bile kaznilnice. (Vilfan, 1986). Michel Foucault za najstarejši (evropski) zavod za zapiranje navaja amsterdamsko Rasphuis, ki so jo odprli leta 1596 in je bila namenjena beračem ali mladim hudodelcem, delo v njej pa je bilo obvezno (Foucault, 1984). Prva kaznilnica na habsburškem ozemlju pa je nastala okrog leta 1670 v Wroclawu (v Gradcu leta 1735, Celovcu in Ljubljani 1754, Trstu 1762, Gorici 1779) (Vilfan, 1986). Glede relativnosti dojemanja razmer v teh prvih kaznilnicah se nam je ohranila zanimiva primerjava za ljubljansko kaznilnico. V drugi polovici sedemdesetih let 18. st. si je kaznilnico in prisilno delavnico za Kranjsko ogledal angleški reformator zaporov John Howard in je v svojem poročilu o obisku zapisal, da o njej raje ne navede kaj podrobnejšega, ker da ne najde ene besede, ki bi ji bila v prid. Ko pa je cesar Jožef II. leta 1784 obiskal Ljubljano, je menil, da se kaznjencem predobro godi, saj so imeli postelje v zakurjenih sobah, njihovo delo pa se je omejevalo na prejo in pometanje ulic. Zahteval je, da se uporabljajo le trda ležišča, naj se hrana omeji na kruh in vodo in naj se kaznjencem ne plačuje njihovo delo dosti več kot štiri krajcarje na dan (Vilfan, 1986).

Prostostne kazni so bile velikokrat povezane s prisilnim delom. Za časa Marije

Terezije so tako zaporniki v ogrskih mejnih postojankah gradili trdnjave, delali v predilnicah in kaznilnicah, izvajali javna dela v verigah (niso pa več veslali na galejah in delali v rudnikih). Jožef II. pa je osebno prišel na misel, da bi uporabili kaznjence pri vlačanju ladij namesto pri delih na okopu. Tako so obsojenci vlačili ladje od Zemuna navzgor po Savi in Kolpi, ali pa po Donavi, Tisi in drugih rekah. Pri tem je vrhovna pravosodna oblast cesarja zaman opozarjala, da le redki zaporniki prežive dve leti take kazni (nič čudnega torej, da je Jožef II. ob svojem obisku leta 1784 menil, da ljubljanski zaporniki zabušavajo – op. pis.). Vlačenje ladij kot obliko prostostne kazni je odpravil Leopold II. (Vilfan, 1986).

Nasilje kaznovanja se je torej v 19. st. dokončno preselilo z uličnega razkazovanja v zapore, kjer je delovalo (vsaj za javnost) manj očitno, vendar pa gotovo bolj na dolgi rok, kar je seveda sploh značilnost za mučenje oz. kaznovanje duše. Najmočnejšega vtisa na človeško dušo ne naredi strogost kazni, ampak njena dolžina. Strašen, ampak prehodni je prizor usmrtnice, mučen in dolgotrajen pa je primer človeka, ko mu je odvzeta svoboda in kot delavna živina vsak dan opravlja pokoro za storjeni zločin – to ljudi bolj odvrača od zločinov. Ponavljajoči in blažji vtisi so močnejši kot enkratni močnejši. Dosmrtni ali dolgoletni zapor je zato strašnejši kot smrtna kazen, saj je težje vsak dan zdržati v okovih in verigah, vsakodnevno pretepanje v železni kletki (Beccaria, 1984).

Javno mnenje zahteva, da kazen za zločin mora biti in je pravično, če obsojenec bolj trpi – drugače rečeno, težje živi – kot poštene ljudje oz. oškodovani zaradi zločina. Kritike kaznilniškega sistema v prvi polovici 19. st. pa so pogostokrat poudarjale, da dostikrat reveži in celo delavci bolj stradajo kot jetniki, saj so ti manj lačni, imajo redno prehrano, streho nad glavo in ne prezebajo.

Leta 1851 je javno mnenje glede zaporniškega načina kaznovanja jasno izrazila Zgodnja Danica: *"Wiener Bote piše iz L., de je neki na tri tedne obsojeni 12 letni hudobec rekel, 'de mu je ta kazin premajhna, in de večji (daljši) kazni prosi, kjer se mu v ječi boljši godi, kot doma', in pristavi, de to govorjenje bo mende ondajni mestni sodnii priložnost dalo, tega zanemarjeniga dečka v kako obravnavno napravo (öffentliche Anstalt) spraviti. To je vse prav in pa dobro, vendar mislimo, de bi tako že velikrat slišano spoznanje od strani obsojenih moglo tudi sodnijam po naši deželi oči odpreti, de bi s potepuhi in tatovi po ječah ojstrejši ravnali, ker je skoz in skoz po deželi znano, de se veliko potepuhov ječe kar nič ne boji, in večkrat se je že permerilo, de se je spušeni hudodelnik nalaš zopet kje lotil krasti, de so ga le vnovič zaperli in dobro redili. Ako bi sodnije dobro pomislile, kako bitko je kmetu, ko mu taki potepuh enkrat požre, kar je on let in dan, ali dolge leta, s potam v obrazu spravljal, in ga velikrat tako ogolijo, de mora ubogi kmet prihodnjo nedeljo obleko na posodo jemati, ako hoče v cerkev (kar se je nedolgo na L... neki gospodinji zgodilo); je gotovo, de bi hudobii veliko ojstrejši na pete stopali, in de bi jih po ječah pokorili, kakor so vredni. En sam glas po vsi deželi je: "Kaj pomaga, če ga malo zaprejo, ko ga nič ne štrafajo; notri ga dobro rede, de toliko hudobniši vun pride," in vsak kmet ve povedati, kako varno je bilo ob poprejšnjih*

*časih premoženje, ko so tatove in roparje oestro kaznovali. Zavoljo tega se cele trope malopridnežev okoli klati, ki podnevi jedo in pijo, po noči pa kradejo in ropajo, in če se ne bo začelo oestro ž njimi delati, jih bo zmiram več, ker je letna slaba, malopridnež delati noče, jesti in piti pa vselej dobro hoče" (Zgodnja Danica, 20. 3. 1851).*

Mnenje, da z zločinci ravnaajo preblago, nam je v svojih zapisih iz dobe službovanja na Hrvaškem ohranil tudi Janez Trdina: *"Omeniti moram, da prosto ljudstvo ni odobravalo brezpogojno uradovanja in postopanja 'kranjskih' sodnikov. Graalo je posebno to, da imajo hudodelci v ječah tako dobro in obilno hrano, ki je mnogo boljša nego v marsikoji trdni kmečki hiši. Dejali so mi povsod, da je za take malopridneže dovolj, ako se jim da opoldne malo ričeta in vode, sicer pa le ovsenjak, in še to pičo, da bi si morali prislužiti sami s trdim delom" (Trdina, 1951, 340).*

Seveda se je oblast zavedala, da tistemu, ki mu res nimaš kaj vzeti, lahko samo daš, če ga zapreš in pri tem še hraniš. Takšna kategorija zapornikov so bili npr. berači, ki jih denarno niso mogli kaznovati, nekajdnevni zapor pa jim tudi ni pomenil posebno hude spremembe, razen strehe nad glavo. Zato so jih običajno kaznovali s postom. Poglejmo primer iz zapisnika, ki je nastal pri zaslišanju prijetega berača v Kranju: *"Zapisnik v mestni pisarnici kranjski dne 4. februarja 1868 z Janezom Erženom iz Selc, loškega kantona na navadno vprašanje:*

*Men je Janez Eržen ime sem iz Selc, loškega kantona doma. 37 let star, barvar od stanu, neoženjen, katoliške vere; Druge kazni še nisem imel kakor da sim dvakrat domu gnani bil.*

*Zakaj ste tu sem v zapor prišli?*

*Jez sim včeraj iz Ljubljane tu sem prišel, in ki nimam denara, da bi si žweja kupil, sim v eni hiši za katero ne vem kako se imenuje, prosel, nato pride en mestni strežaj in me je v zapor peljal.*

*Ki je beračevanje tukaj prepovedano, in Vi ste pri beračevanju doblen bili, se Vam naznanuje, da bote zavolj tega 48 ur z postom v zaporu deržani, in potem v Vaše domovje gnani. Kaj imate na to za odgovoriti?*

*To bo malo pre hudo. Jez ne morim toliko časa brez jedi biti" (ZAL, KRA-2, 674).*

Nasilje v zaporu se torej lahko izvaja s prehranjevanjem, kjer pa so zahteve spet relativne. Berače, ki so že tako vedno živeli v pomanjkanju, so lahko še bolj kaznovali le s stradežem. Ljudem z višjim standardom pa je mučenje pomenil že sam zaporniški jedilnik, ki ga niso bili vajeni. To se je npr. dogajalo italijanskim karbonarjem, ki so bili zaprti na ljubljanskem gradu v prvi polovici dvajsetih let 19. st. Ti so menili, da ob navadni "arestantski košti" ne morejo zdržati, in "ker niso hoteli zboleti", so si preko jetniškega paznika našli pot do svojega rojaka v mestu, kavarnarja Franza Colloretta. Ta jih je tako oskrboval s čokolado, vinom, belim kruhom, sirom in sadjem. Dobrosrčni kavarnar jim je nekoč hotel poslati celo celo torto, vendar je paznik, ki je bil prenašalec, ni hotel vzeti, ker je ni mogel skriti v tornistro. Seveda so bili ti italijanski zaporniki premožnega rodu in so si omenjeno oskrbo lahko plačeva-

li. Za lajšanje dušnih težav so naskrivaj dobivali tudi papir in pisala, da so lahko pisali domačim. Ko so paznika in kavarnarja zaradi tega prijeli, so skesanega kavarnarja leta 1825 obsodili samo za lažji policijski prekršek na njegovemu gmotnemu stanju primerno vsoto 50 gld v korist mestne ubožne blagajne (ZAL, LJU-490, 311).

Tako so si torej nasilje nad želodcem lajšali Italijani. Poglejmo, kakšen je bil praznjava v tem času grajski jedilnik za prisilne goste.

Jedilnik z dne 4. 4. 1816 za kaznjence na gradu je predpisoval naslednje:

dan	Obrok
nedelja	enolončnica z mesom, močnata jed iz štirih cmokov
ponedeljek	3,5 maseljca (1,2 l) s prežganjem zabeljene leče
torek	3,5 maseljca koruznega zdroba
sreda	3,5 maseljca ričeta
četrtek	3,5 maseljca koruznih žgancev z mlekom
petek	3,5 maseljca s prežganjem zabeljenega fižola
sobota	kot v sredo

Poleg obrokov so jetniki dobivali še 3,5 maseljca kisa na teden, za bolne jetnike pa so obstajale še tri diete:

1. zjutraj in zvečer maseljca (0,35 l) juhe z narezano žemljo, za izmenjavo kislo juho oz. nekaj kuhanega s pol žemlje; opoldne maseljca goveje juhe in nekaj kuhanega ali prežganka z 1/3 funta (slabih 20 dag) govejega mesa in maseljca prikuhe, pol žemlje;

2. zjutraj in zvečer kot pri prvi, opoldne 5 lotov (slabih 10 dag) govejega mesa z maseljcem prikuhe, pol žemlje;

3. zjutraj in zvečer 1,5 maseljca (dobrega pol litra) zakuhane juhe in žemlja, opoldne 1,5 maseljca juhe s pol funta (slabih 30 dag) mesa in 1,5 maseljca prikuhe, žemlja.

Jedilnik je podpisal dr. Verbič, zdravnik v jetnišnici (ZAL, LJU-489, 403).

To je bil vsekakor velik napredek v primerjavi s prvo ljubljansko kaznilnico, ustanovljeno leta 1754 na Žabjeku. Tam so sicer zaporniki imeli za tiste čase komfortno opremo – posteljnino, vendar pa uprava z vzdrževanjem zapornikov ni hotela imeti pretiranih stroškov. Za njihovo prehrano so namreč po mestu zbirali juho in predvsem zahtevali od obeh ženskih samostanov, naj juho, namesto da bi jo delili posameznim prosilcem (med drugim tudi dijakom), oddajo kaznilnici (Vilfan, 1986).

Seveda je vprašanje, kako in v kakšnih količinah so dejansko pripravljali hrano za zapornike, vsekakor pa je razlika očitna, če primerjamo, kaj so si italijanski aristokratski karbonarji privoščili za dodatek.

Ugotovili smo torej, da je nasilje zaporu nad želodcem posameznika zelo relativna stvar. Druga pomanjkljivost, ki jo je javno mnenje očitalo zapiranju, je bila časovna dolžina zapornih kazni. Omenjen je bil že glas ljudstva, da *"kaj pomaga, če ga malo zaprejo, ko ga nič ne štrafajo; notri ga dobro rede, de toliko hudobniši vun pride"* (Zgodnja Danica, 20. 3. 1851). Ljudem so bili zapori premalo strogi. To se je še

posebej izkazalo pri kaznovanju rokovnjačev. Razmeroma kratke časovne kazni so rokovnjačem po prestani kazni omogočale maščevanje nad kmeti, ki bi (so) jih prijavili. Ker je do takih maščevanj res prihajalo, si kmetje niso več upali naznanjati rokovnjačev. O tej problematiki je sredi 19. st. veliko pisaril tako podrejenim kot nadrejenim oblastem okrajni glavar v Kranju, Tomaž Pauker (Stariha, 1997), ki je predlagal tudi uvedbo delovnih in kazenskih kolonij ali ustanovitev deportacijske ustanove, da bi prestrašeno prebivalstvo lahko prepričal o resnosti in učinkovitosti oblasti in ga tako pripravil k sodelovanju (ARS, AS-16, 241/1852).

Zato je v svoji okrožnici županom tudi zapisal, da ga noben poziv ne bi mogel bolj razveseliti kot ta, ki ga je pravkar dobil iz prestolnice, da naj bi namreč s skupnimi močmi ustanovili delovno kolonijo na Madžarskem in kazensko kolonijo na enem od dalmatinskih otokov:

"Če pomislimo, kako je ravno pri nas, kljub prizadevanjem naše žandarmerije in oblasti, ogrožena zasebna in javna varnost in da resnično nikjer drugje ni take potrebe po tem, da bi lenuhe s pomočjo delovne kolonije spremenili v delavne in poštene ljudi, nepopravljive subjekte pa s pomočjo kazenske kolonije, če že ne povsem popboljšali, pa vsaj naredili neškodljive, upoštevajoč torej vse to, moramo biti res kar najbolj veseli tega projekta. Kot pravi poziv, so s tem že začeli. Neka plemenita gospa je za stvar že prispevala 20.000 goldinarjev. Sedaj velja zbirati naprej, cesarstvo je veliko, prispevki bodo pritekali z vseh strani. Še tako majhen prispevek je dobrodošel in bo pomagal ustanoviti ti dve koloniji, s katerima se država res lahko znebi vseh lenuhov in tistih nepopravljivih" (ZAL, KRA-2, 366).

Podobno je pisal tudi v dopisu predsedstvu oktobra istega leta 1852: "Po deželi je kar naprej slišati zahteve, da mora oblast končno nekaj ukreniti za zaščito oseb in imovine. Od kmetov se večkrat sliši, da če bi jim kdo zagotovil, da razbojniki ne bodo nikdar več svobodni, bi jih lahko hitro naznanili in prijeli. Tako pa se zaradi milih kazni, zakonov, vsak boji njihovega slejkoprejnega maščevanja.<sup>1</sup> Najboljše sredstvo, da bi se rešili delomrznežev in nepopoljšljivcev, bi bile delovne in kazenske kolonije, kot so to že večkrat omenjali časniki. Na drugačen način obče varnosti ni moč doseči" (ARS, AS-16, 2692/1852).

V nadaljevanju Pauker ponovno opozarja na čas francoske vladavine: "Ljudje so francoski žandarmeriji zaupali in vsak ji je rad pomagal, če se je zgodil kak rop ali kaj podobnega, ker so vedeli, da bo storilec gotovo, hitro in najstrožje kaznovan. Mili avstrijski kazenski zakoni pa kaj takega ne omogočajo in žandarji so odvisni od nezanesljivih špijonov, ki govorijo okrog o vseh njihovih ukrepih in jim tako otežujejo delo. Če takšne kolonije oz. deportacijske ustanove ne bodo kmalu ali sploh nikdar uvedene

1 Že Beccaria je zapisal, da eden najgotovejših načinov, da se preprečijo zločini, ni uvajanje okrutnih kazni, ampak njihova doslednost, neizbežnost. Ravno neizbežnost kazni deluje na človeka močnejše, četudi je blažja, kot zagrožena težja kazen, če pri tem obstoji upanje, da se kazni da izogniti, ker ravno upanje oddaljuje možnost kazni (Beccaria, 1984).

in če bodo kazni tako blage kot sedaj, ne ostane hrabrim žandarjem pač nič drugega, kot da se pri preganjanju pokvarjene drhali zanašajo na svoje šibke moči. V tem primeru pa bi bilo potrebno vsekakor uvesti izredne ukrepe, da se zagotovi vsaj nujna zaščita" (ARS, AS-16, 2692/1852).

Do uvedbe kazenskih kolonij, kot sta jih imeli npr. kolonialni velesili Francija in Anglija v svojih prekomorskih kolonijah ali Rusija, ki je imela na voljo prostranstva Sibirije, v Avstriji oz. Avstro-Ogrski ni prišlo. Avstrija seveda ni imela tako dobrih razmer kot omenjene velesile, očitno pa tudi volje ne, če upoštevamo, da so vendarle že imeli v mislih kolonijo na dalmatinskih otokih. Rokovnjaški problem so tako skušali reševati s kombiniranimi pogoni žandarjev in okrajnih ter občinskih oblasti.

Ujete rokovnjače so čakale jetnišnice in prisilne delavnice. Za Kranjsko je bila prisilna delavnica v Ljubljani (ta zavod je v Ljubljani obstajal od 15. 10. 1847 do 1. 6. 1920, za prednico pa lahko štejemo že tudi prvo kaznilnico-strahovalnico, ustanovljeno na Žabjeku leta 1754) (Vilfan, 1986). V statutu delavnice z dne 18. 6. 1847 takoj v začetku, v drugem odstavku prvega člena, piše, da prisilna delavnica "*ni tedej kraj strahovanja, ampak polizajska hisha poboljševanja je*". Kdo mora v ta zavod priti, pa govori paragraf 16, ki pod prvo točko pravi: "*V delavshnico priti so vgodni (nemško: eignen sich): 1) Pred vsimi drugimi tisti, ktere je po paragrafu 455 perviga dela strahovavnih postav sa nekaj zhasa polizajsko sapreti treba, in sicer posebno tisti, kteri so ismed na Kranjskim snanih Rokonazhev ...*" (Dolenc, 1937, 72).

Prisilno delavnico, *Zwangsarbeitshaus*, ali kakor ji pravijo Novice – *pokornišnico lenuhov*, so nameravali leta 1852 razširiti za sprejem 40 do 50 ljudi, tega leta je bilo v njej 43 "*lenuhov*", jetnišnico, v kateri je bilo takrat 209 jetnikov, pa za sprejem 300 (Novice, 31. 3. 1852).

Za primerjavo med pravimi jetnišnicami in prisilnimi delavnicami glede kapacitet si lahko pogledamo podatke iz leta 1860: "*V našem cesarstvu je 28 jetnišnic, 17 jih je za moške, 11 za ženstvo; za 16 000 jetnikov imajo prostora; zdaj se jih blizo 14 000 v njih pokori; 13 jetnišnic je v rokah svetnega oskerbništva, 15 pa duhovnega.*"

*Prisiljenih delavnišnic je 16 v našem cesarstvu, 10 za moške, 6 za ženske; 8 jih je pod svetnim, 8 pa pri duhovnim oskerbništvom; prostora je v vseh za 3000, sedaj jih je v njih okoli 2500*" (Novice, 10. 10. 1860).

Za bivše jetnike, ki so kazni prestali in so jih odpustili, naj bi poskrbele oblasti,<sup>2</sup> vendar pa je bilo zanje težko dobiti delo doma, ker jim nihče ni zaupal. Omenjeni kranjski glavar Pauker je dejal, da se zato ti običajno odpravijo na Koroško, kjer do-

2 "*Cesarske politične gosposke so prejele ukaz skerbeti, da vsak iz delavnišnice izpušen spokorjenec dobi delo, in če bi ravno družega dela ne bilo, naj se mu nakloni delo na cesarske stroške; za tega voljo bojo vsi izpušeni spokorjenci okrajnim (kantonskim) gosposkam izročevani*" (Novice, 7. 5. 1853). "*C. k. ministerstvo je ukazalo, naj si kantonske gosposke s pomočjo duhovščine v vseh deželah pri-zadevajo družbe napraviti, kterim bi skerb bila za take ljudi, ki so iz jetnišnice ali prisiljenih delavnic izpušeni in se ne vejo kam obrniti, da bi spet pošteno življenje začeli*" (Novice, 15. 8. 1860).

be službe in dobro hrano. V takih primerih da je ljudem pomagal dobiti službo na Koroškem, da jim je tudi izdajal domovnice, vendar pa jih je še vedno obdržal na seznamu sumljivih in je o njih obveščal sosednje oblasti.

Tudi iz drugih okrajev so odpisali na okrožnico deželnega predsedstva, da odpuščene kaznjence nadzirajo župani in žandarji, potna dovoljenja pa jim izdajajo samo na podlagi potrdil župana in župnika, da so se temeljito poboljšali. Okraji naj bi takim ljudem priskrbeli delo, vendar je samo trebanjski okrajni glavar poročal, da jim je uspelo iz Kopra odpuščene kaznjence redno zaposliti kot pastirja (ARS, AS-16, 5019/1853).

Pa se povrnimo k zaporom. Kot že povedano, so rokovnjače predvsem iz strahu pred njihovim maščevanjem težko prijeli in privedli pred sodišče, tam so jim spet dolgo sodili (a ta čas so bili ljudje vsaj varni pred njimi), iz ječ pa so, sodeč po številnih tiralicah, uhajali skorajda tako, kot bi jih dandanašnji spuščali pogojno domov. Bežali so celo iz "centralnih kaznilnic", kot je bila trdnjava v Osijeku. Iz nje je tako leta 1859 pobegnil znani kranjski rokovnjač Dimež, leto dni poprej pa že njegov pajdaš, s katerim sta bila skupaj zaprta (ARS, AS-16, 2864/1859).

Če so tako puščale centralne ustanove, ne gre zameriti, da so bile okrajne še manj zanesljive. V Kranju je junija 1852 pobegnil iz zavora kranjskega sodišča eden najnevarnejših kriminalcev, Luka Križaj iz Loke, enostavno tako, da je v zid naredil luknjo (verjetno mu je nekdo z ulice podal kako orodje, bil je namreč v pritličju) in pobegnil pod okenskimi rešetkami (ARS, AS-16, 1543/1852).

Da se kaznjenci kaznovanja niso kaj pridra bali, nam pove primer iz istega zavora. Znani rokovnjač, Jernej Prelesnik, je namreč začel v zaporu razgrajati, in paznik je zato šel k njemu, da ga opomni k miru. Jetnik pa je pograbil težki pokrov od vedra in preklinjajoč zamahnil, da bi paznika pobil. Ravno takrat pa je v zapor stopil vojak, in je uprl nabito puško jetniku v prsi ter mu zagrozil, da ga ustrelji, če bo udaril paznika. To dejanje je prineslo jetniku 50 udarcev, ki pa jih je prenesel mirno, kot da to ne bi bila nobena kazen, tako da je takoj po prejeti meri lahko sam odšel iz poslopja kolegialnega sodišča v zapor v stolpu na drugem koncu mesta, kot da se ni nič zgodilo.

Za primer oblastne nemoči pred nasilnimi in maščevalnimi rokovnjači pogledjmo kar primer matere zgornjega razbojnika. Leta 1853 je državni pravdnik zapisal, da naj bi 6. 10. 1853 Marija Slapar, vulgo Čundra, rokovnjačka in nezakonska mati omenjenega dezerterja in razbojnika, Jerneja Prelesnika, vulgo Čundrov'ga, prestala kazen zaradi pomoči razbojnikom. Ker ni bilo v Kranju nobenega prostora, kamor bi jo zaprli, je prestajala kazen v Tržiču. To naj bi bila zelo predrzna in nesramna ženska, ki je v ječi hlinila norost in pobesnelost in so jo lahko brzdale le z največjimi napori.

Glavar Pauker, ki je poročilo poslal namestništvu, je dodal, "da v poročilu sicer ne piše, ve pa za to on privatno, da v zaporu kot simulantka blaznosti in besnila ni trpela nikakršne posteljnine, vse je raztrgala in posvinjala svojo celico na najostudnejši način. Tako kot njen sin, Jernej Prelesnik, prisega smrt in maščevanje sodnemu pri-

sedniku Šušteršiču in glavarju Pajku, pa če ga tudi takoj obesijo, tako je tudi njegova mati Marija Slapar v zaporu v Trziču grozila, da bo takoj, ko bo izpuščena na svobodo, zažgala Trzič in Kranj. Ob dejstvu, da je Marija Slapar rokovnjačka in da so se rokovnjači že v prejšnjih časih izkazali za zelo maščevalne, je okrajno sodišče v Trziču 30. 9. 1853 zaprosilo državno pravdnitstvo, da bi jo dali v prisilno delavnico, toliko bolj, ker od njenega fizičnega in moralnega stanja ni pričakovati, da bi se v prihodnosti normalno preživljala. Če ne bi Marija Slapar hlinila norosti in blaznosti, bi bila povsem primerna za prisilno delavnico, ker pa to počne, jo morajo obravnavati kot bolno osebo, blazno norico, jo najprej dati v norišnico in šele po njenem ozdravljenju v prisilno delavnico" (ARS, AS-16, 4131/1853).

Okrajno sodišče v Trziču bi moralo torej Marijo Slapar 6. oktobra izpustiti, ker je kazensko niso mogli več zadrževati, ali pa jo izročiti kranjskemu okrajnemu glavarstvu. Po zakonu je kot nore niso mogli vtakniti v prisilno delavnico, kot rokovnjačka pa ni imela stalnega domovanja, in ker je predstavljala stalno nevarnost zaradi grožnje podtaknitve ognja, je glavar Pauker predlagal, da bi jo obdržali v Trziču v ječi kot zapornico policije, dokler je ne bi zaprli v norišnico in jo od tam čimprej premestili v prisilno delavnico.

Namestništvo pa je Paukerju odgovorilo, da Slaparica ni nora, ampak da samo hlini norost, da torej ne spada v norišnico. Vsekakor pa da ni razloga, da ne bi tako nevarne osebe dali v prisilno delavnico, kranjsko glavarstvo naj ji samo napiše potrebno "napotnico". Prav tako tudi ni ovir, da ne bi premestitve počakala v policijskih zaporih (ARS, AS-16, del. št. 4131/1853). Čez tri leta so prakso zapiranja nepoboljšljivih odpuščenih kriminalcev očitno tudi uzakonili: *"Ker se nekteri hudodelci v jetnišnicah ne poboljšajo in utegnejo nevarni biti kadar se izpustijo, je c. k. ministerstvo po sklepu od 3. junija ukazalo, da se imajo taki, ki se v ječi niso poboljšali, po prestopu kazni v ječi naravnost v pokorivno delavnišnico zapreti"* (Novice, 13. 8. 1856).

Iz tega primera se že vidi pravno delovanje države, ko ni bilo več samovoljnega zapiranja in kaznovanja, kar pa je dostikrat predstavljalo tudi oviro pri izvrševanju pravice, zlasti pri zakrknjenih zločincih. Eden od tovarišev razvpitega razbojnika Dimeža je bil npr. tudi barvarski pomočnik iz Kovorja, Jurij Stegnar, vulgo Kaplanček, ki so ga imeli dolgo v sodni preiskavi, in samo zaradi trdovratnega tajenja so ga morali spustiti na svobodo. Sicer ga je radovljiško okrajno glavarstvo prijelo, ker se je brezposelno potikal v njihovem koncu, in ga poslalo Paukerju v Kranj z žandarsko spremljavo, ker pa je bil samo osumljen, da je razbojnik in ga trenutno niso bremenili nobeni dokazi, so ga morali pač izpustiti na svobodo.

Podoben primer je bil Johan Rebon iz Podbrezj, ki je do svojega petnajstega leta starosti zagrešil 74 ugotovljenih kraj, bil rokovnjač in nikakor ni vzbujal upanja, da bi se lahko poboljšal. Leta 1854 naj bi ga predčasno izpustili iz prisilne delavnice, in glavar Pauker je deželno vlado zaprosil, da tega ne stori, ker da dobro obnašanje v prisilni delavnici pri takih ljudeh še ne pomeni dejanskega izboljšanja. Namestnik



Chorinsky pa je glavarja Paukerja kaj klavarno potolažil, češ da ga lahko le opozori na ukaze iz aprila, julija in oktobra leta 1852, ki jih je Chorinsky izdal za podobno priložnost, da je stvar krajevnih oblasti, da odpuščene kaznjence ponovno prijavijo za prisilno delavnico, če se jim zdi to potrebno (ARS, AS-16, 4323/1854).

Če se iz zadnjih primerov lepo vidi, kakšne težave je imela oblast z resničnimi hudodelci, če je hotela biti pravna in ravnati po zakonih, pa nam bo naslednji primer pokazal, kako se je lahko ravno nasprotno povsem nedolžnemu človeku primerilo, da so ga oblasti zaprle brez vsakega opravljenega formalnega postopka.

Septembra leta 1852 je sedemnajstletni ključavničarski vajenec Johann Vollheim pobegnil svojemu stricu in mojstru Viljemu, ker je le-ta z njim slabo ravnal. Sredi novembra se je vrnil v Ljubljano in takoj pohitel na magistrat, da bi mu tam pomagali doseči pri mojstru "frejšprehengo", oprostitev vajenstva in povišanje v pomočnika. Župan Burger je bil prezaposlen z raznimi strankami, zato je fanta sprejel prvi magistratni svetnik Mihael Ambrož in ga z njegovo prošnjo napotil do drugega magistratnega svetnika, Johanna Köstla.

Medtem je mojstru in stricu Viljemu prišlo na uho, da se je nečak vrnil, in je pohitel na magistrat. Tam je dejal, da fanta noče več obdržati pri sebi, ampak bo pisal njegovemu očetu, da pride ponj, do tedaj pa naj bo zaprt na magistratu, kar mu ne bo nič preveč škodovalo. Drugi svetnik Köstl se je strinjal, da mojster Vollheim piše bratu oz. očetu vajenca Johanna v Aachen, takoj ko bo prejel odgovor, pa bo fanta z odgonom poslal domov. S to odločitvijo je vajenec ostal cel mesec v magistratnem zaporu, brez obsodbe, brez zaslišanja, niti zapisnika z njim niso naredili, česar je bil deležen že vsak v "mestno oskrbo" napoteni marginalec. Pa je fant samo verjel v pravičnost oblasti in je skušal z njeno pomočjo doseči neodvisnost od trdega strica.

Sredi decembra je policija prijavila, da je brez vsake osnove na magistratu zaprt vajenec, in na magistrat se je podviral prisednik deželnega sodišča, se pozanimal o stvari in zaslišal vajenca. Po poizvedbi o dejanskem stanju so na zahtevo državnega pravdnikstva na okrožnem kolegialnem sodišču proti magistratnemu svetniku Köstlu uvedli preiskovalni postopek. Kaznivega dejanja nazadnje v tej malomarnosti niso ugotovili, svetnik, ki je že čez štirideset let služboval na magistratu, pa je le moral zaprositi za upokojitev (ZAL, LJU-490, 551).<sup>3</sup>

Sedaj pa pogledjmo razmere v magistratnih zaporih, kakršne je našla komisija, ki jih je obiskala čez dve leti in po, l in ki gotovo niso bile boljše kot takrat, ko je v njih preganjal uši vajenec Johann.

Četrtega maja 1855 je deželni glavar, grof Gustav Ignac Chorinsky, naslovil na magistrat (župan je bil še vedno Burger) ostro pismo, ki pravi, da je ob pregledu ma-

3 Beccaria je v svojem najbolj znanem delu že leta 1764 glede pripora zapisal, da se mora postopek končati v najkrajšem možnem času, saj da ni okrutnejšega nasprotja, kot je nasprotje med sodnikovo ravnodušnostjo in osumljenčevimi bojznimi. Na eni strani udobje in zadovoljstvo brezčutnega uradnika, na drugi pa solze in težave zapornika (Beccaria, 1984, 95).

gistratnih zaporov 31. marca komisija naletela na veliko umazanijo in zanemarjanje jetnikov, zato deželno glavarstvo ukazuje naslednje:

1. V celici št. 2, ki naj bi služila za občasno preiskavo lahkoživk, je treba zamenjati raztrgano in zamazano slamnjačo z novo, čisto.

2. V celici št. 3 vlada velika svinjarija in na ležiščih ni drugega kot stelja. Sama stelja za ležišča ni zadostna. Tla in ležišča je treba zribati z lugom, stene pa prebeliti. V tej in v vseh ostalih celicah je treba ležišča preskrbeti vsaj s tistim, kar predpisuje postava iz leta 1854 za jetnike brez imetja, namreč s slamnjačo, slamnatim vzglavnikom ter z odejo ali kocem. Celice je treba opremiti tudi z ostalo nujno opremo.

3. Že tako slabo celico št. 4 je treba vsaj očistiti, odstraniti zgornji zaslon pri oknu in v njem narediti zračnik. Ker so zidovi vlažni, je potrebno še posebej skrbeti za zračenje in čistočo.

4. V celici št. 5 je treba odstraniti zaslon z okna in ga opremiti z zračnikom ter zamašiti špranje ob oknu in prebeliti zidove.

5. Celico št. 6 je našla komisija v stanju, ki ni nasprotovalo samo obstoječim predpisom, ampak tudi obči človečnosti. Zrak je zaudarjal, kar ni čudno, če se je v njej drenjalo sedemnajst oseb, vedro je bilo polno, slabo zaprto, slabo vzdrževano, povsod je vladala najhujša svinjarija. Tudi mrčes se je bohotil v tem brlogu. Komisija je naročila, da se vnaprej v celico št. 6 ne zapira več kot šest do osem ljudi, edino okno pa je treba oskrbeti z zračnikom. Celico je treba očistiti in prebeliti kot ostale.

6. V celici št. 7 je treba popraviti okno in vgraditi zračnik.

Za vsepovsod navzočo svinjarijo so odgovorni stražniki, zdravniki, ki so zadolženi za kaznjence, za nadzor nad zaporom zadolženi magistratni tajnik Raimund Vidic, ki je po lastni izjavi pregledoval zapore le vsakih 8-14 dni in s tem hudo zanemarjal svojo dolžnost, in magistrat sam (beri župan – op. p.). Kar zadeva vzdrževanja čistoče, pa je komisija ukazala naslednje:

Magistrat mora poskrbeti, da se bodo umazani kaznjenci ob prihodu umili in po potrebi očistili obleko mrčesa. Pri tem naj se inventarno perilo uporablja radodarnije kot doslej. Prav tako je potrebno temeljito očistiti mrčesa zapor in zapornike ter čiščenje zapor občasno ponavljati. Problem prenapolnjenosti bi lahko odpravili z razporejanjem jetnikov po ustreznih prostorih v okolici Ljubljane. "Tiste za odgon" (berače), pri katerih je težko pričakovati popolno čistost, naj po možnosti zapirajo proč od ostalih jetnikov. Zdravniki morajo pri svojih pregledih paziti predvsem na uši in poskrbeti za odstranjevanje le-teh z ljudi, in to tudi nadzorovati (ZAL, LJU-490, 574).

Sedaj pa še tri zgodbe o zapiranju iz dobe "pravnega absolutizma", obdobja od prve polovice 18. st. do revolucije leta 1848 (Stariha, 2000). Skupna značilnost tega obdobja je v tem, da postane nosilec pravnega razvoja monarhova centralna oblast (omejevanje fevdalcev, prenašanje pristojnosti). Doba pomeni začetek moderne zakonodaje; gre za poenotenje prava, za odpravljanje običajev (krajevnih, zgodovinskih) (Vilfan, 1996).

To so zgodbe treh siromakov, ki so po malem delali, beračili, pa tudi prišla se jih je dostikrat kakšna stvar brez soglasja lastnikov. Njihove zgodbe so iz let 1776, 1803 in 1822. Prva torej še iz časa Marije Terezije, druga iz časa cesarja Franca II. in tretja iz časa istega cesarja, samo da je bil takrat že Franc I. Z njegovim Zakonom o hudo-delstvih in težjih policijskih prestopkih iz leta 1803 je tudi prišlo do odločilnega uveljavljanja prostostnih kazni, čeprav je hkrati bolj odprl pot smrtni kazni. Zakonik je poznal več vrst zapornih kazni in poleg tega še dve stopnji zapor za težke policijske prestopke (Vilfan, 1986).

V prvem primeru (ZAL, KRA-2, 24) je marca 1776 kokrški mitničar prijel sumljivega berača, ga predal upravitelju gospostva Brdo pri Kranju, ta pa ga je odgnal na deželno sodišče v Kranj. Po sumarnem zaslišanju je kranjsko sodišče poslalo zapisnik apelacijskemu sodišču v Gradec, ki je odločilo, da je zadeva kazenske narave, in ukazalo proti beraču kazenski proces. Resda je mitničar prijel berača, ko naj bi le-ta lovil žabe, vendar pa so ga potem zasliševali zaradi neke njegove prejšnje kraje denarja na Jezerskem. Sodnikom pa se po prijetju ni nič kaj mudilo in berač je bil v priporu do srede januarja leta 1777, ko so ga obsodili na že prestani zapor (pripor) in še na mesec dni prisilnega dela v okovju.

Naslednji zapisnik (ZAL, KRA-2, 24) je nastal na gospostvu Tržič v juniju 1803, kjer so tržiški mestni usnjarski mojstri prijeli žebljarskega hlapca Luka Pesjaka, vulgo Vajžla, zaradi kraje. Kradel naj bi jim namreč usnje in ga prodajal v okoliških vaseh. Na tržiškem gospostvu so žebljarja najprej sumarno zaslišali, nato pa so ga predali mestnemu in deželnemu sodišču v Kranju. Tam ga je sindik Ignac Škarja prvič zaslišal 30. junija tistega leta.

Po tem začetku zaslišanja so na žebljarja Vajžla v Kranju kar malo pozabili, in 7. oktobra je notranjeavstrijsko apelacijsko sodišče v Celovcu mestno in deželno sodišče v Kranju opomnilo, da je slednje 5. oktobra v Celovec poslalo "kriminaltabelo" za tretje četrtletje 1803, iz katere je razvidno, da preiskovanec Luka Pesjak od 30. 6. dalje ni bil več zaslišan. Zato je celovško sodišče naložilo kranjskemu pod grožnjo plačila treh ducatov, da v treh dneh sporoči, zakaj preiskovanec ni bil več zaslišan oz. zakaj preiskava ni napredovala kako drugače.

Iz Kranja so v Celovec odgovorili 18. oktobra, da so celovski ukaz prejeli šele 16. oktobra (iz Kranja v Celovec naj bi torej pošta "hodila" dva dni, iz Celovca v Kranj pa devet!). V zagovor so navedli, da je bil Pesjak pač osumljen več zakriviljenih tatvin, ki jih ni hotel priznati, tako da so morali najti priče in jih zaslišati.

Kljub opominu nadrejenega sodišča v Celovcu pa v Kranju niso nič kaj pohiteli z nadaljevanjem zaslišanja, saj so naslednje vprašanje Vajžlu zastavili šele čez pol leta, 29. decembra! V zapisniku je prejšnjemu vprašanju pod številko enajst enostavno sledilo vprašanje številka dvanajst, tako da je bilo torej to samo nadaljevanje zaslišanja, ne novo zaslišanje. Tokrat jim je uspelo zastaviti osem vprašanj.

Nadaljevanje zaslišanja, z zaporednim vprašanjem št. 20, je bilo na vrsti 25. feb-

ruarja 1804! Povzetek zaslišanja so poslali v Celovec, seveda ne takoj, saj v pismu, ki ga je celovško sodišče poslalo v Kranj devetega aprila, pravijo, da so kranjsko pošto prejeli sedmega aprila. V pismu so iz Celovca naročali mestnemu in deželnemu sodišču, da naj krvni sodnik v kriminalnih zadevah, Karl Krobath, obsodi hudodelca Pesjaka, zaprtega zaradi kraje.

Vendar pa je bilo Vajžlu zavora že dovolj in ni čakal na obsodbo. Desetega junija zjutraj je raje pobegnil. Da še ni bil obsojen, se da sklepati iz prijave kranjskega sodišča ljubljanski kresiji o pobegu, kjer je v konceptu dopisa še posebej vstavljeno, da je pobegli Pesjak "osumljen" kraje. V prijavi so tudi zapisali, da so iz zaslišanja sodnega sluge ugotovili, da je način pobega zahteval veliko časa, da je bil zamuden in da ga je treba pripisati izključno nepazljivosti sodnega sluge, zato so moža obsodili na osem dni zavora ob kruhu in vodi. Pesjak je namreč pobegnil med šesto in sedmo uro zjutraj, v času, ko je bil sodni sluga pri maši. Zato je celovško sodišče kranjsko še posebej opomnilo, da zavori ne smejo biti nikdar brez paznika. Poleg tega je celovško sodišče iz poročila ljubljanske kresije izvedelo za žalostno stanje kranjskih zavorov. Zato je kranjskemu sodišču naročilo, da v štirih tednih na ljubljansko kresijo predloži načrt za novo ječo oz. zapore, ali pa načrt za izboljšanje obstoječih prostorov, tako da ne bodo več mogoči pobegi. Predložijo naj tudi predračun in nato čakajo na nadaljnje ukrepanje, kaj bo moč narediti (verjetno zaradi denarja – op. pis.).

Kranjski sindik Škarja je tokrat, ko je bila v nemilosti njegova oseba, malo bolj pohitel in 7. avgusta spisal svoj zagovor glede pobega pripornika.

V zagovoru je najprej zapisal, da je Luka Pesjak mož nenavadno hudega apetita in da ga v zaporu odmerjena mu hrana nikdar ni mogla nasititi, vedno da se je pritoževal nad lakoto in hotel več in boljše hrane. Ker mu niso mogli ustreči, je nekega dne sodni sluga prišel na misel in vprašal sindika, ali bi dovolili, da Luku kar njegova žena nosi (dodatno) hrano.

Vsiljive jetnikove prošnje in njegovo sicer vzorno obnašanje v zaporu naj bi končno pripravili sindika do tega, da je privolil v ženin obisk, če bo Luku prinesla kaj hrane. Poleg tega da je najstrože zabičal slugi, da žena nikakor ne sme sama k zaporniku, vendar pa da se sluga ni držal predpisov oz. danih navodil in naj bi pustil ženo čez noč pri jetniku. Za to dejanje da ni moč kriviti podpisanega (sindika), ker da je čista laž, da je pustil sluga ženo pri zaporniku čez noč z njegovim dovoljenjem.

Škarja je na koncu svojega opravičila sklenil, da je krivda samo na strani sluge, ki da se ni držal službenih navodil in je ravnal samovoljno.

Ali so Vajžla prijeli ali ne, tega iz razpoložljivih dokumentov ne izvemo, ampak zadevo nekako zaključuje pismo celovškega sodišča z dne 18. avgusta sindiku Škarji, v katerem ga obvešča, da njegov zagovor "jemljejo na znanje", v prihodnje pa da je potrebna najstrožja previdnost, tudi prinašanje hrane jetnikom da je treba natančno nadzorovati.

Prestopnika iz tretje zgodbe, Luka Pavlina iz Radomelj (ZAL, LJU-490, 254), so

zasliševali 18. 9. 1822 najprej na policijski direkciji v Ljubljani. Na vprašanje, ali je bil že kdaj v preiskavi ali kaznovan, se je lahko pohvalil, da je bil na ljubljanskem magistratu zaradi kraje že trikrat v zaporu in tepen s palico. Četrtrič, zadnjič pred tem zaslišanjem, pa da ga je sodišče zaradi štirih ukradenih ovratnih rut v vrednosti desetih goldinarjev obsodilo na šestmesečno ječo v ljubljanski kaznilnici. Kazen je prestal 22. 7. 1822 in takoj so ga odgnali domov v Radomlje, kjer naj bi bil pod županovim nadzorom. Vendar pa ni dolgo zdržal doma, ampak jo je brez dovoljenja okrajne gosposke in županove vednosti pobrisal v Ljubljano, kjer so ga ponovno prijeli in povprašali, ali mu je poznan vzrok njegove tokratne aretacije. Luka pri odgovoru ni bil povsem prepričan in je odgovoril, da "se mu zdi", da zaradi tega, ker je upravniku kaznilnice ukradel nekaj kosov železja!

Seveda je c. kr. policijskega višjega in zasliševalnega komisarja podrobneje zanimalo, kaj je bilo s tem "železjem", in Luka je pojasnil, da je med njegovim šestmesečnim zaporom v kaznilnici delal na upravnikovem vrtu, kadar je vreme to dopuščalo. Tako je bil opazil, da omenjeno železje, t. j. orodje, po vsaki uporabi spravljajo pod deske, zložene pred steklenjakom, in utrnila se mu je misel, da bi, tako brez službe in premoženja, omenjeno železno orodje ukradel in prodal. V manj kot mesecu dni po prestani kazni se je torej vrnil na svoje bivše prisilno delovišče in ob osmih zvečer na upravnikovem vrtu sunil dva železna droga, en železen kij (tolkač), cepin in nazadnje še pol izgorele, prežgane železne rešetke od peči. To je vse skupaj tehtalo 40 funtov (22,4 kg). Kraja je potekala v dogovoru z nekim vojakom na dopustu, ki je robo takoj za vrtnim zidom za dva goldinarja prodal nekemu ključavničarju. Ko je upravnik za to izvedel, je ukazal Pavlina prijeti (Pavlin je kradel v četrtek, prijeli so ga v soboto) in ga za tri dni zapreti v vojaški stražarnici na gradu, od koder so ga nato izpustili, še prej pa so mu naložili pet udarcev s palico.

S to Lukovo izpovedjo je bilo zaslišanje za policijo zaključeno. Sledilo je še običajno vprašanje, ali ima kaj dodati in ali so njegove izjave resnične, nato so mu prebrali zapisnik v njegovem maternem jeziku, in ko se je lastnoročno podkrižal, so ga odvedli nazaj v zapor.

Pravzaprav povsem nedolžna kraja pa je zaradi neposrednih posledic, to je zaradi tridnevnega zavora v stražarnici kaznilnice in petih udarcev s palico, vzbudila pri višjih oblasteh nenavadno veliko pozornost. Pavlina namreč niso uradno prijeli in njegovo pridržanje v stražarnici ni bilo prijavljeno v kaznilniški direkciji, in tudi kaznovanje s palico ni bilo posledica sodb.

Vsa zadeva se je zapletla s tem, da so Pavlina prijeli policaji potem, ko ga je dal upravnik kaznilnice izpustiti po samovoljnem tridnevem priporu. Policaji so ga najbrž res prijeli zaradi pohajkovanja, saj niso vedeli, da je kradel pri upravniku kaznilnice, kar pa jim je povedal na zaslišanju. Policija je to takoj sporočila naprej, in ljubljanski kresiji je bila že naslednji dan po zaslišanju (19. 9.) z gubernijskim ukazom naročena preiskava glede samolastnega kaznovanja pri tatvini zasačenega Luka Pav-

lina s strani upravnika kaznilnice, Franca Konrada. Kresija je zaslišanje Konrada opravila 24. 9. in naslednji dan sporočila ljubljanskemu županu Hradezkemu, da je upravnik Konrad zanikal, da bi Pavlinu ob njegovi izpustitvi ukazal naložiti pet udarcev s palico. Zagovoru upravnika da gre verjeti, in zato so županu naložili, da na magistratu zaprtega Pavlina še sam zasliši glede te zadeve.

Na magistratu so Pavlina ponovno zaslišali 27. 9. 1822. Najprej so mu prebrali zapisnik, ki ga je z njim napravila policija 18. 9., in ga vprašali, ali ostaja pri svojih izjavah. Luka je zagotovil, da je govoril samo resnico. Sedaj je seveda preiskovalce zanimalo, kje in kdo ga je kaznoval s petimi udarci s palico in na kakšen način. Luka je povedal, da je udarce prejel dan pred izpustitvijo v stražarnici na gradu od desetarja stražarske posadke, in sicer tako, da je sedel na pograd v stražarnici, desetar pa mu jih je naložil pet s palico po hrbtu.

Na vprašanje po vzroku za tako kaznovanje je Luka odgovoril, da ne ve zagotovo, zakaj jih je dobil s palico. Menil je, da ga je desetar namahal iz jeze, ker je bil tako zelo ušiv, in da se je zaradi njegove ušivosti vse stražarsko moštvo jezilo nanj, da so ga zaradi tega zmerjali ter odrivali.

Nato so Luka opomnili, da je v svoji izjavi na policiji dejal, da ga je upravnik kaznilnice izpustil, potem ko je poprej prejel pet udarcev s palico. Ta izjava da dopušča domnevo, da je kaznovanje ukazal upravnik kaznilnice. Luka naj torej razjasni, je bilo to res ali ne.

Luka je odgovoril, da je v svoji izjavi na policiji pozabil dostaviti, da so bili stražarji zelo jezni nanj zaradi njegove obilne ušivosti in da je domneval, da je tudi udarce s palico dobil zaradi jeze desetarja in da gospod upravnik ni bil pri tem nič kriv tudi zato, ker da je udarce prejel sede po hrbtu in ne (leže) po zadnjici (torej ni bil kaznovan po predpisih – op. pis.). Pripomnil je tudi, da gospoda upravnika ni slišal govoriti o batinanju.

Zapisnik na magistratu so s tem končali in ga poslali na kresijo, od koder so jih 11. 11. 1822 obvestili, da je kazensko sodišče po tem zaslišanju Pavlina ugotovilo, da Konrad ni kriv javnega nasilja in da ga zato ni zaslišalo. Kazenska preiskava torej ni bila uvedena, vendar pa da je gubernij zaradi težkega policijskega prekrška javnega uradnika ukazal uradno preiskavo. Zato kresija predaja zadevo magistratu, ki naj o rezultatih poroča nazaj kresiji. Prav tako naj magistrat Pavlina takoj vrne "njegovemu" okrajnemu uradu,<sup>4</sup> ki da so ga tudi opomnili zaradi slabega nadzora Pavlina.

Vendar pa magistrat kresiji ni poročal o nobenih rezultatih, tako da je kresija 31. 5. 1823 opomnila župana Hradezkega, da so že pred sedmimi meseci naročili magistratu, naj uradno ukrepa proti Konradu zaradi prekrška uradne dolžnosti, na kresiji pa še vedno niso dobili poročila o ukrepih. Zato naj magistrat najkasneje v treh dneh pošlje rezultate preiskave in obenem opraviči tako dolgo zamudo.

---

4 Gospodstvo Krumperk.

Minil pa je še dober mesec, da so z magistrata poročali kresiji (5. 7. 1823), da so tako ali tako že pred ukazom kresije z dne 11. 11. 1822 ugotovili, da sum samolastnega kaznovanja ni upravičen, da tako ni bilo preiskave in da seveda tudi ukrepov ne more biti. Luka Pavlin je namreč priznal krajo pri upravniku kaznilnice Konradu, ki ga je v tej stvari imeti za zasebnika. To, da je tudi upravnik kaznilnice, je v tem primeru zgolj naključje. Konrad je tudi zanikal, da bi Pavlina kaznovali s palico po njegovem ukazu, pa tudi Pavlin sam je v zaslišanju dejal, da Konrad ni bil kriv za tepež. Glede drugega dela ukaza pa so Pavlina tako ali tako takoj odgnali domov.

Epilog zgodbe, o kateri bi lahko rekli, da je v njej pravna država nastopala kot varuh človekovih pravic potepuha proti samovolji visokega uradnika, je naznanila kresija magistratu 26. 8. 1823. V dopisu ugotavlja, da se ukrepanje upravnika Konrada proti L. Pavlinu ne more obravnavati po členu 86 II. dela kazenskega zakonika kot težak policijski prekršek. Po drugi strani pa da je tridnevno pridržanje Pavlina v stražnici kaznilnice, ne da bi bila njegova navzočnost prijavljena v kaznilniški direkciji, težak disciplinski prestop. Zato da "se je kaznilniški upravi z visokega deželnega poglavarstva ukazalo", da Konrada strogo ukori z grožnjo najstrožjih ukrepov, če bi se kaj podobnega ponovilo.

Če torej povzamemo zadnje tri primere, je od prve zgodbe "žabjega lovca" iz leta 1776 do zadnje, "ušivega železninarja", iz leta 1823 minilo slabih 47 let. Vse tri zgodbe pa so potekale po nekakšnem redu. Prvega in zadnjega Luka je najprej prišla oblast (mitničar, policaj), drugega pa kar oškodovanci sami. Sledila je predaja naslednji stopnji oblasti, v prvih dveh krajevni gosposki, v zadnji magistratu. Od gosposke je pot vodila na deželno sodišče, ki je zapisnik sumarnega zaslišanja poslalo nadrejenemu sodišču v Gradec oz. v Celovec. Ko je slednje presodilo, da gre za kazenske zadeve, je deželnemu sodišču naročilo, da nadaljuje kazenski postopek. V zadnjem primeru so sicer ušivega berača nagnali domov, vendar je šlo pravzaprav za preiskovanje krivde upravnika kaznilnice, zato je magistrat predal zadevo naprej kresiji. Za ta zadnji primer je bilo ugotovljeno, da ni kazenske narave in je vse ostalo v mejah upravnega postopka, ukora, vendar pa je prav tako kot prva dva doživel drugoinstančno presojo. Da se je pravni red začel uveljavljati oz. da se je že uveljavil, torej drži. Prav tako drži, da je bil vzpostavljen določen nadzor nad samovoljo gosposk, ki so morale predajati kazniva dejanja v presojo deželnim sodiščem, kot tudi nad delovanjem slednjih (opombe višjega sodišča iz Celovca glede dolgotrajnosti zasliševanja); podobno bi lahko rekli tudi za nadzor izvršne oblasti v zadnji zgodbi.

Ob koncu lahko sklenemo, da pomeni uvajanje prostostnih kazni zelo veliko spremembo v dotedanji kaznovalni praksi. Javno mučenje je zamenjalo očem javnosti skrito trpljenje za rešetkami. Prednost pred telesnimi so dobile duševne muke, čeprav telesne kazni še zdaleč niso izginile. Ljudje so se zaporov bali, po drugi strani pa so se javnosti v dobi uvajanja moderne zakonodaje zdele zaporne kazni premile, zlasti še oškodovancem. V dobi, ko mnogi niso imeli vsakdanjega kruha in strehe

nad glavo, se je javnost celo zgražala nad skrbjo za kaznjence, ki so dobili jesti vsak dan. Seveda so bile kazni premile ljudem na prostosti. Razmere v tedanjih zaporih niso bile nič kaj zavirljive, saj so bile prostostne kazni mnogokrat povezane s prisilnim delom, vkovanjem, fizičnimi kaznimi in postom. Poleg legalno predpisanega nasilja pa je vedno obstajalo tudi nezakonito nasilje paznikov nad jetniki in med jetniki samimi, kar ostaja javna skrivnost zaporov vse do današnjih dni.

## THE VIOLENCE OF PRISON AND THE VIOLENCE IN IT

Gorazd STARIHA

Historical Archives Ljubljana, Unit for Gorenjska, SI-4000 Kranj, Savska cesta 8

e-mail: gorazd.stariha@guest.arnes.si

### SUMMARY

*The period from the first half of the 18<sup>th</sup> century to the Revolution in 1848 was the time of the so-called "legal absolutism" and the beginning of modern legislation; it meant a uniformity of law, abolition of customs (local, historical). This was the period when body torments were no longer the major punishment for the criminals, but when "in accordance with the new cognitions" the major role in this respect was gradually assumed by the institute of prison as a punishment by which the soul was affected more than the body. With the punishment reforms in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries, the state's predominance and violence over individuals are therefore no longer displayed directly and publicly. This, however, did not mean that there was no violence any more, for it still encompassed torments of interrogation and punishment in prisons as a legitimate technique of legislation for the attainment of truth as well as for punishment itself.*

*In this period, the deprivation of liberty was therefore being increasingly affirmed. Prisons served a number of purposes, especially by depriving different categories of people of their liberty, and as they were often imprisoned together the boundaries or distinctions between prisons for criminals, almshouses, orphanages, hospitals, lunatic asylums and borstals were indistinct. The first true penitentiary in Habsburg territory was built around 1670 in Wroclaw (in Graz 1735, Klagenfurt and Ljubljana 1754, Trieste 1762, Gorizia 1779). As far as the relativity in the comprehension of conditions in these first prisons is concerned, an interesting comparison has been preserved that concerns the Ljubljana prison. In the second half of the 1770s it was visited by John Howard, the English prison reformer, who in his eventual report wrote that considering the fact that he could not find a single word in its favour he would rather not write any details about it. But when the Ljubljana prison was visited by Emperor Franz Josef in 1784 he said that the prisoner seemed to be*



*sitting too pretty; he demanded hard bunks for them and their food to be limited to bread and water. The critics of the prison system in the first half of the 19<sup>th</sup> century were also underlining that the poor and even the workers were often undernourished more than the prisoners who had regular diet, roof over their heads and did not suffer from the cold. The punishments of course seemed too mild to those at large. The conditions in the prisons of that time, however, were in no way enviable, for sentences were often associated with forced labour, fettering, physical punishment and fasting. Apart from the legally prescribed violence, illegal violence was always practised over the prisoners by the prison warders as well as between the prisoners themselves, which remains a public secret of the prisons till this very day.*

*Key words: penal law, law history, criminal proceedings, legal practice, legislation, prison, 18<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> century*

#### VIRI IN LITERATURA

**ARS, AS-16** – Arhiv Republike Slovenije, fond Deželno predsedstvo za Kranjsko, splošni spisi, delovodne številke 241/1852, 1543/1852, 2692/1852, 4131/1853, 5019/1853, 4323/1854, 2864/1859.

**ZAL, KRA-2** – Zgodovinski arhiv Ljubljana, fond Mestna občina Kranj, arhivske enote 24, 366, 674.

**ZAL, LJU-489** – Zgodovinski arhiv Ljubljana, fond Mesto Ljubljana, splošna mestna registratura, tehnična enota 403 (listi 339-347).

**ZAL, LJU-490** – Zgodovinski arhiv Ljubljana, fond Mesto Ljubljana, predsedstvena registratura, arhivske enote 254, 311, 574.

**Beccaria, C. (1984):** O zločinima i kaznama. Split, 95, 102, 105-106.

**Dolenc, M. (1937):** "Usoda" ljubljanske prisilne delavnice. Kronika slovenskih mest, IV. Ljubljana, 72-74.

**Foucault, M. (1984):** Nadzorovanje in kaznovanje. Ljubljana. Delavska enotnost.

**Novice** – Novice, I. 1852, 1853, 1856, 1860. Ljubljana.

**Stariha, G. (1997):** Dimež in njegovi. Zgodovinski časopis, 1997/4. Ljubljana, Zveza zgodovinskih društev Slovenije, 483-516.

**Stariha, G. (2000):** Trije Tolovaji. Zgodovina za vse, 2000/1. Celje, Zgodovinsko društvo Celje, 47-59.

**Trdina, J. (1951):** Zbrano delo. Naša beseda. Ljubljana, Državna založba Slovenije, 340.

**Vilfan, S. (1986):** Reforme kazenskega prava in postopka v 18. stoletju. V: Zbornik znanstvenih razprav, XLVI. Ljubljana, SAZU, 151-156.

**Vilfan, S. (1996):** Pravna zgodovina Slovencev. Ljubljana, Slovenska matica, 365.

**Zgodnja Danica** – Zgodnja Danica. Katoliški cerkveni list. L. 1851. Ljubljana.

## KRVAVA RIHTA V PIRANU 14. STOLETJA

Darja MIHELIC

Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU, SI-1000 Ljubljana, Novi trg 2

e-mail: mihelic@zrc-sazu.si

## IZVLEČEK

*Prispevek v prvem delu obravnava teoretična statutarne pravila o hujših deliktih in kaznih zanje v srednjeveškem Piranu. Kazni so za delinkvente predvidevale fizična iznakažanja: od sekanja nedefiniranega uda, roke, iztikanja oči, rezanja nosnice do smrtne kazni v obliki obglavljenja, obešenja in sežiga. Drugi del prispevka opisuje prakso deliktov in dosojenih kazni zanje po izvirniku piranskega mestnega arhiva, ki popisuje 31 sodnih procesov iz razdobja od 1302 do 1367. Procese so sprožili hujši prekrški: pretepi, posilstva, drugačne objestnosti – neredko s tragičnimi posledicami, večje in manjše kraje. Rzsodbe so delinkvente pogosto obsodile na fizično iznakaženje z žigosanjem po obrazu in vratu, na ruvanje oči, sekanje rok. Neredko je bila dosojena tudi najvišja, smrtna kazen, ki ji je alternativo pomenil dosmrtni izgon, kadar se je delinkvent izognil roki pravice.*

*Ključne besede: Piran, srednji vek, statuti, proces, delikt, kazen*

"BLOODY COURTS" IN 14<sup>TH</sup> CENTURY PIRAN

## ABSTRACT

*In its first part, the paper examines the theoretical statutory regulations about major offences as well as punishments provided for them in the mediaeval Piran. For delinquents, various physical disfigurements were stipulated: from chopping off an undefined limb, putting an eye out or cutting up the nostril to the death penalty in the form of beheading, hanging or burning at the stake. The second part of the paper describes the practice of delinquencies and punishments for them according to the original of the Piran town archives, in which 31 trials held between 1302 and 1367 are described. These trials were brought about by major criminal offences: brawls, rapes, thefts and other wanton actions – often with tragic consequences. The delinquents were often sentenced to physical disfigurements by being branded on their faces and necks, by having their eyes pulled out, or having their arms chopped*

*off. Quite often the highest, i.e. death sentence, was pronounced, which alternatively meant that the delinquents were banished for life if they managed to avoid the justice.*

*Key words: Piran, Middle Ages, statutes, criminal offence, punishment*

## TEORIJA

### Pozitivna zakonodaja – mestni statuti

Življenje v srednjeveških mestih (severo)zahodne Istre so po italijanskem zgledu na teoretični ravni urejala pravila, ki so bila zapisana v posebnih mestnih zakonikih, *statutih* (Statuti, urbari, notari, 1968; Colombo, 1993). Ti so predpisovali ravnanje članov mestne skupnosti v različnih okoliščinah in predvideli kazen za kršilce svojih določil. Posegali so na področje mestne uprave in gospodarstva, družinskega prava, javnega reda in miru in podobno. Statuti so bili akti pozitivne zakonodaje: vpeljati so skušali red v obstoječo vsakdanjo prakso. Vsebovali so torej *teoretična* načela o kaznivih dejanjih (Mihelič, 1995; 1996).

(Teoretična) kazniva dejanja, ki jih statuti omenjajo, moremo razdeliti: na tista, ki škodijo mestu, njegovemu okolju, gospodarstvu in varnosti, in na tista, ki zadevajo premoženje in osebo someščanov.

Za manjše prekrške naj bi prestopnik plačal globo. Statuti so poznali sramotilni steber, kazen metanja v vodo, bičanje in žigosanje, zaporno kazen in izgon kot oblike kaznovanja, kjer ni prihajalo do hujšega telesnega iznakaženja. Od "krvavih" kazni omenjajo sekanje nedefiniranega "uda", roke, prsta, noge, iztikanje oči, rezanje nosnic, puljenje jezika. Za najtežje delikte so predvideli smrtno kazen z obešenjem, sežigom in obglavljenjem.

Tudi **Piran** je imel svoje statute (ST PI). Njihova prva ohranjena popolna verzija je iz 1307. V 14. stoletju so jih vsakih 25 let pregledovali, popravljali in izdajali celotne nove redakcije (1332, 1358, 1384).

Več piranskih statutarnih določil je obravnavalo huda kazniva dejanja. Zanja so bile predvidene "krvave" telesne kazni s pohabljanjem ali celo smrtjo.

Piranski statuti so skušali celovito zagotoviti *varnost v mestu*. Če bi kdo brez dovoljenja podestata uporabljal samostrel, streljal s puščicami, metal kamenje in koga zadel, naj bi plačal 40 liber globe; če ne bi imel denarja, bi izgubil desnico. Če bi se v času nemirov kdo zatekel v lastni ali tuj stolp in metal dol kamenje, naj bi za kazen plačal mestu 200 liber (to je najvišja denarna kazen piranskih statutow), sicer bi izgu-

bil desno roko, ki bi bila v tem primeru teoretično petkrat dražja kot v prejšnjem (ST PI, 256-257, 261-262).

Med hude delikte je sodilo *nespoštovanje oblasti*, npr. odločitve sodišča. Prestopnik, ki bi se uprl sodni obravnavi, naj bi plačal 50 liber, sicer bi bil ob roko. Za lažno pričevanje so statuti predvideli globo v višini 5 liber. Kdor ne bi plačal, bi izgubil desno nosnico. Notarju, ki bi ponaredil listino, bi se naj odsekala desnica (ST PI, 314-315, 268-269). – Da ta kazen ni bila le teoretična, dokazuje testament notarja Mihaela iz Parme iz 30. junija 1330; napisal ga je pred omenjenim kazenskim "posegom" (PA, Testamenti; CP II, št. 71). Ponarejevalcu denarja je grozila smrtna kazen, odločitev o načinu usmrtnitve delinkventa pa je bila v pristojnosti podestata (ST PI, 267).

Na ravni *razmerij med someščani* se v piranskih statutih omenjajo:

a) *lažji prekrški* moralne narave kot preklinjanje, zmerjanje, zavajanje v ljubezen. Nekaj odlokov prepoveduje oškodovanje zasebne lastnine in zasebnih interesov v obliki manjše kraje in goljufije. Statuti predvidevajo razne lažje oblike fizičnega nasilja nad someščani in predpisujejo kazni zanj;

b) *težji delikti*, katerih žrtve so bili posamezni meščani; to so bili:

1. hude fizične poškodbe do umora ali njegovega načrtovanja,
2. hujši npravstveno-moralni prestopki,
3. odtujitev imovine v obliki večjih tatvin in ropov.

b) 1. Za *umor* je bila predpisana smrtna kazen (obglavljenje ali obešenje), brez možnosti odkupa. Kazni z utapljanjem statuti ne omenjajo. Če je moški nameraval komu zavdati s strupenim napitkom, naj bi ga obesili, žensko pa sežgali.<sup>1</sup> Če "roka pravice" delinkventa ne bi dosegla, bi bil obsojen na dosmrtni izgon, njegovo imetje pa naj bi se zaplenilo in deloma demoliralo (ST PI, 258-260, 265-266).

b) 2. Od težjih *npravstvenih prekrškov* omenja piranski statut posilstvo ali poskus posilstva; kazen zanj je določil podestat (ST PI, 274). Nekateri moralni prekrški, kot skrivna poroka, konkubinat, bigamija in prešuštvo, v piranskih statutih niso prepovedani, v nekaterih drugih (zlasti v tržaških) pa so (ST TS, knjiga III, členi 57, 59, 61, dodatek k 61, 62). To kaže na "svetovljanskost" Trsta v primeri s Piranom.

b) 3. Predpisana kazen za tretji tip hujših prestopkov: *rop, krajo* ali *uničenje tuje lastnine*, je bila odvisna od vrednosti ukradenega. V Piranu naj bi bil tisti, ki je bil že kaznovan zaradi tatvine in bi ukradel blago v vrednosti do 5 liber, kaznovan z iztaknitvijo enega očesa. Kdor bi kradel prvič v vrednosti od 5 do 10 liber, bi bil ob oko, od 10 do 20 liber ob oko in roko, od 20 do 30 liber ob obe očesi, od 30 do 40 liber pa ob obe očesi in roko. Tisti, ki bi bil že brez oči in roke, pa bi še kradel, bi bil obešen. Kdor bi že prvič ukradel vrednost nad 60 liber, bi bil takoj obešen. Kazni za tatove na morju so bile še strožje (ST PI, 279-282). Pri teh prestopkih se tat ne bi mogel odkupiti z denarno globo.

1 Žensk praviloma v tem času niso obešali, ker niso nosile spodnjega perila.

*Deli telesa, ki jih je zadel krvavi "poseg":*

nedoločen ud
(desna) roka
eno ali obe očesi
desna nosnica

*Način izvedbe smrtne kazni:*

Obglavljenje
Obešenje
Sežig

*Telesne kazni za tatvine:*

kraja kazen	5 do 10 liber –/oko
kraja kazen	10 do 20 liber –/oko, roka
kraja kazen	20 do 30 liber –/oči
kraja kazen	30 do 40 liber –/oči, roka
kraja kazen	nad 60 liber Obešenje

## PRAKSA

### H konkretnim zapisom sodnih primerov

V starem arhivu mesta Piran, ki je del Pokrajinskega arhiva Koper, je v škatli *Libri forbanitorum* 1, 1302-1568 hranjena vrsta sešitkov o kriminalnih procesih (Mihelič, 2001). Prvi sešitek zajema razdobje od 1302 do 1367. V njem je popisanih 31 sodnih procesov, ki so jih sprožili hujši fizični ali premoženjski delikti: sedem iz leta 1302, dva iz leta 1303, trije iz leta 1306, eden iz leta 1307, dva iz leta 1308, štirje iz leta 1311, eden iz leta 1312, eden iz leta 1316, trije iz leta 1317, eden iz leta 1322, eden iz leta 1323, eden iz leta 1325<sup>2</sup> in eden iz leta 1367.

2 Glede na kronološko zaporedje zapisov je opravičljiva domneva, da je prava letnica procesa 1305, vendar povsod upoštevam v zapisu navedeno leto 1325.

Procese je ob zvonjenju razglasil klicar s stopnic komunalne palače na trgu četrti *Campo* (ob današnjem Tartinijevem trgu) ter po drugih mestnih četrtih, običajno tudi blizu bivališča obtoženega. Razsojal je piranski podestat s sodniki, včasih tudi ob prisotnosti zbora meščanov (*arengo*), ki se je zbral pred ložo na trgu četrti *Campo*. Sodbe so se v glavnem ujemale s teoretičnimi navodili statutov in so bile z današnjega gledišča srhljivo stroge: kraja se je kaznovala s sramotilnim stebrom, bičanjem, žigosanjem po obrazu, čelu in vratu, z izgonom, ruvanjem oči. Kazen za nasilni ali "krvavi" prekršek nad osebo je pogosto bilo fizično pohabljenje, neredko smrt.

Nekdaj običajna alternativa smrtni kazni je bil izgon; dandanes se ne zdi huda. Teža te kazni je bila nekoč drugačna, kot jo dojemamo danes. Tedaj je bil meščan državljan "svojega" mesta. Če se mu je to odpovedalo, je bil brezpraven: ni imel kam iti niti ni imel možnosti za preživljanje. Drakonske kazni (smrt, pohabljenje, izgon) za primere fizičnih poškodb, ki so se končali celo s smrtjo žrtve, so do neke mere razumljive. Pač pa preseneča strogost kazni za krajo vsakdanjih predmetov, včasih tudi v stiski, za hrano.

Od 31 procesov, ki so dokumentirani v sešitku, je pri 15 šlo za napade in pretepe s hladnim orožjem (meči, noži) in za razne objestnosti, ki so se večkrat končale tragično. V treh primerih je šlo za npravstven delikt (poskusa) posilstva, 12 procesov so sprožile tatvine, v enem pa je bila prestopniku dokazana prepovedana igra na srečo – kockanje. Slednji primer po teži prekrška skorajda ne sodi v "družbo", v kateri se je znašel. Facichus pokojnega gospoda Lançelota iz Kopra je kockal v krčmi Mengolina del Faffa. Za kazen so ga obsodili na izgon, dokler ne bi poravnal vsote 8 liber.

#### *Procesi 1302 do 1367:*

št.	list, (stran) <sup>3</sup>	delikt	datum obravna- ve	datum delikta	delinkvent	žrtev	kazen
1	1	umor	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Çanotus, sin Almerica de Preto	Almericus de Mengone	izgon/ obešenje, zaplomba imetja
2	1 verso	umor	1302, 2. 2. <sup>4</sup>	1301, 26. 12.	Pretucius, sin Johanesa de Preto	Adalgerius del Judeo	izgon/ obešenje, zaplomba imetja
3	2	rana	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Amantinus, sin Johane- sa de Preto	Johanes de Seta	250 liber/ izgon
4	2	pretep z orožjem	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Ambroxius, sin Johane- sa Bonvino	Almericus de Mengone	200 liber/ izgon

3 Številke strani, ki jih tabela navaja v oklepaju, so na izvirmiku zapisane v sodobni pisavi in se ne ujemajo z dejanskim stanjem.

4 Kot mesec obravnave je zapisan september, verjetno gre za napako in je bila obravnava februarja, enako kot v vseh drugih sodbah, ki obravnavajo ta primer.

št.	list, (stran)	delikt	datum obravna- ve	datum delikta	delinkvent	žrtev	kazen
5	2 verso	pretep z orožjem	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Georgius, sin Johanesa Bonvino	Almericus de Mengone	200 liber/ izgon
6	2 verso	pretep z orožjem	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Pretucius, sin Almerica de Preto	Almericus de Mengone	100 liber/ izgon
7	3, (4)	pretep z orožjem in kame- njem	1302, 2. 2.	1301, 26. 12.	Pasius de Lecta		50 liber/ izgon
8	3 verso, (5)	poskus posilstva	1302, 3. 12.	1302, ?. 11.	Nicolaus, sin Çermije de Tergesto	Rigenda de Insula	75 liber/ izgon
9	3 verso, (5)	pretep	1303, 23. 6.	1303, ?. ?.	Thomaxinus de Uitale	Petrus Banus	26 liber/ izgon
10	4, (6)	kraja perutnine	1303, 4. 7.	1303, ?. ?.	Johanes de Coxa		13 liber/ izgon
11	6, (10)	umor	1325, <sup>5</sup> 26. 7.		Martinus Praprotanichll de villa Raspurgh	Margarita, žena Petra de Pepet- ra	izgon/ obešenje
12	7 verso, (13)	posilstvo, rop	1306, 1. 11.		Symon, hlapec Venerija Gallo	pekarica? ( <i>peccitrix</i> )	izgon/ oslepitev
13	7 verso, (13)	posilstvo, rop	1306, 1. 11.		Dorucius, sin peka Dominica	pekarica? ( <i>pecatrix</i> )	23 liber
14	8, (14)	kockanje	1306, 1. 11.		Facichus pokojnega go- spoda Lançelota de Jus- tino		8 liber/izgon
15	8, (14)	napad z orožjem	1306, 1. 11.	1306, 24. 10.	Pappus pokojnega Folcomarija de Pirano	notar Çacharia	100 liber in 10 let izgona
16	8 verso, (15)	sodelova- nje pri napadu	1306, 1. 12.		Marcus de Maria de Sipario	Martinus, hlapec Garofula	37 liber
17	8 verso, (15)	kraja vre- čke z de- narjem	1307, 26. 2.		Symon Feragata, sin pekarice Beatrice	Marcoardus de Vitali	bičanje, žigosan- je in izgon
18	9, (16)	kraja površnika	1308, 27. 10.		Cristanus, družabnik Venerija Galla	žena Venerija Galla	pranger, bičanje in izgon
19	9 verso, (17)	kraja rjuhe	1308, 27. 10.		Sclaua de Turre	žena Johanesa Citadina	pranger, bičanje in izgon
20	10, (18)	kraja tunike in škornjev	1311, 24. 10.		Justus de Diuino	Stefanus de Montona	žigosanje, biča- nje in izgon

5 Prim. op. 2.

št.	list, (stran)	delikt	datum obravna- ve	datum delikta	delinkvent	žrtev	kazen
21	10-10 verso, (18-19)	kraja lesa	1311, 24. 10.		Johanes Odorlici Sabatine de Insula, Gregorius de Flumine, zdaj prebivalec Insule		10 liber vsak in 1 libra za les
22	11-11 verso, (20-21)	umor	1311, 15. 11.		Justinus pokojnega Bertalda Cresencija	Fumia pokojnega Menesclaua	izgon/ obglavljenje ali obešenje, zaplemba imovine
23	12, (22)	kraja meča	1311, 28. 11.	1311, 20. 11.	Simon Feragata, sin pekarice Beatrice	Dominicus Bonifacija	bičanje in izgon
24	12 verso, (23)	kraja orodja	1312, 12. 3.	1312, 28. 2.	Mathias de Gleme districtus Justin	Nicolaus Judeus iz Pirana	žigosanje, bičanje in izgon
25	13 verso, (25)	umor	1316, 10. 10.	1316, 14. 7.	Mathias, brat Domeci de Bulleis	Tenchia Dura	izgon/ obglavljenje
26	14, (26)	kraja denarja, površnika, sukna	1317, 1. 6.	1316, 11. 11.	Mathias Furlanus, sin Morasi de villa S. Viti apud Fagagnam de Foroiulio	podestat in njegova sorodnika	izgon/ desnica
27	14, (26)	kraja denarja in drugega	1317, 29. 6.		Perotus de Ornai de ciuitate Çeneue	podestat	izgon/ bičanje, žigosanje
28	14, verso (27)	umor	1317, 25. 9.		Oldoricus Marçanesija de Pirano	Dominicus Gallina, cuius Pirani	izgon/ obglavljenje in zaplemba imetja
29	15, (28)	umor	1322, 31. 10.	1322, 12. <sup>6</sup> 10.	Johanes, sin Maffea de Mariocta iz Pirana	Johanes, sin Almerica Paternostra iz Pirana	izgon/ obglavljenje in zaplemba imetja
30	15 verso, (29)	kraja plašča	1323, 10. 4.	1323, 7. 4.	Paulus de Muschiniça	Bertucius de Albona	žigosanje in izgon
31	16-17, (30-32)	kraja volov	1367, 4. 7.	1367, 5. in 6. 6.	Petrus pokojnega Minacha de Broseça, Sclaus uagabundus, Andreas Sucha de Broseça, Sclaus, Maurus de Gradigna de prope Cosglaco		obešenje

6 Tega dne je bila predložena obtožba.



Kar pri sedmih primerih *obračunavanj s hladnim orožjem* (št. 1 do 7) je šlo za en sam dogodek, za krvav pretep na trgu mestne četrti *Campo* dan pred božičem – na Štefanovo, 26. decembra 1301, torej blizu vstopa v novo leto.<sup>7</sup> Razgreti fantje so zavihтели nože. Nasproti so si stali "zmagovalni klavci"<sup>8</sup> Čanot, sin Almerika de Preto, njegov mladoletni brat Pretucij, njuna bratranca Pretucij<sup>9</sup> in Amantin, sinova Janeza de Preto, mladoletna brata Ambrozij in Jurij, sinova Janeza Bonvina ter Pasij de Lecta. Padli in poškodovani "poraženci" so bili Almerik de Mengone, Adalgerij de Judeo in Janez de Seta. Almerik de Mengone in Adalgerij de Judeo sta v pretepu izgubila življenje, Janez de Seta pa je bil ranjen. "Zmagovalnim" pretepačem je sodil piranski podestat (verjetno ob pomoči sodnikov), v prisotnosti celotnega zbora meščanov (*arengo*), ki se je ob zvonjenju in na poziv mestnega klicarja zbral na mestu delikta – na trgu mestne četrti *Campo* pred ložo.

Obsojenih je bilo več napadalcev. Bratranca Čanot, sin Almerika de Preto, in Pretucij, sin Janeza de Preto, sta prejela kazen za umor prve stopnje. Prvi naj bi od zadaj zabodel Almerika de Mengone (proces št. 1 v tabeli). Priče so vedele povedati, da se je obsojenec postavljaj s svojim dejanjem in opisoval, da je videl, kako je iz rane, ki jo je zadal Almeriku, takoj brizgnila kri, ranjeni pa je padel po tleh. Verjeli so, da je poškodovani prav zaradi te rane umrl. – Pretucij je zabodel v prsi Adalgerija de Judeo (št. 2): o tem je izpovedal sam ranjenec, pa tudi napadalec je govoril o tem s pričami. Obtožena se na pozive nista pojavila pred sodiščem. Spoznana sta bila za kriva, sodišče ju je razglasilo za izgnanca iz Pirana in njegovega okoliša. V primeru povratka bi ju kot morilca obesili. – Amantin, sin Janeza de Preto je ob isti priložnosti ranil Janeza de Seta (št. 3). Pred sodišče ni prišel; dosojena mu je bila kazen 250 liber, plačljiva v treh mesecih; če ne bi plačal, bi ga izgnali, če bi ga prijeli, bi ga vrgli v ječo, dokler ne bi poravnal dosojene globe. Od omenjene kazni so iz njegovega imetja izplačali 30 liber, 13 soldov in 5 denarjev hčerkam(a?)<sup>10</sup> pokojnega Adalgerija de Judeo. – Za Ambrozija in njegovega brata Jurija, ki sta v ravsariji tudi sodelovala z orožjem, je še odgovarjal njun oče Janez Bonvinus (št. 4 in 5). Tudi onadva sta se obravnavi izognila. Dosojene kazni zanju so znašale po 200 liber; če jih ne bi poravnala v 3 mesecih, bi ju izgnali. V primeru prijetja bi ju zaprli do poravnave dosojene vsote. – Oče Almerik de Preto je odgovarjal za svojega sina Pretucija, ki je v pretepu tudi izvlekel nož (št. 6). Dosojena mu je bila kazen 100 liber pod enakimi pogoji kot Ambroziju in Juriju. Ob koncu njegovega sodnega vpisa je sodba označena kot preklicana, češ da je bila globa poravnana. – Spopada se je udeležil še Pasij de Lecta (št.

7 To se je na območju pod beneškim vplivom v tem času začenjalo bodisi 25. decembra ali 1. januarja; vpisov iz vmesnih dni ni in s tem tudi ne navedbe letnic, da bi bil novoletni "preskok" določljiv.

8 Imena so slovenjena.

9 Verjetno sta bila oba bratranca po tedanjem običaju imenovana po istem, skupnem dedu. Enaka imena med bratrance so bila tedaj pogosta.

10 Ker latinščina nima dvojine, ni jasno, ali je pokojni zapustil dve ali več hčera.

7), ki je sodeloval z izvlečenim orožjem in v "poražence" metal kamenje. Pozivu pred sodišče se ni odzval. Kazen zanj je bila "le" 50 liber; dokler jih ne bi plačal, bi veljal za izgnanca. – V slednjih primerih je bil mestu očitno ljubši iztržek od denarne kazni kot "krvava" kazen.

Vir omenja še pet nasilnih dejanj, ki so se končala s smrtjo. V treh so bili žrtve moški, v dveh ženski. Leta 1316 je Matija iz Buj pri živinski staji Dominika Marina in Balsemina Tirisa najprej z gorjačo premlatil Tenka Dura, potem pa ga zaklal s kuhinjskim nožem (št. 25). – Leto kasneje, 1317, je Oldorik Marčanesija iz Pirana z mečem na treh mestih telesa do smrti ranil piranskega meščana Dominika Gallina: v desno roko, v prsi v predel pljuč in pod levo prsno bradavico (št. 28). – Leta 1322 je Pirančan Janez, sin Mafea de Mariocta, z nožem do smrti oklal Pirančana Janeza, sina Almerika Paternostra, v levo lopatico, trebuh, koleno in v prste desnice (št. 29).

Nobeden od napadalcev ni prišel pred sodišče, ki jih je zato spoznalo za krive in jih obsodilo na dosmrtni izgon; v primeru vrnitve bi jih obglavili. Zadnja dva morilca sta bila toliko premožna, da je v sodbi omenjena zaplemba njunega imetja.

V dveh primerih sta bili umorjeni ženski. V ponedeljek 15. novembra 1311 so pred piranskim sodiščem obravnavali tragični primer, v katerem je žrtev dobila usodne poškodbe na lastnem domu (št. 22). Just(in) je bil poklican pred sodnike, ker ga je obtožila Fumija pokojnega Menesklava. Bila je v vinski kleti svoje hiše in zlezla na sod, da bi pripravila kokošnjak za kokoši. Justin ji je nastavil na prsi vile in jo prevrnil s sode na tla. Kmalu zatem je umrla za posledicami zlomov. Zlomila si je levo roko pri dlani ter dve levi rebri v križnem delu hrbtenice. – V drugem primeru leta 1325<sup>11</sup> (št. 11) je Martin iz Rašporja, imenovan Praprotanichll, na Savudrijskem pri gospodarskem poslopu svojih družabnikov Andreja Judea in Adalperija Stachine z nožem dvakrat do smrti zabodel Margarito, ženo Petra iz kraja Popetre, v križ in lopatico.

Noben od delinkventov ni prišel na sodišče. V odsotnosti so jima sodili za umor. Justin je bil obsojen na dosmrtno izgnanstvo iz Pirana in njegovega okoliša. Del njegovih hiš naj bi porušili. Ta del se ne bi smel nikdar prodati ali popraviti. Pol preostalega imetja naj bi zasegla komuna, pol pa bi pripadlo tistim, ki so bili do njega pravno upravičeni. Če bi se vrnil v Piran, bi mu odsekali glavo ali ga obesili. Tudi Martin je bil razglašen za dosmrtnega izgnanca; če bi se vrnil, bi ga obesili.

V preostalih treh primerih fizičnih obračunavanj brez tragičnih posledic so bile kazni precej različne. Za oborožen napad na notarja Čaharija naj bi Papus pokojnega Folkomarija iz Kopra plačal 100 liber in bil za 10 let izgnan (v primeru predčasne vrnitve bi dolgoval še dodatnih 50 liber, št. 15). – Marko de Marija iz Siparja je pomagal gospodu Miklavžu, sinu Almerika de Marsina, pri obračunu z Garofulovim hlapcem Martinom tako, da ga je držal, medtem ko ga je Miklavž mlatil. Obsojen je bil na plačilo 37 liber kazni (5 liber od tega za neupoštevanje poziva pred sodišče, št.

11 Prim. op. 2.

16). Zapisi ne poročajo, da bi se pred sodiščem znašel tudi gospod Miklavž. – Za pretep, kjer sta pretepača obtoževala drug drugega (št. 9), je bil (le) eden od njiju (Tomazin de Vitale) obsojen na 26 liber globe (od tega je 10 liber znašala kazen, ker ni prišel pred sodišče) in na izgon, dokler ne bi plačal; tudi v primeru poravnane kazni bi ga zadela dvomesečna konfinacija.

Dokumentirani so tudi trije primeri *nравstvenih deliktov* – posilstev. 3. decembra 1302 je sodišče obravnavalo naslednji primer (št. 8): Miklavž, sin Čermie iz Trsta, je novembra ponoči prišel do hiše Marka Rubea v piranski mestni četrti *Mugla*. V hiši je prebivala Izolanka Rigenda. Miklavž jo je klical in ji govoril, da je njen prijatelj. Ker ga ni poznala kot nasilneža, mu je odprla vrata. Ko je vstopil v hišo, je potegnil iz škornja nož in ji govoril, da hoče z njo spolno občevati, sicer jo bo ubil. Ko ni pristala, jo je spravil podse, pokleknil nanjo ter jo pretepel. Ni hotel oditi, dokler mu ni prisegla, da ga bo ponoči spustila v hišo. Miklavž ni prišel pred sodišče, zato ga je to spoznalo za krivega in ga v odsotnosti obsodilo na kazen 75 liber (to je bila cena skromne hiše) piranski komuni. Izgnan bi bil, dokler ne bi plačal. Če bi ga ujeli, bi ga zaprli, dokler ne bi poravnal globe. Dosojena kazen je bila razmeroma mila in ni predvidevala telesnih iznakaženj.

Druga dva primera iz 1306 omenjata rop in posilstvo (št. 12, 13). Žrtev je bila ista: *peccitrix* oziroma *pecatrix* pri kraju Pontes. Verjetno gre za pekarico, lahko bi šlo za ribičko, glede na strogost kazni nikakor ne za "grešnico", kar bi beseda tudi mogla pomeniti. V enem primeru je bil predviden izgon posiljevalca in tatu, ki bi mu v primeru povratka izruvali oči, v drugem primeru pa denarna kazen 20 liber in globa 3 liber, ker se delinkvent ni odzval pozivu na sodišče.

V 12 primerih razsodb je šlo za oškodovanje imetja meščanov v obliki *tatvin*. Kraje so se včasih dogodile na prostem, včasih v hiši. Vrednost ukradenih predmetov je bila različna, nihala pa je tudi višina kazni za tatove.

V treh primerih je bil ukraden (tudi) denar. Simon, sin pekarice Beatrice, je bil 1307 obsojen, ker je Markvardu de Vitali prerezal ovoj vrečke, v kateri je imel raznovrstne kovance v vrednosti 4 liber, 16 soldov in 3 denarjev. Zmikavta naj bi prebičali in mu vžgali tri žige v obraz (št. 17). – V dveh, deset let mlajših primerih (iz 1317, št. 26, 27) je bil tožnik tatov podestat. Obakrat je šlo za tujca, ki sta, kot je videti, prenočila v podestatovi hiši. Matija iz Furlanije naj bi iz nje odnesel denar, površnik in še drugo sukno v vrednosti 20 liber, Perot de Ornai iz Genove pa denar in več drugih stvari, ki naj bi jih skrivaj prodal. Oba sta pobegnila pred roko pravice in bila kot ubegla razbojnika obsojena na izgon. Simonu bi v primeru povratka odsekali desnico, Perota pa bi prebičali in mu vžgali tri žige v obraz.

Blago in izdelki iz njega (oblačila, rjuhe) so bili ob omenjenem primeru, ko je bil oškodovan podestat, še večkrat predmet *tatvin*. Kristan, družabnik Venerija Galla, je 1308 ukradel površnik Venerijeve žene. Površnik je snel z droga na vrhnji terasi in ga vrgel dol. Ko je odšel iz hiše, ga je pobral in odnesel. V Kopru ga je zastavil. Ob-

sojen je bil na sramotilni steber, na bičanje in žigosanje ter na izgon iz Pirana. Če bi se vrnil, bi moral v roku enega meseca plačati 25 liber, sicer bi mu izruvali oko, potem pa bi ga vnovič izgnali. Če bi se ponovno vrnil, bi bil še ob drugo oko (št. 18). – Just iz Devina je 1311 Štefanu iz Motovuna ukradel tuniko in škornje. Ni priznal tatvine, zato so ga mučili, in takoj je priznal. Kaznovan je bil z žigosanjem po vratu in obrazu, z bičanjem in izgonom. Če bi se vrnil, bi mu izruvali oko in ga vnovič izgnali (št. 20). – Pavel iz Moščenic je pod mukami priznal, da je Bertuciju iz Labina, medtem ko je ta spal pod piransko ložo, izpod vzglavja ukradel plašč, potem pa ga zastavil. Obsojen je bil na žigosanje in izgon; v primeru vrnitve bi ga bičali, žigosali in spet izgnali (št. 30).

Enkrat je kot tatica omenjena ženska (št. 19): Sklava de Turre je 1308 ženi Janeza Citadina ukradla rjuho in jo hotela prodati. Za kazen naj bi stala ob sramotilnem stebru, ovita z rjuho, potem pa bi jo prebičali in izgnali. Če bi se vrnila, bi jo zaprli, dokler ne bi plačala 1 marke (to je 8 liber) kazni, potem pa bi jo vnovič izgnali. Sodba zanj ni predvidevala žigosanja ali ruvanja oči.

Predmet kraje so bili tudi les, poljedelsko orodje in meč. Izolan Janez Odorlika Sabatina in Gregorij, ki je bil prej na Reki in je zdaj živel v Izoli, sta 1311 ukradla les Koprčana Pavla de Casto. Zaradi starejše obsodbe v vrednosti 5 liber zaradi sekire nista smela odpeljati plovila, ki sta ga imela v piranskem pristanišču. Obsojena sta bila na plačilo ene libre za les in po 10 liber zaradi tatvine (št. 21). – Če je odmera te kazni videti razumna, pa naslednji nista: Matija iz Glema na Koprskem je 1312 ukradel Miklavžu Judeu iz Pirana tri motike, železen drog in posodo. Dve motiki je prodal, drugo je skril. Cenilci so ukradeno ocenili na 16 soldov. Kazen za tatu so bili žigosanje po čelu in vratu, bičanje in izgon. Če bi se vrnil, bi mu izruvali oko in ga spet izgnali (št. 24). – V nedeljo 28. novembra 1311 je sodišče obravnavalo primer Simona Feragata, sina pekarice Beatrice. Teden dni prej je v hiši Dominika Bonifacija ukradel meč. Zastavil ga je Beluti, sestri Janeza Citadina, za 16 denarjev. Od nje je prejel kruh in ribe. Simona naj bi za kazen šibali po piranskem ozemlju in ga za vselej izgnali. Če bi se vrnil v Piran, bi ga prijeli in mu izruvali oko. Potem bi ga vnovič izgnali za vedno (št. 23). Strogost te kazni, dosojene človeku, ki je očitno kradel iz nuje, da je dobil hrano, je s stališča sodobne, socialno naravnane ozaveščenosti šokantna. Res pa je, da bil isti Simon štiri leta prej zaradi poskusa kraje vrečke z denarjem obsojen na bičanje, žigosanje in izgon; v primeru vrnitve mu je grozila denarna kazen (10 liber), ne pa telesno pohabljenje (št. 17). Kazen izгона je bila očitno za ožigosanega človeka hudo neprijetna, sicer se Simon ne bi vrnil v domače okolje.

V dveh primerih so tatovi kradli domače živali. Janez de Coxa je 1303 na Piranskem ukradel kokoši, kopune in gos ter se vračal proti Izoli. Ni prišel pred sodišče; to mu je dosodilo 3 libre kazni za tatvino in 10 liber, ker se ni odzval sodnemu pozivu. Dokler ne bi plačal, bi veljal za izgnanega. Poslej naj bi mu bila zaprta vrata v vsak svēt ali službo na Piranskem (št. 10).

Najhujša (smrtna) kazen je bila 1367 dosojena živinskim tatovom (št. 31). To so bili "potepuški Slovan" Peter pokojnega Minacha de Broseça, Slovan Andrej Suchi de Broseça in Slovan Maurus iz kraja Gradinje pri Kozljaku. Priče so povedale, da so živeli pri Koštaboni in imeli nekaj svinj. Zaskominalo jih je, da bi se oskrbeli še s kako živino. Napotili so se na Savudrijsko in prišli do pristanišča *Rugnonis* (Dragonja?). Na povratku so pri kmečkem dvoru (*cortile*) Albucanu ukradli štiri vole, od katerih jim je eden ušel. Skrivaj so jih gnali in prišli do vasi (*uilla*) *Mala Çupicha* (Čepić?). Pot so nadaljevali proti *Gradigni districtus Iustinopoli* (Gradinje na Koprskem/?). Tu so jih zapazili domačini in jih spraševali, od kod jim živina. Napadli so jih, a jim je uspelo pridržati le Petra. Vsi trije živinski tatovi so bili obsojeni na smrt z obešenjem na "običajnem kraju pravice" (*locus iusticie consuetus*). Petra, ki so ga edinega imeli v rokah, naj bi odpeljali na kraj pravice, ki se imenuje Mali Albucan (*ad locum iusticie, ubi dicitur al Labucio minori*), kjer je bil zagrešen delikt. Tam naj bi ga obesili z zanko za vrat, da bi povsem umrl in bi se duša ločila od telesa (*ibidem per gulam suspendatur ita et taliter, quod penitum moriatur et anima a corpore separetur*).<sup>12</sup> Ob tem zapisu je tudi edinkrat v viru omenjena izvedba telesne kazni: sledila je 5. julija, dan po razglasitvi sodbe: *Lata fuit dicta sententia corporalis anno supradicto, die quinto mense julii*.

Drugih omemb uresničevanja obsodb oziroma opisov iznakažanja in usmrtitev obsojencev, ki bi jih "vodila roka pravice", v teh zapisih ne srečamo. Vsebujejo v prvi vrsti podatke o storjenih konkretnih kaznivih dejanjih in njihovih posledicah.

Pri presoji "okrutnosti" deliktov in kazni – ki so v dobršni meri sledile statutarnim smernicam – se moramo zavedati, da imata vsak čas in prostor lastna pravila življenjskega vedanja in načine, da jih uveljavljata. Zločin in kazen more zgodovinar presojati le v kontekstu tedaj uveljavljenih načel. Uporaba sodobnih vrednostnih meril, kaj je in kaj ni kruto ali nasilno, je za katerikoli drug čas kot sodobni nesprejemljiva in nezgodovinska.

12 Če je besedilo zapisa razumeti dobesedno, so delinkvente kaznovali na kraju, kjer so zakrivali kaznivo dejanje. Videti je, da so posebej za take priložnosti postavili tudi vislice in delinkventa obesili.

## LA GIUSTIZIA CRIMINALE NELLA PIRANO DEL XIV SECOLO

Darja MIHELIC<sup>\*</sup>

Istituto di Storia Milko Kos CRS ASSA, SI-1000 Ljubljana, Novi trg 2

e-mail: mihelic@zrc-sazu.si

## RIASSUNTO

*La vita delle città medievali dell'Istria nord-occidentale era regolata da norme, contenute in particolari codici cittadini, gli statuti. Anche Pirano ebbe i suoi statuti. I reati contemplati dagli statuti piranesi si dividono in crimini che arrecano danno all'ambiente cittadino, all'economia della città e alla sua sicurezza, e in quelli che riguardano la proprietà privata e la persona. Gli statuti di Pirano cercavano di garantire la sicurezza generale nella città, nonché il rispetto delle autorità, per esempio delle decisioni prese dal Tribunale. Nel campo dei rapporti tra cittadini, gli statuti menzionano reati minori di natura morale come la bestemmia, l'ingiuria, il raggiro amoroso. Alcuni decreti proibiscono i piccoli furti e le truffe che possono danneggiare la proprietà e gli interessi privati. Tra i delitti più gravi, gli statuti elencano le lesioni gravi, l'omicidio o la sua pianificazione, gravi infrazioni di natura etico-morale, l'alienazione di beni sotto forma di grossi furti e rapine. Le pene per simili crimini consistevano nella mutilazione del delinquente: l'amputazione di un arto, della mano, l'estirpazione degli occhi, il taglio del naso, fino alla pena capitale sotto forma di decapitazione, impiccagione e rogo.*

*Un quadro dei reati commessi ci viene dagli originali custoditi presso l'Archivio di Pirano. Il registro dei processi dal 1302 al 1367 contiene 31 procedimenti giudiziari per reati gravi: risse, stupri, prepotenze d'altro genere (spesso con conseguenze tragiche), piccoli o grossi furti, qualche volta causati da "stati di necessità". Le sanzioni draconiane (morte, mutilazione, esilio) previste nei casi di danni fisici, che portavano addirittura alla morte della vittima, sono in un certo senso comprensibili. Sorprende invece la severità delle pene previste per il furto di oggetti d'uso quotidiano, casi in cui per estorcere la confessione si ricorreva a volte alla tortura.*

*Eccetto in un caso, che riportata l'impiccagione "sul posto" in cui è stato commesso il delitto da un ladro di bestiame, la fonte esaminata non fa cenno alla messa in atto delle condanne, non ci sono cioè descrizioni delle mutilazioni e dell'esecuzioni dei condannati. I documenti ci danno un quadro dei crimini commessi e delle conseguenze. Nel giudicare la "crudeltà" e la "violenza" dei delitti e delle pene – che in buona parte si attenevano alle norme degli statuti – dobbiamo tener presente che ogni epoca ha le sue regole di condotta e propri strumenti per applicarle.*

*Parole chiave: Pirano, Medio Evo, statuti, processo, delitto, pena*

# VIRI IN LITERATURA

**CP II:** De Franceschi, C. (1933): *Chartularium Piranense*. Raccolta dei documenti medievali di Pirano II. (1301-1350). AMSI, 45. Pola-Parenzo, 255-320.

**PA, Libri forbanitorum** – Piranski arhiv, fond Libri forbanitorum 1, 1302-1568.

**PA, Testamenti** – Piranski arhiv, fond Listine – testamenti.

**ST PI** – Pahor, M., Šumrada, J. (eds.) (1987): Statut piranskega komuna od 13. do 17. Stoletja. Slovenska akademija znanosti in umetnosti. Viri za zgodovino Slovencev, 10. Ljubljana.

**ST TS** – De Szombathely, M. (1935): Statuti di Trieste del 1421. Archeografo Triestino 20 (3. vrsta). Trieste.

**Colombo, F. (1993):** Osservazioni sugli statuti Istriani dell'archivio diplomatico di Trieste e sul progetto per un nuovo diplomatico di Trieste e sul progetto per un nuovo "codice". Dometi. Časopis za kulturo i društvena pitanja, 26, 1/2. Rijeka, 67-72.

**Mihelič, D. (1995):** Prispevek k poznavanju življenja v srednjeveških mestih. (Vzdrževanje javnega reda in miru v srednjeveških mestih severozahodne Istre). Zgodovina v šoli, 4, 2. Ljubljana, 19-27.

**Mihelič, D. (1996):** Kaznovanje prestopkov v srednjeveških severozahodnoistrskih mestih. (Kdo izgubi roko, nogo, oko, glavo?) = I delitti e le pene nelle città medievali dell'Istria nord occidentale. (Chi rischia di perdere una mano, una gamba, un'occhio o la testa?). Acta Histriae, 4. Prispevki z mednarodnega simpozija Vidiki pravosodja v Istri (14.-18. stoletje), Koper 11.-12. november 1994. Koper, 5-24.

**Mihelič, D. (2001):** Udeležba žena v kazenskih procesih. (Piran, 1302-1325). Etnolog. Glasnik Slovenskega etnografskega muzeja 11 (62). Ljubljana, 45-55.

**Statuti urbari notari (1968):** Statuti urbari notari Istre Rijeke Hrv. Primorja i otoka. Katalog izložbe. Historijski arhiv Rijeka. Rijeka.

## LA GIUSTIZIA IN SCENA: PUNIZIONE E SPAZIO PUBBLICO NELLA REPUBBLICA DI RAGUSA

Nella LONZA

Istituto di Scienze Storiche dell'Accademia Croata di Scienze e Arti di Ragusa, Croatia

HR-20000 Dubrovnik, Lapadska obala 6

e-mail: nella.lonza@du.htnet.hr

### SINTESI

*Nel contributo si analizza il rapporto tra l'articolazione del linguaggio punitivo e lo spazio pubblico a Ragusa dal Medioevo all'inizio dell'Ottocento. Si percorrono i luoghi della giustizia e si tenta di coglierne la funzione nella vita civica. È da notare come già nel Quattrocento i rituali penali s'insedino nel tessuto urbano e com'essi facciano sempre di più riferimento al significato simbolico dei luoghi dove si eseguono. Con il secolo successivo comincia il lungo processo della fissazione del cerimoniale punitivo e della riduzione delle scene di giustizia. Sullo sfondo di questi cambiamenti si scorge l'emergere dello Stato moderno, che mira a costruire un'immagine globale del suo potere.*

*Parole chiave: Ragusa, rituale penale, spazio pubblico, cerimoniale, Medioevo, età moderna*

## JUSTICE ON STAGE: PUNISHMENT AND PUBLIC SPACE IN THE REPUBLIC OF DUBROVNIK

### ABSTRACT

*The present article analyses the relationship between the language of punishment and the public space in Dubrovnik from the Middle Ages until the beginning of the XIX century. It overviews justice sites and tries to understand their function in civic life. It is remarkable how criminal rituals adapted to the urban setting already at the beginning of the XV century, increasingly referring to the symbolic meaning of the places where they are carried out. The following century the long process for the*



*settlement of the punitive rituals and for the reduction of the stages of justice began. With these changes as a background, the birth of the modern state can be discerned, a state that aims at building a global image of its power.*

*Key words: Dubrovnik, criminal ritual, public space, ceremonial, Middle Ages, Modern Age*

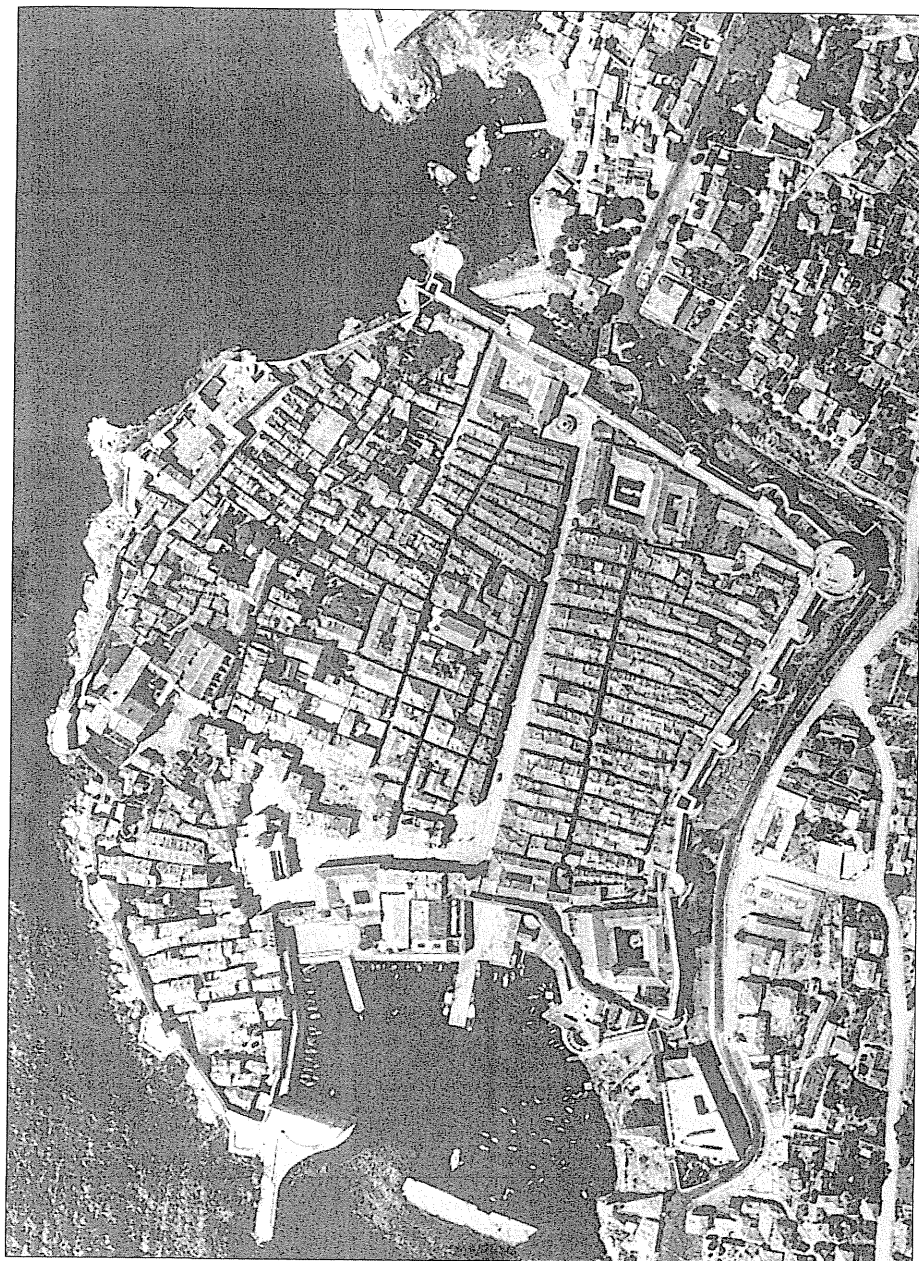
I rituali penali – l'uso della pena pubblica come mezzo per lanciare un messaggio complesso sull'efficienza dello stato nella sua funzione repressiva, ma anche per restaurare l'ordine sociale turbato – sono senza dubbio una parte importante del cerimoniale civico e un'espressione concentrata dell'ideologia del potere. L'analisi di tali pratiche a Ragusa (Dubrovnik) tra il Medioevo e i primi anni dell'Ottocento, ha lo scopo di aggiungere al quadro della vita pubblica un accento mancante. Per capire in profondità i rituali di giustizia è essenziale concentrarsi sul significato dello spazio dove essi sono messi in scena ed esaminare il loro contesto sociale, politico, iconografico, ecc.

Cogliendo la dimensione del tempo si delinea inoltre un'immagine diacronica e mutevole del rapporto politica giudiziaria-ambiente cittadino. Infine, se le pratiche a Ragusa vengono messe a confronto con ciò che è stato accertato per altre società europee, si riscontrano delle somiglianze sostanziali, ma vengono anche evidenziate alcune particolarità del 'caso raguseo'.

Gli spazi pubblici dov'era messo in scena il teatro della giustizia a Ragusa sono già stati studiati dal punto di vista dello sviluppo urbanistico e nell'ambito di ricerche su altri aspetti della vita sociale. Le opere della storiografia generale e, in particolare, della storia dell'arte sono state un punto di riferimento molto importante. Questi risultati sono stati messi a confronto con le fonti sulle pratiche penali, tratte dai registri dei processi criminali, dalle deliberazioni dei consigli di Ragusa, dai libri delle spese pubbliche e altre fonti che forniscono informazioni sullo svolgimento delle punizioni.

## **1. L'articolazione del centro cittadino e i luoghi dei rituali penali**

L'articolazione del centro urbano di Ragusa non è cambiata molto nel corso dei secoli tra il Basso Medioevo e la caduta della Repubblica agli inizi del Ottocento. Benché nella ricostruzione dopo il disastroso terremoto del 1667 molti edifici del centro abbiano cambiato aspetto, gli interventi urbanistici sono stati deliberatamente abbastanza limitati (fig. 1).



*Fig. 1: Il centro storico della città di Ragusa.  
Sl. 1: Zgodovinsko mestno jedro Dubrovnika.*

La Piazza Comunale (*platea communis*), situata nella zona dietro al porto, era circondata dalle costruzioni più importanti per la vita cittadina, secolare e spirituale. Fino alla metà del Trecento questa piazza era più piccola e compatta – fiancheggiata dall'edificio del Castello (sede del reggimento) e la Cattedrale; vi si trovavano anche l'antica loggia comunale e la berlina. Nella seconda metà del Trecento e nel Quattrocento lo spazio della piazza venne allungato e ristrutturato, e da allora la sua articolazione è mutata di poco (fig. 2). Sul fianco orientale, tra le due porte che davano sul porto, si estendeva la fila di edifici con funzione pubblica: il complesso del Palazzo del Rettore e del Palazzo dei Consigli con i magazzini per la conservazione del grano, l'arsenale e la sede della guardia notturna, la torre dell'orologio (prima del 1444) e la loggia delle campane (dopo il 1463). La serie d'edifici pubblici faceva angolo con un complesso edile che includeva dogana, fondaco, cisterna, osteria e diverse botteghe di orefici; questi spazi furono all'inizio del Cinquecento trasformati in un palazzo – sempre plurifunzionale – chiamato appunto *Divona* (da 'dogana') o *Sponza* (da 'spongia'). Sul lato opposto, la Piazza Comunale fu fiancheggiata dalla chiesa titolare di S. Biagio (1348) e dalla nuova loggia comunale (1356). Sul lato settentrionale di questa Piazza Comunale confluiva la Piazza Grande (*platea magna*), ideata e costruita a cavallo del Trecento su un banco di sabbia interrato. La Piazza Grande, che collegava le due porte principali della città verso la terraferma, era diventata l'asse principale di comunicazione est-ovest.<sup>1</sup>

La sopraddeata Piazza Comunale, che può essere percorsa tutta in qualche minuto a piedi, era il centro naturale della vita sociale, il luogo dove la gente confluiva per sbrigare le faccende, per incontrarsi e passeggiare, per prendere l'acqua,<sup>2</sup> per fare compere al mercato,<sup>3</sup> e per molti altri motivi legati alla vita quotidiana. D'altra parte, questo spazio aveva un chiaro valore simbolico, che proveniva dagli edifici che lo circondano, dalla loro funzione e iconografia (cfr. I. Fisković, 1995, 154-160; Janevović Römer, 1999, 381-382). Gli stessi messaggi sull'identità e l'ordine politico erano poi trasmessi attraverso il linguaggio cerimoniale, nei rituali del potere. Nel pe-

1 Tra le opere sullo sviluppo urbanistico del centro, si veda soprattutto Prelog, 1971-1972, 84-87; Planić Lončarić, 1987, 34-36, 292-296; Planić-Lončarić, 1990, 164-166; I. Fisković, 1994, 117-123; I. Fisković, 1995, 153-162.

2 La Piccola Fontana, appoggiata all'Arsenale, come la Fontana Grande, vicina alla porta delle *Pile*, venne progettata da Onofrio della Cava, e scolpita da Pietro di Milano, suo 'collaboratore fisso', negli anni quaranta del Quattrocento (cfr. C. Fisković, 1947, 23, 25-26).

3 Nella sua descrizione di Ragusa del 1440, Filippo Diversi da Lucca, rettore della scuola a Ragusa, scrisse che intorno alla loggia si vendevano verdure (De Diversis, 23, 1879-1880, 46). Il Minore Consiglio nel 1449 temporaneamente vietò la vendita di pesci salati, verdura e altra merce sulle due piazze e intorno alla loggia (Acta Minoris Consilii, vol. 12, f. 75). Nel 1460 fu autorizzata solo la vendita di frutta e verdura (Acta Minoris Consilii, vol. 15, f. 78). Dopo il terremoto del 1667, il mercato fu trasferito sulla nuova piazza (oggi *Gundulićeva poljana*), sorta al posto delle case demolite (Beritić, 1958, 21); tutt'oggi sullo stesso posto si tiene il mercato.

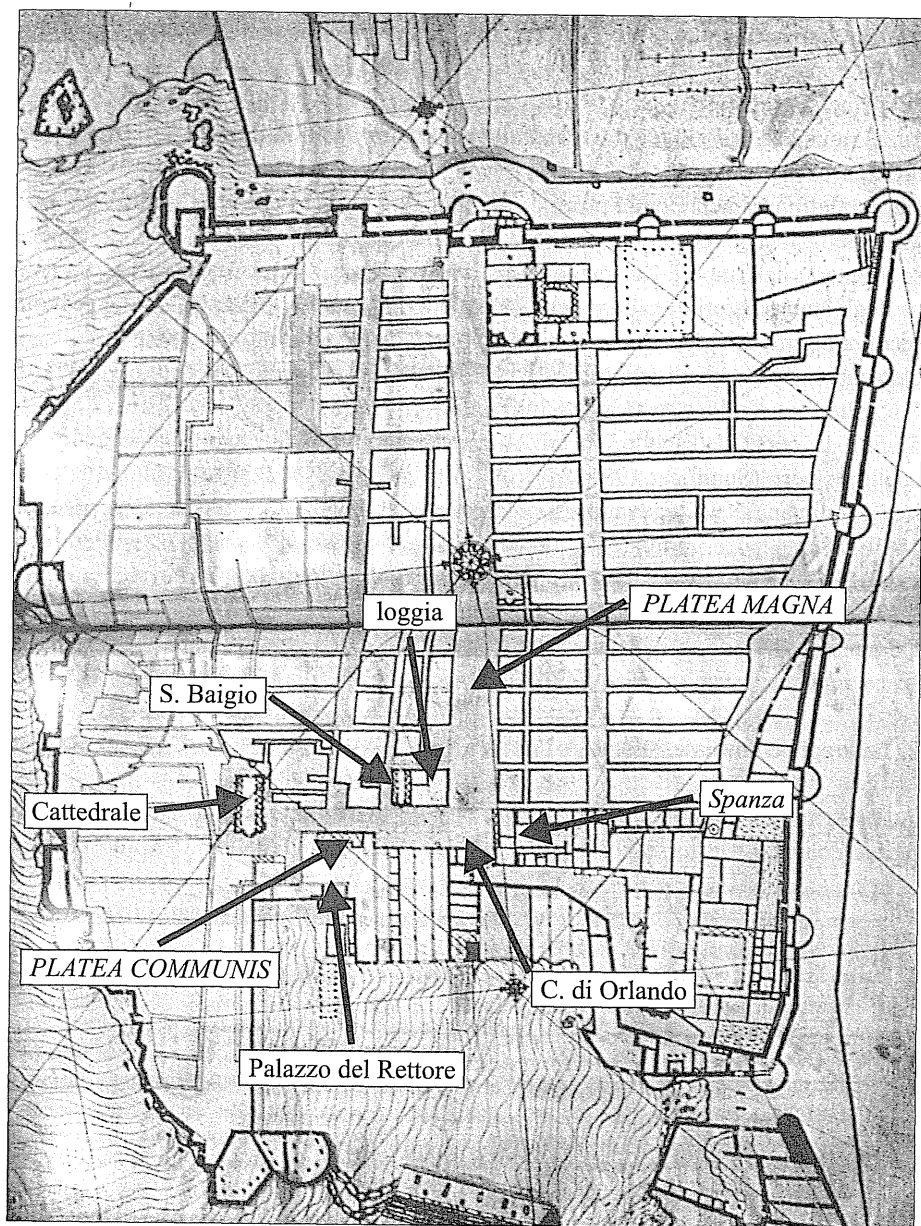


Fig. 2: La pianta della città del 1607/1608  
(Principe, 1990) con gli edifici pubblici più importanti.  
Sl. 2: Načrt mesta z najpomembnejšimi javnimi stavbami  
iz leta 1607/1608 (Principe, 1990).

riodo del dominio veneziano (fino al 1358) nella Piazza veniva celebrato l'arrivo del nuovo conte, con una cerimonia che consisteva nell'investitura del reggitore della città e nel giuramento di fedeltà dalla parte dei ragusei. Agli inizi della vita comunale qui si radunava il popolo (*publica cunctio*) per approvare le leggi (per es. *Liber statutorum Civitatis Ragusii*, I, 23), come fece anche il Maggior Consiglio prima di trasferirsi definitivamente nella propria sala (per es. *Liber statutorum Civitatis Ragusii*, VI, 3, redazione C, posteriore al 1358). Più tardi, quando Dubrovnik divenne un paese tributario dell'Impero Ottomano, qui si svolgeva la cerimonia della partenza solenne degli ambasciatori di tributo per Costantinopoli (Krizman, 1951, 89-91). Per molti secoli a partire dal Medioevo qui si celebrava la festa del santo protettore, con i suoi elementi sacri e profani (processione con le reliquie, rassegna militare, balli, ecc.).<sup>4</sup> Più volte l'anno sulla piazza aveva luogo il tiro al bersaglio (*paliū*) (Petrović, 1971, 52-55), la corsa dell'anello, in cui il giocatore doveva inforcare, cavalcando, un anello sospeso (Šundrica, 1981, 31-46)<sup>5</sup> e altri giochi d'ispirazione cavalleresca (giostre e quintana),<sup>6</sup> si tenevano rappresentazioni sceniche,<sup>7</sup> balli (De Diversis, 24, 1880-1881, 42; Cerimoniale II, ff. 81v, 143; Demović, 1989, 121-124; Petković, 1993, 29-31) e altri festeggiamenti pubblici negli ultimi giorni di Carnevale.<sup>8</sup>

In questa piazza, i luoghi prediletti per i rituali penali erano la loggia comunale, la Colonna di Orlando, e il Palazzo del Rettore con il suo portico, anche se a volte la scena veniva spostata in un'altra posizione vicina, p. es. alla Piccola Fontana.<sup>9</sup>

## 2. La loggia comunale, spazio del potere

La prima loggia comunale menzionata nelle fonti del Duecento era situata sulla *platea communis*,<sup>10</sup> forse posta suo lato nord della Cattedrale.<sup>11</sup> In seguito alla co-

4 Tra la copiosa letteratura sulla festa di S. Biagio, v. soprattutto Demović, 1981, 13-16; Demović, 1989, 118-121; Janeković Römer, 1999, 299-303.

5 La tradizione era viva ancora nella seconda metà del Seicento (Cerimoniale I, f. 88v; Truhelka, 1905, 417-418).

6 Questi giochi si praticavano nell'epoca rinascimentale (Petković, 1993, 26-27).

7 Per il Seicento v. Cerimoniale I, f. 87v.

8 Similmente, la festa per il Giovedì Grasso a Venezia si svolgeva alla Piazzetta (Mazzarotto Tamassia, 1961, 31-39).

9 Alla Piccola Fontana si eseguiva la pena della corda (Criminalia, vol. 20, f. 25v).

10 '... in publica platea communis ante logiam communis', *platea communis, que est ante logiam*' (Spisi dubrovačke kancelarije III, 23, 185).

11 È certo che la loggia era situata in quell'area, però non è conosciuta la sua collocazione esatta. Secondo Ž. Peković (1998, 104-105), l'antica loggia sarebbe da identificare sulla pianta della città dell'inizio del Seicento (cfr. la nota seguente) nell'edificio disegnato all'angolo sud del Palazzo del Rettore, di rimpetto all'abside della Cattedrale. La sua tesi mi sembra poco probabile: quello dovrebbe essere il palazzo di Sandalj Hranić (cons. Beritić, 1958, 72 e la pianta); nel Seicento poi non poteva esserci nessun interesse di disegnare sulla pianta l'antica loggia, che era ormai da tempo abbandonata. Invece, in una fonte del 1468 è menzionata *logia alia ad portam ecclesie Sancte Marie Maioris* (Acta Minoris

struzione della chiesa di S. Biagio (iniziata nel 1348) (Peković, 1998, 142-143), nel 1356 fu eretta una nuova loggia adiacente (Planić-Lončarić, 1990a, 93-94),<sup>12</sup> chiamata talvolta anche *logia S. ti Blaxii* (Acta Minoris Consilii, vol. 11, f. 79v.). Per un certo tempo ambedue le logge erano in funzione,<sup>13</sup> poi lentamente la prima venne abbandonata, mentre la nuova rimase in uso fino all'incendio del 1706. Siccome la chiesa di S. Biagio eretta nuovamente nel Settecento venne ampliata notevolmente, la loggia venne alla fine spostata sul lato opposto della Piazza, vicino al complesso dell'Arsenale (C. Fisković, 1983, 212).

La loggia e i suoi dintorni erano utilizzati soprattutto per proclamare i bandi e le sentenze penali, ma qualche volta anche per l'esecuzione delle pene infamanti (per es. Criminalia, vol. 7, f. 176v, 273; Detta, vol. 84, f. 51). Nella loggia di solito si radunavano i patrizi per discutere degli affari di stato e di questioni attuali, per trattare affari commerciali, ma anche per passare il tempo nell'ozio e nei giochi (De Diversis, 23, 1879-1880, 47).<sup>14</sup> Sotto il portico erano esposte le insegne dei visitatori illustri della Repubblica (De Diversis, 23, 1879-1880, 46).<sup>15</sup> Nel Quattrocento qui avevano luogo le prediche della Quaresima (per es. Acta Minoris Consilii, vol. 12, f. 139; De Diversis, 25, 1881-1882, 5), mentre negli ultimi secoli della Repubblica vi si teneva il discorso annuale sulle questioni politiche (Cerimoniale I, f. 58). Come posto riservato al ceto patrizio che governava lo stato, la loggia era 'la corte dei nobili',<sup>16</sup> ma anche – nelle parole di De Diversis – *theatrum communis*.<sup>17</sup> La loggia aveva, dunque, una chiara impronta del potere politico, cosicché i messaggi punitivi vi trovavano una collocazione naturale.

### 3. Sotto gli occhi di Orlando: la colonna infame

Alcuni rituali penali si svolgevano alla berlina. All'inizio aveva la forma di un palo (*palus*) (Liber statutorum Civitatis Ragusii VI, 14), ed era situata sulla Piazza

Consilii, vol. 17, f. 116). Mi sembra abbastanza probabile che la porta del documento sia quella laterale, al lato nord della Cattedrale e affacciata sulla Piazza Comunale (v. i piani della Cattedrale riportati in Peković, 1998, 93, 117).

12 La loggia è bene visibile sulla pianta di Ragusa, confezionata nel 1607/1608. È pubblicata in appendice all'articolo: Principe, 1990, 191-202; per la datazione v. Ćosić-Vekarić, 2001, 312.

13 Nelle fonti sono chiamate *logia nova* e *logia vetus* (per es. Libri reformationum, III, 193; Lamenta de intus et foris, vol. 1, ff. 284v e 287; Odluke veća Dubrovačke Republike, I, 75).

14 Nel corso del Quattrocento le autorità cercarono, a più riprese, di sradicare il gioco d'azzardo sotto la loggia (dadi e scacchi esclusi), però la ripetizione delle leggi e dei bandi testimonia che questa campagna non ebbe molto successo (per. es. Acta Minoris Consilii, vol. 6, f. 210v; vol. 14, f. 116; vol. 15, f. 40; vol. 17, f. 14).

15 Nel 1456 alcune di queste insegne erano state rubate (Acta Minoris Consilii, vol. 14, f. 113).

16 L'espressione, che deriva da una legge della fine del Trecento, è stata segnalata da Janeković Römer, 1999, 338.

17 De Diversis, 23, 1879-1880, 46.

Comunale, nelle vicinanze della sede del reggimento e la prima loggia.<sup>18</sup> Alla fine del Trecento venne trasferita verso nord, nel punto di confluenza delle due piazze principali, infine prese l'aspetto della colonna con la figura del giovane cavaliere Orlando.<sup>19</sup> Quella che tutt'oggi si trova sulla piazza, fu scolpita nel 1419 da Bonino da Milano (Prelog, 1962, 36-48), rimpiazzando una statua lignea di qualche decennio anteriore (figg. 3, 4 e 5). La statua ragusea di Orlando/Rolando merita un'attenzione particolare perché è la sola del genere nell'area mediterranea, mentre fu eretta in non meno di 40 piazze centro- e nordeuropee. Infatti, il motivo di Rolando, che simboleggia la legge imperiale e la giustizia, faceva parte del culto di Carlomagno, che nel Trecento fu rilanciato da Carlo IV di Lussemburgo (Munzel-Everling, 1997). A Ragusa fu introdotto probabilmente alla fine del secolo<sup>20</sup> da suo figlio Sigismondo, all'epoca già re d'Ungheria, Croazia e Boemia. Il re confermò a Dubrovnik l'autonomia completa e garantì la protezione, il che era particolarmente importante nel periodo d'accresciuta pressione veneziana sulla Dalmazia. Intorno al personaggio d'Orlando si era formata una leggenda ragusea, che attribuiva a Orlando un ruolo importante nella difesa della città dai Saraceni nel VIII secolo.<sup>21</sup> Orlando, con una spada in mano che rappresenta la giurisdizione,<sup>22</sup> diventò il simbolo dello Stato, cosicché la sua colonna era chiamata anche *columna regiminis* (Mitić, 1966, 246, n. 42).<sup>23</sup> Era utilizzata principalmente come pietra di bando, cioè da lì venivano proclamati i nuovi decreti, i mandati di cattura, ecc. (per es. Acta Minoris Consilii, vol. 8, f. 245v; vol. 14, f. 113). Per le festività principali (le due feste di S. Biagio) sulla colonna veniva innalzato lo stendardo di S. Biagio, che garantiva l'immunità temporanea ai delinquenti e debitori (Mitić, 1966, 246), offrendo una buona occasione per le parti di contrattare e cercare un compromesso,<sup>24</sup> cosa che era d'interesse generale per l'ordine e la pace sociale. Nei rituali punitivi la colonna era utilizzata come berlina, cioè per la pubblica esposizione dei condannati e per l'applicazione delle pene corporali e infamanti, quali la fustigazione.<sup>25</sup>

18 In un documento del 1327 si legge *'in platea ante berlinam'* (Libri reformationum, V, 244).

19 Sulla Colonna di Orlando v. in particolare Mitić, 1966, 233-253 e (in versione abbreviata in tedesco) 1965, 306-316; Janeković-Römer, 1999, 382-383.

20 È probabile che la decisione di confezionare la prima statua lignea di Orlando fu presa durante il soggiorno del re Sigismondo a Ragusa nel 1396 (Janeković-Römer, 1999, 382).

21 La leggenda, riportata nelle cronache, è un *collage* di elementi storici del periodo Carolingio con alcune realtà storiche della fine del Trecento (due statue successive, collocazione vicino alla chiesa di S. Biagio, della loggia e della sede del reggimento), il tutto, naturalmente, fiorito di particolari immaginari. Il punto in cui le due storie sono fuse sembrano le campagne contro i Saraceni e i Turchi (Annali della nobilissima Repubblica di Ragusa, 11, 22).

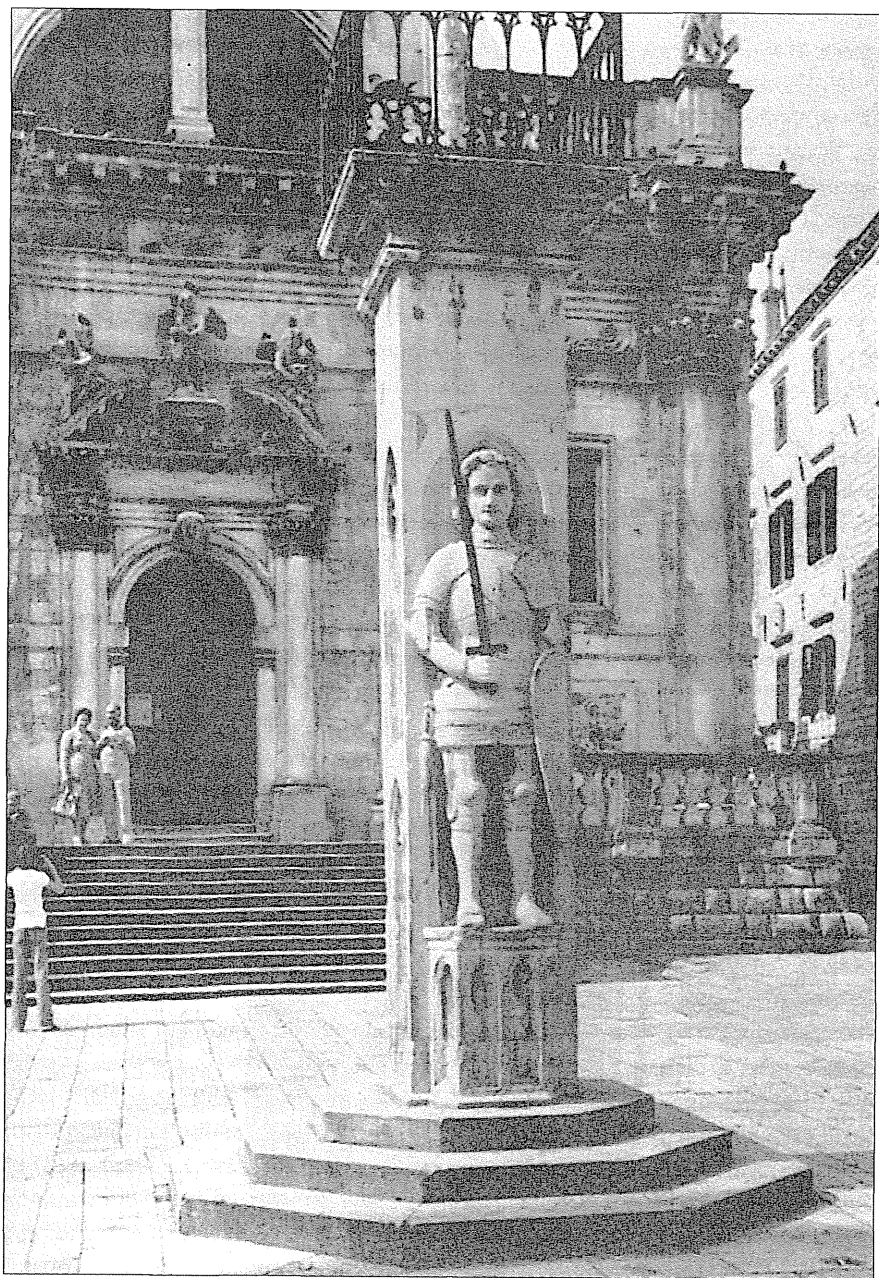
22 La spada di Orlando come simbolo di giustizia è menzionata anche da De Diversis 24, 1880-1881, 43.

23 Sulle colonne che simboleggiano la giurisdizione v. anche Maisel, 1987.

24 Su queste pratiche v. la testimonianza di De Diversis 24, 1880-1881, 43.

25 Per i particolari v. Lonza, 1997, 151-152, 160-164.





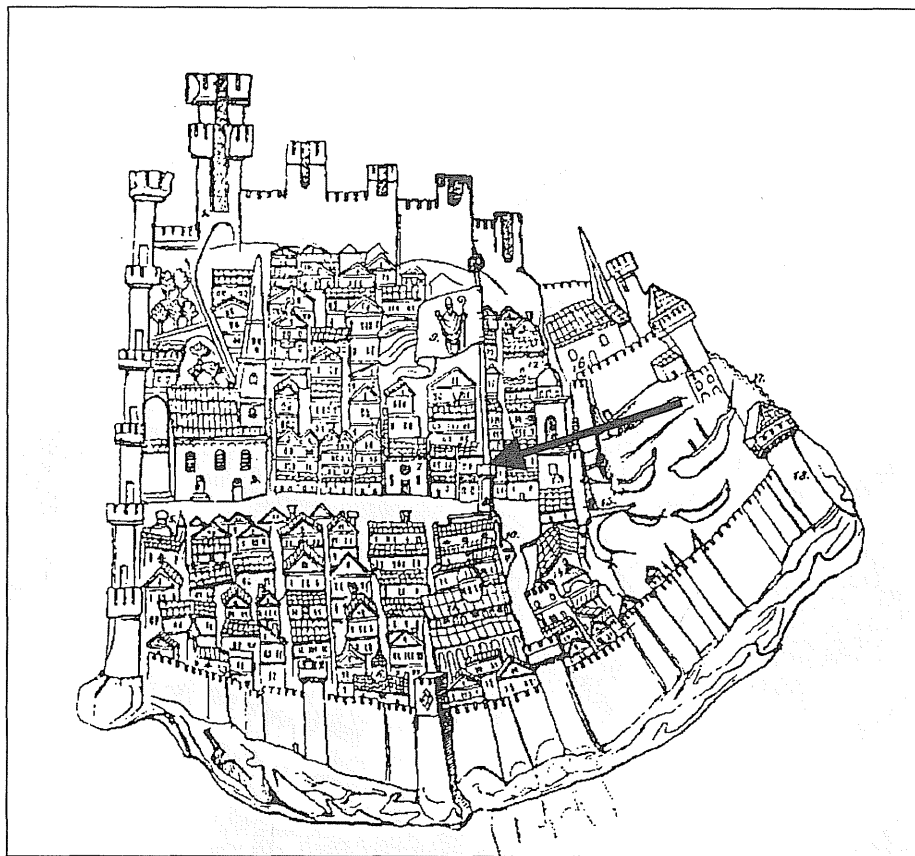
*Fig. 3: La Colonna di Orlando.  
Sl. 3: Orlandov steber.*





*Fig. 4: S. Biagio col modello della città in mano, statua argentea della fine del Quattrocento.*

*Sl. 4: Sv. Blaž (sv. Vlaho) z modelom mesta v roki, srebrni kip s konca 15. stoletja.*



*Fig. 5: Il modello della città (particolare della figura precedente)  
con la Colonna di Orlando (Gelcich, 1884).*

*Sl. 5: Model mesta (detajl prejšnje slike) z Orlandovim stebrom (Gelcich, 1884).*

#### 4. 'Sotto i volti': la loggia esterna del Palazzo del Rettore

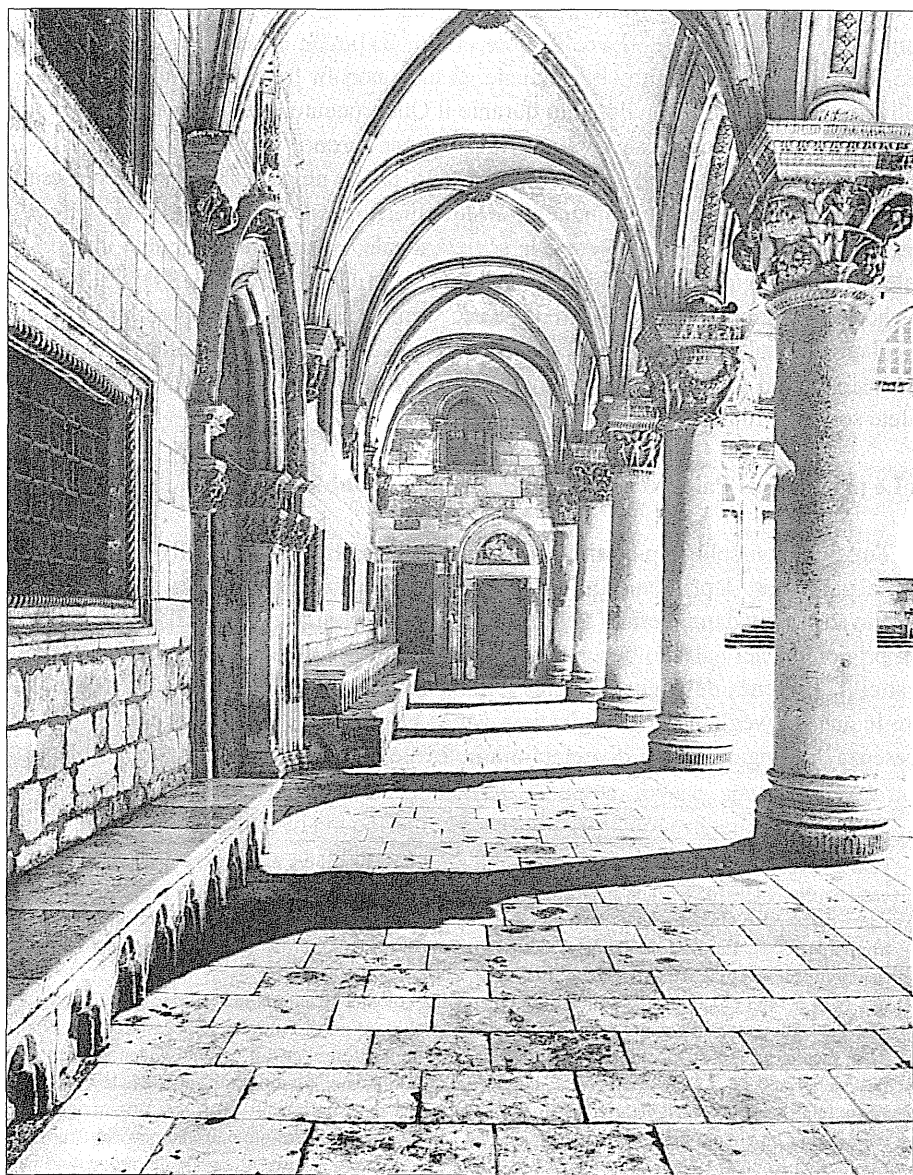
Del Palazzo del Rettore (all'epoca spesso chiamato anche *palatium regiminis*), per i rituali penali era utilizzata soprattutto la loggia esterna, volta verso la piazza principale (figg. 6 e 7). Questa era anche la 'tribuna ufficiale' per diverse festività e altri avvenimenti pubblici, già menzionati, che si svolgevano sulla Piazza. Tra le cerimonie propriamente civiche vanno ricordati anche il rituale del mutamento del Rettore all'inizio d'ogni mese (Cerimoniale II, ff. 25-28v) e il giuramento pubblico prestato dai giudici che entravano in carica con l'anno nuovo (Cerimoniale I, f. 98). Fino al 1477 sotto questo portico sedeva ancora il tribunale penale (per es. *Diversa notariae*,

vol. 21, f. 23v; Lamenta de intus, vol. 21, f. 192v; Diversa cancellariae, vol. 59, f. 22v.); da allora in poi i processi si svolgevano in una sala interna, ma le sentenze erano sempre pronunciate fuori, sul luogo usuale (Liber Croceus, c. 84/43 (numerazione non originale)). Comunque, fino al 1734 lì era messa in scena la proclamazione rituale della sentenza capitale:<sup>26</sup> il condannato doveva mettersi in ginocchio, confessare il suo crimine e ringraziare giudici e consiglieri per la giustizia, dopodiché veniva solennemente pronunciata la condanna (per es. Criminalia, vol. 20 tergo, ff. 142v-143). Siccome il verdetto non solo era già stato scritto, ma anche notificato al reo, il rituale non era altro che una rappresentazione moralistica destinata al grande pubblico sul tema del crimine, della penitenza e della giustizia.



*Fig. 6: La Piazza comunale (platea communis)  
con a destra il Palazzo del Rettore.  
Sl. 6: Mestni trg (platea communis)  
z rektorjevo palačo na desni.*

<sup>26</sup> Una prima proposta d'abolizione di questo rituale del 1687 è stata rigettata per dei motivi procedurali e riproposta soltanto nel 1734 (Acta Consilii Rogatorum, vol. 128, f. 200; vol. 156, f. 129 rv).



*Fig. 7: La loggia esterna del Palazzo del Rettore.  
Sl. 7: Zunanja loža rektorjeve palače.*

Lo stesso Palazzo del Rettore esibiva il programma iconografico del Buon Governo (I. Fisković, 1993, 92-96; Kokole, 1996, 231-233; Janeković Römer, 1999, 385-387), presente in molte città italiane. Il tutto non fu frutto d'un unico progetto politico e artistico, ma fu sviluppato durante il Quattrocento, nei successivi interventi nell'edificio del Palazzo. Tali lavori di ricostruzione furono necessari in seguito a due esplosioni del deposito delle armi (1435, 1463), ma se ne colse l'occasione per eseguire sul Palazzo alcuni cambiamenti strutturali, funzionali e iconografici.<sup>27</sup> Tra i motivi che raffiguravano il potere e la società ideale, vi erano anche quelli che simboleggiavano la giustizia: il Giudizio di Salomone (I. Fisković, 1993, 94),<sup>28</sup> il Rettore che ascolta le accuse,<sup>29</sup> la Giustizia,<sup>30</sup> ecc. Sembra che il capitello con la figura di Esculapio – il solo che si trova ancora nella sua posizione quattrocentesca – abbia pure un significato giuridico, della nuova legge (scritta) che alla comunità garantisce la salute sociale (Kuhn, 1974, 266).

## 5. Le prigioni nel Palazzo del Rettore: una pena pubblica

Tuttavia, non solo le pietre scolpite dovevano ricordare l'idea dell'ordine e della giusta punizione. I prigionieri, che nello stesso Palazzo aspettavano il processo o scontavano la condanna, erano vivi testimoni della prassi punitiva.<sup>31</sup> Il collocamento dei prigionieri nel palazzo che era sede delle istituzioni di Stato aveva dei vantaggi pratici (la presenza delle guardie, p.es.), ma era anche un chiaro messaggio ai sudditi che le autorità vegliano che la giustizia venga effettuata. Dal Quattrocento in poi la presenza dei prigionieri era diventata più notevole, di pari passo con la trasformatio-

27 Fino al Quattrocento l'edificio aveva conservato l'aspetto del castello, cioè alcuni elementi da fortificazione. Nel 1435-1453 venne trasformato in un vero palazzo pubblico, secondo i progetti dell'ingegnere partenopeo Onofrio della Cava e con le sculture eseguite dal milanese Pietro de Martino. Purtroppo, la seconda esplosione danneggiò così gravemente il palazzo che dovette in gran parte essere ricostruito (I. Fisković, 1987, 127-128; Planić Lončarić, 1987, 292-293).

28 Tra 1435 e 1463 circa questo capitello era posto sulla colonna all'entrata nel Palazzo (De Diversis I, 42). Più tardi venne utilizzato come vera da pozzo nel giardino di famiglia Caboga (Kokole, 1996, 228), mentre adesso è esposto nel museo del Palazzo del Rettore. Per il programma iconografico del Palazzo Ducale, dove è pure raffigurato il Giudizio di Salomone v. Sinding-Larsen, 1974, 167-175.

29 Il capitello, scolpito per il Palazzo costruito nella prima metà del Quattrocento era originariamente collocato in un angolo della porta principale (De Diversis, testo mancante nell'edizione del Brunelli, riportato in Kokole, 1996, 227, n. 3). Più tardi venne trasportato in cima alle scale del mezzanino interno al lato sud dell'Atrio, dove tuttora si trova.

30 Il capitello era prima collocato all'entrata nella sala del Consiglio Minore (De Diversis I, 42). Nella seconda metà del Quattrocento fu trasferito all'interno del Palazzo e accoppiato al capitello descritto nella n. precedente, dov'è ancora da vedere.

31 Questo era il caso anche a Venezia, dove la maggior parte delle prigioni medievali era collocata nel Palazzo Ducale (Crouzet-Pavan, 1992, 911-912): A Perugia nel Duecento le prigioni si trovavano pure nel Palazzo Comunale (Vallerani, 1990, 293, n. 64).

ne del sistema penale, nel quale la posizione centrale, che prima spettava alle pene pecuniarie, veniva ceduta all'imprigionamento.<sup>32</sup> Nei secoli che seguirono fino alla caduta della Repubblica di Ragusa, la prigione rimase la pietra basilare della prassi punitiva (Lonza, 1997, 166 e ss.).

Le prigioni ordinarie<sup>33</sup> erano situate intorno alla corte interna del Palazzo, che funzionava come una piccola piazza pubblica, dove la gente entrava non solo per le faccende amministrative, ma anche per lavare i panni alla fontana, si tratteneva oziando e passando il tempo in compagnia e magari anche parlando con i prigionieri (Lonza, 1994, 8). I registri penali testimoniano che alle porte delle prigioni si svolgeva una comunicazione piuttosto vivace.<sup>34</sup> Per questa ragione, si può dire che a Ragusa la reclusione aveva di regola un carattere pubblico ed esemplare, ben diverso dalle istituzioni penitenziarie che stavano nascendo nell'Europa nordoccidentale nell'età moderna.<sup>35</sup>

## 6. La processione infamante e il suo percorso

Le prigioni nel Palazzo del Rettore erano pure il punto di partenza del percorso infamante che circolava per le vie della città per giungere la Colonna di Orlando o altro posto adibito all'esecuzione della pena. Di fronte all'uscita dal Palazzo il corteo imboccava la Via dei Calzolari (*via calligariorum*, oggi *Ulica od puča*), girava per la Via Larga (*via ampla*, *Široka ulica*) e tornava per la Piazza Grande (oggi *Placa* o *Stradun*) fino alla Piazza Comunale (*Acta Minoris Consilii*, vol. 4, f. 283; vol. 12, f. 88v) (fig. 8). Qualche volta su questo percorso il condannato veniva battuto (per es. *Acta Minoris Consilii*, vol. 4, f. 283). Nell'età moderna, invece, spesso portava sul capo una mitra infamante ed era portato su un asino, di cui doveva tenere la coda.<sup>36</sup> La messa in scena del percorso infamante a Dubrovnik è conforme al modello europeo (Spierenburg, 1984, 45, 67; Massetto, 1981, 126), al quale assomigliava pure quello utilizzato nelle vicine terre dell'Impero Ottomano.<sup>37</sup> Il gioco con le nozioni dell'inversione e dell'ordine alla rovescia è trasparente e già ampiamente discusso nella let-

32 Sull'analoga trasformazione del sistema punitivo a Venezia, v. Ruggiero, 1978, 247-249; Crouzet-Pavan, 1992, 905-907.

33 Sulle diverse prigioni v. Lonza, 1997, 168 e ss.

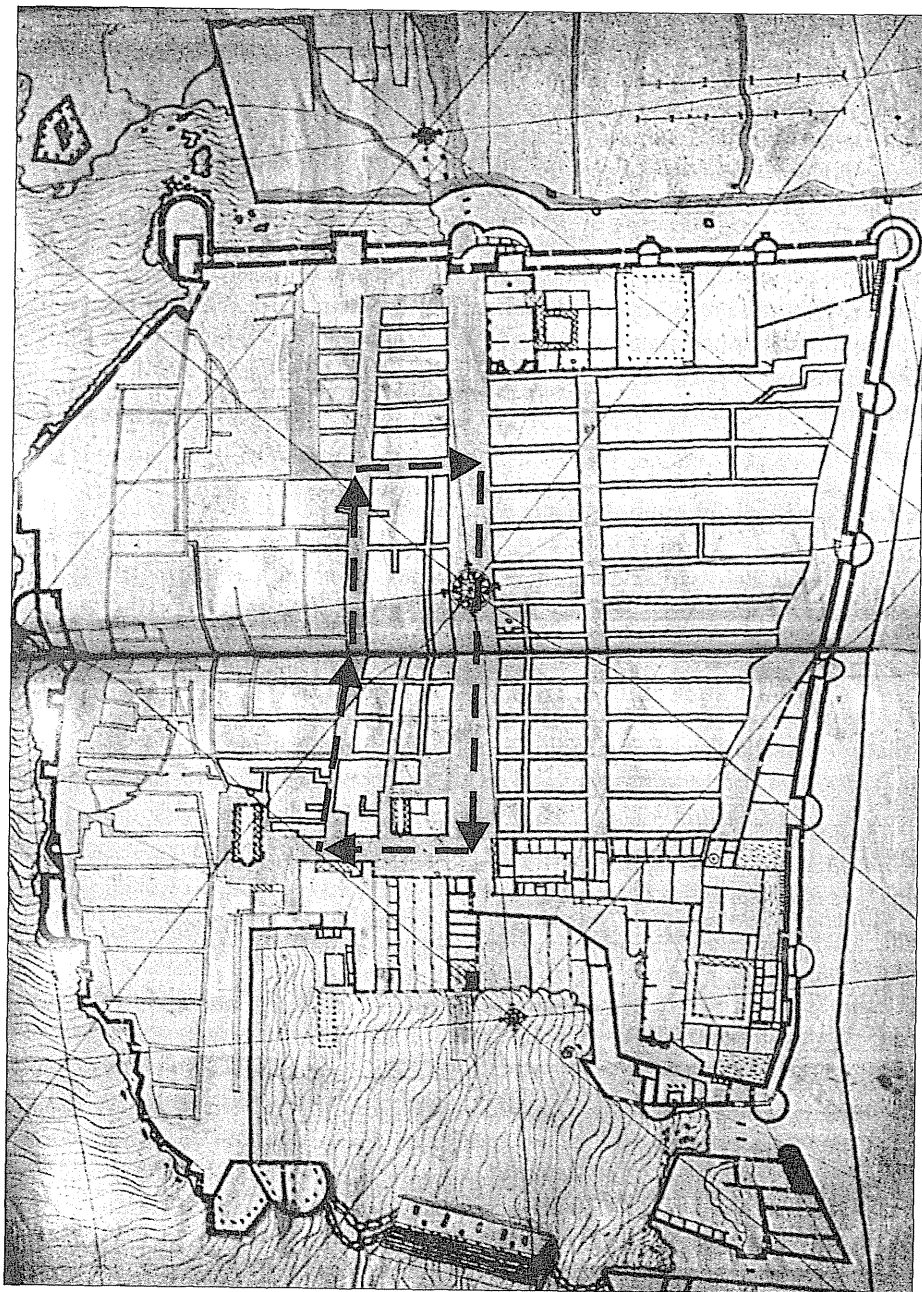
34 Lo stesso è segnalato anche per le prigioni di Venezia che davano sulla piazza. V. Crouzet-Pavan, 1999, 910.

35 Sulla differenza tra le prigioni e i nuovi penitenziari con il lavoro forzato v. Spierenburg, 1995, 67-72.

36 Per i particolari sulla pratica settecentesca v. Lonza, 1997, 160.

37 Nel rituale ottomano il condannato cavalcava un asino, voltato verso la coda, con il viso dipinto di nero, il suo turbante era scambiato con un copricapo ridicolo e portava intorno al collo le viscere di una pecora (Heyd, 1973, 300).





*Fig. 8: Il percorso della processione infamante.  
Sl. 8: Potek proge sramotnega spreveda.*

teratura.<sup>38</sup> Nondimeno, il 'caso raguseo' è interessante per il fatto che il percorso della processione infamante corrispondeva per tutto a quello della processione per S. Biagio, il protettore della città (almeno nell'itinerario del Settecento).<sup>39</sup> In buona parte il percorso coincideva pure con quello per la festività di Corpus Christi, l'altra processione cittadina molto solenne.<sup>40</sup> Con ciò non intendo affermare che questo motivo della festività sia stato deliberatamente 'copiato' nel rituale punitivo: vista la situazione topografica, quello era anche il percorso circolare più logico, per le vie relativamente larghe e senza salite.<sup>41</sup> Però, pur trattandosi d'una coincidenza dettata dallo spazio, mi sembra naturale che sia gli spettatori che quelli che partecipavano al rituale infamante percepissero che questo percorso aveva un significato particolare nella vita della comunità.

## 7. Fuori della città: i luoghi della pena capitale

La pena capitale a Dubrovnik era quasi sempre pubblica, prendendo forma di un rituale civico. Tuttavia, talvolta i rei erano privati di vita nello stesso Palazzo del Rettore: decapitati nel cortile (Annali della nobilissima Repubblica di Ragusa, 74 e 75; Ragnina, 269; Criminalia, vol. 6, ff. 45v, 156v), oppure strangolati nella prigione,<sup>42</sup> avvelenati (Šundrica, 2000, 17-48) o ammazzati con un ferro.<sup>43</sup> In alcuni casi, sempre rari ed eccezionali, il rituale pubblico era abolito per paura dell'intensificarsi delle tensioni sociali, soprattutto se si sospettava una congiura.<sup>44</sup> In altri casi si voleva na-

38 Si veda soprattutto Burke, 1991, 158-159; Cohen, 1993, 173.

39 Dalle fonti risulta che nel Quattro-Cinquecento la processione per S. Biagio si svolgeva tra la Cattedrale e la chiesa del santo protettore (Janeković Römer, 1999, 302). Però, in un esempio del 1740, riportato nel *Libro del Cerimoniale*, la processione si avviava dalla Cattedrale per la Via dei Calzolari, girava per la Via Larga, e tornava per la Piazza sino a S. Biagio (Cerimoniale II, 79v).

40 Il percorso della processione di Corpus Christi nel Quattrocento è riportato da De Diversis (II, 48): uscito dalla cattedrale, il corteo percorreva tutta la Via dei Calzolari, girava vicino al monastero di Santa Chiara e la Fontana Maggiore, tornando poi per la Piazza Grande. L'itinerario della processione infamante, invece, era più corto. Su alcuni elementi che collegano le processioni infamanti con quelle per le festività v. anche Schneider, 1995, 82.

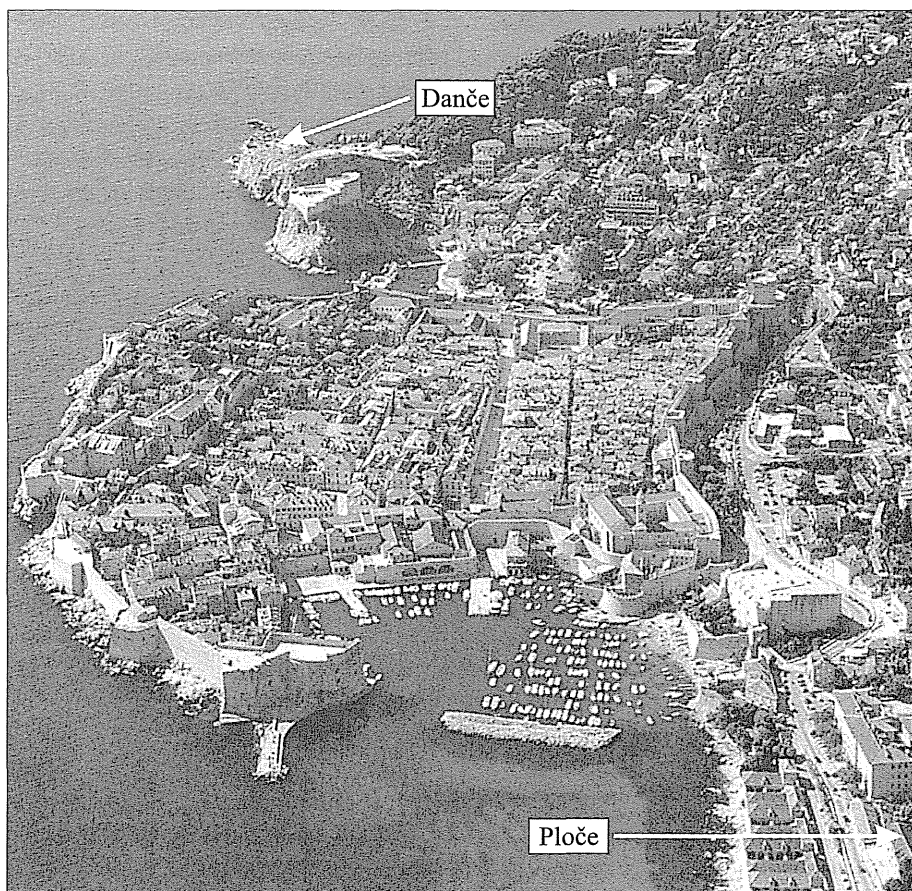
41 Secondo B. Mazzarotto Tamassia, proprio la topografia della città di Venezia, cioè le strade strette, era la ragione principale perché tutte le processioni più importanti si svolgessero sulla Piazza S. Marco (1961, 164).

42 Tali sentenze sono state eseguite, per esempio, nel 1474, 1483, 1602, 1641 (Annali della nobilissima Repubblica di Ragusa, 68-69; 74, 140-141; Acta Consilii Rogatorum, vol. 97, ff. 92v-93). Per il s. XVIII v. Acta Consilii Rogatorum, vol. 144, ff. 1v-2v.

43 Nel 1529 questa era la fine di Francesco Silvano di Macerata, segretario della Repubblica, condannato per aver tradito i segreti di stato ai veneziani (Ragnina, 282). La stessa pena fu pronunciata nel 1567 per un caso di furto dalla dogana (Šundrica, 2000, 30).

44 Per Venezia v. Ruggiero, 1978, 252; per Firenze v. Zorzi, 1993, 200-201.





*Fig. 9: I luoghi dove si eseguivano le pene capitali.*

*Sl. 9: Kraji kjer so se izvajale usmrtnitve.*

scondere la soppressione di uno straniero, per non mettere in pericolo i rapporti diplomatici con le rispettive autorità.<sup>45</sup>

Le sentenze capitali a Ragusa erano di regola eseguite in due località fuori della cerchia delle mura (fig. 9). Lo stesso bando simbolico dalla comunità era praticato in molte altre città europee nel Medioevo e nella prima età moderna.<sup>46</sup> Solo in qualche

<sup>45</sup> Era il caso, per esempio, del Turco Mustaj Celebi, che nel 1644 fu eliminato con un veleno ad azione prolungata (Šundrica, 2000, 31-32). Si veda anche Miović-Perić, 1990, 170.

<sup>46</sup> Per le città italiane v. Zorzi, 1993, 197-200; Zorzi, 1994, 153. Le pratiche francesi erano alquanto dissimili (cfr. Cohen, 1993, 189).

caso particolare il patibolo era eretto nel centro urbano:<sup>47</sup> a Venezia, per esempio, per via della struttura specifica del tessuto urbano, la disposizione della scena a S. Marco (Piazzetta) o Rialto era necessaria per la chiara articolazione del rituale civico.<sup>48</sup>

Il corteo che accompagnava il sentenziato al luogo della giustizia percorreva prima l'itinerario infamante nella città (per es. *Libri maleficiorum*, vol. 4, ff. 159v, 161v-162), uscendo poi da una delle porte principali. Sulla processione al patibolo nel Medioevo si sa solo che era accompagnata dal suono dei pifferi (Demović, 1981, 20, 81, 100), mentre per quelle dell'epoca posteriore si possono ricostruire alcuni tratti caratteristici. Diversamente dalle fonti inglesi, i documenti ragusei non confermano la presenza nel rituale di elementi carnevaleschi (Laqueur, 1989, 339). Anzi, almeno dal Cinquecento, l'idea della *buona morte* e l'influenza dell'*ars bene moriendi*, avevano profondamente segnato l'esecuzione capitale (Merback, 1999, 144-145): l'ideale diventò che *'il delinquente muoia contrito e contento quanto sia possibile'* (Matricola della confraternita di S. Rocco, c. 5). Con l'obiettivo di *'confortare al ben morir'*, la confraternita di S. Rocco<sup>49</sup> assisteva il condannato nei suoi ultimi giorni di vita e lo accompagnava al patibolo con le preghiere e litanie. Una messa da Requiem doveva portare alla sua anima la pace eterna e alla comunità la soddisfazione d'averne provveduto.<sup>50</sup> Alle soglie dell'età moderna, questo rituale punitivo di Stato aveva assunto, dunque, degli elementi di penitenza, redenzione e pietà cattolica, che miravano anche a una postuma reintegrazione nella comunità cristiana.<sup>51</sup>

La più antica conosciuta località del patibolo a Ragusa è quella alle *Ploče*,<sup>52</sup> circa cinque minuti fuori delle mura all'angolo orientale. Il luogo dell'esecuzione era in

47 Per es. a Toulouse (Schneider, 1995, 87-88); per altri esempi v. Spierenburg, 1984, 44-45, 57; Spierenburg, 1995, 57.

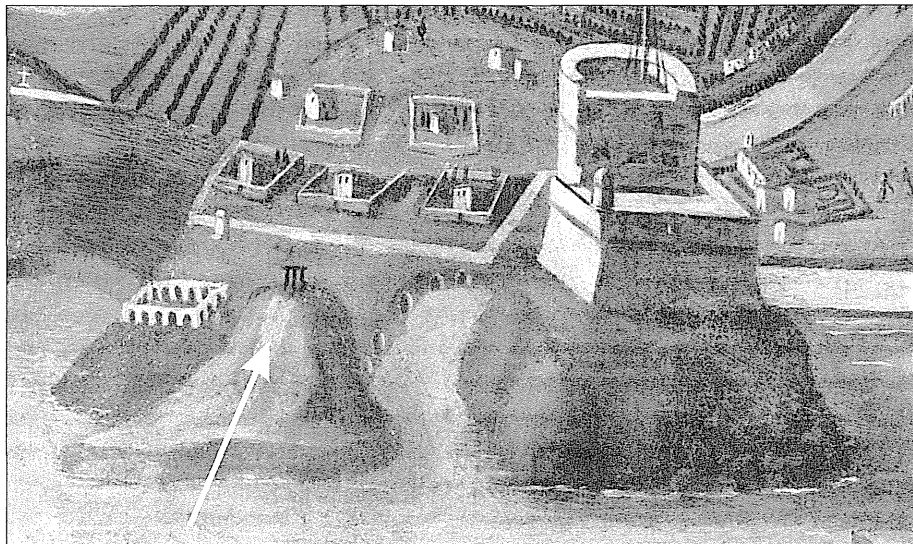
48 Si può sostenere che le due colonne a S. Marco, luogo delle esecuzioni capitali, segnassero l'entrata simbolica nella città (Muir, Weissman, 1989, 86-87; Crouzet-Pavan, 1992, 913-919). Si veda anche Ruggiero, 1994, 178.

49 La confraternita di S. Rocco fu fondata a Ragusa nel 1542, dopo un'epidemia di peste; secondo alcune indicazioni, i condannati erano precedentemente confortati dalla confraternita di S. Giovanni Decollato (Matricola della confraternita di S. Rocco, c. 5, XXI-XXII). Nel Settecento i giustiziati erano assistiti pure dai francescani e gesuiti (*Ljetopis dubrovačkog kolegija 1559-1764*, 121, 139).

50 Si usava celebrare la messa funebre nelle chiese vicine ai patiboli: a S. Antonio alle Ploče oppure alla Madonna delle Dançe (per es. *Detta*, vol. 19 tergo, f. 4v; vol. 24 tergo, f. 4v; vol. 40 tergo, fol. 1; vol. 77, f. 9). Nelle vicinanze si trovavano anche i sepolcri collettivi dei giustiziati (*Detta*, vol. 41, f. 8; Gjivanović, 1935, 5).

51 Per i dati comparativi v. Prosperi, 1982, 959-999; Zorzi, 1993, 237-249; Zorzi, 1994, 147, 153-155.

52 Un abitante di Canali (*Konavle*) in un processo del 1401 ha raccontato che, tornando a casa, passò *extra Ragusium prope furchas* (*Libri maleficiorum*, vol. 1, f. 7v); la strada per Canali passava, difatti, per Ploče. Nel 1425 è menzionata una via comunale che va dal ponte vicino alla chiesa di s. Luca fino alle forche (*Acta Minoris Consilii*, vol. 3, f. 232), che è l'inizio della stessa strada del documento superiore.



*Fig. 10: Particolare della veduta di Ragusa (anteriore al 1667), con il patibolo alle Danče (Musei di Dubrovnik, 169/S).  
Sl. 10: Podroben pogled na Dubrovnik (pred letom 1667) z vislicami Danče (Dubrovnikiški muzeji, 169/S).*

prossimità della chiesa di S. Antonio (Libri maleficiorum, vol. 4, f. 327v), ma non si riconosce più, in quanto nel XIX e XX s. la zona è stata densamente costruita. La seconda posizione menzionata nei documenti – *Danče* – si trovava su una collina un po' più lontana, al lato ovest dalla città.<sup>53</sup> Nel corso del tempo i due palcoscenici per l'esecuzione si sono 'specializzati': quello di *Danče* si è imposto come il principale luogo per l'impiccagione, mentre alle *Ploče* si eseguivano soltanto delle (poco numerose) decapitazioni.<sup>54</sup> Ambedue i posti erano facilmente raggiungibili dal pubblico e bene in vista sia dal mare sia dalle porte della città, in prossimità delle due strade principali che portavano a Ragusa. In questa maniera l'efficienza della giustizia era mostrata a tutti quelli che accedevano alla città: gli stranieri, ma anche gli abitanti del paese che venivano al mercato o per le festività, per sbrigare faccende amministrative e per vari altri motivi.

Con queste caratteristiche, i luoghi di esecuzione prescelti a Ragusa rispondevano ai criteri richiesti ovunque in Europa nel Medioevo e nella prima età moderna: i pati-

<sup>53</sup> Il patibolo di *Danče* è rappresentato su una pittura anonima di qualità molto mediocre, confezionata prima del 1667 (Musei di Dubrovnik, 169/S, fig. 10). Ancora nell'Ottocento l'area contigua era conosciuta sotto il nome *Vješala* ('le Forche'; Vučetić, 1925, 1).

<sup>54</sup> Nel Settecento solo circa il 5% di condanne a morte si eseguiva per decapitazione, mentre la grande maggioranza di giustiziati veniva impiccata (cfr. Lonza, 1997, 142-143).

boli dovevano essere fuori della città, bene visibili, vicini alle vie pubbliche.<sup>55</sup> Vorrei tuttavia sottolineare alcuni punti più particolari della prassi ragusea. Il primo è che senza dubbio i luoghi dell'esecuzione erano sentiti come estranei alla città/comunità.<sup>56</sup> Benché la zona che si estendeva verso *Danče* fosse nel corso dei secoli già abbastanza urbanizzata,<sup>57</sup> l'idea medievale della città, legata al perimetro delle mura, era sempre viva. L'area di *Ploče*, poi, era una zona sentita come 'liminale'.<sup>58</sup> Questo è dimostrato da un altro cerimoniale pubblico – la partenza degli ambasciatori per Costantinopoli (Cerimoniale I, ff. 1-6v). Dopo una solenne cerimonia sulla Piazza Comunale, che coinvolgeva gli ambasciatori e il loro corteo, il governo di Ragusa e molti spettatori, gli inviati uscivano dalla città, ma non partivano subito per la loro destinazione. Per un paio di giorni restavano isolati in una casa a *Ploče*, dove si vestivano con abiti più comodi e finalmente ricevevano le vere commissioni e credenziali (quelle consegnate con grande pompa non erano che fogli bianchi), insieme con il denaro per la loro missione. Benché i motivi per questa sosta fossero di natura pratica, mi sembra che la doppia partenza si possa interpretare pure nella chiave del 'rito di passaggio'. Aspettando la vera partenza, che seguiva di qualche giorno quella rituale, gli inviati dimoravano a *Ploče* – né più in città, né ancora in viaggio. Per analogia, il condannato era espulso dalla città, ma era consegnato alla morte in quelle zone limitrofe, giusto di qualche simbolico passo fuori dalla comunità.<sup>59</sup>

L'altro punto, forse più interessante, è che a Ragusa ambedue le località per l'esecuzione erano contigue alle aree abitate da contagiati.<sup>60</sup> Alle *Ploče*, non lontano dal luogo del patibolo, nel XIV e XV secolo erano confinati i lebbrosi.<sup>61</sup> Dall'altra parte della città, sulla collina di *Danče* nel s. XV venne costruito tutto un complesso, circondato da mura, riservato agli appestati (Jeremić-Tadić, 1938, 112-113; 1940, 93-95). Dunque, andando a *Ploče* oppure *Danče* il corteo giudiziario che accompagnava i condannati si dirigeva verso la zona degli espulsi dalla comunità per la loro malattia, 'condannati' alla marginalità, dove la morte era già molto presente. In un certo

55 Per le città tedesche v. Wegert, 1994, 100.

56 Alcune fonti lo dicono in maniera esplicita, p. es. Criminalia, vol. 20, f. 17v; Testamenta notariae, vol. 20, f. 164v: '*S. Antonio.. fora della terra*'.

57 Una provvisione del 1434 parla già del *burgus extra portam Pillarum* (Acta Minoris Consilii, vol. 6, f. 185).

58 Sul concetto di liminalità e i riti di passaggio v. van Gennep, 1981, soprattutto p. 27.

59 Per un'interpretazione delle esecuzioni penali come 'rites de passage' v. Blok, 1984, 470-481.

60 Anche a Firenze nel Quattrocento fu costruito un lazzaretto per ammorbati nella zona dove si eseguivano le sentenze capitali (S. Croce) (Zorzi, 1993, 198).

61 Una legge del 1386 proibiva ai lebbrosi d'abitare tra la chiesa di S. Antonio e la porta della città (Odluke veća Dubrovačke Republike, II, 261), ciò che indica il luogo della loro dimora. Nel 1435 è menzionata una tomba *extra portam Ploziarum penes leprosos Sancti Lazari* (Acta Minoris Consilii, vol. 6, f. 228).

senso i condannati a morte, come i malati ivi confinati, subivano una 'doppia espulsione' – dalla società e dalla comunità dei vivi.<sup>62</sup>

## 8. L'estensione della pena nello spazio: esposizione dei corpi dei giustiziati

Siccome un buon messaggio punitivo cerca di spostare i limiti di tempo e spazio, anche a Ragusa si praticava l'esposizione dei cadaveri squartati dei criminali più odiosi.<sup>63</sup> Qualche volta la scelta del luogo si riferiva al crimine commesso (per es. luogo del delitto (cfr. *Criminalia*, vol. 20, ff. 37, 42), abitazione del reo (cfr. *Criminalia*, vol. 20, ff. 48-49v), per accentuare il taglio simbolico che ristabilisce l'equilibrio sociale turbato dal delinquente. Le parti dei cadaveri squartati erano qualche volta esposte nelle zone vicine alle frontiere dello Stato, come per demarcare la giurisdizione.<sup>64</sup> Tuttavia, il criterio più importante nella prassi ragusea era che si trattasse di luoghi ben visibili e prossimi a vie di comunicazione di mare e terra: scogli *Grebeni* vicini alla principale rotta di navigazione (per es. *Criminalia*, vol. 20, ff. 37, 48),<sup>65</sup> colline che dominavano le strade e i sentieri (*Criminalia*, vol. 20, ff. 37, 42). In questa maniera la pena pubblica era trasferita al di fuori dell'ambiente urbano per lanciare un segnale di monito chiaro e più duraturo anche al resto degli abitanti della regione e ai viaggiatori che entravano il territorio sotto giurisdizione ragusea.<sup>66</sup>

## 9. L'Europa e il 'caso raguseo' tra variazioni e uniformità

Come si è visto, il cerimoniale penale di Ragusa ha molti punti in comune con quello di altri centri europei, soprattutto mediterranei. Siccome il tradizionalismo era uno dei tratti più pronunciati della società ragusea, non è sorprendente che il rituale giudiziario, svolgendosi senza cambiamenti sostanziali dal Medioevo fino alla fine della Repubblica di Ragusa (1808), lasci una prima immagine piuttosto statica. Però, percorrendo un intervallo di alcuni secoli, si scorgono alcuni cambiamenti interdipendenti nell'articolazione dello spazio cittadino e nel sistema penale. Il primo consi-

62 L'abbandono del mondo dei vivi nel caso dei condannati era sottolineato dalla 'campana di morte' che suonava durante il percorso al patibolo (Gelcich, 1884, 28).

63 Nel Settecento ciò era eseguito in circa un decimo delle sentenze capitali (per i particolari v. Lonza, 1997, 145-146). Per i dati relativi ad alcune altre società, oltre la letteratura citata nelle nn. seguenti, v. Foucault, 1975, 48; Burke, 1991, 159; Ruggiero, 1982, 358; Pike, 1984, 47; Spierenburg, 1984, 57; Panico, 1985, 43; Bertoša, 1989, 49; per la *Constitutio Criminalis Carolina*: Wegert, 1994, 97.

64 P. es. località *Prijevor* in Konavle (*Criminalia*, vol. 20, f. 42). Per la Francia medievale v. Gauvard, 1994, 198; per Venezia v. Ruggiero, 1994, 178.

65 Sugli stessi scogli nel Quattrocento furono impiccati i tre siciliani condannati per pirateria (Acta Consilii Rogatorum, vol. 25, ff. 180v-181 e 193v; Annali della nobilissima Repubblica di Ragusa, 76; Ragnina, 269).

66 Cfr. per Venezia Crouzet-Pavan, 1992, 918-919; Ruggiero, 1994, 178.

ste nello spostamento dei luoghi di giustizia (colonna infame, loggia) dovuto allo sviluppo del centro cittadino (metà Trecento-inizio Quattrocento). Il secondo si nota in un periodo più lungo e consiste nella riduzione sia delle scene, sia delle modalità punitive. Per esempio, nel Quattrocento la processione infamante era spesso 'personalizzata' dall'obbligo al condannato di portare al collo un oggetto che simboleggiava il suo reato;<sup>67</sup> nello stesso periodo era praticata la pena della pubblica combustione della barba e dei capelli (per es. Libri maleficiorum, vol. 4, f. 18 rv; Acta Minoris Consilii, vol. 6, f. 20v; Jireček, 1923, 156, n. 1) e dell'amputazione del naso (Jeremić-Tadić, 1938, 127-128), che più tardi sono cadute in disuso; lo stesso avvenne con il rogo, menzionato ancora per il Quattro- e Cinquecento nelle cronache cittadine (Annali della nobilissima Repubblica di Ragusa, 88 (1502), Ragnina, 245 (1400); 273 (1502)) ecc.<sup>68</sup> Una tale riduzione delle tipologie punitive aveva delle conseguenze su una più netta relazione penalità-spazio e sulla più forte definizione di alcune località come luoghi della giustizia.<sup>69</sup> Per esempio, il rito dell'esecuzione capitale si è stabilito di prevalenza in un posto (*Danče*), lasciando una traccia anche nella toponomastica.

Nell'evoluzione del rituale penale di Ragusa si possono distinguere tre fasi.<sup>70</sup> La prima, con grande diversità di luoghi e forme punitive, più esplicitamente rispecchiava il crimine e promuoveva l'idea di retribuzione. Nella seconda fase, che comincia con il Quattrocento – periodo decisivo per la formazione delle istituzioni di Stato e per la definizione del loro linguaggio simbolico – i rituali punitivi si stabilizzano e si insediano nel tessuto urbano. La trasparenza del messaggio non si crea più tanto con l'uso e la trasposizione di elementi del crimine concreto; invece, la pena si nutre sempre di più dal significato simbolico dello spazio. Con il Seicento, le variazioni nella scelta delle penalità e dei luoghi di giustizia diventano più rade e inizia il periodo di tendenza all'uniformità. Si nota una certa fossilizzazione dei rituali penali, parallela al processo di 'codificazione' del cerimoniale di Stato.<sup>71</sup> La scarsa inventività del linguaggio punitivo nel Sei- e Settecento testimonia anche il declino creativo dello Stato raguseo dell'Antico Regime.<sup>72</sup>

67 Per es. la serva che gettò i rifiuti fuori dei posti consueti fu condannata alla processione infamante portando sopra di sé le immondizie (Acta Minoris Consilii, vol. 3, f. 69v); il contraffattore delle chiavi dovette portarle al collo (Mitić, 1966, 246, n. 42).

68 Sul diradarsi della pena del rogo a Firenze v. Zorzi, 1994, 152.

69 Sulla tendenza della concentrazione dei luoghi di giustizia nelle società italiane v. Zorzi, 1993, 174; Zorzi, 1994, 148-155.

70 Per la periodizzazione in due fasi, proposta per l'ambiente italiano medievale v. Zorzi, 1994, 148-149. In confronto con lo sviluppo dei rituali penali in Italia, l'evoluzione a Ragusa segue lo stesso modello, ma con un lieve ritardo.

71 La fonte principale è il *Cerimoniale* I-II, con molti esempi dell'epoca. Sul rapporto tra il 'cerimoniale generale' e quello penale v. anche Spierenburg, 1984, 45-46; Zorzi, 1994, 155-156.

72 Lo stesso si può accertare esaminando la legislazione, che sempre di più si concentrava su dettagli di poca importanza.

Nell'arco dei secoli tra il Medioevo e la prima età moderna il passaggio più rilevante fu quello dalla pena 'individualizzata', che si riferiva al crimine concreto, verso quella uniformata e ripetitiva, frutto della 'contabilità punitiva' ed espressione della giurisdizione impersonale. Dietro questa evoluzione non c'è solo l'influenza delle idee di retribuzione ed esemplarità, della repressione e azione sociale preventiva, tutte presenti nell'ideologia della repressione. Il cambiamento che si scorge è molto più complesso: si tratta dell'emergere dello Stato moderno, che non cerca più una risposta propria a ogni occasione particolare, ma che mira a costruire un'immagine globale del suo potere.

### Ringraziamento

Ringrazio la mia amica Elisabetta Battistel per il suo aiuto nella redazione del testo in italiano.

## PRAVICA NA DELU: KAZEN IN JAVNI PROSTOR V DUBROVNIŠKI REPUBLIKI

Nella LONZA

Zavod za povijesne znanosti Hrvatske Akademije Znanosti i Umjetnosti u Dubrovniku,

HR-20000 Dubrovnik, Lapadska obala 6

e-mail: nella.lonza@du.htnet.hr

### POVZETEK

*Najbolj priljubljena mesta za izvajanje obrednih kazni v Dubrovniku od srednjega veka do konca Dubrovniške republike (1808), postavljena na Mestni trg – Orlandov steber, mestna loža in zunanja loža rektorjeve palače – so bila večpomenska in izrazito simbolična za mestno življenje. Sramotilna pot je vodila po stopinjah najbolj svečanih procesij in se poigravala s pojmom "na glavo postavljenega reda". Smrtne kazni so izvajali na dveh mestih zunaj obzidja, vendar na javnosti dobro vidnih in lahko dostopnih točkah. Obe mesti sta bili blizu krajev, naseljenih z gobavci ali kužnimi bolniki, zaradi česar lahko govorimo o "dvojni izključenosti" na smrt obsojenih. Z razkazovanjem razčetrjenih trupel zunaj mestnega okolja pa so sporočilo kazni razširili v čas in prostor.*

*Razvoj kazenskih obredov v Dubrovniku lahko razdelimo v tri faze. Prva je s svojo raznolikostjo krajev in kaznovalnih oblik jasno odsevala zločin in širila idejo*

*plačila. V drugi fazi, ki se začne s 15. stoletjem – obdobjem, ki je bilo odločilno za oblikovanje državnih institucij in določitvijo njihovega simbolnega jezika – pa so se kaznovalni obredi ustalili in se vpeli v mestno tkivo. Represivno sporočilo se vse bolj napaja iz sporočilnosti kraja, kjer se odvija kazen. S 17. stoletjem se vedno redkeje spreminjajo izbor kazni in kraji njihovega izvajanja, medtem ko je pri kazenskih obredih opaziti določeno mero okorelosti. V ozadju teh sprememb je zaznati proces nastajanja moderne države, ki želi izoblikovati globalno podobo svoje oblasti.*

*Ključne besede: Dubrovnik, kazenski obred, javni prostor, ceremonial, srednji vek, moderna doba*

#### FONTI E BIBLIOGRAFIA

**Acta Consilii Rogatorum** – Archivio di Stato di Dubrovnik (ASD) – (Državni arhiv u Dubrovniku), Acta Consilii Rogatorum, ser. III, vol. 25, 97, 128, 144, 156.

**Acta Minoris Consilii** – ASD, Acta Minoris Consilii, ser. V, vol. 3, 4, 6, 8, 11, 12, 14, 15, 17.

**Annali della nobilissima Republica di Ragusa** – Nodilo, N. (ed.)(1883): Annali della nobilissima Republica di Ragusa. Scriptores I. Monumenta spectantia historiam Slavorum Meridionalium, XIV. Zagreb, 1-163.

**Beritić, L. (1958):** Urbanistički razvitak Dubrovnika. Zagreb.

**Bertoša, M. (1989):** Zlikovci i prognanici: Socijalno razbojništvo u Istri u XVII. i XVIII. stoljeću. Pula.

**Blok, A. (1984):** Openbare strafvoltage als *rites de passage*. Tijdschrift voor Geschiedenis, 97. Groningen, 470-481.

**Burke, P. (1991):** Junaci, nitkovi i lude: Narodna kultura predindustrijske Evrope. Zagreb.

**Cohen, E. (1993):** The Crossroads of Justice: Law and Culture in Late Medieval France. Leiden-New York-Köln.

**Criminalia** – ASD, Criminalia, ser. XVI, vol. 6, 7, 20.

**Cerimoniale I-II** – ASD, Cerimoniale I-II, ser. XXI.1 Manuali pratici del Cancelliere, Leggi e istruzioni, vol. 8/1-2.

**Crouzet-Pavan, E. (1992):** 'Sopra le acque salse': Espaces, pouvoir et société à Venise à la fin du Moyen Age, II. Roma.

**Ćosić, S., Vekarić, N. (2001):** Raskol dubrovačkog patricijata. Anal. Zavoda za povijesne znanosti u Dubrovniku, 39. Dubrovnik, 305-379.

**Detta** – ASD, Detta, ser. VI, vol. 19, 24, 40, 41, 77, 84.



- Diversa cancellariae** – ASD, *Diversa cancellariae*, ser. XXV, vol. 59.
- Diversa notariae** – ASD, *Diversa notariae*, ser. XXVI, vol. 21.
- De Diversis, Ph. I-III** – Brunelli, V. (ed.) (1879-1880; 1880-1881; 1881-1882) – De Diversis, Philippus: Situs aedificiorum, politiae et laudabilium consuetudinum inclytae civitatis Ragusii. Programma dell'I.R. Ginnasio Superiore in Zara 23, 3-54; 24, 3-48; 25, 3-36.
- Demović, M. (1981)**: Glazba i glazbenici u Dubrovačkoj Republici od početka XI. do polovine XVII. stoljeća. Zagreb.
- Demović, M. (1989)**: Glazba i glazbenici u Dubrovačkoj Republici od polovine XVII. do prvog desetljeća XIX. stoljeća.
- Fisković, C. (1947)**: Naši graditelji i kipari XV. i XVI. stoljeća u Dubrovniku. Zagreb.
- Fisković, C. (1983)**: Un intervento urbanistico a Ragusa (Dubrovnik). In: Branca, V., Graciotti, S. (eds.): *Barocco in Italia e nei paesi Slavi del Sud*. Firenze, 205-215.
- Fisković, I. (1987)**: Kiparstvo. In: *Zlatno doba Dubrovnika*. XV. i XVI. stoljeće. Zagreb, 125-136, 331-346.
- Fisković, I. (1993)**: Povijesni biljezi dubrovačkog identiteta. *Dubrovnik N.S.* 4/4. Dubrovnik, 79-99.
- Fisković, I. (1994)**: Tradicije i inovacije u urbanističkome liku starog Dubrovnika. *Dubrovnik N.S.* 5/4. Dubrovnik, 103-123.
- Fisković, I. (1995)**: Humanistička promišljanja i renesansna ostvarenja u urbanizmu Dubrovnika. *Dubrovnik N.S.* 6/4. Dubrovnik, 148-162.
- Foucault, M. (1975)**: *Surveiller et punir: Naissance de la prison*. Paris.
- Gauvard, C. (1994)**: Pendre et dépendre à la fin du Moyen Âge: Les exigences d'un rituel judiciaire. In: Chiffolleau, J., Martines, L. & A. Paravicini Bagliani (eds.): *Riti e rituali nelle società medievali*. Spoleto, 191-211.
- Gelcich, G. (1884)**: Dello sviluppo civile di Ragusa considerato ne' suoi monumenti storici ed artistici. Ragusa.
- Gjivanović, N. (1935)**: Groblja katolička u starom Dubrovniku. *List Dubrava* 3/40. Dubrovnik, 5.
- Heyd, U. (1973)**: *Studies in Old Ottoman Criminal Law*. Oxford.
- Janeković Römer, Z. (1999)**: Okvir slobode: Dubrovačka vlastela između srednjovjekovlja i humanizma. Zagreb-Dubrovnik.
- Jeremić, R., Tadić, J. (1938, 1940)**: Prilozi za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika, I e III. Beograd.
- Jireček, K. (1923)**: *Istorija Srba*, III. Beograd.
- Kokole, S. (1996)**: Cyriacus of Ancona and the Revival of Two Forgotten Ancient Personifications in the Rector's Palace of Dubrovnik. *Renaissance Quarterly*. 49. New York, 225-267.

- Krizman, B. (1951):** O dubrovačkoj diplomaciji. Zagreb.
- Kuhn, A. (1974):** Venice, Queen of the Sea. In: Sinding-Larsen, S. (ed.): Christ in the Council Hall: Studies in the Religious Iconography of the Venetian Republic. Roma, 263-268.
- Lamenta de intus** – ASD, Lamenta de intus, ser. LI, vol. 21.
- Lamenta de intus et foris** – ASD, Lamentus de intus et foris, ser. LIII, vol. 1.
- Libri maleficiorum** – ASD, Libri maleficiorum, ser. L.1, vol. 1, 4.
- Laqueur, T.W. (1989):** Crowds, carnival and the state in English executions, 1604-1868. In: Beier, A. L., Cannadine, D & J. M. Rosenheim (eds.): The First Modern Society: Essays in English History in Honour of Lawrence Stone. Cambridge, 305-355.
- Liber Croceus** – Nedeljković, B. (ed.)(1997): Liber Croceus. Zbornik za istoriju, jezik i književnost srpskog naroda, III, 24. Beograd.
- Liber statutorum Civitatis Ragusii** – Bogišić, V., Jireček, C. (eds.)(1904): Liber statutorum Civitatis Ragusii compositus anno 1272. Monumenta historico-juridica Slavorum Meridionalium, IX. Zagreb.
- Libri reformationum** – Gelcich, J. (ed.)(1895-1897): Libri reformationum, III, V. Monumenta spectantia historiam Slavorum Meridionalium, XXVII, XXIX. Zagreb.
- Ljetopis dubrovačkog kolegija 1559-1764** – Vanino, M. (ed.)(1937): Vrela i prinosi, 7. Zagreb.
- Lonza, N. (1994):** Svakodnevnica Kneževa dvora u Dubrovniku u XVIII. stoljeću. Otium 2/1-2 (1994). Zagreb, 3-17.
- Lonza, N. (1997):** Pod plaštem pravde: Kaznenopravni sustav Dubrovačke Republike u XVIII. stoljeću. Dubrovnik.
- Maisel, W. (1987):** Die italienischen, spanischen und portugiesischen Hoheitssäulen. Forschungen zur Rechtsarchäologie und Rechtlichen Volkskunde, 9. Zürich, 17-30.
- Massetto, G. P. (1981):** Aspetti della prassi penalistica lombarda nell'età delle riforme: il ruolo del Senato milanese. Studia et documenta historiae et iuris, 47. Roma, 93-194.
- Matricola della confraternita di S. Rocco** – Vojnović, K. (ed.)(1899): Matricola della confraternita di S. Rocco. In: Bratovštine i obrtne korporacije u republici dubrovačkoj od XIII do konca XVIII vijeka, I. Monumenta historico-juridica Slavorum Meridionalium, VII, 1. Zagreb, JAZU.
- Mazzarotto Tamassia, B. (1961):** Le feste veneziane: I giochi popolari, le cerimonie religiose e di governo. Firenze.
- Merback, M. B. (1999):** The Thief, the Cross and the Wheel: Pain and the Spectacle of Punishment in Medieval and Renaissance Europe. London.

- Miović-Perić, V. (1990):** Umorstva turskih podanika od strane Dubrovčana – presuđivanje prema turskim zakonima. Anali Zavoda za povijesne znanosti JAZU u Dubrovniku, 28. Dubrovnik, 169-182.
- Mitić, I. (1965):** Die Rolandsäule in Ragusa (Dubrovnik). Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Germanistische Abteilung, 82. Wien, 306-316.
- Mitić, I. (1966):** Orlandov stup u Dubrovniku. Anali Historijskog instituta JAZU u Dubrovniku, 10-11. Dubrovnik, 233-253.
- Muir, E., Weissman, R. F. E. (1989):** Social and Symbolic Places in Renaissance Venice and Florence. In: Agnew, J.A., Duncan, J.S. (eds.): The Power of Place: Bringing Together Geographical and Sociological Imaginations. Boston, 81-103.
- Munzel-Everling, D. (1997):** Kaiserrecht und Rolandfiguren – ein weiterer Beitrag zur Rolandforschung. Forum historiae iuris ([www.rewi.hu-berlin.de/FHI/97\\_09/munzel\\_t.htm](http://www.rewi.hu-berlin.de/FHI/97_09/munzel_t.htm)).
- Odluke veća Dubrovačke Republike – Dinić, M. (ed.) (1951-1964):** Odluke veća Dubrovačke Republike I-II. Zbornik za istoriju, jezik i književnost srpskog naroda, III, 15 e 21. Beograd.
- Panico, G. (1985):** Il carnefice e la piazza: Crudeltà di Stato e violenza popolare a Napoli in età moderna. Napoli.
- Peković, Ž. (1998):** Dubrovnik: Nastanak i razvoj srednjovjekovnog grada. Split.
- Petković, M. (1993):** Tjelesno vježbanje i šport u Dubrovniku od 14. stoljeća do 1941. godine. Dubrovnik.
- Petrović, Đ. (1971):** Prve vesti o viteškim igrama u srednjovekovnom Dubrovniku. Vesnik Vojnog muzeja u Beogradu, 17. Beograd, 41-59.
- Pike, R. (1984):** Penal Practicies in Early Modern Spain. Criminal Justice History, 5. New York, 45-56.
- Planić Lončarić, M. (1987):** Organizacija prostora. Urbanizam. In: Zlatno doba Dubrovnika. XV. i XVI. stoljeće. Zagreb, 33-40, 289-306.
- Planić Lončarić, M. (1990):** Ceste, ulice i trgovi srednjovjekovnog Dubrovnika. Prilozi za povijest umjetnosti Dalmacije, 29. Split, 157-168.
- Planić-Lončarić, M. (1990a):** Dubrovačka luža. Radovi Instituta za povijest umjetnosti 14. Zagreb, 93-95.
- Prelog, M. (1962):** Le opere dalmate di 'M. Boninus da Milano'. Arte Lombarda, 8. Milano, 36-48.
- Prelog, M. (1971-1972):** Dubrovački statut i izgradnja grada (1272-1972). Peristil, 14-15. Zagreb, 81-92.
- Principe, I. (1990):** Tri neobjavljene karte Dubrovnika iz XVI.-XVII. st.. Dubrovnik N.S. 2/1. Dubrovnik, 191-202.
- Prosperi, A. (1982):** Il sangue e l'anima: Ricerche sulle compagnie di giustizia in Italia. Quaderni storici, 17/51. Milano, 959-999.

- Ragnina, N. (1883):** Nodilo, N. (ed.): Annali di Ragusa del Magnifico ms. Nicolò di Ragnina. In: *Scriptores I. Monumenta spectantia historiam Slavorum Meridionalium*, XIV. Zagreb, 165-301.
- Ruggiero, G. (1978):** Law and Punishment in Early Renaissance Venice. *The Journal of Criminal Law and Criminology*. Chicago, 243-256.
- Ruggiero, G. (1982):** Patrizi e malfattori: la violenza a Venezia nel primo Rinascimento. Bologna.
- Ruggiero, G. (1994):** Constructing Civic Morality, Deconstructing the Body: Civic Rituals of Punishment in Renaissance Venice. In: Chiffolleau, J., Martines, L. & A. Paravicini Bagliani (eds.): *Riti e rituali nelle società medievali*. Spoleto, 175-190.
- Schneider, R. A. (1995):** The Ceremonial City: Toulouse Observed 1738-1780. Princeton.
- Sinding-Larsen, S. (1974):** Christ in the Council Hall: Studies in the Religious Iconography of the Venetian Republic. Roma.
- Spierenburg, P. (1984):** The Spectacle of Suffering: Executions and the Evolution of Repression from a Preindustrial Metropolis to the European Experience. Cambridge.
- Spierenburg, P. (1995):** The Body and the State – Early Modern Europe. In: Morris, N., Rothman, D. J. (eds.): *The Oxford History of the Prison: The Practice of Punishment in Western Society*. New York-Oxford, 49-77.
- Spisi dubrovačke kancelarije – Lučić, J. (ed.) (1988):** Spisi dubrovačke kancelarije, III. *Monumenta historica Ragusina*, III. Zagreb.
- Šundrica, Z. (1981):** O igri alke u starom Dubrovniku. *Dubrovnik* 24/1-2. Dubrovnik, 31-46.
- Šundrica, Z. (2000):** Poisons and Poisoning in the Republic of Dubrovnik. *Dubrovnik Annals*, 4. Dubrovnik, 7-79.
- Testamenta notariae – ASD, Testamenta notariae, ser. X.1, vol. 20.**
- Truhelka, Ć. (1905):** Opis Dubrovnika i Bosne iz god. 1658. *Glasnik Zemaljskog muzeja Bosne i Hercegovine*, 17. Sarajevo, 415-440.
- Vallerani, M. (1990):** Conflitti e modelli procedurali nel sistema giudiziario comunale: I registri di processi di Perugia nella seconda metà del XIII secolo. *Società e storia*, 48. Milano, 267-299.
- van Gennep, A. (1981):** Les rites de passage. Paris.
- Vučetić, A. (1925):** Kriminalitet u Dubrovniku od pola XIV. v. do velike trešnje 1667.g. *Dubrovački list* 2/15. Dubrovnik, 16-17.
- Wegert, K. (1994):** Popular Culture, Crime and Social Control in 18<sup>th</sup>-Century Württemberg. Stuttgart.

- Zorzi, A. (1993):** Le esecuzioni delle condanne a morte a Firenze nel tardo Medioevo tra repressione penale e cerimoniale pubblico. In: Miglio, M., Lombardi, G. (eds.): Simbolo e realtà della vita urbana nel tardo Medioevo. Roma, 153-253.
- Zorzi, A. (1994):** Rituali e cerimoniali penali nelle città italiane (secc. XIII-XVI). In: Chiffolleau, J., Martines. L. & A. Paravicini Bagliani (eds.): Riti e rituali nelle società medievali. Spoleto, 141-157.

## AVSTRIJSKA VOJSKA IN NASILJE NAD VOJAKI MED REFORMO LETA 1868 IN KONCEM MONARHIJE

Rok STERGAR

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, Oddelek za zgodovino, SI-1000 Ljubljana, Aškerčeva 2

e-mail: rok.stergar@ff.uni-lj.si

### IZVLEČEK

*V članku so predstavljeni nasilje nad vojaki v avstro-ogrskih vojaških enotah v času po vojaški reformi leta 1868 ter njegovi odmevi v javnosti. Pogosta poročila v časnikih in parlamentarne interpelacije v zvezi z nasilnim ravnanjem z rekruti pričajo o občutljivosti javnosti za ta problem. Prav tako se je prisotnosti trpinčenja vojakov zavedala vojska in je zato uvedla vrsto mehanizmov za spremljanje in preprečevanje pojava. V celoti je bil položaj nabornikov v Avstro-Ogrski primerljiv s tistim v drugih državah zahodne Evrope.*

*Ključne besede: vojska, vojaki, častniki, nasilje, Avstro-Ogrska, zgodovina, 1868-1918*

## L'ESERCITO AUSTRIACO E LA VIOLENZA SUI SOLDATI NEL PERIODO COMPRESO TRA LA RIFORMA DEL 1868 E LA FINE DELLA MONARCHIA

### SINTESI

*L'articolo esamina la violenza sui soldati austro-ungarici dopo la riforma militare del 1868 e l'eco che essa ebbe nell'opinione pubblica. I frequenti articoli giornalistici e le interpellanze parlamentari relative al comportamento violento nei confronti delle reclute, dimostrano la sensibilità che per questo problema esisteva fra l'opinione pubblica. Gli stessi vertici dell'esercito erano a conoscenza dei patimenti subiti dai soldati, tanto che furono introdotti tutta una serie di meccanismi con lo scopo di seguire ed impedire il fenomeno. La posizione delle reclute dell'esercito austro-ungarico era, nel suo complesso, paragonabile a quella negli altri eserciti dell'Europa occidentale.*

*Parole chiave: esercito, soldati, ufficiali, violenza, Austria-Ungheria, storia, 1868-1918*

*Suni ga z eno roko pošteno v trebuh, z drugo pa mu potegni kapo čez ušesa in zakriči: 'Kehrt euch!' Ko pa se obrne, ga suni v zadnjico, pa boš videl, kakšen vrl vojak bo potem ...*  
(Hašek, Vanek, 1952, zv. 2, 90)

### Tema raziskave in uporabljeno gradivo

Da je vojska nasilna institucija, ni posebno prelomno odkritje. Prav tako je jasno, da so nasilne vojne in vojaki. Že davni vojskovodja Džingiskan je svojim sogovornikom nekoč pojasnil, da je največje veselje moža in vojaka loviti in poraziti nasprotnika, upleniti vse njegovo premoženje, pustiti njegove žene jokati in stokati, jahati njegovega konja ter uporabiti telesa njegovih žensk za nočno srajco in ležišče (Keegan, 1994, 189). Tudi danes, ko se večina armad promovira z mirovniškimi in reševalnimi akcijami, je vojskovanje vendarle njihova osnovna naloga in razlog obstoja. To pa je – navkljub vsej verbalni kozmetiki o *kirurško natančnih zadetkih* in *minimalni kolateralni škodi* – povezano z ubijanjem in uničevanjem. Vendar tema tega prispevka ni nasilje vojske nad sovražniki, temveč znotraj nje same. Zanimalo nas bo torej, kako nasilna je bila vojska (v našem primeru avstrijska) do svojih pripadnikov. Poleg tega bomo poskušali pokazati, kakšen je bil odnos javnosti do brutalnosti v armadi. Naš prikaz bo temeljil na pregledu gradiva prezidialne pisarne avstro-ogrskega vojnega ministrstva za leta 1867-1914 in drugem gradivu iz tega arhiva, na časopisnih člankih iz istega obdobja, na nekaterih spominskih zapisih ter na strokovni literaturi. Ta se sicer z nasiljem v vojski še ni podrobneje soočila, a v številnih sintetičnih in monografskih delih, ki obravnavajo položaj v državi in vojski, najdemo dragocene informacije o naši temi. Žal pa so izredno redke pojavi spomini preprostih vojakov iz tistega časa, ki bi nam kot prvovrsten vir omogočili res dober vpogled v naborniški vsakdan. Zaradi tega je slika, ki smo jo tu izrisali, prejkone le slab približek resničnosti.

### Palice, sablje in parlamentarne interpelacije

Vojaško urjenje je bilo v zgodovini tradicionalno povezano z nasilnim ravnanjem z rekruti. Najsi je šlo za pretepanje vojakov kot osnovni pripomoček urjenja ali za poskuse, da bi napravili vojake z brutalno vadbo bolj učinkovite. Tako je bil pruski kralj in vojskovodja Friderik Veliki mnenja, da se mora vojak bolj kot nasprotnika bati svojega nadrejenega, in osnovni pripomoček njegovih častnikov in podčastnikov je bila palica, s katero so *vzgajali* in *disciplinirali* vojake. Toda uporaba telesnih kazni ni bila omejena le na prusko vojsko, ampak je bila splošna značilnost armad 18. stoletja. Menda so Britanci v krutosti do vojakov prekašali celo Pruse, a ti so nasilje uporabljali bolj sistematično (Ropp, 2000, 56, 57).

Vendar takšno nasilje ne bo v ospredju našega zanimanja. Bilo je namreč uradno dovoljeno in namenjeno povečanju učinkovitosti vojske. V 18. stoletju si pač niso znali predstavljati, kako bi vojake brez prisile učinkovito izurili in zagotovili disciplino v bitki. Resnici na ljubo se to zdi komaj predstavljivo tudi danes. V času gladkocevnega strelnega orožja so vojaki namreč morali stati v strnjeni formaciji le nekaj sto metrov od nasprotnika in dolge ure prenašati neposredno obstreljevanje s pehotnim in topniškim orožjem. Pričevanja iz bitke pri Waterlooju kažejo, da so častniki in podčastniki marsikdaj morali uporabiti fizično silo ali celo orožje proti lastnim vojakom, saj so le tako lahko preprečili množičen beg (Keegan, 2000, 182-183).

V tem zapisu bom predvsem skušal predstaviti vsakdanje šikaniranje in nasilje nad vojaki v času, ko to ni bilo več dovoljeno. V obdobju, ki ga obravnavam, je bila namreč *pedagogika* Friderika Pruskega že presežena in od leta 1868 je bil tepež v avstro-ogrski vojski prepovedan tudi kot disciplinska kazen. Edina še dovoljena oblika telesnega kaznovanja je bilo dvournno privezovanje (Deák, 1995, 130, 131). Leta 1917 je cesar Karl odpravil še to kazen, a jo je zaradi hude nediscipline zopet uvedel leta 1918, ko so se iz Rusije v enote začeli vračati avstro-ogrski vojni ujetniki (Herwig, 1997, 358).

Tudi sicer se je z uvedbo splošne vojaške obveznosti leta 1868 položaj vojakov izboljšal. Da krajše služenje zahteva nove pristope in da je vojakom potrebno vzbuditi veselje do služenja, je v memorandumu cesarja opozoril šef njegove vojaške pisarne, Friedrich Beck. Poudaril je, da bodo po reformi služili vsi sloji družbe, kar zahteva drugačen odnos do vojakov. Med drugim je predlagal, da bi morali častniki in podčastniki rekrute vikati, kar se je tudi res zgodilo (Glaise-Horstenau, 1930, 142-143). Spremembe v disciplinski obravnavi nabornikov je po sprejetju novega vojaškega zakona leta 1868 poudarjala tudi poluradna propaganda. Slovenski prevod brošure *Was bringt uns das neue Wehrgesetz?*, katere izid je podprlo vojno ministrstvo, je bralce med drugim opozarjal, da je *"palico in železje ... nova postava odpravila tudi vojakom"* ([Przibram], 1869, 28). Tudi novo pravilo službe, ki je bilo sprejeto leta 1873, je častnikom naročalo, naj bodo pozorni do podrejenih in upoštevajo njihove zmožnosti (Rothenberg, 1998, 83). Seveda pa je bila takšna skoraj prijateljska drža omejena le na čas službe. V prostem času so se morali častniki gibati v njim primernih krogih in se izogibati vsakršnim družabnim stikom z navadnimi vojaki. Le tako naj bi po prepričanju varuhov častniške vzvišenosti ohranili poseben, eliten socialni položaj (Kann, 1979, 122, 123).

Seveda pa je armada spremljala odnos častnikov do podrejenih, ki je bil del vsakoletnega ocenjevanja in podlaga za uspešno napredovanje. Žal je bilo ocenjevanje v praksi dostikrat le formalno. Ravnanje Rudolfa Cvetka, avstrijskega častnika in prvega slovenskega dobitnika olimpijske medalje, s podrejenimi so njegovi poveljniki leta 1900 (v prvem letu službe) ocenili kot *"angemessen, dabei dienstfordernd"*, leta 1902 so dodali še, da je strog, sicer pa so v personalno mapo vsako leto dopisali le:



"wie im Vorjahr" (KA. Quall., Cvetko). O površnosti takšnega ocenjevanja zgovorno govori tudi dejstvo, da bilo mnenje nadrejenih o značaju in obnašanju poročnika Ferdinanda Bauma von Appelshofna, ki se je v začetku preteklega stoletja v Ljubljani proslavil kot ekshibicionist, vse do njegove invalidske upokojitve karseda lepo (KA, Quall., Baum von Appelshofen; Stergar, 1999, 28, 29).

Toda dodati je treba, da vsakoletne ocene niso bile edini mehanizem za nadzor primernosti ravnanja častnikov s podrejenimi. O tem nam priča vrsta poročil o ukrepih zoper nasilne in zmerjaške častnike med dokumenti vojnega ministrstva iz tistega obdobja (KA, KM-Präs). Proti nasilnežem je relativno ostro nastopalo vojaško sodstvo; neki dragonski poročnik je bil leta 1900 obsojen na mesec kasarniškega zapora, ker je rekrute ozmerjal s *češkimi svinjami* in *posranimi Čehi* (Deák, 1995, 132).

Zelo pomembno nadzorno vlogo je imela tudi javnost. Ta slabemu ravnanju z vojaki ni bila naklonjena, čeprav je sicer tepežkanje še vedno veljalo za nadvse primerno vzgojno sredstvo. Ljudje so budno spremljali, kako častniki in podčastniki ravnaajo z vojaki, ter o tem obveščali častnike, posamezni primeri domnevne brutalnosti so postali celo predmet parlamentarnih interpelacij. Oficirji za vse to niso bili neobčutljivi; marsikateri novinar se je moral dvobojevati z užaljenim častnikom in kakšen oficir se je zaradi takšnih obtožb celo ubil. Slovenski bralci so lahko brali, kako se je – potem ko je urednik tamkajšnjega časnika dokazal, da trpinči vojake – v Salzburgu obesil in ustrelil (sic!) neki stotnik (Slovenec, 12. 3. 1900, 3).

Nedvomno je torej res, da se je odnos do vojakov po reformi močno izboljšal, a marsikaj nas prepričuje, da je bilo fizično in verbalno nasilje nad vojaki še vedno precej pogost pojav. Ljubljanski *Slovenec* je na primer leta 1900 opisal, kako je neki podčastnik na ulici brez povoda udaril "*prostaka s palico ... po glavi, da se mu je vlila kri*" (Slovenec, 23. 8. 1900, 3). Isti časnik je nekaj mesecev poprej poročal tudi o ravnanju nadporočnika Dembickega, ki je podrejenemu, ko ta ni hotel izvršiti njegovega ukaza, s sabljo odsekal več prstov na levi roki. Zadeva je prišla na dnevni red zasedanja ogrske delegacije in vojno ministrstvo je moralo obljubiti natančno preiskavo (Slovenec, 23. 1. 1900, 3). Za večnarodno monarhijo je bilo značilno, da so največ pozornosti vzbudili primeri verbalnega ali fizičnega nasilja, ki so bili (domnevno) narodno motivirani. Častnik, ki se je spozabil in je rekruta ozmerjal na primer s *češko svinjo*, je imel kar precejšnje možnosti, da bodo njegovo ravnanje obravnavali v dunajskem parlamentu. Zlasti od 90-ih let 19. stoletja dalje so se v dunajskem državnem zboru kar vrstile interpelacije v zvezi z domnevno narodno motiviranim trpinčenjem vojakov (Jandasek, 1964, 78 in passim).

Opozoriti pa je potrebno, da parlamentarnih intervencij mnogokrat ni spodbudila le skrb za vojake, temveč morda še v večji meri politični motivi. Marsikatera obtožba se je izkazala za pretirano ali neosnovano. Kot nam bo lepo pokazal naslednji primer, za pretiravanje niso bili imuni niti častniki. *Slovenec* je 27. avgusta 1900 poročal, da je neki stotnik na notranjskih manevrih s sabljo do smrti pobil vojaka. Oficir naj bi

rezervistu "zadal rano najprej v prsi, potem pa še čez glavo, da se je siromak takoj ves krvav zgrudil na tla ter v malo trenutkih izdihnil dušo" (Slovenec, 27. 8. 1900, 3). Čez teden dni so v istem časniku svoje bralce obvestili, da je bilo njihovo poročilo "pisano na podlagi splošnega govorjenja mej ljudstvom" in da seveda "ljudje radi malo več povedo in malo bolj črno rišejo, kakor je bilo v resnici". V resnici naj bi stotnik rezervista le udaril po glavi in ta naj bi močno krvavel, tako da ga je moral oskrbeti zdravnik in je preživel nekaj dni v bolnišnici (Slovenec, 3. 9. 1900, 3). Toda po objavi uradnega popravka, ki ga je poslalo državno pravdnništvo, se je pokazalo, da je stotnik neposlušnega vojaka zadel po nesreči in da je bil zgolj lažje poškodovan (Slovenec, 7.9.1900, 4).

Poseben problem avstrijske armade, ki je neposredno povezan z ravnanjem z rekruti, so bili samomori. Stopnja le-teh je bila najvišja v Evropi in se je gibala okrog 1%, kar je bilo štirikrat več od njihovega deleža v britanski ali nemški vojski. Vzroki za tolikšno število samomorov so bili seveda številni – od slabih bivalnih razmer, ki so se popravile šele z izgradnjo novih vojašnic v začetku 20. stoletja (Wandruszka, Urbanitsch, 1987, 112 ff), do srednjeevropskega sindroma –, a glavni povod je bilo gotovo slabo ravnanje z vojniki (Deák, 1995, 131). Poleg tega so se naborniki večkrat sami poškodovali, da bi se izognili vojaščini. V pismu Otona Župančiča viniškemu učitelju Franju Lovšinu lahko preberemo, da je pesnik zaradi poveljnika šole za rezervne častnike, kjer je služil vojaški rok, razmišljal, da bi nastavljal "puško proti kakemu pripravnemu mestu na svojem telesu". Domnevno neuravnovešeni poveljnik naj bi namreč enoletne prostovoljce "mečkal med prsti kakor dekla svinjsko kuho" (Župančič, 1989, 209, 210). Toda iz poznejših pisem njegovi dolgoletni intimni prijateljici, Albertini (Berti) Vajdič, vidimo, da je v pesnikovem primeru šlo bolj za začetne težave pri privajanju na novo okolje kot pa za resnično šikaniranje nadrejenega častnika. Predragemu Berteku je namreč zaupal, da stotnik sicer "grozi in grozi, da so nam vstajali prvi dan lasje, a zdaj smo videli, da za tem grmenjem ni bliskov in strel", da je poveljnik skratka "imeniten dečko" (Župančič, 1986, 126). Prav v Župančičevem primeru dobro vidimo, da je bilo od posameznikove prilagodljivosti oziroma občutljivosti odvisno, kaj je razumel kot nasilje. Od mnogih dejavnikov je bil odvisen tudi njegov odziv na takšno ravnanje.

Razlika v pogostosti samomorov zato še ne pomeni, da so bili avstrijski rekruti izpostavljeni mnogo hujši torturi kot njihovi vrstniki v drugih državah. Samomor je bil očitno v kulturnem okolju habsburške monarhije – bolj kakor drugje – pogost in za posameznika sprejemljiv odziv na izredne razmere. Ne nazadnje je še danes stopnja samomorov med moško populacijo v Sloveniji več kot štirikrat tolikšna kakor v Združenem kraljestvu.<sup>1</sup> Poleg tega nas mnogi primeri prepričujejo, da je (bilo?) na-

1 Stopnja samomorov moških v Sloveniji je manj kot 0,5% letno ([http://www.who.int/mental\\_health/Topic\\_Suicide/suicide\\_rates.html](http://www.who.int/mental_health/Topic_Suicide/suicide_rates.html)), kar priča, da je bila stopnja samomorov v avstrijski vojski gotovo posledica nenormalne situacije.

silje nad vojaki še kako prisotno tudi v drugih vojskah. Marsikateri izmed bralcev ima verjetno osebne izkušnje iz neke *ljudske* armade, v spominih poznejšega visokega nemškega častnika lahko preberemo, kako je v tridesetih letih z golimi rokami čistil konjski hlev, ker se je zameril štabnemu desetniku (Knappe, Brusaw, 1993, 95, 96), jugoslovanski kraljevi častnik je v dvajsetih letih preteklega stoletja od svojega sluge pričakoval, da mu bo na voljo za spolno zadovoljitev (PMC, Vodeb, 162), v Veliki Britaniji pa so v začetnih letih 2. svetovne vojne rekrute v okviru *treninga sovražstva* polivali z ovčjo krvjo, jih vozili na obiske klavnic in jim v posebni *hall of hate* kazali slike nemških grozodejstev (Bourke, 2000, 152-155). Nič čudnega torej, če je v Haškovem *Švejku* kadet Biegler sanjal, da celo v nebesih angelski korporal vojake suva s pestjo v trebuh in jih zmerja s *svinjami betlehenskimi* (Hašek, Vanek, 1952, zv. 3, 65, 66).

### Zaključek

Ob koncu torej lahko rečemo, da se v svojem ravnanju z vojaki avstro-ogrška armada v celoti ni dosti razlikovala od drugih (zahodno)evropskih armad. Njeno obravnavanje jezikovnih in verskih manjšin (kar sicer ni moja tema) ter vsaj načelno prizadevanje za ustrezno ravnanje z rekruti pričata, da ji skrb za vojaka ni bila docela tuja. Celó Karl Renner, socialist in poznejši predsednik avstrijske republike, je menil, da je v njej vladalo relativno demokratično vzdušje in da je služenje vojske za marsikatega rekruta pomenilo precejšen civilizacijski napredek (Okey, 2001, 259, 343).

## AUSTRIAN ARMY AND MALTREATMENT OF ITS SOLDIERS FROM THE 1868 REFORM TO THE END OF THE MONARCHY

Rok STERGAR

University of Ljubljana, Faculty of Philosophy, History Department, SI-1000 Ljubljana, Aškerčeva 2  
e-mail: rok.stergar@ff.uni-lj.si

### SUMMARY

*The topic of the present contribution is not violence of the army against enemies but violence within the army itself. We were interested in the army's (in our case Austrian) cruel treatment of its own soldiers. Furthermore, we attempted to depict the attitude of the public towards the brutality practiced in the army and how this practice was viewed by the military hierarchy.*

*Military training has always been traditionally associated with a brutal treatment of recruits, which involved either violent beating of the soldiers as a basic expedient of training or attempts to make them more efficient through training filled with violence. In the dealt with period the status of the soldiers was, at least in principle, somewhat better. The savage beating was indeed no longer a permissible educational method. Corporal punishment was prohibited, while moral training was still in its early stages and limited to rousing patriotism and the feeling of being faithful to the ruler. In practice, however, officer and drillmasters were still often strengthening their authority through well-aimed punches or strokes with the flat side of their swords, and through highly abusive language.*

*The public was not well disposed to such treatment, of which speak numerous newspaper articles and interpellations in the Vienna parliament, although beating was still considered a suitable means of education (particularly as far as children were concerned). Quite symptomatic of the multiethnic monarchy was the fact that most attention was always given to the cases of (presumably) ethnically motivated verbal or physical violence. The officer who lost his temper and called a recruit for example a "Czech swine" had a great chance that his assault would be dealt with in the Vienna parliament.*

*Violence against soldiers was also punished by the army, which after the 1868 reform strove for a better treatment of its soldiers, who no longer represented just the marginal groups that served the army at the times of selective conscription, but all strata of society. Due to everything told we may infer that the recruits' situation in Austro-Hungarian Empire was comparable to the situation in other Western European countries.*

*Key words: military, recruits, officers, maltreatment, Austro-Hungarian Empire, history, 1868-1918*

#### VIRI IN LITERATURA

- Bourke, J. (2000):** *An Intimate History of Killing: Face-to-Face Killing in Twentieth-Century Warfare.* London. (Prvi natis 1999).
- Deák, I. (1995):** *Der K.(u.)K. Offizier: 1848-1918.* Prev. Marie-Therese Pitner. 2. izdaja. Wien, Köln, Weimar.
- Glaise-Horstenau, E. von (1930):** *Franz Josephs Weggefährte: Das Leben des Generalstabschefs Grafen Beck.* Zürich, Leipzig, Wien.
- Hašek, J., Vanek, K. (1952):** *Dobri vojak Švejk med prvo svetovno vojno.* 6 zvezkov. Ljubljana.
- Herwig, H. H. (1997):** *First World War: Germany and Austria-Hungary, 1914-1918.* Modern Wars. Ed. Hew Strachan. London, New York.

- Jandasek, E. (1964):** Die Stellung des Abgeordnetenhauses der im Reichsrate vertretenen Königreiche und Länder zu Fragen des Militärs, 1867-1914. Doktorska disertacija. Wien, Universität Wien.
- KA, KM-Präs - Kriegsarchiv Dunaj (KA), Kriegsministerium-Präsidialbüro, Sachregister, 1867-1914.**
- KA, Quall., Baum von Appelshofen - KA, Qualifikationslisten, Ferdinand Baum von Appelshofen, \*1876.**
- KA, Quall., Cvetko - KA, Qualifikationslisten, Rudolf Cvetko, \*1880.**
- Kann, R. A. (1979):** The Social Prestige of the Officer Corps in the Habsburg Empire from the Eighteenth Century to 1918. V: Kiraly, B. K., Rothenberg, G. E. (eds.): War and Society in East Central Europe. Zv. 1, Special Topics and Generalizations on the 18<sup>th</sup> and the 19<sup>th</sup> Centuries. Brooklyn College Studies on Society in Change 10. New York, 113-135.
- Knappe, S., Brusaw, T. (1993):** Soldat: Reflections of a German Soldier, 1936-1949. Shrewsbury.
- Keegan, J. (2000):** The Face of Battle: A Study of Agincourt, Waterloo and the Somme. London. (Prvi natis 1976).
- Keegan, J. (1994):** A History of Warfare. London. (Prvi natis 1993).
- Okey, R. (2001):** The Habsburg Monarchy c. 1765-1918: From Enlightenment to Eclipse. V: Jones, C., Overy, R. (eds.): European Studies Series. Houndmills, London, New York.
- PMC, Vodeb - Pokrajinski muzej Celje, Franc Vodeb, "Moji spomini", rokopis.**
- [Przibram, L.] (1869):** Kratko in lahkoumevno pojasnilo nove vojne postave. Ljubljana.
- Ropp, Th. (2000):** War in the Modern World. 2. izdaja. Baltimore, London. (Prvi natis 1962).
- Rothenberg, G. E. (1998):** The Army of Francis Joseph. West Lafayette. (Prvi natis 1976).
- Slovenec (1867-1914):** Slovenec. Ljubljana.
- Stergar, R. (1999):** "Vojski prijazen in zaželen garnizon": Ljubljanski častniki med prelomom stoletja in prvo svetovno vojno. Zbirka Zgodovinskega časopisa, 19. Ljubljana.
- Wandruszka, A., Urbanitsch, P. (eds.) (1987):** Die Habsburgermonarchie 1848-1918. Zv. 5, Die bewaffnete Macht. Wien.
- Župančič, O. (1986):** Zbrano delo. Zv. 10, Pisma I. Ed. Joža Mahnič. V: Bernik, F. (ed.): Zbrana dela slovenskih pesnikov in pisateljev. Ljubljana.
- Župančič, O. (1989):** Zbrano delo. Zv. 11, Pisma II. Ed. Joža Mahnič. V: Bernik, F. (ed.): Zbrana dela slovenskih pesnikov in pisateljev. Ljubljana.

LA PENA CAPITALE A VENEZIA NEL PRIMO  
XVI SECOLO (1514-1525).  
PERCEZIONE E INTRECCI CULTURALI DAI DIARI  
DI MARIN SANUDO

*Stefano BOCCATO*

Università degli Studi di Venezia Ca' Foscari, Dipartimento Studi Storici,  
IT-30124 Venezia, San Marco 3417

**SINTESI**

*I Diari di Marin Sanudo, calati nella realtà di Piazza San Marco, mostrano che il patriziato veneziano, agli inizi del secolo XVI trasmette i contenuti impliciti nella pena capitale utilizzando i codici diffusi, condivisi e attraverso cui tutto viene interpretato, della religione e del lavoro. Le esecuzioni, che Sanudo registra svolgersi in un ambiente fortemente connotato, non essendo numerose e concludendo processi regolari di massima pubblici, possono venir accettate e diventano forse modello tecnico di omicidi che vendicano un atto grave. La ricezione delle pena di morte subisce l'influenza formale della "caccia" del Giovedì grasso, festa ufficiale della Repubblica e parodia di un'esecuzione, di cui viene interiorizzata solo la riduzione del reo ad animale.*

*Parole chiave: esecuzioni capitali, forme di comunicazione, percezione, Venezia, '500, Marin Sanudo*

DEATH ROW IN VENICE DURING EARLY XVI CENTURY (1514-1525).  
PERCEPTION AND CULTURAL INTERWEAVING  
IN MARIN SANUDO'S DIARIES

**ABSTRACT**

*Marin Sanudo's Diaries, set in Piazza San Marco, show that at the beginning of the XVI century the Venetian Patriciate was conveying the implicit meaning of death row through religion and work, two common and shared codes used to measure and interpret life. The executions, described by Sanudo as taking place in a strongly characterised environment, were not many and came as a conclusion of regular highly*

*public trials. They could thus be accepted and eventually become a model for murders perpetrated to avenge a serious offence. Perception of death row is formally influenced by the "hunt" of "Giovedì Grasso", the official celebration of the Republic and parody of execution, where only the abatement of the culprit into an animal is perceived.*

*Key words: death row, communication means, perception, Venice, '500, Marin Sanudo*

La spettacolarizzazione delle esecuzioni capitali, la loro somiglianza con le "cacce" e l'assimilazione del reo ad un animale sono state indagate, per un ampio arco temporale e geografico da Balestracci (Balestracci, 1993) e da Baronti (Baronti, 2000). Si può tentare di calare quei concetti antropologici, per un periodo più ristretto, nella realtà del rituale pubblico veneziano che Muir (Muir, 1984) ha delineato nei significati.

Nel periodo tra l'alleanza con la Francia e il Papato e l'elezione al dogado di Andrea Gritti, le strutture di potere della Serenissima furono messe sotto sforzo nella ricostruzione della potestas sulla Terraferma. Le repubblica patrizia veneziana era governata da un gruppo chiuso che non poteva radicarsi nel territorio né cooptando le élites locali, né delegando loro parte della propria sovranità e doveva gestire il delicato equilibrio tra chi impone e chi subisce. Più che gli atti in sé, contavano i messaggi trasmessi e la loro ricezione, e tutto veniva filtrato attraverso le possibili ricadute politiche: la vittoria o la sconfitta politica stavano nel risolvere o meno un problema di comunicazione. Per questo mi soffermerò sulla "complessa modalità di ricezione ed elaborazione da parte della cultura popolare della fitta rete di simboli che insistono sul patibolo" (Baronti, 2000, 14), concentrando l'attenzione non tanto su "una visione del patibolo che persiste, dal basso, ad inquadrare l'evento ad una dimensione che poco sembra avere a che fare con l'atto terminale ... di un provvedimento giudiziario" (Baronti, 2000, 199) quanto sulla percezione della pena capitale proprio in quanto atto giudiziario e politico.<sup>1</sup>

I Diari di Marin Sanudo, in cinquantotto volumi nell'edizione a stampa che coprono l'arco tra il 1498 e il 1536, costituiscono una fonte ideale in quanto trattano di

1 Può essere interessante confrontare la situazione veneziana con una realtà paragonabile come l'Impero Britannico alla fine dell'Ottocento. Fin dai primi decenni del secolo Londra aveva creato, per recuperare prestigio alla monarchia, un complesso corpus di riti "tradizionali" (Cannadine, 1994, 106-107), utilizzato poi dagli anni Cinquanta per cementare a sé i singoli protettorati, ai sovrani dei quali l'Inghilterra era legata da patti, e modellandolo sulle realtà locali a loro volta ridefinite in una terza fase del dominio britannico. Del primo si servivano le élites della decolonizzazione, mentre i gruppi sociali, specialmente in Africa, si appropriarono delle seconde per gestire le loro tensioni interne (Ranger, 1994, 227-235, 242-251).

politica e di istituzioni gettando un ampio sguardo, anche da un punto di vista culturale, sul mondo circostante. Sanudo, partecipe in quanto patrizio dell'azione di governo, di casata antichissima ma di condizione economica medio bassa, apparteneva a quella parte del patriziato esclusa di fatto dal ristretto circolo di Case che più spesso sedevano in Consiglio dei X: nella sua attività di registrazione, che aveva l'intento di far comprendere "per il ben dil Stado" il percorso storico di Venezia a partire dalla discesa di Carlo VIII, si mostra ben consapevole dell'importanza, nel generarsi dell'azione politica, di una quantità di notizie ed eventi, riportati con precisione documentaria, apparentemente estranei alla politica.<sup>2</sup>

In cerca delle associazioni di idee che potevano caratterizzare un veneziano del Sedicesimo Secolo, il testo è stato sottoposto alla lettura integrale per il periodo in esame, calando la rappresentazione narrata delle esecuzioni nella realtà fisica, confrontandola anche con le sue rappresentazioni pittoriche.

Chi arrivava a Venezia via mare, passate le bocche di porto, probabilmente prendeva terra sul Molo antistante la Piazzetta. Un'incisione di Johannes Amman Jost raffigurante "Il Corteo Ducale per lo sposalizio del mare" (Morresi, 1999, 66), stampata intorno al 1565, raffigura una situazione rimasta immutata dai primi del XVI secolo e testimonia che, benché le operazioni di uccisione di animali vi fossero visibili, non vi erano remore a sbarcare proprio di fronte alle Beccherie, uno dei due macelli di Venezia insieme con quello di Rialto, con annessi banchi per la vendita: tali operazioni rientravano nell'esperienza normale della maggior parte degli Europei dell'epoca ogni volta che un pollo, una pecora, un maiale o un bovino veniva trasformato in cibo.

Può sembrare incongruente la presenza delle Beccherie nel centro politico e religioso della città, tra i suoi più importanti edifici pubblici,<sup>3</sup> ma non è esclusiva di Venezia se nello stesso periodo in cui esse avevano trovato posto in Piazzetta, il XIII secolo (Morresi, 1999, 77), a Bologna uno dei due macelli era appoggiato ad un lato del Palazzo Comunale lungo la ringhiera degli Anziani (Berengo, 1999, 497). In entrambi i casi il motivo di questa posizione era legato alla necessità di controllare la qualità di un prodotto fondamentale evitando possibili frodi o speculazioni sui prezzi e nefaste conseguenze sull'ordine pubblico.

L'uccisione di animali anzi era una vera festa, quando l'animale era di taglia abbastanza grossa, dato che a Venezia tante erano le "cacce", feste che si svolgevano nei campi della città dove uno o più tori venivano stuzzicati, sfidati, inseguiti dei cani, con contorno di saltimbanchi e acrobati, come il 24 gennaio 1517 in Campo San Polo (Diari, 25, 215). Le cacce attirano un grande pubblico – Sanudo riesce a descriverlo molto bene tramite una successione incalzante: "tuto fo pien, e done su le fanestre, e

2 Un'analisi minuziosa dei Diari, del loro ruolo nella produzione storiografica di Sanudo, unita ad un profilo di lui sia intellettuale che politico si trova in Cozzi, 1997.

3 Per le vicende che porteranno nella seconda metà del Cinquecento alla sparizione del macello da Piazza San Marco, vedi Morresi, 1999, 92-96.



su soleri assà persone (...) e grandissimo populo" – che fa la fortuna dei bagarini che vendono i posti sulle tribune costruite per l'occasione: un richiamo così forte da renderla l'argomento del giorno anche tra i patrizi che eccezionalmente decidono, quel 24 gennaio, di non "far ozi Gran Conseio". Le cacce si susseguono per tutto il Carnevale a ritmo serrato: nel 1519 cadono il 20 febbraio a Santa Maria del Giglio (Diari, 26, 482), il 26 a San Tomà (Diari, 26, 503) per terminare il 3 marzo con la caccia del Giovedì Grasso in Piazzetta.

Quella del Giovedì Grasso è la caccia più importante, tanto che il giorno riceve la denominazione corrente – e ufficiale: Sanudo la segna così nei suoi Diari – di "Zioba de la Caza": tale caccia si svolge in Piazzetta e fa parte di una festa ufficiale della Repubblica, costituendo l'elemento finale della cerimonia che ricorda la vittoria veneziana, avvenuta nel XII secolo, sul Patriarca di Aquileia e i suoi castellani i quali sfuggirono alla morte per interessamento papale a patto di versare un tributo annuale che ricordasse loro la sorte scampata ovvero sia un toro a simboleggiare il prelato e un maiale per ognuno dei nobili friulani (Diari, 27,12).<sup>4</sup>

Il rituale della morte del toro minuziosamente descritto da Muir riproduce una condanna a morte: i rei, gli animali, vengono decapitati con l'"ensis" – la spada di giustizia brandita da San Michele e simbolo dell' "imperio" del Doge, per questo portata nel Corteo Ducale – dopo un processo e una regolare sentenza letta loro da due Consiglieri: la visita di una coppia di alte cariche della Repubblica, generalmente un Capo dei X e un avogadore, " a dir ad alcuno la sua condanason" é prevista praticamente solo se questa "è per vita" e cioè se la condanna è capitale (Diari, 36, 463). Dato che la cerimonia del Giovedì Grasso viene messa in scena con la massima serietà, il parallelo tra la caccia e un'esecuzione è completo (Balestracci, 1993, 205).<sup>5</sup>

4 Proprio per questo significato, l'appoggio o meno all'effettuazione della Caccia da parte delle autorità avrà motivazioni politiche: un primo provvedimento, l'eliminazione della lettura della sentenza ai porci, é del marzo 1520, dopo che il legato pontificio, visti i due consiglieri alzarsi ne chiese il motivo e alla risposta "se la rise molto" (Diari, 28, 351-352). E' con il dogato di Andrea Gritti che nel 1525 nascono veri attacchi da parte dei Tre Capi dei X preoccupati di evitare nuove risate illustri e possibili ricadute internazionali: Venezia si é appena alleata col Papa, deve fronteggiare la pressione imperiale e deve evitare che quel simbolo della sconfitta di questi due attori sia troppo in evidenza (Diari, 37, 594). Tale provvedimento non passa, il 23 febbraio la caccia si svolge "justa il solito" (Diari, 37, 639) ed il Gritti ne sancisce la liceità con la sua presenza, consapevole che tale festa rimarca la potenza militare e la clemenza della Repubblica; qualità evidenziate, dopo la crisi decennale innescata ad Agnadello, anche sottolineando la maestà del Doge, con un nuovo corredo d'abiti più sfarzosi (Diari, 35, 238). Per un inquadramento di tale attività: (Cozzi, 1999, 24-27). Gli spettatori più probabilmente colgono il lato festivo della caccia strettamente legato all'uccisione degli animali, dato che essa prelude alla loro utilizzazione alimentare sia da parte del popolo che dai patrizi, almeno fino al 1509 (Muir, 1984, 182).

5 Il carattere di festa ufficiale della Repubblica dal significato fortemente politico (cfr. nota 4) separa la caccia del Giovedì Grasso da analoghe festività carnevalesche, ricollegabili ai riti della fertilità, che sono caratterizzate in tutta Europa dalla condanna a morte di un animale, eseguita da un boia giullaresco, secondo una parodia dell'esecuzione (Baronti, 2000, 205-206).

Leggendo la descrizione che John Scheid fa dei sacrifici romani la somiglianza é puntuale e continua, forse motivo dell'approvazione alla caccia da parte del Doge Gritti, sostenitore della Renovatio culturale improntata alla perfezione di Roma: i partecipanti, in toga, avanzano in processione verso l'altare dove le vittime maggiori, tori, e minori, maiali, sono uccise dagli addetti al sacrificio e poi squartate per essere tagliate a pezzi e, dopo il banchetto simbolico degli Dei onorati dal sacrificio, date in parte ai partecipanti e in parte al popolo che conclude il rituale con spettacoli quali le cacce (Scheid, 1992, 11-12). Assieme allo schema del rituale, Venezia aveva ereditato dall'Antichità la quasi sovrapposizione delle figure del macellaio, dell'addetto ai sacrifici e del carnefice riassunte nel termine "lanius" che, ad esempio in Plinio, é dotato di questi tre significati (Castiglioni, Mariotti, 1990): a Venezia troviamo infatti i macellai svolgere contemporaneamente, nella caccia del "Zioba", il ruolo di boia virtuale e di sacrificatore, senza che ciò risulti per loro infamante: si trattava di un onore loro concesso per il ruolo avuto nella Guerra di Chioggia, mentre il boia organizza le cacce di contorno come quella del gennaio del 1518 in campo San Polo, della quale "Albanesetto bogia publico et alcuni altri so compagni" era "capo" (Diari 25, 215).

Per la vicinanza tecnica tra macellaio e carnefice, i Romani chiamavano il boia "carnifex",<sup>6</sup> ovvero colui che rende l'uomo carne (Devoto, 1987), non sorprende che il secondo utilizzi tecniche e strumenti che appartengono ai "becheri" (Balestracci, 1993, 196; Baronti, 2000, 212).

Il carnefice, lungo il percorso che porta al patibolo e sul patibolo stesso, deve compiere le stesse operazioni che sono richieste quotidianamente ad ogni macellaio: sul luogo del delitto o a Santa Croce talvolta egli deve tagliare un arto al reo, generalmente la mano abile e utilizza assai probabilmente, come nei Paesi di lingua tedesca, la piccola scure dal taglio fortemente convesso che si può vedere impugnata in un'illustrazione xilografica del primo XVI secolo che mette in mostra tutti i supplizi in uso in Germania all'epoca – probabilmente copiata da quella che illustrava il "Tangler Laydenspiegel" edito a Norimberga (1508)-: nell'incisione di Amman Jost precedentemente citata si vede, a sinistra, lo stesso strumento in mano a un macellaio che, all'interno della sua bottega nelle Beccherie, sta tagliando un grosso volatile.

Nel "descopamento" che vediamo utilizzato contro Bartolomeo, un feroce sacerdote filoimperiale di Marano, al condannato viene "per il boia datolo di la manara drio la copa" (Diari, 18, 48) ovvero colpito, probabilmente col rovescio di una scure usata come un martello, sulla nuca secondo un uso anch'esso legato alla pratica dei macellai: "copar" ha l'accezione di "uccidere col percuotere sulla copa, come ad esempio si fa con i buoi" (Boerio, 1998).<sup>7</sup> Quando era di scena l'impiccagione prota-

6 Un ricordo di ciò si può trovare nella Treviso trecentesca dove il boia era chiamato ufficialmente "becarius" (Marchesan, 1971, nota 3).

7 Questa accezione sembrerebbe contraddire quanto riportato sempre dal Boerio che definisce la "manera" come "propriamente il coltello a due manichi usato dal Maestro di giustizia per tagliar la testa".

gonista era la forca, costituita da due grossi pali che ne sostenevano un terzo, legato ad essi o poggiante su due biforcazioni, uguali a quelli usati nei macelli; quando inoltre il cadavere del giustiziato – come nel caso dei traditori come quel prete di Marano – doveva essere poi appeso per i piedi, allora diventava perfetta la somiglianza tra il reo ed un animale da macello, quale si può vedere nel quadro della bottega dei Bassano, "Il ritorno del figliol prodigo" oggi alla Galleria Doria Pamphilj di Roma, datato al 1575;<sup>8</sup> altrettanto, se successivamente alla decapitazione o alla impiccagione era previsto che il boia dividesse la salma in quattro parti, da appendere poi ad altre forche, come si fa ogni volta che si ha tra le mani un animale e si vuol iniziare a trasformarlo in cibo.

Il passo tra i due mestieri non è così breve poiché l'utilizzo degli stessi strumenti e delle stesse tecniche dei macellai non fa necessariamente del boia un "becher" convertitosi a braccio della Legge: se così fosse, benché in Sanudo non se ne colgano tracce, avremmo di fronte un uomo che, sapendo uccidere tori, troverebbe ben più semplice spiccare una testa umana, mentre i boia che emergono dalle pagine dei Diari mostrano qualche difficoltà a usare meno di tre colpi di maglio sulla lama della ghigliottina<sup>9</sup> per decapitare i rei.<sup>10</sup>

I primi a voler evidenziare le differenze tra se stessi e i boia sono gli stessi macellai, che devono salvaguardare la loro posizione di Arte importante – che infatti eleggeva, per espresso "breve" di Eugenio IV Condulmer, il pievano della chiesa di San Matteo presso Rialto (Tassini, 1970, 69) – orgogliosa del suo operare<sup>11</sup>: il diver-

---

Sanudo, però, a proposito di Bartolomeo, nota che "cazete sul soler" dopo il colpo e "poi esso boia li dete più di 4 altre gran bote": il traditore non sarebbe potuto cadere se fosse stato ben bloccato dai bracci della "ghigliottina" (vedi nota 9). In un altro caso di descopamento (Diari, 31, 164-165) compiuto su un'uxoricida, la donna non morì subito e il boia, per finirla, le diede "di cortelo nel cuor e ne la gola": cosa inutile e impossibile se fosse stata decapitata. I movimenti che il cadavere compie ancora derivano infatti da una lesione del cervelletto, conseguenza naturale del colpo nella zona occipitale vibrato dal boia.

8 Le fonti iconografiche usate sul lavoro dei macellai risalgono alla seconda metà del Cinquecento, quando si diffonde la pittura di genere (Mason, 1999)

9 La "ghigliottina" veneziana è una struttura composta da un piccolo rialzo in legno, che accoglie il collo del condannato, al quale sono collegate lateralmente due guide lignee tra le quali la lama scorre verticalmente ad ogni colpo di maglio: con grande precisione si trovava dipinto come strumento della decapitazione (Jacopo da Varagine, *Legenda Aurea*) di San Giacomo nell'affresco del Mantegna nella Cappella Ovetari di Padova – ma Christiansen (1995, 54) la considera "un'originale interpretazione che riscuote l'ammirazione degli amanti dell'antico" – così come nel Martirio dei santi Primo e Feliciano dipinti da Veronese per l'Abbazia di Praglia (fonti scritte sulla ghigliottina in: Traverso, 2000, 83). Il reo subiva, come si vede in tali raffigurazioni, la sua sorte disteso al livello dei piedi del boia, benché la frase del Sanudo "Sier Tadio se inzenochiò al zoco, pregò tutti dicesse un'Ave Maria per lui e li fò tajà la testa al primo colpo" (Diari 28, 589) sembrerebbe mostrare un condannato che appoggia la testa su un ceppo: in realtà Taddeo da Canal si inginocchiò presso la ghigliottina, pregò, quindi si distese e venne decapitato.

10 Sull'imperizia del boia come topos diffuso Baronti, 2000, 231-232.

11 Per un panorama sulla categoria in Europa Berengo, 1999, 493-501.

so grado di professionalità poteva essere un buon argomento in una città che rispettava molto le competenze e le capacità specialistiche (Diari, 24, 434) dato che su di esse aveva costruito parte della sua fortuna commerciale.

D'altra parte, pur senza richiedere la specializzazione necessaria ad un macellaio, il lavoro del boia, a Venezia, non era appannaggio di chiunque: Albanesetto, dopo essere stato arrestato per un omicidio in Pescheria, continua a svolgere le sue mansioni per altri quattro anni dopo la sentenza che lo condannava a morte (Diari, 29,191), collegato alle Prigioni di Palazzo con un curioso cordone ombelicale: una corda legata ad un piede, che gli permette di lavorare senza impacci, ma senza possibilità di fuga (Diari, 28, 589).

Boia e beccai sono comunque uniti dall'operare, rispettivamente su uomini e animali, "di grosso", differenziandosi di conseguenza da categorie professionali quali il cerusico e lo scalco, che invece si identificano nel lavoro di precisione: colui che oggi chiamiamo chirurgo e chi forniva i tagli migliori ai partecipanti ad un banchetto talvolta erano la stessa persona che metteva a disposizione di feriti e commensali l'abilità nell'usare il corredo di piccoli strumenti da taglio: Ferigo, "barbier" per l'appunto, faceva da scalco ad un banchetto, organizzato dalla Signoria alla Giudecca, in onore del Duca di Mantova in visita a Venezia nel 1520 (Diari, 28, 533).

Questa differenza nella scala in cui lavorano il boia e il cerusico e nelle conseguenti qualità richieste, costituisce il primo motivo per non avvicinare nei primi decenni del XVI secolo la figura del primo a quella del secondo: il rapporto tra i due nascerebbe dalla continua pratica del carnefice con il corpo umano, che farebbe del patibolo un tavolo di dissezione ove " le mani del carnefice si muovono delicate (...) come quelle di un chirurgo (...) si direbbe con estrema cura di non ledere gli organi vitali" (Camporesi, 1988, 17-18).<sup>12</sup> A Venezia la delicatezza però non sembra certo caratteristica peculiare di coloro i quali svolgono l'ufficio di boia, ma è ovvio trovarla nelle botteghe dei macellai che hanno un interesse pecuniario a non rovinare le interiora dell'animale che venderanno.

Il boia poi non sembra così esperto del corpo umano, se proprio un cerusico deve indirizzarlo affinché tagli la mano del reo nel punto migliore (Traverso, 2000): è semmai l'anatomista a poter essere avvicinato al boia, dato che entrambi, quando si trovano a dover aprire un cadavere, utilizzano un coltello – come quello in mano al "becher" nel quadro dei Bassano già citato – lungo almeno un piede, trenta centimetri circa, ad un taglio e mezzo la cui punta in su permette, prima, di compiere una piccola incisione dove inserirla, per poi tirare verso l'alto.

Questo strumento campeggia in due incisioni che illustrano, la prima un trattato di medicina di fine '400, il "Fasciculus medicinae" di Johannes de Ketham edito a Venezia nel 1493, la seconda il primo libro del famoso trattato di Andrea Vesalio "De hu-

12 Sul boia come uomo-medicina dalle virtù taumaturgiche Baronti, 2000, 146-192.

manis corporis fabrica libri septem" edito a Basilea nel 1543, e testimoniano il suo utilizzo per tutto il periodo coperto dai Diari di Marin Sanudo (Ongaro, 1993, 255, 271).

La figura più idonea al confronto con quella del boia sarebbe il veterinario, dato che l'uso di tecniche beccarie per far morire il reo ed esporre il suo cadavere non deriva solo dall'appropriarsi di una diffusa modalità d'uccisione, quanto dalla volontà di trattare il suo corpo come quello di un animale, come si ritiene meriti la sua natura bestiale e sia conforme ad essa, dato che egli si è fatto strumento della Bestia per antonomasia, il Maligno.

Quando si copre d'infamia il reo e gli si crea il vuoto intorno, allora possono essere evitate le sevizie più efferate, che negli altri Stati italiani e in Germania specialmente hanno lo scopo di rendere così temibile la morte da spaventare i possibili criminali.

Lo stesso risultato si può ottenere in modo da non rendere la giustizia veneziana solo un Saturno che divora i propri figli; l'animalizzazione contrasterebbe con la volontà aperta da parte dell'autorità veneziana di "vadagnarli l'anima" (Diari, 18, 47-48) al condannato, che per primo richiede l'intercessione dei presenti con le parole pronunciate durante il tragitto "...pregge per nui" (Diari, 17, 77). Anche l'aspetto fisico vuole spingere l'osservatore ad una buona disposizione di spirito: i rei vengono spesso vestiti come penitenti, il capo coperto da uno "scuffione", talvolta a piedi nudi, mal coperti solo da una camicia e da una tela nera che appartengono alla Scuola di San Fantin i cui membri, vestiti come i condannati – ma con i piedi al caldo – erano addetti al loro conforto. Erano proprio i confratelli, in particolare il cercante, a dare l'ultimo tocco destinato a muovere gli animi a pietà: mentre il condannato raggiungeva il patibolo, il cercante doveva gridare "Un Pater noster, un'Ave Maria per questo nostro fratello" (Traverso, 2000, 53).

La processione che porta sul "soler" – palco delle esecuzioni – il reo, organizzata intorno a lui accompagnato dai confratelli della Scuola, riporta alla mente le immagini toccanti delle processioni del Venerdi Santo che, sul modello di quella in Piazza alla quale partecipa il Doge in persona, coinvolgono i fedeli di ogni parrocchia veneziana (Diari, 27, 194) a ricordo della morte del Cristo, anch'egli ucciso in seguito ad una condanna a morte, archetipo quasi di ogni persona in mano alla Giustizia e modello di comportamento per aver accettato il verdetto.

Ognuno di questi inviti suona più convincente ed efficace se inserito nell'atmosfera adatta: il momento della giornata, oltre al luogo ovviamente, nel quale viene eseguita la sentenza di morte ha un ruolo notevole nel rendere più ricettivi gli animi degli spettatori. Non è certo un caso allora che alcune condanne capitali – come quelle che si concludono con la combustione del cadavere – si svolgano "poi vespero", al tramonto, quando cioè prima l'arrossarsi della luce, poi la penombra e infine il buio trasfigurano le normali percezioni visive.

La riduzione della luce naturale, più che evidente se la morte non interviene subito, come nel caso del sacerdote traditore la cui agonia sembra durare due ore (Diari,

14, 47), rappresenta una perfetta metafora della vita che scompare, venendo a sottolineare, tramite il dato dell'evento naturale, quanto sta accadendo sul soler per mano umana, cosa non priva di importanza in un'epoca che assegna tanto ruolo alle stelle e ai fenomeni atmosferici ritenendoli costituire un giudizio sulle attività umane o tali da poterle influenzare (Diari, 24,389). Il simbolismo eventualmente presente nel rogo – sempre solo del cadavere – conclusione di molte esecuzioni serali, (Diari, 24,389) è opposto a quello appena visto, dato che la massima luce segna il momento appena precedente alla carbonizzazione completa del cadavere, alla sua irrimediabilità.

Anche in questo caso l'antitesi tra luce e tenebre, che nel contrasto si valorizzano reciprocamente, sembra essere voluta dalle magistrature veneziane le quali situano il rogo nel momento di maggior impatto cosicché si imprima profondamente nella memoria visiva di chi assiste: le fiamme che circondano il cadavere possono costituire, per chi è convinto che la dannazione eterna sia il destino del morto, un assaggio di quelle che avvinceranno l'anima malvagia nell'Inferno, come rappresentato nelle raffigurazioni del Giudizio Universale.

Proprio in quest'ottica può trovare composizione la presenza, nel rituale della pena di morte, di elementi contrastanti se non contraddittori come l'animalizzazione e la pietà religiosa verso la sorte ultraterrena del reo. Dio gli salva l'anima perché vuole accanto a sé tutti i suoi figli, specie chi più si è allontanato da Lui: le sofferenze come il taglio della mano sul luogo del delitto diventano una via per facilitare al reo un arrivo veloce in Paradiso e potrebbero aver lo scopo, proposto dubitativamente da Chiara Traverso (Traverso, 2000, 55) di separare dal corpo del reo lo strumento della sua perdizione, una traduzione in pratica di quanto scritto in Marco (9, 43-48) e Matteo (5, 29-30): "se la tua mano ti fa compiere il male tagliala e gettala via", "è meglio entrare nella vera vita senza una mano piuttosto che essere gettato nel fuoco eterno con due mani" (Matteo, 8,18). Anticipando quelle del Purgatorio, anche le sofferenze spirituali legate alla consapevolezza dell'indegnità della condotta terrena possono avere una valenza edificante.

Il potere politico veneziano può venir qualificato dai suoi detentori come strumento della giustizia celeste dato che l'esecuzione capitale diventa parte di un progetto salvifico – profondamente sentito anche al di fuori del Palazzo, tanto da ritenere un dovere che ad ogni reo, prima di morire, venga data la possibilità di prepararsi al giudizio divino; per questo il conforto è sottolineato, non solo per fare della punizione volta a soddisfare l'uomo una punizione voluta da Dio né per proteggere lo status quo politico (Baronti, 2000, 278-292) che giustificerebbe il ricorso alla mano del boia per indurre il reo a convertirsi. Si può spiegare allora la persistenza del conforto spirituale anche quando l'esecuzione non è pubblica e l'unico testimone sarebbe il reo che, morendo, non potrebbe denunciare alcunché: ad Alvise Fantin Gombo, o Gobbo – appaltatore della flotta papale e traditore di Venezia – fu dato di confessarsi e comunicarsi per l'ultima volta la sera del 4 dicembre 1521, prima dell'esecuzione che il

Consiglio dei X aveva voluto avvenisse segretamente per strangolamento nelle prigioni di Palazzo; la mattina seguente la cassa che lo conteneva cadavere era seguita da quattro preti che lo accompagnavano al cimitero (Diari, 30, 210).

I passaggi di questo percorso concettuale si trovano riassunti in immagini assai efficaci nel panorama che il reo trova di fronte a sé una volta sul soler dell'esecuzione. Alla sua sinistra, (Morresi, 1999, 24) macellerie, pollerie, panifici – la vita quotidiana che sta per abbandonare – frammiste ad osterie, luogo di perdizione per antonomasia. Davanti e intorno, il numeroso pubblico – il prossimo verso il quale ha peccato e al quale domandare perdono. Più in fondo, la coppia dei Pilastri acritani che fiancheggiavano l'entrata laterale di San Marco: se avesse potuto varcarli, avrebbe salva la vita, mentre ora, tra le Due Colonne, deve affidarsi alla Chiesa per aver salva l'anima; a destra, Palazzo Ducale, strumento di tale conversione. Nell'infilata della Loggia risaltano le due colonnette (notevole la persistenza di questo pattern) di marmo rosso, a richiamare la sanzione del doge alla condanna e significare il suo sguardo vigile: fra di esse egli s'affacciava nelle occasioni ufficiali. Sulla facciata, a conclusione dell'itinerario espiatorio, tre spade di giustizia: una si staglia contro il cielo sopra il "pergolo" ducale in mano a Venezia-Giustizia, concetto replicato in forma quasi di sigillo nel tondo sopra la tredicesima colonna; la terza, sullo spigolo di Palazzo, è brandita da San Michele.

Lo sguardo che il Palazzo sembra rivolgere verso il condannato si concretizza quando l'ampia loggia in occasione di "justitie" viene usata come tribuna (Diari, 18, 47). Il punto di vista che permette di spaziare dall'alto, ma a distanza dal soler, su tutta la Piazzetta, si configura tuttavia anche quale metafora spaziale del contesto istituzionale in cui inquadrare il significato delle esecuzioni capitali: contesto che supera l'*hic et nunc* della singola condanna, e le cui dimensioni e complessità vanno correlate all'ampilissimo e variegato raggio di competenze detenute dalle magistrature veneziane, quali in particolare il Senato e il Consiglio dei X. Osservando la loro azione possiamo facilmente notare la compresenza, se non la fusione, di un'attività amministrativa e di una più propriamente giudiziaria: azione politica quotidiana diretta a risolvere pragmaticamente i problemi della conduzione di uno stato all'interno di forme precise, che non escludono una partecipazione emotiva, specie in casi di delitti contro lo Stato, come il tradimento, che chiamano in causa il patriziato.

Lo sdegno che pervade l'animo di Sanudo é tale da portarlo a rallegrarsi quasi delle atroci sofferenze patite da Bartolomeo, il sacerdote traditore "ruina di la patria" che oltre ad aver fatto conquistare agli Imperiali Marano, centro fondamentale per la difesa dei territori veneziani dalle incursioni provenienti da est, aveva comandato sotto gli ordini di Cristoforo Frangipane le milizie contadine che avevano torturato e mutilato in massa gli abitanti di Mozana arresi dopo che era stata loro promessa la vita (Diari, 18, 26): descopato e poi, una volta issato sulla forca con una corda legata a un piede, lapidato dal pubblico accortosi del mancato decesso (Diari, 18, 47-48). Lo

sdegno di Sanudo però non lo condurrà mai a desiderare in sé e per sé l'annientamento fisico del reo perché la pena capitale non può essere ai suoi occhi un semplice strumento di vendetta: il traditore può trovare la morte solo secondo i crismi della Legge e quindi, tra l'altro, pubblicamente, in opposizione al suo muoversi nell'ombra.

Eseguire una condanna secondo le regole codificate significa fare atto d'omaggio alla tradizione: un comportamento o un provvedimento sono diventati norma al tempo di Sanudo in quanto chi l'ha preceduto li ha ritenuti in grado di incidere sempre sulla realtà e il tempo ne ha certificato la perfezione. Esaltare la tradizione, copione tipica dei momenti di crisi – Venezia aveva visto la possibilità di sparire come entità indipendente in quel 1509 – ribadisce l'esistenza di un passato secolare, auspicio per un futuro ugualmente lungo e al contempo mostra che nulla è cambiato: un evento, per quanto straordinario, non può turbare la "serenità" della Signoria e della "terra": dato che Venezia specie nei suoi rapporti con lo Stato da Terra, si rappresenta come Giustizia (si vedano le opere scultoree all'esterno di Palazzo Ducale) un cambiamento nella sua amministrazione e nel suo rigore può far perdere alla Repubblica il ruolo che ne giustifica il dominio.

La sovranità trova la sua massima espressione, d'altra parte, nella pena di morte, il momento nel quale non si può più dubitare del potere effettivo detenuto dall'autorità, da sempre ritenuto tale solo se comprendente lo "jus sanguinis", il diritto di vita e di morte. La pena di morte mantiene questo suo ruolo soltanto se eseguita secondo le regole, in quanto a loro volta strumento principe della sovranità: senza di esse il potere centrale decadrebbe dalle sue funzioni e ritornerebbe ad essere come in origine un potere locale in lotta con altri simili. Paradossalmente la volontà di dominio, seppur blando, dà origine ad un circolo virtuoso che, ancor più paradossalmente, in Terraferma, almeno nei primi decenni del Sedicesimo secolo, va a vantaggio degli imputati, tutelandoli da poteri assai meno scrupolosi di quello veneziano nel campo delle garanzie.

L'importanza notevolissima assegnata alle legalità non impedisce ai "zentilhome-ni" di decretare condanne a morte da eseguirsi in segreto dopo un processo niente affatto pubblico e addirittura senza verbale: tali decisioni arrivano spesso però solo dopo discussioni accese in Consiglio dei X, unica magistratura dotata di un rito giudiziario segreto – come quando si decise questa sorte per Nicolò Sanguinazzo, passato agli Imperiali solo per risolvere con l'esercito alcune controversie private (Diari, 19, 246).

La segretezza – motivata dalla necessità di non turbare i rapporti con la Santa Sede, allora alleata, con una pubblica esecuzione per tradimento – della condanna di Alvise Fantin, tornato a Venezia per "desviar maistranze", spingere gli operai dell'Arsenale ad andare a costruire galee per il Pontefice, è tale infatti che lo stesso Sanudo si fa un'idea delle decisioni sulla sorte di Alvise solo in modo indiretto: quando per caso vede che "l' fu mandato a comunicar," egli ipotizza "overo stava con effecto mal, overo stà liberà dal Conseio di X di strangolarlo come credo" (Diari, 30, 210). La



propensione per il secondo corno mostra che tali pratiche non erano tanto rare.<sup>13</sup>

Il duplice comportamento che si configura non va liquidato come ipocrita, essendo dettato in molti casi dalla consapevolezza che, per mantenere una situazione nella quale la legalità sia sufficientemente presente, è necessario, a maggior ragione nei momenti più gravi, affidarsi a strumenti da essa alieni: un nuovo conflitto o un allargamento del fronte poteva da un lato mettere in pericolo la sopravvivenza dello Stato, e quindi della fonte prima della legalità; dall'altro induceva il Consiglio dei X ad accantonare la sua attività giudiziaria per concentrarsi sulla gestione del conflitto, in particolare sulla lettura dei dispacci e delle lettere che gli arrivavano dai Rettori e Provveditori operanti nel teatro degli scontri, come dagli "oratori" alle Corti straniere – situazione particolarmente evidente durante la nascita di due alleanze franco-venete, quella firmata a Blois nel 1513 e quella del 1524, e delle prime operazioni congiunte.

La condotta della guerra richiedeva l'uso di eserciti e allora il Consiglio dei X si riuniva "per trovar danari" (Diari, 37, 316) che venivano raccolti anche tramite la vendita di grazie e assoluzioni – persino a fuoriusciti come Jacopo e Francesco Alvarotti il cui padre era morto in carcere da ribelle (Diari, 318, 282) – che liberavano i Dieci dal dovere di giudicare i prigionieri in attesa di giudizio e permettevano di smaltire parte dell'arretrato che si accumulava in materia penale. La motivazione di questa sospensione delle garanzie può apparire dettata solo da volontà di autoconservazione. Da quanto riportato nei Diari, emerge però un'ossessione quasi, in certi ambiti del patriziato, di percepire il proprio operato come legale: in Consiglio dei X viene proposta e approvata una parte che prevede una limitazione a due mesi soltanto, peraltro poi prorogata, della possibilità di assolvere e graziare, quando parrà all'Eccellentissimo Consiglio, chi doni o presti somme di denaro in proporzione al reato commesso (Diari, 37, 317).

Questa "parte" prova come un realismo politico assai spregiudicato si inserisca, o meglio, si coniughi con una preesistente matrice ideologica caratterizzata dalla fortissima adesione al repubblicanesimo, una delle cui componenti è l'etica del potere di origine romana, che comporta la visione della legalità come ciò che contraddistingue e giustifica il potere pubblico. È un comportamento quasi obbligato dati il controllo reciproco che le varie magistrature esercitano una sull'altra e l'azione giornaliera degli Avogadori, pronti ad intromettere decisioni non conformi alle leggi veneziane.

L'attività degli Avogadori è facilitata dalla lettura durante la fase giudicante di tutto il fascicolo raccolto durante le indagini, ossia le testimonianze pro e contro l'accusato, terreno di battaglia tra gli avvocati. Quando ciò non accade ed è lo stesso Avogadore, che sostiene l'accusa, a proporre una lettura parziale dei verbali, la parte

<sup>13</sup> Una tecnica analoga, in quanto non provoca spargimento di sangue né lascia tracce, e una motivazione paragonabile, si possono riscontrare in un'altra esecuzione "privata": un corsaro turco, catturato e mandato a Venezia mentre era in vigore una tregua con la Porta, viene fatto segretamente annegare (Diari, 36, 338).

avversa si rivolge alla Signoria per tutelare il suo assistito. (Diari, 30, 344). Tranne nei casi trattati in Consiglio dei X, chi veniva accusato poteva contare su una buona difesa, sorprendentemente simile a quelle moderne, assicurata dall'Avvocato dei prigionieri, difensore pubblico, il quale talvolta, come nella persona di Angelo Badoer, svolge il suo compito non come un'incombenza di routine meramente formale, ma studiando una linea difensiva molto articolata e calibrata sulla specificità del caso. Badoer, come gli altri avvocati che talvolta completavano il collegio difensivo, cerca di sviscerare l'interazione tra il reato e chi l'ha compiuto al fine di utilizzare gli elementi ottenuti per ridurre di fronte alla corte la responsabilità oggettiva del reo e la gravità del reato, come si può vedere bene nella difesa per i due giovani ladri di mantelli (Diari, 29, 183). Questa fase è preliminare all'ultimo momento della difesa: l'esaltazione delle qualità dell'accusato tramite la quale gli avvocati possono far leva, fino al ricatto, sulla sensibilità dei giudici, di cui sono note le propensioni, a causa dell'appartenenza allo stesso ceto dell'Avvocato dei prigionieri e dei Quaranta.

Ulteriore garanzia si può ravvisare nella pubblicità dei processi per i reati comuni che possono portare alla condanna capitale: il processo di Bernardina, che aveva ucciso il marito che la maltrattava da decenni, infatti si svolge in "Quarantia criminal pubblico" (Diari, 31, 164). "...era assà persone venuto per vederlo", caso non isolato (Diari, 33, 447) che mostra come gli abitanti di Venezia sfruttano numerosi questa possibilità. Proprio tale assembramento può essere causa di una regolazione dell'ammissione del pubblico: i giudici possono vedersi costretti a dover cambiare aula, come nel processo contro quattro ladri sacrileghi durante il quale dalla Quarantia criminale si passa a quella Novissima (Diari, 18, 579).

Il condannato non sarà uno sconosciuto per gli spettatori, dato che se ne è voluta conoscere la storia: i suoi gesti e le sue parole verranno letti dalla folla in relazione a quanto di lui è emerso nel dibattito, confermando o no il giudizio che sulla sua persona si è formata: ciò diventa determinante nel bilancio inappellabile che la morte impone e che definisce nei posteri il ricordo del reo. Sono proprio i suoi gesti e le sue parole, gli ultimi della sua vita terrena, a catalizzare l'attenzione e a rendere l'esecuzione estremamente interessante, mentre in apparenza dovrebbe essere uno "spectaculo" (Diari, 28, 582) non particolarmente appetitoso, dato che ognuna si svolge sempre secondo un medesimo schema. Proprio questa struttura che non riserva più sorprese, permette agli elementi legati ai protagonisti della vicenda di essere seguiti al meglio: ci si può così concentrare sui particolari senza essere distratti da altro.

L'attenzione ai singoli elementi che compongono il rito dell'esecuzione trae la sua origine dal clima religioso dell'epoca, che tanta importanza assegnava alla capacità di percepire sia sentimentalmente che come reali le "istorie" che avevano Cristo e i Santi come protagonisti. Una vera comprensione di quei "misteri" si poteva raggiungere solo *arredando* nei minimi particolari la scena in cui dovevano svolgersi e riempiendo il tempo intercorrente tra due sezioni consecutive della sequenza narrati-

va descritta nelle Scritture con un vero e proprio fluire filmico di immagini, gesti e parole dei personaggi completamente ricostruiti dalla mente del fedele: l'anonimo autore del "Zardino de Oration" (Venezia, 1494, XIIIr) si rivolgeva ai suoi ascoltatori virtuali chiedendo che "trascorrendo ogni atto" pensassero "faciando dimora sopra ogni acto e passo" (Baxandall, 1978, 58).

I singoli elementi che componevano questi racconti visivi andavano poi osservati uno per uno per poterne comprendere il significato teologico nella traccia segnata dall'esegesi medievale. Questi processi mentali tornavano utili alle autorità che abbiamo visto assegnare ad ogni frammento del lungo rituale dell'esecuzione specifici significati da rimanere poi ben stampati nella memoria dell'osservatore, così da esercitare un influsso duraturo: stesso scopo che l'autore del "Zardino de Oration" poneva come incipit alle sue tecniche per compartecipare ai racconti sacri "aciò che tu meglio le possi imprimere nella mente".

Tale attitudine di fronte alla pena di morte permette di illuminare il significato da assegnare al termine che spesso Sanudo utilizza facendo riferimento all'esecuzione, "spetaculo", alla cui forma italiana l'etimologia associa tre diverse aree semantiche: queste si attagliano perfettamente, nell'ottica dello spettatore, all'azione che consiste nell'osservare con attenzione e a lungo (Devoto, 1987; Gianni, 1988) cose impressionanti (Palazzi, Folena, 1992) in una rappresentazione organizzata rivolta ad un pubblico (Gianni, 1988). Il soler stesso fa percepire che l'elemento teatrale sia quasi dichiarato, mostrato senza camuffamenti: questa struttura di legno é quella che più comunemente accoglie gli spettacoli di saltimbanchi o delle Compagnie di Calza, le compagnie di soli patrizi che recitavano sia per allietare gli svaghi del loro ceto sia in onore di personalità straniere in visita. Poiché questi stessi patrizi sono coloro che in altra veste decreteranno condanne capitali, non é illegittimo supporre in loro la consapevolezza delle connessioni tra mondo delle scene ed esecuzioni, che, avvenendo in modo identico di anno in anno, costituiscono una "praesentatio" ripetuta nel tempo dell'idea del ceto dirigente veneziano ha del suo ruolo.

É necessario allora che i protagonisti della "prima" si comportino come stabilito, dato che la rappresentazione é pubblica, unico momento nel quale si vede in azione, nella sua fisicità la forza punitiva dell'autorità. L'attenzione di tutti si concentra sull'operato del boia che, perché la pena rimanga giusta secondo i codici di chi l'ha comminata, deve essere un mero e coscienzioso esecutore. La magistratura autrice della sentenza desidera anche, però, che il boia non riduca la durezza di quanto stabilito. Egli viene controllato anche in occasione di pene minori: il carnefice che non aveva frustato a sufficienza un reo d'aver insultato una gentildonna viene intromesso in Quarantia dagli Avogadori che per lui propongono la prigionia (Diari, 24, 139)<sup>14</sup>.

14 In virtù del controllo cui é sottoposto, il boia é un impiegato pubblico e tale viene considerato (Diari, 25, 215): non essendo egli separato dal resto della società, ma ingranaggio organico della macchina giudiziaria, a Venezia manca sia la sua relegazione nella sfera dell'immondo quindi intoccabile (Ba-

Per controllare la correttezza procedurale dell'esecuzione, infatti, il criterio preliminare, quello più facilmente verificabile, è il luogo, dato che un cambiamento in questo campo non può passare inosservato o essere attutito, se non nascosto, con pochi gesti e parole. Perciò Sanudo ad esso non si riferisce mai, come invece più spesso accade in Terraferma, come "locho solito", termine che lui riserva ai punti dove sorgono le forche che mostrano i resti degli squartati, ma lo definisce con estrema precisione "tra le do Colonne".<sup>15</sup>

Non altrettanta attenzione Sanudo dedica al significato delle varie fasi dell'esecuzione, anche se una loro percezione errata avrebbe potuto rivelarsi pericolosa. L'assenza di parole chiave che verificchino la correttezza in questo campo può indicare che, essendo i messaggi costanti ad ogni esecuzione, ne costituiscano un'implicazione tanto ovvia da non meritare cenni: Sanudo si dimostrerebbe in tal modo coerente con la sua volontà di registrare ciò che è particolare, "da notar" perché irripetibile o "da saper" perché illuminante.

D'altra parte quei significati non risultano esplicitati in atti chiari e codificati, ma solo suggeriti: i modi utilizzati per uccidere il reo non sono tutti tratti dall'uso di macelleria, ce lo confermano le forche e le piccole ghigliottine peculiari di Venezia. La trasformazione del reo in animale non può dirsi mai completa sul soler: di fatto, perché sia evidente e passi dal livello di metafora a quello di realtà sensibile, bisogna attendere il Carnevale, quando nella caccia del Giovedì Grasso, mentre gli uomini si camuffano, il condannato è sostituito sul "patibolo" da maiali e tori. Ugualmente accade per l'assimilazione, suggerita dall'atmosfera più che da chiare parole, del morituro al Cristo *patiens*: anche a livello iconografico non viene proposta, mancando infatti per questo periodo nell'arte veneziana raffigurazioni documentali di pene di morte.

Inoltre, quanto dal soler si presentava agli occhi del condannato non era frutto di precisa pianificazione urbanistica volta a determinare forma e struttura della Piazza in funzione dell'edificazione del reo, il cui punto di vista avrebbe animato tali significati solo pochissimi giorni l'anno; e va anche tenuto presente che in precedenza le esecuzioni si tenevano in luoghi differenti, come il lato verso il Lido dell'Isola di San Giorgio.

L'apparente reticenza di Sanudo va ascritta quindi anche alla duttilità dei significati: un'esposizione troppo esplicita, quando vi fosse, avrebbe potuto dare la possibi-

---

roni, 2000, 127) sia il paragone tra il carnefice e il sovrano, derivato dalla sua onnipotenza sul patibolo (Baronti, 2000, 134-141).

15 Le due Colonne possono essere intese come un monumento che segna un confine non solo geografico (Traverso): come le colonne d'Ercole, indicano il limite da non superare pena la morte. D'altra parte erano presenti nell'immaginario dei Veneziani a causa della loro raffigurazione nello stemma, diffuso in xilografia fin dall'incoronazione (Madersbacher, 1992, fig. 214) di Carlo V, ostile a Venezia come il predecessore Massimiliano, e che aveva posto sotto di esse l'arrogante motto "Plus ultra" dalle connotazioni negative riguardo quel limite, secondo un senso che non poteva garbare a chi comminava morte tra due Colonne.

lità di notare il divario tra quanto veniva predicato e come si razzolava, come agli occhi del ceto dirigente veneziano mostrava bene, con i giudizi che ne seguivano, la condotta del Papato, che in quegli anni usava troppo spesso per fini temporali le armi spirituali. Qualora il suo significato si fosse cristallizzato, la pena di morte si sarebbe trovata incanalata in binari che potevano limitare la libertà dell'azione politica. La scelta di un'esposizione suggestiva piuttosto che assertiva permetteva un migliore adattamento alle diverse situazioni, non essendo tutti uguali i condannati: di fronte ad un traditore, la sua somiglianza a Cristo non poteva essere sottolineata. Ogni persona poteva far proprio quanto riceveva secondando la propria mentalità, tradizione culturale, umore perfino, per di più senz'accorgersene, a causa della mancanza di un'azione che traducesse in realtà l'immagine della metafora con la quale confrontarsi.

Per verificare quest'ipotesi dovremo allora assicurarci che la pena di morte venisse accettata e indagare poi su come e cosa venisse recepito.

Le premesse sono ottime: il patriziato si propone come un potere che si attiva in reazione all'azione criminale, di conseguenza sanziona una libera scelta del reo, il quale volontariamente ha deciso per il male applicando il suo libero arbitrio, caposaldo del pensiero cattolico sottolineato in questi anni – il *De libero arbitrio* di Erasmo è del 1524 – in contraddizione con le dottrine riformate che vi opponevano la concezione dell'impossibilità umana di partecipare alla propria salvezza o, in seguito, il concetto calvinista della predestinazione.

L'azione giudiziaria che costituiva il primo passo di questa reazione, come sappiamo, era sottoposta alla legalità, verificabile dal pubblico presente al processo. Le stesse modalità dell'esecuzione, anche al di là del controllo sul boia, andavano nella stessa direzione, tenuto presente che quanto per noi è segno di ferocia come il taglio della mano, allora non veniva considerato tale, specialmente se connesso al pentimento: in un miracolo di Sant'Antonio, il beneficiario delle capacità taumaturgiche si tagliava il piede colpevole di aver dato un calcio alla madre. Venezia agiva ex officio fornendo strumenti ed esecutore. Il taglio della mano favoriva la salvezza del reo in accordo con il dettato di Cristo.

La constatazione che le condanne seguivano e Venezia i cicli di aumento e diminuzione dei crimini conferma la mancata protervia nell'azione della magistrature veneziane e l'accettabile ragionevolezza delle loro sanzioni: durante la settimana si privilegiavano al massimo i giorni di mercato, come il Sabato, in cui gli spettatori erano più numerosi,<sup>16</sup> durante l'anno si verificano più condanne in estate, periodo di maggiore mobilità, di vita mondana e di influenza negativa del clima, così come sul lungo periodo accade nelle fasi di incertezza economica e alimentare, di cui sono causa

16 Le autorità veneziane stettero comunque ben attente a non turbare le attività commerciali connesse ad una grande fiera-esposizione come quella dell'Assunta e alla folla numerosa: un ribelle, "colega" di Bortolo da Maran, venne impiccato sull'Isola di San Giorgio, lontano quindi dalla Piazza, "per non disturbare" la festa della "Sensa" ed annessi banchi di Gioiellieri (Diari, 22, 200).

gli eventi bellici. Scrive Antonio Snudo, fratello del Nostro e podestà di Brescia nel 1524: "queste guerre hanno fato di gran tristi" (Diari, 35, 389).

Anche in queste situazioni il numero di sessioni di morte riportate da Sanudo è relativamente basso: gli undici anni presi in considerazione ne vedono una media di 3,5 l'anno. Sono poi pochissime, tra queste, quelle decretate dal Consiglio dei X, rafforzando l'ipotesi che manchino sia motivazioni degli arresti puramente politiche sia volontà di giustizia sommaria, intesa nell'accezione moderna del termine, derivata dalla paura per una possibile esplosione dello Stato. Più del doppio rispetto alle esecuzioni volute dai Dieci viene comminato dalla Quarantia Criminale: cosa ovvia dato che i XL si occupavano di reati comuni quali furto e omicidio, notoriamente ben superiori in numero a quelli contro lo Stato, pur intesi nell'accezione più ampia di lesa maestà. La durezza delle pene accessorie, come il trascinarsi a coda di cavallo o le tenaglie infuocate, infamanti oltre che dolorose non doveva turbare più di tanto, i reati contro la proprietà e la persona essendo quelli che, ancor oggi, più rendono insicuri e fanno propendere per un'azione repressiva draconiana.<sup>17</sup>

Parlare di una consonanza tra potere e popolo allora non è fuori luogo, come vedremo, dato che le aspettative del secondo, pur senza accenti populistici, vengono assecondate dal primo. Ciò avviene sia sul fronte interno, la quotidianità del crimine, sia contro i nemici della Repubblica: l'esecrazione violenta al limite del linciaggio, del prete criminale di guerra Bortolo da Marano anticipa infatti la decisione di morte dei giudici (Diari, 18, 25).

Questa consonanza sembrerebbe tuttavia contraddetta dalla constatazione che solo due sessioni d'esecuzioni, in più di dieci anni, riguardavano patrizi e ciò avrebbe potuto indurre chi patrizio non era a ritenere che chi amministrava la giustizia certamente non l'avrebbe ritorta contro di sé: se ciò può avere un fondo di verità, va considerata la frequenza con cui veniva comminato il bando, pena gravissima in quanto allontanava dal centro di un sistema in cui ogni carica era elettiva, e non pochi furono i patrizi che lo subirono. Il clima è tale da poter riassorbire senza danno anche fenomeni degenerativi come considerare il reo un martire per cupiditas pietatis o ritenere ingiusta la sentenza per una possibile identificazione con la sua vicenda, conosciuta assistendo al processo, o ancora provare compassione per il morituro in seguito all'attenzione spasmodica ai suoi ultimi istanti.

Lo stesso Sanudo prova compassione per il condannato, specie se giovane e la pena pare troppo pesante, quando questi è ancora vivo e appare ancora un uomo che sta per morire: a questo identikit corrispondono perfettamente due ladri ventenni colpevoli di aver rapinato pochi mantelli senza spargimento di sangue, i quali per la

17 I Quaranta venivano allora percepiti dalla popolazione non patrizia come i reali detentori del potere di punizione, da doversi ingraziare; il legame del patriziato medio con la Quarantia Criminal può ricollegarsi non solo alla remunerazione della carica ma anche alla possibilità da essa offerta di compensare la perdita di potere interno.

premeditazione dei loro "delitti" vengono decapitati e squartati "per esempio" (Diari, 28, 238-239), ma questi sentimenti non gli impediranno di compiacersi poi dell'esecuzione che "tutti li piacque" (tutti trovarono giusta): vede in azione la Giustizia, segno che lo Stato é ancora saldo e inflessibile nel porre il bene pubblico, e quindi la sicurezza, al di sopra di ogni altra considerazione.

Questa é l'opinione comune,<sup>18</sup> anche del reo se può perfino accettare la sua sorte di buon grado, manifestandolo pubblicamente, non solo per le pressioni delle autorità, e se é giunto all'esecuzione convinto della sua colpa e della regolarità del processo che lo condanna a morte e che non ha fatto che mostrargli la sua abiezione: Sier Bertuzzi da Canal e suo figlio Taddeo, due dei ladri sacrileghi, mentre vanno sul patibolo gridano di meritare "mazor morte" e se il padre raccomanda al figlio di avere la forza d'animo necessaria, Taddeo gli risponde che andrà "a questa morte volentieri" avendo offeso Dio con il suo furto (Diari, 28, 589).

In due celebri dipinti coevi a Sanudo, la giorgionesca *Madonna leggente* (Oxford, Ashmolean Museum) e la *Pala Pesaro* di Tiziano (Venezia, Frari), nelle quali é contenuto il topos della Madonna col Bambino – che nelle composizioni veneziane del tempo comprendeva una simbologia connessa alla consapevolezza della futura Passione di Cristo (Gentili, 1988, 25) – si può scorgere un riflesso della ricezione della pena capitale come "justitia". Nella loro ferrea coerenza iconografica le Due Colonne non possono avere un ruolo casuale. Nella prima il Bambino, posato su una bara, guarda Maria che, mesta, legge la Scrittura: il futuro, é prefigurato sul fondo, in una lontana Piazzetta San Marco dove, nella luce vespertina – l'ora delle esecuzioni – intorno alle Due Colonne si addensa la folla accorrente che lascia al centro un cerchio vuoto – lo spazio per il solero. Nella Pala dei Frari due colonne, simili alle reali nel rapporto dimensionale con i personaggi sacri, occupano metà del quadro inquadrando due angioletti che mostrano al Bambino, come confratelli della Scuola di San Fantin, una croce nera.<sup>19</sup>

La definitiva conferma di una diffusa percezione della pene di morte come giusta punizione potrebbe esser offerta dalle modalità con le quali viene perpetrato un omicidio da una schizofrenica, per Sanudo semplicemente una "mata", a Venezia la mattina del 26 novembre 1520.<sup>20</sup> Essa uccide una bambina, sfruttando l'assenza di pa-

18 Il convincimento, precedente all'esecuzione, della giustezza della condanna sembra mancare in altri contesti, se altrove, per assicurarsene, si attende un intervento divino (Baronti, 2000, 36).

19 La colonna é simbolo iconografico dell'Immacolata Concezione, alla quale era dedicato l'altare dei Pesaro. Il problema costituito dalla presenza di due colonne é stato risolto o deducendone il senso di un'intensificazione del significato o cercando significati esegetici non ben collegati al contesto storico. La mia lettura peraltro non tende ad elidere quelle più affermate, potendosi affiancar loro dato il carattere polisemico dell'iconografia tizianesca (cfr. Valcanover, 1979, 61, nota 14; Gentili, 1990, 29).

20 "Noto. La settimana passata, a di... da mattina, fo festa, seguite uno caso molto memorando, che una femina mata, la qual stava a Sant'Agnese e passava spesso per certa calle a San Trovaso dove una puta di anni... cridava "mata, mata" questa tolse tanto mal tal parole, che in questa mattina la passò di la via, et hessendo la madre a messa, intrò in caxa, et con un cortelazzo, ch'è l padre era becher, si messe atorno a quella puta, e finita e morta li tajò la testa e la messe in una piadena; et voleva strangolar una

renti in quel momento, la decapita con un "cortelazo" che trova nell'abitazione, poi ne pone la testa su un piatto. Il caso, pur non potendo costituire base statistica, merita un'analisi perché il delitto è compiuto da una persona che più facilmente può essere influenzata dalla realtà circostante, può prendere alla lettera le metafore e, nel renderle reali, esplicitare tali prestiti meglio che altri.

Possiamo notare che l'assassina sembra riprodurre con un po' di naïveté l'azione di un boia intento a decapitare con la "manera": l'esecuzione è un archetipo sul quale si può modellare l'omicidio, in primo luogo dal punto di vista tecnico, ma anche dal punto di vista della ritualità, come risulta dal piatto da portata sul quale la "mata" mette la testa della bambina. La volontà di punire atti malvagi, motivazione dell'omicidio, rende questa somiglianza con le esecuzioni quasi un plagio: la quotidiana percorrenza di una calle vicino San Trovaso era resa insopportabile dalla presa in giro da parte della bambina che lì abitava.

Benché non dichiari di avervi volutamente fatto riferimento, si può supporre che abbia fatto propri il contenuto e la forma dell'esecuzione, per ragioni puramente private, tanto da agire autonomamente secondo codici appartenenti all'autorità e assumendone il ruolo. Nulla più di questo ci può mostrare quanto il messaggio dell'esecuzione sia stata recepito: se lo scopo ultimo della pena è influenzare i comportamenti degli osservatori, benché quest'esito possa lasciarci perplessi, la vittoria del patriziato sembra piena.

Certamente quest'appropriazione, se c'è stata, può essere stata favorita dal riconoscimento dell'eccellenza delle tecniche usate per uccidere, la cui efficacia è certificata da quasi tutte le esecuzioni, che si possono seguire più volte dal vivo in ogni fase e nelle loro conseguenze: la pena di morte è l'unico omicidio che si possa osservare senza incorrere nell'accusa di complicità. È adeguato il termine omicidio perché il comportamento di certi boia, che per inesperienza o per foga danno addio alla ritualità prevista, favorisce un avvicinamento delle esecuzioni alle violenze private: il carnefice che non è riuscito a finire Bernardina l'uxoricida e le dà "di cortelo nel cuor e ne la gola" (Diari, 31, 14) si accanisce al di fuori di quanto stabilito.

L'inserimento nel campo della quotidianità del concetto di esecuzione capitale autorizza l'ipotesi della pena di morte quale modello dell'omicidio privato; esso trova il suo strumento principale nell'utilizzo, da parte del patriziato, degli schemi mentali percettivi ed esperienziali della "justitia" presi dagli aspetti principali in cui essa si divide – il lavoro e la religiosità, cui corrispondono l'animalizzazione e la pietà – come supporto per trasmetterne i significati. Schemi così totalizzanti che ogni altra esperienza finisce per essere filtrata attraverso di essi, come si vede bene nel comportamento della "mata".

---

altra mazor sorella, la qual volendo Dio scapolò, per uno che passò che la tolse di man" (Diari, 29, 205-206).



L'immagine di una testa sul piatto si può ricollegare al più famoso decapitato, San Giovanni Battista. Il collegamento tra una testa decapitata e quella del Battista si chiarisce tenendo presente che, particolarmente nella seconda metà del XV secolo, si sviluppò nell'Europa settentrionale e, per noi più interessante, nel Nord della Penisola, la venerazione della testa di San Giovanni separata dal corpo, raffigurata poggiante su un vassoio: "questi oggetti impressionanti erano prodotti con l'uso di mezzi illusionistici: si pretende che una vera testa riposi sul piatto" (Bialostocki, 1995, 415); testimone di questo gusto in Venezia è il tondo quasi al naturale, eseguito da Marco Zoppo, artista ferrarese che operò nella città lagunare, per la predella della pala di San Giovanni Battista di Pesaro. Questa configurazione, per Edwin Panofsky, porta all'associazione stabile tra l'idea della testa di un essere umano decapitato e l'idea di un piatto (Panofsky, 1999, 17), che a sua volta condurrà, all'inizio del Cinquecento, ad una nuova raffigurazione di Giuditta – la testa di Oloferne, invece di essere posta in un paniere come richiede la scrittura (Giuditta 13, 10), è su un vassoio – proprio là dove fioriva il culto della testa del Battista.<sup>21</sup>

Potremmo spiegare in relazione a ciò il comportamento della "mata" la quale forse, per giustificare l'omicidio compiuto, avrebbe potuto identificarsi con l'eroina biblica, complici gli esercizi spirituali dell'epoca che portavano a ricostruire i luoghi della storia sacra e i suoi personaggi dando loro il volto della propria città e dei propri conoscenti (Zardino de Oration, Venezia 1494 pag. XIIv)<sup>22</sup>: l'omicidio perde ogni connotazione negativa per diventare volere di Dio e la "mata" può essersi autoassolta in quanto mera esecutrice di una volontà superiore, recependo il meccanismo usato dalle magistrature veneziane per nobilitare e giustificare il loro spargere sangue.

La presenza puntuale di tale cultura dell'esecuzione pubblica e l'efficacia che il suo utilizzo mostra di avere, vanno fatte risalire alla mancanza, a Venezia, di una vera e propria cesura culturale tra patriziato, cittadini e "plebe": gli schemi della vita religiosa e lavorativa a livello di base sono molto simili, dato che nobiltà e popolo vivono fianco a fianco, mescolati per gran parte della giornata. Il Palazzo sempre aperto rigurgita di persone che vengono ad assistere, supplicare, sostenere amici a parenti (Diari, 24, 127) e non si tratta solo della ricerca della vicinanza dei potenti, se il patrizio non teme di abbassarsi al livello inferiore della quotidianità: di questa ha esperienza diretta, specie se membro del patriziato povero, come quel patrizio che in

21 La proprietà delle immagini di influenzare la percezione della realtà è da ricollegarsi al fatto che "il fruitore deve utilizzare nella lettura di un dipinto le capacità visive di cui dispone, e dato che sono pochissime di solito quelle specifiche della pittura, egli è incline ad usare quelle capacità che sono apprezzate nella società in cui vive", che gli derivano dalle sue quotidiane attività sociali e lavorative. "Il pittore è sensibile a tutto questo" (Baxandall, 1984, 51). Per uno studio più particolareggiato di questa interrelazione: Baxandall, 1984, 41-103.

22 "Come una citade, la quale sia la citade de Hierusalem, pigliando una citade la quale ti sia ben pratica ... . Anchora e di bisogno che ti formi ne la mente alcune persone, le quali tu habbi pratiche e note, le quali tute representino quelle persone che principalmente intervennero de essa Passione."

Piazza, rincorso dal macellaio che reclamava il pagamento della carne che gli aveva appena venduto, rifiutava uccidendolo (Diari, 26, 258).

L'uso politico della vicinanza culturale però opera tra mittente e destinatario uno scarto che rende recepibili negli osservatori, dei messaggi connessi al supplizio, solo la parte che risponde specificatamente alle idee e ai sentimenti più radicati: il complesso percorso concettuale che dalla punizione porta alla salvezza non viene fatto proprio. La "mata" per consumare il suo odio usa, aiutata dall'essere in casa di un macellaio, strumenti come il "cortelazo" tratti dall'armamentario dell'Arte dei Beche-ri. L'animalizzazione é lampante prima nel tagliare la testa alla bambina e poi nel porla su un piatto che Sanudo specifica essere una "piadena", un grande piatto fondo, presente spesso sul banco dei macellai: la "mata" ha copiato una configurazione tipica per presentare in bella mostra la "testina" degli animali macellati.

Il massiccio utilizzo di schemi interpretativi legati alla cultura religiosa non fu tale però da indurre l'assassina a far propria l'insistente volontà salvifica e riconciliante mostrata dalle magistrature veneziane: compiuto il delitto, secondo quanto riporta Sanudo, non si fermò affatto a pregare per l'anima delle vittime. Il caso appena citato può essere la conferma dell'ipotizzata influenza<sup>23</sup> sulla percezione delle esecuzioni capitali pubbliche, della Caccia del Giovedì Grasso, versione più popolare, esplicita e festaiola dalla pena di morte; infatti abbiamo verificato l'assenza di pietà e di conforto religioso, ugualmente latitanti durante il rito del "Zioba de la Caza" e una presenza quasi totalizzante della sovrapposizione dell'immagine di un animale su quella del reo, completa solo in quell'occasione. La caccia del Giovedì Grasso si configurava come un "evento" da attendere tutto il resto dell'anno per il rituale sfarzoso e coreografico, a cui si aggiungeva l'elemento interattivo caratteristico di tutte le cacce, ma assente solitamente nelle esecuzioni, costituito dalla partecipazione popolare all'inseguimento e sfida dei tori.

L'influenza della Caccia<sup>24</sup> sulla ricezione delle esecuzioni capitali e sui comportamenti umani, può essere ricondotta anche alla volontà del patriziato di incanalare lontano dalle esecuzioni vere e proprie, in un'unica occasione annuale, il desiderio popolare di partecipazione attiva: a questo scopo ne veniva sfruttata la somiglianza. Ciò poteva avvenire perché la Caccia non costituiva un atto di giustizia bensì una cerimonia politica: la collaborazione tra patriziato e popolo veniva cementata contro un nemico comune esterno, l'unico verso il quale la violenza popolare, in casi estremi, era permessa. Per di più, la Caza del Giovedì Grasso non era che una delle tante cac-

23 Nel crimine citato che evidenzia tale influenza, la motivazione puramente privata lo differenzia dalla più ampia casistica di giustizia popolare (Baronti, 2000, 217) modulata sulle simbologie carnevalesche, nella quale per di più la ripresa del rituale della pena di morte si ritorce contro i detentori dello *jus sanguinis*.

24 Questa non era affatto voluta, come evidenzia la mancata concentrazione, a differenza di altri Stati, delle esecuzioni capitali durante il Carnevale (cfr. Baronti, 2000, 200).

ce: queste mancano di ogni apparato cerimoniale, sono aliene dall'amministrazione della giustizia e sono concentrate in un periodo concettualmente separato dal resto dell'anno, il Carnevale: non vi è più nulla in comune con le pubbliche condanne a morte.

## SMRTNA KAZEN V BENETKAH V PRVI POLOVICI

16. STOLETJA (1514-1525).

## DOJEMANJE IN KULTURNI PREPLETI IZ DNEVNIKOV MARINA SANUDA

Stefano BOCCATO

Univerza Ca' Foscari v Benetkah, Oddelek za zgodovinske študije, IT-30124 Benetke, San Marco 3417

### POVZETEK

*Če želimo umestiti antropološke koncepte, ki jih običajno povezujemo z javnimi usmrtitvami, v specifično okolje Benetk v desetletju med zavezništvom s Francijo in izvolitvijo doža Andrea Grittija, lahko določimo semantične poti, ki jih je v beneških opazovalcih sprožil posamezni element usmrtitve, in načine, kako so sodišča rešila vprašanje komunikacije, ki je zadevala sodno dejavnost v patricijski republiki.*

*Raziskava se poslužuje Dnevnikov Marina Sanuda, političnega dejavnika in pozornega opazovalca, plemiča, ki je štirideset let opisoval svoj svet in čigar literarne opise fizične resničnosti usmrtitev so primerjali s slikarskimi upodobitvami.*

*Pri posredovanju vsebin smrtnih obsodb se je plemstvo, ne da bi kakorkoli pojasnjevalo njihovo sporočilnost, zaradi česar so postale sprejemljivejše in bolj prilagodljive za različne priložnosti, posluževalo zakonikov, pri katerih je bilo samo soudeleženo, dela in pobožnosti ter v tem duhu tudi vse interpretiralo. Zaradi kulturne bližine je bila mogoča njihova učinkovita uporaba: ljudje so usmrtitve sprejemali, ker jih je bilo tudi v kriznih trenutkih malo in so bile sad zakonitih in javnih procesov za navadna kazniva dejanja, s tem pa so lahko postala model za umor, s katerim se kaznuje hudo dejanje. S tem naj bi dokazovali – čeprav je bilo s strani oblasti to nezaželeno – kako je lov na debeli četrtek, uradni praznik v spomin na neki patriarhovski poraz in parodija usmrtitve vplival na dojemanje smrtne kazni, pri čemer pa je bila ponotranjena samo redukcija storilca v žival.*

*Ključne besede: usmrtitve, oblike komunikacije, dojemanje, Benetke, 16. stoletje, Marin Sanudo*

## FONTI E BIBLIOGRAFIA

- Balestracci, D. (1993):** Il gioco dell'esecuzione capitale. Note e proposte interpretative. In: Ortalli, G. (ed.): *Gioco e giustizia nell'Italia di Comune*. Fondazione Benetton. Roma, Viella, 193-206.
- Baronti, G. (1999):** Serpi in seno: figure e fantasmi di donne criminali nella letteratura di piazza. In: De Romanis, R. Loretelli, R. (ed.): *Il delitto narrato al popolo. Immagini di giustizia e stereotipi di criminalità in età moderna*. Nuovo prisma. Palermo, Sellerio, 199-218.
- Baronti, G. (2000):** La morte in piazza. Opacità della giustizia, ambiguità del boia e trasparenza del patibolo in età moderna. Nuova Mnemosyne. Lecce, Argo.
- Baxandall, M. (1978):** Pittura ed esperienze sociali nell'Italia del Quattrocento. PBE. Torino, Einaudi.
- Berengo, M. (1999):** *L'Europa delle città, Il volto della società urbana europea tra medioevo ed età moderna*. Torino, Einaudi.
- Bialostocki, J. (1995):** *L'arte del Quattrocento nell'Europa settentrionale. Storia universale dell'arte*. Milano, TEA.
- Boerio, G. (1998):** *Dizionario del dialetto veneziano*. Firenze.
- Cannadine, D. (1994):** Il contesto, la rappresentazione e il significato del rito: la Monarchia britannica e l'invenzione della tradizione c. 1820-1977. In: Hobsbawn, E.J., Ranger, T (eds.): *L'invenzione della tradizione*. PBE. Torino, Einaudi, 203-251.
- Castiglioni, L., Mariotti, S. (1990):** *Vocabolario della lingua latina*. Torino, Loescher.
- Christiansen, K. (1994):** *Andrea Mantegna, Padova e Mantova*. Torino, SEI.
- Cozzi, G. (1997):** Marin Sanudo il Giovane: dalla cronaca alla storia. In: Cozzi, G.: *Ambiente veneziano, ambiente veneto. Saggi su politica, società, cultura nella Repubblica di Venezia in età Moderna*. Fondazione Cini. Venezia, Marsilio, 87-100.
- Cozzi, G. (1999):** Venezia nello scenario europeo (1517-1699). In: Cozzi, G., Knapton, M. & G. Scarabello (eds.): *La Repubblica di Venezia nell'età moderna dal 1517 alla fine della Repubblica*. Storia d'Italia. Torino, UTET, 5-201.
- Devoto, G. (1968):** *Avviamento all'etimologia italiana, Dizionario etimologico*. Firenze, Le Monnier.
- Gentili, A. (1990):** *Tiziano. Art Dossier*. Firenze, Giunti.
- Gentili, A. (1998):** *Giovanni Bellini. Art Dossier*. Firenze, Giunti.
- Gianni, A (ed.) (1989):** *Dizionario italiano ragionato*. Firenze, D'Anna-Sintesi.
- Madersbacher, L. (ed.) (1992):** *Arte intorno al 1492, Hispania et Austria. I re cattolici, Massimiliano I e gli inizi della Casa d'Austria in Spagna. Catalogo della mostra*. Milano, Electa.
- Marchesan, A. (1971):** *Treviso medioevale, vol. II*. Bologna, Graphoprint.

- Mason, S. (1999):** Animali, masserizie e paesi: "minor pictura" a Venezia nel tardo Cinquecento. In: Aikema, B., Brown, B. L. (eds.): *Il Rinascimento a Venezia e la pittura del Nord ai tempi di Bellini, Duerer, Tiziano*. Catalogo della mostra. Milano, Bompiani.
- Morresi, M. (1999):** Piazza San Marco, Istituzioni, poteri e architettura a Venezia nel primo Cinquecento. Milano, Electa.
- Muir, E. (1984):** Il rituale civico a Venezia nel Rinascimento. Roma, il Veltro.
- Ongaro, G. (1993):** Storia della medicina dalla fine del Quattrocento alla fine del Settecento. In: Abbri, F., Mazzolini, R. G. (eds.): *Natura e vita dall'Antichità all'Illuminismo*. Storia della Scienza. Torino, Einaudi, 234-349.
- Palazzi, F., Folena, G. (1992):** Dizionario della lingua italiana. Torino, Loescher.
- Panofsky, E. (1999):** Studi di iconologia. Torino, Einaudi.
- Ranger, T. (1994):** L'invenzione della tradizione nell'Africa coloniale. In: Hobbsawm, E. J., Ranger, T. (eds.): *L'invenzione della tradizione*. PBE. Torino, Einaudi, 203-251.
- Sanudo, M. (1879-1903):** I Diari a c. R. Fulin, F. Stefani, N. Barozzi, G. Berchet, M. Allegri sotto gli auspici della R. Dep. Veneta di Storia Patria. Venezia.
- Scheid, J. (1992):** La religione romana. In: Settis, S. (ed.): *Il rito e la vita privata*. Civiltà dei Romani. Milano, Electa, 9-24.
- Tassini, G. (1970):** Curiosità Veneziane. Venezia, Filippi.
- Traverso, C. (2000):** La Scuola di San Fantin o dei "Picai". Carità e giustizia a Venezia. Ateneo Veneto. Venezia, Marsilio.

## INSCENIRANE USMRTITVE. SPREMINJANJE KAZNOVANJA S SMRTJO OD 16. DO 20. STOLETJA

Andrej STUDEN

Inštitut za novejšo zgodovino, SI-1000 Ljubljana, Kongresni trg 1

e-mail: andrej.studen@inz.si

### IZVLEČEK

Od 16. pa vse do zadnje četrtine 18. stoletja je bilo za številne delikte značilno zelo pogosto in izredno nasilno javno izvrševanje smrtnih kazni. Pravosodje je z namenom prevzgoje računalo na zastraševalni učinek in splošno prevencijo kriminala. Ideje razsvetljenstva so močno vplivale na reforme kazenskega prava in postopka. Cesarica Marija Terezija je leta 1776 torturo odpravila, cesar Jožef II. pa je smrtno kazen omejil le na naglo sodišče. V 19. stoletju je prišlo do odločilnega uveljavljanja prostostnih kazni. Javne usmrtitve v avstrijski monarhiji so bile v primerjavi s pred-jožefinskim obdobjem redke in izrečene le še za najhujše kriminalne delikte. Po letu 1868 so se civilne javne eksekucije umaknile za zidove jetnišnic. Kar se da diskretno dejanje usmrtitve ni bilo več akt mučenja, trpinčenja in uničevanja človeškega telesa. Ritual usmrtitve se je spremenil v skrito, hitro, racionalizirano in učinkovito uničenje človeka.

*Ključne besede:* kazensko pravo in praksa, javne usmrtitve, gledališče groze, diskretne justifikacije, slovenske dežele, 16.-20. stoletje

### L'ESECUZIONE PUBBLICA DELLE SENTENZE CAPITALI. TRASFORMAZIONE DELLA PENA DI MORTE DAL XVI AL XX SECOLO

#### SINTESI

Dal Cinquecento alla fine del Settecento molti delitti erano spesso e volentieri puniti in maniera cruenta, mediante pubblica esecuzione delle sentenze capitali. Nel suo intento educativo, l'autorità giudiziaria faceva affidamento sul loro effetto dissuasivo e di prevenzione generale del crimine. Le idee dell'Illuminismo ebbero una forte influenza sulle riforme del diritto e del procedimento penale. Nel 1776, l'imperatrice Maria Teresa d'Asburgo abolì la tortura, mentre l'imperatore Giuseppe II limitò la facoltà di pronunciare sentenze di morte ai tribunali speciali.

*Nel secolo successivo si affermarono decisamente le pene detentive. Rispetto al periodo pregiuseppino, nelle terre della monarchia austriaca le esecuzioni pubbliche delle pene capitali diventarono rare e limitate ai crimini più gravi. Dopo il 1868, le esecuzioni furono trasferite tra le mura del carcere. L'esecuzione capitale, effettuata nella massima discrezione, non era più un atto di tortura, sevizia e distruzione del corpo umano. Il rito della messa a morte era diventato un celato, rapido, razionale ed efficiente annientamento della persona.*

*Parole chiave: diritto e procedimento penale, esecuzioni pubbliche, teatro dell'orrore, esecuzioni capitali non pubbliche, province slovene, dal XVI al XX secolo*

Za kazensko pravo in postopek v času od 16. pa vse do zadnje četrtine 18. stoletja, ko je na tem področju pod vplivom idej razsvetljenstva prišlo do reform in modernizacije, je značilna strašna okrutnost in surovost. Za to obdobje je značilno tajno in javno kaznovanje prestopnikov.<sup>1</sup> To je čas izrazito okrutnega nasilja nad človeškim telesom, čas torture (peinliche Frage), čas vislic in koles, ki se s svojimi srhljivimi tovari – trupli tedanje kaznovalne tehnologije – dvigajo kvišku (Studen, 1993, 31). "Smrtne kazni in kazni odsekanja udov so se uporabljale praviloma pri tako imenovanem krvnem kazenskem sodstvu kot krvne kazni (peinliche Strafen)" (Vilfan, 1996, 400).

Pravosodje je v tem času imelo specifično metodo delovanja. Že pred izrekom

1 Ena izmed prvih uzakonitev kazenskega prava in postopka v tedanjih nižjeavstrijskih deželah in eden izmed prednikov enotne državne zakonodaje je ljubljanski "malefični" red cesarja Maksimilijana iz leta 1514. Širšo kodifikacijo pomeni nato kazenski zakonik in postopnik, ki ga je Karel V. leta 1532 objavil za vse nemško cesarstvo – Constitutio Criminalis Carolina, s kraticami CCC. Čeprav je bila CCC na koncu dodana klavzula, ki je načeloma dopuščala običaje državnih stanov (salvatorična klavzula), je imela sicer samo subsidiarno, pomožno veljavo, vendar je dejansko na široko vplivala na prakso. Na določila CCC se je v manjši meri naslanjal deželni red za Kranjsko, ki ga je leta 1535 razglasil cesar Ferdinand I. V večji meri se je na določila CCC naslanjal sodni red za Štajersko, ki ga je izdal leta 1574 nadvojvoda Karel II. Koroški stanovi so naslonitev na CCC odklanjali. Koroški red za deželna sodišča, ki kaže v splošnem dokaj izvirne poteze, je bil sprejet leta 1577. Redi za deželska sodišča so poleg CCC ostali v veljavi še lep čas v 18. stoletju. Nikakršnega bistvenega izboljšanja ni prinesel tudi kazenski zakonik in postopnik cesarice Marije Terezije iz 1768 – Constitutio Criminalis Theresiana ali tudi Nemesis Theresiana. Zakon je bil že od samega začetka zamišljen le kot sistematična kompilacija starejših kazenskih zakonikov in je to tudi v resnici bil. Tako ni prinesel kakih bistvenih novosti. Obdržala je inkvizicijsko maksimo (sodnik je bil hkrati tudi tožilec in je izvrševal dokaze), torturo in krute kazni. Že osem let po razglasitvi zakonika (1776) je cesarica sama preklcala bistveni del zakonika, s tem da je odpravila torturo (resolucija z dne 2. 1. 1776). 19. januarja 1776 je ukazala tudi zmanjšanje števila smrtnih kazni. Noben hudodelec ni bil odslej živ sežgan, usmrtnitve so postale redkeje (Dolenc, 1935, 413-457; Vilfan, 1996, 397-402; Vilfan, 1986, 144-145; Hartl, 1973, 20-21).

sodbe, ki je zagotavljala javno kaznovanje (spektakel) in s tem manifestacijo moči, se je prek torture, pri kateri je bil postopek zavrt v mreže tajnosti in se je opravljal naskrivaj, dokopalo do priznanja. V preiskavi (inkviziciji) je bil sodnik obenem preiskovalec in praviloma tudi tožilec. Vednost je bila absoluten privilegij pregona v sklopu kazenskega pravosodja. Proces ugotavljanja resnice v zločinskih zadevah je potekal za zaprtimi vrati in je pomenil absolutno pravico in ekskluzivno oblast. V kanonskem pravu se je uveljavilo pravilo, da je priznanje kralj vseh dokazov – "confessio regina probationum". Pravosodje je za iztrganje priznanja uporabljalo skrajno represivne metode, na voljo je imelo dokazovalno aritmetiko in kazuistiko (zvičajno reševanje pravnih problemov). Priznanju se je pripisoval največji pomen, za obsodbo je bilo priznanje zaželeno in ga je bilo treba doseči kakorkoli že. V takratnem sodnem postopku je ravno zato, da bi se do njega dokopali, mogočno mesto zavzelo nasilje nad človeškim telesom (Studen, 1987, 42-43; Studen, 1993, 31). "Način izvrševanja torture (torkviranja) je bil prepuščen običajem in prosti izbiri krvnega sodnika, vendar so se uveljavili v praksi sodišč precej ustaljeni in splošno razširjeni načini, od katerih nekateri že s pridevnikom (španski škorenj, španska juha) povedo, od kod so prišli. Načine torkviranja so običajno stopnjevali; najbolj razširjena oblika težje torture je bila natezalnica. Na Tranči /v Ljubljani/ so imeli natezalnico s kamni; zadaj zvezane roke so pritrdili na vrh in zasliševanca s škripcem dvignili, nato pa so mu noge postopoma obtežili s kamni. Kljub – morda celo resno mišljenim – opozorilom zakonodaje, naj tortura ne povzroča trajnih poškodb, žrtve niso vedno preživele postopka" (Vilfan, 1996, 401).

Tortura je obsegala najrazličnejše muke in čeprav je odsevala neverjetno okrutnost, je bila urejena praksa s predpisanimi pravili, procedurami, momenti, trajanjem in sredstvi. Bila je skrbno kodificirana, lahko bi jo imenovali tudi "tehnika za obdelavo pacienta", ki jo je Michel Foucault označil za "strogo pravno igro" (Foucault, 1984, 44). Mučilna orodja so bila do podrobnosti normirana, predpisana z natančnimi merami in risbami.<sup>2</sup> Posamezni načini mučenja so prizadevali različno

2 Constitutio Criminalis Theresiana iz leta 1768, ki je torturo pojmoval za pravno sredstvo prisile, s katero storilec ali storilka kaznivega dejanja pri pomanjkanju popolnih dokazov podata priznanje oziroma se očistita obremenilnega suma, prinaša risbe mučilnih naprav z natančnimi opisi njihovega delovanja po praškem postopku (dodatek k členu 38). Predstavljena je npr. naprava za stiskanje palcev – natančen opis delov, ki jo sestavljajo, ter načrt uporabe mučilne naprave in vloga oseb, ki so potrebne za natančno predpisano mučenje. Slika 1 prikazuje, kam mora obsojenec položiti palce. Naloga rablja ali krvnika je postopno privijanje (stiskanje) palcev. Prvi rabljev hlapec mora obsojenca zadaj držati, da prepreči premikanje telesa. Drugi rabljev hlapec drži napravo od strani, da jo rabelj laže privija. V nadaljevanju so podrobno predstavljeni še hujši načini torture: zvezovanje (slika 2); lestev za natezanje (slika 3); natezanje na lestvi so lahko poostrili še s smojenjem kože z ognjem (slika 4); mučilni čevlji (mučilna naprava, s katero rabelj stiska spodnji del noge obsojenca ali obsojenke od kolena do gležnja – slika 5) – (CCT, 1769, Priloge, I-XXX). Kot dodatek k členu 38 so dodane še slike mučilnih naprav po dunajskem postopku (naprava za stiskanje palcev (slika 1); zvezovanje (slika 2); dviganje celega telesa na vrvi s pomočjo kolesa (na škripcu) – slika 3; dunajski čevlji = španski



intenzivne bolečine, mučila, ki so se uporabljala, pa lahko po vrsti razporedimo glede na intenzivnost, okrutnost in seveda s tem povezan učinek, ki je sodne oblasti (če pacient zaradi prestanih muk ni umrl) vodil do zaželenega priznanja. Tortura je bila torej obred soočenja in trpljenja, ki je produciral resnico (zaželeno priznanje) in obred, ki je kaznoval (Studen, 1987, 43). "Telo, ki ga v mukah zaslišujejo, je točka, kjer se aplicira kazen, in kraj, kjer se izžema resnica" (Foucault, 1984, 46).

Na torturi izsiljeno priznanje je moral osumljenec po torturi ponoviti na zapisnik, sicer je bila opravljena še enkrat. Ko je bilo priznanje zapisniško utrjeno, je sledila javna razglasitev sodbe, na katero pritožba ni bila možna. V malefičnem postopku je bila izjemoma možna le pomilostitev po vladarju. Razglas sodbe je potekal po strogo določenih formulah, uveljavila se je točno določena simbolika (Vilfan, 1996, 401-402; Dolenc, 1935, 460).

"Na dan razglasitve sodbe se je sodni zbor v španskih talarjih odpravil v sodno dvorano v slovesnem sprevodu. Krvni sodnik se je usedel na vzvišen prostor, prisodniki pa desno in levo poleg njega. Ko je pisar razglasil "sodni mir", so privedli obtožene. Sodni pisar je prebral obtožnico in zapise, ki so nastali pri zaslišanju obtoženih. Sodnik je vprašal obtožene, ali so zapisi točni, kar je bila seveda formalnost. Potem so prisodniki glasovali o sodbi, ki so jo dejansko sprejeli že pred tem na tajnem zasedanju. Pisar je prebral sodbo. Običajno je pisar (lahko pa tudi tožitelj) prosil za omilitev sodbe. Za to je prejel plačilo, podobno kot za pisanje sodbe. Sodbe navadno niso omilili. Nato je sodnik svečano razglasil sodbo in ukazal, naj se takoj izvrši. Trikrat je vprašal rablja (krvnika), ali je razumel sodbo, kar je moral ta potrditi. Sodnik mu je izročil obsojenca, prelomil sodno palico in jo vrgel na tla pred obsojenca. Obsojencu je sodnik običajno namenil še nekaj tolažilnih besed, češ nihče ne ubeži smrti... Pisar je oklical mir za krvnika, kar je pomenilo, da ga nihče ne sme motiti pri izvršitvi sodbe" (Tratnik Volasko, Košir, 1995, 178, 180).

\*\*\*

Kazni za lažje prestopke so bile pogostejše kot za težje. Hudodelnike, obsojene za lažje prestopke, so za kazen javno izpostavili. Priklenili so jih k steni, sramotilnemu stebru (prangerju), križu.<sup>3</sup> Postavljali so jih tudi na sramotilne odre, vklenjali v klade, zapirali v norčijske kletke, "apotekarico", ali pa so jih posedali na sramotilne klopi, žive ali lesene osle. Obstajale so trlice, za nepoštene peke pa jerbasi za potapljalke (več o tem glej: Vrhovec, 1886, 106-107; Mal, 1957, 32-36; Studen, 1987, 44).

škorenj (slika 4) in mučilni čevlji (slika 5). Vsi dunajski postopki so podobni praškim, zato niso ponovno opisovani. Zanimivo je zlasti natezanje na vrvi z različnimi utežmi, ki naj bi stopnjevale bolečino (CCT, 1769, Priloge, XXXI-XLVIII).

3 H križu so privezovali mesarje, ki so dajali slabo mero ali meso. K t. i. mesarskemu znamenju so bili privezani po več ur in izpostavljeni posmehu ljudi (Žontar, 1939, 210).

Grozovita in okrutna kaznivalna praksa je bila značilna za prestopke težjega značaja. Po ljubljanskem kriminalnem sodnem redu iz leta 1514 so morilce usmrtili na kolesu, veleizdajalce so strli in razčetrverili, razbojnike obglavili, vlomilce v cerkve, požigalce, krivoverce in tiste, ki so nenaravno spolno občevali, pa so sežgali na grmadi. Z utopitvijo so kaznovali mnogoženstvo ali mnogomoštvo, posilstva in ženske, ki so prelomile slovesno oblubo. Moške, ki so prelomili slovesno oblubo, so obglavili. Detomorilko so živo zakopali v zemljo in skozenjo zabili kol. Krivopri-sežniku so odrezali jezik in mu odsekali dva prisežna prsta. Pri večjih tatvinah so moške kaznovali z obešanjem, ženske pa z utopitvijo. Kaznovali so tudi mrtve samomorilce (Fabjančič, 1944-45, 89). Podobne kazni poznajo tudi *Constitutio Criminalis Carolina* (1532) in sodni redi za deželna sodišča. V nasprotju z ljubljanskim redom cesarja Maksimilijana iz leta 1514 pa slednji že vsebujejo zločin čarovništva. Zanimivo je tudi, da je kranjski sodni red za deželna sodišča (1535) pri političnih deliktih poleg usmrtitve in izdaje vladarja kot posledico nedavnih kmečkih uporov dodal tudi hudodelstvo organiziranja upora zoper gosposko<sup>4</sup> (Žontar, 1952-53, 577).

Po teh zakonih (z nekaterimi poznejšimi dodatki) so na Slovenskem sodili vse do 31. decembra 1768, ko je cesarica Marija Terezija izdala nov kriminalni red. *Constitutio Criminalis Theresiana* je še vedno poznal 58 zločinov, za katere je bila odrejena smrtna kazen. Posebej kruto so kaznovali razžalitev veličanstva in deželno izdajstvo: moškega so razčetrverili pri živem telesu, žensko pa so obglavili, potem ko so jo še živo ščipali z žarečimi kleščami po prsih (Golob, 1959, 20). Zelo hudo so kaznovali tudi uboj med ožjimi sorodniki in med zakoncema. Ubijalca, ki je zagrešil to hudodelstvo brez olajševalnih okoliščin, so usmrtili tako, da so še živemu polomili ude na kolesu in ga nato pustili na njem umreti. Če je rabelj trl obsojenca "od spodaj navzgor", mu je najprej polomil noge in roke. Ta način je bil najgrozovitejši, ker je obsojenec pogosto živel še dolge ure. Po "strtju" je rabelj "vpletel" svojo žrtev v kolo, ki je stalo vodoravno na visokem podstavku. V takem položaju je obsojenec med nepopisnimi mukami čakal smrti. Mučna smrt na kolesu je čakala tudi zastrupljevalca. Zastrupljevalko pa so pokončali z mečem, potem ko so ji še živi najprej odsekali roko. Med poostritvami naj navedemo še vleko na morišče s konji, ščipanje z razbeljenimi kleščami, rezanje jermenov iz hrbta, odsekanje roke in glave s pribijanjem roke in glave na kol. V primeru sodomije so poleg storilca na grmadi sežgali tudi žival. Obešanje je veljalo za hujšo kazen kot obglavljenje. Vrv je bila takrat najpogostejše "zdravilo" tudi za povprečne tatove. Ženske in pripadnike plemenite modre krvi so pokončali z mečem, kar je veljalo za častnejše od vrvi (Golob, 1959, 14, 16 in 19; Fabjančič, 1944-45, 89-90).

4 Zaradi hudodelstva organiziranja upora zoper gosposko so tako npr. ob kmečkih uporih, ki so leta 1635 zajeli Štajersko in Kranjsko, po poročanju Janeza Vajkarda Valvazorja obesili ali razčetrverili voditelje upornih kmetov. V Ljubljani so 26. novembra 1635 enega izmed voditeljev, Jurija Levca, obglavili z mečem, mrtvo telo so razčetrverili, kose trupla pa obesili na širih odprtih cestah (Fabjančič, 1944-45, 95; Šorn, 1955, 25).

Posebno mesto na listi zločinov pa je v času od 16. do 18. stoletja zasedalo čarovništvo, kajti opravljal naj bi se s pomočjo temnih sil, ki so stale obtoženemu ali obtoženki v procesu ob strani. "Proces je torej pomenil sodnikov boj s hudičem" (Tratnik Volasko, Košir, 1995, 165). Čarovnice in čarovnike so navadno javno sežgali. "V sežiganju čarovnic se zrcali predstava o povezanosti čarovnice z onstranstvom, zato je bilo treba celo mrtvo sežgati. /.../ Ogenj /kot analogija pekla/ je zagotavljal očiščevanje, blišč resnice in utrjeval vero v čarovnice in strah pred njimi" (Tratnik Volasko, Košir, 1995, 181). Čarovnico ali čarovnika v preprosti mrtvaški halji je krvnik zvezano ali zvezanega gnal proti morišču, kjer naj bi na grmadi drugim v opozorilo zgorela ali zgorel v prah in pepel. Včasih so kazen poostrili, tako da so obsojenca ali obsojenko vlekli na morišče in pri tem ščipali z razbeljenimi kleščami. Sprevod so spremljali duhovnik, sodnik, pisar, prisledniki, rabelj s svojimi hlapci in radovedna množica. Žrtve običajno niso sežigali žive, temveč so jih najprej obglavili ali zadavili in šele nato zažgali. Včasih so se potrudili, da je bila smrt na grmadi posebno huda. Leta 1685 je krvni sodnik v Gornji Radgoni Janez Wendtseisn npr. ukazal, da morajo "zbirati za grmade še zelen in vlažen les, tako da je gorel počasi in s tem daljšal muke obsojenih" (Tratnik Volasko, Košir, 1995, 180). Znani so tudi primeri, ko so žrtvam milostno obesili okrog vratu vrečke s smodnikom, da so hitreje umrle. Vrečka s smodnikom je namreč v trenutku, ko so plameni dosegli obsojenega ali obsojeno, eksplodirala in žrtev usmrtila. Nekatere hujše primere pa so sežgali brez uporabe smodnika. S tem so kazen poostrili, saj jim niso prihranili muk dušenja v dimu in ognju (Tratnik Volasko, Košir, 1995, 199, 203).

Preganjanje čarovništva je na Slovenskem doseglo vrhunec v letih 1660-1700. V prvi polovici 18. stoletja pa je praksa preganjanja večč vedno bolj popuščala. "Med najbolj znane bistvene spremembe v kazenskem pravu 18. stoletja štejeta gotovo prenehanje smrtnih obsodb zaradi coprništva (čarovništva) in nato sploh prenehanje pregonov zaradi zadevnega suma. /.../ Praksa je že pred nastopom Marije Terezije uvajala odpravo teh procesov, čeprav popolnoma še niso prenehali" (Vilfan, 1986, 143). Zadnji znani primer se je zgodil v Križevcih v Slavoniji. Tam so obsodili čarovništva Magdaleno Lagomer, ki je bila po priznanju na torturi obsojena na odsekanje roke, obglavljenje in sežig trupla. Ko je cesarica zvedela za ta primer, je leta 1758 po nasvetu von Swietna neposredno odločila na vrhovni stopnji: naročila je, naj obtoženko izpuste (Vilfan, 1987, 294). Leta 1766 je Marija Terezija tudi na splošno odredila, da ji je treba morebitno uvedbo procesa proti veččam predložiti v osebno odločitev (Vilfan, 1986, 144).

Skupna značilnost obravnavanega obdobja, ki je trajalo vse do reform cesarja Jožefa II., je bilo dokaj pogosto izvrševanje smrtnih kazni za različne in tudi številne kriminalne delikte. Prvi goriški kronist Giovanni Maria Marusig je npr. v sliki in besedi opisal kar 202 nasilni smrti iz Gorice in okoliških krajev med letoma 1641 in 1704. Tatvine, ropi in umori so bili v Marusigovem času nekaj povsem običajnega,

sodniki pa so obsojence zelo pogosto obsojali na smrt. Obešanje na vislice in druge strahovite kazni so bile nekaj povsem naravnega. V triinpetdesetih letih, ki jih opisuje kronist, so se zvrstile povprečno tri na leto (Waltritsch, 1998, 190-192).

Izvrševanje smrtnih obsodb je bilo pogosto tudi v Ljubljani. O tem pričajo ohranjene knjige o izdatkih mestne blagajne s priloženimi računi rabljev, ki jih je v svoji razpravi o ljubljanskih krvnikih izčrpno uporabil že Vladislav Fabjančič (Fabjančič, 1944-45, 88-104). Fabjančič na podlagi zaprašenih arhivskih podatkov nazorno naslika srhljivo delovanje ljubljanskih rabljev. V njegovi galeriji groze lahko (s posamičnimi prekinitvami) spremljamo številne javne usmrčitve od leta 1581 do 1775. Fabjančič lepo pokaže, da so običajen ljubljanski vsakdanjik v tem času dokaj pogosto zaznamovale posamezne atrakcije, med katere gotovo sodijo tudi okrutne in mučne smrti na grmadi, obešanja in obglavljenja z različnimi poostritvami, razčvetverjanja in počasna umiranja na kolesu ipd. Skratka, v vsej razsežnosti in pestrosti ljubljanskega vsakdanjika so bile prava popestritev inscenirane prireditve nasilnih usmrnitev, ki so privabliale cele trume ljudi.

\*\*\*

Potem ko je bil dokaz podan, ko se je pravosodje s pomočjo torture dokopalo do priznanja in je bila sodba izrečena, telo obsojenih vnovič postane "odločilna sestavina" – tokrat v ceremonialu javnega kaznovanja (Foucault, 1984, 46). Telo hudega morilca Jurija Mihelčiča je npr. v vročih poletnih dneh leta 1652 moralo najprej prestati dvakratno mučenje na natezalnici. Ko je Mihelčič priznal svoj zločin, so ga obsodili na smrt. Dne 20. julija so nesrečnika predali v roke ljubljanskega krvnika. Ta je zločinca s hlapčevo pomočjo najprej zvezanega gnal do sramotnega odra, kjer ga je dvakrat uščenil z razbeljenimi kleščami. Na poti proti morišču se je slovesni sprevod, ki so ga spremljali duhovnik, sodnik, mestni pisar, člani sodnega zbora in seveda radovedna množica, še enkrat ustavil pri Špitalskih vratih. Tu je rabelj še dvakrat uščipnil izmučeno pacientovo telo z razbeljenimi kleščami. Strašne muke je spremljalo kričanje in stokanje. Sprevod se je nato začel pomikati proti morišču na Friškovcu. Pri vislicah je pisar znova prebral sodbo, ki naj bi po zadostnih dokazih in danem priznanju zadostila božji zapovedi in cesarski pravici. Rabelj je z enim zamahom mojstrsko odsekal obsojencu glavo.<sup>5</sup> S tem pa strašnih prizorov še ni bilo konec. Pravosodje se je namreč odločilo, da bo preganjalo Mihelčičevo telo še onkraj slehernega možnega trpljenja. Z namenom zastraševanja naj bi morilčeve muke trajale še po smrti. Rabelj je po ukazu pravosodja strl hudo delčevo telo in ga vpletel v kolo. Na kolo je pribil tudi glavo. Spektakel groze z vsem

5 Rabelj je obsojence, ki so jih obglavili, pred tem ostrigel. Ta ukrep pravosodja sicer ni imel namena, da bi kazen zaostрил, toda striženje je hudo prizadelo zlasti obsojenke (npr. čarovnice) pred množico "sočutnih" radovednežev.

svojim strašilnim bliščem se je končal z dvigom nesrečnikovega telesa na navpično postavljeni kol (Fabjančič, 1944-45, 97). Zdrobljeni posmrtni ostanki Mihelčiča, ki so jih vsem na ogled in v svarilo hkrati razstavili med nebom in zemljo, so tam verjetno ostali mesece in mesece.<sup>6</sup>

Morilec Jurij Mihelčič je ob belem dnevu nosil svojo obsodbo in resnico zločina, ki ga je zagrešil. Njegovo telo so razkazovali, vodili, izpostavljali ter strahovito mučili. Nazadnje so truplo javno razstavili. Teža zločina je narekovala pretehtano stopnjevanje trpljenja. Javna usmrtitev naj bi s svojim zastraševanjem rabila za zgled in ljudstvo odvrčala od storitve zločina. Kaznovalna tehnologija je zaradi okrutnosti zločina skrbno podaljševala muke obsojenca.

Trpljenje in umiranje Jurija Mihelčiča je bilo predstavljeno ljudstvu, ki je drlo na morišče, da bi lahko do zadnjega vzdihljaja spremljalo tuzemski konec obsojenca. Na kup so drli tako bogati kot revni, moški in ženske, odrasli in otroci, da bi bili navzoči "teatru groze" – ceremoniji, ki je bila prirejena zanje, in ne nazadnje so k njeni uspešni organizaciji mnogo prispevali tudi sami. Gledalci so opazovali in hkrati ocenjevali ter presojali trpljenje nesrečnika, ki je počasi in postopoma umiral pred njihovimi očmi.

Za učinek predstave je bilo pomembno, da je tudi rabelj s svojim hlapcem dobro opravil svoje delo.<sup>7</sup> Javne usmrtitve so bile slovesne. Vsakega obsojenca so mučili na določen način, mučilna kazen je bila preračunana po natančnih pravilih. Neznosne muke so morale biti blesteče, čudovito in mojstrsko izvedene. Vsi so jih morali videti. Morale so biti zmagoslavje pravosodja. Skrajno nasilje je bilo sredstvo njegove slave. Poleg tega pa so imele muke tudi "pravno-politično funkcijo". Vsaka kršitev zakona je namreč prizadela pravico tistega, ki je uveljavljal zakon. Zločin je namreč napadel vladarja osebno, kajti sila zakona je vladarjeva sila. Nasilna javna procedura naj bi s sijajno izvedbo obnovila ranjeno suverenost. Prek javne usmrtitve

6 Iz rabljevega računa seveda ni razvidno, koliko časa je Mihelčičevo truplo ostalo izpostavljeno pogledom. O kolesih in vislicah po Evropi, ki se z razpadajočimi trupli dvigajo kvišku in so sestavni del novoveške pokrajine, pričajo npr. ohranjeni ikonografski dokumenti (npr. znameniti Bruegelov Triumf smrti iz leta 1562). Ponekod so ostanki usmrčenih na kolesu pogosto ostajali mesece in celo leta, da bi opominjali na primerno vedenje in dokumentirali vsemogočnost Boga (Martschukat, 2000, 3). Kot dokaz, da so obešence večkrat puščali viseti na vislicah po cele mesece, Vladislav Fabjančič navaja račun rablja Franca Jožefa Hoffstetterja z dne 6. februarja 1740. Rabelj je namreč takrat prejel 10 gl'd 46 kr, da je ponovno obesil v decembru 1739 justificiranega Matijo Šetino ali Lampiča (še tedaj namreč niso vedeli, kako se obsojenec pravzaprav piše), ki je bil nekako snet ali pa je padel z vislic. "V rabljevi pobotnici je gnusni postopek natančno razčlenjen" (Fabjančič, 1944-45, 103).

7 Za rablje je sploh veljalo, da je njihov posel (kljub njihovemu neugledu v družbi) delikaten in zahteva mirno roko, urne, hladne in preračunljive možgane ter spretnost, kar vse najdemo na področju velikih umetnosti. Rabelj je služabnik države, prisodimo mu lahko funkcijo izpraševalca in izvrševalca. Rabelj nosi odgovornost predstave mučenja (usmrtitve) v javnosti. Rabljeva vloga v kaznovalnem obredju je izredno pomembna. Rabelj je agent nasilja, ki se loteva nasilja zločina, da bi ga ukrotil. Gnusen in okrutni zločin naj bi bil z njegovo umetnostjo potenciran s še bolj kruto kaznijo (Studen, 1987, 46).

naj bi vsi, ki so bili zraven, zaznali vladarjevo navzočnost. Michel Foucault meni, da je "javna usmrtitev več kakor dejanje pravosodja, je manifestacija moči; ali bolje, v njej se razgrinja protislovje kot fizična materialna in strah zbujajoča suverenova moč. S ceremonijo muk ob belem dnevu zasije razmerje sil, ki daje zakonu oblast" (Foucault, 1984, 53). Po drugi strani pa je vladar ponazarjal še eno silo. Lahko je tudi odpravljati zakone ali pa ustavil izvršitev kazni (Studen, 1987, 45-46).

V obredu okrutne kazni naj bi torej vsi prisotni zaznali suverenovo navzočnost. Poleg tega, da s kršitvijo prepovedanega žališ vladarja, pa žališ tudi Boga. Tudi zato je potrebno strašno maščevanje.

Kaznovalni spektakel je bil sijajen obred, kjer je bilo mučeno, razkosano, pohabljen ali stigmatizirano telo, v živem ali mrtvem stanju, izročeno pogledom. Javna izvršitev kazni je bila torej predstava, ki si zasluži vzdevek gnusni teater. V gledališču groze je glavno vlogo igrala umetnost neznosnih bolečin, na sporedu so bili večkrat dolgotrajni kričeči procesi, kjer se je smrt včasih zavlačevala z dobro premišljenimi prekinitvami. Mučeno telo in kri sta zagotavljala blišč atrakcije, ki je vabila gledalce k ogledu. Šlo je za specifično obliko gledališča, ki je opravljala specifično družbeno funkcijo. Javni kaznovalni spektakel kot posebna zvrst gledališča je imel zlasti vzgojni namen. Pravosodje je namreč računalo na zastraševalni učinek in splošno prevencijo kriminala. Javnost usmrtitve je reprezentirala svarilno moč (Studen, 1993, 33).

Inscenirane usmrtitve, ki jih je organizirala oblast, so bile vselej dobro obiskane. Množica, ki je nastopala kot gledalec in kot akter, je bila večkrat nenavadno nasilna. Nasilje je prišlo do polnega izraza že pri javnem kaznovanju za lažje prestopke. Kazen so izvrševali zlasti ob tržnih dneh, ko se je zbralo veliko ljudi. Včasih so z godbo dobesedno vabili ljudi, da so si ogledali obsojenca in ga pomagali zasramovati. Zvedavo so opazovali njegovo trpljenje, obsojenec je bil tarča zasmehovanja, zmerjanja, pljuvanja, tepežkanja, dovtipov, roganja in objestnih šal. Priljubljeno je bilo tudi obmetavanje obsojenca s kamenjem, blatom in drugo nesnago. Posamezniki so ob imenitno uprizorjenem kaznovalnem obredu neizmerno uživali. Rabelj je požel aplavz in odobravanje množice, kadar je mojstrsko opravil svoje delo. Še posebno posrečeno obglavljenje obsojenca je pospremlilo navdušeno tuljenje (Studen, 1993, 32; 1987, 48).

Kot vsak gledališki spektakel je tudi inscenirana usmrtitev zahtevala posebno kostumografijo, scenarij in sceno. Znano je, da je že rabelj moral nositi grozljiv kostum, posebna obleka pa je krasila tudi obsojence. O tem govorijo tudi ohranjene knjige izdatkov ljubljanskega mestnega blagajnika. Leta 1683 npr. naletimo na tale podatek: "Za oblačilo obeh obglavljenec je šlo tri vatle platna za 1 gld 20 kr, skupaj s krojačevim zaslužkom." Ali pa leta 1691: "28. julija je bil izplačan rablju 1 gld za ostrizenje Urše Bevčevke, Anice Peklenšičice in Marine Dunkarce: za srajce zanje 4 1/2 vatla konopljivega platna 1 gld 52 kr, za izgotovitev srajc 18 kr." Vse tri so bile obsojene čarovništva, zato jih je bilo treba obleči v konopne srajce za pregled, ali imajo na telesu hudičeva znamenja. Po priznanju na torturi so jih sežgali na grmadi (Studen, 1987, 48).

Primer grozljive usmrtitve morilca Jurija Mihelčiča leta 1652 nam nazorno prikaže insceniranost te spektakularne javne predstave. Sodišče je rablju natančno naročilo, kako naj opravi svoje delo. Tako sprevod z obsojencem kot način usmrtitve je določal scenarij, ki je obetal veličastno gledališko predstavo.

Posebno pozornost v teatru groze so namenili morišču. Ta scena je morala kar najbolj srhljivo delovati na srca gledalcev. Zanj je moral po naročilu sodišča poskrbeti rabelj s svojimi pomočniki. Na vešala so privezali vrvi, zabili kline, izkopali luknjo za kolec, pripravili kolo ali grmado. Vse je bilo določeno. "Ker pa bi bil ta Mihael – pravi mestni blagajnik v zapisku – moral biti živ sežgan, sem dal mojstru pripeljati iz gornjega gozda 75 voz (Fueder) drv, dalje iz opekarne 15 voz, 1 kolec (Pfahl) in dva voza trsk in 3 voze slame, kovaču pa sem plačal za dve verigi in kavelj (Haggen), vse skupaj za usmrčenje Mihino 5 gld 12 kr 2 pf" (Fabjančič, 1944-45, 96).

\*\*\*

Ideje razsvetljenstva so močno vplivale na reforme kazenskega prava in postopka v zadnji četrtini 18. stoletja. Zlasti vprašanje smrtne kazni se je "široko in načelno zastavilo šele ob radikalnem prelomu razsvetljenstva z vladajočimi naziranjmi, ki je tudi pravo in kazni odrekel njuno dotedanjo (teološko) utemeljitev. Prizadevanja po novi – totranski – utemeljitvi prava in kazni, ki jim je bil vodilo razum, z razsvetljenskimi idejami o naravi, svobodi in človeku, so – ob optimističnem zaupanju, da je človek v bistvu dober, da v njem torej dobro prevladuje nad zlom in ga je zato mogoče spremeniti in poboljšati – nujno vodila tudi k spraševanju o kazni s smrtjo" (Vodopivec, 1977, 37).

Poseben sloves si je kot zastopnik novih idej o kazenskem pravu in postopku pridobil Cesare Beccaria. Njegovo delo o hudodelstvih in kaznih (*Dei Delitti e delle Pene*) iz leta 1764 je takoj vzbudilo izreden odmev. Beccaria v svojem delu zastopa generalno in specialno prevencijo. Pravi, da "namen kazni ni prizadevanje zla in tudi ne v tem, da bi ustvarila stanje, kakor da hudodelstvo ne bi bilo storjeno, pač pa naj kazen odvrača storilca in druge od storitve kaznivega dejanja". Najpomembnejše se mu zdi odstraniti vzroke za hudodelstva. Beccaria tudi "izčrpno zavrača smrtno kazen, češ da je ni moč uskladiti z družbeno pogodbo in da dosmrtni odvzem prostosti zadošča za generalno prevencijo. Absurdno je, pravi, če zakon na eni strani prepoveduje umor in ga na drugi strani sam zahteva" (podrobneje: Vilfan, 1986, 141-143).

Dvanajst let po izidu Beccarijevega dela je cesarica Marija Terezija odpravila torturo (1776). Na njeno odločitev je vplival predvsem Joseph von Sonnenfels, ki je leto prej objavil v Nürnbergu spis proti torturi, že leta 1764 pa je spodbijal primernost in upravičenost smrtne kazni.<sup>8</sup>

8 Sonnenfels je gledal na smrtno kazen bolj iz zornega kota učinka in koristnosti za skupnost: "Smrt naj ne bo zlo... Za skupnost bi bilo koristno mučno življenje z dosmrtnim težaškim delom" (Hartl, 1973, 407).

Od Jožefa II. so si obetali nadaljnjih modernizacij kazenskega prava in postopka. Franc Ksaver Jelenc, prepričan jožefinist ter nasprotnik papeža in meništva, je v tem času – podobno kot Beccaria – nasprotoval obćemu pravu in ga označil za strašen monstrum. Jelenc je zahteval preprečevanje kaznivih dejanj z raznimi sredstvi, zlasti z vzgojo h kreposti in izobrazbo. Namen kazni po Jelencu ni golo maščevanje, saj je ta poteza značilna za despotizem. Namen kazni tudi ni kaznovanje zla, ampak je končni namen kazni varnost. Varnosti kot glavnemu namenu pa so bili podrejeni trije nadaljnji nameni: poboljšanje storilca, povračilo škode in zastrašujoči zgled za druge. Jelenc popolnoma skladno z Beccario zavrača "azile, torturo, skrivne obtožbe in odmerjanje kazni glede na družbeni položaj udeležencev. Merilo za kazen naj ne bi bila moralnost, ampak družbena škodljivost nekega dejanja, kar naj bi veljalo tudi za kazniva dejanja zoper Boga" (Vilfan, 1986, 147).

Leta 1787 je Jožef II. razglasil Zakon o hudodelstvih in kaznih. "Kriminalna politika Jožefa II. 'ne teži po humanizaciji, ampak hoće doseči skrajno racionalizacijo kazenskega prava in jo pri tem obvladuje močno pretirana želja po zastraševanju'. Potem ko so bili že prej odpravljeni procesi proti veščam in tortura, je bil zdaj dosežen največji napredek v tem, da so smrtno kazen omejili le na naglo sodišće, kot edino obliko usmrnitve pa je cesar pripušćal obešanje. Toda že leta 1781 je Jožef II. povezoval omejitve smrtno kazni z zahtevo po strahovanjih, ki so 'veliko bolj grozna in občutljiva kot sama smrt'. /.../ Ves sistem je ostal zvest ideji splošne prevencije in zato precej surov. Kot kriminalne kazni so bili predvideni: zapor z javnim delom, zapor brez javnega dela, prikovanje, udarci s palico, korobaćem ali šibo, sramotilni oder, vžiganje znamenja ipd. Prostostne kazni so bile zelo diferencirane in natanćno normirane. Prostostna kazen se je smela odmeriti v trajanju do 100 let.<sup>9</sup> Posebno izćrpnó je zakonik obravnaval kazniva dejanja zoper vladarja in državo" (Vilfan, 1986, 148-149).

Pod cesarjem Francem II. (kasneje I.) so leta 1795 znova uvedli smrtno kazen za veleizdajo. Medtem so bile v polnem teku tudi že priprave za novo kazensko zakonodajo. Leta 1803 je cesar uzakonil Zakon o hudodelstvih in težkih policijskih

9 Prostostne kazni so pod Jožefom II. pridobivale na pomenu. Delo graditve trdnjav je leta 1783 nadomestilo vlaćenje ladij, ki je postalo razvpito kot posebno težka zvrst izvrševanja prostostnih kazni. Ladje so morali vlačiti zaporniki, ki so bili obsojeni na nekajletne kazni, a so imeli le malo možnosti, da bodo pri tem delu ta leta preživeli. Sistem prostostnih kazni Jožefa II. (npr. prikovanje, vlaćenje ladij) je bil vse prej kot mil. Nekoliko bolj humano pa so oblikovali vsaj preiskovalne zapore. Okrutne in nećloveške transporte zapornikov k vlaćenju ladij je takoj po nastopu svoje vlade na Dunaju ustavil Leopold II. (1790). Že poleti leta 1790 je novi cesar to obliko prostostne kazni popolnoma odpravil (Vilfan, 1986, 153-154). Že od časov svoje vlade v Italiji je Leopold (kot cesar 1790-1792 Leopold II.) na področju kazenskega prava bolj kot njegov brat Jožef II. veljal za humanega vladarja. S svojo reformo kazenskega prava (1786, torej pred Jožefovim zakonikom) je prvi v Italiji odpravil smrtno kazen (ćeprav je potem od te reforme odstopil), vžiganje znamenj, torturo in zaplembo. V Avstriji je po svojem nastopu že 1790 odpravil poleg vlaćenja ladij tudi javno kazen s tepežem, vsakršno vrsto vžiganja znamenj in prikovanje (Vilfan, 1986, 149).



prestopkih. S tem zakonikom je prišlo do odločilnega uveljavljanja prostostnih kazni, čeprav je hkrati bolj odprl pot smrtni kazni. Smrtno kazen so namreč zopet predvideli za večje število deliktov (za veleizdajo, umor, požig in ponarejanje kreditnih papirjev (Hartl, 1973, 407), njeno javno izvrševanje pa so odpravili šele precej pozneje (leta 1868).<sup>10</sup> Prostostne kazni, med katerimi je bila zlasti kazen tretje stopnje (najtežja ječa) že dovolj grozovita,<sup>11</sup> so med drugim lahko poostrili s sramotilnim odrom, pretepanjem, delom na galejah in s postom. Vžiganje znamenja je bilo dopustno pri osebah, obsojenih na izgon (Vilfan, 1986, 150; Hartl, 1973, 407-413).

Po jožefinskih reformah in kazenskem zakoniku iz leta 1803 so sledila desetletja brez zakonodajne pobude. Kazenski zakoni so se tako obnovili po revoluciji 1848. Revidirani kazenski zakonik, ki se je zgledoval po napoleonskem *Code penal* iz 12. februarja 1810, je bil objavljen s cesarskim patentom z dne 27. maja 1852 (RGBl. Nr. 117). Dne 1. septembra 1852 je stopil v veljavo v celotnem cesarstvu z izjemo vojne krajine. Novi kazenski zakonik je v 13. členu še vedno vseboval smrtno kazen z obešanjem (Kazenski, 1889, 13). Odpravljena pa je bila kazen najtežje ječe, prav tako niso več vztrajali pri javnih delih in izpostavljanju na sramotilnih odrih. "Kot novo poostritev kazni je zakonik poznal zapor v samici, trdo ležišče in temnico. Skupaj s telesnim kaznovanjem je bila leta 1867 (RGBl. Nr. 131/67) odpravljena tudi kazen vklepanja v verige" (Hartl, 1973, 412). Novi kazenski zakonik iz leta 1852 glede kazenskega postopka tudi ni prinesel bistvenega napredka v primerjavi z zakonikom iz leta 1803. Kazenski proces je še vedno imel značaj inkvizicijskega procesa, ki je potekal za zaprtimi vrati. "Državni tožilec je sicer dobil svojo vlogo leta 1850, vendar je bila z uveljavitvijo neoabsolutizma omejena na zaključni del postopka, javno sodno obravnavo (Red kazenskega postopka 1853). Na ustavni ravni je leta 1867 napočil konec inkvizicijskega procesa. 10. člen decembrske ustave je uzakonil javni in ustni postopek pred kazenskim sodiščem (člen 10). Uzakonjeno pravico do branilca (advokata) je dobil obtoženec pred kazenskim sodiščem šele leta 1851 in končno s kazenskim procesnim redom iz leta 1873" (Domej, 1998, 243).

\*\*\*

V 19. stoletju so bile javne usmrčitve v avstrijski monarhiji v primerjavi s pred-

- 
- 10 Poenotenje načina izvršbe smrtne kazni z obešanjem, ki je veljal tako za moške kot za ženske, je na začetku povzročalo nevšečnosti. Močno dvomljiva (s stališča javne morale) je bila namreč uporaba vislic za ženske (1803). Na podlagi poprejšnjih izkušenj se je namreč izkazalo, "da ženske osebnosti s svojim močnim gibanjem na lestvah vislic povzročajo nejevoljo, ker so nezadostno oblečene. Zato naj bi rabelj obsojenkam pod obema kolenoma zvezal noge." Že leta 1804 so obsojenkam na smrt oblekli hlače in problem moralnosti je bil rešen (Hartl, 1973, 420).
- 11 Poznali so tri stopnje ječe: najtežjo, težko in navadno. Obsojenci na najtežjo ječo so bili zaprti v samici ter okovani v železje okoli rok, nog in telesa, tako da so se komajda še premikali. Topel obrok so dobili vsak drugi dan, spali so na golih deskah in niso smeli imeti obiskov (Hartl, 1973, 26).

jožefinskim obdobjem precej redke in izrečene le še za nekatere najhujše kriminalne delikte. Zaradi svoje redkosti so bila javna obešanja v primerjavi s prejšnjimi časi "vsekakor izredna senzacija, ki je ljudi vrgla iz tira vsakodnevnega življenja in hkrati zadovoljila slo po kolektivnem izživetju vojerizma ob zadnji skrivnosti življenja in smrti" (Domej, 1998, 241).

Že v predmarčni dobi so se sodne oblasti – kot kažejo podatki o razmerju med izrečenimi in izvršenimi obsodbami – rade zatekale k pomilostitvam, saj je bila večini obsojenih na smrt kazen spremenjena v zapor in prisilno delo. Od leta 1804 do 1852 so namreč v monarhiji izvršili 448 od 1304 izrečenih smrtnih obsodb, kar je nekoliko manj kot tretjina vseh obsodb (Vodopivec, 1989, 195). Tudi v zadnjih desetletjih 19. stoletja je število izrečenih in izvršenih smrtnih obsodb – po posameznih letih – močno nihalo, pri čemer so se višja sodišča vse pogostejše zatekala k praksi pomilostitev (v letih 1874-1893 naj bi npr. usmrtili 85 od 807 obsojenih na smrt, kar naj bi bilo "le še" 10,5%). (Vodopivec, 1989, 200)

Po marčni revoluciji leta 1848 je smrtna kazen znova postala predmet razprave in januarja leta 1849 je državni zbor sprejel celo sklep, da smrtno kazen odpravijo. Cesar pa tega sklepa ni nikoli potrdil in zato tudi ni postal veljaven. Do odprave smrtne kazni ni prišlo tudi po obnovitvi ustavnega življenja v začetku 60. let, ko so ponovno zaživele zahteve po reformi avstrijske kazenske zakonodaje. Poslanska zbornica je julija 1867 predlog za odpravo smrtne kazni zavrnila z 79 proti 56 glasovom. Smrtno kazen so še vedno obdržali za napad na osebo vladarja, za naklepni umor in roparski uboj. S koncem leta 1868 pa so se končale javne usmrtitve. Habsburška monarhija je smrtno kazen obdržala vse do svojega razsula leta 1918 (Vodopivec, 1989, 195-199).

Po letu 1848 so o usmrtitvah, smrtnih obsodbah in ugovorih zoper smrtno kazen poročali tudi časopisi na Slovenskem. Javne usmrtitve so tudi pri nas vse do leta 1868 spremljali predvsem s prepričanjem, da učinkujejo vzgojno in ustrahovalno. Slovensko časopisje je bilo do zahtev po odpravi smrtne kazni zelo zadržano. Le redki posamezniki so razmišljali o "socialnih koreninah hudodelništva" in opozarjali na povezanost socialne bede in kriminala. V javnosti in časopisju je tudi prevladovalo mnenje, da so hudodelci sami "brezvestni lenuhi" in da so edine prave kazni zanje samo kazni, ki plašijo in odvračajo od hudodelstva. In ena takšnih kazni je tudi smrtna kazen, ki jo je Slovenski narod leta 1882 razglasil celo za "orožje, s katerim človeška družba brani svojo varnost" (Vodopivec, 1989, 201).

S tem svojim stališčem o smrtni kazni je Slovenski narod nedvomno izrazil gledanje velike večine prebivalstva na Slovenskem. Miselnosti slovenskega kmeta in meščana so bila zlasti blizu stališča katoliškega tabora. "V očeh večine ne le slovenskega, temveč avstrijskega prebivalstva pred prvo svetovno vojno je bila smrtna kazen pač kazen, sicer strahotnejša kot druge, toda kazen za prav tako strahotno kaznivo dejanje in zato izpolnitev in zadostitev pravice." Vprašanje o smrtni kazni in

kazenski politiki je v tem času zaradi številnih drugih problemov, ki so pestili monarhijo, sploh ostajalo močno ob robu javne pozornosti. "Maloštevilni nasprotniki smrtne kazni na Slovenskem, ki so se v različnih javnih glasilih in časopisih oglašali od sedemdesetih let 19. stoletja dalje /Karel Slanc, Josip Stritar, Janko Pajk, Anton Aškerc, Metod Dolenc/,<sup>12</sup> s svojimi pogledi in nazori niso naleteli na skoraj nikaški odziv" (Vodopivec, 1989, 204).

\*\*\*

Obsojenčeva smrt je bila nekoliko drugačna kot tista navadnih smrtnikov. "Čas njegove smrti je bil vnaprej znan, bil je tako rekoč popolnoma predvidljiv. Svetopisemsko svarilo (ki pa lahko deluje tudi kot tolažba) – 'Čujte, saj ne veste ne dneva ne ure' – za na smrt obsojenega ni veljalo. Za povprečnega človeka je občutek, da ne pozna svoje zadnje ure, pomirjujoč, za žrtev smrtne kazni pomeni napoved dneva in ure neizbežne smrti zaostreitev kazni" (Domej, 1998, 242).

Navzočnost javnosti je pravna teorija utemeljevala z razglasitvijo nespornega načela, da nad nobenim državljanom ne sme biti izveden zadnji udarec na skrivaj. "Javna usmrtitev je bila pravi obred, v okviru katerega se je kazala moč državnega suverena. Vladar je bil zadnja instanca, njemu je bila pridržana pravica pomilostitve. Navzočnost in sodelovanje javnosti – ljudstva – sta bila izraz lojalnosti do vladarja, države in veljavnih zakonov. Pri ritualu je sodelovala tudi Cerkev kot moralna instanca. /.../ Množična udeležba na zadnjih življenjskih postajah obsojenca je bila zaželena. Za javno razglasitev smrtne obsodbe naj bi sodišče po možnosti izbralo dan, ko je 'pričakovati, da se zbere večje število ljudi.' Najprej so zločinca seznanili s smrtno obsodbo na sodišču, nato pa še na trgu pred sodnim poslopjem, kamor so pripeljali zastraženega in v verige vklenjenega obsojenca in ga izpostavili javnosti na posebnem odru. Sodni pisar, ki sta ga spremljala najmanj dva uradnika kriminalnega sodišča, je imel nalogo, da iz preiskovalnega spisa glasno in jasno prebere odlomek, ki je vseboval glavne podatke o storjenem zločinu z obsodbo vred. Ob tej priložnosti je obsojenec izvedel, da se bo smrtna obsodba izvršila čez tri dni. Potem ko so obsojenca spravili nazaj v sodno poslopje, je dobil na voljo duhovnika, ki mu ga je določilo kriminalno sodišče, lahko pa si ga je obsojenec izbral tudi sam. Začela se je obsojenčeva priprava na smrt. /.../ Tretjega dne zjutraj je sledila usmrtitev. Po zadnjem zajtrku se je spreved z obsojencem odpravil na pot. V konvoju so bili trije vozovi. V enem je sedel obsojenec z duhovnikom in dvema varnostnikoma, v drugem člani sodne komisije, v tretjem rabelj. Vozila, ki jih je ščitila močna četa vojakov, so se peljala na obrobje mesta, na javno morišče. Tam je rabelj opravil svoje

12 Spise omenjenih nasprotnikov smrtnih kazni podrobno analizira Peter Vodopivec, 1989, 210-218. Na Karla Slanca je vplival eden najbolj znanih nasprotnikov smrtne kazni v 70. letih 19. stoletja Emil Wilhelm Wahlberg, profesor kazenskega prava na dunajski univerzi.

delo. /.../ Obsojenčevo truplo je do večera viselo na vislicah, potem so ga sneli in zagreblji ob morišču. Tudi vislice so odstranili. /.../ Zakon ni dovoljeval trajne postavitve vislic, ker od tega ni pričakoval zastraševalnega učinka" (Domej, 1998, 246-245).

Časopisi na Slovenskem so o usmrtitvah poročali deloma v poduk in deloma v razvedrilo. Poročila večinoma "niso bila obširna, čeprav poročevalci niso pozabljali na vpadljive posameznosti, ki naj bi karseda zvesto pričarale ozračje na morišču, pokazale na obsojenčevo vedenje in njegove občutke ob bližajoči se smrti. Prikazi usmrtitev so poleg tega vsebovali kratko vzgojno sporočilo: opisali so obsojenčevo življenje in njegov zločin in opis pospremili s poučnim sklepom, ki je potrjeval neizogibnost obsojenčeve usode glede na njegovo nepopoljšljivost in življenjsko zgodovino" (Vodopivec, 1989, 205). Dvoma o utemeljenosti smrtne kazni ali odpora do javne usmrtitve vse do leta 1876 v časopisju ni zaslediti.

Poročevalci so bili v času zadnjih javnih usmrtitev tudi nadvse zadovoljni, če se je obsojenec pred smrtjo spovedal in pokesal. Takšno vedenje naj bi namreč povzročalo vsesplošno olajšanje med gledalci. Ko je leta 1859 storil "smrt na obešalnicah tisti grozoviti morivec Janez P., od katerega je marsikdo naših bravcev čudno novico slišal, de je po dovršenem umoru umorjenega prekrižal in nad njim molil", je poročevalec Bleiweisovih Novic npr. takole sklenil svoje poročilo: "Res grozno je bilo viditi viseti mrtveca med nebom in zemljo! Vendar v veliko odžalo vsem je obsojenec zlo skesan, miren, in v Božjo voljo udan dušo izdihnil." Na koncu seveda tudi ni manjkalo vzgojen poduk: "Naj bode zlasti mladosti svariven zgled, kam neubogljivost in razujzdanost človeka že v mladih letih pripelje. Nobeno opominjanje ni pomagalo; tako hudoben je bil, da so mu oče na smrtni postelji rekli: 'Janez, Janez, ti boš res na vislicah visel, ako se ne poboljšaš.' In žalibog! Prenatanko so se spolnile očetove besede" (Vodopivec, 1977, 43).

Vzgojnih podukov ne manjka tudi v poročilih o usmrtitvi dveh Italijanov na ljubljanskem polju blizu smodnišnice decembra 1861. Hudodelca, ki sta leto poprej v ljubljanski prisilni delavnici umorila svojega sonarodnjaka Gobbija, sta bila v Novicah predstavljena kot pokvarjenca, ki sta bila že v rani mladosti "brez sluha za krščanski nauk" in ostala "brez šolske omike" ter zato "dopernašala mnogotero hudobijo, ktera ju ni zapustila celi čas njunega življenja" (Vodopivec, 1977, 43). Podobno zgodbo beremo tudi v Jeranovi Zgodnji Danici: "Oba Laha sta bila iz mladosti zanemarjena, malo podučena v verskih naukih, zlasti drugi, brez ušesa za lepe nauke, zgodnja tatova in pretepavca, ki so jih že davno po ječah vlačili, pa se nikoli nista poboljšala, ampak še le terdovratniši prihajala" (ZD, 1861).

Medtem ko se je starejši obsojenec mirno vdal v usodo ter se spovedal in spokoril, se je mlajši hudodelec, "ki je ravno najhuje ranil Gobbi-ta", začel repenčiti in je še pod vislicami trdil, da je nedolžen, "dokler mu ni rabelj sape ustavil" (Vodopivec, 1977, 43).

Morilca sta na morišče spremljala frančiškana, častitljiva očeta Benvenut in Konrad. "Po obešenji, ki je bilo naglo opravljeno, so pater Konrad pričujočo množico, več tavžent ljudi, nagovorili in jih krepko opomnili, kam da človek pride, ako zanemarjen, nepodučen postopa, kakor njih dosti po Ljubljani, ter so budili starše, de naj bolj skerbno za kerščansko odrejo otrok si prizadevajo" (ZD, 1861).

"Smrtna kazen je bila drastično vzgojno sredstvo – ne za obsojenca, ampak za družbo. Svarila naj bi pred zločinskim življenjem" (Domej, 1998, 245). Javna usmrtitev naj bi bila poseben opomin zlasti za starše, ki lahko še vplivajo na prihodnost svojih otrok. Zato je bila navzočnost otrok in mladine na morišču zaželena. Nasilni konec življenja naj bi bilo koristno svarilo.<sup>13</sup>

Smrt morilca, pa naj je bila še tako mučna in tragična, v časopisju na Slovenskem vse do leta 1876 ni zaslužila prizanesljive besede. Komentariji kot npr.: "Prav se jim je zgodilo!" je bila zadnja beseda vseh pričujočih" (N, 1865) ali pa "Prav je, da taka pošast gre iz življenja, tako kakor je živela!" so bili nekaj povsem običajnega. "Smrt za smrt" se zdi samo po sebi razumljivo pravilo, o katerem se še tako natančni opisi usmrtitev ne sprašujejo" (Vodopivec, 1977, 44).

Izredno zanimivi so tudi podatki o številu ljudi, ki so bili navzoči pri justifikacijah. Novice npr. poročajo, da se je javne usmrtitve dveh Italijanov leta 1861 v Ljubljani udeležilo šest do sedem tisoč ljudi. Ogromna množica radovednežev se je zbrala tudi Na gavgah na Marofu ob zadnji javni usmrtitvi v Novem mestu 12. julija 1865, kjer so zaradi naklepnega umora obesili Uršo Stare, Mico Grafut in Antona Lokarja. Zločin je na široko odmeval po Dolenjskem in ljudje so kar razgrabili tiskano Smrtno sodbo, ki jo je natisnil novomeški tiskar Tandler. Obešanje si je menda ogledalo čez 5000 ljudi, medtem ko je Novo mesto samo takrat štel nekaj čez 2000 ljudi.<sup>14</sup> Po usmrtitvi so uspešno prodajali tudi razmnoženo risbo vseh treh obešencev, ki jo je izdelal neznani avtor. Godec novomeške meščanske godbe Ivan Rupnik, po domače Može, ki je rad opeval pomembnejše osebnosti in dogodke svojega časa, je ob tej priložnosti zložil tudi Pesem od 3. obešenih v Novemestu. Ta priložnostna poučna pesnitev, ki je nastala ob javni usmrtitvi, sodi v posebno zvrst

13 Med gledalci zadnje javne usmrtitve v Ljubljani leta 1867 (LZ, 1867) je bil tudi dr. Henrik Tuma, ki nas v svojih spominih opomni, da so v 60. letih med ljudmi krožila tiskana poročila o sodbi in slike o usmrčenju. Tuma je bil navzoč pri obešenju "mladega Vipavca, morilca rodne matere. Tudi takrat so izdali tiskano poročilo s sliko. Obešali so na grajski planoti. Prišel je bil že v rabo sedanji tip vislice, na katerih se obeša na mehaničen način. Ves Grad je bil poln ljudstva, vse se je gnetlo. Obešali so na robu planote, da se je moglo od daleč videti. Ko so Vipavcu zadrgnili okoli vratu zadrgo, je zagnal oster krik, ki mi je dolgo zvenel po ušesih. V spominu mi je ostal pomenek o tem s teto Micko, ki je bila takrat z menoj na Gradu. Ko mi je pravila, da se je obsojenec globoko skesal in dobil odvezo, sem jo vprašal, ali pride v nebesa. Rekla je, da so mu grehi odpuščeni in so mu torej tudi nebesa odprta. To mi je silno dolgo brodilo po glavi. Po eni strani nisem razumel, da človeka, ki se je globoko skesal, obesijo, po drugi strani pa nisem mogel doumeti, da pride morilec v nebesa prav tako kot pravičnik, ki je vse življenje živel po volji božji" (Tuma, 1997, 24).

14 Ob štetju leta 1869 je Novo mesto štel 2.404 prebivalcev.

ljudske literature. Rupnik je zasnoval svojo pesem na podlagi vtisov in občutij, ki so ga navdajala ob justifikaciji. Medtem ko poročevalec v Novicah svoj sestavek zaključuje s krutim vzklikom, da se jim je prav zgodilo, pa preprosti pesnik in godec pokaže nekoliko več sočutja do nesrečnikov, ki jih je "Fraiman" podaval kot pse. S prizanesljivimi besedami jim je zaklical: "Jezus, ti mili sodnik, ki si na križu razpet obljubil razbojniku paradiž, usmili se tudi teh sirotnih ljudi, ki so toliko prestali, in vzemi njihove duše – v nebo" (Bačer, 1988, 31).

\*\*\*

Po letu 1868 so se civilne javne eksekucije umaknile za zidove jetnišnic. Po letu 1873, ko je bil objavljen novi kazenski zakon, ni bilo več dovoljeno ne izpostavljanje obsojenca ne javno usmrčevanje. Ostala pa je smrtna kazen z obešenjem.

Javni spektakel kaznovanja s smrtjo so zamenjala skrita morišča. Usmrnitev je bila le še čudna skrivnost, ki sta jo poznala zgolj pravosodje in obsojenec, v redkih primerih pa je pravosodje pripustilo k ogledu tudi peščico petičnih radovednežev. Tako so bile za ogled usmrtitve roparskega morilca Pavla Fermeta dne 13. aprila 1897 na dvorišču okrožnega sodišča v Celju potrebne vstopnice, ki jih je bilo le malo na voljo in seveda niso bile poceni (Cvirn, 1990, 242). Javni spektakel je zamenjal ekskluzivni spektakel in za široke kroge prebivalstva so odslej časopisi popolnoma prevzeli vlogo obveščanja o usmrtitvah. Slovenski narod je npr. poročal:

"Ob pol šestih zjutraj se je izpovedal in potem molil z duhovnikom, dokler ni vstopil v celico krvnik Sellinger s svojima hlapcema. Zdaj je izgubil Ferme ves pogum. Hlapca sta mu slekla suknjo in ga zvezala, potem pa je Ferme ihte in vzdihovaje, ves potr in obupan nastopil zadnjo pot. Na dvorišču sodnega poslopja so bila postavljena vešala in tam je čakala tudi sodna komisija, na čelu jej sodni svetnik Ulčar. Ferme je komaj hodil. Tresel se je kakor šiba in jadikoval na ves glas. Ko je sodna komisija izročila Fermeta krvniku, prijela sta ga hlapca in ga dvignila v tem, ko mu je krvnik vrgel zanjko krog vratu. Grozna procedura je bila kmalu končana" (SN, 1897).

Kot poroča katoliški Slovenec, se je Fermetove zadnje ure udeležilo kakih 200 ljudi, "vse precej živahno" pa je bilo okrog poslopja okrožnega sodišča že v času, ko so prvič zapeli petelini (S, 1897). Po ukinitvi javnih usmrtitev so se nesojeni gledalci namreč morali zadovoljiti z opazovanjem jetniških zidov. "Vseeno se jih je zbralo po nekaj sto, ki so poskušali od daleč občutiti potek dogodkov na jetniškem dvorišču in posredno podoživeti razpetje 'hudodelnika' med nebo in zemljo" (Vodopivec, 1989, 205).

Javni obred usmrčevanja je postal karseda diskretno dejanje. Justifikacija v primerjavi s prejšnjimi, "barbarskimi" časi, sedaj, ko so "nasilje razglasili za ponižujoče in sramotno za neko 'civilizirano' kulturo" (Martschukat, 2000, VI), ni bila več

počasna in opremljena z mnogimi detajli, ki so kazni še poostri. Usmrtevi ni bila več akt mučenja, trpinčenja, uničevanja in drobljenja človeškega telesa kot npr. v primeru eksekucije Jurija Mihelčiča leta 1652. Nasilna smrt ni bila več "praznovanje muk", če uporabimo besednjak Michela Foucaulta, ki so ga uprizorili za široke množice. Ritual usmrtnice se je spremenil v "bolj ali manj skrito, hitro, racionalizirano in učinkovito uničenje človeka" (Martschukat, 2000, 3). V primeru Mihelčič je bilo telo cilj kaznovalnega mehanizma. Njegove muke naj bi nosile resnico zločina. Tudi v primeru štirikratnega morilca Pavla Fermeta skoraj dve stoletji in pol kasneje lahko rečemo, da je izgubil življenje tako, da se je pravosodje nasilno lotilo njegovega telesa. Toda zdaj so se vendarle potrudili, da so usmrtevi opravili karseda hitro in učinkovito in da bi kolikor mogoče prikrili nasilnost, ki je nujno povezana s samim dejanjem justifikacije. Povzročene bolečine niso več merjene po težavnosti krivde. Odslej je veljalo, da so jih med usmrtnico zmanjšali na neizogibni minimum. Fermetovo telo pri tem "opravlja funkcijo posrednika kazni, prek katere je bilo izsiljeno uničenje nekega člana družbe, ker je izgubil pravice" (Martschukat, 2000, 3).

Oba dogodka pa imata vsem razlikam navkljub le nekaj skupnega. To je usmrtevi človeka, ki v obeh primerih velja za preizkušeno sredstvo, s katerim se povratno kaznovalno deluje na storilce ali storilke, ki kršijo pravila ali zakone in da bi tako stabilizirali vsakokratni red. Toda kodiranje te osnovne oblike nasilja se spreminja. Trajanje in spreminjanje posegata drugo v drugo. "Ta medsebojna igra označuje nastajanje in krhkost moderne kulturne samoumevnosti, ki se je oblikovala v zvezi z nasilnostjo lastnega obstoja in katere temeljne poteze so aktualne vse do danes. V zgodovini tega samoumevanja tvorita 18. in 19. stoletje ključni čas" (Martschukat, 2000, 3).

\*\*\*

Ob nastanku nove jugoslovanske države leta 1918 so imeli različni deli Kraljevine SHS različno kazensko pravno tradicijo in različno kazensko pravno zakonodajo. Avstrijski kazenski zakon iz leta 1852 je na Slovenskem veljal do 1. januarja 1930, ko je začel veljati Kazenski zakon za kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev iz leta 1929 (Melik, 2000, 21). Smrtno kazni je bilo v 30. letih mogoče izreči v 47 primerih, od tega 24 samo v vojnem času. Kako pogosto so se h kaznovanju s smrtjo zatekala slovenska sodišča in kolikokrat je krvnik obiskal slovenske kraje, še ni znano. Najverjetneje je krvnik največkrat potoval v Maribor. "Od prevrata dalje naj bi na mariborskem kaznilniškem dvorišču izvršili osem smrtnih obsodb (prvo leta 1923, zadnjo 1939), in s tem številom naj bi Maribor prednjačil pred usmrtnicami v drugih slovenskih mestih" (Vodopivec, 1989, 222).

Način izvršitve smrtni kazni je bil nedostopen širšemu občinstvu (Melik, 2000, 85-86). Usmrtnice ceremonial se ni bistveno spreminjal. V nekaj več kot dvajset-

letnem obstoju stare Jugoslavije se ni spremenilo tudi poročanje slovenskega meščanskega tiska, ki je poskušalo kar najbolj podrobno in nazorno predstaviti dogajanje za zaporniškiimi zidovi. "Časopis je bil pač edino odprto okno na morišče," kot posrečeno ugotavlja Peter Vodopivec (Vodopivec, 1989, 223). Novinarji so v svojih senzacionalnih in obsežnih poročilih prav naturalistično razpletali zgodbe o temni strani življenja. Pričarali so neolepšano podobo zločincev, predstava justifikacije pa naj bi v bralcih vzbujala srh in grozo. Že podoba krvnika naj bi bralcem nagnala strah v kosti: hladnokrven in brezsrčen, oblečen v črn smoking, pokrit s cilindrom in z belimi rokavicami na rokah.

Ko so leta 1935 na dvorišču jetnišnice v Mariboru justificirali morilca Ivana Laknerja in Stanka Pančurja, Slovenski narod ni skoparil s prostorom za različne detajle. Pod vtisom justifikacije je bil ves Maribor. "Že v soboto zvečer se je kot blisk razširila po mestu vest, da je krvnik Hart s svojim pomočnikom že prispel v Maribor.<sup>15</sup> Mesto je na mah oživel. Povsod so pozorno opazovali vsakega tujca, kajti vsak bi bil rad videl rablja. Toda temu ni bilo do tega. Hart se je s svojim pomočnikom odpeljal naravnost s kolodvora na okrožno sodišče, kjer sta tudi prenočila.

Včeraj zjutraj je prijetno sonce, še bolj pa krvnik Hart, privabilo na ulice mnogo ljudi, ki so napravili po ulicah od moške kaznilnice do okrožnega sodišča špalir, kajti tod so pripeljali ob 8. uri zjutraj oba na smrt obsojena morilca Laknerja in Pančurja. Pričakovali so, da se bosta peljala v zaprtem vozu. Toda to ni bilo potrebno, ker sta bila oba mirna in vdana v svojo usodo. Bledih lic in tresoča se sta stopila v jetnišnici z voza, kajti tu šele sta se zavedela, zakaj ta pot.

Sodna ulica, ki sicer ni tako prometna, je bila včeraj polna ljudi, ki so hoteli videti obsojenca in prisostvovati razglasitvi odloka pravosodnega ministrstva. Okrožno sodišče so kar oblegale množice, ki so hotele priti v dvorano, kjer je predsednik velikega senata prebral potrjeno smrtno obsodbo. Kakor bomba je porazno delovala na stotine radovednežev vest, da bo razglasitev tajna in da torej ne bodo smeli prisostvovati. Le senat, državni pravdnik, branilca in uradniki sodišča ter državnega pravdnštva so odšli v pisarno jetniškega ravnatelja g. Hohnjeca. Grobno tišino je prekinilo mrtvaško rožljanje težkih okovov obeh obsojencev, katera so pazniki pripeljali pred sodnike. Predsednik senata g. dr. Tombak je nato obema prebral odlok, da je njuna smrtna obsodba potrjena in da bosta v ponedeljek ob 6.30 justificirana" (SN, 1935).

V nadaljevanju je poročevalec podrobno orisal reakcije obeh obsojencev na izrečeno sodbo, natanko opisal njuni celici, njuno zadnje srečanje z duhovnikom, njuna čustva in celo njune sanje. Nesrečnemu Laknerju izborna hrana in pijača menda nista preveč teknili. Pančur, ki je besnel in razgrajal v svoji celici, pa se je "spravil predvsem na cigarete. Niso mu dišale one, ki so bile na njegovi mizi, zahteval je

15 Krvnik Dragotin Hart se je na "obiske" v Slovenijo vozil iz Sarajeva.



Drina, katere so mu tudi prinesli. Pušil je in pil, kakor da bi se hotel upijaniti. Pa tudi slaščic si je zaželel, katere je nato z veliko naslado pojedel" (SN, 1935).

Skromnejši in pobožnejši Lakner je zadnjo noč presedel v celici povsem mirno. Vso noč ni zatisnil očesa, molil je in jokal. Povrnili se mu je tudi tek, tako da je mnogo jedel in pil, kadil pa ni. Srboriti in požrešni Pančur je vso noč zmerjal na vse strani in strastno kadil. "Jedel je malo, zato pa je tem več pil. Kuhano vino mu je zelo prijalo, pa tudi slaščic se ni branil. S humorjem ni štedil in ko so mu k večerji dodali jedilni pribor, je zaničljivo dodal: 'Kaj mi še nož zaupate, ali se ne bojite, da bi se sam usmrtil?' Spal je dve uri" (SN, 1935).

Medtem ko se je Ivan Lakner rade volje izpovedal, se je Stanko Pančur tudi spovedi krčevito branil. Potem ko sta nesrečnika zaužila še zadnji zajtrk – žemljico in čaj s citriono – so ju odvedli na morišče.

"Čeprav je bila justifikacija napovedana šele za 6.30, se je že eno uro prej zbralo na dvorišču jetnišnice in pred sodiščem nad 100 ljudi, ki so hoteli prisostvovati smrtni obsodbi. Justifikacija je bila po zakonu tajna in javnost zato ni imela dostopa. Kljub temu se je zbralo pred vešali okrog 300 ljudi, po večini sodnih uradnikov, osebja državnega pravdnštva in osebja jetnišnice. /.../ Grobna tišina je nastala na dvorišču, v jutranji megli je bilo komaj mogoče razločevati dvoje vešal. /.../ Vsa jetnišnica je bila temna, le v dveh spodnjih celicah št. 37 in 38 je še gorela luč. V teh dveh celicah sta preživljala zadnje trenutke svojega življenja Lakner in Pančur. Prav pod oknom njunih celic so stala vešala" (SN, 1935).

Ob grozljivi proceduri, ki je sledila, je napetost in razburjenost med gledalci vse bolj naraščala. Skesani Lakner je po končani molitvi "sam stopil strumno pred vešala in se povzpел na pručico. Dostojanstveno je pristopil krvnik Hart ter pripravljeno močno vrv spretno spustil na Laknerjev vrat. Z belo rutico mu je zagrnil obraz, krvnikov pomočnik pa je spodmaknil pručico. 'Jezus, Marija, Jožef!' je še kriknil Lakner in obvisel. Sekundo nato ga je krvnik okrenil in mu zlomil tilnik. Zdravnik dr. Zorjan je po sedmih minutah ugotovil, da je pravici zadoščeno. Lakner je bil mrtev. Prav tedaj je zaklenkal zvonček. Čez nekaj minut so privedli drugega, Stanka Pančurja. Videti mu je bilo, da je ostal do zadnjega zakrknjen. Pazniki so ga morali na poti podpirati, ker je hotel markirati nezavest, kajti znano mu je bilo, da se v primeru omedlevice justifikacija ne sme izvršiti. Toda to se mu ni posrečilo. Kakor prej, je tudi sedaj pristopil sodnik in ga nagovoril, ki pa ga je Pančur osorno zavrnil. Pristopil je tudi pater Kacijan in ga s prijaznim nagovorom hotel pripraviti do tega, da bi obudil kes in poljubil križ. Toda Pančur je ostal zakrknjen ter odločno zavrnil duhovnika in razpelo, češ, da mu to nič ne pomaga. Tudi Pančur je sam stopil pod vešala in krvnik je končal njegovo življenje. Pančur je umrl brez besed. Zdravnik je izjavil, da je smrt nastopila po petih minutah. Tedaj je krvnik Hart slekel rokavice ter jih vrgel pod vešala rekoč: 'Končano je, pravici je zadoščeno.' To je tudi javil sodniku. Prisotni so se razgrnili okrog vešal in z grozo gledali na mrtveca. Videti je bilo,

da je Lakner bolj mirno umrl, dočim je imel Pančur precej spačen obraz. Obe justifikaciji sta bili končani v četrto uro. Ob 7.15 so po zdravniški odredbi sneli oba mrtveca z vešal, ju položili v krsti ter odnesli v tako zvano Žlahtičevo kamro. Drevo bodo krsti odpeljali na podbreško pokopališče, kjer bosta trupli pokopani. Zanimivo je bilo, kako so se ljudje po justifikaciji skoraj stopili za vrvice, s katerima sta bila obešena Lakner in Pančur. Kljub strašnemu pogledu na mrtveca so stopali pod vešala in vsak si je hotel odrezati košček vrvice, ki baje prinaša srečo.<sup>16</sup> Toda krik Hart jih je zavril, češ, da je to njegova last" (SN, 1935).

Poročilo o justifikaciji Laknerja in Pančurja verodostojno pritrdjuje že navedenim ugotovitvam, ki veljajo za tajne usmrtitve. Radovednost ljudstva navkljub diskretnosti rituala tudi v stari Jugoslaviji nikakor ne presahne. Med ljudmi vlada veliko zanimanje že nekaj dni pred izvršitvijo sodb, množica radovednežev pa se je v zgodnjih jutranjih urah zbrala pred poslopjem jetnišnice tudi pred samim obešanjem. Pozorno je prisluškovala pred njenimi zidovi in skušala zaslutiti vsaj drobec grozljive procedure, ki je samo za izbrane gledalce potekala na njenem dvorišču.

Iz časopisnih poročil je tudi razvidno, da je bil v stari Jugoslaviji odnos večine prebivalstva na Slovenskem do smrtne kazni podoben tistemu v stari Avstriji. Nasprotniki justifikacij so tudi v stari Jugoslaviji sestavljali krepko manjšino, ki je praktično ni bilo ne čutiti in ne slišati (Vodopivec, 1989, 225).

## FABRICATED EXECUTIONS. CHANGES IN PUNISHMENT BY DEATH DURING 16<sup>TH</sup> - 20<sup>TH</sup> CENTURIES

Andrej STUDEN

Institute of Contemporary History, SI-1000 Ljubljana, Kongresni trg 1

e-mail: andrej.studen@inz.si

### SUMMARY

*From the 16<sup>th</sup> to the last quarter of the 18<sup>th</sup> century (i.e. until the reforms carried out by Emperor Joseph II in the 1780s), the practise of punishment for major offences was extremely violent, atrocious and cruel. Death penalties and punishments by limbs being cut off were more or less customary. The common characteristics of this particular period were fairly frequent executions for the numerous criminal offences. Public execution was a show, with spectators watching and at the same time assessing the suffering by the wretched man or woman dying in front of their very*

16 Gre za pojavno obliko globoko zasidranega ljudskega verovanja, ki je orodju in pripravam, ki so služile za usmrtitve, prisojalo zdravilno in zaščitno moč, ljudje so jih uporabljali v zdravilne namene kot relikvije in amulete. V slovenski ljudski medicini so veljali zlasti kot zdravilo proti božjasti. Vraževerni so torej verjeli, da prinašajo srečo. (Domej, 1998, 246).

eyes. In the theatre of horror, the art of unbearable pains was present. The purpose of this public spectacle of punishment as a special type of theatre was primarily educational. Namely, the judicature counted on the intimidatory effect and on a general suppression of crime. The fabricated executions organised by the authorities were always well attended. The crowd appearing as a spectator and as a protagonist was often unusually violent, and as every theatre spectacle the fabricated executions, too, demanded a special scenario, costumes and scene.

The ideas of the enlightenment (particularly in the works by Cesare Beccaria, Joseph von Sonnenfels, etc.) had a strong impact on the reforms of penal law in the last quarter of the 18<sup>th</sup> century. The greatest progress after the trials against witches and torture were abolished under Empress Maria Theresa was reached at the time of Joseph II, when death penalty was limited to martial law, when hanging was the only type of execution allowed by the Emperor.

In the 19<sup>th</sup> century, prison sentences were decisively affirmed, although death penalty was envisaged for a greater number of offences. In comparison with the period prior to Joseph II, public executions in the Austrian monarchy were very rare and provided only for the worst criminal offences.

After 1868, civil executions withdrew behind the prison walls. The public spectacle of punishment by death was replaced by hidden scaffolds. Since then, it was the newspapers which totally assumed the role of informing the wider public about executions. Namely, after the abolishment of public executions, the would-be spectators had to be satisfied by merely watching the prison walls. A few hundred of them still gathered there, trying to feel, from afar, the course of events in the prison yard and to indirectly experience the criminals being torn between heaven and earth. As discreet as possible act of execution was no longer an act of torture, torment and destruction of the human body. The violent death was no longer performed for the masses. The ritual of execution changed into a more or less hidden, quick, rationalised and effective destruction of man.

*Key words:* penal law and practice, public executions, the theatre of horror, discreet justifications, Slovene provinces, 16<sup>th</sup> - 20<sup>th</sup> centuries

# VIRI IN LITERATURA

**LZ** - Laibacher Zeitung, 15. 3. 1867.

**N** - Novice. Ljubljana, 19. 7. 1865.

**S** - Slovenec. Ljubljana, 15. 4. 1897.

**SN** - Slovenski narod. Ljubljana, 15. 4. 1897; 25. 2. 1935.

**ZD** - Zgodnja Danica. Ljubljana, 19. 12. 1861.

**Bačer, K. (1988):** Pesem o obešanju v Novem mestu. Dolenjski list, št. 51, 22. 12. 1988.

**CCT (1769):** Constitutio Criminalis Theresiana. Dunaj.

**Cvirn, J. (1990):** Thomas Fürstbauer: Kronika mesta Celja 1892-1907. I. del, Celjski zbornik, str. 227-260.

**Dolenc, M. (1935):** Pravna zgodovina za slovensko ozemlje. Ljubljana.

**Domej, T. (1998):** O zadnjih javnih usmrtitvah v Celovcu. V: Friš, D., Rozman, F. (eds.): Od Maribora do Trsta. Zbornik referatov. Maribor, 241-250.

**Fabjančič, V. (1944-45):** Ljubljanski krvniki. Smrtne obsodbe in tortura pri mestnem sodišču v Ljubljani 1524-1775. Glasnik muzejskega društva za Slovenijo, 25-26. Ljubljana, 88-104.

**Foucault, M. (1984):** Nadzorovanje in kaznovanje. Nastanek zapora. Ljubljana.

**Golob, M. (1959):** "Kriminalistična taktika" v Karolini in Terezijani. Revija za kriminalistiko in kriminologijo, 10, št. 3. Ljubljana, 7-27.

**Hartl, F. (1973):** Das Wiener Kriminalgericht. Strafrechtspflege vom Zeitalter der Aufklärung bis zur österreichischen Revolution. Dunaj - Köln - Gradec.

**Kazenski (1889):** Kazenski zakon o hudodelstvih, pregreških in prestopkih z dne 27. maja 1852 št. 117 drž. Zakonika. Ljubljana.

**Mal, J. (1957):** Stara Ljubljana in njeni ljudje. Kulturnozgodovinski oris. Ljubljana.

**Martschukat, J. (2000):** Inszeniertes Töten. Eine Geschichte der Todesstrafe vom 17. bis zum 19. Jahrhundert. Köln - Weimar - Dunaj.

**Melik, J. (2000):** V imenu njegovega veličanstva kralja! Kazensko sodstvo v jugoslovanski Sloveniji v letih 1930-1941. Ljubljana.

**Studen, A. (1987):** Fenomen mučenja človeškega telesa pri torturi in kot spektakel. Poskus prikaza delovanja in učinkov kazenskega prava v Ljubljani v 16., 17. in 18. stoletju. Problemi, 25, št. 5. Ljubljana, 41-51.

**Studen, A. (1993):** Gnusni teater. Nasilje nad človeškim telesom v 16., 17. in 18. stoletju. Maska, 3, št. 4/5. Ljubljana, 31-36.

**Šorn, J. (1955):** Ljubljana in kmečki upor v letu 1635. Kronika, III, št. 1. Ljubljana, 22-25.

**Tratnik Volasko, M., Košir, M. (1995):** Čarovnice. Predstave, procesi, pregoni v evropskih in slovenskih deželah. Ljubljana.

**Tuma, H. (1997):** Iz mojega življenja. Spomini, misli, izpovedi. Ljubljana.

- Vilfan, S. (1986):** Reforme kazenskega prava in postopka v 18. stoletju. Primeri iz teorije, zakonodaje in prakse na avstrijskem ozemlju s posebnim pogledom na Slovenijo. Zbornik znanstvenih razprav, 46, 141-160.
- Vilfan, S. (1987):** Die Hexenprozesse in Krain – Zur frage ihrer Häufigkeit. V: Valentinitisch, H. (ed.): Hexen und Zauberer. Die grosse Verfolgung – ein europäisches Phänomen in der Steiermark. Gradec – Dunaj, 291-294.
- Vilfan, S. (1996):** Pravna zgodovina Slovencev. Ljubljana.
- Vodopivec, P. (1977):** Smrtna kazni v tisku na Slovenskem (1848-1878). Kronika, 25, št. 1. Ljubljana, 37-48.
- Vodopivec, P. (1989):** Slovenci in smrtna kazni (1848-1941). Smrtna kazni. Zbornik. Ljubljana, 191-229.
- Vrhovec, I. (1886):** Ljubljanski meščanje v minulih stoletjih. Kulturhistorische študije zajete iz ljubljanskega mestnega arhiva. Ljubljana.
- Waltritsch, M. (1998):** Prvi goriški kronist Giovanni Maria Marusig in njegovi opisi nasilnih smrti v Gorici v 17. stoletju. V: Granda, S., Šatej, B. (eds.): Množične smrti na Slovenskem. Zbornik referatov. 29. zborovanje slovenskih zgodovinarjev. Ljubljana, 189-200.
- Žontar, J. (1939):** Zgodovina mesta Kranja. Ljubljana.
- Žontar, J. (1952-53):** Kranjski sodni red za deželna sodišča iz leta 1535. Zgodovinski časopis, VI-VII. Ljubljana, 566-587.

'SHE WAS KILLED WRETCHEDLY AND WITHOUT A CAUSE':  
SOCIAL STATUS AND THE LANGUAGE OF VIOLENCE  
IN ZÜRCHER HOMICIDE TRIALS OF THE FIFTEENTH CENTURY

Suzanne POHL

Cornell University, Department of History, Ithaca NY 14853-4601, USA 450 McGraw Hall

e-mail: sp108@cornell.edu

ABSTRACT

*In Zürcher homicide trials of the fifteenth century, injured parties sought revenge by portraying the slayings as dishonorable. Yet the language of violence was dependent on the respective status of slayer and victim. In cases that involved men of relatively equal status, cries for vengeance rang loud and clear. They were more muffled when the victim was a woman or a man of lower status than his perpetrator. Discussion of such a case suggests that, rather than directly blaming the slayer, friends of the victim appealed to the empathy of the council by focusing on the suffering body of the slain woman.*

*Key words: municipal law, penal act, homicide, Zürich, 15<sup>th</sup> century*

"FU UCCISA BRUTALMENTE E SENZA MOTIVO": LO STATO SOCIALE  
E IL LINGUAGGIO DELLA VIOLENZA NEI TRIBUNALI DI ZURIGO  
DEL XV SECOLO

SINTESI

*Nei processi di Zürcher del quindicesimo secolo per omicidio, le parti offese si vendicavano descrivendo le uccisioni come disonorevoli. Tuttavia il linguaggio della violenza dipendeva dalla condizione sociale dell'uccisore e della vittima. Nei casi che vedevano coinvolti uomini di uguale condizione sociale, le richieste di vendetta erano acclamate a gran voce, mentre erano più sommesse quando la vittima era una donna o un uomo di condizione sociale inferiore a quella del fautore del crimine. L'analisi di un caso simile sembra suggerire che, invece di colpevolizzare l'uccisore, i conoscenti della vittima fecero leva sull'empatia della giuria concentrandosi sul corpo sofferente della donna assassinata.*

*Parole chiave: statuti urbani, atti penali, omicidi, Zurigo, XV secolo*

Nineteenth-century textbooks of legal history present a rather straightforward picture of late medieval law and society. The settlement of disputes was dominated by mechanisms of private violence and peacemaking, and this was followed by the emergence of centralized legal systems in Europe, which gradually criminalized interpersonal violence and forced contestants to solve their disputes through the courts. The scholarly work of recent decades shows that the story is far more complex. Rather than replacing private mechanisms of dispute resolution, emerging courts in medieval Europe coexisted with systems of vengeance and peacemaking, and not always in a way that favored the former. Litigants could use the courts as just another form of vengeance, adding the possibility of stigmatizing their enemies in a public forum to physical violence. In a recent study on the justice system in fourteenth century Marseille, Daniel Smail has argued that a prominent blood feud that tore the city apart in the 1350's was actually aided by the courts, because they gave contestants an opportunity for the "telling of a history" (Smail, 1997, 187). This public fashioning of tales of violence solidified party lines, as each faction created a group memory that justified their pursuit of vengeance and blackened their opponents.

The analysis of the language of violence used by defendants is thus a good indicator to understand the relationship between the culture of violence and late medieval justice. At times, this language can represent a compromise that symbolizes an exchange between state authority and defendants. In her study of sixteenth century remission letters, Natalie Zemon Davis analyzes the parameters of such an exchange. The French kings made concessions to the culture of violence by extending the possibility of a pardon to slayers. While the government thus indirectly sanctioned the use of violence in French disputing culture, defendants had to play by the rules of the state. The procedure defendants had to follow in order to obtain a remission letter underscored the authority of the king and his ultimate claim to a monopoly on the execution of violence; and in these letters, slayers could not tell their stories like a "hero in a folktale showing his strength," but had to distance themselves from their violence (Zemon Davis, 1987, 57).

Here, we also look at homicide and the legal language of violence it spawned. The protagonists are not the slayers, but injured families and witnesses. The setting is fifteenth-century Zürich, which was a free city of the German Empire. Political power there lay with the artisan and trade guilds and the *Konstaffel*, the guild of the urban patricians. Each guild annually elected some of its members into the city council.<sup>1</sup> This council presided over Zürich's most important court, the *Ratsgericht* [coun-

1 From a large council of about two hundred members arose a small council of some twenty-four. The large council was consulted in certain important affairs, for example, about war and peace. Actual power lay with the small council, that met almost daily to regulate economic, legal, and political affairs of the city. Henceforth, the term "city council" here refers to the small council. The exact composition of the city council has been adequately discussed by Ruoff, 1941, 30-42. During the fifteenth

cil court]. This court settled disputes ranging from quarrels over debts to verbal and physical injury. It was also the only court that adjudicated grave breaches of the peace, like homicides.<sup>2</sup>

In her study of late medieval Zürich, the historian Susanna Burghartz emphasized the important function of the *Ratsgericht* within the city's dispute culture (Burghartz, 1990). It was a much used and convenient dispute forum for quarreling citizens. There, they had the chance of receiving financial compensation because the disputant who had given the initial provocation in addition to the fine for breaking the city peace had to pay a fine to the other party. The judges also often encouraged out of court settlements; they championed consensus and the restoration of good will among citizens. This maxim did not apply to all Zürchers equally. Accusers and perpetrators who appeared before the court were seldom marginal citizens, but respectable, tax-paying citizens; guild members or their apprentices. Those too poor to pay the tax that granted citizenship or lacking respectable professions, day laborers or vagrants, rarely made use of the *Ratsgericht* to settle their disputes. The underprivileged helped instead to make up the bloodier chapters of the history of the *Ratsgericht*. Easily labeled as perpetrators of dishonorable violence, of murder, highway robbery, and theft, they are the most frequent protagonists of execution verdicts. Members of the nobility were also apparently subject to a different code, as they rarely appeared in front of the court.

The overwhelming majority of the protagonists of fifteenth-century homicide cases thus are members of the middle and upper-middle stratum of society. They were also mostly male – both as victims and perpetrators. Violence and its accusation before the court was the domain of honorable men of relatively equal status. Most cases fit this pattern. The code of male honor, as we will see, influenced the language of violence used by accusers and witnesses. Yet the generalizations we could make about these cases are not our main agenda. Rather, they serve as foil for the few odd

---

century, representatives of the trade guilds and members of the *Konstaffel* dominated the city council. But no urban aristocracy concentrated power consistently in the hands of particular families. Within the successful guilds, the fortunes of influential families fluctuated with trade or politics. It was not until the seventeenth century that elite families could maintain their power at length.

- 2 Zürich had a complex system of courts whose jurisdictions occasionally overlapped. The city council traditionally had considerable control over Zürich's other courts which were presided over by an imperial official and the former mistress of the city, the abbess of the Frauenmünster. But the city council appointed the judges who adjudicated in this court, and they thus exercised considerable influence on its legal practice. It is important to note that this complex arrangement of courts overlaid entrenched practices of private arbitration and settlement within the urban guilds. Many disputes that did not involve capital offenses were settled by the guildmasters and were never brought before a court. Several guild-statutes prescribed that disputing guild members should wait a week before bringing an accusation before the courts of the cities; this was to allow guild masters time to settle a dispute internally. For a discussion, see Ruoff, 1971, 26.



cases that do not fit the pattern. These atypical cases share in common that the protagonists are not men of relatively equal status, although they also differ from each other. For example, one concerns a middle class citizen killed by a nobleman, others husbands who press charges against the slayers of their wives and another an aunt who prosecutes the death of her niece who was killed by the husband. The language of violence in these cases is less assertive and condemnatory than in the majority of cases involving men of relatively equal status. The weaker social position of the victim compared to the perpetrator most likely caused the judges to view these slayings as less serious. An especially detailed case suggests that in order to nudge a reluctant council into action, friends and families pursued a rhetorical strategy that acknowledged the judges' prejudices and yet appealed to their empathy by focusing on the very weakness of the victim's body. In light of the larger picture of Zürich's fifteenth-century homicide cases, these untypical cases help to shed light on the relationships between the language of violence, social status, and judicial discretion in this city.

### **The search for vengeance: the rhetoric of accusers in front of the Council Court**

Accusations in homicide cases in front of the Zürcher council court commonly followed a rather stereotypical pattern. The family of the victim tried to stigmatize the slayer and his act as much as possible in order to obtain a heavy punishment. In a case from 1391, Claus Eius accused Hans Habersat of killing his father. He told the council that Habersat had "slain and murdered his father dishonorably without a cause".<sup>3</sup> Similarly, in 1470, the family of Velin Werdmueller accused Hans Bueler of killing Velin "wretchedly and murderously" ("Ellendklich und mortlich" StaZH, B VI, 227, fol. 129r). Accusers utilized a cultural distinction between dishonorable and honorable violence that also influenced the legal categorization of slayings. Violence was considered an acceptable and even expected tool to defend male honor. Killings that occurred during a heated dispute were classified by the court as honorable manslaughter. Slayings committed in secret or with a reprehensible motivation were considered murder. Honorable manslaughter was punished with a monetary fine and was not morally condemned by the judges. Yet honorable violence demanded honorable vengeance, and judges granted private parties the right to choose between blood vengeance and a negotiated financial settlement for the slayer. This was not an option in the case of murder: murderers were crushed with the wheel, a punishment that shamed their families as well. Between honorable manslaughter and murder, a third category existed. Slayings that took place in public, but without a justifiable cause were considered dishonorable, if not murder. An example is the slaying of Chuni by Johann Nesi from 1382. Witnesses asserted that there had been a disagreement be-

3 "Dz der sin Vater unredlich und ane schuld erslagen und ermuert hat" (StaZH, B VI, 194, fol. 272r).

tween Johann Nesi and Chuni about the quality of Nesi's knife. Since Nesi remained silent after the incident, everyone thought that he had forgotten it. After some time, however, Nesi stabbed Chuni to death without warning. This violence was considered dishonorable because it was not immediately preceded by a dispute. Because Nesi had never acknowledged a provocation, everyone thought that Nesi had brushed the disagreement with Chuni aside (StaZH, B VI, 191, fol. 252v). Until the late fifteenth century the council punished such slayers with the customary manslaughter fine, but to show their disapproval, the judges affixed an additional stipulation to the verdict; such as an additional sum, or the stipulation that the slayer was not allowed to pay his penalty off slowly, but had to do so within a week, or would have his right hand cut off. But by 1468, the court had developed a legal category for such slayings – dishonorable manslaughter. The punishment was execution with the sword.

Most accusers hoped to convince the court that the slaying of their relatives could be classified in such a category. Often, this meant twisting the facts: Claus Eius tried to convince the council that Hans Habersat had murdered his father. But he was killed during a heated exchange after he had insulted his slayer's honor (StaZH, B VI, 194, fol. 272r, 1391). Such facts did not deter accusers from blackening their opponents in front of the court. From the moment that their relative had been killed, the family of the victim engaged in a pursuit of vengeance. An accusation in front of the court could result in a heavy fine for the slayer, permission to pursue blood vengeance, and perhaps even the death penalty. An accusation was also a chance to slur the reputation of the slayer, by proclaiming in a public forum that he had killed dishonorably. Such stigmatization of the slayer in front of the court was probably merely a continuation of what went on behind the scenes. The evidence suggests that friends and families of the deceased commonly started a gossip campaign through which they spread rumors that the killing had been less than honorable.<sup>4</sup> Since the official introduction of the category of dishonorable manslaughter in 1468, the language of the accusations became more vicious, as accusers could now hope that the court imposed the death penalty which they routinely asked for.

Not every single accusation followed this pattern of stigmatization. There are a few cases in which the accusers are a bit more reticent. In 1425, Johann Nell accused the slayer of his son, Hans von Huenenberg. Nell told the judges that Huenenberg had done him and his family a great wrong but he also said that he "left it all to their wisdom to judge this deed, as they knew better than he how the thing had happened."<sup>5</sup> Why was Nell not more assertive? He was the city scribe and thus an important person in the city's administration. Huenenberg was a knight. Although Zürich was gov-

4 For example, in 1450, after Peter Snider had killed Hans Dorner's servant, Hans Dorner's wife quickly spread the rumor that Snider had attacked Hans Dorner dishonorably, see StaZH B VI 217, fol. 145r.

5 "Setzen auch dz gentlich hin zuo uewer wisheit, das ir uns darumb richtend nach dem und uech bas wisent ist, dann mir, wie sich die sach ergangen hat" (StaZH, B VI, 207, fol. 61v).

erned by a guild constitution since the patrician regime had ended through a revolt in the late 13<sup>th</sup> century, the nobility still had a lot of social and political power. Knight or not, Huenenberg's slaying of Hans Nell was clearly dishonorable. Hans Nell was walking and singing with two companions at night, when Huenenberg all of a sudden attacked Nell from behind, cut off his arm, and then ran away. Nell did not even know who had attacked him. He assumed that it had been Heinrich Bletscher, another knight and friend of Huenenberg who had run into Nell a little while before the attack and told him and his companions to stop singing. Yet, despite the secret attack, and the delay before the identity of the slayer was known, Huenenberg was not executed for murder but paid a monetary fine. If there was a significant difference in social status, judges paid less attention to the circumstances of a slaying and tended to be lenient towards those of higher status. The social status of the slayer may have influenced the language of Johann Nell's accusation. Probably, Nell would have liked to spice his accusation with condemnatory adjectives but did not dare to use stronger language against the noble slayer Huenenberg.

Nell's somewhat tentative accusation does not stand alone. The accusation of Hans Appenzeller against the city constable Heini Etter is fairly neutral as well. The victim was a woman and Appenzeller's wife. The constable killed her under extremely dubious circumstances, in defiance of his oath to help maintain the city peace. He broke into Etter's house while he was drunk and killed the defenseless woman. But Appenzeller's accusation nevertheless lacks judgemental adjectives. He merely told the court that "Heini Etter had stabbed and killed his wife Nesi in his own house and he asked that Heini Etter be punished for a manslaughter".<sup>6</sup> In 1474, Ruedi Hirny lacked assertiveness when he accused the slayer of his wife. Uely Luety had entered Ruedi Hirny's house at night, killing Anna Hirny while she was lying in bed with her small child. But Ruedi Hirny did not exploit these facts to the fullest in order to stigmatize the slayer. His accusation included judgemental adjectives, such as that the slaying had been "undeserved and without a cause" and that the slayer had killed his wife "poorly and wretchedly" ("unverschult und unverdient" StaZH, B VI, 229 fol. 127r). Yet he also told the court that he and his relatives "did not know how such a case should be judged, how high or how severe a punishment they should ask for. They felt themselves to be simpleminded, but it seemed that such a slaying should be considered to be more grave than a manslaughter. When an innocent wife is killed, it appears to them that everyone should have the right to peace and quiet, therefore there was no merit in this affair. They gave it to my lords to judge how high a punishment they should ask for and how this should be judged according to the

6 "Wz der selb Heini Etter im Nesen sin eliche wip in sinem eigenen zins erstochen und ertoedet hat und bittet darumb dz man die sach ueber Heini Etter richt also umb einen todslag" (StaZH, B VI, 202, fol. 261r).

laws of the city of Zürich".<sup>7</sup> Ruedi's statement implied that he considered the slaying dishonorable, but the self-confident tone and demand for the death penalty that is typical of other accusations is lacking.

As in the case of Johann Nell, the language of these two accusations has to do with the standards judges used in the adjudication of slayings. The council was in general willing to punish slayers of women less severely than slayers of men. Uely Luety, for example, who killed the sleeping Anna Hirny was awarded the customary manslaughter fine of ten Marks for his deed, in addition to the permission to seek blood vengeance. In light of this verdict, examine the circumstances of a slaying that was considered dishonorable by the council even if it was not murder. This was the slaying of Heini Loibler by Hans Landolt in 1402. It was preceded by a dispute between Loibler and another man named Spury. Loibler had borrowed a saddle from Spury without having asked him. When Spury accosted him with cursing and heavy reproaches, Loibler remained, according to the witnesses, peaceful and quiet and even tried to calm Spury by thanking him for the saddle. Spury was not appeased and attempted to hit Loibler. When Cuntz, a witness to the dispute, pushed Loibler away from Spury to protect him, Loibler fell to the ground. At this moment, Hans Landolt, apparently a friend of Spury who had also been present during this entire exchange, charged at Loibler and stabbed him to death. The witnesses expressed surprise that Landolt behaved in this way because he had not taken part in the previous dispute; there had been no quarrel between Landolt and Loibler (StaZh, B VI, 197, fol. 229v-231r). Manslaughter that was not preceded by an open quarrel was dishonorable. Landolt was punished with four times the manslaughter fine: 40 Marks. Even though the slaying was dishonorable, it was not murder. It took place in front of witnesses. The slaying of Anna Hirny, however, would be murder according to cultural standards: it took place at night and in secret. Yet the council did not increase the fine.

Differences in the treatment of men and women do not only surface in homicide cases. In her study of the council court records between the years 1376 and 1395, Susanna Burghartz found that men were often punished very leniently for violence against women. For example, a case from 1385, in which a woman accused a man for beating her up in her own house even though she had done nothing to provoke him, ended without a conviction (Burghartz, 1990, 144).<sup>8</sup> One explanation might lie in the

7 Das sy nach gestalt der sache in inen selbs nit wol uszurechnen wissen moegint, wa fuer und wie hoch sy das klagen soellent, sigint auch dem zue schlecht und einfaltig, soelichs bedenke aber sy, in irem gemuette hoecher, dann ein schlecht mort das geachtet werden soell, dem so also umb unschuld sinen gemachel tuet vom leben zum tod bringen, an dem end, da doch meniglich billich frid und rüew haben soelt, und darumb sy soelich gros geschicht unloeblich begangen, minen herren heim gebent, die uszurechnet, wo fur das geklagt und gericht werden soell nach der statt Zürich recht, und das, auch denn, dem nach mit dem getaetter fuergenommen und verhandelt werden soell, nach gepuer und der bemelten statt Zürich recht" (StaZH, B VI, 229 fol. 127r).

8 Rape cases also rarely ended with a conviction. Burghartz cites a case in which a woman was raped in

fact that the judges did not consider it their responsibility to pursue violence against women to the fullest, because the bodies of the women were primarily the responsibility of their male relatives. Men were ceded a large amount of control over the bodies of their wives, sisters, and daughters. They had the legal right to use violence to punish them (Burghartz, 1990, 142). A striking example of this right is the legal regulation of adultery in Zürich: A husband could kill his wife and/or her lover with impunity if he found them in flagranti (see for example StaZH, B V, I 244, fol. 111r). This amount of control over female bodies probably accounts for the fact why there are so few cases of domestic violence that came in front of the council court. If they were brought in front of the court, the judges tended to be very lenient. Burghartz cites a case in which a woman died from the beating her husband gave her, but the husband was acquitted and the court stated explicitly that she had died from "natural causes" (Burghartz, 1990, 145).

It was a completely different matter, certainly, if women committed violence. While violence was an accepted response for men to defend their honor, it brought no honor to women. Burghartz repeats a case in which two women attacked a man and beat him with their fists. They were punished with a fine that was high compared to the fines assigned to men who used unarmed violence (Burghartz, 1990, 146). The case of Elfy Gugin illustrates that a woman who participated in a homicide had to pay a high price.<sup>9</sup> Elfy had conspired with her lover in the slaying of her husband. Her crime was doubly dubious. Women's honor was primarily bound up with how well they were able to keep their sexual purity intact. An adulterous wife who killed her husband was unnatural, a monstrosity, and equally monstrous was the punishment dealt out to her. Elfy Gugin who had counseled her lover to kill her husband was buried alive in a dreadful way. A hole was dug in the ground and covered with foot long thorns. Elfy was placed on the thorns, another layer of thorns was put on her, and then she was crushed with stones, the thorns penetrating her body (StaZH, B VI, 198, fol. 40v). In a way, this punishment mirrored her crime as she had lost her honor by allowing her body to be illicitly penetrated.

But while violent women were punished harshly, men who violated women's bodies could expect relative leniency. Perhaps this was because the right of men to punish the female members of their families might also have included a duty and a prerogative to protect them from the violence of other men. Apparently, the court was reluctant to interfere with this duty. Judges did not claim the same prerogative to

---

her own kitchen by a man she had offered food and shelter. The perpetrator was acquitted. Burghartz found very few rape charges on the whole. The council was reluctant to convict in such cases, and victims were reluctant to press charges. The most likely outcome of such an accusation was the stained reputation of the victim and the acquittal of the perpetrator (Burghartz, 1990, 145).

9 This is also the only case of a woman participating in a homicide. There are also no records of active female killers for the fourteenth and fifteenth century.

judge the injured bodies of women as they did over men, and took little initiative to investigate such cases on their own. Men who brought charges against other men who had injured women of their families were in a way compromising their authority by admitting to their failure to protect these women thus explaining the deferential language of the accusations.<sup>10</sup>

A victim's position in society, whether due to class or gender, thus influenced accusers to make their charges in front of the court more faltering. Yet accusers knew: if it was true that judges did not punish harshly if the perpetrators were of high social status or the victims were women, they also knew that in Zürich's culture of violence there was little honor in killing an innocent and defenseless victim. Violence was shameful, if it was unequal, if it constituted an abuse of authority. Rudy Hirny told the court that he did not know how the slaying of his wife should be judged, but we also detect his efforts to represent the deed as shameful. The husband stressed that his innocent wife had been killed "at night and... in her bed" – a helpless victim, not at all an equal match for the perpetrator ("by nacht ... an irem bett," StaZH B VI 229, fol. 127r). As I mentioned above, Hirny subsequently weakened his condemnation of the slayer and emphasized his ignorance of legal matters and his inability to categorize this slaying, perhaps constrained by a need to defer to the standards of the council.

Witnesses sometimes expressed their indignation more strongly. One well-documented case from 1431 shows this in great detail. In this case, the victim was a woman, but the circumstances differed from the slayings of Nesi Appenzeller and Anna Hirny. Here, a husband killed his wife, and the records contain the testimony of several witnesses. With one exception, all of these witnesses were women. All of them were neighbors and friends of the victim: their testimony is partial. The council tended to be lenient in cases of domestic violence, but these women considered the slaying heinous. They conveyed their disgust with the slayer to the court, but for the most part refrained from directly blaming the slayer, as is the case in the accusations against men who killed women. Nevertheless, they found a strategy to cast blame in other ways. They tried to gain the sympathy of the court by focusing on the very weakness of the female body, dependent on male protection. Their testimony differs from the testimony found in cases in which the victim was a man. The actual violence is represented differently because the women's testimony expresses a stronger emotional concern for the victim and a different representation of the body.

10 It also might explain, why there are so few such cases. Only three Zürichers accused the slayers of their wives in front of the court in the fifteenth century. (We have a total of 151 homicide cases in this century.) Either no other wife was killed, or the records are incomplete, or – what seems to me another likely possibility – such cases were often settled without the court's interference at all.

## Counting Wounds and the Body Suffering

To put the case of Anna Merkli into perspective, I will first analyze a couple of cases that involve violence of men against men. Witnesses usually report violence with a casual tone that seems to confirm conventional stereotypes about the "violent tenor of life" in the middle ages and the indifference to it (Huizinga, 1913, 1). For example, in 1385, a witness describes the fight that led to the slaying of H. Biberli by H. Taentzer. In the words of Herman, this fight became a quick exchange of insults and wounds. He reported "that H. Biberli threw lard in Taentzer's face, and also hit him with his fist. Taentzer drew his knife and stabbed Biberli in his stomach".<sup>11</sup> This terse report conveyed to the judges that the violence committed had been honorable. The slayer had reacted to a direct insult to his honor. Biberli threw lard in Taentzer's face, according to medieval culture, this place is the essence of one's personality. But the construction of identity and personhood was a public affair: honor was in the eye of the beholder and one's identity and social status depended on the amount of honor the community was willing to grant to an individual. A public insult, according to Hans De Waardt, threatened one's identity, which was dependent on the malleability of community opinion. It threw the contestants into a 'liminal state,' and immediate measures had to be taken to 'refirm' the violated boundaries of one's personhood (de Waardt, 1995). A man's honor was closely linked to his ability both to keep his body inviolate and to use violence to defend his reputation (Spierenburg, 1999, 5-6). According to this behavioral code, Taentzer had reacted appropriately, to avenge the insult on his honor, he had stabbed Biberli. Violence was a communication tool, a language understandable to all bystanders: Taentzer repelled the marks on his own body that stained his reputation when he marked his opponent.

Such fights were in the nature of a competitive exchange. The contestants tended to act as if honor was a scarce commodity, as if there was not enough honor to go around, fights ended when one lost honor and the other gained it. It was therefore not enough to repay the opponent in kind, contestants sought to top the insults. It was not sufficient for Taentzer to hit Biberli back with his fist; he instead chose to stab him. In 1395, a witness reported a quick exchange between Peter Bader and Peter Rotwiler, competing over who can do more damage to the other. The witness told the court that "Rotwiler said to Peter that he should leave him in peace, or he would hit him in the neck".<sup>12</sup> Peter Bader topped this by retorting that "by God, he would hit him so hard then that he would never be able to beat up another man".<sup>13</sup> Then, the

11 "Dz H. Biberli smaltz in sin antlit wurf und in oech mit dem fust in dz antlit sluog und dz do der Biberli den Taentzer stach in sin buch" (StaZH, B VI, 192, fol. 280v).

12 "Do sprech der Rotwiler, er müesse jach im nut dz er sin enbär, ald er slueg inn an sin hals" (StaZH, B VI, 196, fol. 4v).

13 "So helff im got, so tet er ein slachen, dz er niemer ueber wunde" (StaZH, B VI, 196, fol. 4v).

witness continued, Bader took out his knife and stabbed Rotwiler.

The witnesses recounted in detail the exchange of wounds and insults. This minute attention to the specifics of the fight conveyed to the judges that a homicide was preceded by a competition for honor, and they judged these slayings accordingly as honorable manslaughters. The terse statements of the witnesses are not a sign of neutrality or indifference, but a moral judgment – that this violence was justifiable and honorable. But while the statements of the witnesses circle around the bodies of the contestants, the suffering body is not present in these accounts. Cuts and gashes are conscientiously enumerated, but empathy with the victim, or grief at their suffering, is absent. But whether a contestant suffered or not, was not what was important. What was critical was if he had acted in a culturally accepted way that would have restored his honor.

In 1431, Hans Merkli had killed his wife Anna, and her aunt brought the case in front of the court. Her accusation is reticent like other accusations brought against men who killed women. This time the reticence is not due to a husband's failure to protect his wife from the violence of other men. Rather, the aunt's reticence defers to the council's prejudice in favor of a husband's right to punish his wife. Her accusation is matter of fact: she told the court that Anna's husband had "smashed her thigh with a mallet, from which wound she had subsequently died".<sup>14</sup> The court should "evaluate this slaying according to their own judgment, and she thought that this was better done than avoided".<sup>15</sup> Her words imply that she thought the slaying was unjust, but she, like others in cases where a woman was the victim, refrained from openly condemning the slayer and his deed.

The story appears horrific to the modern reader. Hans had suspected his wife Anna of cheating on him with one of the servants. He instructed her cousin Ueli Bloesi to watch the house on an evening when he was not home. Ueli reported back to Hans that he had seen Anna and the servant inside the house. When Ueli had knocked on the door, Anna had told the servant to leave through the backdoor. For Hans this was proof of Anna's guilt. Anna ran away to hide with her female neighbors, many of whom were involved in negotiating the terms under which Anna went back to her husband. Hans Merklin promised the women that he would not punish Anna "immoderately" ("unbescheidenlich" StaZH, B VI, 209, fol. 305r), a formulation that underscores the legal right of the husband to punish his wife. But the 'neighborhood watch' was not effective. Hans smashed Anna's leg with an axe, and she died in consequence of the injury. Although he tried to prevent visitors from coming to

14 "Mit einem slegel iren schenkel entzweye hab geslagen dz sy desselben streichs tod ist" (StaZH, B VI, 209, fol. 329r).

15 "Die sach richtend nach dem und sy dz findent, und sy besser dunke, getan dann vermitten" (StaZH, B VI, 209, fol. 329r).



see her, a few female neighbors managed to see her anyway. Hans also tried to avoid responsibility for her death by spreading the rumor that she refused to eat and was starving herself, and several times refused the request of her visitors to get a priest for her. About fifteen women testified in front of the court, telling the judges what Anna had told them before she died about the way in which Hans had assaulted her.

The statements of the female witnesses convey a moral judgment, just like those of the male witnesses cited above. But they do not tell, of course, a story about an exchange of wounds and insults, a competition for honor among equals. When Hans threatened Anna with his mallet, she was weaponless. The witnesses express their disapproval of this slaying by focusing on her suffering.

The witness Elfy Murerin tells the court about the manner in which Hans injured Anna. Her story emphasizes the helplessness of the victim's body that is tortured by a merciless executioner. Elfy reports that "once she [Anna] was with him again, he lived with her in a friendly manner, treated her kindly...once he had bought fish, and when he brought them to her, she took them and asked, whether she should prepare them, and he answered yes. But a little later, he called her to him, and told her to leave the fish untouched and come to him, and as she did so, he told her to come with him to the barn. There was an axe and a mallet next to the wall. She became frightened, and he told her, she should stretch out one of her legs for him, whichever she wanted. She then fell around his neck, and asked him in a friendly manner to leave her in peace, she reminded him of our Lord and the Virgin Mary, then she sat down, presenting him both her legs. He then cursed in an evil manner, and told her to stretch out one leg or he would smash two of them, she then stretched out one leg and he smashed it with the mallet".<sup>16</sup> A chilling statement. Rather than merely stating that Anna had told her that her husband had smashed her legs, Elfy decided to tell the story from the beginning, in dramatic fashion, not rivaling the almost literary drama of the French remission letters of the sixteenth century, but nevertheless dramatic in comparison to the statements cited earlier. There is a certain ritualistic quality to the violence that is reminiscent of an execution. Executions, however, were staged as rituals that signified the power of lawful authority over the body of the criminal, such authority is literally inscribing, marking this body. As the council can claim authority

16 "Da sy wider zuo im kom, das er da gar fruintlich und wol mit ir lepte... kaufft visch, und da er die visch bracht, naem sy im die ab, fragt inn, ob sy die machen solt, da rett er ja. fursich ze stund, da ruofft er ira das sy die visch liesse stan, und zuo im kem, das tett sy, da hies er sy an das tenn gan, da hatt er ein ax und ein slegel zuo einander gestelt, da erschrak sy, da sprach er zuo ir, sy mueste im ze ein bein dar haben, das sy im eins dar hette, welches sy woelte, da viele sy im an den hals, batt inn fruintlich, ermant in unseres herren und uns frowen, das er sy und inn soeliches ueberhuebe nach vil worten, er wolt es nit tuon, da sas sy nider, hatt im beide bein dar, da swour er uebel, und sprach zuo ir dz sy im ein bein dar hette, oder aber er woelte ira beide bein abslachen, also hette sy im ein bein dar das sluog er ir mit dem slegel entzweye" (StaZH, B VI, 209, fol. 306r).

over the bodies of delinquents, so can a husband claim authority over the body of his wife. But Hans overstepped the limits of his authority, despite the promise given to the female neighbors, he punished her "immoderately" – he killed her. Her retelling of the story in detail, with his commands to her, to come with him upstairs, to present him with one leg, makes Hans' behavior a travesty of lawful spousal control over the body of a wife.

As Valentin Gröbner writes in a seminal article about the representations of violence in late medieval Nürnberg, there is actually a literary convention of telling a story of unjust violence as a mockery of an execution. The chronicler Deichsler describes how during a feud between the city of Nürnberg and the knight Cunz Schott, Schott had captured the Nuernberg merchant Wilhelm Derrer and cut off his hand. There are similarities to Elfy's account: Schott asked Derrer to put his right hand on a block of wood. Derrer asked for mercy, but Schott insisted. Derrer finally put out his left hand. Schott threatened to kill him if he did not put out his right hand, and Derrer finally did so. Groebner cites other examples from chronicles which tell about violence in a similar way – emphasizing the 'executioner's demand' to surrender a specific body part, followed by the pleas for mercy, and the reluctance and fear of the victim (Gröbner, 1995, 183-184). While in these stories, the exchange between victim and perpetrator is almost a fight for control over specific bodyparts; Anna's offering of both her legs to Hans may be interpreted as a plea for compassion with her complete and utter helplessness. It served as a reminder that her whole body was at his mercy, and a request to treat it with care like a good husband should.

Whether Elfy knew of this literary convention, and she dramatized the story accordingly, or whether it really happened in this exact detail, is less important than the fact that Elfy chose to describe this instance of violence in a way that appealed to a cultural understanding that violence that constituted an abuse of authority was wrong. It is this kind of violence, as Valentin Gröbner writes, that 'hurts' (Gröbner, 1995, 185). Deichsler noted down without evident concern for the suffering of those concerned, that the council had ordered the cutting off of hands, ears, or feet, of delinquents, without going into detail, but his empathy with the suffering of Derrer comes through in the detailed telling of his injury.

We find a similar situation in the court case in Zürich. It is the wrong violence that hurts, the violence that constitutes an abuse of power. Witnesses can record without expressions of empathy the wounds given in an honorable fight, but the suffering body of the victim surfaces in the testimony of Anna Merklin's case. Apart from the attention to the gruesome details of her 'execution,' the witnesses talk about Anna's subsequent illness. They stress that Anna was "very sick" ("vast krank" StaZH, B VI, 209, fol. 305v). They also express their empathy with Anna. They repeat to the court their dialogues with Anna, that they had told her how sorry they were for her. Winterturerin said that she told Anna: "My God, I am truly sorry for

your grief".<sup>17</sup> They repeat Anna's answers, which focus equally on her grief. "May God thank you this would never hurt me, if I had deserved it, but I have not deserved this and it has not been my fault".<sup>18</sup> While the witnesses emphasize the injustice of her death by focusing on her suffering and grief, there is little direct accusation of Hans. Only one witness, Lang Bonnserein who had been the main instigator in Anna's return to Hans, accused him directly. She might be justifiably the most upset, because Hans had promised her explicitly that Anna's punishment would be moderate. She told the council that she had said to him "you damn evildoer, you have murdered your wife."<sup>19</sup> But the other witnesses were much more reticent. Alt Pfudlerin, for example, told the council that "she saw Merklin and said to him that to him that she was sorry for his grief. He retorted why she was sorry, he was not sorry, if he had not yet done it, then he would still do it. She continued to talk to him in a friendly manner, but then he attacked her and wanted to beat her, he cursed her and insulted her".<sup>20</sup> Alt Pfudlerin is again emphasizing that Hans had acted in a travesty of his spousal authority. She expresses regret for his grief, that a husband should naturally feel at the impending death of his wife. But Hans just reacts unnaturally again by telling her that he regretted nothing.

These witnesses have a different technique to represent violence as unjustifiable in comparison to witnesses in cases of dishonorable manslaughter where the victim was a man. In the above mentioned case of a dishonorable manslaughter, the homicide of Heini Loibler by Hans Landolt, we find that witnesses expressed their disapproval. They informed the council that there had been no exchange of bad words between Landolt and Loibler, which conveys to the council that the violence had not been justified. However, expressions of empathy and a focus on the suffering body are absent. This is still an encounter between two equals. When there is a gaping inequality, where the perpetrator abuses his position of authority, the suffering body of the victim becomes a symbol for this abuse. This body accuses the perpetrator, because the accusation can not be directly voiced to him, on account of his authority.

This could be true not just for cases that involve women, but also male victims who were killed by their social superiors. We remember the case of Hans Nell, killed by the knight Heinrich von Huenenberg. Nell's father's accusation was tentative, but the Zürchers woken by his son's dying screams had been aghast. In front of the

17 "Min got mir ist din kumber truwelich leid" (StaZH, B VI, 209, fol. 307r).

18 "Ach nu dank dir gott, es taete mir niemer we, hette ich es beschult, so hab ich es nit verdienet noch beschult" (StaZH, B VI, 209, fol. 307r).

19 "O du verhit boeswicht wie hast du uns und dein weib gemuert" (StaZH, B VI, 209, fol. 305v).

20 "Das sy Merklin gesach und klagt den Merklin ir were sin kumber leid, da sprach er, warumb es ir leid were, es wer doch im nit leid, dann hett er es nit getan er woelte es noch tuon, also rett sy fuerer mit im fruntlich, da trang er gegen ir wolt sy slachen, fluchet ir und handelt sy mit Worten ubel" (StaZH, B VI, 209, fol. 306r).

court, they focus on Nell's suffering. They repeatedly stress, how much he was bleeding and screaming in pain (StaZH, B VI, 207, fol. 60r-60v, 97r-98v). Perhaps this was a way to convey their sense that the social inequality between victim and slayer made this deed particularly heinous, and it lessened the likelihood of a fair punishment.

There is another case when the witnesses focus on the suffering of the victim and express their empathy with him. In 1493, Birgger was killed by Joerg Toeltschy in a dishonorable manner. Birgger was having words with Hans Meis, and Toeltschy all of a sudden intervened in the dispute, hitting Birgger on the head. The mayor of Zürich, Swend, was present at this scene. Birgger did not die right away, after he was attacked, he went up to the mayor to tell him: "Mayor, I want to tell you that I have been hit by Toeltschy in a dishonorable, infamous and murderous fashion".<sup>21</sup> However, the mayor did not react. He did not give a command to apprehend the slayer, perhaps because the slayer was a friend of Hans Meis who had been mayor the previous year. The testimony suggests that the witnesses disapproved of Toeltschy's behavior and were distressed at the mayor's inaction. A witness said that "he was surprised that Toeltschy was allowed to just sit there."<sup>22</sup> Another told the court that he "had never felt so badly for anybody as he did for Birgger".<sup>23</sup> The seriousness of the wound is also stressed: one witness told the court that he thought that Toeltschy would "have liked to cut off Birgger's head from the neck".<sup>24</sup> Again, the suffering body of the victim becomes an accusation, a sign for the wrong use of authority.

\*\*\*

How effective was this rhetorical strategy? Judgment in Zürich was the result of a negotiation as the judges carefully considered the cultural division of violence into honorable and dishonorable deeds as well as the social position and gender of victim and slayer. If accusers deferred more strongly to this latter standard of adjudication, witnesses could use a language that emphasized the shamefulness of the slaying without openly labeling the slaying as dishonorable. Judges valued community opinion as well. The court sought to restore consensus and harmony among citizens. Punishment was often a compromise as judges tried to satisfy different standards of adjudication. In the last mentioned case of Birgger's death, the strategies of the witnesses may have been effective. Perhaps trying to make up for their mayor's inaction, the council condemned the slayer to the death penalty.

21 "Herr Burgermeister, ich clag euch, das der mich schandtlich, lasterlich und mordtlich gehowen hat" (StaZH, B VI, 237, fol. 299r).

22 "[ihn] neme wunder, das man den Toeltschy also da liesse sitzen (StaZH, B VI, 237, fol. 299r).

23 "Inn habe nie keiner so uebel als der Birgger erbarmet" (StaZH, B VI, 237, fol. 299r).

24 "Und hette im als inn duechte gern den hals abgehown" (StaZH, BVI, 237, fol. 299v).

Heinrich Huenenberg, the slayer of Johann Nell, was exempted from the death penalty but punished with a double manslaughter fine (StaZH, B VI, fol. 61v). He was also banished from Zürich for three years. In this way, judges deferred to the evaluation of the witnesses; they made clear that this slaying had been somewhat less than honorable. Still, this sentence falls short of the actual deserved murder verdict. After all, Huenenberg had attacked Nell at night and from behind, without revealing his identity. The judges categorized Hans Merkli's slaying of his wife as a manslaughter, but the council affixed an additional stipulation. The slayer had to surrender his wife's dowry (StaZH, B VI, 209, fol. 329r). One of the slayers mentioned earlier, Heini Etter, the drunken city constable who had killed Nesi Appenzeller, had to pay five Mark in addition to the manslaughter fine. The verdict stated that the council demanded the fine because Etter had not heeded an earlier warning to leave the woman in peace (StaZH, B VI, 202, fol. 261r). In this case, the council punished Etter also for acting contrary to his official position. He was after all a city constable, whose duty was to protect, not to kill citizens. His sentence, as well as that of Hans Merklin, is milder than Huenenberg's sentence. Adjusting punishments was a flexible business. If the victim was a woman, this adjustment was more subtle. There was also no guarantee that judges always sought a compromise. We remember Anna Hirny, killed by Uely Luty while she was asleep in her bed. According to cultural standards, this deed was murder. Ruedy Hirny had to be content with a mere manslaughter sentence (StaZH, B VI, 229, fol. 127r). We cannot tell whether this was because community support was lacking or not sought out – there is no witness testimony. The husband who had failed to protect his wife from the violence of another man at least had the chance to reclaim authority and honor through blood vengeance. As in all cases of manslaughter, this was his right. The records do not tell us if he claimed it.

## "BILA JE UMORJENA BRUTALNO IN BREZ MOTIVA": SOCIALNI STATUS IN GOVORICA NASILJA V ZÜRISKIH SODNIH PROCESIH 15. STOLETJA

Suzanne POHL

Univerza Cornell, Oddelek za zgodovino, Ithaca NY 14853-4601, USA 450 McGraw Hall

e-mail: sp108@cornell.edu

### POVZETEK

Züriški mestni zakoni so že vse od poznega 14. stoletja natančno razločevali med častnimi (javnimi in izzvanimi) in nečastnimi (tajnimi in/ali neizzvanimi) uboji. In med sodnimi razpravami na občinskem sodišču so sorodniki žrtev znali dodobra izkoriščati to razlikovanje. V večini primerov so poskušali stigmatizirati ubijalce predvsem tako, da so orisovali njihova dejanja kot nečastna, četudi je šlo za primer častnega uboja. Pričujoči prispevek obravnava nekaj tistih redkih primerov, ki se močno razlikujejo od drugih, a so si med seboj osupljivo podobni.

Sorodniki tako ubitih žensk kot moških s precej nižjim družbenim statusom kot obsojenec so bili premalo samozavestni in nepopustljivi med obtoževanjem morilcev. Največkrat so se tožniki namreč zavedali, da so sodniki v takšnih primerih bolj popustljivi kot pa med spopadi med moškimi, ki so pripadali približno istemu družbenemu razredu. Eden izmed izjemno podrobno opisanih primerov govori o retrični strategiji, po kateri so žrtvini prijatelji in sorodniki silili obotavljajoči sodni svet k nagli obtožbi. Namesto da bi morilca obdoločili neposredno, so poskušali na sodni svet vplivati tako, da so se osredotočali na samo krhkost žrtvinega telesa in na pomanjkanje nadzora, ki ga je žrtev imela nad njim. To je bilo precej nenavadno, saj so se priče običajno omejevale na preštevanje ran in žalitve. Pa vendar je v primerih z bistvenimi družbenimi nenenakostmi med ubijalcem in žrtvijo trpeče telo lahko postalo nekakšna obtožba, znamenje, ki razkriva zlorabo avtoritete. V svojih odločitvah so morali sodniki uravnoteževati kulturno obsodbo čezmernega in neupravičenega nasilja s svojo oceno družbenega položaja in spola žrtve in ubijalca.

*Ključne besede:* mestni zakoni, kazniva dejanja, uboji, Zurich, 15. stoletje

# SOURCES AND REFERENCES

**StaZH** – Staatsarchiv Zürich (StaZH). Rats- und Richtebücher, B VI 190-265.

**Burghartz, S. (1990):** Leib, Ehre und Gut: Delinquenz in Zürich Ende des 14. Jahrhunderts. Zürich, Chronos Verlag.

**Gröbner, V. (1995):** Der verletzte Körper und die Stadt. Gewalttätigkeit und Gewalt in Nürnberg am Ende des 15. Jahrhunderts. In: Lindenberger, T., Lüdtke, A. (eds.): Physische Gewalt. Studien zur Geschichte der Neuzeit. Frankfurt am Main, 162-189.

**Huizinga, J. (1913):** The Waning of the Middle Ages. A Study of the Forms of Life, Thought and Art in France and the Netherlands In The XIV<sup>th</sup> and XV<sup>th</sup> Centuries. New York, St. Martin's Press.

**Ruoff, W. H. (1941):** Die Zürcher Räte als Strafgericht und ihr Verfahren bei Freveln im 15. und 16. Jahrhundert, Diss. Zürich.

**Smail, D. (1997):** Telling Tales in Angevin Courts. French Historical Studies, vol. 20, n. 2. New York, 183-216.

**Spierenburg, P. (ed.) (1999):** Men and Violence. Gender, Honor, and Rituals in Modern Europe and America. Columbus, Ohio State University Press.

**de Waardt, H. (1995):** Ehrenhändel, Gewalt und Liminalität: ein Konzeptualisierungsvorschlag. In: Schreiner, K., Schwerhoff, G. (eds.): Verletzte Ehre. Ehrenkonflikte in Gesellschaften des Mittelalters und der Frühen Neuzeit. Köln – Weimar – Wien, Böhlau Verlag. 303-319.

**Zemon Davis, N. (1987):** Fiction in the Archives. Pardon Tales and Their Tellers in Sixteenth-Century France. Stanford, California, Stanford University Press.

## LA LEGGE COME SOPRUSO: LE AUTORITÀ MUNICIPALI E LA VITA PRIVATA NELLA REPUBBLICA DI DUBROVNIK A CAVALLO TRA MEDIOEVO ED ETÀ MODERNA

Zdenka JANEKOVIĆ RÖMER

Università di Zagabria, Facoltà di Filosofia, Zagabria, HR-10000 Zagreb, Ulica Ivana Lučića 3

e-mail: zdenka.janekovic-roemer@zg.htnet.hr

### SINTESI

*L'autrice analizza la campagna condotta dalle autorità legali di Dubrovnik contro i matrimoni clandestini, il comportamento sessuale e l'intrattenimento giovanile durante il XV e il XVI secolo. Le pressioni legali riguardo la vita privata dei cittadini vengono considerate come una forma di sopruso dato che limitano i diritti individuali nell'ambito della sfera privata. L'autrice ha illustrato il modo in cui il potere della Repubblica di Dubrovnik ha tentato di modellare la mentalità e il comportamento dei cittadini ben prima e con maggiore efficacia rispetto a più grandi e più potenti stati europei contemporanei.*

*Parole chiave: Repubblica di Dubrovnik, disciplina civile, moralità, sfera del privato, sessualità, secc. XV-XVI*

### THE VIOLENCE OF LAW: CIVIC AUTHORITY AND PRIVATE LIFE IN LATE MEDIEVAL AND EARLY MODERN DUBROVNIK

### ABSTRACT

*The authoress analyses the Dubrovnik authorities' legal campaign against clandestine marriages, sexual behaviour and youth entertainment in the 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> century. Legal pressure over the private life of the citizens is regarded as a form of violence, because it restricted individual rights in private sphere. The authoress showed how the state power of the Republic of Dubrovnik endeavoured to shape the mentality and the behaviour of the people earlier and more efficaciously than much bigger and more powerful contemporary European states.*

*Key words: Republic of Dubrovnik, civic discipline, morality, privacy, sexuality, 15<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> centuries*



## INTRODUZIONE

Le numerose e varie norme della legislazione ragusea, in particolare quelle del XV e XVI secolo, rivelano, nel periodo di tempo succitato, la sempre più massiccia penetrazione nella sfera privata da parte delle autorità della Repubblica di Dubrovnik. L'ampiezza di simili interventi è notevole, e comprende importanti questioni sociali come la stipulazione dei matrimoni, i contratti dotali o il rapporto tra lo Stato e la Chiesa, ma anche la vita familiare e la sessualità, e cose apparentemente marginali quali i giochi, l'abbigliamento e i divertimenti giovanili. A seconda delle proprie necessità, il governo stabiliva quali matrimoni fossero, o non fossero, desiderabili, quantificandone la necessaria dote. Esso prescriveva i riti funerari e nuziali, e addirittura i cibi consentiti in simili occasioni. I consigli municipali discutevano, non di rado, della lunghezza di un mantello o di una manica. Gli occhi dei funzionari statali erano onnipresenti e controllavano la vita pubblica, privata e persino intima degli abitanti di Dubrovnik.

Le nuove limitazioni vengono spiegate come parte integrante della generalizzata tendenza dei poteri temporali a penetrare la sfera privata, ma esse sono anche manifestazione del peculiare aspetto che assumeva l'organizzazione statale ragusea nel tardo medioevo, e dell'assoluto predominio dello Stato sulla Chiesa. L'assetto giuridico era notevolmente influenzato dalla morale cristiana, ma dietro alla facciata di devozione si celava sempre l'interesse della Repubblica. I legislatori si adoperavano a definire Dubrovnik *respublica Christiana*, ma il potere ecclesiastico vi veniva, più che in qualsiasi altro luogo, represso. In vari modi le autorità eludevano il diritto canonico e violavano i diritti del clero. Si potrebbe affermare che la autorità manipolassero la devozione e la morale cristiana utilizzando a fini politici la nuova ondata di religiosità. Nel XV secolo la Repubblica ragusea era uno stato amministrativo, concentrato sull'ordine e sul controllo dell'intera comunità. La pressione della legge, a tutela dell'ordine, sulla vita privata dei cittadini, può essere considerata una forma di sopruso in quanto essa limitava i diritti degli individui nella sfera privata. Le deviazioni ed il disordine nel comportamento privato erano considerati dalle autorità pericoloso segnale di una possibile inquietudine sociale o politica. Si aprono, a tal proposito, interrogativi riguardanti le contemporanee idee politiche e le riflessioni della classe dirigente sul potere e sull'assetto politico. Le rinvigorite istituzioni municipali hanno portato a un ampliamento della giurisdizione governativa, riconfermato dalle nuove leggi che rafforzano, innanzitutto, il potere delle autorità statali. Il paternalistico discorso delle fonti rende evidente che è convinzione della classe dirigente che sia dovere dello stato mantenere la disciplina dei cittadini nella vita privata e pubblica.

Il materiale che conferma la penetrazione legislativa della Repubblica ragusea nella dimensione privata e intima dei propri cittadini è notevolmente ampio, e comprende sfere esistenziali estese e diversificate. Per questa occasione ho ristretto l'argo-

mentazione alle norme giuridiche che colpiscono nel modo più diretto e profondo l'intimità dell'individuo, influenzandone in modo sostanziale l'esistenza: le norme sulla stipulazione del matrimonio in segreto e quelle sulla sessualità. Nell'analisi mi sono servita delle seguenti raccolte di leggi ragusee: lo statuto dell'anno 1272 (*Liber statutorum civitatis Ragusii*), il libro delle riforme (*Liber omnium reformationum civitatis Ragusii*), nonché le raccolte *Liber viridis* (leggi emanate tra il 1358 ed il 1460) e *Liber croceus* (leggi emanate tra il 1460 ed il 1803). Mi sono, inoltre, servita, di una serie di altre fonti pubblicate e non, tra cui i verbali di tre consigli municipali, verbali giudiziari e fonti narrative. Ho fatto uso di statuti e di altre fonti provenienti dalle città sulla costa adriatica orientale, e mi sono avvalsa di materiale bibliografico comparativo.

### Il crimine del matrimonio segreto

Per i governanti, una minaccia particolare era costituita dal matrimonio stipulato senza la conoscenza, la volontà ed il consenso della famiglia. Il timore del matrimonio per amore rappresentava, nel medioevo e nei primi decenni dell'età moderna, una sorta di fissazione, tanto che molti autori arrivavano a ritenere l'amore – *amor* – un sentimento indesiderabile nel matrimonio, un peccato simile all'adulterio. La spontaneità dell'amore spaventava la classe dirigente in quanto fonte di un disordine che sfuggiva la possibilità di controllo. Tale problema costituiva il nodo centrale dell'intreccio di molte opere letterarie rinascimentali, a testimonianza della preoccupazione dei contemporanei per fenomeni di questo tipo (Ariès, 1995, 130-139; Kotruljević, 1989, 423-425; Martinez, 1998, 255-290; Ferrante, 1994, 923-925). Per le leggi ecclesiastiche un simile accordo segreto era valevole, e pertanto le autorità laiche e famigliari si adoperavano a impedire la stipulazione di matrimoni segreti mediante un severo controllo, leggi e minacce. Ciò era particolarmente evidente nella fase antecedente al Concilio tridentino, che sottopose il rito matrimoniale a una serie di norme prescrittive, rendendo in questo modo più difficile la stipulazione dei matrimoni in segreto. Particolarmente severe sull'argomento erano le leggi degli stati protestanti. La legislazione protestante poneva, infatti, sullo stesso piano i beni materiali e la prole: ne conseguiva l'illegalità delle decisioni riguardanti la stipulazione del matrimonio prese indipendentemente. Il libero accordo non costituiva condizione sufficiente per un matrimonio valido, il benessere dei genitori era indispensabile. La Controriforma introdusse anch'essa norme più severe sull'argomento, pur rimanendo fedele, però, alla definizione sacramentale del matrimonio come atto libero ed individuale. Ciò risulta evidente dallo stesso decreto *Tametsi* (emanato dal Concilio di Trento nel 1563), il quale insiste sulla dimensione pubblica del matrimonio e sulla presenza del sacerdote, ma non sul consenso parentale (Harrington, 1992, 59-60; Prodi, 1989, 18-20). Pertanto, con le disposizioni del Concilio tridentino la Chiesa cattolica non fece altro che definire la dimensione normativa, fornendo in questo modo una base al processo di discipli-

namento degli individui portato avanti dalle autorità statali. Nonostante la resistenza della chiesa alla cessione della giurisdizione nelle questioni matrimoniali, le autorità statali riuscirono ben presto ad ottenere il pieno controllo e ad attuare un processo di secolarizzazione delle stesse. Sia negli stati protestanti che cattolici i governi iniziarono a tenere registri matrimoniali. Durante il secolo XVI si giunse a un connubio tra l'autorità famigliare, paterna e statale. Questo portò alla formazione di un nuovo, unico modello di matrimonio, in opposizione alla varietà dei legami famigliari e parentali tipica del Medioevo (Prodi, 1989, 16-17, 20). Leitmotiv del periodo divenne, da un lato, la famiglia come fondamento dell'ordine sociale e, dall'altro, il libero arbitrio dei giovani che si sposavano contro la volontà dei genitori. La tragica fine degli adolescenti shakespeariani Romeo e Giulietta è soltanto un esempio della summenzionata tendenza, come afferma J. Harrington (Harrington, 1992, 55-58).

Nella Repubblica di Dubrovnik l'intervento dello Stato sull'argomento è evidente fin dal XV secolo. I legislatori ragusei, in misura addirittura maggiore rispetto a un gran numero di contemporanei di altra provenienza, temevano il matrimonio segreto, stipulato per amore, senza il consenso e contro la volontà della famiglia. Agli occhi della nobiltà ragusea tale possibilità rappresentava uno dei più grandi spauracchi, una delle più temibili minacce contro l'ordine terreno e celeste delle cose. Se ne discuteva, pertanto, come di una importante questione di politica statale. L'idea di una libera stipulazione del matrimonio, senza la conoscenza ed il permesso parentale, è presentata in una sanzione di legge del 1429 come un peccato contro la volontà del Creatore, che già nel Paradiso terrestre istituì il matrimonio tra i progenitori degli uomini come qualcosa di sacro, puro e immacolato. Contro siffatta sacralità intervengono "uomini malvagi di bassa estrazione che convincono giovani fanciulle delle migliori famiglie a contrarre matrimonio con essi senza il consenso dei genitori, il che è invisibile a Dio, contrario ai buoni costumi e costituisce pertanto un pericolo per la città". Le pene inflitte a tutti coloro che, in un modo o nell'altro, prendevano parte alla stipulazione di un siffatto matrimonio erano estremamente pesanti: lo sposo perdeva ogni diritto ai beni della sposa, mentre i compartecipi, incluso il sacerdote, erano puniti con il carcere o l'esilio. Va osservato che nell'argomentazione non trova spazio l'eventualità che la sposa si fosse decisa a un simile passo dopo averlo ben ponderato e di spontanea volontà, motivata da un amore che incontrava il disaccordo della famiglia. Evidentemente, i legislatori ritenevano che le donne in simili circostanze fossero sempre vittime di uomini, che ambivano a ottenere con l'inganno i loro beni. Essi stabilivano, pertanto, che tutti i beni della donna, che contraesse in tal modo matrimonio, fossero sottoposti al controllo del Consiglio minore, fintanto che gli eredi non raggiungessero l'età per poterli rilevare. Lo sposo non aveva alcun diritto di successione né di usufrutto, nemmeno in assenza di figli (PAD, Cons. Maius, vol. 4, ff. 22'-30; Liber viridis, 237; Janeković Römer, 1996, 143-146). La summenzionata sanzione non permise al governo raguseo di sradicare il matrimonio segreto – e non vi

riuscirono nemmeno molte amministrazioni successive – ma portò a compimento il processo di secolarizzazione della questione sul piano della competenza giurisdizionale. La disperazione di fronte al peccato e l'invocazione della giustizia divina celavano l'appropriamento da parte delle autorità statali della sfera di competenza dei tribunali ecclesiastici e la derogazione del diritto canonico. Va sottolineato che ciò accadeva ben prima del Concilio tridentino, il quale riconciliò almeno parzialmente la posizione della Chiesa e dello Stato in materia di matrimonio segreto, devolvendo parte della competenza giurisdizionale ai tribunali laici (Harrington, 1992, 61-65).

La sempre maggiore importanza attribuita al fidanzamento, ai riti religiosi e alla stipulazione pubblica del matrimonio era, tra l'altro, segnale della volontà di impedire i matrimoni segreti. L'assemblea ed il consiglio della comunità dell'isola di Lastovo, appartenente al territorio della Repubblica di Dubrovnik, emanavano nel 1449 una norma di legge secondo la quale il fidanzamento doveva avvenire pubblicamente, in chiesa, in presenza del sacerdote. A questo aggiungevano anche due leggi sul matrimonio segreto. La contraddittorietà delle summenzionate norme testimonia la difficoltà o l'impossibilità di conciliare la concezione ecclesiastica del matrimonio come libero accordo tra gli sposi e le esigenze della società laica. La comunità laica vietava il matrimonio segreto, pur non potendone contestare la validità. Era stabilito che la donna – che si fidanzasse in segreto o consentisse al matrimonio – perdesse, in questo modo, ogni bene paterno e materno, "in quanto un simile fidanzamento, ovvero un siffatto contratto, non viene considerato matrimonio onesto, pur essendo valido secondo le norme ecclesiastiche". La comunità laica non poteva derogare le leggi della Chiesa, anche se esse erano nettamente contrapposte ai suoi interessi (Lastovski statut, cc. 74, 75, 76). Sotto l'influsso delle leggi della Repubblica di Venezia, che trattavano la questione in modo simile a quelle ragusee, gli statuti di alcune città della Repubblica di Dubrovnik emanavano, nell'arco del XVI secolo, severe leggi contro il matrimonio segreto. Lo statuto di Korčula (Korčulanski statut) dell'anno 1430, oltre ad ammettere, prescriveva anche una pena corporale – l'amputazione dell'orecchio dello sposo (Korčulanski statut, Ref. c. 151). Lo statuto di Zara (Zadarski statut) constatava esplicitamente che i figli di entrambi i sessi dovessero essere, in conformità alle norme di legge, sottomessi alla volontà dei genitori. La figlia o il figlio che privasse i genitori della summenzionata ubbidienza veniva diseredata/o, a meno che il padre e la madre non perdonasse, in forma di documento, "la pesante ingiustizia arrecata" (Zadarski statut, libro III, c. 90). E' di particolare interesse un'altra norma dello statuto di Zara che riguarda il matrimonio contratto in segreto, dalla quale si evince quanto l'amore fosse ritenuto fenomeno pericoloso e, addirittura, peccaminoso. Si afferma, infatti, che la figlia la quale contraesse matrimonio "perversa, come una baccante, da follia amorosa" ("*... furore forte amoris bachata...*") venisse diseredata senza possibilità di grazia. La stessa cosa valeva anche per il figlio (Zadarski statut, libro III, c. 92). La severità delle norme citate è espressione del timore suscitato dal libero arbitrio

individuale nelle questioni matrimoniali, percepito come potenziale minaccia non solo verso il nucleo familiare, ma contro la stessa comunità sociale.

### Le autorità e l'alcova

La sessualità degli uomini nel Medioevo rientrava, dal punto di vista morale, nella sfera di competenza della Chiesa. I penitenziali stabilivano i comportamenti sessuali consentiti e quelli peccaminosi, prescrivendo le pene per i peccatori. Senz'ombra di dubbio, tali codici influenzavano la vita degli individui e la loro sfera emotiva appesantendole con limitazioni e con il complesso di colpa. Le pene erano di tipo spirituale e non troppo severe, in quanto la Chiesa romana era "contraria al peccato, ma non ai peccatori". Quando il potere temporale iniziò a interessarsi alla sfera intima degli individui, lo fece in modo ben più efficace, grazie all'apparato di controllo e di repressione di cui era in possesso. Le amministrazioni comunali tardomedievali dedicavano un'attenzione sempre maggiore alle trasgressioni inerenti la morale sessuale, ovvero alla prostituzione, all'adulterio e alla sodomia. Le autorità cittadine consideravano tali trasgressioni morali uno dei generatori del disordine, e ritenevano che la fermezza del loro potere e dell'ordine sociale esigesse limitazioni in tale campo. Alcuni legislatori sentivano la necessità di apportare giustificazioni per la violazione della sfera di competenza ecclesiastica, e spiegavano che l'adulterio, ad esempio, avesse importanti conseguenze sulla società laica, e che, pertanto, lo Stato se ne dovesse occupare. Nell'arco del XV e XVI secolo veniva attuata anche una istituzionalizzazione della prostituzione, al fine di permetterne un controllo più efficace (Lansing, 1997, 33-34). A Dubrovnik, fino al XV secolo, il "mestiere più antico del mondo" non era sottoposto a limitazioni di legge. E' noto che esistesse una specie di casa chiusa, e che le prostitute non si premurassero di nascondere la loro attività. Le limitazioni legislative e la condanna pubblica apparivano nel XV secolo. All'inizio del secolo, nel 1409, il governo raguseo assegnava alle prostitute una casa in vicinanza dell'ospedale, nella quale dovevano soggiornare, e vietava loro di abitare in qualsiasi altro luogo a Dubrovnik. Esse ottennero un mese di tempo per trasferirsi nella casa succitata (PAD, *Reformationes*, vol. 33, f. 88; Jeremić, Tadić, 1940, 119). Era soltanto l'inizio delle future persecuzioni. Se prima le prostitute si potevano incontrare in tribunale, ma per altre trasgressioni o crimini, dalla metà del secolo si susseguirono processi e persecuzioni contro la loro professione. La retorica delle sentenze giudiziarie assomigliava a quella emergente dalle leggi a regolamentazione della sfera privata dei cittadini – si menzionava la loro vita disonorevole e la corruzione della gioventù. Questa è un'ulteriore testimonianza del fatto che il governo della Repubblica di Dubrovnik iniziasse ad accollarsi le questioni inerenti la morale, il che rese più efficace il controllo e più severe le pene rispetto ai secoli precedenti, quando la morale apparteneva alla giurisdizione della Chiesa (Ravančić, 1998, 124, 128). Le autorità

ragusee anche in questa sfera del privato, ovvero della sessualità, precedettero l'Europa, in cui i processi contro la prostituzione iniziarono durante la "crisi del Rinascimento", ovvero nel XVI secolo. Certamente, la nuova epoca acuì anche a Dubrovnik la preoccupazione per la morale dei cittadini, e portò, conseguentemente, anche molte disposizioni contro la prostituzione (PAD, Acta Cons Minus, vol. 20, f. 89<sup>v</sup>; ff. 3<sup>v</sup>-4; PAD, Ostavština dum Nika Gjivanovića, vol. 18).

A differenza di molte città europee (Carbasse, 1987, 86-87) e dalmate (Statut grada Splita, libro 4, c. 38; libro 3, c. 36; Inchiostri, 1930, libro 2, cc. 12, 13; Statut grada Poreča, libro 3, cc. 17, 18; Statut grada Trogira, libro 3, c. 14; Knjiga statuta grada Šibenika, libro 5, c. 50),<sup>1</sup> lo statuto di Dubrovnik e le successive raccolte legislative non emanano leggi sull'adulterio. La questione era regolata dal diritto consuetudinario, con norme diverse per gli uomini e per le donne. A parole, la società ragusea era a favore della morale matrimoniale caldeggiata dalla Chiesa, ma nella vita quotidiana le cose stavano, di fatto, diversamente. Gli uomini potevano compensare le frustrazioni causate da un matrimonio indesiderato o da un rapporto coniugale insoddisfacente con il lavoro, ma anche con legami extraconiugali, che erano tacitamente permessi. Molti nobili vivevano apertamente con le loro amanti, riconoscevano e allevavano i figli nati da simili relazioni. Per quanto riguarda le donne, casi di questo tipo, quando si verificavano, venivano attentamente celati e taciuti. Il severo controllo sulle donne, specialmente delle classi elevate, diminuiva di certo le occasioni per qualcosa di simile. Nei verbali processuali non appaiono casi di adulterio compiuto da donne, non ci è pertanto possibile documentare le reazioni delle famiglie e delle autorità. A esemplificazione della pubblica opinione sull'adulterio compiuto dalle donne, basti menzionare il fatto che la legge considerava adulteri i legami amorosi delle vedove, che perdevano i beni e le comodità fruite in base ai diritti di vedovanza. L'intervento dello stato sulla questione dell'adulterio può essere analizzato sulla base di un caso accaduto a Dubrovnik il 24 luglio del 1471. In breve, il muratore Vlahuša sorprese la moglie con il giovane nobiluomo Frano Dimitri de Ragnina e uccise quest'ultimo. Lo scioglimento dello scandaloso caso non fu portato avanti presso un regolare tribunale, ma, trattandosi di un nobiluomo, al Senato. Tuttavia, i senatori non si ersero in difesa di quella nobiltà a cui essi stessi appartenevano, ma a tutela della morale e del matrimonio legittimo. Decisero di prosciogliere il muratore dall'accusa, in quanto "l'ucciso causò da sé la propria morte". Perdi più, per proteggere Vlaho, intimarono ai cugini e agli amici del giovane nobile di non osare farsi giustizia da sé ("*Et sine ullo impedimento reali aut personali sibi inferendo causa dicti homicidii, attenta conditione casus et quod occisus dedit causam mortis suae*") (PAD, Cons. Rogatorum, Libro 21, 117<sup>v</sup>). Da questo caso si evince il contrasto tra l'abituale tacita tolleranza nei confronti dell'adulterio maschile e la severità in caso di adulterio femminile, si

1 Lo statuto di Verbenico (Vrbnik) prevedeva addirittura la pena di morte per le adulate (Statuta lingua croatica conscripta, 1890, 154).

trattasse anche di una donna di umili origini. Le donne dovevano difendere il proprio onore, concepito come contenimento sessuale, chiuse in casa, sotto il controllo maschile. Secondo l'opinione dei contemporanei, questo era l'unico modo per mantenere il buon nome della famiglia e la purezza della discendenza (Janeković Römer, 1999, 193-192, 202).

Nell'anno 1474 il Consiglio maggiore giunse, in forma di legge, a una conclusione esemplificativa dell'ormai avanzato processo di arbitraggio statale in campo morale. I membri del consiglio si scagliarono con indignazione contro i sodomiti, ovvero gli omosessuali. Il concetto di sodomia si riferiva a ogni (vietato) comportamento "contro natura", e cioè a ogni comportamento sessuale non avente come fine la procreazione, e pertanto anche a quello tra partner eterosessuali. Nelle fonti medievali, comunque, tale termine indicava perlopiù l'omosessualità. I penitenziali condannavano l'omosessualità definendola peccato mortale, paragonabile al rapporto sessuale con animali. Tale *abominabile crimen* passava gradualmente, in alcuni ambienti fin dall'inizio del XIV secolo, dalla sfera di competenza ecclesiastica a quella dello Stato. In molte città venivano, nell'arco di tempo sopraindicato, emanate severe leggi contro la sodomia e prescritte severe pene, che includevano l'umiliazione in pubblica parata, il marchio d'infamia, la castrazione e la morte per combustione (Lansing, 1997, 39-40). La subcultura omosessuale era particolarmente presente a Firenze, ove il governo adottava, dalla fine del XIII alla metà del XVI secolo, misure sempre più severe per tentare di sradicare questo vizio, che consideravano uno dei più pesanti problemi morali e sociali della città. Venne addirittura introdotto un servizio speciale, gli *ufficiali di notte*, il cui compito consisteva esclusivamente nella persecuzione dei sodomiti.<sup>2</sup> Anche nelle fonti veneziane si incontravano lamenti sul fatto che la città si andava trasformando in Sodoma. Venivano pure emanate leggi contro la sodomia, ma il materiale giuridico non era, nemmeno lontanamente, paragonabile per quantità a quello fiorentino, essendo privati gli interrogatori e molto meno dettagliati i verbali. Le misure di legge contro la sodomia erano drastiche, e i documenti d'archivio ne testimoniavano l'effettiva applicazione (Ruggiero, 1985, 109-110). In modo simile al modello veneziano, i consiglieri ragusei decisero di adoperarsi affinché il "peggiore, dannato crimine della sodomia" non ponesse radici nella loro città, in modo che questa non diventasse "albergo di demoni invece che dimora del Signore". Chiunque fosse colto in flagrante, *"tam agens quam patiens"*, sarebbe stato punito con l'amputazione del capo, e il suo cadavere sarebbe stato bruciato. E' interessante notare che in simili casi veniva adottato

2 E' interessante notare che le persecuzioni del sesso "contronatura" scemarono a Firenze con l'avvento dei Medici. Nel nuovo stato ducale l'omosessualità non rappresentava più un problema di primaria importanza e la questione cadde nel dimenticatoio: il nuovo dominio si basava, infatti, su un sistema di potere completamente diverso dal precedente regime repubblicano. Il sostegno clientelare e l'appoggio dell'esercito sostituirono il bisogno di ordine sociale che assicurava stabilità al governo precedente (Rocke, 1996, 7, 23-24, 32, 45-86, 195-226; 1987, 701-723).

il procedimento in uso per gli omicidi. Come sempre, il governo incentivava i denunzianti: il colpevole veniva liberato dalla terribile pena e premiato con 300 perperi, mentre i testimoni ricevevano l'alto compenso di 100 perperi. Gli accusati andavano sottoposti a tortura affinché la verità, a tutti i costi, emergesse. La grazia era concessa soltanto in caso di votazione pubblica dei membri di tutti e tre i consigli. La nuova legge fu votata con la schiacciante maggioranza di 104 voti su 108 (*Liber croceus*, 72; *PAD*, *Cons. Rogatorum*, vol. 41, 264).

Non è stato dimostrato se i consiglieri ragusei fossero stati spinti da un caso concreto ad emanare la summenzionata legge. Nel preambolo si afferma esplicitamente che si tratta di una misura preventiva, e si può pertanto concludere che tale norma venne emanata sulla scia di un'antica prassi di severe minacce o sporadiche pene, che dovevano servire da esempio. I documenti contemporanei, giuridici e non, non danno alcun indizio sull'esistenza dell'omosessualità nella città. Il governo raguseo non di rado metteva a tacere gli scandali, e addirittura distruggeva i libri contenenti i dati segreti, ma di tracce ne rimanevano sempre: ben poco si poteva nascondere in una città così piccola (Janeković Römer, 1999, 101-102; *PAD*, *Cons. Maius*, vol. 7, f. 88'; *Liber viridis*, c. 342). E', pertanto, possibile concludere che le disposizioni contro la sodomia, anche quelle successive a questa, stavano perlopiù ad indicare un tentativo di costituzione e giustificazione dell'autorità, piuttosto che un'effettiva minaccia. E' possibile che i governi di Firenze e Venezia fossero preoccupati per il futuro demografico delle città (Crouzet-Pavan, 1984, 275-276; Ruggiero, 1985, 109-110), ma questa ipotesi non è valida per Dubrovnik, non essendoci dati sulla diffusione dell'omosessualità e su un'eventuale diminuzione di matrimoni ad essa connessa. Bariša Krekić venne alla conclusione che queste ed altre leggi legate alla morale individuale sono la conseguenza dell'azione di alcuni fattori: la minaccia turca, il platonismo, il sistema dotale, l'influsso dell'etica cattolica e, soprattutto, l'avanzato processo di urbanizzazione durante il XV ed il XVI secolo (Krekić, 1987, 344-345). In questa intricata concatenazione di fattori si celano le motivazioni del governo raguseo, che, oppresso da minacce esterne, cercava di battere sul tempo i pericoli in agguato sul fronte interno, e cioè quelli legati alla bollente società cittadina. Le morigerate disposizioni governative rivelavano direttive di politica interna congruenti alla generale intensificazione della repressione sessuale in Europa all'alba dell'età moderna, pur in un contesto, quello raguseo, in cui le summenzionate misure risultavano più efficaci (Flandrin, 1978, 196).

La gioventù maschile ragusea era, comunque, oggetto di preoccupazione e di riflessione per i servizi e gli organi governativi. Non va dimenticato che a Dubrovnik era predominante la forma mediterranea di matrimonio, che permetteva ai giovani di sesso maschile una prolungata giovinezza. Ci si riferisce soprattutto ai nobili, in quanto i popolani contraevano di norma matrimonio in età più giovane, dopo essere diventati professionalmente indipendenti. I figli dei nobili potevano stabilirsi in società soltanto



dopo essere diventati membri del Consiglio maggiore, fatto che segnava l'inizio del loro *cursus honorum*. La spiccata dominazione del *pater familias* impediva loro di disporre dei beni famigliari e di operare liberamente fino alla morte dello stesso. Essi contraevano matrimonio dopo il trentesimo anno d'età e per volontà del padre. Prima che questo avvenisse, essi trascorrevano un discreto numero di anni tra un divertimento e l'altro, adoperandosi in una sorta di inversione delle norme esistenziali per compensare le proprie frustrazioni. Il governo doveva tenerne conto ed infatti permetteva, almeno tacitamente, il comportamento subculturale della gioventù maschile, il loro riunirsi in gruppi, i loro rapporti con le prostitute ecc. In questo modo il governo controllava, e in parte regolava, la deviazione dalle norme sociali, allo scopo di attuare, infine, una riconciliazione tra i giovani e le norme suddette (Janeković Römer, 1999, 183-192; 1995, 100-111). Durante il Medioevo le autorità erano indulgenti con la gioventù: reagivano severamente soltanto nei casi in cui la salute, la vita o i beni dei cittadini fossero messi in pericolo (Janeković Römer, 1995). Nel XV secolo, però, i governanti iniziarono a sottoporre i giovani a un severo controllo e a minacciarli con pesanti pene per le trasgressioni morali, in modo da calmarli preventivamente. La cautela nei confronti della giovanile ansia di libertà, spinse i consiglieri a rifiutare, nel 1424, l'offerta, fatta dal famoso concittadino Ivan Stojković, di fondare un'università a Dubrovnik (Šanjek, 1990, 275). Luccese Filippo de Diversi, insegnante della detta gioventù (1434-1440), si mostrava soddisfatto delle misure prese dal governo per distogliere i giovani "dalle cose verso le quali sono attratti per istinto, da ciò che ferisce, rovina e distrugge l'ordine cittadino" (de Diversis, 1983, libro 4, c. 8). Eppure, sembra che queste misure non fossero troppo efficaci, in quanto, verso la fine del XV e nel XVI secolo, si osservano modifiche nello stile di vita dei giovani, presumibilmente condizionate dalla ricchezza della città e dal distacco dalla severità morale del medioevo. I contemporanei si lamentavano che i giovani avessero sostituito i valori d'un tempo, quali la dedita operosità e lo studio, con i divertimenti di una vita piacevole e dissoluta. Benedetto (Benedikt, Benko) Kotruljević si lamentava dei giovani "inetti e scemi, che si danno ai balli, al corteggiamento, ai banchetti e ad altri dilette, e non si curano di studiare la grammatica, l'oratoria ed altre onorevoli discipline. Incontrerete molti mercanti delle nostre terre che sanno giocare molto bene a scacchi e a dama, che sono esperti di carte e gioco d'azzardo, che sono abili con la spada, nella lotta, che sanno suonare, cacciare, pescare ecc., ma la scienza è loro sconosciuta come lo è la lira all'asino" (Kotruljević, 1989, 75-77, 315). Descrivendo la vita licenziosa dei giovani ragusei del XVI secolo, il frate domenicano Seraphino Razzi annotava la diffusa massima "*Dalle mosche di Zarra e dai putti di Raugia cara liberici il Signore*" (Razzi, 1595, 131-132). Anche la disposizione contro il vizio, aggiunta nel 1534 alla legge contro la sodomia, riportava una simile lamentazione. Nel piuttosto lungo preambolo, influenzato dalla nuovo vampata di religiosità, si affermava che Dio avrebbe colpito i ragusei con il "flagello della peste", avendo essi

provocato la sua ira con i propri incorreggibili vizi. I governanti consideravano il comportamento giovanile focolare del vizio, ragion per cui le misure, proposte dagli amministratori ragusei al Consiglio maggiore, riguardavano soltanto i giovani. Volendo sradicare alla radice il vizio dalla città, i legislatori si servivano di mezzi, tali da dare prova della profonda penetrazione della regolamentazione statale nella vita dell'individuo. La legge prescriveva che i giovani dovessero essere assorbiti da studi di vario tipo, "affinché nessun cattivo pensiero potesse farsi spazio nei loro oziosi cuori". Fu, pertanto, stabilita l'apertura di scuole pubbliche, atte ad educare convenientemente e decorosamente i giovani. Gli insegnanti dovevano leggere loro, due volte al giorno, massime tratte dai classici, ed essi dovevano, poi, comporre temi sull'argomento. Massima era l'attenzione prestata all'istruzione e al comportamento degli insegnanti, affinché gli studenti, influenzabili data la giovane età, acquisissero sane abitudini e una buona istruzione. Tale norma di legge assomiglia notevolmente al contemporaneo modello gesuitico di disciplinamento dei giovani (Knox, 1994, 73-85). Lo scopo della norma non era, comunque, soltanto quello di stimolare la razionalità e la devozione, ma anche di educare i sudditi obbedienti. Anche se queste scuole "di morale" non erano obbligatorie, specie per i più piccoli, le misure pedagogiche introdotte dalla legge testimoniano a sufficienza la nuova posizione dello stato, uno stato che inizia a sentirsi responsabile della morale dell'individuo, a controllarlo ed educarlo in funzione di una "retta" esistenza ed azione all'interno della Repubblica. I consiglieri non ritenevano, però, che una buona istruzione potesse essere sufficientemente efficace, e pertanto aggiungevano alle misure di cui sopra una serie di divieti. Ad esempio, stabilivano che i giovani non potessero riunirsi in case o negozi e giocare a carte o altro, oppure cenare insieme. La pena pecuniaria per simili riunioni a scopo di divertimento era di 100 perperi al padrone di casa, e di 10-20 perperi a tutti gli altri. La pena per i recidivi era l'esilio, per una durata di 5 anni. Il consiglio condannava, inoltre, anche il gergo giovanile, ritenendo l'alterazione delle parole un vizio spudorato. Anche Kotruljević faceva commenti di questo tipo, inorridendo per il fatto che alcuni addirittura recitassero in chiesa le preghiere "senza devozione, senza buon gusto né rispetto, balbettando, storpiando il testo, oppure parlando d'altro, rispondendo non devotamente e in modo sconvenientemente intempestivo, ammiccando, ridendo e impegnandosi in atti insulsi e disonorevoli... direi quasi bestemmiano" (Kotruljević, 1989, 243-244). La legge stabiliva che chiunque fosse colto negli atteggiamenti di cui sopra, o nell'atto di raccontare barzellette poco serie, sarebbe stato punito con un esilio di 5 anni e con una multa di 100 perperi, in quanto simili "miseri atti rovinano le buone abitudini". L'esecuzione delle nuove disposizioni era garantita dalla nomina di una commissione costituita da tre inquisitori, scelti tra i senatori. Essi erano autorizzati a verificare in segreto le informazioni, e a sottoporre i trasgressori a processo al Consiglio dei pregati. I nuovi decreti morali terminavano affermando che la vita delle persone sarebbe cambiata in meglio, se non per onore individuale, almeno per timore della pena (Liber

croceus, 72 bis; Krekić, 1987, 341-343). Nell'anno 1535 al Consiglio maggiore veniva votata una legge "sulla vita proba dei giovani", che si richiamava a un decreto simile del 1528. Per correggere la vita "licenziosa" della gioventù ragusea i consiglieri stabilivano che la ronda cittadina dovesse, due volte al giorno d'estate e una volta d'inverno, perlustrare i luoghi d'incontro dei giovani e scacciarli a forza. Doveva essere prestata particolare attenzione ad evitare che i giovani incontrassero donne e si avventassero alle porte delle loro case. Il segreto e forzato ingresso nelle case durante la notte costava loro anni in catene (Liber croceus, c. 250; PAD, Cons. Rogatorum, vol. 39: ff. 265'-266'). Nel contesto delle leggi contro la sodomia è particolarmente interessante un decreto, emanato dal Senato nel 1589. Anche se non vi venivano nominati esplicitamente i sodomiti, dalla formulazione della legge – secondo la quale era necessario sottoporre a inchiesta i "marchiati dal peggiore vizio" e fondare tribunali segreti per combatterli – è possibile dedurre che il decreto si riferisse proprio ad essi. Vi venivano menzionate anche le "valide e sane" misure del 1534, rafforzate da un abbondante raddoppio delle pene pecuniarie (PAD, Cons. Rogatorum, vol. 70, ff. 77-78; Krekić, 1987, 343-344). Tutte le summenzionate disposizioni, e le loro plurime proclamazioni durante il XVI e la prima metà del XVII secolo, sono testimonianza dei mutamenti comportamentali che, dal punto di vista governativo, minavano gli antichi valori ed un secolare assetto sociale. Il governo si accanì nella difesa di tali valori, sotto il vessillo della nuova ondata di religiosità, promovendo ad ogni costo la cristianizzazione del matrimonio e della sessualità. La consacrazione delle abitudini matrimoniali, e la repressione degli aspetti "devianti" della sessualità, erano parte di un millenario programma ecclesiastico, efficacemente portato a compimento dallo Stato, grazie a misure amministrative e repressive. Ciò che prima si risolveva con il pentimento e la confessione, veniva ora severamente sottoposto a processo presso il tribunale cittadino. Il peccato divenne crimine, la legge sopruso.

## CONCLUSIONE

Le numerose disposizioni, atte a regolare alcuni aspetti della vita privata, venivano rinnovatamente discusse e votate al Consiglio maggiore raguseo, il che significa che i cittadini riuscivano a eluderle. Inoltre, la regolamentazione legislativa non andava sempre di pari passo con la discussione dei casi concreti in tribunale. Indubbiamente, la cornice giuridica influenzava l'opinione pubblica, e quindi anche la vita privata degli individui, ma non sempre in modo diretto, letterale ed ineccepibile. Tra l'una e l'altra esistevano legami profondi e logici, ma l'una non rifletteva direttamente l'altra. Alcune abitudini sociali rimanevano autonome rispetto al sistema normativo che cercava di dominarle. Trasgredendo o eludendo le norme giuridiche gli individui sviluppavano strategie personali di opposizione alla repressione legislativa. Non va mai, comunque, dimenticato, per evitare arbitrarie semplificazioni del passato, che la vita reale era

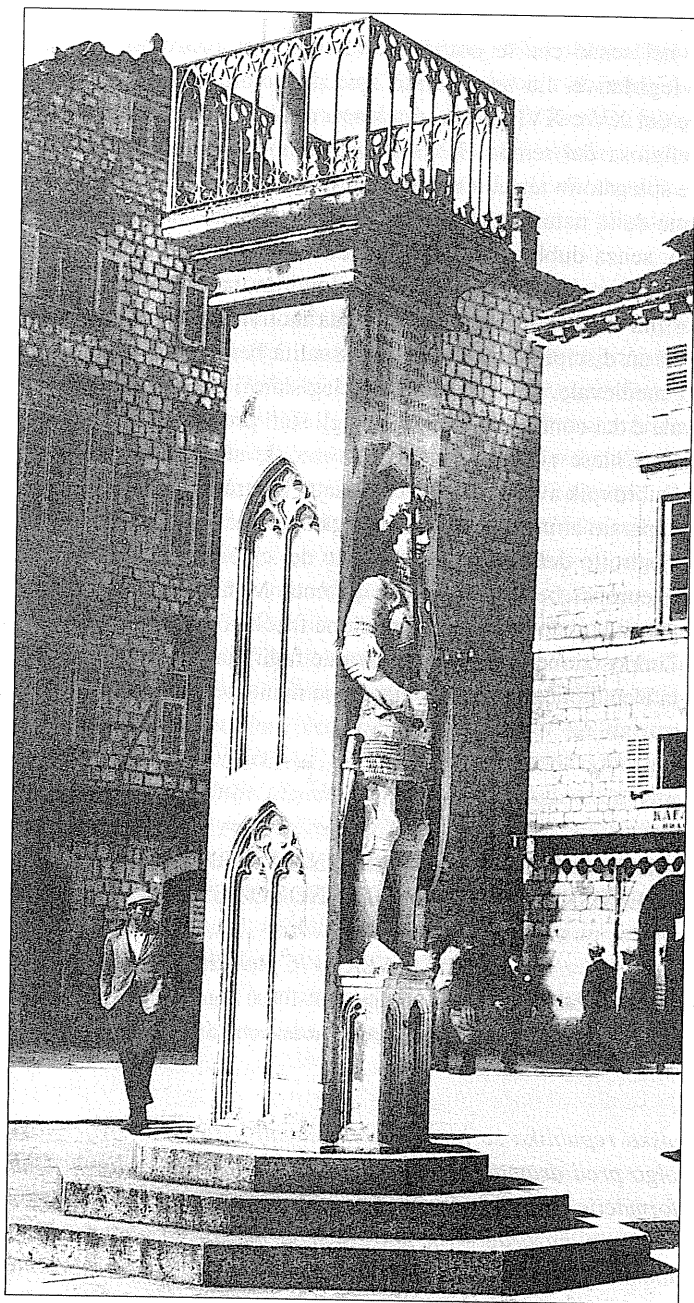
diversa dall'immagine, e dalla valutazione, che di essa traspariva nelle leggi. D'altra parte, indipendentemente dal fatto che esse fossero, o meno, accettate *in toto*, le norme legislative erano (e sono) espressione di una ideologia ben determinata che, mediante esse, si proponeva di influenzare la società. Le norme ragusee non contenevano soltanto disposizioni, ma anche preamboli, da cui si evincono i fini dichiarati e reali della legge stessa. Da questi testi risulta evidente l'aspirazione governativa a regolare e unificare il comportamento pubblico e privato dei nobili e dei cittadini ragusei, che dovevano, persino dietro alla porta di casa e in camera da letto, difendere la reputazione della Repubblica, anche a danno della propria vita privata. La concezione nobiliare dello stato era di tipo patrimoniale: la classe dirigente perpetrava, pertanto, un controllo "paterno" dei sudditi e ne educava la morale. La concezione paternalistica dell'autorità rimandava all'autorità divina (Janeković Römer, 1999, 19-40, 245-246, 389-393). L'"onore" e la "vergogna" non erano considerati semplicemente caratteristiche di individui e gruppi, ma si riflettevano sullo stesso stato che, in questo modo, otteneva il diritto di intervento in questo campo. Era sottinteso, anzi, che l'onore appartenesse innanzitutto allo stato ed alle autorità governative. Le fonti normative, giuridiche ecc. costantemente discutevano di onore, vergogna, della buona o cattiva reputazione della città/ repubblica/signoria, con cui si intendeva la stessa cosa. Tale paternalismo discendeva dall'organizzazione stessa dello stato raguseo, che nel XV secolo dava forma al proprio apparato amministrativo. La Repubblica, ormai saldamente organizzata, si comportava nei confronti dei sudditi come un "giusto e severo padre". Se ne preoccupava, ma soprattutto li controllava e, per molti aspetti, ne determinava, dirigeva e delimitava l'esistenza. L'ideologia nobiliare, pienamente compiuta nel XV secolo, era caratterizzata da una specifica tradizione morale, secondo la quale ogni raguseo doveva, a seconda della propria posizione sociale, dare il proprio apporto al benessere della Repubblica, ponendo in primo piano la comunità a dispetto del vantaggio personale. Le opzioni degli individui erano stabilite a priori, all'interno di una cornice rappresentata dalla loro appartenenza di classe, dalle esigenze dello stato e del sistema economico. I nobili – gestori del potere all'interno della Repubblica, identificati, anzi, con la stessa Repubblica – dovevano assolvere gli obblighi più onerosi e subivano un controllo più capillare rispetto agli altri. Eppure, nelle disposizioni riguardanti la sfera privata e la quotidianità degli individui non si facevano distinzioni di classe – lo spirito paternalistico delle dette leggi era uguale per tutti. Da esse traspariva una visione tradizionale dell'autorità e dell'ordine sociale, che considerava massimo pregio l'armonia e la stabilità della comunità. Tale armonia faceva parte della mitica immagine della città come comunità caratterizzata da un ordine accettato da tutti i cittadini. Le Repubblica di Dubrovnik forniva, di fatto, ai propri cittadini numerosi motivi per il consenso sociale, dalle possibilità economiche alla sicurezza giuridica (Janeković Römer, 1999, 251-264). Eppure, il vigente ordine non conseguiva dall'assenza di ogni disordine e insoddisfazione, bensì dallo scrupoloso controllo dei

tre consigli e dei funzionari da essi incaricati. La loro unanime lotta plasmava, in assoluta concordia, il sistema del controllo e della pena. Il pur militante controllo perpetrato dai governanti ragusei sulla coscienza e l'attività dei sudditi, non può essere paragonato a quello attuato dai governanti calvinisti, i quali, dietro allo scudo della religione e servendosi degli apparati repressivi dello stato, conducevano i sudditi "sulla retta via". Eppure, in molti dei casi succitati le leggi ragusee prescrivevano un'inchiesta vicina ai metodi dell'inquisizione: dalla delazione<sup>3</sup> allo spionaggio, dall'interrogazione dei testimoni alla tortura. Esse prevedevano addirittura sanzioni ecclesiastiche, ovvero la scomunica. Il potere esecutivo in alcuni casi si incaricava dell'istruttoria, tramite commissioni costituite da membri eletti al Senato.<sup>4</sup> Grazie alla legislazione, alla magistratura e al sistema penale, il mito divenne realtà sociale.

Alle soglie dell'età moderna, la disciplina religiosa diveniva disciplina civile, si ergeva a fondamento del nuovo modello di uomo civile. Le regole comportamentali caratteristiche degli ordini religiosi, specialmente di quelli appartenenti al movimento *devotio moderna*, entravano a far parte, in modo nuovo, delle prescrizioni legislative che controllavano il corpo ed il comportamento. Al posto dell'autocontrollo veniva imposto il controllo perpetrato dalle autorità ufficiali e dai loro delatori. Le sanzioni non erano più solamente morali, né erano abbandonate alla coscienza individuale. Tutti i mezzi di controllo, tutti i provvedimenti a disposizione delle autorità statali erano assoggettati al controllo della disciplina individuale (Knox, 1994, 65-66; Foucault, 1994, 175-233). L'influsso della nuova ondata di spiritualità e moralità cattolica si fuse a Dubrovnik con la concezione medievale dell'ordine, che definiva la posizione dell'individuo e proteggeva la compagine sociale, e con la nuova visione, tipica dell'età moderna, delle competenze e degli obblighi dello stato. La Repubblica ragusea era uno dei pilastri più devoti della Controriforma, pur contemplando finalità indipendenti dalla fede: la stabilità dell'assetto, l'indisputabilità della gerarchia sociale ed il consenso. La fede cattolica fungeva, inoltre, da segno del netto confine culturale tra la Repubblica e i paesi confinanti. Ogni disordine ed inquietudine poteva portare alla dissoluzione delle strutture politico-sociali. Le autorità perpetravano, quindi, un severo controllo su tutti i fronti, e pertanto anche sul piano individuale. Nei limiti del possibile, il disciplinamento dei sudditi avveniva tramite concessioni, ma, quando ciò risultasse inefficace, le autorità non esitavano ad avvalersi di misure, atte a conseguire l'ordine con la forza. Ciò non riguardava soltanto la regolamentazione della criminalità, ma anche la morale ed il comportamento dei sudditi nella vita privata. Il controllo sulla sfera privata dei cittadini avveniva in termini di interazione tra lo Stato

3 A Dubrovnik la delazione era generalmente pubblica e veniva ricompensata. Le informazioni anonime non erano ritenute sufficientemente attendibili.

4 Ad esempio, nella disposizione del 1589 viene eletta al Senato una commissione di cinque membri, incaricati di investigare i fenomeni immorali nella città.



*La Colonna di Orlando a Dubrovnik (1419).*  
*Orlandov steber v Dubrovniku (1419).*

e la Chiesa, nel senso che le dottrine ecclesiastiche fornivano una base etica alle disposizioni legislative. La sempre più spiccata retorica cristiana, emergente dalle leggi ragusee del XV e XVI secolo, era senza dubbio dovuta, in parte, alla crescente sensibilità religiosa del tempo. Il disordine socio-politico, ivi menzionato, veniva regolarmente spiegato in termini di peccato, in modo tale da creare un legame diretto tra il disordine della natura umana e del comportamento individuale ed il disordine sociale. E ciò, senza dubbio, apriva la strada all'intervento governativo. Le autorità della Repubblica si servivano di insegnamenti morali universalmente noti come copertura per fini di altro tipo. Esse, spinte da motivazioni molteplici, attuavano una repressione ed un disciplinamento della sessualità ben più efficace di quello tentato dalla Chiesa medievale. Il moralismo dei legislatori ragusei si differenziava dalla severità morale e dal controllo, perpetrati negli stati protestanti, soprattutto per il fatto che, mentre le Chiese riformate si accollavano le sfere di competenza dei poteri temporali, a Dubrovnik avveniva, invece, l'esatto contrario (Bels, 1987, 121-127). Con l'aiuto di un apparato amministrativo ben organizzato e ramificato, il governo raguseo assumeva il controllo dell'educazione morale dei cittadini, battendo sul tempo e per efficacia stati europei ben più grandi e potenti. Mentre negli altri stati la riforma tridentina segnava l'inizio di una cooperazione fra Stato e Chiesa, avente come fine la diffusione e l'imposizione di una nuova morale familiare e sociale (Dupont-Bouchat, 1987, 105), la Repubblica di Dubrovnik seppe mantenere le redini del controllo nelle proprie mani.

#### NASILJE ZAKONA: CIVILNA OBLAST IN ZASEBNO ŽIVLJENJE V POZNEM SREDNJEVEŠKEM IN ZGODNJEM NOVOVEŠKEM DUBROVNIKU

Zdenka JANEKOVIĆ RÖMER

Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet, HR-10000 Zagreb, Ulica Ivana Lučića 3

e-mail: zdenka.janekovic-roemer@zg.htnet.hr

#### POVZETEK

*Dubrovniška republika se je začela vmešavati v zasebno življenje svojih državljanov že dolgo pred dramatičnimi pravnimi omejitvami v življenju Dubrovčanov v obdobju reformacije in protireformacije, in sicer z gonjo proti skrivnim porokam, sodomiji, prešuštvu, hazarderstvu, potratništvu, nadzorom nad dotalnimi in zakonskimi pogodbami, godnostjo za poroko in celo nad hišnimi prepiri. Vlada je v skladu s svojimi koristmi in potrebami prepovedovala določene poroke, druge pa dovoljevala ter tu in tam ljudi celo silila v poroko. Hkrati je omejevala dotalne nagrade, prepovedovala nekatere poročne in pogrebne obrede in se celo vmešavala v menuje*

za goste ob takšnih priložnostih. Ne tako poredkoma so mestni občinski možje celo razpravljali o primernosti dolžine plašča ali rokavov kakega občana. Toda zakon se je razen v zakonske stanove, poroke, pogrebe in laične pobožnosti vmešaval tudi v igre, ples, spolno vedenje in mladinsko zabavo. Oblast je imela posebne uradnike, katerih naloga je bila obiskovati najbolj priljubljene kraje dubrovniške mladine in nadzirati njeno vedenje. Oči teh uradnikov so bile povsod, v javnosti, zasebnosti Dubrovčanov in celo v njihovem intimnem življenju.

Te nove omejitve bi lahko pojasnili s pozno srednjeveško državno ureditvijo Dubrovniške republike in s prevlado civilnih oblasti nad Cerkvijo. Na pravni diskurz je močno vplivala krščanska etika, vendar pa so se pod tem pobožnim površjem vedno skrivali interesi države. Tako so zakonodajalci prav rade volje poimenovali Dubrovnik "*respublica Christiana*", pa čeprav je bila moč Cerkve v bistvu zatrta bolj kot kjer koli. Država je na mnoge načine in ob mnogih priložnostih prekoračila kanonsko pravo in se vmešavala v pravice duhovščine. Da bi dosegla svoj namen, je celo manipulirala s pobožnostjo in krščansko etiko. Plemeniti vladarji Republike so v svoje politično dobro izkoriščali pojav nove religioznosti zelo zgodaj, že v 15. stoletju. Takrat je bila Dubrovniška republika institucionalizirana, kar je rodilo politiko, ki se je osredotočala na red in nadzor nad vso skupnostjo. Pravni pritiski na zasebno življenje meščanov so bili namenjeni ohranjanju reda, vendar pa lahko nanje gledamo tudi kot na obliko nasilja, saj so omejevali individualne pravice v zasebni sferi. Na nered in zasebno vedenje so gledali kot na nevarno znamenje mogočega družbenega in političnega nereda. Ob takšnem odnosu se zastavlja vprašanje o sodobnih političnih idejah in načinih, na katere je vladajoča elita pojmovala oblast in politični red. Očetovski ton in jezik različnih virov razkrivata njihovo prepričanje v dolžnost države, da svojim državljanom zagotovi disciplino tako v zasebnem kot javnem življenju. Republiška oblast je tako oblikovala miselnost in vedenje ljudi z izkoriščanjem krščanske moralne doktrine in prisvajanjem pristojnosti nad Cerkvijo v teh zadevah.

*Ključne besede:* Dubrovniška republika, državljanska disciplina, morala, privatnost, seksualnost, XV-XVI stoletje

#### FONTI E BIBLIOGRAFIA

**PAD** – Archivio storico di Dubrovnik – Ragusa (Povijesni Arhiv u Dubrovniku – PAD).

**PAD, Cons. Maius** – PAD, Acta Consilii Maioris, serie 8, vol. 7.

**PAD, Cons. Minus** – PAD, Acta Consilii Minoris, serie 5, voll. 20, 79.

**PAD, Cons. Rogatorum** – PAD, Acta Consilii Rogatorum, serie 3, voll. 21, 39, 41.



- PAD, Ostavština dum Nika Gjivanovića** – PAD, Ostavština dum Nika Gjivanovića, fascicolo 18.
- PAD, Reformationes** – PAD, Reformationes, serie 2, vol. 33.
- Ariès, Ph. (1985):** Love in Married Life. In: Ariès, Ph., Béjin, A. (eds.): Western Sexuality, Practice and Precept in Past and Present Times. Oxford, New York, Basil Blackwell, 130-139.
- Bels, P. (1987):** Le contrôle des mœurs dans l'église réformée aux origines de la réforme française. In: Poumarède, J., Royer, J. P. (eds.): Droit, Histoire et Sexualité. Lille, L'Espace juridique, 121-130.
- Carbasse, J.-M. (1987):** Currant nudi. La répression de l'adultère dans le Midi médiéval (XII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles). In: Poumarède, J., Royer, J. P. (eds.): Droit, Histoire et Sexualité. Lille, L'Espace juridique, 83-102.
- Crouzet-Pavan, E. (1980):** Police des mœurs, société et politique à Venise à la fin du Moyen âge. Revue historique, 536. Paris, 241-288.
- Crouzet-Pavan, E. (1984):** Violence, société et pouvoir à Venise (XIV<sup>e</sup> – XV<sup>e</sup> siècles): Forme et évolution des rituels urbains. Mélanges de l' école française de Rome, 96, 2. Roma, 902-936.
- Diversis de, Ph. (1983):** Opis Dubrovnika. Dubrovnik, Ogranak Matice hrvatske u Dubrovniku.
- Dupont-Bouchat, M.-S. (1987):** Les nouvelles conduites sexuelles aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècle. Discours de l'Eglise et Discours du Droit Laïque. In: Poumarède, J., Royer, J.P. (eds.): Droit, Histoire et Sexualité. Lille, L'Espace juridique, 105-120.
- Ferrante, L. (1994):** Il matrimonio disciplinato: processi matrimoniali a Bologna nel Cinquecento. Annali dell' Istituto storico italo-germanico, 40. Bologna, 901-927.
- Flandrin, J. L. (1978):** Repression and change in the sexual life of young people in medieval and early modern times. Journal of Family History, 2. Saint-Paul, 196-210.
- Foucault, M. (1994):** Nadzor i kazna. Radanje zatvora. Biblioteka Politička misao. Zagreb, Informator.
- Harrington, J. F. (1992):** *Hausvater and Landsvater: Paternalism and Marriage Reform in Sixteenth-Century Germany.* Central European History, 21, 1. Atlanta, 52-75.
- Inchiestri, U. (1930):** Il Comune e gli statuti di Arbe fino al secolo XIV. Archivio storico per la Dalmazia, 9 fasc. 52, 159-181; fasc. 61, 27-40; fasc. 62, 67-74; fasc. 65, 247-260. Roma.
- Janežević Römer, Z. (1995):** Das Nachtleben Dubrovnika im Mittelalter. Historische Anthropologie, 1. Bern, 100-111.
- Janežević Römer, Z. (1996):** Noble Women in Fifteenth-Century Ragusa. In: Sághy, m. (ed.): Women and Power in East Central Europe – Medieval and Modern. East Central Europe, Special Issue, 20-23, 1. Bakersfield, 141-170.

- Janežević Römer, Z. (1999):** Okvir slobode. Dubrovačka vlastela između srednjovjekovlja i humanizma. Zagreb-Dubrovnik, Zavod za povijesne znanosti HAZU u Dubrovniku.
- Jeremić, R., Tadić, J. (1940):** Prilozi za istoriju zdravstvene kulture starog Dubrovnika, III. Beograd, Centralni higijenski zavod.
- Knjiga statuta grada Šibenika (1982):** Grubišić, S. (eds.): Knjiga statuta, zakona i reformacija grada Šibenika. Šibenik, Muzej grada Šibenika.
- Knox, D. (1994):** Disciplina: le origini monastiche e clericali del buon comportamento nell'Europa cattolica del Cinquecento e del primo Seicento. In: Disciplina dell'anima, disciplina del corpo e disciplina della società tra medioevo ed età moderna. Annali del Istituto storico italo-germanico in Trento, 40. Bologna, 63-99.
- Kotruljević, B. (1989):** O trgovini i savršenom trgovcu. Dubrovnik, DTS.
- Krekić, B. (1987):** Abominandum Crimen: Punishment of Homosexuals in Renaissance Dubrovnik. Viator, 18. Berkeley, 337- 345.
- Lansing, C. (1997):** Gender and civic authority: Sexual control in a medieval Italian town. Journal of social history, 31, 1. Pittsburgh, 33-59.
- Lastovski statut (1994):** Rismondo, V. (ed.): Lastovski statut. Split, Književni krug.
- Liber croceus (1997):** Nedeljković, B. (ed.): Liber croceus. Zbornik za istoriju, jezik, književnost, III, knjiga XXIV. Beograd, SANU.
- Liber reformationum civitatis Ragusii (1936):** Solovjev, A. (ed.): Liber omnium reformationum civitatis Ragusii. Istorisko-pravni spomenici, knj. 1, Dubrovački zakoni i uredbe. Beograd, SKA, 1-348.
- Liber statutorum civitatis Ragusii (1904):** Bogišić, B., Jireček, K. (eds.): Liber statutorum civitatis Ragusii compositus anno 1272. Monumenta historico-juridica Slavorum Meridionalium, sv. 9. Zagreb, JAZU.
- Liber viridis (1984):** Nedeljković, B. (ed.): Liber viridis. Zbornik za IJK, III, knjiga XXIII. Beograd, SANU.
- Martines, L. (1998):** Séduction, espace familial et autorité dans la Renaissance italienne. Annales E.S.C, 53, 2. Paris, 255-290.
- Prodi, P. (1989):** Il concilio di Trento e i libri parrocchiali. Annali dell' Istituto italo-germanico in Trento, 27. Bologna, 13-20.
- Ravančić, G. (1998):** Prilog poznavanju prostitucije u Dubrovniku u kasnom srednjem vijeku. Radovi Zavoda za hrvatsku povijest, 31. Zagreb, 123-130.
- Razzi, S. (1595):** La storia di Raugia. Lucca, Busdraghi.
- Rocke, M. (1987):** Il controllo dell'omosessualità a Firenze nel XV secolo: gli Ufficiali di notte. Quaderni storici, 66. Bologna, 701-723.
- Rocke, M. (1996):** Forbidden friendships: homosexuality and male culture in Renaissance. New York, Oxford University Press.
- Ruggiero, G. (1980):** Violence in Early Renaissance Venice. New Brunswick, Rutgers University Press.

- Ruggiero, G. (1985):** The Boundaries of Eros: Sex Crime and Sexuality in Renaissance Venice. Oxford, Oxford University Press.
- Šanjek, F. (1990):** Ivan Stojković i počeci humanizma u Hrvata. Zbornik Hrvatski humanizam – Janus Pannonius, Dani hvarskog kazališta, 16. Zagreb, 272-285.
- Statut grada Korčule (1987):** Cvitanić, A., Šeparović, Z. (eds.): Korčulanski statut: statut grada i otoka Korčule iz 1214. godine Zagreb, JAZU – Pravni fakultet – GZH; Split, Pravni fakultet; Korčula, Skupština općine.
- Statut grada Poreča (1979):** Zjačić, M. (ed.): Statut grada Poreča iz 1363. godine. Monumenta spectantia historiam Slavorum Meridionalium, 13. Zagreb, JAZU, 7-203.
- Statut grada Splita (1985):** Cvitanić, A. (ed.): Statut grada Splita. Split, Književni krug.
- Statut grada Trogira (1988):** Berket, M, Cvitanić, A. & V. Gligo (eds.): Statut grada Trogira. Split, Književni krug.
- Statuta lingua croatica conscripta (1890):** Rački, F., Jagić, V. & I. Črnčić (eds.): Statuta lingua croatica conscripta. Vinodolski, Poljički, Vrbanski a donekle i svega Krčkog otoka, Kastavski, Veprinački i Trsatski. Monumenta historico-juridica Slavorum meridionalium, 4. Zagreb, JAZU.
- Zadarski statut (1997):** Kolanović, J., Križman, M. (eds.): Zadarski statut. Zadar, Ogranak Matice hrvatske u Zadru – Hrvatski državni arhiv u Zagrebu.

